

LiftMaster®

LM60EVFA, LM80EVFA, LM100EVFA, LM130EVFA

en	Assembly- and operating instructions for Garage Door Opener*
de	Montage- und Bedienungsanleitung für Garagentorantriebe
fr	Notice de montage et de commande pour entraînements de portes de garage
nl	Montage- en bedieningshandleiding voor garagepoortaandrijvingen
da	Monterings- og betjeningsvejledning for garageportautomatik
no	Monterings- og bruksanvisning for garasjeportmotorer
sv	Monterings- och driftinstruktioner för garageportsöppnare
pl	Instrukcja montażu i obsługi napędów bram garażowych
cs	Návod na montáž a obsluhu pro pohony garážových vrat
sl	Navodila za montažo in upravljanje pogona garažnih vrat
it	Istruzioni d'uso e di montaggio per gli automatismi delle porte garage modello
es	Instrucciones de montaje y manejo para accionamientos de puertas de garaje
hu	Szerelési és használati útmutató garázsajtó-hajtószerkezetekhez
fi	Asennus- ja käyttöohje autotallinoven käyttölaitteille
sk	Návod na montáž a obsluhu pre pohony garážovej brány
ro	Instrucțiuni de montaj și utilizare pentru sistem de acționare pentru porți de garaj
is	Uppsetningar- og notkunarleiðbeiningar fyrir bílskúrshurðaoopnare



*For placing product on the GB market (UK, NI) see specific information on national regulations and requirements in English part of the manual.

Note:

The original installation and operating instructions were compiled in German.
Any other available language is a translation of the original German version.

1	General safety guidelines.....	2
2	Intended use.....	3
3	Scope of supply	3
4	Product overview	3
5	Before you begin	3
6	Door Types	3
7	Preparation	3
8	Tools required	4
9	Assembling the rail	4
10	Tighten the belt.....	4
11	Fitting rail to the drive	4
12	Centre of the garage door	4
13	Mounting header bracket.....	4
14	Attaching drive to header.....	4
15	Hang opener.....	5
16	Mounting door bracket.....	5
17	Attaching door arm on the trolley.....	5
18	Electrical connection.....	5
19	Install illuminated push button or Multi-function door control (optional accessory)	5
20	Installation of photocells (Optional accessory).....	6
21	Connecting the opener	6
22	Program opener and test.....	6
23	Setting the Limits.....	6
24	Test the Safety Reverse System	7
25	Program your opener and remote / the Wireless push button (optional).....	7
26	Connect the Internet Gateway.....	7
27	Special Features (optional).....	8
28	Operation of the door opener	9
29	Attach warning labels (see fig. 28)	10
30	Cleaning and maintenance.....	10
31	Cleaning	10
32	Maintenance	10
33	Replace batteries of the remote control.....	10
34	Operator light.....	11
35	Disposal.....	11
36	Frequently asked questions.....	11
37	Diagnostic Chart.....	13
38	Optional Accessories	14
39	Door dimensions and -weight	14
40	Service parts / Warranty	14
41	Storage & Disassembly	14
42	Declaration of conformity.....	14
43	Specification	15
44	Intended area use.....	15

WARNING!

START BY READING THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

1 General safety guidelines

Before you begin the installation:

Please read the operating instructions and especially the precautions.

Keep the manual for future reference and pass it on to a possible subsequent owner.

The following symbols are placed in front of instructions to avoid personal injury or property damage. Read these instructions carefully.



CAUTION

Personal injury or property damage



CAUTION

Danger due to electric current or voltage

Important safety information

The automated door opening system has been as a matter of course tested and designed for safe operation, but safety can be assured only if the safety instructions listed below are strictly adhered to during installation and operation.

- The installer (specialist) must carefully read and understand these instructions before starting any work. Before first use and at least annually a specialist must inspect powered windows, doors and gates regarding their safe condition. Specialist is, who on the basis of their technical training and experience, has sufficient knowledge in the field of powered windows, doors and gates and moreover is familiar with relevant state occupational safety regulations and generally accepted rules of technology in such an extent that he is also able to assess the safe working condition of powered windows, doors and gates.
- The person installing must have knowledge of the following standards: EU: EN 13241, EN12604, EN 12453; GB (UK, NI) BS EN 13241, BS EN12604, BS EN 12453. The trained specialist/expert must instruct the operator in the following:
 - The operation of the drive and its dangers
 - The procedure of the manual emergency release mechanism
 - The regular maintenance, inspection and care, and his tasks
 - The operator must instruct other users on the operation of the drive. After successful installation of the drive, the person responsible for the installation of the drive in accordance with the Supply of EU: Machinery Directive 2006/42/EC; GB (UK, NI): Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 SI 2008 No. 1597 must issue the EU: EC / GB (UK,NI): UK declaration of conformity for the door system. The CE mark and a type plate must be attached to the door system. This is also obligatory in the process of retrofitting on a manually operated door. Further, a handover file and an inspection book must be completed.
- The door should be balanced. Unmoving or stuck doors must be repaired. In an unbalanced state, garage doors, door springs, cables, discs, brackets and rails are under extreme tension, which can lead to serious injury. Do not attempt to loosen, move or realign the door, but contact service centre or a door professional.
- During the installation or maintenance of a door opener, no jewellery, watches or loose clothing should be worn.
- To avoid serious personal injury due to entanglement, remove all cables and chains connected to the door before installing the door opener.
- During installation and electrical connection, the local building and electrical regulations must be observed.

This device complies with Protection Class 2 and does not require grounding.
- To avoid damage to very light doors (such as fibre glass, aluminium or steel doors), an appropriate reinforcement should be added. To do so, contact the door manufacturer.
- The automatic safety reverse system should undergo a test. Upon contact with a 50 mm high barrier on the ground, the garage door MUST return. Failure to properly adjust the door opener can result in serious personal injury from a closing garage door. Repeat test once a month and make any needed changes.
- This system must not be installed in damp or wet areas.
- During operation, the gate should not under any circumstances obstruct public passage-ways.
- To remind all operators of the safe operation, in addition to the illuminated wall switch a warning sign to protect children should be affixed. The warning signs about the risk of trapping should be placed in clearly visible spots.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- This device is not intended for use by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instruction in how to use the device.
- All barriers / locks are deactivated to avoid damage to the door.
- If necessary, installed control equipment MUST be mounted within sight of the door and out of reach of children. Children should not be allowed to operate the buttons or remote controls. Misuse of the door opener can result in serious injury.
- The door opener should ONLY be used if the operator can see the entire door area and is assured that it is free of obstacles and the door opener is set correctly. No one may pass through the door while it is moving. Children must not be allowed to play in the vicinity of the door.
- Use the manual release only for the separation of the carriage from the drive and – if possible – **ONLY** with the door closed. Do not use the red handle to push the door up or pull it down.
- Before performing any repairs or removing covers, the door opener should be separated from the electric power supply. **The repairs and electrical installations may be performed only by an authorized electrician.**
- This product has a transformer with a special power cord. In case of damage this MUST be replaced with an original transformer by a qualified technician.
- Operation of the emergency release can lead to uncontrolled movements of the door, if springs are weak or broken or if the door is unbalanced.
- Mount the release handle of the emergency release at a height less than 1.80 m.
- The connection for door in door switch, safety edge and a second photocell requires the ADP-1EVO adapter. These must comply with EN12453.
- Lack of maintenance can lead to unsafe operation.

Save these instructions.

2 Intended use

This garage door opener has been designed in accordance with the requirements of the EU Machinery Directive 2006/42/EC; GB (UK,NI): Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 SI 2008 No. 1597. The garage door opener has an integrated radio receiver. Optional accessories are available and described, they may have different use. The garage door operator is intended exclusively for the opening and closing of garage doors (please refer to section 6 “Door Types”). Note the manufacturers specifications regarding the door and operator combination. The door must meet mechanical requirements according EU: EN 12064; GB (UK, NI) BS EN12604. Any improper use of the drive could increase the risk of accidents. The manufacturer assumes no liability for such usage. Only the original accessories may be connected to the drive. With this drive, the door must comply with the current and valid international and country-specific standards, guidelines, and regulations EU: EN 13241/EN 12543, EN12604; GB (UK, NI): BS EN 13241/BS EN 12453/ BS EN12604.

3 Scope of supply

Please check the supplied parts for completeness before starting the installation. Note: The numbering only applies to the corresponding section.

Parts overview:

1.	Drive head	1x
2.	Remote control	2x
3.	Rail bracket (rotating)	1x
4.	Hardwarebag	1x
5.	Wireless Wall Control*	1x
6.	Curved door arm 90***	1x
6a.	Photocells-Set**	1x

Parts overview (Rail):

7.	Door bracket	1x
8.	Header bracket	1x
9.	Adapter for gear wheel	1x
10.	Curved door arm	1x
11.	C-bracket	2x
12.	Hanging bracket	2x
13.	2-piece rail	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Hardwarebag:

14.	Truss head screw 6 x 80 mm	1x	19.	Safety cotter pin	1x
15.	Lock nut M6	1x	20.	Screw ST 6 x 50 mm	4x
16.	Hexagonal head screw	4x	21.	Screw ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Nut M6	4x	22.	Plug	4x
18.	Bolt	1x			

4 Product overview

- | | | | |
|----|------------------|----|-------------------|
| a. | Header bracket | h. | Power cable |
| b. | Belt | i. | Drive head |
| c. | Rail | j. | Release |
| d. | Carriage | k. | Straight door arm |
| e. | Connecting piece | l. | Curved door arm |
| f. | Rail bracket | m. | Door bracket |
| g. | Hanging bracket | | |

5 Before you begin

IMPORTANT NOTE

If your garage does not have a side entrance, an external emergency release should be installed. This allows for manual operation of the garage door from the outside during power failure.

6 Door Types

Mechanical requirements according EU: EN12604 / GB (UK, NI): BS EN 12604.

- A. One-Piece Door with Horizontal Track Only.
- B. One-Piece Door with Horizontal and Vertical Track – Special canopy door arm is required and the Protector System™ required. See your dealer.
- C. Sectional Door with Curved Track.
- D. Canopy door – Special canopy door arm and the Protector System™ required. See your dealer.
- E. The Canopy Door Arm for use on door types B and D.
- F. Side moving sectional door - In the opening direction, the gap between the main edge in open direction of a side moving sectional door and the opposite edge must be more than 500 mm. See section F installation drawing.

7 Preparation

First, check whether your door is balanced and in equilibrium. Open your door about halfway and let it go. The door can now hardly change its position **independently**, but must remain in this position held by the spring force alone.

- 1. The rail of the garage door **MUST** be connected securely and firmly to the supporting wall or ceiling above the garage door.
- 2. Additional brackets and mounting rails (not included in the supply) might be required, if the your garage ceiling has a cladding, boards or similar.
- 3. If your garage does not have a separate side entrance, an external emergency release (refer to section 34 “Optional Accessories”) must be installed.

8 Tools required

Tool list:

Ladder	Hacksaw
Marking pen	Different drill bits for concrete and/or wood (8, 6, 5, 4.5 mm)
Pliers	Box wrench
Drilling machine	Water level
Hammer	Screwdriver
Ratchet 10 mm / 13 mm	Measuring tape

9 Assembling the rail



Important instructions for a safe installation.
Observe all assembly instructions.
Incorrect installation can cause serious injury.

The rail is largely preassembled and consists of 3 parts. The carriage, push rod, release handle, the guide pulley and the lintel bracket with belt tensioner are in the front part (A). The seating for the drive shaft and the sprocket are in the rear part (B). Lay the front and rear rail sections one behind the other.

1. Remove cable ties that secure the belt.
2. Pull apart the two rail sections completely in order to create a gap for the middle section (C). This rail is designed in such a way so as to easily add the middle section. Slide the 2 connecting pieces (D) over the seams of the rail sections up to the markings. To secure the connecting pieces, bend the sheet metal lugs outwards with a suitable tool.

The assembly of the rail is complete.

10 Tighten the belt

Tighten the belt of the rail until the spring (1) is compressed only by about half. The spring must compress and be able to bounce during operation.

11 Fitting rail to the drive

1. Check if the belt is seated on the gear-wheel. If the belt has slipped off during assembly, relax the belt, lay it and tighten again.
2. Turn around the rail (1) and completely put on the opener (3) with the gear side (2).
3. Secure the rail on the opener with two mounting brackets (11) and the screws (21).



Optional:

To reduce the total overall length by 140 mm the drive can be rotated by 90° as shown in fig.11. This allows access and programming sideways. Unscrew the switch and mount it to the designated second position. Remove the rubber plug in order to seal the cable exit. Proceed with step 3. The change must be made by an authorized electrician.

12 Centre of the garage door

Eye protection goggles should be worn for overhead work. All available barriers / locks should be deactivated to avoid damage to the door.

To avoid serious injuries, remove all cables and chains connected to the door before installing the door opener. The door opener should be mounted at a height of at least 2.10 m above the ground.

First, mark the centre line of the door (1). Draw a line to the ceiling starting from this point.

For installation on the ceiling, draw another line to the centre of the ceiling (2) perpendicular to the door starting from this line.

Length approx. 2.80 m.

13 Mounting header bracket

Note: Mount the rail max. 50mm above the top edge of the door. Depending on the door type, the top edge of the door is lifted by a few cm during opening.

A. Wall fastening:

Mount header bracket (8) centrally on the vertical centre line (2); thereby its lower edge lies on the horizontal line. Mark all holes for the header bracket. Pre-drill holes with 4.5 mm diameter and fasten the header bracket with wood screws (20).

Note: In case of mounting on a concrete slab / concrete header, the provided concrete plugs (22) and screws (20) should be used. Drill hole size in concrete: 8 mm.

B. Ceiling suspension:

Draw vertical centre line (2) further up to the ceiling and about 200 mm along the ceiling. Attach header bracket (8) centrally on the vertical marking up to 150 mm removed from the wall. Mark all holes for the header bracket. Drill holes with 4.5 mm diameter and fasten the header bracket with wood screws (20).

14 Attaching drive to header



It may be necessary to place the drive temporarily higher, so that the rail does not hit the springs in sectional doors.

The drive must either be well supported (ladder) or held firmly by a second person. Put drive head on garage floor under the lintel bracket. Lift rail up till the holes of the fixing part and the holes of the lintel bracket are aligned. Insert screw (14) through the holes and secure with nut (15).

15 Hang opener

Fully open the door, put down door opener on the door (Fig. A). Lay a piece of wood / cardboard on the marked spot (X).

The opener must be securely fastened to a structural support of the garage.

Three representative installations are shown (Fig. B). Yours may be different. Hanging brackets (12) should be angled to provide rigid support. On finished ceilings, attach support bracket(not delivered) to a self-supporting structural element before installing the opener. For concrete ceiling mount, use concrete anchors (22) provided.

On each side of opener measure the distance from the opener to the structural support (or ceiling). Cut both pieces of the hanging bracket to required lengths. Flatten one end of each bracket and bend or twist to fit the fastening angles. Do not bend at the bracket holes. Drill 4,5mm pilot holes in the structural supports (or ceiling). Attach brackets to supports with wood screws (20).

Lift opener and fasten to hanging brackets with screw (16) and nut (17). Check to make sure rail is centered over the door.

Remove piece of wood / cardboard. Operate door manually. If door hits the rail, raise header bracket.

After the installation of the garage door drive, particularly using a rail extension, if the rail is observed to be bent up or down for more than 5 cm during the beginning or end of the travel as well as while encountering an obstacle, a central suspension must be provided by the customer. For this, please contact the manufacturer of the garage door drive.



Pay attention to a horizontal course of the rail along the ceiling. The distance can be adjusted by the given hole spacing. Protruding ends of the ceiling fixture can be reduced if necessary.

16 Mounting door bracket

Installation in sectional or one-piece doors:

The door bracket (7) has multiple mounting holes. Attach door bracket top centre on the inside of the door as shown. Mark holes and screw door bracket.

NOTE: The attachment point on the door must be the frame or a stable place on the door panel. If necessary, drill through and screw (not included) together as shown in Fig. B.

17 Attaching door arm on the trolley

The straight door arm is already pre-assembled.

Recommended installation:

The trolley can be separated from the drive by pulling the red handle and manually pushing towards the door. When the door is closed, fix the curved door arm (10) on the door bracket with the bolt (18) and secure with cotter pin (19). Connect straight and curved door arms together flush with an overlap of 2 holes with screw (16) and secure with nut (17). Choose the holes in such a way that the door arm stands at an angle of about 30-40°.

NOTE:

The curved door arm can be omitted, if the door fitting has been attached at the far upper edge of the door.



Mount the release handle of the emergency release at height of less than 1.80 m. Attach the yellow label regarding the release of the garage door opener (sticker) on the cord of the door handle.

18 Electrical connection



In order to avoid personal injury and damage to the device, the door opener should be operated only if such an instruction is explicitly stated in this manual. The power plug must always be accessible for the purpose of disconnecting the mains supply. Electrical installations may only be undertaken by an authorized electrician.

19 Install illuminated push button or Multi-function door control (optional accessory)

Locate door control where the garage door is visible, away from door and door hardware and out of the reach of children. Mount at least 1,5 m (5 feet) above the floor. Permanently fasten the caution label permanently to the wall near the door control as a reminder of safe operating procedures. There are 2 terminals on the back of the door control. Strip about 6mm of insulation from bell wire. Separate wires enough to connect the white/red wire to RED terminal screw and the white wire to WHT terminal screw. Fasten the door control to an inside garage wall with sheet metal screws provided. Drill 4mm holes and use anchors if installing into drywall. A convenient place is beside the service door and out of reach of children. Run the bell wire up the wall and across the ceiling to the garage door opener. Use insulated staples to secure wire.

Operation of the Door Control:

Press to open or close the door.

Press again to stop the door while moving.

20 Installation of photocells (Optional accessory)

After installing and adjusting the door opener, photocells can be installed. The instructions for installation are included in the scope of delivery of the light barrier and must be followed. **The optional photocells ensure that the door is open, or remains open, if people, especially young children, are in the door area.** By means of the photocells, a closing door is opened or an open door is obstructed from closing, if a person located in the door area interrupts the sensor beam.

For inspection and maintenance of the photocells, see the manual of photocells. Connection of a second photocell requires the ADP-1EVO adapter.

21 Connecting the opener

Connect opener in accordance with local rules and regulations to a properly installed wall socket.

NOTE: When the opener is switched on, the operator light is also turned on for 2.5 minutes.

22 Program opener and test



The door opener should only be used if the operator can see the entire door area and is assured that it is free of obstacles and the door opener is set correctly. No one may pass through the door while it is moving. Before the first opening operation, check that all the facilities that are not needed are turned off. Remove all mounting aids and tools from the pivot area of the door.

23 Setting the Limits

Travel limits regulate the points at which the door will stop when moving up or down. Follow the steps below to set the limits.

This operator is equipped with a two speed system that is automatically set by the software. Canopy or 1-piece garage doors will automatically run in slow speed to insure a safe operation according regulatory. Doors traveling shorter than 190 cm will run automatically slow.

INTRODUCTION:

Your garage door opener is designed with electronic controls to make setup and adjustments easy. The adjustments allow you to program where the door will stop in the open (UP) and close (DOWN) position. The electronic controls sense the amount of force required to open and close the door. The force is adjusted automatically when you program the travel.

NOTE:

If anything interferes with the door's upward travel it will stop. If anything interferes with the door's downward travel, it will reverse. To watch a short instructional video on programming your new garage door opener use your smartphone to read the QR Code on back of this manual or visit www.liftmaster.eu

PROGRAMMING BUTTONS:

The programming buttons are located under a removable cover on the back side of the garage door opener (see fig24).

1. Press and hold the square Adjustment Button until the UP Button begins to flash.
2. Press and hold the UP Button until the door is in the desired UP position. NOTE: The UP and DOWN Buttons can be used to move the door up and down as needed.
3. Once the door is in the desired UP position press and release the Adjustment Button. The garage door opener lights will flash and the DOWN Button will begin to flash.
4. Press and hold the DOWN Button until the door is in the desired DOWN position. Make sure the rail does not bend. NOTE: The UP and DOWN Buttons can be used to move the door up and down as needed.
5. Once the door is in the desired DOWN position press and release the Adjustment Button. The garage door opener lights will flash and the UP Button will begin to flash.
6. Press and release the UP Button. When the door travels to the programmed UP position, the DOWN Button will begin to flash. Note: IF the door does not travel to the UP position the travel limit programming failed. Begin again with step1. If door travel is too short please refer to section 33 "Frequently Asked Questions".
7. Press and release the DOWN Button. The door will travel to the programmed DOWN position. Programming is complete.

24 Test the Safety Reverse System



The safety reverse system test is important. Garage door must reverse on contact with a 50 mm obstacle laid flat on the floor. Failure to properly adjust opener may result in serious personal injury from a closing garage door. Repeat test once a month and adjust as needed.

OBSTACLE TEST:

Place a 50 mm high obstacle (1) under the garage door on the floor. Move door downwards. The door must reverse when it comes into contact with the obstacle. If upon contact the door **stops**, the door does not move **down** far enough. In this case repeat limit setting. If the door reverses after contact with the 50 mm high obstacle, remove obstacles and open and close the door completely once. The door should not go back, if it reaches the door position „Closed“. If it still reverses both limits must be reprogrammed.

OPENING TEST: Apply 20 kg to the middle of the door.

The door should not open completely.

For side moving sectional doors follow the requirements as defined under 6F. The side moving sectional door must reverse in closing direction on contact with a 50 mm obstacle between the main closing edge and opposite edge. In open direction the door must stop.

25 Program your opener and remote / the Wireless push button (optional)

Activate the opener only when door is in full view, free of obstruction and properly adjusted. No one should enter or leave garage while door is in motion. Do not allow children to operate push button(s) or remote(s). Do not allow children to play near the door.

Your garage door opener receiver and one of the buttons remote control are pre-programmed. If you purchase additional remote controls, the garage door opener must be programmed to accept the new remote code.

Program the Receiver to Match Additional Remote Controls: Using the yellow round button.

1. Press and release the yellow round button on the opener. The learn indicator light will glow steadily for 30 seconds (1).
2. Within 30 seconds, press and hold the button on the hand-held remote that you wish to operate your garage door (2).
3. Release the button when the opener light blinks once. It has learned the code. Now the opener will operate when the remote control push button is pressed. If you release the remote control push button before the opener light flashes, the opener has not learned the code.

To Erase all Remote Control Codes

To deactivate any unwanted remote, first erase all codes: Press and hold the yellow round button on opener until the learn indicator light goes out (approximately 10 seconds). All previous codes are now erased. Reprogram each remote or keyless entry you wish to use.

26 Connect the Internet Gateway

Before starting you MUST have:

- a router
- active internet connection
- a free “Ethernet” terminal on your router
- internet gateway serial number (on the backside of the device)
- a pair of photocells connected to the garage door opener. If there are no photocells connected the garage door can only be opened.



WARNING!

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:

- When the Internet Gateway is used with a garage door opener, the opener MUST ONLY be installed with sectional doors.
- Never allow children playing with the garage door, the remote control, wall-switches or any other accessories.
- Operate the garage door only when it is technically faultless and the door area is free of obstructions or people.
- This product allows operating the garage door without visual control.
- Therefore the door may execute unexpected travels. Never pass through a closing garage door.
- For residential use only. Only instructed people may use this product.
- Some parts of the car (doors, trunk lids) may extend into the travel path and cause serious damage to the garage door and/or the car.
- The serial number on the backside of this device is for your personal use only. Save this number from others.

1. Connect

Connect the provided ethernet cable (1) to router (2). Use the plug valid for your country (not all models). Connect power (3) to the internet gateway (4). When the internet gateway connects to the internet, the green light (5) will stop blinking and will light solid.

2. Create an account

Download the free myQ App from App Store or Google Play Store and create an account. If you already have an account, use your username and password.

3. Register the internet gateway

Enter the Serial Number located on the bottom of the internet gateway when prompted.

4. Add myQ devices

Use an internet enabled smartphone to add devices. Follow the instructions on the app.

Note: After you add a device, the blue light on the internet gateway will appear and stay on.

For smartphones/tablets free apps can be downloaded from iTunes Store or Google Play.

5. Test

After having installed and registered correctly you may now test the following features:

- open and close the garage door
- status request DOOR OPEN or DOOR CLOSED

27 Special Features (optional)

A. Door within a door connection

To connect a door in door switch (8.2k Ohm), the ADP-1EVO adapter is required. The instructions in the adapter manual must be followed.

B. Flashing light connection

Description of feature:

The flashing light can be installed anywhere. Connect light leads to quick connect terminals 6 and 7.

C. Partial opening feature

Description of feature:

The pedestrian , ventilation or pet opening position is an adjustable second stop position between the fully opened and fully closed position of the garage door.

Activate:

NOTE: Any time programming requires pushing two buttons simultaneously, make sure this is executed accurately. If other buttons than described will flash, briefly cut operator from current and start programming from the beginning.

1. Move the door into to the desired partial opening position using the remote control or wallcontrol.
2. Choose a non programmed button on your remote control.
3. Push square button and UP button simultaneously for 3 seconds and wait for the operator light to flash. Then push the remote control button. To program an additional remote control start again with step1.

Deactivate:

1. Move the door to the fully closed position.
2. Push square button and UP button simultaneously for 3 seconds and wait for the operator light to flash.

D. Instructions for Auto-Close Feature

Description of feature: The photocells must be installed (required by EU: EN60335-2-95, GB (UK, NI) : BS EN60335-2-95).

Activate:

Push square and DOWN button simultaneously until the operator light blinks. 1 push UP button = 10 seconds. up to 180 sec. possible (18x) During countdown the down button flashes. To complete programming push square button.

Deactivate:

Push square and DOWN button simultaneously until the operator light blinks. To complete programming push square button.

Notes:

- The auto-close timer resets if the photocells are interrupted.
- In the partial open position automatic close is not possible.
- The garage door operator must have reached the programmed UP limit to activate the auto-close timer.

Troubleshooting:

Question: Operator will not work anymore without photocells.

Solution: Correct. Photocells are mandatory once connected.

A full logic board reset is required.

E. Change from fast speed to slow speed Description of feature:

The garage door opener chooses the necessary speed automatically.

Change speed:

1. Move the door to the fully closed position.
2. Push UP and DOWN buttons simultaneously until operator light blinks.

Attention: One piece doors, Canopy garage doors and any other type of swing-out doors must be operated with slow speed. For safety reasons, below 1.9m of travel length the speed is slow.

F. OPEN, STOP or CLOSE programming of the remote control.

Description of feature:

Each remote control button can be programmed to either OPEN, STOP or CLOSE the door.

OPEN:

Push yellow round button and UP button simultaneously until the LED goes on. Now push a selected button on the remote control for OPEN only and wait for the operator light to flash.

STOP:

Push yellow round button and square button simultaneously until the LED goes on. Now push another selected button on the remote control for STOP only and wait for the operator light to flash.

CLOSE:

Push yellow round button and DOWN button simultaneously until the LED goes on. now push a third button on the remote control for CLOSE only and wait for the operator light to flash.

- G. Holiday Mode (requires 78EV wall control):**
Portable remote controls do not function if this feature is activated.
- H. Operator light control (requires 78EV wall control):**
The operator light can be switched on and off at any time.
Automatic lighting (only with light barrier and wall bracket) When the light barrier is interrupted, the lighting automatically switches on during the opening of the door. Activation: Press and hold the "LIGHT" button on the wall bracket for 10 seconds. Deactivation: see activation.
- I. Keyless entry (requires 780EV wireless keypad):**
Enter a 4 digit code of your choice to operate the door.
- J. Temporary access (requires 780EV wireless keypad):**
A temporary code can be programmed to allow limited access to the garage (by time or number of openings).
- K. One button close feature (requires 780EV wireless keypad):**
Without having the access code the door can be closed from any position (not opened).
- L. myQ (requires 828EV gateway):**
Allows operating your garage door opener via smartphone or tablet connected to internet.
- M. Safety edge (only with ADP-1EVO).**
Enables the garage door opener to be operated with a safety edge (8.2k Ohm). The taught-in operating force of the garage door opener is automatically increased.
Attention: only valid with approved safety edges.
- N. myQ LED light.**
The myQ LED light (827EV) can be programmed with the garage door opener for additional lighting.
- O. Power supply for external devices (terminal 30V)**
30VDC/max. 50mA
Note: For external (universal) receivers, the under 1 watt standby mode must be turned off.

- P. Turning on/off the under 1 watt standby mode**
The under 1W standby mode is always switched on at the factory. (After the lights go off and with the garage door closed.)
Switch off under 1 watt standby:
1. Disconnect device from the mains.
2. Press the UP and DOWN buttons on the back on the adjusting panel simultaneously and hold.
3. Connect the device again while the buttons are still pressed.
4. After about 5 seconds the opener's light flashes 10 times as confirmation.
Note: Every time the opener is disconnected from the mains, the opener's light flashes 10 times during reconnection to indicate that the under 1 watt standby mode is off.
Switch on under 1 watt standby: See activation
- Q. Cycle counter**
This garage door opener features a cycle counter (open/close = 1 cycle).
1. Pull plug.
2. Simultaneously press and hold round and square button on the backside of the opener.
3. While holding the buttons insert plug.
4. After approx. 5 sec the UP button indicates the number of cycles (for every 1000 cycles the UP button flashes once). Release buttons.

28 Operation of the door opener

Automatic opening / closing of the door:

The door opener can be operated using the following devices:

- Remote control: Press the button until the door starts to move.
- Wall switch (if this accessory is installed): Press the pushbutton until the door starts to move.

Manual opening of the door (by hand):



If possible, the door must be closed completely. Weak or defective springs can cause a rapid shutting down of the open door, **which can lead to property damage or serious personal injury.**

RELEASE: Briefly pull the red handle down. Then open the door by hand. **Open close door without pulling the cable!**

RECONNECT: The lockout feature prevents the trolley from reconnecting automatically. Push the green button on the trolley. With the next door movement the system will reconnect.

Function sequence:

When operating the door opener by radio control or wall switch:

- closes the door when it is fully open
- opens the door when it is fully closed
- stops the door if it is opening or closing
- the door moves in the opposite direction to the last completed move, if it is partially open
- drives back the door to the open door position, if it hits an obstruction while closing
- stops the door, if it encounters an obstacle during opening
- Photocells (optional): By means of the photocells, a closing door is lifted up or an open door is obstructed while closing, if a person located in the door area interrupts the beam
- THE MULTI-FUNCTION DOOR CONTROL (optional)
Press the push bar (1) to open or close the door. Press again to stop the door. Light feature Press the Light button (2) to turn the opener light on or off. It will not control the opener light when the door is in motion. If you turn it on and then activate the opener, the light will remain on for 2-1/2 minutes. Press again to turn it off sooner.

The operator light switches on in the following cases:

1. First turning on of the door opener (short)
2. Power interruption (short)
3. With each turning on of the door opener.

The light turns off automatically after 2 1/2 minutes.

29 Attach warning labels (see fig. 28)

30 Cleaning and maintenance



Before any maintenance, cleaning and related maintenance work, the mains supply plug should be pulled out. Danger from electric shock!

Maintenance of the door opener

A proper installation ensures the optimum performance of the door opener with minimum maintenance. An additional lubrication is not required. Gross dirt accumulation in the guide rail may impair the function and must be removed.

31 Cleaning

Clean the drive head, wall switch and remote control with a soft, dry cloth. Do not use liquids.

32 Maintenance



Check the system often, especially cables, springs and fasteners, for signs of wear, damage or lack of balance. Do not use if repair or adjustment work must be performed, because an error in the system or an incorrectly balanced door may cause injury. Repairs to electrical equipment and gates may be carried out only by an authorized specialist / expert. In any case, please do not ever carry out repairs yourselves because this could result in serious injury or death.

Once a month:

- Check automatic safety reverse again and reset if necessary.
- Operate door manually. If the door is unbalanced or stuck, please contact the service centre.
- Check for complete opening and closing of the door. Where appropriate, readjust limit switches and / or power.

Twice a year:

- Check the belt tension. For this, first disconnect the carriage from the drive. If necessary, adjust belt tension.

Once a year (at the door):

- Refer to the maintenance instructions on the door and follow the door manufacturer's instructions. Additional lubrication of the door opener is not required.

Limit switch adjustment and force regulation:

These settings must be checked and undertaken properly during the installation of the opener. Due to weathering, minor changes can occur during operation of the opener that need to be addressed by a new setting. This can particularly happen in the first year of operation. Follow the instructions for setting travel limits and force (refer to section 23 and 33) carefully and re-check the automatic safety reverse after each resetting.

33 Replace batteries of the remote control

Battery of the remote control:

The batteries in the remote have an extremely long life. If the transmission range decreases, the batteries must be replaced. Batteries are not covered by the guarantee.

Please observe the following instructions for battery:

Batteries should not be treated as household waste. All consumers are required by law to dispose of batteries properly at the designated collection points. Never recharge batteries that are not meant to be recharged.

Danger of explosion!

Keep batteries away from children, do not short-circuit them or take them apart. See a doctor immediately, if a battery is swallowed. If necessary, clean contacts on battery and devices before loading. Remove exhausted batteries from the device immediately!

Increased risk of leakage!

Never expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like! There is increased risk of leakage!

Never expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like! There is increased risk of leakage!

Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Rinse the parts affected by battery acid with plenty of cold water and consult a doctor immediately. Use only batteries of the same type.

Remove the batteries if the device is not being used for a long time.

Replacing battery:

To replace battery, turn remote control around and open the case with a screwdriver. Lift cover and lift control board below. Slide battery to one side and remove. Watch polarity of battery!

Assemble again from in reverse direction.

ATTENTION!

Danger of explosion if battery is replaced improperly.

Replacement only by identical or equivalent type (CR2032).

34 Operator light

The LED lighting has a very long life and is maintenance free.

The lens cover cannot be removed.

35 Disposal



Our electrical and electronic equipment may not be disposed of with household waste and must be disposed of after use properly in accordance with WEEE Directive EU: 2012/19/EU; GB UK(NI): SI 2012 nr. 19 on waste electrical and electronic equipment in order to ensure that materials are recycled. Collecting waste electrical equipment separately means environmentally-friendly disposal and is completely free of charge for the consumer. WEEE reg. no. in Germany: DE66256568.

Any waste packaging left over with the end consumer must be collected separately from mixed waste, in accordance with the Directive. Packaging may not be disposed of with household waste, organic waste or in nature. Packaging material must be separated according to its material and disposed of in the recycling containers provided and in certain council recycling bins.



Our batteries are marketed in compliance with the law. The 'crossed-out waste bin' indicates that batteries may not be disposed of with household waste. Batteries included in the product (technical data). In order to avoid causing harm to the environment or people's health, used batteries must be returned for regulated disposal at council recycling centres or via retail outlets, as is prescribed by law. Batteries may only be brought for disposal once fully discharged and, in the case of lithium batteries, with their terminals taped over. The batteries can be easily removed from our equipment for disposal.

Registration number in Germany: 21002670.

36 Frequently asked questions

1. Door opener doesn't work with remote control:

- Is the opener connected to the power supply? If a lamp connected to the power socket does not turn on, check fuse or circuit breaker. (Some sockets are enabled via a wall switch).
- Are all door locks disabled? See safety instructions!
- Check if remote control battery is lit.
- If you have two or more remote controls, of which only one works, check programming of the receiver.
- Is there snow / ice under the door? If yes, the door may be frozen onto the ground. Remove all obstacles.
- Perhaps the door spring is defective. This must be replaced by a specialist.

2. Transmission range of the device is too low:

- Is a battery inserted? Put in a new battery.
- Try radio control in the car at another location.
- The transmission range diminishes for metal doors, aluminium or metal panels.

3. Door reverses for no apparent reason:

- Is the door blocked by anything? Pull manual release and operate door by hand. In case of unbalanced or stuck gate, please contact the service department.
- Re-program operating force.
- Clear ice or snow in the closing area of the door.
- If the door reverses upon reaching the door position 'Closed', the limit switch must be set for this door position. **After completing every setting, the automatic safety reverse must be checked again:**
- An occasional resetting of the end positions is not unusual. In particular, the weathering can shift the doorway.

4. The garage door opens and closes by itself:

- Delete all remote controls and then re-programme them. See section 25.
- Is the remote control button jammed in position „ON“?
- Use only original remote controls! The use of third-party products leads to disturbances.
- The remote control button was pressed accidentally (pocket).
- Cable of the wall switch is damaged (remove for testing purposes).
- An accessory connected to the opener causes the drive (remove for testing purposes).

5. Door does not close completely:

- Re-programme stretch of way of the opener. Check for alterations in the mechanical components, e.g. door arms and fittings.
After each new setting of the door position 'Closed', the automatic safety reverse should be checked for function.

6. The door opens, but does not close:

- If installed, the photocells should be checked. If the LED at the photocells blink, the alignment should be checked.
- Check remote control or wall switch for function.

7. Operator light doesn't turn on:

- Open or close door. The light remains switched on for 2.5 minutes.
- Disconnect opener from the mains and connect again. The light comes on for a few seconds.
- No power.

8. Operator light doesn't turn off:

- Disconnect the power from the mains supply for a short time and try again.
- The 2.5 minutes are not yet over.

9. Motor hums and runs very briefly, but does not function:

- Garage door springs are defective. Close the door and disconnect from the opener by pulling on the handle of the carriage (manual release). Open and close door manually. If the door is properly balanced, it is held at each point of the doorway by the door springs alone. If this is not the case, contact your service centre.
- If this problem appears during the first use, the door may be locked. Deactivate door lock.
- Release opener from the door and try without door. If the door is fine, reprogramme operating force and stretch of way.

10. Opener works only in one direction:

- Door springs may be defective or the door is stiff in one direction.
- If the door is fine, re-programme operating power and stretch of way of the opener.

11. The belt rattles on the rail:

- Adjust the belt tension. The cause is usually a very tight chain/belt. The spring on the clamping device of the rail must not be compressed completely.
- The door runs unevenly and makes the drive vibrate. Improve door run.

12. Opener will not start due to power failure:

- Disconnect from the opener by pulling on the handle on the carriage (manual release). The door can now be manually opened and closed. If the opener is re-activated, the carriage also gets re-connected.
- If installed, the carriage is detached from the drive in case of power failure by an external emergency release from outside the garage.

13. Door reverses after the force was programmed:

- See if the rail bends. The opener requires a lot of power to move the door. Repair or install door correctly.
- Door is very heavy or in poor condition. Call a specialist.

14. Rail bends on the opener:

- Door is heavy, very heavy, stiff or in poor condition. Call a specialist.
- A swing of the rail while moving is a sign of an unevenly functioning door with constantly changing power requirements. Call specialist, possibly lubricate door. An additional suspension on the rail can be a remedy.

15. The opener „runs“ (audible turning of motor) but the carriage does not move:

- The carriage is released from the opener.
- In a new installation: During the assembly of motor and rail, the pre-assembled adapter sleeve between the motor shaft and the rail was not installed. This sleeve is pre-assembled at factory, but can be removed. Standing behind the opener it can be observed whether the gearwheel turns in the rail or just the motor.
- In a new installation: The belt has come off from the gearwheel in the rail. Standing behind the opener, you can see the gearwheel.
- After years of use: Is the release defective or continuously disengaged?
- After years of use: The sleeve between rail and motor or the motor control gear is defective.

16. The door releases by itself from the carriage and stops:

- An external release that has been installed during a power failure should be checked whether it stretches and releases during the opening of the door. Watch the mechanism and reset if necessary.
- The handle of the release mechanism should not get caught in other items.

17. Setting the Force

- The force setting button is located behind the cover at the operators backside. The force setting regulates the amount of power required to open and close the door.
 1. Open cover on the backside of the opener. Locate the yellow round button (2).
 2. Push the yellow round button (2) twice to enter unit into Force Adjustment Mode. The LED (3) (indicator light) and the UP button will flash. Push UP button. The operator will travel to the UP position learning the required amount of force. Once the UP limit is reached the LED and the DOWN button a start to flash. Push DOWN button. The operator will travel to the DOWN position learning the required amount of force.

37 Diagnostic Chart

Your garage door opener is programmed with self-diagnostic capabilities.
The UP and DOWN arrows on the garage opener flash the diagnostic codes.

DIAGNOSTIC CODE		SYMPTOM	SOLUTION
Up Arrow Flash(es)	Down Arrow Flash(es)		
1	1	The garage door opener will not close and the light bulbs flash.	Photocells are not installed, connected or wires may be cut. Inspect photocells wires for a disconnected or cut wire.
1	2	The garage door opener will not close and the light bulbs flash.	There is a short or reversed wire for the photocells. Inspect photocells wire at all staple points and connection points and replace wire or correct as needed.
1	3	The door control will not function.	The wires for the door control are shorted or the door control is faulty. Inspect photocells wire at all staple points and connection points and replace wire or correct as needed.
1	4	The garage door opener will not close and the light.	Photocells are misaligned or were momentarily obstructed. Realign both sensors to ensure both LEDs are steady and not flickering. Make sure nothing is hanging or mounted on the door that would interrupt the sensors path while closing.
1	5	Door moves 6-8" stops or reverses.	Manually open and close the door. Check for binding or obstructions, such as a broken spring or door lock, correct as needed. Check wiring connections at travel module and at the logic board. Replace travel module if necessary.
1	5	No movement, only a single click	Manually open and close the door. Check for binding or obstructions, such as a broken spring or door lock, correct as needed. Replace logic board if necessary.
1	5	Opener hums for 1-2 seconds no movement.	Manually open and close the door. Check for binding or obstructions, such as a broken spring or door lock, correct as needed. Replace motor if necessary.
1	6	Door coast after it has come to a complete stop	Program travel to coasting position or have door balanced by a trained technician.
2	1-5	No movement or sound.	Replace logic board.
4	1-4	Door is moving stops and or reverses.	Manually open and close the door. Check for binding or obstructions, such as a broken spring or door lock, correct as needed. If the door is binding or sticking contact a trained door systems technician. If door is not binding or sticking attempt to reprogram travel (refer to page 24).
5	1	Terminal 1+2 for wall control is shortened longer than 4 seconds.	Check wiring for push button if button is stuck and activated permanently. Remove wiring from terminal 1+2 on operator as test. Do not run push button wires next to high voltage wiring or in same conduit.

38 Optional Accessories

Always use original accessories.
External products can cause malfunctions.

- | | | |
|-----|------------|-------------------------------------|
| 1. | TX4EVF | 4-channel remote control |
| 2. | TX4UNIF | 4-channel universal remote control |
| 3. | TX4EVS-01 | 4-channel remote control |
| 4. | TX4UNIS-01 | 4-channel universal remote control |
| 5. | 128EV | Wireless Wall Control 2-Channel |
| 6. | 780EV | Keypad |
| 7. | 828EV | myQ Gateway |
| 8. | EQL01EV | Quick release |
| 9. | 1702EV | Quick release |
| 10. | 75EV | Wired push button |
| 11. | 78EV | Wired multi-functional wall control |
| 12. | FLA-1LED | Flashing light |
| 13. | G770E | Photocells |
| 14. | 827EV | myQ LED Light |
| 15. | 771EV | Photocells |
| 16. | 772EV | Photocells |
| 17. | 100034 | Key switch (flush mount) |
| 18. | 100041 | Key switch (surface mount) |
| 19. | 041A4060 | Car Kit Clip Adapter-Set |
| 20. | 860EV | 3-Channel Universal Receiver |
| 21. | 771EVK | Photocells-Set |
| 22. | ADP-1EVO | External Adapter |
| 23. | 8200 | Door-in-Door switch |

39 Door dimensions and -weight

Sectional doors	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. width (mm)	4100	4550	5550	5780
max. height (mm)	2560	2690	2590	2690
max. weight (kg)	100	130	150	170

One piece doors	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. width (mm)	3250	5000	5000	5000
max. height (mm)	2260	2300	2300	2300
max. weight (kg)	76,65	126	126	126

40 Service parts / Warranty

Your statutory rights are not affected by this manufacturer’s warranty.
Please see www.liftmaster.eu for terms of warranty.

41 Storage & Disassembly

- The drive must be stored as follows:
- in closed and dry and closed rooms, protected from moisture
 - Storage temperature from –25 °C to +65 °C
 - Secured against falling over and allow unhindered passage

- When decommissioning or dismantling, the drive and its accessories must be disconnected from any power supply.
1. Pull the main plug out of the socket and then check that there is no voltage.
 2. Disassembly is in reverse order to assembly.

42 Declaration of conformity

The manual consists of these operating instructions and the declaration of conformity.

The radio equipment type (TX4EVF, 128EV) is in compliance with Directive 2014/53/EU and for UK with Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1209. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc.chamberlain.de/>

43

Specifications

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Input Voltage	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. Pull Force	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cycles / day	20	30	40	50
Cycles / hour	6	10	10	10
Standby Power (door fully closed)	0.8 W			
Motor type	DC gearmotor permanent lubrication			
Noise level	54dB			
Drive Mechanism	Belt			
Length of Travel	2520 mm (8023CR5)			
Opening speed, up to	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. door weight	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. door dimensions, height / width	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Lamp	On when door starts, off 2-1/2 minutes after stop.			
Door Linkage	Adjustable door arm. Pull cord trolley release			
Safety, Personal	Push button and automatic stop in down direction. Push button and automatic stop in up direction.			
Electronic	Automatic force adjustment			
Electrical	Transformer overload protector and low voltage push button wiring.			
Limit Device	Mechanical RPM / Passpoint detector			
Limit Adjustment	Electronic			
Soft-Start / Soft-Stop	all models			
Length (Overall with rail)	3183 mm (8023CR5)			
Headroom Required	min. 35 mm			
Hanging Weight	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Memory Registers	180	180	180	180
Operating Frequency	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Transmitter Model TX4EVF/ 128EV				
Transmitter Frequency	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Transmitter Sending Power	<10 mW			
Transmitter Battery	3V CR2032			

44

Intended area use

The drive must not be used in potentially explosive areas, in extremely salty air or in an aggressive atmosphere. The door must not be part of a fire protection system, an escape route or an emergency exit that automatically closes the gate in the event of a fire. Local building regulations must be observed.

In the event of damage caused by other and non-intended use, the manufacturer's warranty expires due to use with defective parts, unauthorized changes to the drive, modifications to the drive and its components.

HINWEIS:

Die Original Montage- und Betriebsanleitung wurde in deutscher Sprache erstellt. Bei jeder anderen verfügbaren Sprache handelt es sich um eine Übersetzung der deutschen Originalversion.

1	Allgemeine Sicherheitshinweise	2
2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	3
3	Lieferumfang.....	3
4	Produktübersicht.....	3
5	Bevor Sie beginnen	3
6	Tortypen.....	3
7	Vorbereitung	3
8	Benötigtes Werkzeug	4
9	Schiene zusammenbauen	4
10	Zahnriemen spannen.....	4
11	Schiene an den Antrieb montieren	4
12	Mitte des Garagentores festlegen	4
13	Sturzbefestigung montieren.....	4
14	Antrieb am Sturz befestigen	4
15	Torantrieb aufhängen.....	5
16	Torbefestigung montieren	5
17	Torarm am Laufwagen befestigen	5
18	Elektroanschluss	5
19	Beleuchteten Wandtaster oder Wandkonsole anschliessen (optionales Zubehör)	5
20	Installation einer Lichtschränke (Optionales Zubehör)	6
21	Antriebseinheit anschließen	6
22	Tor einstellen und testen.....	6
23	Einstellen der Endpositionen	6
24	Automatischen Sicherheitsrücklauf testen.....	7
25	Programmieren des Handsenders / des Funkwandtasters (optional)	7
26	Anschluss Internet Schnittstelle "Gateway"	7
27	Sonderausstattung (optional)	8
28	Bedienung des Torantriebs.....	10
29	Hinweisschilder befestigen (Abb. 28)	10
30	Reinigung und Wartung	10
31	Reinigung	10
32	Wartung	11
33	Batterien des Handsenders tauschen	11
34	Antriebsbeleuchtung.....	11
35	Entsorgung	12
36	Häufig gestellte Fragen	12
37	Diagnose Tabelle	14
38	Optionales Zubehör	15
39	Tormaße und -gewicht.....	15
40	Ersatzteile / Garantie	15
41	Konformitätserklärung	15
42	Vorgesehener Einsatzbereich.....	15
43	Lagerung und Demontage.....	15
44	Technische Daten.....	16

ACHTUNG!

BITTE ZUNÄCHST FOLGENDE SICHERHEITSHINWEISE LESEN!

1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Bevor Sie mit der Montage beginnen:

Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und vor allem die folgenden Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachlesen auf und geben Sie sie an einen möglichen nachfolgenden Eigentümer weiter. Die folgenden Symbole stehen vor Hinweisen zur Vermeidung von Personen- oder Sachschäden. Lesen Sie diese Hinweise bitte sorgfältig.



VORSICHT
Personen- oder Sachschäden



VORSICHT
Gefahr durch elektrischen Strom oder Spannung

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Der Torantrieb ist selbstverständlich auf eine sichere Bedienbarkeit hin ausgelegt und geprüft worden; diese kann jedoch nur gewährleistet werden, wenn bei der Installation und Bedienung die nachstehend aufgeführten Sicherheitshinweise genau eingehalten werden.

- Der Monteur (Sachkundiger) muss diese Anleitung vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durchgelesen und verstanden haben. Kraftbetätigte Fenster, Türen und Tore müssen vor der ersten Inbetriebnahme und mindestens einmal jährlich von einem Fachmann auf ihren sicheren Zustand geprüft werden. Fachmann ist, wer auf Grund seiner fachlichen Ausbildung und Erfahrung ausreichende Kenntnisse auf dem Gebiet der kraftbetätigten Fenster, Türen und Tore hat und mit den einschlägigen staatlichen Arbeitsschutzvorschriften und allgemein anerkannten Regeln der Technik soweit vertraut ist, dass er den arbeitssicheren Zustand von kraftbetätigten Fenstern, Türen und Toren beurteilen kann.
- Der Monteur muss Kenntnisse folgender Normen haben: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Der ausgebildete Fachmann/Sachkundige muss den Betreiber wie folgend einweisen:
 - den Betrieb des Antriebs und seine Gefahren
 - den Umgang mit der manuellen Notentriegelung
 - regelmäßige Wartung, Prüfung und Pflege, und sein Aufgaben
 - der Betreiber muss weitere Nutzer über den Betrieb des Antriebs einweisen.Nach erfolgtem Einbau des Antriebs, muss die für den Einbau des Antriebs verantwortliche Person gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG eine EG-Konformitätserklärung für die Toranlage ausstellen. Das CE-Zeichen und ein Typenschild muss an der Toranlage angebracht werden. Dies ist auch bei der Nachrüstung an einem handbetätigten Tor Pflicht. Ferner muss ein Übergabeprotokoll und ein Prüfbuch ausgefüllt werden.
- Tor muss ausbalanciert sein. Nicht bewegliche oder festsitzende Tore müssen repariert werden. Garagentore, Torfedern, Kabel, Scheiben, Halterungen und Schienen stehen dann unter extremer Spannung, was zu schweren Verletzungen führen kann. Machen Sie keine Versuche, das Tor zu lockern, zu bewegen oder auszurichten, sondern wenden Sie sich an einen Wartungsdienst oder Torfachmann.
- Bei der Installation bzw. Wartung eines Torantriebs dürfen kein Schmuck, keine Uhren oder lockere Kleidung getragen werden.
- Zur Vermeidung schwerer Verletzungen aufgrund von Verwicklungen sind alle an das Tor angeschlossenen Seile und Ketten vor der Installation des Torantriebs abzumontieren.
- Bei Installation und elektrischem Anschluss sind die vor Ort geltenden Bau und Elektrovorschriften einzuhalten. **Dieses Gerät erfüllt Schutzklasse 2 und bedarf keiner Erdung.**
- Zur Vermeidung von Schäden an besonders leichten Toren (z. B. Glasfaser-, Aluminium- oder Stahltores) ist eine entsprechende Verstärkung anzubringen. Wenden Sie sich hierzu bitte an den Hersteller des Tores.
- Der Automatische Sicherheitsrücklauf muss einem Test unterzogen werden. Beim Kontakt mit einem am Boden befindlichen 50 mm hohen Hindernis MUSS das Garagentor zurückfahren. Eine nicht ordnungsgemäße Einstellung des Torantriebs kann zu schweren Körperverletzungen aufgrund eines sich schließenden Tores führen. Test einmal im Monat wiederholen und gegebenenfalls erforderliche Änderungen vornehmen.
- Diese Anlage darf nicht in feuchten oder nassen Räumen installiert werden.
- Beim Betrieb darf das Tor unter keinen Umständen öffentliche Durchgangswege behindern.
- Um allen Bedienern die sichere Bedienung in Erinnerung zu rufen, ist neben dem beleuchteten Wandtaster das Warningschild zum Schutze von Kindern anzubringen. Die Warningschilder gegen Einklemmen sind deutlich sichtbar anbringen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und /oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beauf-sichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Zur Vermeidung einer Beschädigung des Tores sind alle vorhandenen Sperren / Schlösser zu deaktivieren.
- Gegebenenfalls installierte Bedieneinrichtungen MÜSSEN in Sichtweite des Tores und außer Reichweite von Kindern installiert werden. Kindern darf die Bedienung von Tastern oder Funksteuerungen nicht erlaubt werden. Ein Missbrauch des Torantriebs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Der Torantrieb darf NUR bedient werden, wenn die Bedienperson den gesamten Torbereich einsehen kann, dieser frei von Hindernissen ist und der Torantrieb ordnungsgemäß eingestellt ist. Niemand darf durch das Tor hindurchgehen, solange es in Bewegung ist. Kindern darf das Spielen in der Nähe des Tores nicht erlaubt werden.
- Manuelle Entriegelung nur zur Trennung des Laufwagens vom Antrieb und – wenn möglich – **NUR** bei geschlossenem Tor verwenden. Roten Griff nicht zum Auf- bzw. Zuziehen des Tores verwenden.
- Vor der Durchführung von Reparaturen oder dem Entfernen von Abdeckungen ist der Torantrieb von der elektrischen Stromversorgung zu trennen. **Die Reparaturen und elektrische Installationen dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.**
- Dieses Produkt verfügt über einen Trafo mit Spezialkabel. Im Schadensfall MUSS dieser von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal gegen einen Originaltrafo ausgetauscht werden.
- Beim Betätigen der Notentriegelung kann es zu unkontrollierten Bewegungen des Tores kommen, wenn Federn schwach oder gebrochen sind oder wenn das Tor nicht im Gleichgewicht ist.
- Den Entriegelungsgriff für die Notentriegelung nicht höher als 1,8 m anbringen.
- Der Anschluss eines Tür und Tor Schalters, Kontaktleiste und einer zweiten Lichtschranke bedarf den Adapter ADP-1EVO. Diese müssen der EN12453 entsprechen.
- Der Anschluss für Tür im Tor, Kontaktleiste und einer zweiten Lichtschranke bedarf den Adapter ADP-1EVO. Diese müssen der EN12453 entsprechen.
- Mangelnde Wartung kann zu einem unsicheren Betrieb führen. **Diese Anleitung unbedingt aufbewahren.**

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Garagentorantrieb ist nach den Anforderungen der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG konzipiert. Der Garagentorantrieb hat einen integrierten Funkempfänger. Optionales Zubehör ist verfügbar und wird in der Bedienungsanleitung beschrieben. Es kann jedoch je nach Modell abweichende Funktionen haben. Der Garagentorantrieb ist ausschließlich zum Öffnen und Schließen von Garagentoren bestimmt (siehe Kapitel 6 „Torarten“). Beachten Sie die Herstellerangaben zur Tor- und Antriebskombination. Das Tor muss die folgenden mechanischen Anforderungen erfüllen EN 12064.

Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Antriebs kann das Unfallrisiko erhöhen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eine solche Verwendung. An den Antrieb darf nur das Originalzubehör angeschlossen werden. Bei diesem Antrieb muss das Tor den aktuell gültigen internationalen und länderspezifischen Normen, Richtlinien und Vorschriften entsprechen EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Lieferumfang

Prüfen Sie vor der Montage die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile. Hinweis: Die Nummerierung gilt nur für das entsprechende Kapitel.

Teileübersicht:

Teileübersicht (Schiene):

1. Antriebskopf	1x	7. Torbefestigung	1x
2. Handsender	2x	8. Sturzbefestigung	1x
3. Schienenhalterung (drehbar)	1x	9. Adapter für Antriebsritzel	1x
4. Zubehörsbeutel	1x	10. Gebogener Torarm	1x
5. Funkwandtaster*	1x	11. Befestigungsbügel	2x
6. Gebogener Torarm 90°**	1x	12. Abhängeeisen	2x
6a. Lichtschraken-Set**	1x	13. Schiene	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Beutel mit Befestigungsmaterial:

14. Flachrundkopfschraube 6 x 80 mm	1x	19. Sicherungssplint	1x
15. Sicherheitsmutter M6	1x	20. Schraube ST 6 x 50 mm	4x
16. Sechskantschraube	4x	21. Schraube ST 6,3 x 18 mm	8x
17. Mutter M6	4x	22. Dübel	4x
18. Bolzen	1x		

4 Produktübersicht

Diese Abb. bietet Ihnen bei der schrittweisen Montage der Anlage stets eine komplette Übersicht über die fertig montierte Anlage.

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| a. Sturzbefestigung | h. Netzkabel |
| b. Zahnriemen | i. Antriebskopf |
| c. Schiene | j. Entriegelung |
| d. Laufwagen | k. gerade Schubstange |
| e. Verbindungsstück | l. gebogene Schubstange |
| f. Befestigungsbügel | m. Torbefestigung |
| g. Abhängeeisen | |

5 Bevor Sie beginnen

WICHTIGER HINWEIS

Verfügt Ihre Garage nicht über einen Seiteneingang, muss eine externe Notentriegelung installiert werden. Diese ermöglicht bei Stromausfall den manuellen Betrieb des Garagentores von außen.

6 Tortypen

Mechanische Anforderungen gemäß EN12604.

- A. Einteiliges Tor nur mit horizontaler Laufschiene.
- B. Einteiliges Tor mit vertikaler und horizontaler Laufschiene – Spezialtorarm und Lichtschränke, The Protector System™, erforderlich. Ihr Händler hilft Ihnen gerne weiter.
- C. Sektionaltor mit gekrümmter Laufschiene.
- D. „Canopy“ Kipptor – Spezialtorarm und Lichtschränke, The Protector System™, erforderlich. Ihr Händler hilft Ihnen gerne weiter.
- E. Spezialtorarm – für Tore von Typ B und D.
- F. Seitensektionaltore - In Öffnungsrichtung muss der Abstand zwischen der Hauptschließkante eines Seitensektionaltores und der gegenüberliegenden Kante mehr als 500 mm betragen. Siehe Abschnitt F Einbauzeichnung.

7 Vorbereitung

Prüfen Sie zunächst, ob Ihr Tor ausbalanciert und im Gleichgewicht ist. Öffnen Sie Ihr Tor etwa bis zur Hälfte und lassen es los. Das Tor darf nun **selbstständig** kaum seine Position ändern, sondern muss, alleine durch die Federkraft gehalten, in dieser Position stehen bleiben.

- 1. Die Schiene des Garagentorantriebs MUSS an der tragenden Wand bzw. Decke über dem Garagentor sicher und stabil befestigt werden.
- 2. Falls die Decke in Ihrer Garage verkleidet, verschalt o. ä. ist, sind möglicherweise zusätzliche Halterungen und Befestigungsschienen erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).
- 3. Falls Ihre Garage über keinen separaten Seiteneingang verfügt, muss eine externe Notentriegelung installiert werden.

8 Benötigtes Werkzeug

Werkzeugliste:

Leiter	Metallsäge
Markierungsstift	verschiedene Bohrer
Zange	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Bohrmaschine	Ringschlüssel
Hammer	Wasserwaage
Ratsche (10, 13 mm)	Schraubendreher
	Maßband

9 Schiene zusammenbauen



Wichtige Anweisungen für sichere Montage.
Alle Montageanweisungen befolgen. Falsche Montage kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Die Schiene ist weitgehend vormontiert und besteht aus 3 Teilen. Im vorderen Teil (A) befinden sich Laufwagen, Schubstange, Entriegelungsgriff, die Umlenkrolle sowie die Sturzbefestigung mit Spanner.

Im hinteren Teil (B) befinden sich die Aufnahme für die Antriebswelle und das Zahnrad. Vorderen und hinteren Schienenteil hintereinander legen.

1. Kabelbinder, die den Zahnriemen sichern, entfernen.
2. Die beiden Schienenteile ganz auseinanderziehen um eine Lücke für den Mittelteil (C) zu schaffen. Diese Schiene ist so konzipiert, dass die sich das Mittelteil problemlos einfügen lassen. Die 2 Verbindungsstücke (D) über die Nahtstellen der Schienenteile bis zu den Markierungen schieben. Zum Sichern der Verbindungsstücke die Blechnasen mit einem geeigneten Werkzeug (Schraubendreher) nach außen biegen.

Die Montage der Schiene ist abgeschlossen.

10 Zahnriemen spannen

Zahnriemen der Schiene soweit spannen, dass die Feder (1) nur etwa zur Hälfte zusammengedrückt wird.

Diese muss im laufenden Betrieb federn können.

11 Schiene an den Antrieb montieren

1. Kontrolle, ob der Zahnriemen auf dem Zahnrad sitzt. Falls der Zahnriemen beim Zusammenbau doch abgerutscht ist, Zahnriemen entspannen, auflegen und erneut spannen.
2. Die Schiene (1) umdrehen und mit der Zahnradseite (2) ganz auf den Antrieb (3) stecken.
3. Die Schiene mit den beiden Befestigungsbügeln (11) und den Schrauben (21) am Antrieb sichern.

Optional:

Um die Gesamtlänge um 140 mm zu verkürzen kann der Antrieb um 90° versetzt angebracht werden wie in Abb. 11 gezeigt. Dies erlaubt den Zugang und die Programmierung von der Seite. Entfernen Sie dazu den Schalter und montieren Sie ihn auf die zweite vorgesehene Halterung.



Entfernen Sie dazu den Schalter und montieren Sie ihn auf die zweite vorgesehene Halterung. Entfernen Sie den Gummistopfen um Kabelausgang abzudichten. Dann weiter mit Schritt 3.

Die Änderung muss durch eine autorisierte Elektrofachkraft durchgeführt werden.

12 Mitte des Garagentores festlegen

Bei Überkopfarbeiten muss zum Schutz der Augen eine Schutzbrille getragen werden. Zur Vermeidung einer Beschädigung des Tores sind alle vorhandenen Sperren / Schlösser zu deaktivieren.

Zur Vermeidung schwerer Verletzungen sind alle an das Tor angeschlossenen Seile und Ketten vor der Installation des Torantriebs abzumontieren. Der Torantrieb ist in einer Höhe von mindestens 2,10 m über dem Boden zu installieren.

Markieren Sie zunächst die Mittellinie des Tores (1). Ziehen Sie ausgehend von diesem Punkt eine Linie bis zur Decke. Für den Einbau an der Decke zeichnen Sie von dieser Linie ausgehend eine weitere Linie an der Mitte der Decke (2) im rechten Winkel zum Tor. Länge ca. 2,80 m.

13 Sturzbefestigung montieren

HINWEIS: Die Schiene möglichst knapp über dem Tor montieren. Maximal 50mm über dem höchsten Punkt. Je nach Tortyp kann sich die Oberkante des Tores beim Öffnen um einige cm heben.

A. Wandmontage:

Sturzbefestigung (8) mittig auf der senkrechten Mittellinie (2) anlegen; dabei liegt ihr unterer Rand auf der horizontalen Linie. Alle Löcher für die Sturzbefestigung markieren. Löcher mit 4,5 mm Durchmesser vorbohren und die Sturzbefestigung mit Holzschrauben (20) befestigen.

HINWEIS: Im Falle einer Montage an einer Betondecke / einem Betonsturz sind die mitgelieferten Betondübel (22) und Schrauben (20) zu verwenden. Bohrlochgröße bei Beton: 8 mm.

B. Deckenmontage:

Senkrechte Mittellinie (2) weiter bis zur Decke und ca. 200 mm an der Decke entlang ziehen. Sturzbefestigung (8) auf der senkrechten Markierung bis zu 150 mm von der Wand entfernt mittig anlegen. Alle Löcher für die Sturzbefestigung markieren. Löcher mit 4,5 mm Durchmesser bohren und die Sturzbefestigung mit Holzschrauben (20) befestigen.

14 Antrieb am Sturz befestigen



Es kann erforderlich sein, den Antrieb vorübergehend höher zu legen, damit die Schiene bei mehrteiligen Toren nicht an die Federn stößt. Der Antrieb muss dabei entweder gut abgestützt (Leiter) oder von einer zweiten Person festgehalten werden. Antriebskopf auf Garagenboden unter die Sturzbefestigung legen. Schiene anheben, bis die Löcher des Befestigungsteils und die Löcher der Sturzbefestigung übereinander liegen. Schraube (14) durch die Löcher führen und mit Mutter (15) sichern.

15 Torantrieb aufhängen

Tor ganz öffnen, Torantrieb auf dem Tor ablegen (Abb. A).
Ein Stück Holz / Karton an der markierten Stelle (X) unterlegen.

Der Antrieb muss gut an einem selbsttragenden Bauelement der Garage befestigt werden. Drei Einbaubeispiele werden gezeigt (Abb. B), obwohl es durchaus möglich ist, daß keines davon genau Ihrem eigenen System entspricht. Die Hängebefestigungen (12) müssen angewinkelt werden um eine starre Abstützung zu gewährleisten. Bei verputzten, verkleideten oder verschalten Decken ist vor dem Anbringen des Antriebes an einem selbsttragenden Bauelement eine stabile Metallkonsole (wird nicht mitgeliefert) anzubringen. Für die Anbringung an einer Betondecke die mitgelieferten Betondübel verwenden (22). Messen Sie auf beiden Seiten des Antriebes jeweils den Abstand zwischen Antrieb und selbsttragendem Bauelement (oder Decke). Schneiden Sie beide Stücke der Hängebefestigung auf die erforderliche Länge zu. Dann flachen Sie ein Ende jeder Befestigungskonsole ab und biegen bzw. drehen Sie diese, bis sie den Befestigungswinkeln entspricht. Vermeiden Sie es, die Befestigungskonsole an einer Stelle zu biegen, an der sich Befestigungslöcher befinden. Bohren Sie in die selbsttragenden Bauelemente 4,5mm Führungslöcher (oder Decke). Befestigungen mit Holzschrauben (20) am entsprechenden Bauelement montieren. Antrieb anheben; befestigen Sie ihn an den Hängebefestigungskonsolen mit Hilfe von einer Schraube (16) und einer Mutter (17). Vergewissern Sie sich, daß die Schiene über dem Tor mittig angeordnet ist. **ENTFERNEN** Sie Holz. Ziehen Sie das Tor mit der Hand auf. Wenn es an der Schiene anstößt, setzen Sie die Laufschienebefestigung höher.

Sollte nach der Montage des Garagentorantriebs, insbesondere unter Verwendung einer Schienenverlängerung, während des Fahrtbeginns oder – endes, sowie beim Auftreffen auf ein Hindernis, ein Hoch- oder Niederbiegen der Schiene um mehr als 5 cm zu beobachten sein, ist ggf. eine Mittenabhängung bauseits vorzusehen. Kontaktieren Sie hierzu bitte den Hersteller des Garagentorantriebs.



Achten Sie auf einen waagerechten Verlauf der Schiene entlang der Decke. Der Abstand kann durch die vorgegebenen Lochabstände angepasst werden. Überstehende Enden der Deckenbefestigung können bei Bedarf gekürzt werden.

16 Torbefestigung montieren

Einbau bei Sektionaltoren oder einteiligen Toren:

Die Torbefestigung (7) verfügt über mehrere Befestigungslöcher. Torbefestigung mittig oben auf der Innenseite des Tores wie dargestellt anlegen. Löcher markieren und Torbefestigung anschrauben.

HINWEIS: Der Befestigungspunkt am Tor muss der Rahmen oder eine stabile Stelle am Torpanel sein. Gegebenenfalls ist wie in Abb. B gezeigt durchzubohren und zu verschrauben (nicht enthalten).

17 Torarm am Laufwagen befestigen

Der gerade Torarm ist bereits vormontiert.

Empfohlene Installation:

Laufwagen durch Ziehen am roten Griff vom Antrieb trennen und von Hand in Richtung Tor schieben. Bei geschlossenem Tor die gebogene Schubstange (10) mit dem Bolzen (18) an der Torbefestigung befestigen und mit Splint (19) sichern. Gerade und gebogene Schubstange bündig mit einer Überlappung von 2 Löchern mittels Schraube (16) miteinander verbinden und mit Mutter (17) sichern. Die Löcher so wählen dass der Torarm in einem Winkel von ca. 30-40° Winkel steht.

HINWEIS:

Auf den gebogenen Torarm kann auch verzichtet werden, wenn der Torbeschlag ganz an der oberen Torkante befestigt wurde



Den Entriegelungsgriff für die Notentriegelung in einer Höhe unter 1,80 m anbringen. Das gelbe Hinweisschild zur Entriegelung des Garagentorantriebs (Aufkleber) am Seil des Torgriffs befestigen.

18 Elektroanschluss



Um Gefährdungen von Personen und Schäden am Gerät zu vermeiden, darf der Torantrieb erst betätigt werden, wenn hierfür in dieser Anleitung ausdrücklich die Anweisung gegeben wird. Der Netzstecker muss jederzeit zwecks Netztrennung frei zugänglich sein. Elektrische Installationen dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

19 Beleuchteten Wandtaster oder Wandkonsole anschliessen (optionales Zubehör)

Alle an der Wand montierten Schalter oder Taster müssen in Sichtweite des Tores außerhalb des Tor- oder Torschienenbereichs auf einer Höhe von 1,5 m installiert werden. Neben diesen Schaltern ist das Warnschild zum Schutze von Kindern anzubringen. Auf der Rückseite des Schalters befinden sich zwei Schraubklemmen. Vom Klingeldraht wird die Isolierung bis zu ca. 6 mm abgezogen. Drähte weit genug voneinander trennen, so dass der weiß-rote Draht an die eine Schraubklemme (RED) und der weiße Draht an die andere Schraubklemme (WHT) angeschlossen werden können. Mit den mitgelieferten Blechschrauben an eine Innenwand der Garage montieren. Bei Trocken- oder Betonwänden zuvor Löcher mit 5 mm Durchmesser bohren und Dübel verwenden. Die Montage neben dem Garagen- seiteneingang **außerhalb der Reichweite von Kindern** wird empfohlen. Klingeldraht an der Wand entlang über die Decke bis zum Torantrieb führen. Zur Befestigung des Drahtes Nagelschellen verwenden. Klingeldraht von oben durch den Kabelkanal zur Klemme führen.

Betätigung des Tasters:

Zum Öffnen bzw. Schließen des Tors einmal drücken.

Zum Anhalten des fahrenden Tors erneut drücken.

20 Installation einer Lichtschränke (Optionales Zubehör)

Nach Installation und Einstellung des Torantriebs kann eine Lichtschränke installiert werden. Die Installationsanleitung ist im Lieferumfang der Lichtschränke enthalten und muss befolgt werden. **Mit der optionalen Lichtschränke wird sichergestellt, dass das Tor offen ist, bzw. bleibt, sobald sich Personen, insbesondere kleine Kinder, im Torbereich befinden.** Mittels einer Lichtschränke wird ein sich schließendes Tor hochgefahren bzw. ein offenes Tor am Schließen gehindert, wenn eine im Torbereich befindliche Person den Sensorstrahl unterbricht.

Für die Inspektion und Wartung der Lichtschränken siehe das Handbuch der Lichtschränken. Für den Anschluss von zwei Lichtschränken wird ADP-1EVO benötigt.

21 Antriebseinheit anschließen

Torantrieb gemäß den vor Ort geltenden Richtlinien und Bestimmungen an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. HINWEIS: Mit dem Einschalten des Antriebs wird auch die Antriebsbeleuchtung für 2,5 Minuten angeschaltet.

22 Tor einstellen und testen



Der Torantrieb darf nur bedient werden, wenn die Bediener den gesamten Torbereich einsehen kann, dieser frei von Hindernissen ist und der Torantrieb ordnungsgemäß eingestellt ist. Niemand darf durch das Tor hindurchgehen, solange es in Bewegung ist. Kontrollieren Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob alle Einrichtungen, die nicht benötigt werden, außer Betrieb gesetzt sind. Entfernen Sie alle Montagehilfen und Werkzeuge aus dem Schwenkbereich des Tores.

23 Einstellen der Endpositionen

Die Endpositionen sind die Positionen, an welchen das Tor anhält, wenn es nach oben oder unten bewegt wurde. Führen Sie die nachfolgenden Programmierschritte aus, um die Endpositionen einzustellen. Der Antrieb ist mit zwei Geschwindigkeiten ausgestattet. Die Software des Antriebs wählt beim Einlernen automatisch die passende Geschwindigkeit aus. Kipptore und einteilige Tore laufen vorschriftsgemäss automatisch in der langsamen Geschwindigkeit. Tore, deren Laufweg kürzer als 190 cm ist, laufen ebenfalls langsam.

EINFÜHRUNG:

Ihr Garagentoröffner ist elektronisch so konzipiert, dass alle Einstellungen, wie beispielsweise das Einstellen der Endpositionen AUF und ZU, vereinfacht werden. Hierbei erfassen Steuergeräte automatisch die erforderliche Kraft, die der Antrieb benötigt, um diese Endpositionen anzufahren.

HINWEIS:

Bei jeglicher Behinderung während der Auffahrt hält das Tor an.

Bei jeglicher Behinderung während der Abwärtsfahrt reversiert das Tor.

Besuchen Sie uns unter www.liftmaster.eu oder scannen Sie mit Ihrem Smartphone den auf der Rückseite der Anleitung befindlichen Code, um ein kurzes Anleitungsvideo zu Ihrem neuen Garagentoröffner zu sehen.

PROGRAMMIERTASTEN:

Die Programmier Tasten befinden sich unter der abnehmbaren Abdeckung auf der Rückseite des Antriebs (siehe Abb. 24).

1. Drücken und halten Sie die rechteckige Programmier Taste (zwischen der AUF und AB Taste) bis die AUF Taste zu blinken beginnt.
2. Drücken und halten Sie nun die AUF Taste bis die gewünschte Endposition AUF erreicht wird. HINWEIS: Mit der AUF und AB Taste kann die Endposition sehr genau eingestellt oder korrigiert werden.
3. Sobald sich das Tor in der gewünschten Endposition AUF befindet, drücken Sie wieder die rechteckige Programmier Taste. Die Antriebsbeleuchtung blinkt kurz und die AB Taste beginnt nun zu blinken.
4. Drücken und halten Sie nun die AB Taste bis die gewünschte Endposition ZU erreicht wird. Stellen Sie sicher, dass Sie nicht zu weit fahren oder die Schiene sich nach oben biegt. HINWEIS: Mit der AUF und AB Taste kann die Endposition sehr genau eingestellt oder korrigiert werden.
5. Sobald sich das Tor in der gewünschten Endposition ZU befindet, drücken Sie wieder die rechteckige Programmier Taste. Die Antriebsbeleuchtung blinkt kurz und die AUF Taste sowie die LED beginnen zu blinken.
6. Drücken Sie die AUF Taste. Wenn das Tor die eingestellte Endposition AUF erreicht hat beginnen die AB Taste sowie die LED zu blinken. HINWEIS: Wenn das Tor die Endposition AUF nicht anfährt, ist die Programmierung fehlgeschlagen. Führen Sie diese dann erneut aus beginnend mit Schritt 1. Wenn das Tor nicht weit genug fährt, lesen Sie bei Abschnitt 33 "Häufig gestellte Fragen" nach.
7. Drücken Sie die AB Taste. Das Tor fährt nun zur eingestellten Position ZU. Die Programmierung ist abgeschlossen.

24 Automatischen Sicherheitsrücklauf testen



Der Automatische Sicherheitsrücklauf muss einem Test unterzogen werden. Beim Kontakt mit einem am Boden befindlichen 50 mm hohen Hindernis muss das Garagentor zurückfahren. Eine nicht ordnungsgemäße Einstellung des Torantriebs kann zu schweren Körperverletzungen aufgrund eines sich schließenden Tores führen. Test einmal im Monat wiederholen und gegebenenfalls erforderliche Änderungen vornehmen.

HINDERNISTEST:

Ein 50 mm hohes Hindernis (1) unter dem Garagentor auf den Boden legen. Tor nach **unten** fahren. Das Tor **muss** beim Kontakt mit dem Hindernis zurückfahren. Wenn das Tor am Hindernis nur **anhält**, fährt das Tor nicht weit genug nach **unten** zum Boden. In diesem Fall beide Endpositionen neu programmieren. Führt das Tor nach Kontakt mit dem 50 mm hohen Hindernis zurück, Hindernis entfernen und das Tor einmal komplett schließen und öffnen lassen. Das Tor **darf nicht** zurückfahren, wenn es die Torposition „Geschlossen“ erreicht hat. Führt es dennoch zurück, müssen beide Endpositionen neu programmiert werden.

TEST ÖFFNEN: Auf die Mitte des Tores 20 kg aufliegen.

Das Tor darf nicht hochfahren.

Für Seitensektionaltreiber gelten die unter 6F festgelegten Anforderungen. Das Seitensektionaltor muss in Schließrichtung reversieren, wenn es auf ein 50 mm hohes Hindernis zwischen der Hauptschließkante und der gegenüberliegenden Kante trifft. In Öffnungsrichtung muss das Tor stehen bleiben.

25 Programmieren des Handsenders / des Funkwandtasters (optional)

Betätigen Sie den Garagentorantrieb nur, wenn Sie das Garagentor voll im Blickfeld haben, sich dort keine Hindernisse befinden, und der Antrieb richtig justiert ist. Niemand darf die Garage betreten bzw. verlassen, während das Garagentor auf- oder zufährt. Lassen Sie Kinder nicht die Drucktasten (falls vorhanden) oder die Funksteuerung benutzen und auch nicht in Garagentornähe spielen.

Empfänger und Funksteuerung Ihres Garagentorantriebes sind auf den gleichen Code programmiert. Beim Erwerb weiteren Funksteuerungszubehörs ist der Garagentorantrieb entsprechend zu programmieren, damit er dem neuen Funksteuerungscode entspricht.

Programmierung des Empfängers auf zusätzliche Handsendercodes mit Hilfe der gelben runden Einlern-taste.

1. Gelbe Einlern-taste am Antrieb drücken und loslassen. Die Einlern-anzeige leuchtet 30 Sekunden lang ohne Unterbrechung (1).
2. Halten Sie eine Taste des Handsenders, mit der Sie künftig Ihr Garagentor bedienen wollen, gedrückt (2).

3. Taste loslassen, sobald die Antriebsbeleuchtung blinkt. Der Code ist eingelernt. Jetzt funktioniert der Antrieb, wenn die Taste auf dem Handsender gedrückt wird. Wenn Sie die Taste des Handsenders loslassen, bevor die Antriebsbeleuchtung blinkt, lernt der Antrieb den Code nicht.

Löschen aller Handsendercodes

Um unerwünschte Codes zu deaktivieren, müssen erst alle Codes gelöscht werden: Gelbe Taste am Antrieb solange drücken, bis die beleuchtete Einlernanzeige erlischt (ca. 10 Sekunden). Damit sind alle zuvor eingelernten Codes gelöscht. Jeder von Ihnen gewünschte Handsender und jedes schlüssellose Zugangssystem muss neu einprogrammiert werden.

26 Anschluss Internet Schnittstelle “Gateway”

Bevor Sie starten brauchen Sie:

- Einen Internet Router
- Eine aktive Internetverbindung
- Einen freien „Ethernet“ Anschluß an Ihrem Router
- Seriennummer der Internet Schnittstelle „Gateway“ (Auf der Rückseite des Gerätes).
- Eine Lichtschranke, angeschlossen an den Garagentorantrieb. Ist keine Lichtschranke angeschlossen, lässt sich das Garagentor nur öffnen.



ACHTUNG!

Um schwere oder tödliche Unfälle durch ein sich schließendes Garagentor zu vermeiden:

- Nur für Sektsionaltreiber!
- Erlauben Sie Kindern niemals mit dem Garagentor, der Fernbedienung, Wandschaltern oder anderem Zubehör zu spielen.
- Betätigen Sie das Garagentor nur wenn es technisch in Ordnung ist und sich niemand unter dem Tor aufhält.
- Dieses Produkt erlaubt die Bedienung des Garagentores ohne das Garagentor sehen zu können. Das Tor könnte sich deshalb unerwartet bewegen. Niemals unter einem sich bewegenden Garagentor hindurchgehen.
- Nur für den privaten Gebrauch durch Personen die in der Benutzung unterwiesen wurden.
- Offene Fahrzeugtüren (Kofferraum) können in den Laufweg des Garagentores hineinragen und schwere Schäden am Tor oder Fahrzeug verursachen.
- Die Seriennummer auf der Rückseite der Internet Schnittstelle (Gateway) ist nur für Sie persönlich. Unbefugte dürfen nicht in den Besitz der Seriennummer gelangen!

1. Anschluss

Das mitgelieferte Ethernet Kabel (1) mit dem Router (2) verbinden. Den für Ihr Stromnetz gültigen Steckadapter auf das Netzteil schieben (nicht bei allen Modellen erforderlich). Mit dem Kabel (3) Netzteil und Internet Schnittstelle (Gateway) (4) verbinden. Beobachten Sie die grüne LED (5) an der Internet Schnittstelle (Gateway). Sobald diese konstant leuchtet ist eine Verbindung mit dem Server erfolgreich zustande gekommen.

2. Anmelden

Laden Sie die kostenlose myQ-App aus dem App Store oder Google Play Store herunter und erstellen Sie ein Konto.
Wenn Sie bereits einen Login besitzen, melden Sie sich mit ihrem Usernamen und Passwort an.

3. Registrieren

Tragen Sie die auf der Rückseite des "Gateway" befindliche Seriennummer ein sobald Sie aufgefordert werden.

4. myQ kompatible Geräte anlernen

Mit einem kompatiblen Smartphone können nun myQ kompatible Geräte programmiert werden. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website/ App.

Hinweis: Wurde mindestens ein Gerät (z.B. Garagentorantrieb) erfolgreich mit dem "Gateway" verbunden, leuchtet die blaue LED konstant.

Für Smartphones/Tablets können kostenlose Apps im iTunes Store oder bei Google Play heruntergeladen werden.

5. Test

Bei korrekter Installation und Anmeldung sollten Sie folgende Funktionen auslösen können:

- Öffnen und Schliessen des Garagentores
- Zustandsabfrage Tor AUF oder Tor ZU.

27 Sonderausstattung (optional)

A. Anschluss für Tür im Tor

Für den Anschluss eines Tür im Tor Schalters (8.2k Ohm) wird der Adapter ADP-1EVO benötigt. Die Anweisungen im Adapter-Handbuch müssen befolgt werden.

B. Anschluss für Blinklicht

Das Blinklicht kann an jeder beliebigen Stelle installiert werden. Entsprechende Kabel an Schnellanschlussklemmen 6 und 7 anschließen.

C. Zweiter Halt, Beschreibung der Funktion:

Die zweite Halt Position dient je nach Tortyp zur teilweisen Öffnung für Fussgänger, zur Lüftungsfunktion oder für teilweises öffnen für Haustiere. Der zweite Halt ist einstellbar für jede beliebige Torposition innerhalb den beiden Endpositionen des Garagentores.

Aktivieren:

HINWEIS: Bei allen Programmierschritten, bei denen Tasten gleichzeitig gedrückt werden sollen, ist unbedingt darauf zu achten, dies sorgfältig zu tun. Sollten nach gleichzeitigem Drücken andere Tasten blinken als beschrieben, trennen Sie den Antrieb für einige Sekunden vom Netz. Danach die Programmierung von vorne beginnen.

1. Bewegen Sie das Tor mit dem Handsender oder der Wandkonsole zum gewünschten zweiten Halt.
2. Wählen Sie eine noch nicht belegte Taste auf Ihrem Handsender.
3. Drücken Sie gleichzeitig die rechteckige Programmieraste und die AUF Taste für 3 Sekunden und warten auf das Blinken der Antriebsbeleuchtung. Dann drücken Sie die vorher am Handsender ausgewählte Taste. Um weitere Handsender einzulernen beginnen Sie wieder mit Schritt 1.

Deaktivieren:

1. Bewegen Sie das Tor in die Position ZU.
2. Drücken Sie gleichzeitig die rechteckige Programmieraste und die AUF Taste für 3 Sekunden und warten auf das Blinken der Antriebsbeleuchtung.

D. **Automatisch Schliessen**

Beschreibung der Funktion:

Die Lichtschranke muss nach EN60335-2-95 installiert sein.

Aktivieren:

Drücken Sie gleichzeitig die rechteckige Programmieraste und die AB Taste bis die Antriebsbeleuchtung blinkt. 1x AUF Taste drücken = 10 Sekunden Zählzeit. Bis zu 180 Sekunden möglich (18x drücken). Um die Programmierung abzuschliessen, drücken Sie die rechteckige Programmieraste. Während die Zeit bis zum Schliessvorgang abläuft, blinkt die AB Taste.

Deaktivieren:

Drücken Sie gleichzeitig die rechteckige Programmieraste und die AB Taste bis die Antriebsbeleuchtung blinkt. Um die Programmierung abzuschliessen, drücken Sie die rechteckige Programmieraste.

Hinweise:

- Wenn der Lichtschranke unterbrochen wurde, wird die Ablaufzeit wieder zurückgesetzt (beginnt von vorne).

- Automatisch Schliessen funktioniert nicht aus der Position weiter Halt.

- Der Garagentorantrieb muss die Endposition AUF erreicht haben um Automatisch Schliessen zu aktivieren.

Troubleshooting:

Problem: Der Antrieb arbeitet ohne Lichtschranke nicht mehr.

Lösung: Kein Fehler. Die Lichtschranke, sobald einmal abgeschlossen, ist zwingend erforderlich.

E. **Wechsel von schneller zu langsamer Geschwindigkeit**

Beschreibung der Funktion:

Der Antrieb wählt automatisch die benötigte Geschwindigkeit aus.

Wechsel der Geschwindigkeit:

1. Das Tor in die Endposition ZU bewegen.

2. AUF und AB Taste gleichzeitig drücken bis die Antriebsbeleuchtung blinkt.

Achtung: Aus Sicherheitsgründen ist die Geschwindigkeit bei Toren unter 190 cm Laufweg langsam. Einteilige Tore, Kipptore sowie jede Art von Schwingtoren dürfen nur mit der langsamen Geschwindigkeit betrieben werden.

F. **Belegung der Handsendertasten für AUF, STOPP oder ZU**

Beschreibung der Funktion:

Jede Taste des Handsenders kann mit einem AUF, STOPP oder ZU Befehl belegt werden.

AUF:

Gelbe Einlerntaste und AUF Taste gleichzeitig drücken bis die LED angeht. Drücken Sie nun die Taste am Handsender, die den AUF Befehl erhalten soll und warten Sie, bis die Antriebsbeleuchtung blinkt.

STOPP:

Gelbe Einlerntaste und rechteckige Programmieraste gleichzeitig drücken bis die LED angeht. Drücken Sie nun die Taste am Handsender, die den STOPP Befehl erhalten soll und warten Sie, bis die

Antriebsbeleuchtung blinkt.

ZU:

Gelbe Einlerntaste und AB Taste gleichzeitig drücken bis die LED angeht. Drücken Sie nun die Taste am Handsender, die den ZU Befehl erhalten soll und warten Sie, bis die Antriebsbeleuchtung blinkt.

G. **Ferien Modus (nur mit 78EV Wandkonsole):**

Ist dieser Modus aktiv, kann das Tor nicht per Handsender betrieben werden.

H. **An - und Ausschalten der Antriebsbeleuchtung (nur mit 78EV Wandkonsole):**

Die Antriebsbeleuchtung kann jederzeit an - und ausgeschaltet werden. Automatische Beleuchtung (Nur mit Lichtschranke und Wandkonsole) Sobald die Lichtschranke unterbrochen wird schaltet sich bei offenem Tor die Beleuchtung ein. Aktivieren: Die „LIGHT“ Taste an der Wandkonsole drücken und 10 Sekunden halten. Deaktivieren: siehe aktivieren.

I. **Funkgesteuertes Schlüsselloses Zugangssystem (nur mit 780EV Funkcodeschloss):**

Betreiben Sie das Tor mit einem persönlichen 4-stelligen Zahlen-code.

J. **Temporärer Zugang (nur mit 780EV Funkcodeschloss):**

Ein temporärer Code für begrenzten Zugang zur Garage (zeitbegrenzt oder begrenzte Anzahl an Öffnungsvorgängen) kann programmiert werden.

K. **Schliessfunktion per einzelner Taste (nur mit 780EV Funkcodeschloss):**

Ohne den Zugangscode kann das Tor aus jeder Position geschlossen werden (nicht geöffnet).

L. **myQ (nur mit 828EV Internet Schnittstelle „Gateway“):**

Ermöglicht den Betrieb des Garagentores via Internet oder compatiblem Mobiltelefon.

M. **Kontaktleiste (nur mit ADP-1EVO)**

Ermöglicht den Betrieb des Garagentorantriebes mit einer Kontaktleiste (8.2k Ohm). Die eingelernte Betriebskraft des Garagentorantriebes wird automatisch erhöht.

Achtung: gilt nur bei freigegebenen Kontaktleisten.

N. **myQ LED-Leuchte**

Die myQ LED-Leuchte (827EV) kann für zusätzliche Beleuchtung an den Garagentorantrieb angelernt werden.

O. Stromversorgung externer Geräte (Klemme 30Volt)

30VDC/max. 50mA

Hinweis: Für externe (Universal-) Empfänger muss der Unter 1Watt Standby Modus ausgeschaltet werden.

P. Ausschalten/Einschalten des Unter 1 Watt Standby Modus

Werkseitig ist immer der Unter 1Watt Standby Modus eingeschaltet. (Nach Erlöschen der Beleuchtung / bei geschlossenem Garagentor.) Unter 1 Watt StandBy ausschalten:

1. Gerät vom Netz trennen.
2. An der Rückseite am Einstellpanel die AUF und die AB Taste gleichzeitig drücken und halten.
3. Gerät wieder anschließen während die Tasten noch gedrückt sind.
4. Nach ca. 5 Sekunden blinkt die Antriebsbeleuchtung zur Bestätigung 10x. Hinweis: Jedes Mal wenn der Antrieb nun vom Netz getrennt wird, blinkt die Antriebsbeleuchtung beim Wiedereinschalten 10x, um zu signalisieren, dass der Unter 1 Watt StandBy Modus ausgeschaltet ist. Unter 1 Watt StandBy einschalten: Siehe aktivieren.

Q. Zyklenzähler

Der Antrieb kann die Anzahl der Zyklen anzeigen (Auf-Zu=1).

1. Gerät vom Netz trennen.
2. Auf der Rückseite des Antriebs die runde und die rechteckige Taste gleichzeitig drücken und halten.
3. Gerät wieder anschließen während die Taste noch gedrückt sind.
4. Nach ca. 5 Sekunden beginnt die LED zu blinken. Pro 1.000 Zyklen je 1x. Danach Tasten loslassen.

28 Bedienung des Torantriebs

Automatisches Öffnen / Schließen des Tores:

Mit Hilfe folgender Geräte kann der Torantrieb aktiviert werden:

- Handsender: Taste drücken, bis sich das Tor in Bewegung setzt.
- Wandtaster / Funkwandtaster (falls dieses Zubehör installiert ist): Drucktaster drücken, bis sich das Tor in Bewegung setzt.

Manuelles Öffnen des Tores (Handbetrieb):



Wenn möglich sollte das Tor ganz geschlossen sein. Schwache oder defekte Federn können ein rasches Zufallen des offenen Tores verursachen, **was zu Sachschäden oder schwerem Personenschaden führen kann.**

ENTRIEGELN: Kurz am roten Griff nach unten ziehen. Dann Tor von Hand öffnen. **Nicht am Seil ziehend das Tor öffnen / schließen!**

VERRIEGELN: Die Entriegelungsmechanismus verhindert, dass der Laufwagen wieder automatisch verriegelt wird. Drücken Sie den grünen Knopf am Laufwagen und bei der nächsten Torbewegung wird das System wieder verriegelt.

Funktionsablauf:

Bei Betätigung des Torantriebs mittels Funksteuerung oder Wandtaster:

- schließt das Tor, wenn es ganz geöffnet war
- öffnet das Tor, wenn es geschlossen war
- stoppt das Tor, wenn es gerade öffnet oder schließt
- bewegt sich das Tor in die entgegengesetzte Richtung der zuletzt vollzogenen Bewegung, wenn es zum Teil geöffnet ist
- fährt das Tor zurück in die offene Torposition, wenn es beim Schließvorgang auf ein Hindernis stößt
- stoppt das Tor, wenn es beim Öffnen auf ein Hindernis trifft
- Lichtschanke (optional): Mittels einer Lichtschanke wird ein sich schließendes Tor hochgefahren bzw. ein offenes Tor am Schließen gehindert, wenn eine im Torbereich befindliche Person den Sensorstrahl unterbricht
- MULTIFUNKTIONS-WANDKONSOLE (optional)
Zum Öffnen bzw. Schließen des Tors großen Drucktaster (1) einmal drücken. Zum Anhalten des fahrenden Tors erneut drücken. Bedienung der Beleuchtung Zum Ein- oder Ausschalten der Antriebsbeleuchtung drücken Sie auf den Taster (2) mit der Aufschrift LIGHT. Wird das Tor auf- oder zuge fahren, hat dieser Taster keinen Einfluss auf die Antriebsbeleuchtung. Schalten Sie das Licht an und aktivieren dann den Torantrieb, bleibt es 2,5 Minuten lang eingeschaltet. Zum früheren Abschalten des Lichts Taster erneut drücken.

Die Antriebsbeleuchtung schaltet sich in folgenden Fällen ein:

1. erstes Anschalten des Torantriebs
2. Unterbrechung der Stromzufuhr
3. bei jedem Einschalten des Torantriebs.

Das Licht schaltet sich nach 2 1/2 Minuten wieder automatisch aus.

29 Hinweisschilder befestigen (Abb. 28)

30 Reinigung und Wartung



Vor jeder Pflege, Reinigung und entsprechenden Wartungsarbeiten muss der Netzstecker gezogen werden. Stromschlaggefahr!

Pflege des Torantriebs

Eine ordnungsgemäße Installation gewährleistet eine optimale Funktionalität des Torantriebs bei minimalem Wartungsaufwand.

Eine zusätzliche Schmierung ist nicht erforderlich. Grober Schmutz in der Laufschiene kann die Funktion beeinträchtigen und muss entfernt werden.

31 Reinigung

Den Antriebskopf, den Wandtaster und den Handsender mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Keine Flüssigkeiten verwenden.

32 Wartung



Die Anlage, insbesondere Kabel, Federn und Befestigungsteile, ist häufig auf Anzeichen von Verschleiß, Beschädigung oder auf mangelhafte Balance zu überprüfen. Nicht benutzen, wenn Reparatur- oder Einstellarbeiten durchgeführt werden müssen, da ein Fehler in der Anlage oder ein falsch ausbalanciertes Tor Verletzungen verursachen können.

Reparaturen an elektrische Anlagen und Toren dürfen nur von einer autorisierten Fachman / Sachkundigen durchgeführt werden. Führen Sie auf keinen Fall Reparaturen selbst aus, da schwere Verletzungen oder Tod die Folgen sein können. Beachten Sie die Wartungshinweise auf der Tür und befolgen Sie die Anweisungen des Türherstellers.

Einmal monatlich:

- Automatischen Sicherheitsrücklauf erneut testen und falls notwendig neu einstellen.
- Tor manuell bedienen. Bei nicht ausbalanciertem oder festsitzendem Tor wenden Sie sich bitte an den Wartungsdienst.
- Vollständiges Öffnen bzw. Schließen des Tores überprüfen. Gegebenenfalls Endschalter und / oder Kraft neu einstellen.

Zweimal jährlich:

- Zahnriemenspannung überprüfen. Hierzu zunächst den Laufwagen vom Antrieb trennen. Gegebenenfalls Spannung anpassen.

Einmal jährlich (am Tor):

- Torrollen, Lager und Gelenke schmieren. Eine zusätzliche Schmierung des Torantriebs ist nicht erforderlich.

Endschalter- und Krafteinstellung:

Diese Einstellungen müssen bei der Installation des Antriebs geprüft und ordnungsgemäß durchgeführt werden. Bedingt durch die Witterung können beim Betrieb des Torantriebs geringfügige Änderungen auftreten, die durch eine Neueinstellung behoben werden müssen. Dies kann insbesondere im ersten Betriebsjahr passieren.

Die Anweisungen zu Endschalter und Zugkraft einstellen sorgfältig befolgen und nach jeder Neueinstellung den automatischen Sicherheitsrücklauf erneut testen.

33 Batterien des Handsenders tauschen

Batterie des Handsenders:

Die Batterien im Handsender sind äußerst langlebig. Verringert sich der Sendebereich, müssen die Batterien ausgetauscht werden. Batterien unterliegen nicht der Garantie.

Beachten Sie dazu folgende Batteriehinweise:

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß an den vorgesehenen Sammelstellen zu entsorgen.

Laden Sie Batterien niemals wieder auf, die nicht dafür geeignet sind. Explosionsgefahr!

Halten Sie Batterien von Kindern fern, schließen Sie sie nicht kurz oder nehmen Sie sie nicht auseinander.

Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf.

Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!

Erhöhte Auslaufgefahr!

Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.

Spülen Sie die mit Batteriesäure betroffenen Stellen sofort mit reichlich kaltem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.

Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden. Entfernen Sie die Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät.

Batterie austauschen:

Um die Batterie auszutauschen, öffnen Sie das Gehäuse mit einem Schraubendreher auf der Rückseite. Heben Sie die Abdeckung und die darunterliegende Steuerung heraus. Batterie seitwärts schieben und entnehmen.

Beim Einschieben der neuen Batterie auf die Polarität achten.

Handsender wieder zusammenbauen.

ACHTUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.

Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ (CR2032).

34 Antriebsbeleuchtung

Die LED-Antriebsbeleuchtung hat eine sehr lange Lebensdauer und ist wartungsfrei. Die Lichtabdeckung kann nicht abgenommen werden.

35 Entsorgung



Unsere elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden und müssen gemäß der WEEE Richtlinie 2012/19/EU, über Elektro-Altgeräte nach Verwendung ordnungsgemäß entsorgt werden, um eine Wiederverwertung von Materialien zu gewährleisten. Die getrennte Erfassung von Elektro-Altgeräten führt zu einer umweltgerechten Entsorgung und ist für den Verbraucher vollkommen kostenfrei.

WEEE-Reg.-Nr. in Deutschland: DE66256568.

Beim privaten Endverbraucher als Abfall anfallende Verpackungen müssen einer vom gemischten Abfall getrennten Sammlung, gemäß der Richtlinie, zugeführt werden. Verpackungen dürfen nicht im Restmüll, der Biotonne oder gar in der Natur entsorgt werden. Die Verpackungsmaterialien müssen, je nach Material, getrennt und in dafür vorgesehenen Recyclingsbehältern, sowie in einigen Kommunen in Wertstofftonnen, entsorgt werden.



Unsere Batterien wurden gesetzeskonform in Verkehr gebracht. Die „durchkreuzte Mülltonne“ weist daraufhin, dass Batterien nicht in den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Im Produkt enthaltene Batterie (technische Daten). Zur Vermeidung von Umwelt- und/oder Gesundheitsbelastungen müssen Altbatterien zur geregelten Entsorgung an Recyclinghöfen der Kommunen oder über den Handel zurückgegeben werden, dies ist gesetzlich vorgeschrieben. Batterien dürfen nur im entladenen Zustand und im Bedarfsfall bei Lithium-Batterien nur mit abgeklebten Polen zur Entsorgung abgegeben werden. Die Batterien können zur Entsorgung problemlos aus unseren Geräten entnommen werden.

Melderegisternummer in Deutschland: 21002670.

36 Häufig gestellte Fragen

1. Torantrieb lässt sich mit Funksteuerung nicht anschalten:

- Ist der Antrieb an die Stromversorgung angeschlossen? Schaltet sich eine an die Steckdose angeschlossene Lampe nicht an, Sicherung oder Überlastschalter überprüfen (manche Steckdosen werden über einen Wandschalter eingeschaltet).
- Sind alle Torsperren deaktiviert? Siehe Sicherheitshinweise!
- Betrieb mit neuer Batterie versuchen.
- Wenn Sie über zwei bzw. mehrere Handsender verfügen, von denen nur einer funktioniert, Programmierung des Empfängers überprüfen.
- Befindet sich Schnee / Eis unter dem Tor? Dann ist das Tor möglicherweise am Boden angefroren. Etwaige Hindernisse entfernen.
- Möglicherweise ist die Torfeder defekt. Diese muss durch einen ausgetauscht werden.

2. Sendebereich des Handsenders ist zu gering:

- Ist eine Batterie eingelegt? Neue Batterie einlegen.
- Funksteuerung im Fahrzeug an einer anderen Stelle ausprobieren.
- Der Sendebereich verringert sich bei Metalltoren, Aluminium- oder Metallverkleidungen.

3. Tor fährt ohne ersichtlichen Grund zurück:

- Wird das Tor durch irgendetwas behindert? Manuelle Entriegelung ziehen und Tor von Hand bedienen. Bei nicht ausbalanciertem oder feststehendem Tor wenden Sie sich bitte an den Wartungsdienst.
- Arbeitskraft und Wegstrecke des Antriebs neu programmieren.
- Eis oder Schnee im Schließbereich des Tores räumen.
- Führt das Tor beim Erreichen der Torposition ‚Geschlossen‘ zurück, muss der Endschalter für diese Torposition eingestellt werden. Nach Abschluss jeder Einstellung muss der Automatische Sicherheitsrücklauf erneut getestet werden:
- Ein gelegentlich neues Einstellen der Endpositionen ist nicht ungewöhnlich. Insbesondere durch die Witterung kann sich der Torweg verstellen.

4. Das Garagentor öffnet und schließt von selbst:

- Alle Handsender löschen und dann neu programmieren. Siehe Punkt 25.
- Klemmt die Fernbedienungstaste in der Position „EIN“ fest?
- Nur Originalfernbedienungen verwenden! Die Verwendung von Fremdprodukten führt zu Störungen.
- Die Taste der Fernbedienung wurde versehentlich gedrückt.
- Das Kabel des Wandschalters ist beschädigt (testweise entfernen).
- Ein an den Antrieb angeschlossenes Zubehör löst die Fahrt aus (testweise entfernen).

5. Tor schließt nicht vollständig:

- Wegstrecke des Antriebs neu programmieren. Kontrolle der mechanischen Bauteile auf Veränderungen, z.B. Torarme und Beschläge.
Nach jeder neuen Einstellung der Torposition ‘Geschlossen’ muss der Automatische Sicherheitsrücklauf erneut auf Funktion getestet werden.

6. Das Tor öffnet sich zwar, schließt jedoch nicht:

- Sofern installiert, die Lichtschränke überprüfen. Blinkt die LED an der Lichtschränke, muss die Ausrichtung korrigiert werden.
- Handsender und Wandtaster auf Funktion prüfen.

7. Antriebsbeleuchtung schaltet sich nicht an:

- Tor öffnen oder schließen. Die Beleuchtung bleibt 2,5 Minuten eingeschaltet.
- Antrieb vom Netz trennen und wieder anschließen. Die Beleuchtung schaltet sich für einige Sekunden ein.
- Kein Strom.

8. Antriebsbeleuchtung schaltet sich nicht aus:

- Trennen Sie den Antrieb kurzzeitig von der Stromversorgung und versuchen Sie es erneut.
- Die 2,5 Minuten sind noch nicht vorbei

9. Motor brummt oder fährt sehr kurz, funktioniert dann jedoch nicht:

- Garagentorfedern sind defekt. Tor schließen und mittels Ziehen am Griff den Laufwagen vom Antrieb trennen (manuelle Entriegelung). Tor von Hand öffnen und schließen. Ist das Tor ordnungsgemäß ausbalanciert, wird es an jedem Punkt des Torweges allein durch die Torfedern gehalten. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Wartungsdienst.
- Tritt dieses Problem bei der ersten Inbetriebnahme auf, ist das Tor möglicherweise versperrt. Torsperre deaktivieren.
- Antrieb vom Tor entriegeln und ohne Tor versuchen. Evtl. wenn Tor in Ordnung, Arbeitskraft und Wegstrecke des Antriebs neu programmieren.

10. Antrieb läuft nur in eine Richtung:

- Torfedern möglicherweise defekt oder Tor in einer Richtung schwergängig.
- Wenn Tor in Ordnung, Arbeitskraft und Wegstrecke des Antriebs neu programmieren.

11. Zahnriemen klappert an der Schiene:

- Zahnriemenspannung ändern. Meist ist eine zu stark gespannte Zahnriemen die Ursache. Die Feder an der Spannvorrichtung der Schiene darf nicht komplett zusammengepresst werden.
- Das Tor läuft nicht gleichmäßig und versetzt den Antrieb in Schwingungen. Torlauf verbessern.

12. Torantrieb startet wegen Stromausfall nicht:

- Durch Ziehen am Griff Laufwagen vom Antrieb trennen (manuelle Entriegelung). Das Tor kann nun von Hand geöffnet und geschlossen werden. Wird der Torantrieb erneut aktiviert, verbindet sich auch der Laufwagen wieder.
- Sofern installiert, wird der Laufwagen bei Stromausfall mit Hilfe einer externen Notentriegelung von außerhalb der Garage vom Antrieb getrennt.

13. Tor reversiert, nachdem die Kraft eingelernt wurde:

- Schiene beobachten, ob sie sich biegt. Der Antrieb benötigt viel Kraft um das Tor zu bewegen. Tor reparieren oder richtig montieren.
- Tor ist sehr schwer oder in schlechtem Zustand. Rufen Sie einen Fachmann.

14. Schiene am Antrieb biegt sich:

- Tor ist schwer, sehr schwer, schwergängig oder in schlechtem Zustand. Rufen Sie einen Fachmann.
- Ein Schwingen der Schiene während der Fahrt ist ein Zeichen für ein nicht gleichmäßig funktionierendes Tor mit stetig wechselnden Kraftbedarf. Fachmann rufen evtl. Tor schmieren. Eine zusätzliche Abhilfe an der Schiene kann Abhilfe schaffen.

15. Der Antrieb „läuft“ (Motor dreht hörbar), aber der Laufwagen bewegt sich nicht:

- Der Laufwagen ist entriegelt vom Antrieb.
- Bei einer Neuinstallation: Beim Zusammenbau von Motor und Schiene ist die vormontierte Adapterhülse zwischen der Motorwelle und der Schiene nicht montiert worden. Diese Hülse ist werksseitig vormontiert, kann aber entfernt werden. Hinter dem Antrieb stehend, kann beobachtet werden, ob sich das Zahnrad in der Schiene dreht oder nur der Motor.
- Bei einer Neuinstallation: Der Zahnriemen ist vom Zahnrad in der Schiene abgesprungen. Hinter dem Antrieb stehend kann das Zahnrad gesehen werden.
- Nach langer Nutzung: Ist die Entriegelung defekt oder dauerhaft gelöst?
- Nach langer Nutzung: Die Hülse zwischen Schiene und Motor oder das Motorgetriebe ist defekt.

16. Das Tor entriegelt sich von selbst aus dem Laufwagen und bleibt stehen:

- Ist eine externe Entriegelung bei Stromausfall installiert, muss geprüft werden, ob diese sich während des Öffnens des Tores spannt und entriegelt. Beobachten Sie den Mechanismus und stellen gegebenenfalls neu ein.
- Der Griff der Entriegelung darf sich nicht mit anderen Gegenständen verfangen.

17. Einstellung der Kraft

- Der Drucktaster zum Einstellen der Kraft liegt unter der Abdeckung auf der Rückseite des Antriebs. Durch die Krafteinlernung wird die zum Öffnen und Schließen des Tores benötigte Kraft eingestellt.
 1. Öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Antriebs.
 2. Drücken Sie die gelbe Einlern Taste zweimal, um in den Kraftlernmodus zu gelangen. Die LED und die AUF Taste blinken. Drücken Sie die AUF Taste. Das Tor bewegt sich nun in die Endposition offen und lernt dabei die benötigte Kraft. Sobald die Endposition AUF erreicht wurde beginnen die LED und die AB Taste zu blinken. Drücken Sie die AB Taste. Das Tor bewegt sich nun in die Endposition ZU und lernt dabei die benötigte Kraft.

37 Diagnose Tabelle

Der Garagentorantrieb ist mit einer Diagnosefunktion ausgestattet. Die AUF und AB Tasten an der Steuerung blinken. Zählen Sie die Anzahl der "Blinks" der jeweiligen Taste zwischen zwei Blinkpausen. Es wird immer das letzte aufgetretene Ereignis angezeigt.

ANZEIGE		SYMPTOM	LÖSUNG
AUF Taste	AB Taste		
1	1	Der Antrieb schließt nicht und es blinkt die Beleuchtung am Antrieb.	Die Lichtschranken (Zubehör) wurden entfernt, sind unterbrochen oder falsch angeklemt.
1	2	Der Antrieb schließt nicht und es blinkt die Beleuchtung am Antrieb.	Die angeschlossene Lichtschranke hat einen Kabelfehler oder die Kabel sind verkehrt angeschlossen.
1	3	Der Wandschalter funktioniert nicht.	Kabelfehler im Wandschalter oder verkehrt angeschlossen. Testweise ein neues Kabel verlegen, falls der Fehler nicht gefunden werden kann.
1	4	Der Garagentorantrieb schließt nicht und es blinkt die Beleuchtung am Antrieb.	Ein Hindernis befindet sich im Bereich der Lichtschranke oder die Lichtschranke ist nicht korrekt ausgerichtet. Die roten LEDs an den Lichtschranken blinken, weil keine korrekte Funktion sichergestellt ist.
1	5	Tor bewegt sich nur wenige cm stoppt oder reversiert.	Schwergängiges / defektes Tor. Das Tor von Hand öffnen oder schließen und Funktion des Tores durch einen Fachmann sicherstellen (Reparatur).
1	5	Keine Bewegung nur „click“	Das Tor ist mechanisch blockiert, zugeschlossen oder die Federn am Tor sind defekt. Tor vom Antrieb entriegeln und Funktion des Antriebs testen.
1	5	Antrieb brummt aber keine Bewegung wird ausgeführt.	Das Tor ist mechanisch blockiert, zugeschlossen oder die Federn am Tor sind defekt. Tor vom Antrieb entriegeln und Funktion des Antriebs testen.
1	6	Tor bewegt sich langsam in eine andere Position nachdem der Antrieb abgeschaltet hat	Tor defekt, schwer oder nicht ausbalanciert und Bedarf der Reparatur.
2	1-5	Keine Bewegung.	Steuerung defekt. Fachmann anrufen.
4	1-4	Tor fährt nicht vollständig in die eingelernte Endposition.	Tor defekt oder sehr schwergängig. Tor entriegeln und testen. Laufweg neu einlernen.
5	1	Anschluss 1+2 für den Wandschalter ist kurzgeschlossen für länger als 4 Sekunden.	Kabelfehler in der Zuleitung. Kabel nicht neben 230 Volt oder im selben Rohr führen. Testweise neues Kabel verlegen.

38 Optionales Zubehör

Verwenden Sie nur original Zubehör. Fremdprodukte können Fehlfunktionen hervorrufen.

1.

TX4EVF

4-Kanal Handsender
2.

TX4UNIF

4-Kanal Universalhandsender
3.

TX4EVS-01

4-Kanal Handsender
4.

TX4UNIS-01

4-Kanal Universalhandsender
5.

128EV

2-Kanal Funkwandtaster
6.

780EV

Funkcodeschloss
7.

828EV

myQ Gateway
8.

EQL01EV

Notentriegelung
9.

1702EV

Notentriegelung
10.

75EV

Beleuchteter Wandtaster
11.

78EV

Multifunktionswandkonsole
12.

FLA-1LED

Blinklampe
13.

G770E

Lichtschanke
14.

827EV

myQ LED-Leuchte
15.

771EV

Lichtschanke
16.

772EV

Lichtschanke
17.

100034

Schlüsselschalter (Unterputz)
18.

100041

Schlüsselschalter (Aufputz)
19.

041A4060

Car Kit Clip Adapter-Set
20.

860EV

3-Kanal Universal Empfänger
21.

771EVK

Lichtschanken-Set
22.

ADP-1EVO

externer Adapter
23.

8200

Tür in Tür Kontakt

39 Tormaße und -gewicht

Sektionaltore	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. Breite (mm)	4100	4550	5550	5780
max. Höhe (mm)	2560	2690	2590	2690
max. Gewicht (kg)	100	130	150	170

Schwingtore	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. Breite (mm)	3250	5000	5000	5000
max. Höhe (mm)	2260	2300	2300	2300
max. Gewicht (kg)	76,65	126	126	126

40 Ersatzteile / Garantie

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.liftmaster.eu

41 Konformitätserklärung

Die Anleitung besteht aus dieser Betriebsanleitung sowie der Konformitätserklärung.

Hiermit erklärt Chamberlain GmbH dass der Funkanlagentyp TX4EVF, 128EV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgender Internetadresse verfügbar: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Vorgesehener Einsatzbereich

Der Antrieb darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, in extrem salzhaltiger Luft oder in einer aggressiven Atmosphäre eingesetzt werden. Das Tor darf nicht Teil eines Brandschutzsystems, eines Fluchtwegs oder eines Notausgangs sein, der das Tor im Brandfall automatisch schließt. Die örtlichen Bauvorschriften müssen beachtet werden. Bei Schäden, die durch anderweitige und nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen, erlischt die Herstellergarantie durch Verwendung defekter Teile, eigenmächtige Veränderungen am Antrieb, Modifikationen am Antrieb und seinen Komponenten.

43 Lagerung und Demontage

- Das Gerät muss wie folgt gelagert werden:
- in geschlossenen, trockenen und vor Feuchtigkeit geschützten Räumen
 - Lagertemperatur von -25 °C bis +65 °C
 - Gegen Umfallen gesichert und ungehinderten Durchgang ermöglichen

- Bei Außerbetriebnahme oder Demontage müssen der Antrieb und sein Zubehör von jeglicher Stromversorgung getrennt werden.
1. Ziehen Sie den Hauptstecker aus der Steckdose und prüfen Sie, ob die Spannung fehlt.
 2. Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Montage.

44

Technische Daten

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Eingangsspannung	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. Zugkraft	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Zyklen / Tag	20	30	40	50
Zyklen / Stunde	6	10	10	10
Standby (bei Tor ZU)	0.8 W			
Motortyp	DC Getriebemotor mit Dauerschmierung			
Geräuschpegel	54dB			
Antriebsart	Zahnriemen			
Länge des Torwegs	2520 mm (8023CR5)			
Öffnungsgeschwindigkeit, bis zu	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Torgewicht	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Torgrösse, Höhe / Breite	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Beleuchtung	An, wenn der Antrieb startet, Aus 2-1/2 Minuten nach Stopp			
Torgestänge	Justierbarer Torarm, Zugseil für Laufwagenentriegelung			
Sicherheit, Manuell	Tastendruck und automatischer Stopp bei Abwärtslauf / Tastendruck und automatischer Stopp bei Aufwärtslauf			
Elektronisch	Automatische Krafteinlernung			
Elektrisch	Trafo-Überlastschutz und Niederspannungsverdrahtung für Wandkonsole			
Endschalter	Mechanischer Umdrehungssensor / Passpoint Detektor			
Endschaltereinstellung	elektronisch			
Soft Start / Soft Stopp	alle Modelle			
Länge (insgesamt)	3183 mm (8023CR5)			
Erforderlicher Deckenabstand	min. 35 mm			
Hängendes Gewicht	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Empfänger Speicherregister	180	180	180	180
Betriebsfrequenz:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Handsender Model TX4EVF/ 128EV				
Handsender Frequenz	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Handsender Sendeleistung	<10 mW			
Handsender Batterie	3V CR2032			

Indication :

Le guide de montage et de fonctionnement original a été rédigé en allemand.
Toute autre langue disponible est une traduction de l'original allemand.

1	Consignes de sécurité générales	2
2	Utilisation conforme	3
3	Etendue de la livraison	3
4	Vue d'ensemble du produit.....	3
5	Avant de commencer.....	3
6	Types de portes.....	3
7	Préparation	3
8	Outils nécessaires	4
9	Assemblage du rail	4
10	Tension de la courroie	4
11	Montage du rail sur l'entraînement	4
12	Détermination du milieu de la porte de garage.....	4
13	Montage de la fixation de linteau.....	4
14	Fixation de l'entraînement sur le linteau.....	4
15	Suspension de l'entraînement de porte.....	5
16	Montage de la fixation de la porte	5
17	Fixation du bras de porte au chariot.....	5
18	Branchement électrique.....	5
19	Pose le Bouton mural lumineux / La Commande de porte multifonctions (Accessoire en option).....	5
20	Installation d'une barrière photo-électrique (Accessoire en option).....	6
21	Branchement d'entraînement	6
22	Réglage et essai de la porte.....	6
23	Réglage des fins de course	6
24	Essai du système d'inversion de sécurité automatique.....	7
25	Programmation de la télécommande / du bouton mural radio (optionnel).....	7
26	Raccordement la passerelle Internet.....	7
27	Equipements spéciaux (optionnel)	8
28	Commande de l'entraînement de porte	10
29	Appliquer les écritaux de sécurité (Fig. 28)	10
30	Nettoyage et maintenance.....	10
31	Nettoyage	10
32	Maintenance.....	11
33	Remplacer la pile de la télécommande	11
34	Eclairage de l'entraînement.....	11
35	Elimination.....	11
36	Questions fréquentes	12
37	Tableau de diagnostic.....	14
38	Accessoires en option	15
39	Dimensions et poids de la porte	15
40	Pieces de rechange / Garantie	15
41	Déclaration de conformité.....	15
42	Domaine d'application prévu	15
43	Stockage et démontage.....	15
44	Caractéristiques techniques	16

ATTENTION!

VEUILLEZ TOUT D'ABORD LIRE CES RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES!

1 Consignes de sécurité générales

Avant de commencer l'installation : Veuillez lire le mode d'emploi et surtout les consignes de sécurité ci-après. Conservez le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement et remettez-le à un futur propriétaire éventuel. Les symboles suivants sont placés devant des consignes destinées à éviter des dommages personnels ou matériels. Lisez attentivement ces consignes.



ATTENTION

Dommages personnels ou matériels



ATTENTION

Risques liés au courant ou à la tension électrique

Consignes de sécurité importantes

La motorisation de la porte a naturellement été conçue et vérifiée en vue d'une utilisation sûre ; celle-ci ne peut néanmoins être garantie que si lors de l'installation et de l'utilisation les consignes ci-dessous sont parfaitement respectées.

- Le monteur (spécialiste) doit lire l'intégralité de cette notice et avoir compris son contenu avant de débiter l'intervention. Avant la première mise en service, l'état sécurisé des fenêtres, portes et portails motorisés doit être contrôlé au moins une fois par an par un spécialiste. Un spécialiste est une personne qui, suite à sa formation technique et son expérience, possède suffisamment de connaissances dans le domaine des fenêtres, portes et portails motorisés et qui est suffisamment familiarisée avec les réglementations de protection du travail légal applicables et les règles techniques générales pour être en mesure d'évaluer l'état de fonctionnement sécurisé des fenêtres, portes et portails motorisés.
- L'installateur doit connaître les normes suivantes : EN 13241, EN 12604, EN 12453. Le professionnel/spécialiste formé à cet effet doit fournir à l'exploitant les informations suivantes :
 - le fonctionnement du moteur et ses dangers
 - la façon d'utiliser le déverrouillage d'urgence
 - entretien périodique, test et maintenance, et les tâches à effectuer
 - L'exploitant doit fournir aux autres utilisateurs les informations sur le fonctionnement du moteur. Après l'installation du moteur, la personne responsable de l'installation doit, conformément à la directive (CE) n° 2006/42 relative aux machines, établir une déclaration de conformité CE pour le portail motorisé. Le sigle CE et une plaque signalétique doivent être apposés sur le portail. Cela est également obligatoire quand il s'agit d'une amélioration d'un portail manuel. Il convient également de remplir un certificat de remise et un livret de contrôle.
- La porte doit être équilibrée. Les portes non mobiles ou bloquées doivent être réparées. Les portes de garage, les ressorts, les câbles, les disques, les supports et les rails se trouvent alors sous tension extrême, ce qui peut entraîner de graves blessures. N'essayez pas de desserrer la porte, de la bouger ou de l'ajuster, mais adressez-vous à un service après-vente ou à un spécialiste.
- Lors de l'installation ou de la maintenance d'une motorisation de porte, ne portez ni bijou, ni montre, ni vêtements amples.
- Pour éviter de graves blessures dues aux enchevêtrements, tous les câbles et toutes les chaînes raccordés à la porte doivent être démontés.
- Lors de l'installation et du branchement électrique, toutes les directives concernant la construction et l'électricité sont à respecter sur le site. **Cet appareil est conforme à la classe de protection 2 et ne nécessite pas de mise à la terre.**
- Pour éviter des dommages sur des portes particulièrement légères (ex : portes en fibre de verre, en aluminium ou en acier), il convient de fixer un renfort approprié. Pour cela, adressez-vous au fabricant de la porte.
- Le système d'inversion de sécurité de la porte doit être soumis à un test. en cas de contact avec un obstacle sur le sol de 50 mm de haut, la porte de garage DOIT inverser sa course. Un réglage non conforme de la motorisation de la porte peut entraîner des graves blessures corporelles en raison de la fermeture de la porte. Le test doit être effectué une fois par mois et, le cas échéant, des modifications doivent être effectuées.
- L'installation ne doit pas être posée dans des locaux humides ou mouillés.
- Lors de son utilisation, la porte ne doit en aucun cas gêner les voies de circulation publiques.
- Pour rappeler à tous les utilisateurs la manipulation en toute sécurité, **le panneau d'avertissement pour la protection des enfants** doit être fixé à côté
- bouton mural lumineux. Les panneaux d'avertissement contre les pincements doivent être apposés de manière clairement visible.
- Surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui ne disposent pas d'expérience / de connaissances suffisantes, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont été instruites par elle de l'utilisation correcte de l'appareil.
- Tous les systèmes de verrouillage et les serrures doivent être désactivés pour éviter d'endommager la porte.
- Les éventuels dispositifs d'utilisation mis en œuvre DOIVENT être installés à distance visible de la porte et hors de portée des enfants. La manipulation des touches ou de la télécommande doit être interdite aux enfants. Une utilisation abusive de la motorisation de la porte peut entraîner de graves blessures.
- La motorisation de la porte doit être **UNIQUEMENT** utilisée si l'utilisateur peut voir l'ensemble de la zone de la porte, si celle-ci est libre de tout obstacle et si le réglage de la motorisation est conforme. Personne ne doit traverser la zone tant que la porte est en mouvement. Les jeux d'enfants doivent être interdits à proximité de la porte.
- N'utiliser le déverrouillage manuel que pour la séparation du chariot de la motorisation et – si possible – **SEULEMENT** si la porte est fermée. Ne pas utiliser la poignée rouge pour ouvrir ou fermer la porte.
- Débrancher la motorisation de l'alimentation électrique avant d'effectuer des travaux de réparations ou la dépose de capots de protection. **Les réparations et installations électriques ne doivent être réalisées que par un électricien qualifié agréé.**
- Ce produit dispose d'un transformateur avec un câble spécial. En cas de dommage, il doit être remplacé par un transformateur original par un personnel spécialisé approprié.
- La manipulation du déverrouillage de secours peut entraîner des mouvements incontrôlés de la porte si des ressorts sont faibles ou rompus ou si la porte n'est pas équilibrée.
- La poignée pour le déverrouillage de secours doit être fixée à une hauteur pas plus de 1,8 m.
- La connexion pour l'interrupteur de porte dans la porte, barres palpeuses et une deuxième cellule photoélectrique nécessite l'adaptateur ADP-1EVO. Ceux-ci doivent être conformes à la norme EN12453.
- Le manque d'entretien peut entraîner un fonctionnement dangereux. **Conservez impérativement ces instructions.**

2 Utilisation conforme

Ce mécanisme d'ouverture de porte de garage a été conçu dans le respect des exigences de la directive 2006/42/CE relative aux machines. Le mécanisme d'ouverture de porte de garage possède un récepteur radio intégré. Les accessoires en option sont disponibles et décrits ; ils peuvent avoir une utilisation différente. Ce dispositif pour porte de garage est uniquement prévu pour l'ouverture et la fermeture de portes de garage (veuillez vous référer à la section 6 « Types de portes »). Veuillez noter les spécifications du fabricant quant à la combinaison porte et dispositif. La porte doit respecter les exigences mécaniques selon l'UE : EN 12604.

Toute utilisation non conforme de l'entraînement peut augmenter le risque d'accidents. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour de telles utilisations. Seuls les accessoires d'origine peuvent être connectés à l'opérateur. Avec cet entraînement, la porte doit respecter les normes, directives et règlements nationaux et internationaux actuellement en vigueur dans l'UE : EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Etendue de la livraison

Avant le montage, veuillez contrôler l'intégralité des pièces livrées. Remarque : la numérotation ne se réfère qu'au chapitre correspondant.

Vue d'ensemble des pièces (tête d'entraînement):

1.	Tête d'entraînement	1x
2.	Télécommande	2x
3.	Support de rail (tournante)	1x
4.	Sachet d'accessoires	1x
5.	Bouton radio mural*	1x
6.	Bras de porte cintré 90°**	1x
6a.	Kit barrière photoélectrique**	1x

Vue d'ensemble des pièces (rail):

7.	Fixation de porte	1x
8.	Bras de porte cintré	1x
9.	Adaptateur pour pignon d'entraînement	1x
10.	Bras de porte cintré	1x
11.	Etrier de fixation	2x
12.	Pattes de suspension	2x
13.	2-pièce rail	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Sachet de matériels de fixation:

14.	Vis à tête 6 x 80 mm	1x	19.	Goupille de blocage	1x
15.	Ecrou de blocage M6	1x	20.	Vis ST 6 x 50 mm	4x
16.	Vis à tête hexagonale	4x	21.	Vis ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Ecrou M6	4x	22.	Cheville	4x
18.	Boulon	1x			

4 Vue d'ensemble du produit

Lors de son montage par étapes, cette illustration vous offre constamment une vue d'ensemble complète de l'installation finie.

- | | | | |
|----|----------------------|----|----------------------|
| a. | Fixation de linteau | h. | Câble d'alimentation |
| b. | courroie | i. | Tête d'entraînement |
| c. | Rail | j. | Déverrouillage |
| d. | Chariot | k. | Bielle droite |
| e. | Elément de jonction | l. | Bielle courbe |
| f. | Etrier de fixation | m. | Fixation de porte |
| g. | Pattes de suspension | | |

5 Avant de commencer

CONSIGNE IMPORTANTE

Si votre garage ne dispose pas d'une entrée latérale, un système de déverrouillage d'urgence externe doit être installé. En cas de coupure de courant, il permet d'actionner manuellement la porte de garage de l'extérieur.

6 Types de portes

Exigences mécaniques conformément à la norme EN12604.

- A. Porte pleine avec rail horizontal uniquement.
- B. Porte pleine avec rail vertical et horizontal – Bras spécial et Protector System™ requis. Consultez votre détaillant.
- C. Sectional Door with Curved Track.
- D. Porte en auvent – Bras spécial et Protector System™ requis. Consultez votre détaillant.
- E. Bras spécial à utiliser sur les types de porte B et D.
- F. Portes sectionnelles latérales - Dans le sens de l'ouverture, la distance entre le bord de fermeture principal d'une porte sectionnelle latérale et le bord opposé doit être supérieure à 500 mm. Voir section F Dessin de montage.

7 Préparation

Vérifiez tout d'abord si la porte est équilibrée. Ouvrez la porte à environ la moitié et relâchez-la.

La porte ne doit pas changer **spontanément** de position, mais doit être maintenue immobile par la seule force des ressorts.

- 1. Le rail de la porte de garage DOIT être fixé au mur porteur ou au plafond au-dessus de la porte de garage de manière sûre et stable.
- 2. Dans le cas où le plafond de votre garage serait habillé, lambrissé ou similaire, des supports et des rails de fixation supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires (non fournis).
- 3. Si votre garage ne dispose pas d'une entrée latérale, un système de déverrouillage de secours externe doit être installé.

8 Outils nécessaires

Liste des outils :

Echelle	Scie à métaux
Feutre de marquage	Différents forets (8, 6, 5, 4.5 mm)
Pince	Clés à oil
Perceuse	Niveau à bulle
Marteau	Tournevis
Clé à cliquet 10 mm / 13 mm	Mètre

9 Assemblage du rail



Consignes importantes pour un montage sûr.
Respecter toutes les consignes de montage.
Un montage erroné peut causer de graves blessures.

Le rail est en bonne partie prémonté et se compose de 1, 2 ou 3 éléments. Dans la partie avant (A) se trouvent le chariot, la bielle, la poignée de déverrouillage, la poulie de renvoi et la fixation de linteau avec le tendeur de la courroie. La partie arrière (B) porte le logement de l'arbre d'entraînement et le pignon denté pour la chaîne. Placez les parties avant et arrière de rail l'une derrière l'autre.

1. Retirez les attaches de câbles qui fixent la courroie.
2. Ecartez les deux parties de rail pour créer un interstice pour les deux éléments intermédiaires (C). Ce rail est conçu de sorte à ce que les éléments intermédiaires s'insèrent sans problèmes. Glissez les 2 éléments de jonction (D) jusqu'aux marquages par dessus les points de raccord des parties de rail. Pour bloquer les éléments de jonction, repliez les languettes de tôle vers l'extérieur au moyen d'un outil approprié.

Le montage du rail est terminé.

10 Tension de la courroie

Tendez la courroie jusqu'à ce que le ressort (1) soit comprimé environ de moitié. Le ressort doit pouvoir amortir pendant le fonctionnement.

11 Montage du rail sur l'entraînement

1. Contrôlez si la courroie est positionnée sur le pignon. Si la courroie a glissé pendant le montage, détendez la courroie, remettez-la en place et retendez-la à nouveau.
2. Retournez le rail (1) et glissez-le avec le côté du pignon denté (2) entièrement sur l'entraînement (3).
3. Bloquez le rail avec les deux étriers de fixation (11) et les vis courtes (21) sur l'en-traînement.



Optionnel :

Pour réduire la longueur totale de 140 mm, l'entraînement peut être monté avec une rotation à 90° comme indiqué dans la fig. 11. Cela permet l'accès et la programmation par le côté. Retirez à cet effet l'interrupteur et montez-le sur le second support prévu à cet effet. Retirez l'obturateur en caoutchouc pour étancher la sortie de câble. Poursuivez ensuite avec l'étape 3. Toute modification doit être réalisée par un électricien qualifié agréé.

12 Détermination du milieu de la porte de garage

En cas de travail au-dessus du corps, les yeux doivent être protégés par des lunettes de sécurité. Tous les systèmes de verrouillage et les serrures doivent être désactivés pour éviter d'endommager la porte. Pour éviter de graves blessures dues aux enchevêtrements, tous les câbles et toutes les chaînes raccordés à la porte doivent être démontés. La motorisation de la porte doit être installée à une hauteur d'au moins 2,10 m au-dessus du sol.

Marquez d'abord l'axe de la porte (1). A partir de ce point, tirez un trait jusqu'au plafond. Pour le montage au plafond, tirez à partir de ce trait un second trait dans l'axe du plafond (2), perpendiculaire à la porte. Longueur env. 2,80 m.

13 Montage de la fixation de linteau

REMARQUE : L'écart entre le point le plus élevé au dessus du cadre de la porte et le rail ne doit pas dépasser 50 mm (Fig. A). En fonction du type de porte, le cadre de la porte se soulève de quelques cm lorsque la porte est ouverte. Il convient d'en tenir compte pour éviter que la porte ne frotte ensuite sur le rail.

A. Montage mural :

Posez la fixation de linteau (8) au milieu de l'axe vertical (2), le bord inférieur reposant sur la ligne horizontale. Marquez tous les trous pour la fixation de linteau. Percez des trous de 4,5 mm de diamètre et fixer la fixation de linteau avec des vis à bois (20).

REMARQUE : Dans le cas d'un montage sur un plafond / linteau en béton, il convient d'utiliser les chevilles à béton (22) et les vis (20) four-nies. Taille des trous à percer dans le béton : 8 mm.

B. Montage au plafond :

Tirez le trait axial (2) jusqu'au plafond et d'env. 200 mm sur le plafond. Posez la fixation de linteau (8) au milieu de la marque verticale jusqu'à une distance de 150 mm du mur. Marquez tous les trous pour la fixation de linteau. Percez des trous de 4,5 mm de diamètre et fixez la fixation de linteau avec des vis à bois (20).

14 Fixation de l'entraînement sur le linteau



Il peut s'avérer nécessaire de poser provisoirement la motorisation plus haut pour que le rail ne bute pas sur les ressorts dans le cas de portes à vantaux multiples. Pour cela, la motorisation doit être bien étayée (échelle) ou tenue fermement par une deuxième personne.

Posez la tête d'entraînement sur le sol du garage, sous la fixation de linteau. Soulevez le rail jusqu'à ce que les trous de la partie à fixer et les trous de la fixation de linteau correspondent. Passez la vis (14) à travers les trous et bloquez-la avec un écrou (15).

15 Suspension de l'entraînement de porte

Ouvrez entièrement la porte, posez l'entraînement sur la porte (Fig. A). Posez une cale de bois / carton sous l'endroit marqué (X).

L'ouvre-porte doit être fixé solidement à un soutien structurel du garage. Trois installations représentatives sont illustrées (Fig. B). La votre peut être différente. Les supports pendants (12) doivent être installés en angle pour fournir un soutien rigide. Sur des plafonds finis, installez un support de métal résistant (non fourni) sur le soutien structurel avant de monter l'ouvre-porte. Pour montage dans un plafond en béton, utiliser les ancrages pour béton fournis (22).

De chaque côté de l'ouvre-porte, mesurez la distance de l'ouvre-porte jusqu'au soutien structurel (ou plafond). Coupez les deux morceaux des supports pendants à la longueur requise. Aplatissez une extrémité de chaque support et tordez-la ou recourbez-la, afin qu'elle s'ajuste aux angles de fixation. Ne les tordez pas au niveau des trous du support. Percez des trous de guidage d'environ 4,5mm dans les soutiens structurels (ou plafond). Fixez les supports aux soutiens à l'aide des vis à bois (20). Soulevez l'ouvre-porte et fixez-le aux supports pendants à l'aide des vis (16) et des écrous (17). Assurez-vous que le rail est bien centré au-dessus de la porte. OTEZ la planche. Faites fonctionner la porte manuellement. Si la porte bute contre le rail, surélevez le support de boutisse.

Après l'installation de la motorisation de porte de garage, surtout en utilisant une extension du rail, si le rail est couré de plus que 5 cm au début ou à la fin du cycle, ainsi qu'en rencontrant un obstacle, une suspension centrale doit être prévue par le consommateur. Pour cela, contactez s'il vous plait le fabricant de la motorisation.



Veillez à l'alignement horizontal du rail le long du plafond. La distance peut être adaptée au moyen des écarts de trous prédéfinis. Le cas échéant, les extrémités de la fixation de plafond peuvent être coupées si elles dépassent.

16 Montage de la fixation de la porte

Montage sur portes sectionnelles ou portes à vantail unique :

La fixation de porte (7) dispose de plusieurs trous de fixation. Placez la fixation de porte dans l'axe en haut de la face intérieure de la porte, comme indiqué dans la figure. Marquez les trous et vissez la fixation de porte.

REMARQUE : Le point de fixation sur la porte doit se trouver sur le cadre ou un endroit solide du vantail de porte. Le cas échéant, percez de part et d'autre comme indiqué dans la figure B et vissez (non fournis).

17 Fixation du bras de porte au chariot

Le bras de porte droit est déjà prémonté. En tirant sur la poignée rouge, vous déverrouillez le chariot de la courroie afin de pouvoir le déplacer manuellement.

DEVERROUILLAGE :

1. Si possible, la porte doit être entièrement fermée.
2. Tirez la poignée de déverrouillage de secours rouge vers le bas.

VERROUILLAGE :

Le mécanisme de déverrouillage empêche que le chariot ne se reverrouille automatiquement. Appuyez sur le bouton vert du chariot, pour que le système soit de nouveau verrouillé au prochain mouvement de la porte.



La poignée pour le déverrouillage de secours doit être fixée à une hauteur pas plus de 1,8 m. Fixez le panneau d'avertissement jaune du déverrouillage (autocollant) à la corde de la poignée de porte.

18 Branchement électrique



Pour éviter tous risques pour les personnes et les matériels, l'entraînement de porte ne pourra être utilisé qu'après l'indication expresse dans la présente notice. La fiche secteur doit être accessible à tout moment pour pouvoir débrancher le système. Les installations électriques ne doivent être réalisées que par un électricien qualifié agréé.

19 Pose le Bouton mural lumineux / La Commande de porte multifonctions (Accessoire en option)

Placez le bouton de commande à un endroit où la porte de garage est visible, à l'écart de la porte et de ses accessoires et hors de portée des enfants. Effectuez le montage à au moins 1,5 m au-dessus du sol. Fixez l'étiquette d'avertissement en permanence au mur, près du bouton de commande de porte, en guise de rappel des procédures de sécurité de fonctionnement. 2 bornes figurent à l'arrière de la commande de porte. Dénudez environ 6 mm de l'isolation du fil de sonnerie. Séparez les fils suffisamment pour relier le fil blanc/rouge à la borne n°1 (RED) et le fil blanc à la borne n°2 (WHT). Fixez le bouton de commande de porte à un mur intérieur du garage à l'aide des vis à tôle (3) fournies. Percez des trous de 4 mm et utilisez les pièces d'ancrage (6) en cas d'installation sur cloison sèche. Un endroit pratique est à côté de la porte de service et hors de portée des enfants. Faites parcourir le fil vers le haut du mur et le long du plafond jusqu'à l'ouvre-porte de garage. Utilisez des agrafes isolées (5) pour fixer le fil. Fonctionnement du bouton de commande: Appuyez pour ouvrir ou fermer la porte. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter la porte en mouvement. Commande de porte multifonctions: Appuyez sur le carré blanc pour fermer ou ouvrir la porte. Pressez-le pour arrêter la porte pendant qu'elle est en mouvement. Dispositif d'éclairage: appuyez sur le bouton lumineux pour allumer ou éteindre l'ampoule de l'ouvre-porte. Si vous allumez l'ampoule, l'ouvre-porte est activé et l'ampoule reste éclairée pendant 2-1/2 minutes. Appuyez à nouveau pour l'éteindre plus rapidement. Le bouton lumineux ne commande pas l'ampoule de l'ouvre-porte quand la porte est en mouvement.

20 Installation d'une barrière photo-électrique (Accessoire en option)

Une barrière photoélectrique peut être installée après l'installation et le réglage de l'entraînement (bornes 2+3). Le guide d'installation est inclus dans la livraison de la barrière photoélectrique, et doit être respecté. **La barrière photoélectrique optionnelle permet de garantir que la porte est ou restera ouverte dès que des personnes et en particulier des petits enfants, se trouvent dans la zone de la porte.** Grâce à une barrière photoélectrique, une porte en train de se fermer se rouvre ou la fermeture d'une porte ouverte est empêchée si une personne se trouvant dans la zone de la porte coupe le rayon du capteur. *Pour l'inspection et l'entretien des photocellules, voir le manuel des photocellules. La connexion d'une deuxième cellule photoélectrique nécessite l'adaptateur ADP-1EVO.*

21 Branchement d'entraînement

Branchez l'entraînement sur une prise de courant à contacts de protection conformément aux directives et dispositions en vigueur sur le lieu d'utilisation.

REMARQUE : L'enclenchement de l'entraînement active aussi brièvement l'éclairage de l'entraînement.

22 Réglage et essai de la porte



L'entraînement de la porte ne doit être utilisé que si l'utilisateur peut voir l'ensemble de la zone de la porte, si celle-ci est libre de tout obstacle et si le réglage de l'entraînement est conforme. Personne ne doit traverser la zone tant que la porte est en mouvement. Avant la première mise en service, contrôlez que tous les dispositifs inutiles soient mis hors service. Retirez tous les moyens de montage et outils de la zone de pivotement de la porte.

23 Réglage des fins de course

Les positions de fin de course sont les positions sur lesquelles la porte s'immobilise lorsqu'elle a été déplacée vers le haut ou le bas. Effectuez les étapes de programmation suivantes pour régler les positions de fin de course. L'entraînement est équipé de deux vitesses. Lors de l'apprentissage, le logiciel de l'entraînement sélectionne automatiquement la vitesse adaptée. Les portes basculantes et à vantail unique se déplacent automatiquement à vitesse lente, comme le prévoient les réglementations. Les portes dont la course est inférieure à 190 cm se déplacent également à vitesse lente.

INTRODUCTION:

Votre système d'ouverture de porte de garage est conçu de sorte à simplifier tous les réglages tels que le réglage des positions de fins de course OUVERT et FERME. Les modules de commande détectent automatiquement la force nécessaire à l'entraînement pour approcher ces positions de fin de course.

REMARQUE :

La porte s'immobilise à chaque obstacle pendant l'ouverture.

La porte inverse son sens de déplacement à chaque obstacle pendant la fermeture. Visitez notre site sous www.liftmaster.eu ou scannez le code au dos de la présente notice avec votre smartphone pour accéder à une brève vidéo d'instruction concernant votre nouveau système d'ouverture de porte de garage.

TOUCHES DE PROGRAMMATION :

Les touches de programmation se trouvent sous le cache amovible au dos de l'entraînement (voir fig. 24).

1. Appuyez et maintenez la touche de programmation rectangulaire (entre les touches HAUT et BAS) jusqu'à ce que la touche HAUT commence à clignoter.
2. Appuyez et maintenez ensuite la touche HAUT jusqu'à atteindre la position de fin de course HAUT souhaitée. REMARQUE : Les touches HAUT et BAS permettent de régler ou de corriger les positions de fin de course avec une très grande précision.
3. Dès que la porte se trouve sur la position de fin de course HAUT souhaitée, appuyez une nouvelle fois sur la touche de programmation rectangulaire. L'éclairage de l'entraînement clignote brièvement et la touche BAS commence alors à clignoter.
4. Appuyez et maintenez ensuite la touche BAS jusqu'à atteindre la position de fin de course BAS souhaitée. Assurez-vous de ne pas déplacer la porte trop loin ou que le rail ne fléchisse pas vers le haut. REMARQUE : Les touches HAUT et BAS permettent de régler ou de corriger les positions de fin de course avec une très grande précision.
5. Dès que la porte se trouve sur la position de fin de course FERME souhaitée, appuyez une nouvelle fois sur la touche de programmation rectangulaire. L'éclairage de l'entraînement clignote brièvement et la touche HAUT recommence à clignoter.
6. Appuyez sur la touche HAUT. Lorsque la porte a atteint la position de fin de course HAUT réglée, la touche BAS commence à clignoter. REMARQUE : Si la porte n'approche pas la position de fin de course HAUT, la programmation a échoué. Réeffectuez-la en commençant par l'étape 1. Si la porte ne s'ouvre pas assez, reportez-vous à la section 33 « Questions fréquentes ».
7. Appuyez sur la touche BAS. La porte se déplace alors sur la position FERME réglée. La programmation est terminée.

24 Essai du système d'inversion de sécurité automatique



Le système d'inversion de sécurité de la porte doit être soumis à un test. En cas de contact avec un obstacle de 50 mm de haut posé sur le sol, la porte de garage doit inverser sa course. Un réglage non conforme de l'entraînement de la porte peut causer des graves blessures corporelles en raison de la fermeture de la porte. Le test doit être effectué une fois par mois et, le cas échéant, des modifications doivent être effectuées.

ESSAI AVEC OBSTACLE :

Posez un obstacle de 50 mm de haut (1) sur le sol sous la porte de garage. Faites **descendre** la porte. Au contact avec l'obstacle, la porte **doit** inverser sa course. Si la porte **s'arrête** au contact de l'obstacle alors la porte ne descend **pas** suffisamment. Dans ce cas, il faut reprogrammer les fins de course. Si la porte inverse son cours au contact avec l'obstacle de 50 mm de haut, enlevez l'obstacle et laissez la porte se refermer et s'ouvrir une fois. La porte **ne doit pas** inverser sa course lorsqu'elle atteint la position de porte « Fermé ». Si elle recule néanmoins, reprogrammer quand même les fins de cours.

ESSAI D'OUVERTURE : Placez 20 kg sur le milieu de la porte.

La porte ne doit pas s'ouvrir.

Les exigences définies au point 6F s'appliquent aux portes sectionnelles latérales. La porte sectionnelle latérale doit s'inverser dans le sens de la fermeture lorsqu'elle rencontre un obstacle de 50 mm de haut entre le bord de fermeture principal et le bord opposé. Dans le sens de l'ouverture, la porte doit rester immobile.

25 Programmation de la télécommande / du bouton mural radio (optionnel)

Faites fonctionner l'ouvre-porte uniquement lorsque vous voyez la porte entièrement, sans obstacles et ajustée correctement. Personne ne doit entrer ni sortir du garage lorsque la porte est en mouvement. Ne laissez pas les enfants manipuler le(s) bouton(s)-poussoir ni la/les télécommandes(s). Ne laissez pas les enfants jouer à proximité.

Le récepteur et la télécommande radio de votre entraînement de porte de garage sont programmés avec le même code. Lors de l'achat d'accessoires de commande radio supplémentaires, il convient de programmer l'entraînement de porte de garage de sorte qu'il corresponde au nouveau code de télécommande radio.

Programmation du récepteur avec des codes de télécommandes supplémentaires au moyen de la touche d'apprentissage ronde jaune.

1. Appuyez et relâchez la touche d'apprentissage jaune de l'entraînement. Le témoin d'apprentissage s'allume en continu durant 30 secondes (1).
2. Maintenez une des touches de la télécommande avec laquelle vous souhaitez dorénavant commander votre porte de garage (2).

3. Relâchez la touche dès que l'éclairage de l'entraînement clignote. Le code est enregistré. L'entraînement fonctionne alors dès que la touche de la télécommande est actionnée. Si vous relâchez la touche de la télécommande avant que l'éclairage de l'entraînement ne clignote, l'entraînement n'enregistre pas le code.

To Erase all Remote Control Codes

To deactivate any unwanted remote, first erase all codes: Press and hold the yellow round button on opener until the learn indicator light goes out (approximately 10 seconds). All previous codes are now erased. Reprogram each remote or keyless entry you wish to use.

26 Raccordement la passerelle Internet

Avant de commencer vous avez besoin:

- d'un routeur Internet
- d'une connexion Internet active
- d'un port Ethernet libre sur votre routeur du numéro de série de l'interface Internet Passerelle (au dos de l'appareil).
- d'une barrière photoélectrique branchée à l'entraînement de la porte de garage. Si aucune barrière photoélectrique n'est raccordée, seule l'ouverture de la portede garage est possible.



AVERTISSEMENT!

Pour éviter les accidents graves ou mortels provoqués par la fermeture de la porte de garage :

- Uniquement pour portes sectionnelles !
- Ne laissez jamais jouer des enfants avec la porte de garage, la télécommande, les commutateurs muraux ou d'autres accessoires.
- N'actionnez la porte de garage que si son état technique est irréprochable et que personne ne se trouve sous la porte.
- Ce produit permet la commande de la porte de garage sans que la porte ne soit visible. La porte peut donc se déplacer inopinément.
- Ne jamais franchir une porte de garage en mouvement.
- Destiné exclusivement aux utilisateurs particuliers instruits dans la commande de la porte.
- Les portes de véhicules ouvertes (hayon) peuvent dépasser dans la zone de course de la porte de garage et provoquer des dommages
- importants sur la porte ou le véhicule.
- Le numéro de série au dos de l'interface Internet (passerelle) est destiné à vous person nellement. Ne pas communiquer le numéro de
- série à des personnes non autorisées !

1. Raccordement

Reliez le câble Ethernet (1) fourni au routeur (2). Reliez le bloc d'alimentation (3) et l'interface Internet (passerelle) (4) au moyen du câble. Observez la LED verte (5) sur l'interface Internet (passerelle). Dès qu'elle s'allume en continu, la connexion avec le serveur a été établie.

2. Inscription

Téléchargez l'application gratuite myQ depuis l'App Store ou Google Play Store et créez un compte. Si vous êtes déjà inscrit, saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

3. Enregistrement

Saisissez le numéro de série de l'interface Internet (passerelle - au dos de l'appareil) dès que vous y êtes invité.

4. Apprentissage des appareils compatibles avec myQ

Un téléphone portable compatible permet dès à présent de programmer les appareils compatibles avec myQ. Suivez les instructions que vous trouverez en ligne.

Remarque : Si au moins un appareil (par ex. un entraînement de porte de garage) a été programmé avec succès sur l'interface Internet (passerelle), la LED bleue s'allume en continu. Pour les Smartphones/tablets vous pouvez télécharger des applications gratuites.

- iTunes Store
- Google Play

5. Test

- Faites le test !
- Testez les fonctions !

27 Equipements spéciaux (optionnel)

A. Branchement pour portillon de portail

Pour connecter un interrupteur de porte dans la porte (8,2k Ohm), l'adaptateur ADP-1EVO est nécessaire. Les instructions du manuel de l'adaptateur doivent être suivies.

B. Branchement pour feu clignotant

Le feu clignotant peut être installé à un endroit quelconque. Brancher le câble correspondant aux bornes de raccordement rapide 6 et 7.

C. Second arrêt

Description de la fonction :

En fonction du type de portail, la position de second arrêt sert à l'ouverture partielle pour les piétons, pour la fonction de ventilation ou pour l'ouverture partielle pour les animaux domestiques. Le second arrêt est réglable sur chaque position de porte au choix située entre les deux positions de fin de course de la porte de garage.

Activation :

REMARQUE : Lors de toutes les étapes de programmation exigeant l'actionnement simultané de deux touches, il convient de le faire avec la diligence nécessaire. Si, suite à l'actionnement simultané, d'autres touches que celles décrites clignotent, il convient de débrancher l'en traînement du secteur pendant quelques secondes. Reprenez ensuite la programmation dès le début.

1. Déplacez la porte avec la télécommande ou la console murale sur le second arrêt souhaité.
2. Choisissez une touche non encore affectée de la télécommande.
3. Appuyez simultanément sur la touche de programmation rectangulaire et la touche HAUT pendant 3 secondes et attendez que l'éclairage de l'entraînement clignote. Appuyez ensuite sur la touche sélectionnée auparavant sur la télécommande. Pour enregistrer des télécommandes supplémentaires, reprenez à partir de l'étape 1.

Désactivation :

1. Déplacer la porte sur la position FERME.
2. Appuyez simultanément sur la touche de programmation rectangu laire et la touche HAUT pendant 3 secondes et attendez que l'éclairage de l'entraînement clignote.

D. Fermeture automatique

Description de la fonction Description of feature:

La barrière photoélectrique de sécurité doit être installée selon EN60335-2-95.

Activation:

Appuyez simultanément sur la touche de programmation rectangulaire et la touche BAS jusqu'à ce que l'éclairage de l'entraînement clignote. Appuyez 1x sur la touche HAUT= temps de comptage de 10 secondes. Jusqu'à 180 secondes sont possibles (appuyez 18 x). Pour terminer la programmation, appuyez sur la touche de programmation rectangulaire. Pendant l'écoulement du temps jusqu'au processus de fermeture, la touche BAS clignote.

Désactivation :

Appuyez simultanément sur la touche de programmation rectangulaire et la touche BAS jusqu'à ce que l'éclairage de l'entraînement clignote. Pour terminer la programmation, appuyez sur la touche de programmation rectangulaire.

Remarques :

- A l'interruption de la barrière photoélectrique, le temps d'écoulement est réinitialisé (il recommence).
- La fermeture automatique ne fonctionne pas à partir de la position de second arrêt.
- L'entraînement de la porte de garage doit avoir atteint la position de fin de course HAUT afin d'activer la fermeture automatique.

Recherche et élimination des défaillances :

Problème : l'entraînement ne fonctionne plus sans barrière photoélectrique. Mesure corrective : Ce n'est pas une défaillance. C'est correct. La barrière photoélectrique est indispensable dès lors qu'elle est raccordée.

E. Commutation de la vitesse rapide à la vitesse lente Description de la fonction :

L'entraînement sélectionne automatiquement la vitesse nécessaire.

Commutation de la vitesse :

1. Déplacez la porte sur la position de fin de course FERME.
2. Appuyez simultanément sur les touches HAUT et BAS jusqu'à ce que l'éclairage de l'entraînement clignote. Attention : Pour des raisons de sécurité, la vitesse est lente sur les portes dont la course est inférieure à 190 mm. Les portes à un vantail, les portes basculantes et toutes les portes pivotantes ne doivent être déplacés qu'à vitesse lente.

F. Affectation des touches de télécommande pour OUVERT, ARRET ou FERME.

Description de la fonction :

Chaque touche de la télécommande peut être affectée à une instruction OUVERT, ARRET ou FERME.

OUVERT :

Appuyer simultanément sur la touche d'apprentissage jaune et la touche HAUT jusqu'à ce que la DEL s'allume. Appuyez ensuite sur la touche de la télécommande que vous souhaitez affecter à l'instruction OUVERT et attendez que l'éclairage de l'entraînement clignote.

ARRET :

Appuyer simultanément sur la touche d'apprentissage jaune et la touche de programmation rectangulaire jusqu'à ce que la DEL s'allume. Appuyez ensuite sur la touche de la télécommande que vous souhaitez affecter à l'instruction ARRET et attendez que l'éclairage de l'entraînement clignote.

FERME :

Appuyer simultanément sur la touche d'apprentissage jaune et la touche BAS jusqu'à ce que la DEL s'allume. Appuyez ensuite sur la touche de la télécommande que vous souhaitez affecter à l'instruction FERME et attendez que l'éclairage de l'entraînement clignote.

G. Mode vacances (uniquement avec la console murale 78EV) :

Si ce mode est actif, la porte ne peut pas être commandée au moyen d'une télécommande.

H. Activation et désactivation de l'éclairage de l'entraînement (uniquement avec la console murale 78EV) :

L'éclairage de l'entraînement peut être activé ou désactivé à tout moment. Eclairage automatique (uniquement avec barrière photoélectrique et console murale). Dès que la barrière photoélectrique est interrompue, l'éclairage s'allume lorsque la porte est ouverte. Activation : Appuyer sur la touche « LIGHT » de la console murale et la maintenir pendant 10 secondes. Désactivation : voir activation.

I. Système d'accès radiocommandé sans clé (uniquement avec la serrure radio à code 780EV) :

Commandez la porte avec un code à 4 chiffres personnalisé.

J. Accès temporaire (uniquement avec la serrure radio à code 780EV) :

Il est possible de programmer un code temporaire pour l'accès limité au garage (limité dans le temps ou nombre limite de processus d'ouverture).

K. Fonction de fermeture par touche unique (uniquement avec la serrure radio à code 780EV) :

Sans le code d'accès, la porte peut être fermée (mais pas ouverte) à partir d'une position quelconque.

L. myQ (uniquement avec interface Internet « Passerelle » 828EV) :

Permet la commande de la porte de garage via Internet ou un téléphone mobile compatible.

M. Barres palpeuses (uniquement avec ADP-1EVO).

Permet de faire fonctionner l'ouvre-porte de garage avec une barre palpeuse (8,2k Ohm). La force d'actionnement apprise de l'ouvre-porte de garage est automatiquement augmentée. Attention : valable uniquement avec les barres palpeuses homologuées.

N. Lumière LED myQ.

La lampe LED myQ (827EV) peut être programmée avec l'ouvre-porte de garage pour un éclairage supplémentaire.

O. Alimentation électrique des appareils externes (bornes 30 V 30V CC/max. 50mA

Remarque : Pour les récepteurs (universels) externes, le mode « Veille à moins d'1 W » doit être désactivé.

P. Désactivation/activation du mode « Veille à moins d'1 W »

Dans les paramètres d'usine, le mode « Veille à moins d'1 W » est toujours activé. (Après extinction de l'éclairage et lorsque la porte de garage est fermée.)

Désactiver le mode « Veille à moins d'1 W » :

1. Isoler l'appareil du secteur.
2. Au dos du tableau de réglage, appuyer et maintenir simultanément les touches HAUT et BAS.
3. Rebrancher l'appareil tout en gardant les touches appuyées.
4. Après env. 5 secondes, l'éclairage de l'entraînement clignote 10x pour confirmation. Remarque : Chaque fois que l'entraînement est isolé du secteur, l'éclairage de l'entraînement clignote 10x lors de la remise sous tension, afin de signaler que le mode « Veille à moins d'1 W » est désactivé. Activer le mode « Veille à moins d'1 W » : voir désactivation.

Q. Compteur de cycles

L'entraînement peut afficher le nombre de cycles d'actionnement (ouverture/fermeture = 1).

1. Isoler l'appareil du secteur.
2. Au dos de l'entraînement, appuyer et maintenir simultanément les touches ronde et rectangulaire.
3. Rebrancher l'appareil tout en gardant les touches appuyées.
4. Après env. 5 secondes, la DEL commence à clignoter. 1x pour respectivement 1 000 cycles. Relâcher les touches.

28 Commande de l'entraînement de porte

Ouverture / fermeture automatique de la porte :

L'entraînement peut être actionné à l'aide des appareils suivants :

- Télécommande : appuyez sur la touche jusqu'à ce que la porte se mette en mouvement.
- Bouton mural / bouton poussoir sans fil (si cet accessoire est installé): appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que la porte se mette en mouvement.

Ouverture manuelle de la porte (actionnement manuel) :



Si possible, la porte devrait être entièrement fermée. Des ressorts faibles ou défectueux peuvent entraîner la chute rapide de la porte, **ce qui peut causer des dommages matériels ou personnels graves.**

DEVERROUILLAGE : tirer brièvement vers la bas par la poignée rouge. Puis ouvrir la porte manuellement. **Ne pas ouvrir / fermer la porte en tirant sur le câble !**

VERROUILLAGE : Le mécanisme de déverrouillage empêche que le chariot ne se verrouille automatiquement. Appuyez sur le bouton vert du chariot, pour que le système soit de nouveau verrouillé au prochain mouvement de la porte.

Fonctionnement :

En actionnant l'entraînement de porte au moyen de la télécommande ou du bouton mural :

- la porte se ferme si elle était entièrement ouverte
- la porte s'ouvre si elle était fermée,
- la porte s'immobilise durant l'ouverture ou la fermeture,
- la porte se déplace dans la direction opposée au mouvement précédent si elle est partiellement ouverte,
- la porte inverse sa course vers la position ouverte si elle rencontre un obstacle lors du processus de fermeture,

- la porte s'immobilise lorsqu'elle touche un obstacle lors de l'ouverture.
- barrière photoélectrique (option) : Grâce à une barrière photoélectrique, une porte en train de se fermer se rouvre ou la fermeture d'une porte ouverte est empêchée si une personne se trouvant dans la zone de la porte coupe le rayon du capteur.
- LA COMMANDE DE PORTE MULTI-FONCTIONS Appuyez sur la barre-poussoir (1) pour ouvrir ou fermer la porte. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter la porte. Fonction lampe Appuyez sur le bouton de la lampe (Light) (2) pour allumer ou éteindre la lampe de l'ouvre-porte. Celle-ci n'est pas commandée lorsque la porte est en mouvement. Si vous l'allumez et actionnez l'ouvre-porte, la lampe reste allumée pendant 2-1/2 minutes. Rappuyez pour l'éteindre avant ce délai.

L'éclairage de l'entraînement s'allume dans les cas suivants :

1. Première activation de l'entraînement de porte (brièvement)
 2. Interruption de l'alimentation électrique (brièvement)
 3. A chaque actionnement de l'entraînement de porte.
- La lumière s'éteint automatiquement au bout de 2 1/2 minutes.

29 Appliquer les écritaux de sécurité (Fig. 28)

30 Nettoyage et maintenance



Avant chaque nettoyage, entretien ou maintenance, il convient de débrancher la fiche secteur. Risques d'électrocution !

Maintenance de l'entraînement de porte

Une installation correctement effectuée garantit un fonctionnement optimal de l'entraînement de porte avec un minimum de frais de maintenance. Un graissage supplémentaire n'est pas nécessaire. Les salissures grossières peuvent nuire au fonctionnement du rail et doivent être éliminées.

31 Nettoyage

Nettoyez la tête d'entraînement, le bouton mural et la télécommande avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de liquide.

32 Maintenance



L'installation, notamment les câbles, ressorts et éléments de fixation doit être contrôlée fréquemment quant à des traces d'usure, des détériorations ou un équilibrage insuffisant.

N'utilisez pas l'installation si des opérations de réparation ou de réglage doivent être effectuées, cas un dysfonctionnement de l'installation ou un mauvais équilibrage de la porte peut causer des blessures. Les réparations d'installations et portails électriques ne doivent être réalisées que par un professionnel/spécialiste agréé. Ne faites jamais de réparations vous-même : il pourrait en résulter de graves blessures, voire des accidents mortels. Observez les instructions d'entretien sur la porte et suivez les instructions du fabricant de la porte.

Une fois par mois :

- Testez une nouvelle fois le système d'inversion de sécurité automatique et procédez à un nouveau réglage si nécessaire.
- Actionnez la porte manuellement. Si la porte n'est pas équilibrée ou qu'elle est bloquée, adressez-vous au service maintenance.
- Vérifiez l'ouverture et la fermeture complète de la porte. Le cas échéant, procédez à un nouveau réglage du commutateur de fin de course et / ou de la force.

Deux fois par an :

- Vérifiez la tension de la courroie. Pour cela, séparez d'abord le chariot de l'entraînement. Le cas échéant, ajustez la tension.

Une fois par an (sur la porte) :

- Graissez les galets de porte, les paliers et les articulations. Un graissage supplémentaire de l'entraînement de porte n'est pas nécessaire.

Réglage du commutateur de fin de course et de la force :

Ces réglages doivent être vérifiés et effectués correctement lors de l'installation de l'entraînement. Les conditions climatiques peuvent induire de légères modifications dans le fonctionnement de l'entraînement ; elles doivent être corrigées par un nouveau réglage. Cela peut survenir en particulier durant la première année d'utilisation. Respectez scrupuleusement les consignes pour le réglage du commutateur de fin de course et de la force de traction et testez à nouveau l'inversion de sécurité automatique à chaque nouveau réglage.

33 Remplacer la pile de la télécommande

Pile de la télécommande :

les piles de la télécommande ont une durée de vie extrêmement longue. Si la portée d'émission se réduit, les piles doivent être remplacées. Les piles ne bénéficient pas de la garantie.

Veuillez noter les consignes suivantes au sujet des piles :

Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Tout consommateur est tenu par la loi de remettre les piles aux points de collecte de piles usagées. Ne rechargez jamais les piles non rechargeables.

Risque d'explosion !

Tenez les piles à l'écart des enfants, ne les court-circuitiez pas et ne les démontez pas. Consultez immédiatement un médecin si une pile a été avalée. Le cas échéant, nettoyez les contacts des piles et des appareils avant la mise en place des piles.

Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil !

Risque de fuite accru !

N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires ! Risque de fuite accru !

Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.

Rincez les endroits en contact avec l'acide des piles immédiatement avec beaucoup d'eau froide et consultez dès que possible un médecin.

Remplacez toujours toutes les piles en même temps.

N'utilisez que des piles du même type. Ne mélangez pas des piles de types différents ou des piles usagées avec des piles neuves.

Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Remplacement des piles :

Pour remplacer la pile, ouvrez le boîtier sur le dos avec un tournevis.

Retirez le cache de la commande située en-dessous. Glissez la pile sur le côté et retirez-la. Veillez à la polarité lors de l'insertion de la pile neuve. Remontez la télécommande.

ATTENTION !

Risque d'explosion lors d'un remplacement non conforme des piles.

Ne remplacez les piles que par des piles identiques ou équivalentes (CR2032).

34 Eclairage de l'entraînement

L'éclairage à DEL de l'entraînement dispose d'une longue durée de vie et ne requiert aucun entretien. Le cache de l'éclairage ne peut pas être retiré.

35 Elimination



Nos appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et doivent être correctement

éliminés après utilisation conformément à la directive DEEE 2012/19/UE sur les déchets d'appareils électriques et électroniques afin de garantir le recyclage des matériaux. La collecte séparée des déchets d'appareils électriques, entièrement gratuite pour le consommateur, permet une élimination dans le respect de l'environnement. N° d'enreg. DEEE en Allemagne : DE66256568.

Les emballages générés comme déchets par les consommateurs finaux privés doivent être envoyés à la collecte séparée des déchets mélangés, conformément à la directive. Les emballages ne doivent pas être jetés dans les déchets résiduels, organiques ou même dans la nature. En fonction des matériaux, les matériaux d'emballage doivent être éliminés séparément et dans des conteneurs de recyclage prévus à cet effet, et dans des bacs de recyclage pour certaines municipalités.



Nos piles ont été mises sur le marché conformément à la loi. La « poubelle marquée d'une croix » indique que les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pile contenue dans le produit (données techniques). Afin d'éviter des nuisances pour l'environnement et/ou la santé, les piles usagées doivent être restituées aux centres de recyclage des communes ou retourner dans le circuit commercial, conformément à la législation. Les piles ne peuvent être mises au rebut que lorsqu'elles sont déchargées et, le cas échéant, pour les piles au lithium, uniquement avec les pôles décollés. Les piles peuvent être facilement retirées de nos appareils pour être jetées.

Numéro d'enregistrement en Allemagne : 21002670.

36 Questions fréquentes

1. L'entraînement de porte ne peut pas être actionné avec la télécommande :

- L'entraînement est-il branché à l'alimentation électrique ? Si une lampe branchée sur la prise ne s'allume pas, vérifiez le fusible ou le disjoncteur différentiel (certaines prises de courant sont sécurisées par un interrupteur mural).
- Tous les systèmes de verrouillage de porte sont-ils désactivés ? Voir consignes de sécurité
- Essayez avec des piles neuves.
- Si vous disposez de deux ou plusieurs télécommandes dont une seule fonctionne, vérifiez la programmation du récepteur.
- Y a-t-il de la neige / glace sous la porte ? Il est possible que la porte soit gelée sur le sol. Enlevez les éventuels obstacles.
- Il est possible que le ressort de porte soit défectueux ? Il doit alors être remplacé par une entreprise spécialisée.

2. La distance d'émission de la télécommande est trop courte :

- La pile est-elle présente ? Introduisez une pile neuve.
- Essayez la télécommande dans le véhicule à un autre endroit.
- La distance d'émission se réduit avec les portes métalliques, les revêtements en aluminium ou en métal.

3. La porte inverse sa course sans raison visible :

- La porte rencontre-t-elle un obstacle ? Tirez sur le déverrouillage manuel et actionnez la porte à la main. Si la porte n'est pas équilibrée ou qu'elle est bloquée, adressez-vous au service maintenance.
- Reprogrammez la force et la course de l'entraînement.
- Enlevez la glace ou la neige dans la zone de fermeture de la porte.
- Si la porte inverse sa course en atteignant la position « Fermé », le commutateur de fin de course pour cette position doit être réglé.
Après chaque réglage, il convient de vérifier le système d'inversion de sécurité.
- Il n'est pas inhabituel de devoir ajuster le commutateur de fin de course occasionnellement. La course de la porte peut se dérégler en particulier par les conditions climatiques.

4. La porte de garage s'ouvre et se ferme d'elle-même :

- Effacez toutes les télécommandes puis reprogrammez-les.

Voir point 25.

- La touche de télécommande est-elle bloquée en position « MARCHE » ?
- N'utilisez que des télécommandes d'origine ! L'utilisation de télécommandes de fournisseurs tiers entraîne des dysfonctionnements.
- La touche de la télécommande a été pressée par inadvertance (poche).
- Le câble de l'interrupteur mural est endommagé (débranchez à titre de test).
- Un accessoire branché à l'entraînement déclenche le mouvement (débranchez à titre de test).

5. La porte ne se ferme pas entièrement :

- Reprogrammez la course de l'entraînement. Contrôlez les éléments mécaniques quant à des modifications, par ex. bras de porte et ferrures. **Après chaque nouveau réglage de la position de porte « Fermé », il convient de vérifier une nouvelle fois le fonctionnement du système d'inversion de sécurité automatique.**

6. La porte s'ouvre, mais ne ferme pas :

- Vérifiez la barrière photoélectrique si elle est installée. Si la DEL clignote sur la barrière photoélectrique, l'orientation doit être corrigée.
- Contrôlez le fonctionnement de la télécommande et du bouton mural.

7. L'éclairage de l'entraînement ne s'allume pas :

- Ouvrez et fermez la porte. L'éclairage reste allumé pendant 2,5 minutes.
- Débranchez l'entraînement du secteur et rebranchez-le. L'éclairage s'allume pendant quelques secondes.
- Absence de courant.

8. L'éclairage de l'entraînement ne s'éteint pas :

- Séparez brièvement l'entraînement de l'alimentation électrique et essayez à nouveau.
- Les 2,5 minutes ne sont pas écoulées.

9. Le système vrombit ou se déplace brièvement, mais ne fonctionne pas :

- Les ressorts de la porte de garage sont défectueux. Fermez la porte et séparez le chariot de l'entraînement en tirant sur la poignée (déverrouillage manuel). Ouvrez et refermez manuellement la porte. Si la porte est correctement équilibrée, elle est tenue en tout point du chemin de course par les ressorts de la porte. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.
- Si ce problème apparaît à la première mise en service, il est possible que la porte soit verrouillée. Désactivez le verrouillage de la porte.
- Séparez l'entraînement de la porte et essayez sans porte. Reprogrammez éventuellement la force et la course de l'entraînement si la porte ne présente aucun dysfonctionnement.

10. L'entraînement ne tourne que dans un sens :

- Les ressorts de porte sont éventuellement défectueux ou la porte se déplace avec difficulté dans un sens.
- Reprogrammez la force et la course de l'entraînement si la porte ne présente aucun dysfonctionnement.

11. La courroie bute contre le rail :

- Ajuster la tension de la courroie. Cela est dû souvent à une chaîne trop tendue. Le ressort du dispositif de tension du rail ne doit pas être entièrement comprimé.
- Le mouvement de la porte est irrégulier et fait vibrer l'entraînement. Améliorez la facilité de mouvement de la porte.

12. L'entraînement ne démarre pas pour raison de coupure de courant:

- Séparez le chariot de la motorisation en tirant sur la poignée (déverrouillage manuel). La porte peut maintenant être ouverte et fermée à la main. Si l'entraînement est de nouveau activé, le chariot se réenclenchera également.
- Si le système est installé, le chariot est séparé de l'extérieur de l'entraînement avec le déverrouillage de secours en cas de coupure de courant.

13. La porte inverse sa course après la programmation de la force :

- Surveillez le rail, observez s'il se recourbe. La motorisation a besoin de beaucoup de force pour mouvoir la porte. Réparez la porte ou montez-la correctement.
- La porte est très lourde ou en mauvais état. Appelez un spécialiste.

14. Le rail de l'entraînement fléchit :

- La porte est très lourde, très lourde, fonctionne difficilement ou est en mauvais état. Appelez un spécialiste.
- Les vibrations du rail pendant la course indiquent un fonctionnement irrégulier de la porte avec des variations de besoins en force. Appelez un spécialiste et graissez éventuellement la porte.

15. L'entraînement fonctionne (le moteur tourne), mais le chariot reste immobile :

- Le chariot est séparé de l'entraînement.
- Lors d'une nouvelle installation : lors de l'assemblage du moteur et du rail, la douille d'adaptateur prémontée entre l'arbre moteur et le rail n'a pas été insérée. Cette douille est montée en usine, mais peut être retirée. En vous plaçant derrière l'entraînement, vous pouvez vérifier si le pignon denté tourne dans le rail ou seul le moteur.
- Lors d'une nouvelle installation : la courroie à saut de pignon denté dans le rail. En vous plaçant derrière l'entraînement, vous pouvez observer le pignon denté.
- Après une utilisation prolongée : le déverrouillage est-il défectueux ou desserré constamment ?
- Après une utilisation prolongée : la douille entre le rail et le moteur ou l'engrenage du moteur sont défectueux.

16. La porte se sépare automatiquement du chariot et s'immobilise.

- Si un déverrouillage externe pour coupures de courant est installé, il convient de vérifier s'il se tend pendant l'ouverture de la porte et désenclenche celle-ci. Observez le mécanisme et procédez à un ajustage le cas échéant.
- La poignée du déverrouillage ne doit pas s'accrocher à d'autres objets.

17. Réglage de la force

- Le bouton-poussoir pour le réglage de la force se trouve sous le cache au dos de l'entraînement. L'apprentissage de la force règle la force nécessaire à l'ouverture et à la fermeture de la porte.
 1. Ouvrez le cache au dos de l'entraînement.
 2. Appuyez deux fois sur la touche d'apprentissage jaune pour accéder au mode d'apprentissage de force. La DEL et la touche HAUT clignotent. Appuyez sur la touche HAUT. La porte se déplace alors sur la position de fin de course ouverte en enregistrant la force nécessaire à cet effet. Dès que la position de fin de course HAUT est atteinte, la DEL et la touche BAS commencent à clignoter. Appuyez sur la touche BAS. La porte se déplace alors sur la position de fin de course fermée en enregistrant la force nécessaire à cet effet.

37 Tableau de diagnostic

L'entraînement de garage est équipé d'une fonction de diagnostic. Les touches HAUT et BAS de la commande clignotent. Comptez le nombre de clignotements de la touche respective entre deux pauses de clignotement. L'événement indiqué est toujours le dernier survenu.

AFFICHAGE		SYMPTOME	MESURE CORRECTIVE
Touche HAUT	Touche BAS		
1	1	L'entraînement ne ferme pas et l'éclairage de l'entraînement clignote.	La barrière photoélectrique (accessoire) a été retirée, est interrompue ou mal raccordée.
1	2	L'entraînement ne ferme pas et l'éclairage de l'entraînement clignote.	La barrière photoélectrique raccordée présente un câble défectueux ou une erreur de branchement des câbles.
1	3	Le commutateur mural ne fonctionne pas.	Défaut de câble dans le commutateur mural ou erreur de branchement. Posez à titre d'essai un nouveau câble si vous ne pouvez pas détecter la cause de la défaillance.
1	4	L'entraînement de porte de garage ne ferme pas et l'éclairage de l'entraînement clignote.	Un obstacle se trouve dans la zone de la barrière photoélectrique ou celle-ci n'est pas correctement orientée. Les DEL rouges des barrières photoélectriques clignotent parce que leur fonctionnement correct n'est pas assuré.
1	5	La porte ne se déplace que de quelques cm avant de s'immobiliser ou de revenir sur sa position initiale.	Porte grippée / défectueuse. Ouvrir ou fermer la porte manuellement et faire vérifier le fonctionnement de la porte par un technicien qualifié (réparation).
1	5	Aucun mouvement, uniquement un « clic »	La porte est bloquée mécaniquement, fermée à clé ou ses ressorts sont défectueux. Déverrouiller la porte de l'entraînement et contrôler le fonctionnement de l'entraînement.
1	5	l'entraînement ronfle sans qu'un mouvement ne soit exécuté.	Idem ci-dessus.
1	6	La porte dérive lentement sur une autre position après la désactivation de l'entraînement.	porte défectueuse, grippée ou non équilibrée, besoins de réparation, commande défectueuse.
2	1-5	Aucun mouvement.	Contacteur un technicien qualifié.
4	1-4	La porte ne se déplace pas intégralement sur la position de fin de course enregistrée.	Porte défectueuse ou grippée. Déverrouiller et tester la porte. Reprogrammer la course.
5	1	Le branchement 1+2 du commutateur mural est court-circuité pendant plus de 4 secondes.	Défaut du câble d'alimentation. Ne pas poser le câble conjointement à un câble de 230 V. Poser un nouveau câble à des fins d'essai.

38 Accessoires en option

Utilisez seulement l'accessoire d'origine. Les produits tiers peuvent provoquer des dysfonctionnements.

- | | | |
|-----|------------|--|
| 1. | TX4EVF | Télécommande à 4 canuax |
| 2. | TX4UNIF | Télécommande universelle à 4 canuax |
| 3. | TX4EVS-01 | Télécommande à 4 canuax |
| 4. | TX4UNIS-01 | Télécommande universelle à 4 canuax |
| 5. | 128EV | Bouton radio mural à 2 canaux |
| 6. | 780EV | Serrure à code radio |
| 7. | 828EV | Interface Internet « Passerelle » |
| 8. | EQL01EV | Déverrouillage de secours |
| 9. | 1702EV | Déverrouillage de secours |
| 10. | 75EV | Bouton mural éclairé |
| 11. | 78EV | Console murale multifonctionnelle |
| 12. | FLA-1LED | Feu clignotant |
| 13. | G770E | Barrière photoélectrique |
| 14. | 827EV | Le voyant à LED de la télécommande myQ |
| 15. | 771EV | Barrière photoélectrique |
| 16. | 772EV | Commutateur à clé (à encastrer) |
| 17. | 100034 | Commutateur à clé (en applique) |
| 18. | 100041 | Interrupteur porte dans porte |
| 19. | 041A4060 | Kit adaptateur pour kit voiture |
| 20. | 860EV | Récepteur universel à 3 canaux |
| 21. | 771EVK | Kit barrière photoélectrique |
| 22. | ADP-1EVO | Adaptateur externe |
| 23. | 8200 | interrupteur de porte dans la porte |

39 Dimensions et poids de la porte

Portes sectionnelles	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. largeur (mm)	4100	4550	5550	5780
max. hauteur (mm)	2560	2690	2590	2690
max. poids (kg)	100	130	150	170

Porte basculante	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. largeur (mm)	3250	5000	5000	5000
max. hauteur (mm)	2260	2300	2300	2300
max. poids (kg)	76,65	126	126	126

40 Pieces de rechange / Garantie

Vos droits légaux ne sont pas limités par cette garantie.
Les conditions peuvent être trouvés sous www.liftmaster.eu

41 Déclaration de conformité

Le manuel d'emploi se compose du présent manuel et de la déclaration de conformité.
L'équipement radioélectrique du type (TX4EVF, 128EV) est conforme à la directive 2014/53/EU.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Domaine d'application prévu

Le moteur ne doit pas être utilisé dans des zones potentiellement explosives, dans un air extrêmement salin ou dans une atmosphère agressive. La porte ne doit pas faire partie d'un sapin système de protection, une issue de secours ou une issue de secours qui ferme automatiquement le portail en cas d'incendie. Les réglementations locales en matière de construction doivent être observé. En cas de dommages causés par une utilisation autre et non conforme, la garantie du fabricant expire en raison d'une utilisation avec des pièces défectueuses, non autorisées. modifications du variateur, modifications du variateur et de ses composants.

43 Stockage et démontage

- L'appareil doit être stocké comme suit :
- dans des locaux fermés, secs et protégés de l'humidité
 - température de stockage de -25 °C à +65 °C
 - Protégé contre le renversement et permettant le libre passage.

Lors de la mise hors service ou du démontage, l'entraînement et ses accessoires doivent être déconnectés de toute alimentation électrique.

1. débranchez la fiche principale de la prise de courant et vérifiez l'absence de tension.
2. le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage.

44

Caractéristiques techniques

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Tension d'entrée	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Force de traction maximale	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cycles / jour	20	30	40	50
Cycles / heure	6	10	10	10
Consommation en veille (Porte fermée)	0.8 W			
Type de moteur	Motoréducteur CC à lubrification à vie			
Niveau de bruit	54dB			
Mode d'entraînement	Courroie crantée			
Longueur de course de porte	2520 mm (8023CR5)			
Vitesse d'ouverture jusqu'à	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Poids max. de la porte	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max Taille de la porte hauteur/ largeur	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Eclairage	Activé au démarrage de l'entraînement, désactivé 2-1/2 minutes après l'arrêt.			
Tringlerie de porte	Bras de porte réglable, câble de traction pour le déverrouillage du chariot.			
Sécurité Personnelle	Actionnement d'une touche et arrêt automatique lors de la course vers le bas / Actionnement d'une touche et arrêt automatique lors de la course vers le haut.			
Electronique	Programmation automatique de la force			
Electrique	Protection du transformateur contre les surcharges et câblage bass.			
Réglage des fins de course	Détection optique de la vitesse de rotation et de la position de la porte			
Réglage des positions de fin de course	Electronique			
Soft Start / Soft Stop	Tous les modèles			
Dimensions Longueur (totale)	3183 mm (8023CR5)			
Distance min. par rapport au plafond	min. 35 mm			
Poids suspendu	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Registre de mémoire	180	180	180	180
Fréquence d'exploitation	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Télécommande Modèle TX4EVF				
Télécommande Fréquence d'exploitation	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Télécommande Puissance de transmission	<10 mW			
Télécommande Batterie	3V CR2032			

Opmerking:

De originele montage- en bedieningsinstructies zijn in het Duits opgesteld.
Bij elke andere beschikbare taal gaat het om een vertaling van de originele Duitse versie.

1	Algemene veiligheidsrichtlijnen	2
2	Gebruiksbestemming.....	3
3	Geleverd pakket	3
4	Productoverzicht.....	3
5	Voordat u begint	3
6	Garagedeur/Poorttype's	3
7	Vorbereiding	3
8	Benodigde gereedschappen.....	4
9	Rail monteren	4
10	Riem spannen	4
11	Rail op de aandrijving monteren.....	4
12	Het midden van de garagepoort bepalen	4
13	Lateibevestiging monteren	4
14	Aandrijving op de latei bevestigen.....	4
15	Poort aandrijving ophangen.....	5
16	Poortbevestiging monteren.....	5
17	Poortarm op de loopwagen bevestigen	5
18	Elektrische aansluiting.....	5
19	Verlicht wandtoestel of Multifunctionele deurbediening monteren (optioneel)	5
20	Installatie van een fotocel beveiliging (optioneel).....	6
21	Aandrijfeenheid aansluiten	6
22	Poort instellen en testen.....	6
23	Instellen van de eindposities	6
24	Automatische veiligheidsterugloop testen	7
25	Programmeer de Afstandsbediening / de Draadloze Druknop (optioneel)	7
26	Verbinding Internet-interface „Gateway“	7
27	Speciale uitrusting (optioneel)	8
28	Bediening van de poort aandrijving	10
29	Informatiestickers aanbrengen (Afb. 28)	10
30	Reiniging en onderhoud	10
31	Reiniging.....	10
32	Onderhoud.....	10
33	Batterijen van de handzender vervangen.....	11
34	Aandrijvingsverlichting	11
35	Verwijdering	11
36	Vaak gestelde vragen	12
37	Diagnosetabel.....	14
38	Optionele accessoires	14
39	Poortmaten en -gewicht.....	15
40	Reserveonderdelen / Garantie	15
41	Conformiteitsverklaring.....	15
42	Beoogd toepassingsgebied	15
43	Opslag en demontage	15
44	Technische gegevens	16

1 Algemene veiligheidsrichtlijnen

Vooraleer u met de montage begint: Lees de gebruiksaanwijzingen en vooral de volgende veiligheidsrichtlijnen. Bewaar deze handleiding om ze later te kunnen raadplegen en geef ze door aan een eventuele volgende eigenaar. De volgende symbolen staan voor waarschuwingen om lichamelijke letsels of materiële schade te vermijden. Lees deze waarschuwingen aandachtig.



OPGEPAST

Letselschade of materiële schade



OPGEPAST

Gevaar door elektrische stroom of spanning

Belangrijke veiligheidsinstructies

De poortaanrijving is uiteraard voorzien en gecontroleerd op een veilige bedienbaarheid; deze kan echter enkel worden gewaarborgd, wanneer bij de installatie en bediening de hierna vermelde veiligheidsrichtlijnen nauwkeurig worden opgevolgd.

- De monteur (vakman) moet deze handleiding voor de aanvang van alle werkzaamheden zorgvuldig doornemen en begrijpen. Met kracht bediende vensters, deuren en poorten moeten voor de eerste ingebruikneming en minstens één keer per jaar door een vakman worden gecontroleerd om te zien of ze nog in veilige staat zijn. Vakman is wie op grond van zijn opleiding en ervaring voldoende kennis heeft op het gebied van met kracht bediende vensters, deuren en poorten en vertrouwd is met de desbetreffende veiligheidsvoorschriften en algemeen erkende regels van de techniek, zodat hij de veilige staat van met kracht bediende vensters, deuren en poorten kan beoordelen.
- De monteur moet kennis hebben van de volgende normen: EN 13241, EN 12604, EN 12453. De opgeleide specialist/expert moet de exploitant als volgt instrueren:
 - de werking van de aandrijving en haar gevaren
 - de behandeling van de handmatige noodontgrendeling
 - regelmatig onderhoud, testen en zorg en zijn taken
 - De exploitant moet andere gebruikers instructies geven over de werking van de. Nadat de aandrijving is geïnstalleerd moet de persoon die verantwoordelijk is voor de installatie van de aandrijving volgens machinerichtlijn 2006/42/EG een EU-verklaring van overeenstemming voor het poortsysteem afgeven. De CE-markering en een typeplaatje moeten op het poortsysteem worden bevestigd. Dit is ook nodig bij het achteraf aanbrengen op een met de hand bediende poort. Verder moeten er een overdrachtsprotocol en een testboek worden ingevuld.
- De poort moet uitgebalanceerd zijn. Niet bewegende of vastzittende poorten moeten worden gerepareerd. Garagepoorten, poortveren, kabels, platen, bevestigingen en rails staan dan onder extreme spanning, wat tot zware verwondingen kan leiden. Probeer de poort niet los te maken, te bewegen of te richten, maar neem contact op met een onderhoudsdienst of poortspecialist.
- Bij de installatie of het onderhoud van een poortaanrijving mogen geen sieraden, horloges of losse kleding gedragen worden.
- Om zware verwondingen als gevolg van verwikkelingen te vermijden, moeten alle op de poort aangesloten kabels en kettingen vóór de installatie van de poortaanrijving worden gedemonteerd.
- Bij installatie en elektrische aansluiting moeten de ter plaatse geldende bouwen elektrische voorschriften worden nageleefd. **Dit toestel voldoet aan beschermingsklasse 2 en heeft geen aarding nodig.**
- Om schade aan bijzonder lichte poorten (bijv. glasvezel-, aluminium- of staalpoorten) te vermijden, moet een gepaste versteviging worden aangebracht. Neem hiervoor contact op met de fabrikant van de poort.
- De automatische veiligheidssterugloop moet aan een test worden onderworpen. Bij contact met een op de grond liggende hindernis met een hoogte van 50 mm MOET de garagepoort omkeren. Een verkeerde instelling van de poortaanrijving kan tot zware lichamelijke letsels leiden als gevolg van een sluitende poort. De test één keer per maand herhalen en eventueel nodige wijzigingen aanbrengen.
- Deze installatie mag niet worden geïnstalleerd in vochtige of natte ruimtes.
- Tijdens het bedrijf mag de poort in geen enkel geval openbare doorgangswegen belemmeren.
- Om alle bedieningspersonen te herinneren aan de veilige bedienings wijze, moet naast de verlichte drukknop het **waarschuwbord voor de bescherming van kinderen** worden aangebracht. De waarschuwborden tegen het knellen moeten duidelijk zichtbaar aangebracht worden.
- Om te voorkomen dat kinderen met de installatie spelen, mag u ze niet uit het oog verliezen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en / of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die voor hun veiligheid bevoegd is of wanneer ze (van deze persoon) instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat.
- Om te vermijden dat de poort wordt beschadigd, moeten alle aanwezige blokkeringen / sloten worden uitgeschakeld.
- Eventueel geïnstalleerde bedieningsinrichtingen MOETEN in het zicht van de poort en buiten het bereik van kinderen worden geïnstalleerd. Toetsen of draadloze sturingen mogen niet door kinderen worden bediend. Verkeerd gebruik van de poortaanrijving kan tot zware verwondingen leiden.
- De poortaanrijving mag ENKEL worden bediend, wanneer de bedieningspersoon een goed zicht heeft op de poort en de omgeving, wanneer deze vrij van hindernissen is en de poortaanrijving correct is ingesteld. Niemand mag door de poort gaan, zolang ze in beweging is. Laat geen spelende kinderen toe in de omgeving van de poort.
- Manuele ontgrendeling enkel om de loopwagens van de aandrijving te scheiden en – indien mogelijk – **ENKEL** met gesloten poort gebruiken. De rode handgreep niet gebruiken om de poort op te trekken of neer te laten.
- Vooraleer er herstellingen worden uitgevoerd of afdekkingen worden verwijderd moet de poortaanrijving van de stroomvoorziening worden gekoppeld. **De reparaties en elektrische installaties mogen alleen door een erkende elektricien worden uitgevoerd.**
- Dit product beschikt over een trafo met speciale kabel. In geval van schade MOET deze door een erkende dealer worden vervangen door een originele trafo.
- Bij het bedienen van de noodontgrendeling kan de poort ongecontroleerde bewegingen maken, wanneer veren zwak of gebroken zijn of wanneer de poort niet in evenwicht is.
- Breng de ontgrendelingsgreep voor de noodontgrendeling aan niet hoger dan 1,8 m.
- Voor de aansluiting voor deur-in-deur schakelaar, veiligheidscontactlijst en een tweede fotocel is de adapter ADP-1EVO vereist. Deze moeten voldoen aan EN12453.
- Gebrekkelijk onderhoud kan leiden tot een onveilige werking.

Deze aanwijzingen dienen te worden bewaard.

2 Gebruiksbestemming

Deze garagedeuropener is ontworpen conform de vereisten van de EU-machinerichtlijn 2006/42/EG. De garagedeuropener heeft een ingebouwde draadloze ontvanger. Optionele accessoires zijn beschikbaar en worden beschreven, ze kunnen een ander gebruik hebben. De garagedeuraandrijving is uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van garagedeuren (zie hoofdstuk 6 "Deurtypes"). Let op de specificaties van de fabrikant met betrekking tot de combinatie van deur en aandrijving. De deur moet voldoen aan mechanische vereisten conform de EN 12064.

Elk onjuist gebruik van de aandrijving kan het risico op ongevallen vergroten. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor dergelijk gebruik. Alleen de originele accessoires mogen op de aandrijving worden aangesloten. Met deze aandrijving moet de deur voldoen aan de momenteel geldende internationale en landspecifieke normen, richtlijnen en voorschriften van de EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Geleverd pakket

Controleer vóór de installatie of alle onderdelen meegeleverd zijn.
Ter info: De nummering geldt enkel voor het bijbehorende hoofdstuk.

Onderdelenoverzicht (aandrijfkop): Onderdelenoverzicht (rail):

1.	Aandrijfmotor	1x	7.	Poortbevestiging	1x
2.	Handzender	2x	8.	Lateibestemming (muur)	1x
3.	Railbevestiging (roterend)	1x	9.	Adapter voor drijftronsel	1x
4.	Accessoirezakje	1x	10.	Gebogen poortarm	1x
5.	Draadloos wandtoestel*	1x	11.	Bevestigingsbeugel	2x
6.	Gebogen poortarm 90°**	1x	12.	Ophangijzer	2x
6a.	Fotocel beveiliging-kit**	1x	13.	2-stuks rail	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Zak met bevestigingsmateriaal:

14.	Platbolkopschroef 6 x 80 mm	1x	19.	Bevestigingspen	1x
15.	Veiligheidsmoer M6	1x	20.	Schroef ST 6 x 50 mm	4x
16.	Zeskantschroef	4x	21.	Schroef ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Moer M6	4x	22.	Plug	4x
18.	Bout	1x			

4 Productoverzicht

Deze afbeelding geeft u bij de stapsgewijze montage van de installatie altijd een compleet overzicht van de volledig gemonteerde installatie.

- | | | | |
|----|-----------------------------|----|-------------------|
| a. | Lateibestemming (muursteen) | h. | Netsnoer |
| b. | Tandriem | i. | Aandrijfkop |
| c. | Rail | j. | Ontgrendeling |
| d. | Loopwagen | k. | Rechte trekstang |
| e. | Verbindingsstuk | l. | Gebogen trekstang |
| f. | Bevestigingsbeugel | m. | Poortbevestiging |
| g. | Ophangijzer | | |

5 Voordat u begint

BELANGRIJKE AANWIJZING

Heeft uw garage geen zij-ingang, dan moet er een externe noodontgrendeling worden geïnstalleerd. Daardoor kan de garagepoort bij een stroomuitval van buiten handmatig bediend worden.

6 Garagedeur/Poorttype's

Mechanische vereisten conform EN12604.

- A. Kantelpoort met alleen een horizontale geleiderail.
- B. Kantelpoort met verticale en horizontale geleiderail – speciale poortarm en het beveiligingssysteem noodzakelijk. Raadpleeg uw leverancier.
- C. Sektionale poort – koppel de poortarm.
- D. Schermpoort – speciale poortarm en het beveiligingssysteem noodzakelijk. Raadpleeg uw leverancier.
- E. Speciale poortarm voor gebruik op poorttypen B en D.
- F. Zijdelingse sectionaaldeuren - In de openingsrichting moet de afstand tussen de hoofdsluitkant van een zijdelingse sectionaaldeur en de tegenoverliggende rand meer dan 500 mm bedragen. Zie hoofdstuk F Installatietekening.

7 Voorbereiding

Controleer eerst of uw poort uitgebalanceerd en in evenwicht is. Open de poort tot ongeveer halverwege en laat ze los. De poort mag nu **uit zichzelf** nauwelijks van positie veranderen, maar moet – enkel door de kracht van de veren tegengehouden – in deze positie blijven staan. De rail van de garagepoort MOET veilig en stabiel aan de dragende wand of het plafond boven de garagepoort bevestigd worden.

- 1. Wanneer het plafond in uw garage bekleed, bekist e.d. is, zijn er mogelijk bijkomende bevestigingen en bevestigingsrails nodig (niet meegeleverd).
- 2. Heeft uw garage geen aparte zij-ingang, dan moet er een externe noodontgrendeling worden geïnstalleerd.

8 Benodigde gereedschappen

Gereedschappenlijst:

Ladder	Metaalzaag
Markeringsstift	Verschillende boren (8, 6, 5, 4,5 mm)
Tang	Ringsleutel
Boormachine	Waterpas
Hamer	Schroevendraaier
Ratel / palwerk 10 mm / 13 mm	Meetlint

9 Rail monteren



Belangrijke aanwijzingen voor een veilig montage.
Alle montageaanwijzingen volgen. Verkeerde montage kan tot ernstige letsels leiden.

De rail is grotendeels voorgemonteerd en bestaat uit 3 delen. In het voorste gedeelte (A) bevinden zich de loopwagen, trekstang, ontgrendelingsgreep, keerrol alsook de lateibevestiging met riemspanner. In het achterste gedeelte (B) bevinden zich de kooi voor de aandrijfas en het kettingtandwiel. Het voorste en achterste railgedeelte achter elkaar leggen.

1. Verwijder kabelbinders die de riem vasthouden.
2. Trek de twee railstukken helemaal uit elkaar om een gat te maken voor het middenstuk (C). Deze rail is zo ontworpen dat het middenstuk probleemloos kan worden ingevoegd. De 2 verbindingstukken (D) over de naden van de railstukken schuiven tot aan de markeringen. Om de verbindingstukken vast te zetten de uitstekende gedeeltes met een geschikt werktuig naar buiten buigen om het middenstuk te fixeren.

De montage van de rail is voltooid.

10 Riem spannen

De riem van de rail zo ver opspannen dat de veer (1) tot ongeveer halverwege wordt samengedrukt. Deze moet kunnen veren terwijl de installatie in bedrijf is.

11 Rail op de aandrijving monteren

1. Controleren of de tandriem op het tandwiel zit. Als de tandriem er bij de montage toch afgegleden is, de tandriem ontspannen, opleggen en opnieuw opspannen.
2. De rail (1) omdraaien en met de tandwielzijde (2) helemaal op de aandrijving (3) steken.
3. De rail met de twee bevestigingsbeugels (11) en de korte schroeven (21) op de aandrijving bevestigen.



Optioneel:

Om de totale lengte met 140mm in te korten, kan de aandrijving 90° gedraaid worden aangebracht, zoals geïllustreerd in afb. 11. Daardoor is toegang en programmering vanaf de zijkant mogelijk. Verwijder daartoe de schakelaar en monteer hem op de tweede bevestiging. Verwijder de rubberen stop om de kabeluitgang af te dichten. Ga dan verder met stap 3. De wijziging moet worden uitgevoerd door een bevoegde elektricien.

12 Het midden van de garagepoort bepalen

Bij bovenhandse werken moet ter bescherming van de ogen een veiligheidsbril worden gedragen. Om te vermijden dat de poort wordt beschadigd, moeten alle aanwezige blokkeringen / sloten worden uitgeschakeld. Om zware verwondingen te vermijden, moeten alle externe op de poort aangesloten kabels en kettingen vóór de installatie van de poort aandrijving worden gedemonteerd. De poort aandrijving moet op een hoogte van minstens 2,10 m boven de grond worden geïnstalleerd. Markeer vervolgens de middellijn van de poort (1). Trek vanuit dit punt een lijn tot aan het plafond. Voor de montage aan een plafond tekent u vanaf deze lijn een andere lijn in het midden van het plafond (2) in een rechte hoek naar de poort. Lengte ca. 2,80 m.

13 Lateibevestiging monteren

TIP: De afstand tussen het hoogste punt en het poortframe en de rail mag maximaal 50 mm bedragen. Naargelang het poorttype gaat het poortframe enkele cm omhoog, wanneer de poort wordt geopend.

A. Wandmontage:

Lateibevestiging (8) in het midden op de verticale middellijn (2) leggen; daarbij ligt de onderste rand op de horizontale lijn. Alle gaten voor de lateibevestiging markeren. Gaten voorboren met een diameter van 4,5 mm en de lateibevestiging bevestigen met houtschroeven (20).

TIP: In geval van montage op een betonbedekking / betonlatei moeten de meegeleverde betonpluggen (22) en schroeven (20) worden gebruikt. Grootte van de boorgaten bij beton: 8 mm.

B. Plafondmontage:

Verticale middellijn (2) doortrekken tot aan het plafond en ca. 200 mm langs het plafond. Lateibevestiging (8) op de verticale markering tot op 150 mm van de wand in het midden aanbrengen. Alle gaten voor de lateibevestiging markeren. Gaten boren met een diameter van 4,5 mm en de lateibevestiging bevestigen met houtschroeven (20).

14 Aandrijving op de latei bevestigen



Het kan nodig zijn om de aandrijving tijdelijk hoger te leggen, opdat de rail bij meerdelige poorten niet tegen de veren stoot. De aandrijving moet daarbij ofwel goed gestut zijn (ladder) of door een tweede persoon worden vastgehouden. Aandrijfkop op garagevloer onder de lateibevestiging leggen. Rail optillen tot de gaten van het bevestigingsstuk of de gaten van de lateibevestiging over elkaar liggen. De schroef (14) in de gaten steken en vastzetten met moer (15).

15 Poortaanrijving ophangen

Poort helemaal openen, poortaanrijving op de poort leggen (afb. A). Leg een stuk hout / karton onder de gemarkeerde plaats (X).

De opener moet stevig op de garageconstructie bevestigd worden. Er zijn drie representatieve installaties afgebeeld (afb. B). De uwe kan echter nog anders zijn. De hangijzers (12) moeten onder een hoek bevestigd worden om voor een stevige bevestiging te zorgen. Bevestig bij afgewerkte plafonds een stevige metalen steun (niet bijgeleverd) op de garageconstructie voordat u de opener installeert. Voor het monteren aan een betonnen plafond de meegeleverde betonankers gebruiken (22).

Meet aan weerszijden van de opener de afstand van de opener tot de draagconstructie (of plafond). Zaag beide hangijzers af op de vereiste lengte. Maak van elk hangijzer één uiteinde vlak en buig of draai dit zo dat het overeenkomt met de bevestigingshoeken. Buig de hangijzers niet ter hoogte van de gaten. Boor 4,5mm aanzetgaten in de draagconstructie (of plafond). Bevestig de steunen met houtschroeven (20) aan de steunen. Til de opener omhoog en bevestig deze aan de hangijzers met bouten (16) en moeren (17). Controleer of de rail precies midden boven de deur zit. VERWIJDER de lat. Doe de deur met de hand open en dicht. Als de deur tegen de rail staat, moet u de kopsteun hoger bevestigen.

Mocht na de montage van de garagedeuropener (in het bijzonder in combinatie met een rails verlenging), bij het openen en/of sluiten van de garagedeur of bij het stuiten op een hindernis, een doorbuiging van de rails te zien zijn met meer als 5 cm. Adviseren wij U een extra bevestigings beugel te monteren. Contacteer hiervoor de garagedeuropener producent.



Let er op dat de rail horizontaal langs het plafond loopt. De afstand kan worden aangepast met de opgegeven afstanden tussen de gaten. Uitstekende uiteinden van de plafondbevestiging kunnen worden ingekort, indien nodig.

16 Poortbevestiging monteren

Inbouw bij sectionaalpoorten of eendelige poorten:

De poortbevestiging (7) beschikt over meerdere bevestigingsgaten. De poortbevestiging moet in het midden bovenaan aan de binnenkant van de poort liggen, zoals geïllustreerd. Gaten markeren en poortbevestiging vastschroeven. Montagehoogtes:

TER INFO: Het bevestigingspunt aan de poort moet het frame of een stabiele plaats op het poortpaneel zijn. Evt. te doorboren zoals geïllustreerd in afb. B en vast te schroeven (schroeven niet meegeleverd).

17 Poortarm op de loopwagen bevestigen

De rechte poortarm is al voorgemonteerd.

Aanbevolen installatie:

Loopwagen van de aandrijving halen door aan de rode handgreep te trekken en met de hand in de richting van de poort schuiven. Met gesloten poort de gebogen trekstang (10) met de bout (18) op de poortbevestiging bevestigen en de pen (19) vastzetten. Rechte en gebogen trekstang met een overlapping van 2 gaten gelijk met elkaar verbinden met schroef (16) en met moer (17) vastzetten. De gaten zo kiezen dat de poortarm in een hoek van ca. 30-40° staat.

TER INFO:

Van de gebogen poortarm kan ook worden afgezien, wanneer het poortbeslag helemaal aan de bovenkant van de poort werd bevestigd



Breng de ontgrendelingsgreep voor de noodontgrendeling niet hoger dan 1,8 m. Het gele informatiebord van de ontgrendeling (sticker) op de kabel van de handgreep bevestigen.

Elektrische aansluiting



18 Om risico's voor personen en schade aan het toestel te vermijden, mag de poortaanrijving pas worden bediend, wanneer hiervoor in deze gebruiksaanwijzingen uitdrukkelijk de aanwezigheid wordt gegeven. De netstekker moet altijd vrij toegankelijk zijn om het apparaat van het stroomnet te kunnen koppelen. Elektrische installaties mogen alleen door een erkende elektricien worden uitgevoerd.

Verlicht wandtoestel of Multifunctionele

19 deurbediening monteren (optioneel)

Plaats de deurbediening op een punt waar de garagedeur zichtbaar is, uit de buurt van de deur en buiten bereik van kinderen. Tenminste 1,5 m boven de vloer monteren. Door misbruik van de opener kan een bewegende garagedeur ernstig letsel veroorzaken. Voorkom dat kinderen de deurbediening of de afstandsbediening gebruiken. Aan de achterzijde van de deurbediening (2) bevinden zich twee aansluitingen (1). Verwijder ca. 6mm isolatiemateriaal van de beldraad. Scheid de draden ver genoeg zodat de wit/rode draad op de aansluiting (RED) en de witte draad op de andere aansluiting (WHT) kan worden aangesloten. Bevestig de deurbediening binnen aan de garagewand met de meegeleverde plaatschroeven (3). Boor gaten van 5 mm en gebruik de pluggen wanneer de installatie op een gemetselde muur plaats vindt. Een goede plaats is naast de onderhoudsdeur en buiten bereik van kinderen. Leid de beldraad langs de muur omhoog en over het plafond naar de garagedeuropener. Gebruik geïsoleerde nietjes (5) om de draad te bevestigen. Sluit de beldraad aan op de aansluitingen. Bediening van de deurbediening: Indrukken om de deur te openen of te sluiten. Opnieuw indrukken om de deur te stoppen terwijl deze beweegt. Multifunctionele deurbediening: Druk op het witte vierkant om de deur te openen of te sluiten. Druk nogmaals om een bewegende deur stil te zetten. Verlichting: Druk op de lichtknop om het licht van de opener aan of uit te schakelen. Als u na het inschakelen van het licht de deur bedient, zal het licht gedurende 2,5 minuut blijven branden. Druk nogmaals op de lichtknop om het licht eerder te doven. De verlichting kan niet met de lichtknop worden bediend wanneer de deur in beweging is.

20 Installatie van een fotocel beveiliging (optioneel)

Na installatie en instelling van de poortaanrijving kan een foto-elektrische beveiliging worden geïnstalleerd. De gebruiksaanwijzingen zijn ingesloten bij de fotocel beveiliging en moeten worden gevolgd. **Met de optionele fotocel beveiliging wordt gewaarborgd dat de poort open is of blijft, zodra er zich personen, in het bijzonder kleine kinderen, in het poortbereik bevinden.** Met een fotocel beveiliging wordt een sluitende poort opgetrokken of een open poort open gehouden, wanneer een persoon in het poortbereik de sensorstraal onderbreekt. *Voor inspectie en onderhoud van de fotocellen, zie de handleiding van de fotocellen. Voor aansluiting van een tweede fotocel is de adapter ADP-1EVO vereist.*

21 Aandrijfeenheid aansluiten

Poortaanrijving volgens de plaatselijk geldende richtlijnen en bepalingen aansluiten op een reglementair geïnstalleerde veiligheidswandcontactdoos.

TIP: Als de aandrijving wordt ingeschakeld, wordt ook de aandrijvingsverlichting kort ingeschakeld.

22 Poort instellen en testen



De poortaanrijving mag enkel worden bediend, wanneer de bedieningspersoon een goed zicht heeft op de poort en de omgeving, wanneer deze vrij van hindernissen is en de poortaanrijving correct is ingesteld. Niemand mag door de poort gaan, zolang ze in beweging is. Controleer voor de eerste ingebruikneming of alle inrichtingen die niet nodig zijn buiten bedrijf gesteld zijn. Verwijder alle montagehulpstukken en gereedschappen uit het zwenkbereik van de poort.

23 Instellen van de eindposities

De eindposities zijn de posities waarin de poort stopt, wanneer ze naar boven of onderen werd bewogen. Voer de volgende programmatiestappen uit om de eindposities in te stellen.

De aandrijving is met twee snelheden uitgerust. De software van de aandrijving kiest bij het aanleren automatisch de juiste snelheid. Tuimelpoorten en eendelige poorten lopen volgens de voorschriften automatisch in de langzame snelheid. Poorten waarvan de loopweg korter dan 190 cm is, lopen eveneens langzaam.

INLEIDING:

Uw garagepoortopener is elektronisch zo ontworpen dat alle instellingen, zoals het instellen van de eindposities OPEN en DICHT, eenvoudiger zijn. Hierbij registreren besturingsapparaten automatisch de vereiste kracht die de aandrijving nodig heeft om deze eindposities te bereiken.

INLEIDING:

Uw garagepoortopener is elektronisch zo ontworpen dat alle instellingen, zoals het instellen van de eindposities OPEN en DICHT, eenvoudiger zijn. Hierbij registreren besturingsapparaten automatisch de vereiste kracht die de aandrijving nodig heeft om deze eindposities te bereiken.

TER INFO:

Bij elke hindernis tijdens het openen stopt de poort.

Bij elke hindernis tijdens het sluiten keert de richting van de poort om. Om een korte instructievideo over het programmeren van uw nieuwe garagedeuropener te zien, gebruik uw smartphone om de QR-code op de achterkant van deze gebruiksaanwijzing te lezen of bezoek www.liftmaster.eu.

PROGRAMMEERTOETSEN:

De programmeertoetsen bevinden zich onder de afneembare afdekking aan de achterzijde van de aandrijving (zie afb. 24).

1. Druk op de rechter programmeertoets (tussen de OPEN en DICHT toets) en houd ze ingedrukt tot de OPEN-toets begint te knipperen.
2. Druk nu op de OPEN-toets en houd ze ingedrukt tot de gewenste eindpositie OPEN wordt bereikt. TIP: Met de OPEN- en DICHT-toets kan de eindpositie zeer nauwkeurig worden ingesteld of gecorrigeerd.
3. Zodra de poort zich in de gewenste eindpositie OPEN bevindt, drukt u opnieuw op de rechthoekige programmeertoets. De aandrijvingsverlichting knippert kort en de DICHT-toets begint nu te knipperen.
4. Druk nu op de DICHT-toets en houd ze ingedrukt tot de gewenste eindpositie DICHT wordt bereikt. Laat de poort niet te **ver bewegen of de rail naar boven buigen**. TIP: Met de OPEN- en DICHT-toets kan de eindpositie zeer nauwkeurig worden ingesteld of gecorrigeerd.
5. Zodra de poort zich in de gewenste eindpositie DICHT bevindt, drukt u opnieuw op de rechthoekige programmeertoets. De aandrijvingsverlichting knippert kort en de OPEN-toets begint nu te knipperen.
6. Druk kort op de OPEN-toets. Wanneer de poort de ingestelde eindpositie OPEN heeft bereikt, begint de DICHT-toets te knipperen. TIP: Wanneer de poort niet naar de eindpositie OPEN gaat, is de programmering mislukt. Voer deze dan opnieuw uit en begin met stap 1. Wanneer de poort niet ver genoeg beweegt, lees dan deel 33 "Vaak gestelde vragen".
7. Druk kort op de DICHT-toets. De poort gaat nu naar de ingestelde positie DICHT. De programmering is voltooid.

24 Automatische veiligheidsterugloop testen



De automatische veiligheidsterugloop moet aan een test worden onderworpen. Bij contact met een op de grond liggende hindernis met een hoogte van 50 mm moet de garagepoort omkeren. Een verkeerde instelling van de poortaan-drijving kan tot zware lichamelijke letsels leiden als gevolg van een sluitende poort. De test één keer per maand herhalen en eventueel nodige wijzigingen aanbrengen.

HINDERNISTEST:

Een 50 mm hoge hindernis (1) op de vloer onder de garagepoort leggen. Poort laten sluiten. De poort moet omkeren bij contact met een hindernis. Wanneer de poort stopt bij contact, gaat de poort niet ver genoeg omlaag. In dat geval moeten de eindpunten opnieuw worden ingesteld. Keer de poort na contact met de 50 mm hoge hindernis om, hindernis verwijderen en de poort eens volledig laten sluiten en openen. De poort mag niet omkeren, wanneer ze de poortpositie 'gesloten' bereikt. Keert ze toch terug, dan moeten de eindpunten opnieuw worden ingesteld.

TEST OPENEN: 20 kg op het midden van de poort leggen.
De poort mag niet omhooggaan.

Voor zijdelingse sectionaaldeuren gelden de voorschriften van 6F. De zijdelingse sectionaaldeur moet in de sluitrichting omkeren wanneer zij een 50 mm hoog obstakel ontmoet tussen de hoofdsluitkant en de tegenoverliggende kant. In de openingsrichting moet de deur stoppen.

25 Programmeer de Afstandsbediening / de Draadloze Druknop (optioneel)

Stel de opener alleen in werking wanneer de deur volledig in het zicht is, vrij van obstakels en goed afgesteld. Niemand mag de garage in- of uitgaan terwijl de deur in beweging is. Laat kinderen niet aan de bedieningsknop (pen) of afstandsbediening(en) komen. Laat kinderen niet in de buurt van de deur spelen.

De ontvanger en de draadloze afstandsbediening van uw garagepoortaan-drijving zijn op dezelfde code geprogrammeerd. Bij de aanschaf van een bijkomende draadloze afstandsbediening moet de garagepoortaan-drijving zo worden geprogrammeerd dat ze overeenstemt met code van de nieuwe draadloze afstandsbediening.

Programmering van de ontvanger op bijkomende handzendercodes met behulp van de gele, ronde aanleertoets.

1. Gele aanleertoets op de aandrijving indrukken en loslaten. De aanleerdisplay licht gedurende 30 seconden zonder onderbreking op (1).
2. Houd de toets van de handzender waarmee u in het vervolg uw garagepoort wilt bedienen, ingedrukt (2).

3. Toets loslaten, zodra de aandrijvingsverlichting knippert. De code is aangeleerd. Nu functioneert de aandrijving, wanneer de toets op de handzender wordt ingedrukt. Wanneer u de toets op de handzender loslaat vooraleer de aandrijvingsverlichting knippert, leert de aandrijving de code niet aan.

Wissen van alle handzendercodes

Om ongewenste codes te deactiveren, moeten eerst alle codes worden gewist. De gele toets op de aandrijving indrukken tot de verlichte aanleerdisplay uitdooft (ca. 10 seconden). Zodoende zijn alle eerder aangeleerde codes gewist. Elke door u gewenste handzender en elk toegangssysteem zonder sleutel moet opnieuw worden geprogrammeerd.

26 Verbinding Internet-interface „Gateway“

Voordat u begint hebt u nodig:

- Een internetrouter
- Een actieve internetverbinding
- Een vrije „Ethernet“-aansluiting op uw router
- Serienummer van de internetinterface „Gateway“ (op de achterzijde van het apparaat).
- Een fotocel beveiliging, aangesloten op de garagepoortaan-drijving. Is er geen fotoelektrische beveiliging aangesloten, dan kan de garagepoort enkel worden geopend.



WAARSCHUWING!

Om zware of dodelijke ongevallen door een sluitende garagepoort te vermijden:

- Enkel voor sectiepoorten!
- Laat kinderen nooit spelen met de garagepoort, de afstandsbediening, wandschakelaars of andere accessoires.
- Bedien de garagepoort enkel wanneer ze technisch in orde is en er zich niemand onder de poort bevindt.
- Met dit product kan de garagepoort worden bediend zonder dat u de garagepoort kunt zien. De poort kan dan ook onverwacht bewegen. Loop nooit onder een bewegende garagepoort.
- Enkel voor privégebruik door personen die instructies hebben gekregen over het gebruik.
- Open voertuigdeuren (kofferruimte) kunnen in de loopweg van de garagepoort terechtkomen en zware schade aan de poort of het voertuig veroorzaken.
- Het serienummer op de achterkant van de internetinterface (Gateway) is enkel voor u persoonlijk. Onbevoegden mogen het serienummer niet in handen krijgen!

1. AANSLUITING:

De meegeleverde Ethernet-kabel (1) met de router (2) verbinden. De geldige steekadapter voor uw stroomnet op de voeding schuiven (niet vereist bij alle modellen). De voeding en internetinterface (4 Gateway) verbinden met de kabel (3). Kijk naar de groene LED (5) op de internet-interface (Gateway). Zodra deze constant brandt, is er met succes een verbinding met de server gemaakt.

2. Aanmelden

Download de gratis myQ-app uit de App Store of Google Play Store en account aanmaken. Als u reeds bent aangemeld, gebruik dan uw login en paswoord.

3. Registreren

Voer het serienummer van de internetinterface (Gateway) in zodra u daartoe wordt verzocht (achterzijde).

4. myQ compatibele apparaten aanleren

Met een compatibele gsm kunnen nu myQ compatibele apparaten worden geprogrammeerd. Volg de instructies online. Ter info: Als er minstens één apparaat (bijv. garagepoortaanrijving) met succes op de internetinterface (Gateway) geprogrammeerd is, brandt de blauwe LED constant. Voor smartphones/tablets met kunnen gratis apps worden gedownload.

- iTunes Store

- Google Play

5. Test

- Voer tests uit!
- Probeer het eens uit!

27 Speciale uitrusting (optioneel)

A. Aansluiting voor deur in de poort

Om een deur-in-deur schakelaar (8,2k Ohm) aan te sluiten, is de ADP-1EVO adapter vereist. De instructies in de handleiding van de adapter moeten worden opgevolgd.

B. Aansluiting voor knipperlicht

Het knipperlicht kan op elke willekeurige plaats worden geïnstalleerd. De bijbehorende kabel aansluiten op snelaansluitklemmen 6 en 7.

C. Tweede stop

Beschrijving van de functie:

De tweede stoppositie dient naargelang het poorttype voor het deels openen voor voetgangers, voor ventilatie of om huisdieren binnen en buiten te laten. De tweede stop is instelbaar voor elke willekeurige poortpositie binnen de twee eindposities van de garagepoort.

Activeren:

TER INFO: Bij alle programmeerstappen waarbij toetsen gelijktijdig moeten worden ingedrukt, dient dit zorgvuldig te gebeuren. Mochten na het gelijktijdig indrukken andere toetsen knipperen dan deze die worden beschreven, koppel de aandrijving dan enkele seconden van het net. Daarna de programmering opnieuw beginnen.

1. Beweeg de poort met de handzender of de wandconsole naar de gewenste tweede stop.
2. Kies een nog niet gebruikte toets op uw handzender.
3. Druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op de rechthoekige programmeertoets en de OPEN-toets en wacht tot de aandrijvingsverlichting begint te knipperen. Druk dan op de toets die u eerder op de handzender hebt gekozen. Om bijkomende handzenders aan te leren, begint u opnieuw met stap 1.

Uitschakelen:

1. Beweeg de poort in de positie DICHT.
2. Druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op de rechthoekige programmeertoets en de OPEN-toets en wacht tot de aandrijvingsverlichting begint te knipperen.

D. Automatisch sluiten

Beschrijving van de functie:

De fotocel beveiliging moet volgens EN60335-2-95 geïnstalleerd zijn.

Activeren:

Druk gelijktijdig op de rechthoekige programmeertoets en de DICHT toets tot de aandrijvingsverlichting knippert. 1x OPEN-toets indrukken = 10 seconden teltijd. Tot 180 seconden mogelijk (18x drukken). Om de programmering af te sluiten, drukt u op de rechthoekige programmeertoets. Terwijl de tijd tot het sluiten verloopt, knippert de DICHTtoets.

Uitschakelen:

Druk op de rechthoekige programmeertoets en de Down-toets tot de aandrijfsverlichting knippert. Om de programmering af te ronden, drukt u op de rechthoekige programmeertoets.

Tips:

- Wanneer de fotocel beveiliging werd onderbroken, wordt de aflooptijd weer teruggesteld (begint van voren).
- Automatisch Sluiten functioneert niet vanuit de tweede stoppositie.
- De garagepoortaanrijving moet de eindpositie OPEN bereiken hebben om Automatisch Sluiten te activeren.

Troubleshooting:

Probleem: Zonder fotocel beveiliging werkt de aandrijving niet meer. Oplossing: Geen fout. Correct. Zodra ze eenmaal is aangesloten, is de fotocel beveiliging onontbeerlijk.

E. Overschakeling van hoge naar lage snelheid Beschrijving van de functie.

De aandrijving kiest automatisch de vereiste snelheid. Veranderen van de snelheid:

1. De poort in de eindpositie DICHT bewegen.
2. De OPEN- en DICHT-toets gelijktijdig indrukken tot de aandrijvingsverlichting knippert. Opgelet: Om veiligheidsredenen is de snelheid bij poorten met een loopweg van minder dan 190 cm altijd langzaam. Eendelige poorten, tuimelpoorten en alle soorten kantelpoorten mogen enkel in de trage snelheid worden gebruikt.

F. Configuratie van de handzendertoetsen voor OPEN, STOP of DICHT.

Beschrijving van de functie:

Elke toets van de handzender kan met een OPEN-, STOP- of DICHT commando worden geconfigureerd.

OPEN:

De gele aanleertoets en de OPEN-toets gelijktijdig indrukken tot de LED gaat branden. Druk nu op de toets op de handzender die het OPEN-commando moet krijgen en wacht tot de aandrijvingsverlichting knippert.

STOP:

De gele aanleertoets en de rechthoekige programmeertoets gelijktijdig indrukken tot de LED gaat branden. Druk nu op de toets op de handzender die het STOP-commando moet krijgen en wacht tot de aandrijvingsverlichting knippert.

DICHT: De gele aanleertoets en de DICHT-toets gelijktijdig indrukken tot de LED gaat branden. Druk nu op de toets op de handzender die het DICHT-commando moet krijgen en wacht tot de aandrijvingsverlichting knippert.

G. Vakantiemodus (enkel met 78EV wandconsole):

Is deze modus geactiveerd, dan kan de poort niet met de handzender worden bediend.

H. In- en uitschakelen van de aandrijvingsverlichting (enkel met 78EV wandconsole):

De aandrijvingsverlichting kan op elk moment worden in- en uitgeschakeld. Automatische verlichting (enkel met fotocel beveiliging en wandconsole). Zodra de fotocel beveiliging wordt onderbroken, wordt de verlichting ingeschakeld wanneer de poort open is. Activeren: De "LIGHT"-toets op de wandconsole indrukken en 10 seconden ingedrukt houden.

Uitschakelen: Zie activeren.

I. Draadloos gestuurd toegangssysteem zonder sleutel (enkel met 780EV draadloos codeslot):

Bedien de poort met een persoonlijke code van 4 cijfers.

J. Tijdelijke toegang (enkel met 780EV draadloos codeslot):

Er kan een tijdelijke code voor begrensde toegang tot de garage (met tijdsbegrenzing of begrensd aantal openingen) geprogrammeerd worden.

K. Sluitfunctie met één toets (enkel met 780EV draadloos codeslot):

Zonder de toegangscode kan de poort vanuit elke positie worden gesloten (niet geopend).

L. myQ (enkel met 828EV internetinterface „Gateway“):

Maakt het mogelijk om de garagepoort te bedienen via internet of een compatibele mobiele telefoon.

M. Voeding externe apparaten (30V-klem)

30VDC/max. 50mA Ter info: Voor externe (universele) ontvangers moet de Onder 1W standby-modus worden uitgeschakeld.

N. Veiligheidscontactlijst (alleen met ADP-1EVO).

Maakt het mogelijk de garagedeuropener te bedienen met een onderloopbeveiliging (8,2k Ohm). De ingeleerde bedieningskracht van de garagedeuropener wordt automatisch verhoogd. Let op: alleen geldig met goedgekeurde veiligheidslijsten.

O. myQ LED-licht.

De myQ LED light (827EV) kan worden geprogrammeerd met de garagedeuropener voor extra verlichting.

P. Uitschakelen/inschakelen van de Onder 1W standby-modus

In de fabriek wordt de Onder 1W standby-modus altijd ingeschakeld. (Na het uitdoven van de verlichting en met gesloten garagepoort.) Onder 1W standby uitschakelen:

1. Apparaat van het stroomnet koppelen.
2. Aan de achterzijde op het instelpaneel de OMHOOG- en OMLAAG-toets gelijktijdig indrukken en ingedrukt houden.
3. Het apparaat weer aansluiten terwijl de toetsen nog ingedrukt zijn.
4. Na ca. 5 seconden knippert de aandrijvingsverlichting 10x ter bevestiging. Ter info: Telkens wanneer de aandrijving nu van het net wordt gekoppeld, knippert de aandrijvingsverlichting 10x bij het opnieuw inschakelen, om aan te geven dat de Onder 1W standby-modus is uitgeschakeld. Onder 1W standby inschakelen: Zie activeren.

Q. Cyclusteller

Deze garagedeuropeener is voorzien van een cyclusteller (openen/ sluiten = 1 cyclus).

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Druk tegelijkertijd op de ronde en rechthoekige knop aan de achterkant van de opener.
3. Terwijl u de knoppen ingedrukt houdt, steekt u de stekker in het stopcontact.
4. Na ca. 5 sec. geeft de LED van de op-toets het aantal cycli aan (voor elke 1000 cycli knippert de LED eenmaal). Knoppen loslaten.

28 Bediening van de poortaanrijving

Automatisch openen / sluiten van de poort :

Met behulp van de volgende apparaten kan de poortaanrijving geactiveerd worden:

- THandzender: Toets indrukken tot de poort in beweging komt.
- Drukknop/draadloze drukknop (wanneer dit toebehoren geïnstalleerd is): druktoets indrukken tot de poort in beweging komt.

Manueel openen van de poort (handmodus):



Indien mogelijk, moet de poort helemaal gesloten zijn. Door zwakke of beschadigde veren kan een geopende poort plots dichtvallen, **wat tot materiële schade of zware lichamelijke letsels kan leiden.**

ONTGRENDELEN: De rode hefboom kort omlaagtrekken. Dan de poort met de hand openen. **De poort niet openen / sluiten door aan de kabel te trekken!**

VERGRENDELEN: Het ontgrendelingsmechanisme voorkomt dat de loopwagen automatisch weer wordt vergrendeld. Druk op de groene knop op de loopwagen en bij de volgende poortbeweging wordt het systeem opnieuw vergrendeld.

Werkingsverloop:

Bij bediening van de poortaanrijving met draadloze afstandsbediening of drukknop:

- sluit de poort, wanneer ze helemaal geopend was,
- opent de poort, wanneer ze gesloten was,
- stopt de poort, wanneer ze juist opent of sluit,
- beweegt de poort in de tegengestelde richting van de laatst uitgevoerde beweging, wanneer ze deels geopend is,
- dan keert de poort terug in de open positie, wanneer ze bij het sluiten op een hindernis stoot,
- dan stopt de poort, wanneer ze bij het openen op een hindernis botst.
- Fotocel beveiliging (optioneel): Met een fotocel beveiliging wordt een sluitende poort opgetrokken of een open poort open gehouden, wanneer een persoon in het poortbereik de sensorstraal onderbreekt.

• DE MULTIFUNCTIONELE DEURBEDIENING

Druk op de drukknop (1) om de deur te open en te sluiten. Druk opnieuw om de deur te stoppen. Verlichtingsfunctie Druk op de LIGHT-knop (2) om de openerlamp in en uit te schakelen. Hiermee kan de openerlamp niet worden bediend wanneer de deur in beweging is. Wanneer u de verlichting inschakelt en vervolgens de opener inschakelt, blijft de verlichting gedurende 2-1/2 minuut branden. Druk de knop opnieuw in om de verlichting eerder uit te schakelen.

De aandrijvingsverlichting wordt in de volgende gevallen ingeschakeld:

1. eerste inschakeling van de poortaanrijving (kort)
2. Onderbreking van de stroomtoevoer (kort)
3. bij iedere inschakeling van de poortaanrijving.

Het licht wordt na 2 1/2 minuten automatisch weer uitgeschakeld.

29 Informatiestickers aanbrengen (Afb. 28)

30 Reiniging en onderhoud



Voor elke reiniging en onderhoudswerkzaamheden moet de netstekker worden uitgetrokken. Elektrocutiegevaar!

Onderhoud van de poortaanrijving

Een correcte installatie garandeert een optimale werking van de poortaanrijving met minimale onderhoudsinspanningen. Een bijkomende smering is niet nodig. Grof vuil in de geleidingsrail kan de werking aantasten en moet worden verwijderd.

31 Reiniging

De aandrijfkop, de drukknop en de handzender reinigen met een zachte, droge doek. Geen vloeistoffen gebruiken.

32 Onderhoud



De installatie, in het bijzonder kabels, veren en bevestigings-elementen, moeten vaak op tekenen van slijtage, beschadiging of gebrekkig evenwicht worden gecontroleerd. Niet gebruiken, wanneer er herstellingen of instellingen moeten worden uitgevoerd, aangezien een fout in de installatie of een foutief uitgebalanceerde poort tot zware letsels kunnen leiden. Deze gegevens gelden voor gebruik in een eenpersoonsgezin (max. 6 cycli/dag). De onderhoudsintervallen bij meer cycli/dag dienen overeenkomstig inkorten. Reparaties aan elektrische systemen en poorten mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde specialist/expert. Voer zelf nooit reparaties uit, omdat ernstige verwondingen of de dood het gevolg kunnen zijn. Neem de onderhoudsvoorschriften op de deur in acht en volg de instructies van de deurfabrikant.

Eén keer per maand:

- Automatische veiligheidsterugloop opnieuw testen en indien nodig opnieuw instellen.
- Poort manueel bedienen. Neem contact op met de onderhoudsdienst, als de poort niet uitgebalanceerd is of vastzit.
- Volledig openen en sluiten van de poort controleren. Eventueel eind-schakelaar en / of kracht opnieuw instellen.

Twee keer per jaar:

- Riemspanning controleren. Daartoe eerst de loopwagen van de aandrijving koppelen. Eventueel riemspanning aanpassen.

Eén keer per jaar (aan de poort):

- Poortrollen, lagers en scharnieren smeren. Een bijkomende smering van de poortaanrijving is niet nodig.

Eindschakelaar- en krachtinstelling:

Deze instellingen moeten bij de installatie van de aandrijving worden gecontroleerd en correct worden uitgevoerd. Afhankelijk van het weer kunnen zich bij het gebruik van de poortaanrijving geringe veranderingen voordoen, die moeten worden verholpen door opnieuw in te stellen. Dat kan in het bijzonder voorvallen in het eerste bedrijfsjaar.

De aanwijzingen bij eindschakelaar en trekkracht instellen zorgvuldig volgen en na elke nieuwe instelling de automatische veiligheidsterugloop opnieuw testen.

33 Batterijen van de handzender vervangen

Batterij van de handzender:

De batterijen in de handzender gaan heel lang mee. Verkleint het zendbereik, dan moeten de batterijen worden vervangen. Batterijen vallen niet onder de garantie.

Neem de volgende batterijaanwijzingen in acht:

Batterijen mogen niet met het huisafval meegegeven worden. Elke consument is wettelijk verplicht om zich reglementair te ontdoen van batterijen op de voorziene inzamelpunten. Laad batterijen nooit opnieuw op, wanneer ze daarvoor niet geschikt zijn.

Ontploffingsgevaar!

Houd batterijen uit de buurt van kinderen, veroorzaak geen kortsluiting en haal batterijen niet uit elkaar. Raadpleeg meteen een arts, wanneer een batterij werd ingeslikt. Reinig, indien nodig, batterij- en apparaatcontacten voor het inzetten. Lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat verwijderen!

Verhoogd lekgevaar!

Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte zoals zonneschijn, vuur en dergelijke! Er is een verhoogd lekgevaar! Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvlieszen. Spoel de door batterijzuur aangetaste plaatsen meteen af met veel koud water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Altijd alle batterijen tegelijk vervangen. Enkel batterijen van hetzelfde type gebruiken, geen verschillende types of gebruikte en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken. Neem de batterijen uit het apparaat als u het gedurende een lange periode niet gebruikt.

Batterij vervangen:

Om de batterij te vervangen, opent u de behuizing aan de achterzijde met een schroevendraaier. Til de afdekking op en neem de onderliggende besturing uit. Schuif de batterij opzij en neem ze uit. Let bij het inschuiven van de nieuwe batterij op de polariteit. Handzender weer monteren.

OPGELET!

Explosiegevaar bij verkeerde vervanging van de batterij. Enkel vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type (CR2032).

34 Aandrijvingsverlichting

De LED-aandrijvingsverlichting heeft een zeer lange levensduur en is onderhoudsvrij. De lichtafdekking kan niet worden afgenomen.

35 Verwijdering

 Onze elektrische en elektronische apparaten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid en moeten na gebruik op de juiste manier worden afgevoerd in overeenstemming met de WEEE-richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische apparatuur uit zorg voor hergebruik van materialen. De gescheiden inzameling van oude elektrische apparaten leidt tot een milieuvriendelijke afvoer en is voor de consument geheel gratis. WEEE-reg. Nr. in Duitsland: DE66256568.

Verpakkingen die als afval bij particuliere eindgebruikers terecht komen, moeten conform de richtlijn gescheiden van het gemengd afval worden ingezameld. Verpakkingen mogen niet verwijderd worden via het restafval en de GFT-bak of in de natuur terecht komen.

Afhankelijk van het materiaal moet het verpakkingsmateriaal gescheiden en in daarvoor bestemde recyclingbakken of, in sommige gemeenten, in afvalbakken worden afgevoerd.

 Onze batterijen worden in overeenstemming met de wettelijke voorschriften op de markt gebracht. De „doorgestreepte vuilnisbak“ geeft aan dat batterijen niet bij het huishoudelijk afval terecht mogen komen. De in het product aanwezige batterij (technische gegevens). Om gevaren voor het milieu en/of de gezondheid te voorkomen, moeten oude batterijen voor gereguleerde verwijdering en volgens wettelijke voorschriften bij gemeentelijke recyclingcentra of detailhandelaars worden ingeleverd. Alleen lege batterijen mogen worden afgegeven voor afvoer en, indien nodig, dienen bij lithiumbatterijen de polen afgeplakt te worden. De batterijen kunnen voor afvoer probleemloos uit onze apparaten worden genomen.

Registratienummer in Duitsland: 21002670.

36 Vaak gestelde vragen

1. Poortaanrijving kan niet worden ingeschakeld met draadloze afstandsbediening:

- Is de aandrijving aangesloten op de stroomvoorziening? Wordt een op het stopcontact aangesloten lamp niet ingeschakeld, controleer dan de overbelastingsschakelaar (sommige stopcontacten worden via een wandschakelaar ingeschakeld).
- Zijn alle poortblokkeringen uitgeschakeld? Zie veiligheidsrichtlijnen.
- Probeer het met een nieuwe batterij.
- Wanneer u twee of meer handzenders heeft waarvan er slechts een functioneert, moet u de programmering van de ontvanger controleren.
- Bevindt er zich sneeuw / ijs onder de poort? Dan is dit de poort mogelijk aan de grond bevroren. Event. hindernissen wegnemen.
- De poortveer kann defect zijn. Ze moet door een specialist worden vervangen.

2. Zendbereik van de handzender is te gering:

- Is er een batterij ingezet? Nieuwe batterij inzetten.
- Draadloze afstandsbediening in het voertuig op een andere plaats uitproberen.
- Het zendbereik verkleint bij metalen poorten, aluminium of metalen bekledingen.

3. Poort keert zonder aanwijsbare reden terug:

- Wordt de poort ergens door gehinderd? Aan de manuele ontgrendeling trekken en de poort met de hand bedienen. Neem contact op met de onderhoudsdienst, als de poort niet uitgebalanceerd is of vastzit.
- Werkvermogen en traject van de aandrijving opnieuw programmeren.
- Sneeuw of ijs uit de sluitzone van de poort verwijderen.
- Keert de poort bij het bereiken van de positie 'esloten' om, dan moet de eindschakelaar voor deze poortpositie worden ingesteld. Na het voltooien van elke instelling moet de automatische veiligheidsterugloop opnieuw worden getest.
- Het is niet ongebruikelijk dat de eindposities af en toe opnieuw worden ingesteld. In het bijzonder door het weer kan het traject van de poort veranderen.

4. De garagepoort gaat vanzelf open en dicht:

- Alle handzenders wissen en dan opnieuw programmeren. Zie punt 25.
- Klemt de afstandsbedieningstoets vast in de positie „AAN“?
- Enkel originele afstandsbedieningen gebruiken! Het gebruik van vreemde producten veroorzaakt storingen.
- De knop van de afstandsbediening werd per ongeluk ingedrukt (tas).
- De kabel van de wandschakelaar is beschadigd (bij wijze van proef verwijderen).
- De poortbeweging wordt geactiveerd door een op de aandrijving aangesloten accessoire (bij wijze van proef verwijderen).

5. Poort sluit niet volledig:

- Traject van de aandrijving opnieuw programmeren. Controle van de mechanische componenten op veranderingen (bijv. poortarmen en beslagen. Na elke nieuwe instelling van de poortpositie 'gesloten' moet de automatische veiligheidsterugloop opnieuw worden getest.

6. De poort gaat wel open, maar sluit niet:

- Indien geïnstalleerd, moet de fotocel beveiliging gecontroleerd worden. Knippert de LED op de fotocel beveiliging, dan moet de inrichting gecorrigeerd worden.
- Werking van handzender en drukknop controleren.

7. Aandrijvingsverlichting gaat niet aan:

- Poort openen of sluiten. De verlichting blijft 2,5 minuten ingeschakeld.
- Aandrijving van het stroomnet koppelen en opnieuw aansluiten. De verlichting wordt gedurende enkele seconden ingeschakeld
- Geen stroom.

8. Aandrijvingsverlichting wordt niet uitgeschakeld:

- Koppel de aandrijving kortstondig van de stroomvoorziening en probeer het opnieuw.
- De 2,5 minuten zijn nog niet voorbij.

9. De motor bromt of draait heel kort, maar werkt dan toch niet:

- Garagepoortveren zijn defect. Poort sluiten en aan de greep trekken om de loopwagen van de aandrijving te koppelen (manuele ontgrendeling). Poort met de hand openen en sluiten. Is de poort uitgebalanceerd, wordt ze op elk punt van het traject alleen door de veren in positie gehouden? Is dat niet het geval, neem dan contact op met uw onderhoudsdienst.
- Doet dit probleem zich bij de eerste ingebruikneming voor, dan is de poort mogelijk geblokkeerd. Poortblokkering uitschakelen.
- Aandrijving van de poort ontgrendelen en zonder poort proberen. Werkvermogen en traject van de aandrijving evt. opnieuw programmeren als poort in orde is.

10. De aandrijving loopt slechts in één richting:

- Poortveren mogelijk defect of poort loopt moeilijk in een bepaalde richting.
- Werkvermogen en traject van de aandrijving opnieuw programmeren als de poort in orde is.

11. De riem klappert tegen de rail:

- Riemsparing veranderen. Meestal moet de oorzaak bij een te sterk gespannen ketting worden onderzocht. De veren van de spaninrichting van de rail mogen niet volledig samengedrukt worden.
- De poort loopt niet gelijkmatig en verplaatst de aandrijving in trilbewegingen. Poortbeweging verbeteren.

12. Poortaanrijving start niet wegens stroompanne:

- Aan de greep trekken om de loopwagen van de aandrijving te koppelen (manuele ontgrendeling). De poort kan nu met de hand worden geopend en gesloten. Wordt de poortaanrijving opnieuw geactiveerd, dan wordt de loopwagen opnieuw verbonden.
- Voor zover geïnstalleerd, wordt de loopwagen bij een stroompanne met behulp van een externe noodontgrendeling van buiten de garage van de aandrijving gekoppeld.

13. Poort keert om, nadat de kracht werd geprogrammeerd:

- Kijk of de rail buigt. De aandrijving heeft veel kracht nodig om de poort te bewegen. Poort herstellen of correct monteren.
- Poort is zeer zwaar of in slechte staat. Raadpleeg een specialist.

14. De rail op de aandrijving buigt:

- Poort is zwaar, zeer zwaar, loopt moeilijk of is in slechte staat. Raadpleeg een specialist.
- Als de rail tijdens de beweging slingert, wijst dat op een niet gelijkmatig werkende poort met steeds veranderende krachtbehoefte. Raadpleeg een specialist en smeer evt. de poort. Een bijkomende opanging aan de rail kan het probleem verhelpen.

15. De aandrijving „werkt“ (motor draait hoorbaar) maar de loopwagen beweegt niet:

- De loopwagen is van de aandrijving gekoppeld.
- Bij een nieuwe installatie: Bij de montage van motor en rail is de voorgemonteerde adapterhuls tussen de motoras en de rail niet gemonteerd. Deze is in de fabriek voorgemonteerd, maar kan verwijderd worden. Als u achter de aandrijving staat, kunt u zien of het tandwiel in de rail draait, of enkel de motor.
- Bij een nieuwe installatie: De riem is van het tandwiel in de rail gesprongen. Als u achter de aandrijving staat, hebt u zicht op het tandwiel.
- Na langdurig gebruik: Is de ontgrendeling defect of permanent los?
- Na langdurig gebruik: Het omhulsel tussen rail en motor of de motortransmissie is defect.

16. De poort ontgrendelt zich vanzelf uit de loopwagen en blijft staan:

- Is er een externe ontgrendeling bij stroompanne geïnstalleerd, dan moet gecontroleerd worden of deze zich tijdens het openen van de poort opspanst en ontgrendelt. Houd het mechanisme in de gaten en stel het evt. opnieuw in.
- De greep van de ontgrendeling mag niet door andere voorwerpen worden vervangen.

17. Instelling van de kracht

- De druktoets voor het afstellen van de kracht ligt onder de afdekking aan de achterzijde van de aandrijving. Door de krachtleermodus wordt de vereiste kracht voor het openen en sluiten van de poort ingesteld.

1. Open de afdekking aan de achterzijde van de aandrijving.

2. Druk twee keer op de gele aanleertoets om in de krachtleermodus te geraken. De LED en de OPEN-toets knipperen. Druk op de OPEN-toets. De poort gaat nu naar de eindpositie open en leert daarbij hoeveel kracht er nodig is. Zodra de eindpositie OPEN is bereikt, beginnen de LED en de DICHT-toets te knipperen. Druk op de DICHT-toets. De poort gaat nu naar de eindpositie DICHT en leert daarbij hoeveel kracht er nodig is.

37 Diagnosetabel

De garagepoortaanrijving is uitgerust met een diagnosefunctie. De OPEN- en DICHT-toetsen op de besturing knipperen. Tel het aantal „blinks“ van de desbetreffende toets tussen twee knipperpauzes. De laatste gebeurtenis wordt steeds weergegeven.

DISPLAY		SYMPTOOM	OPLOSSING
OPEN toets	DICHT toets		
1	1	De aandrijving sluit niet en de verlichting op de aandrijving knippert.	De fotocel beveiligingen (accessoires) werden verwijderd, zijn onderbroken of verkeerd aangesloten.
1	2	De aandrijving sluit niet en de verlichting op de aandrijving knippert.	De aangesloten fotocel beveiliging heeft een kabeldefect of de kabels zijn verkeerd aangesloten.
1	3	De wandschakelaar functioneert niet.	Kabeldefect in de wandschakelaar of verkeerd aangesloten. Bij wijze van test een nieuwe kabel leggen, indien de fout niet kan worden gevonden.
1	4	De garagepoortaanrijving sluit niet en de verlichting op de aandrijving knippert.	Er bevindt zich een hindernis in het bereik van de fotocel beveiliging of de fotocel beveiliging is niet correct afgesteld. De rode LED's op de fotocel beveiligingen knipperen, omdat er geen juiste werking is gegarandeerd.
1	5	De poort beweegt slechts enkele cm, stopt of verandert van richting.	Stroef lopende / defecte poort De poort met de hand openen of sluiten en de werking van de poort laten controleren door een vakman (reparatie).
1	5	Geen beweging, enkel „click“.	De poort is mechanisch geblokkeerd, gesloten of de veren van de poort zijn defect. De poort van de aandrijving ontgrendelen en de werking van de aandrijving testen.
1	5	Aandrijving bromt, maar er wordt geen beweging uitgevoerd.	Zoals boven.
1	6	De poort beweegt langzaam in een andere positie nadat de aandrijving is uitgeschakeld.	Poort defect, zwaar of niet uitgebalanceerd en moet worden hersteld.
2	1-5	Geen beweging.	Besturing defect. Raadpleeg een vakman.
4	1-4	De poort gaat niet volledig in de aangeleerde eindpositie.	Poort defect of loopt stroef. Poort ontgrendelen en testen. Loopweg opnieuw aanleren.
5	1	Aansluiting 1+2 voor de wandschakelaar is langer dan 4 seconden kortgesloten.	Kabeldefect in de toevoer. Kabel niet naast 230 volt of in dezelfde buis leggen. Bij wijze van test een nieuwe kabel leggen.

38 Optionele accessoires

Gebruik alleen originele accessoires.
Vreemde producten kan tot functiestoringen leiden.

- | | | |
|-----|------------|---------------------------------|
| 1. | TX4EVF | 4-kanaals handzender |
| 2. | TX4UNIF | 4-kanaals universele handzender |
| 3. | TX4EVS-01 | 4-kanaals handzender |
| 4. | TX4UNIS-01 | 4-kanaals universele handzender |
| 5. | 128EV | 2-kanaals draadloos wandtoestel |
| 6. | 780EV | Draadloos codeslot |
| 7. | 828EV | Internetinterface "Gateway" |
| 8. | EQL01EV | Noodontgrendeling |
| 9. | 1702EV | Noodontgrendeling |
| 10. | 75EV | Verlicht wandtoestel |
| 11. | 78EV | Multifunctionele wandconsole |
| 12. | FLA-1LED | Knipperlicht |
| 13. | G770E | Fotocel beveiliging |
| 14. | 827EV | myQ Remote LED Light |
| 15. | 771EV | Fotocel beveiliging |
| 16. | 772EV | Fotocel beveiliging |
| 17. | 100034 | Sleutelschakelaar (inbouw) |
| 18. | 100041 | Sleutelschakelaar (opbouw) |
| 19. | 041A4060 | Car Kit Clip Adapter-Set |
| 20. | 860EV | 3-kanaals universele ontvanger |
| 21. | 771EVK | Fotocel beveiliging-kit |
| 22. | ADP-1EVO | Externe adapter |
| 23. | 8200 | deur-in-deur schakelaar |

39 Poortmaten en -gewicht

Sektionale Poort	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. breedte (mm)	4100	4550	5550	5780
max. hoogte (mm)	2560	2690	2590	2690
max. gewicht (kg)	100	130	150	170

Kantelpoort	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. breedte (mm)	3250	5000	5000	5000
max. hoogte (mm)	2260	2300	2300	2300
max. gewicht (kg)	76,65	126	126	126

40 Reserveonderdelen / Garantie

Uw wettelijke rechten worden op generlei wijze door deze garantie beperkt. Voorwaarden zijn te vinden onder www.liftmaster.eu

41 Conformiteitsverklaring

Deze handleiding bestaat uit de gebruiksaanwijzing en de Conformiteitsverklaring.

Het radioapparaat (TX4EVF, 128EV) conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Beoogd toepassingsgebied

De aandrijving mag niet worden gebruikt in explosiegevaarlijke omgevingen, in extreem zoute lucht of in een agressieve atmosfeer. De deur mag geen deel uitmaken van een spar beveiligingssysteem, een vluchtroute of een nooduitgang die de poort automatisch sluit bij brand. Lokale bouwvoorschriften moeten opgemerkt. Bij schade door ander en onbedoeld gebruik vervalt de fabrieksgarantie door gebruik met defecte onderdelen, onbevoegd wijzigingen aan de aandrijving, aanpassingen aan de aandrijving en zijn componenten.

43 Opslag en demontage

Het apparaat moet als volgt worden opgeborgen:

- in gesloten, droge en tegen vocht beschermde ruimten.
- Opslagtemperatuur van -25 °C tot +65 °C
- Beveiligd tegen omvallen en vrije doorgang.

1. Bij buitengebruikstelling of demontage moeten de aandrijving en zijn accessoires van elke stroomvoorziening worden gescheiden.
1. trek de hoofdstekker uit het stopcontact en controleer op ontbreken-de spanning.
2. De demontage gebeurt in omgekeerde volgorde van de montage.

44

Technische gegevens

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Ingangsspanning	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. trekkracht	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cycli / dag	20	30	40	50
Cycli / uur	6	10	10	10
Standby (bij gesloten deur)	0.8 W			
Motortype	DC tandwielmotor met continue smering			
Geluidsniveau	54dB			
Aandrijftype	Tandriem			
Lengte van het poorttraject	2520 mm (8023CR5)			
Openingssnelheid, tot	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. deurgewicht	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. door dimensions, height / width	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Verlichting	Aan, wanneer de aandrijving start, Uit 2-1/2 minuten na stop.			
Poortstangen	Verstelbare poortarm, trekkabel voor loopwagenontgrendeling.			
Persoonlijk	Een druk op de toets en automatische stop bij neerwaartse beweging.			
Elektronisch	Automatische krachtleermodus			
Elektrisch	Trafo-overlastbeveiliging en laagspanningsbedrading voor wandconsole.			
Eindschakelaar	Optische herkenning van toerental en poortpositie.			
Eindschakelaarinstelling	Elektronisch			
Soft-Start / Soft-Stop	Alle modellen			
Afmetingen Lengte (totaal)	3183 mm (8023CR5)			
Vereiste afstand tot het plafond	min. 35 mm			
Hangend gewicht	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Geheugenregister	180	180	180	180
Werkfrequentie	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Handzender Model TX4EVF				
Handzender Frequentie	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Handzender Zendvermogen	<10 mW			
Handzender Batterij	3V CR2032			

Bemærk:
Den originale installations- og driftsvejledning blev udfærdiget på tysk.
Udgaver på andre sprog er en oversættelse af den tyske original.

1	Generelle sikkerhedsanvisninger	2
2	Korrekt anvendelse.....	3
3	Leveringsomfang	3
4	Produktoversigt.....	3
5	Før du går i gang	3
6	Porttyper.....	3
7	Forberedelse	3
8	Nødvendigt værktøj	4
9	Samling af skinnen	4
10	Stramning af tandremmen	4
11	Montering af skinnen på automatikken.....	4
12	Markering af garageportens midte.....	4
13	Montering af faldsikring	4
14	Fastgørelse af automatikken til overliggeren.....	4
15	Ophængning af portautomatikken	5
16	Montering af portbeslaget.....	5
17	Fastgørelse af portarmen på løbevognen	5
18	El-tilslutning	5
19	Placering af vægkontrolpanelet eller Multifunktions-vægkontrolpanel (valgfrit tilbehør)	5
20	Installation af et fotocelleanlæg (valgfrit tilbehør).....	6
21	Tilslutning af automatikenheden	6
22	Indstilling og test af porten.....	6
23	Indstilling af endepunkter.....	6
24	Test af det automatiske sikkerhedstilbageløb.....	6
25	Programmering af fjernbetjeningen / 2-kanal fjernstyring (valgfrit).....	7
26	Tilslutning Internet-grænseflade "Gateway"	7
27	Ekstraudstyr (valgfrit).....	8
28	Betjening af portautomatikken.....	9
29	Vedhæft advarselmærker (se fig 28.)	10
30	Rengøring og vedligeholdelse	10
31	Rengøring.....	10
32	Vedligeholdelse	10
33	Udskiftning af batterierne i fjernbetjeningen	10
34	Automatiklys.....	10
35	Bortskaffelse.....	11
36	Ofte stillede spørgsmål.....	11
37	Diagnose tabel.....	13
38	Valgfrit tilbehør.....	14
39	Port dimensioner og port vægt	14
40	Reserve dele / Garanti.....	14
41	Overensstemmelseserklæring.....	14
42	Overensstemmelseserklæring.....	14
43	Overensstemmelseserklæring.....	14
44	Tekniske data.....	15

1 Generelle sikkerhedsanvisninger

Før du begynder monteringen:

Læs venligst betjeningsvejledningen, og især følgende sikkerhedsanvisninger. Opbevar vejledningen til fremtidig brug, og giv den videre til en eventuel ny ejer. Symbolerne nedenfor er anvisninger om at undgå personskader eller materielle skader. Læs disse anvisninger omhyggeligt.



FORSIGTIG
Person- eller tingskader



FORSIGTIG
Fare på grund af elektrisk strøm eller spænding

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Portautomatikken er selvfølgelig konstrueret og testet til at være sikker at betjene; dette kan dog kun garanteres, hvis sikkerhedsanvisningerne nedenfor nøje overholdes under installationen og betjeningen.

- Montøren (fagmanden) skal have læst denne vejledning omhyggeligt igennem og have forstået den, før alt arbejde påbegyndes. Elstyrede vinduers, døres og portes sikre tilstand skal kontrolleres af en fagmand før første ibrugtagning og mindst én gang årligt. En fagmand er en person, der ved hjælp af sin faglige uddannelse og erfaring har en tilstrækkelig viden om elstyrede vindere, døre og porte og som er fortrolig med de relevante nationale arbejdssikkerhedsregler og generel god teknisk praksis således, at han/hun kan vurdere elstyrede vinduers, døres og portes arbejds sikre tilstand.
 - Installatøren skal være fortrolig med følgende standarder: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Den uddannede fagmand/sagkyndige skal informere den driftsansvarlige om følgende:
 - Driften af transmissionen og de tilknyttede risici
 - Brugen af den manuelle nødoplåsning
 - Regelmæssig vedligeholdelse, kontrol og service og den driftsansvarliges opgaver
 - Den driftsansvarlige skal informere andre brugere om driften af transmissionen. Når transmissionen er blevet installeret, skal den person, der er ansvarlig for installationen af transmissionen udfærdige en EF-overensstemmelseserklæring for portsystemet i henhold til maskindirektivet 2006/42/EF. CE-mærkningen og et typeskilt skal anbringes på portsystemet. Dette er også obligatorisk ved eftermontering på en manuel port. Derudover skal der udfærdiges en godkendelsesprotokol og en kontrolbog.
 - Porten skal være afbalanceret. Porte der ikke kan bevæges eller som sidder fast, skal repareres. Garageporte, portfjedere, kabler, skiver, beslag og skinner, er dermed udsat for ekstrem spænding, som skal resultere i alvorlige kvæstelser. Forsøg ikke at løse porten, bevæge eller nivellere den, men kontakt en vedligeholdelsesservice eller en portspecialist.
 - Under installation eller vedligeholdelse af portautomatikken må der ikke bæres smykker, ure eller løsthængende beklædning.
 - For at undgå alvorlige kvæstelser på grund af faren for at blive viklet ind i tov og kæder, skal alle tov og kæder afmonteres, før portautomatikken installeres.
 - De lokale gældende bygnings- og elektricitetsreglementer skal overholdes under installation og el-tilslutning. **Dette apparat opfylder beskyttelsesklasse 2 og kræver ingen jordforbindelse.**
 - For at undgå skader på særligt lette porte (f.eks. glasfiber-, aluminiums- eller stålporte), skal der monteres en relevant forstærkning. Kontakt venligst portens producent.
 - Det automatiske sikkerhedstilbageløb skal testes. Ved kontakt med en 50 mm høj hindring på jorden, SKAL garageporten køre op igen. Hvis portautomatikken ikke er korrekt indstillet, kan dette resultere i alvorlige kvæstelser på grund af, at porten lukker. Gentag testen en gang månedligt og udfør i givet fald nødvendige ændringer.
 - Dette anlæg må ikke installeres i fugtige eller våde rum.
 - Når porten er i brug, må den under ingen omstændigheder hindre offentlige gennemgange.
 - For at påminde alle brugere om sikker brug af porten, skal der udover den vægkontakten m. lys, anbringes **et advarselsskilt til beskyttelse af børn**. Skiltene, der advarer mod at blive klemt, skal anbringes så de er lette at få øje på.
 - Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
 - Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og / eller viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller som giver dem anvisninger på, hvordan apparatet skal bruges.
 - Alle eksisterende spærreanordninger / låse skal deaktiveres, for at undgå at beskadige porten.
 - Eventuelle installerede betjeningsanordninger SKAL installeres, så de er synlige fra porten og utilgængelige for børn. Børn må ikke få lov til at betjene kontakter eller fjernbetjeninger. Misbrug af portautomatikken kan resultere i alvorlige kvæstelser.
 - Portautomatikken må KUN betjenes, hvis den person, der betjener automatikken, kan se hele portområdet når det er frit for hindringer og portautomatikken er korrekt indstillet. Ingen må gå gennem porten, så længe den bevæger sig. Børn må ikke lege i nærheden af porten.
 - Den manuelle åbning må kun anvendes til at frakoble løbevoغن fra
 - automatikken – og hvis muligt – KUN når porten er lukket. Det røde greb må ikke anvendes til at trække porten op eller i med.
 - Før der udføres reparationer eller tilfældige fjernes, skal den elektriske strømfor- syning til portautomatikken afbrydes. **Reparationer og elektrisk installation må kun udføres af en faguddannet elektriker.**
 - Dette produkt er udstyret med en transformator med specialkabler. I tilfælde af en skade, SKAL denne transformator udskiftes med en original transformator af faglært personale.
 - Når nødåbningen aktiveres, kan dette resultere i, at porten bevæger sig ukontrolleret, hvis fjedrene er svage eller itu, eller hvis porten ikke er afbalanceret.
 - Grebet til nødåbningen skal placeres ikke højere end 1,8 m.
 - Tilslutning til dør i dørkontakt, sikkerhedskant og en anden fotocelle kræver ADP-1EVO- adapteren. Disse skal være i overensstemmelse med EN12453.
 - Manglende vedligeholdelse kan føre til usikker drift.
- Opbevar disse anvisninger omhyggeligt.**

2 Korrekt anvendelse

Denne garageport-åbner er blevet designet i henhold til kravene i EU-maskin-direktivet 2006/42/EC. Garageport-åbneren har en integreret radiomodtager. Valgfrit tilbehør er tilgængeligt og beskrevet; de kan have forskellige anvendelser. Garageport-betjeningen er udelukkende beregnet til åbning og lukning af garageporte (se afsnit 6 »Porttyper«). Bemærk producentens specifikationer vedrørende kombinationen af port og betjening. Porten skal overholde de mekaniske krav i henhold til EN 12064. Enhver forkert brug af motoren kan øge risikoen for ulykker. Producenten påtager sig intet ansvar for sådan brug. Kun det originale tilbehør må tilsluttes drevet. Med denne motor skal porten overholde de for tiden gældende internationale og lande-specifikke standarder, retningslinjer og EU-direktiver: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Leveringsomfang

Kontroller venligst om alle dele er leveret, før monteringen påbegyndes. Bemærk: Nummereringen gælder kun for det pågældende kapitel.

Leveringsomfang:		Leveringsomfang Skinne):	
1. Automatikhoved	1x	7. Portbeslag	1x
2. Fjernbetjening	2x	8. Faldsikring	1x
3. Skinneophæng (roterbar)	1x	9. Adapter til startdrevet	1x
4. Tilbehørspose	1x	10. Buet portarm	1x
5. Fjernbetjeningvægstast*	1x	11. Monteringsbøjle	2x
6. Buet portarm 90°**	1x	12. Frakoblingsjern	2x
6a. Lysskranke-Set**	1x	13. 2-delt skinne	1x
LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**			

Pose med monteringsmateriale:

14. Fladhovedet skrue 6 x 80 mm	1x	19. Sikringssplit	1x
15. Sikkerhedsmøtrik M6	1x	20. Skrue ST 6 x 50 mm	4x
16. Sekskantskrue	4x	21. Skrue ST 6,3 x 18 mm	8x
17. Møtrik M6	4x	22. Dyvel	4x
18. Bolt	1x		

4 Produktoversigt

Med denne afbildning har du hele tiden en komplet oversigt over det færdigmonterede anlæg, mens du monterer anlægget trin for trin.

a. Faldsikring	h. Netkabel
b. Tandremmen	i. Automatikhoved
c. Skinne	j. Åbning
d. Løbevogn	k. Lige plejlstang
e. Forbindelsesstykke	l. Buet plejlstang
f. Monteringsbøjle	m. Portbeslag
g. Hulskinne	

5 Før du går i gang

VIGTIGT:

Hvis din garage ikke er udstyret med en sideindgang, skal der installeres en ekstern nødåbning. Dette giver mulighed at åbne garageporten manuelt udefra, i tilfælde af strømsvigt.

6 Porttyper

Mekaniske krav i henhold til EN12604.

- A. Vippeport med vandret løbeskinne.
- B. Vippeport med lodret og vandret løbeskinne – speciel portarm og Protector-systemet kræves. Henvend dig til forhandleren.
- C. Sektionsport med buet løbeskinne portarmsforbindelse.
- D. „Canopy“ vippeport - speciel portarm og fotocelle, The Protector System™ er påkrævet. Henvend dig til din forhandler.
- E. Speciel portarm for anvendelse på porttyper B og D.
- F. Sidesektionale døre - I åbningsretningen skal afstanden mellem hovedlukkekanten på en sidesektionel dør og den modsatte kant være mere end 500 mm. Se afsnit F Installationstegning.

7 Forberedelse

Kontroller først, om din port er afbalanceret og i ligevægt. Åbn porten ca. halvvejs og slip den. Porten må nu næsten ikke ændre sin placering **af sig selv**, men skal bibeholde denne placering, udelukkende ved hjælp af fjederkraften.

- 1. Garageportens skinne SKAL monteres sikkert og stabilt på en bærende væg, eller i loftet over garageporten.
- 2. Hvis loftet i din garage er beklædt, forskallet el. lign., er det muligvis nødvendigt at montere yderligere beslag og monteringssskinner (medfølger ikke ved levering).
- 3. Hvis der ingen separat sideindgang er i garagen, skal der installeres en ekstern nødåbning.

8 Nødvendigt værktøj

Værktøjsliste:

Stige	Metalsav
Markeringsblyant	Forskellige bor
Tang	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Boremaskine	Stjernenøgle
Hammer	Vaterpas
Skraldenøgle (10, 13 mm)	Skruetrækker
	Målebånd

9 Samling af skinnen



Vigtige anvisninger til sikker montering.

Følg alle monteringsanvisninger. Forkert montering kan medføre alvorlige kvæstelser.

Skinnen er i vid udstrækning formonteret og består af 3 dele.

I den forreste del (A) findes løbevognen, plejlstangen, grebet til åbning af porten, styretrissen samt faldsikringen med tandremstrammer.

I den bagerste del (B) findes holderen til drivakslen og kædetandhjulet. Læg den forrest og bagerste skinnedel bag hinanden.

1. Fjern kabelbinderne, som holder tandremmen på plads.
2. Træk begge skinnedele helt fra hinanden for at skabe et mellemrum til de to midterste dele (C). Skinne er konciperet således, at de midterste dele kan sættes i uden problemer. Skub de 2 forbindelsesstykker (D) over sømmene på skinnedelene, til markeringerne. Bøj kanten udad med et egnet værktøj for at holde forbindelsesstykkerne på plads.

Montering af skinnen er afsluttet.

10 Stramning af tandremmen

Stram skinnens tandremmen, indtil fjederen (1) kun er trykket ca. halvvejs sammen.

Den skal kunne fjedre når porten er aktiveret.

11 Montering af skinnen på automatikken

1. Kontroller om tandremmen sidder på tandhjulet. Hvis tandremmen er gledet af i forbindelse med monteringen, løsnes tandremmen, lægges på og strammes igen.
2. Vend skinnen (1) om og sæt den på automatikhovedet (3) på tandhjulssiden (2).
3. Sæt skinnen fast på automatikhovedet med begge monteringsbøjler (11) og korte skruerne (21).



Valgfri:

For at forkorte den samlede længde med 140 mm kan automatikhovedet drejes 90° som vist i afb. 11. Dette muliggør adgang og programmering fra siden. Til dette fjernes kontakten, og den monteres på den anden dertil beregnede holder. Fjern gummiproppen for at tætnes kabeludgangen. Fortsæt med skridt 3.

Ændringen skal udføres af en faguddannet elektriker.

12 Markering af garageportens midte

Ved arbejde over hovedhøjde, skal der for en sikkerheds skyld bæres beskyttelsesbriller. Alle eksisterende spærreanordninger / låse skal deaktiveres for at undgå, at porten bliver beskadiget.

Alle tove og kæder, der er monteret på porten, skal afmonteres før installationen af portautomatikken, for at undgå alvorlige kvæstelser.

Portautomatikken skal installeres i en højde på min. 2,10 m over jorden. Marker først portens midterlinje (1). Træk en linje fra dette punkt til loftet. Tegn en ny linje fra denne linje i midten af loftet (2) i en ret vinkel til porten, hvis anlægget skal monteres i loftet. Længde ca. 2,80 m.

13 Montering af faldsikring

BEMÆRK: Afstanden mellem det højeste punkt over portens kant og skinnen, må være maks. 50 mm (afb. A). Alt efter porttype, løftes portens kant et par cm. når porten åbnes. Dette skal der tages højde for, så porten ikke slæber på skinnen på et senere tidspunkt.

A. Vægmontering:

Placer faldsikringen (8) midt på den lodrette midterlinje (2) så den nederste kant ligger på den horisontale linje. Marker alle huller til faldsikringen. Bor huller med en diameter på 4,5 mm og spænd faldsikringen fast med træskruer (20).

BEMÆRK: Ved montering i et betonloft / en betonoverligger, skal de medfølgende betondyvlere (22) og skruer (20) anvendes. Borehullernes størrelse i beton: 8 mm.

B. Loftsmontage:

Træk den lodrette midterlinje (2) videre op til loftet og ca. 200 mm langs med loftet. Monter faldsikringen (8) midt på den lodrette markering op til 150 mm fra væggen. Marker alle huller til faldsikringen. Bor huller med en diameter på 4,5 mm og spænd faldsikringen fast med træskruer (20).

14 Fastgørelse af automatikken til overliggeren



Det kan være nødvendigt midlertidigt at placere automatikken højere oppe, for at skinnen ikke støder mod fjedrene på porte, der består af flere dele. Automatikken skal enten støttes godt (stige), eller holdes fast af en anden person. Læg automatikhovedet på garagegulvet under faldsikringen. Løft skinnen, indtil monteringsdelens huller og faldsikringens huller ligger ovenover hinanden.

Før skruen (14) gennem hullerne og sæt den fast med møtrikker (15).

15 Ophængning af portautomatikken

Åbn porten helt og læg portens automatik på porten (afb. A).
Læg et stykke træ / pap under det markerede sted (X).

Portåbneren skal være forsvarligt fastgjort til en selv bærende bygningsdel i garagen. Her vises 3 monteringsseksempler (fig. B), selv om det godt kan være, at ingen af dem måske lige passer til din situation. Hængekonsollerne (12) skal vinkelbukkес, for at sikre solid støtte. Ved pudsede lofter eller lofter med anden beklædning skal der monteres en stabil metalkonsol (medfølger ikke), inden portåbneren fastgøres til den selv bærende bygningsdel. Ved montering i betonloft anvendes de medfølgende betondyvlер (22).

På begge sider af portåbneren måles afstanden mellem portåbneren og den selv bærende bygningsdel (eller loft). Tilpas de 2 hængekonsolstykker i den rigtige længde. Fladgør derefter den ene ende på hver af hængekonsollerne og buk eller vrid disse, således at vinklerne passer til monteringsstillingen. Undgå at bukke hængekonsollen på steder, hvor hullerne skal benyttes til monteringen. Bør 4,5 mm huller i de selv bærende bygningsdele (eller i loftet). Konsollerne monteres med franske skruer (20) i den pågældende bygningsdel.

Løft portåbneren op og fastgør den til hængekonsollerne ved hjælp af en skrue (16) og en møtrik (17). Kontrollér, at skinnen over porten er placeret midt-centreret. FJERN det 25 mm tykke bræt. Træk porten op ved håndkraft. Hvis den støder mod skinnen, skal løbeskinnebeslaget flyttes lidt op.

Hvis det efter montering af garageportåbneren – særligt ved brug af skinneforlænger, under kørselens starts eller slut, samt hvis porten støder på noget – kan ses, at skinnerne bøjer op- eller nedad med mere end 5 cm, skal de på monteringsstedet evt. sænkes på midten. Tag kontakt til producenten af garageportåbneren.



Sørg for, at skinnen er placeret vandret i loftet. Afstanden kan tilpasses ved hjælp af de angivne hulafstande. Udragende ender i loftsbeslaget kan afkortes efter behov.

16 Montering af portbeslaget

Montering i sektionssporte eller enkeltporte:

Portbeslaget (7) har flere monteringshuller. Placer portbeslaget øverst i midten på den indvendige side af porten, som vist. Marker hullerne og skru portbeslaget i.

BEMÆRK:

Monteringspunktet på porten skal være rammen eller et stabilt sted på portpanelet. I givet fald skal der bores huller og sammenskrues som i afb. B (medfølger ikke).

17 Fastgørelse af portarmen på løbevognen

Den lige portarm er allerede formonteret.

Anbefalet installation:

Kobl løbevognen fra automatikken ved at trække i det røde greb og skub den i retning mod porten. Monter den buede plejlstang (10) med boltен (18) på portbeslaget og sæt den fast med splitten (19).

Forbind den lige og buede plejlstang med en overlapning på 2 huller ved hjælp af skruen (16) og spænd dem fast med møtrikken (17).

Vælg hullerne, så portarmen har en vinkel på ca. 30-40°.

BEMÆRK:

Den buede portarm kan fravælges, hvis portbeslaget er monteret helt oppe på den øverste portkant.



Grebet til nødåbningen skal placeres ikke højere end 1,8 m. Det gule henvisningsskilt til åbning (mærkat) skal sættes fast på portgrebs wire.

18 El-tilslutning



For at undgå fare for personer og skader på apparatet, må portautomatikken først bruges, når der udtrykkeligt gives anvisning om dette i denne vejledning. Netstikket skal altid være let tilgængeligt hvis strømmen skal afbrydes. Elektrisk installation må kun udføres af en faguddannet elektriker.

19 Placering af vægkontrolpanelet eller Multifunktions-vægkontrolpanel (valgfrit tilbehør)

Vægkontrolpanelet monteres 1,5 m over garagegulvet uden for selve portog portskinneområdet, men således, at garageporten kan ses tydeligt. Panelet skal også placeres således, at børn ikke kan nå det.

På bagsiden af vægkontrolpanelet er der 2 klemmer. Enden af ringeledningen afisoleres på ca. 6 mm. Trådene trækkes så meget fra hinanden, at den hvid-røde tråd kan tilsluttes til klemmen (RED) og den hvide tråd til klemmen (WHT). Vægkontrolpanelet monteres med de medfølgende pladeskruer (3) på en indvendig garagevæg. På tørre vægge bores hullerne med 5 mm diameter og dyvlerne (6) isættes. Det anbefales at montere panelet ved siden af sideindgangen til garagen således, at **børn ikke kan nå det**.

Ringeledningen føres op ad væggen og under loftet frem til portåbneren. Til fastgørelse af ledningen anvendes ledningsholderne (5).

Ringeledningen tilsluttes til klemmerne. Aktivering af tasten

Der trykkes én gang på tasten for at åbne resp. lukke porten. For at stoppe porten under dennes bevægelse trykkes der én gang til på tasten. Multifunktions-vægkontrolpanel: Tryk på det hvide kvadrat for at åbne resp. stoppe porten. Hvis der trykkes én gang til, stopper porten.

Lysfunktion: Tryk på lystasten for at tænde eller slukke lyset i portåbneren. Hvis der tændes for lyset og åbneren betjenes, holdes lyset tændt i 2 1/2 minut. Tryk én gang til på tasten, hvis lyset ønskes slukket tidligere. Lystasten virker ikke på lyset i portåbneren, når portåbneren betjenes.

20 Installation af et fotocelleanlæg (valgfrit tilbehør)

Når portautomatikken er installeret og indstillet, kan der installeres et fotocelleanlæg (klemmer 2+3). Installationsvejledningen er en del af fotocellens leveringsomfang, og den skal følges. **Med et valgfrit fotocelleanlæg sikres, at porten er åben, eller forbliver åben, så snart personer, især børn, befinder sig i portområdet.** Ved hjælp af et fotocelleanlæg, køres en port der er ved at lukke, op, eller en åben port hindres i at lukke, hvis en person der befinder sig i portområdet, afbryder sensorstrålen.

For inspektion og vedligeholdelse af fotocellerne, se manualen for fotoceller. Tilslutning af en anden fotocelle kræver ADP-1EVO-adapteren.

21 Tilslutning af automatikenheden

Tilslut portautomatikken til en korrekt installeret, isoleret vægkontakt i henhold til de lokale gældende forskrifter og bestemmelser.

BEMÆRK: Når automatikken tilsluttes, tændes også automatikkens belysning kortvarigt.

22 Indstilling og test af porten



Portautomatikken må kun betjenes, hvis den person, der betjener automatikken, kan se hele portområdet, når det er frit for hindringer og portautomatikken er korrekt indstillet. Ingen må gå gennem porten, så længe den bevæger sig. Kontroller, at alle anordninger, der ikke skal bruges, er sat ud af drift, før automatikken bruges første gang. Fjern alle monteringshjælpe midler og alt værktøj fra portens bevægelsesområde.

23 Indstilling af endepunkter

Endepunkterne er de positioner, hvor porten stopper, når den bevæges op eller ned. Udfør den efterfølgende programmering for at indstille endepunkterne. Automatikken er udstyret med to hastigheder. Automatikkens software vælger automatisk den rigtige hastighed ved indkøringen. Vippeporte og udelte porte kører ifølge forskrifterne automatisk med den langsomme hastighed. Porte, hvis løbevej er kortere end 190 cm, kører også langsomt.

INTRODUKTION:

Din garageportautomatik er elektronisk udformet således, at alle indstillinger, som f.eks. indstilling af endepunkterne ÅBN og LUK, forenkles. Herved registrerer styringen automatisk hvilken kraft der er nødvendig for at køre til endepunkterne.

BEMÆRK:

Ved enhver forhindring under opkørsel stopper porten. Ved enhver forhindring under nedkørsel vender porten. Besøg os på www.liftmaster.eu eller scan koden på bagsiden af vejledningen med din smartphone, for at se en kort vejledende video om din nye garageportautomatik.

PROGRAMMERINGSTASTER:

Programmeringstasterne findes under afdækningen, der kan tages af, på bagsiden af automatikken (se afb. 24).

1. Tryk og hold den firkantede programmeringstast nede (mellem ÅBN og LUK) indtil ÅBN tasten begynder at blinke.
2. Tryk og hold nu ÅBN tasten nede, indtil det ønskede endepunkt for ÅBN er nået.
BEMÆRK: Med ÅBN og LUK tasterne kan endepunkterne indstilles eller korrigeres meget nøjagtigt.
3. Straks porten befinder sig i det ønskede ÅBN endepunkt, trykker du igen på den firkantede programmeringstast. Automatikbelysningen blinker kort og LUK tasten begynder nu at blinke.
4. Tryk og hold nu LUK tasten nede, indtil det ønskede endepunkt LUKKET er nået. Sørg for at du ikke kører for langt eller at skinnen bøjer sig opad.
BEMÆRK: Med ÅBN og LUK tasterne kan endepunkterne indstilles eller korrigeres meget nøjagtigt.
5. Straks porten befinder sig i det ønskede LUKKET endepunkt, trykker du igen på den firkantede programmeringstast. Automatikbelysningen blinker kort og ÅBN tasten begynder igen at blinke.
6. Tryk på ÅBN tasten. Når porten har nået det indstillede endepunkt ÅBN, begynder LUK tasten at blinke.
BEMÆRK: Kører porten ikke mod endepunktet ÅBN er programmeren gen slået fejl. Gentag denne, begynd med punkt 1. Kører porten ikke langt nok, så læs kapital 15 i afsnit 33 „Hyppigt stillede spørgsmål“.
7. Tryk på LUK. Porten kører nu til den indstillede position LUK. Programmeringen er afsluttet.

24 Test af det automatiske sikkerhedstilbageløb



Det automatiske sikkerhedstilbageløb skal testes. Ved kontakt med en 50 mm høj hindring på jorden, skal garageporten køre op igen. Hvis portautomatikken ikke er korrekt indstillet, kan dette resultere i alvorlige kvæstelser på grund af, at porten lukker. Gentag testen en gang månedligt og udfør i givet fald, nødvendige ændringer.

TEST MED HINDRING:

Læg en 50 mm høj hindring (1) på jorden under garageporten. Kør porten **ned**. Porten **skal** køre tilbage ved kontakt med hindringen. Hvis porten **stopper** ved kontakt med hindringen, kører porten ikke langt nok **ned**. I dette tilfælde skal begge endestopafbrydere programmeres igen. Hvis porten kører tilbage efter kontakt med den 50 mm høje hindring, skal hindringen fjernes og porten lukkes og åbnes helt én gang. Porten **må ikke** køre tilbage, når den når portplaceringen „lukket“. Hvis den alligevel kører tilbage, skal begge endestopafbrydere programmeres igen.

TEST AF ÅBNING: Læg 20 kg på midten af porten. Porten må ikke køre op.

For sidesektionale døre gælder kravene i punkt 6F. Sektionaldøren skal vende i lukkeretningen, når den støder på en 50 mm høj forhindring mellem hovedlukkekanten og den modsatte kant. I åbningsretningen skal døren standse i åbningsretningen.

25 Programmering af fjernbetjeningen / 2-kanal fjernstyring (valgfrt)

Garageportåbneren må kun betjenes, når der er uhindret overblik over garageporten, der ikke er nogen hindringer i området og portåbneren er korrekt justeret. Ingen må gå ind og ud af garagen, når porten er i bevægelse. Børn må ikke benytte tryktasterne (såfremt disse forefindes) eller fjernbetjeningen og de bør ikke lege i nærheden af garageporten.

Garageportautomatikens modtager og fjernbetjening er indstillet til samme kode. Ved køb af yderligere fjernbetjeningstilbehør skal garageportautomatikken programmeres tilsvarende, for at den svarer til den nye fjernbetjeningskode.

Programmering af modtageren til yderligere koder, ved hjælp af den runde gule tast.

1. Tryk på automatikkens gule tast og slip igen. Indikatoren lyser konstant i 30 sekunder (1).
2. Hold en tast, på den fjernbetjening du fremover vil bruge til garageporten, trykkes ind (2).
3. Slip tasten, straks automatikbelysningen begynder at blinke. Koden er indlæst. Nu fungerer automatikken, når der trykkes på tasten på fjernbetjeningen. Slipper du fjernbetjeningens tast inden automatikbelysningen blinker, indlæses koden ikke.

Sletning af alle fjernbetjeningskoder

For at deaktivere uønskede koder, skal alle koder først slettes: Den gule tast på automatikken trykkes ind, indtil den oplyste indlæsningsskærm slukkes (ca. 10 sekunder). Hermed er alle hidtidige koder slettet. Enhver fjernbetjening og ethvert nøglefrit adgangssystem som du ønsker at bruge, skal derefter programmeres igen.

26 Tilslutning Internet-grænseflade "Gateway"

Før du begynder du skal bruge:

- En internet-router
- En aktiv internetforbindelse
- En fri „Ethernet“ port på din router Serienummeret for internet interface „Gateway“ (på enhedens bagside).
- En lysskranke der er forbundet til garageportens automatik. Er der ikke tilsluttet en lysskranke, kan garageporten kun åbnes



ADVARSEL!

For at undgå alvorlige skader eller dødsfald på grund af en lukkede garageport:

- Kun for sektionssporte!
- Lad aldrig børn lege med garageporten, fjernbetjeningen, vægkontakterne eller andet tilbehør.
- Betjen kun garageporten når den teknisk er i orden og der ikke opholder sig nogen under porten.
- Dette produkt gør det muligt at betjene garageporten uden at kunne se den. Porten vil derfor uventet kunne bevæge sig. Gå aldrig under en garageport i bevægelse.
- Kun til privat brug og for personer der er uddannet i at bruge den.
- Åbne bildøre (bagagerum) kan stikke ud i garageportens løbebane og forårsage alvorlig skade på porten eller på bilen.
- Serienummeret på bagsiden af internet interfacen (Gateway) er kun for dig personligt. Uvedkommende må ikke få serienummeret!

1. Tilslutning

Forbind den medleverede Ethernet-ledning (1) med routeren (2). Med ledningen (3) forbindes netdelen og internet interfacen (Gateway) (4). Hold øje med den grønne LED (5) på internet interfacen (Gateway). Når denne lyser konstant er forbindelsen til serveren oprettet.

2. Tilmelding

Download den gratis myQ-app fra App Store eller Google Play Store, og opret en konto. Er du allerede tilmeldt kan du bruge dit login og din adgangskode.

3. Registrering

Indtast internet interfacens (Gateway) serienummer, når du bliver spurgt (ses på bagsiden)..

4. myQ kompatible enheder tilsluttes

Med en kompatibel mobiltelefon kan myQ kompatible enheder programmeres. Følg anvisningerne på skærmen.

Bemærk: Er der programmeret mindst én enhed (f.eks garageportautomatikken) på internet interfacen (Gateway), lyser den blå LED konstant. Til smartphones/tablets kan der gratis downloades apps.

- iTunes Store
- Google Play.

5. Prøv

Hvis korrekt installeret og logget ind, bør du overveje følgende funktioner kan udløse:

- Åbning og lukning af garageporten
- Status forespørgselsport ÅBEN eller port LUKKET.

27 Ekstraudstyr (valgfrit)

A. Tilslutning for dør i porten

For at tilslutte en dør i dørkontakt (8,2k Ohm) kræves ADP-1EVO-adapteren. Vejledningen i adapterens manual skal følges.

B. Tilslutning til blinklyset

Blinklyset kan installeres hvor som helst.

Tilsvarende ledninger tilsluttes til klemmerne 6 og 7.

C. Andet stop, Beskrivelse af funktionen:

Andet stop positionen anvendes, afhængigt af porttype, til delvis åbning for fodgængere, udluftning eller til delvis åbning for husdyr. Det andet stop kan indstilles til enhver position indenfor begge endepunkter.

Aktivering:

BEMÆRK: Ved alle programmeringstrin, hvor der skal trykkes på flere taster samtidigt, er det nødvendigt at gøre dette omhyggeligt. Såfremt andre taster end beskrevet blinker, efter du har trykket, tages automatikken fra nettet i nogle sekunder. Derefter skal programmerin gen foretages forfra.

1. Bevæg porten med fjernbetjeningen eller vægkontakten til det ønskede andet stop.
2. Vælg en tast der endnu ikke bruges på fjernbetjeningen.
3. Tryk samtidigt på den firkantede programmeringstast og ÅBN tasten i 3 sekunder og vent på at automatiklyset blinker. Derefter skal du trykke på den valgte tast på fjernbetjeningen. For at indlæse yderligere fjernbetjeningen, begyndes igen med skridt 1.

Deaktivering:

1. Bevæg porten til positionen LUKKET.
2. Tryk samtidigt på den firkantede programmeringstast og ÅBN tasten i 3 sekunder og vent på at automatiklyset blinker.

D. Automatisk lukning

Beskrivelse af funktionen:

Sikkerhedsbarrieren skal installeres i henhold til EN60335-2-95.

Aktivering:

Tryk samtidigt på den firkantede programmeringstast og NED tasten indtil automatiklyset blinker. Tryk 1x ÅBN tasten = 10 sekunders tællelid. Op til 180 sekunder er muligt (18x tryk). For at afslutte programmeringen trykkes på den firkantede programmeringstast. NED tasten blinker i forbindelse med lukningen.

Deaktivering:

Tryk samtidigt på den firkantede programmeringstast og NED tasten indtil automatiklyset blinker. For at afslutte programmeringen trykkes på den firkantede programmeringstast.

Bemærk:

- Afbrydes lysskranken, nulstilles tiden (begynder forfra).
- Automatisk lukning fungerer ikke fra positionen andet stop.
- Garageportautomatikken skal have nået endepunktet ÅBN for at automatisk lukning aktiveres.

Fejlfinding:

Problem: Automatikken arbejder ikke længere uden lysskranken.

Løsning: Ingen fejl. Fungerer korrekt. Er lysskranken først tilsluttet, er den påkrævet.

E. Skifter fra hurtigt til langsom hastighed.

Beskrivelse af funktionen:

Automatikken vælger automatisk den nødvendige hastighed.

Skift i hastigheden:

1. Bevæg porten til endepunktet LUKKET.
2. ÅBN og LUK tasterne trykkes samtidigt ned indtil automatiklyset blinker.

Bemærk: Af sikkerhedsårsager er hastigheden langsom ved porte under 190 cm løbevej. Udelte porte, vippeporte såvel som alle slags svingporte må kun betjenes med langsom hastighed.

F. Tildeling af fjernbetjeningens taster til ÅBN, STOP eller LUK

Beskrivelse af funktionen:

Enhver tast på fjernbetjeningen kan tildeles kommandoerne ÅBN, STOP eller LUK.

ÅBN:

Tryk samtidigt på den gule indlæsningstast og på ÅBN tasten, indtil LED'en tændes. Tryk nu på den tast på fjernbetjeningen hvor ÅBN kommandoen skal ligge, og vent indtil automatiklyset blinker.

STOP:

Tryk samtidigt på den gule indlæsningstast og den firkantede programmeringstast, indtil LED'en tændes. Tryk nu på den tast på fjernbetjeningen hvor STOP kommandoen skal ligge, og vent indtil automatiklyset blinker.

LUK:

Tryk samtidigt på den gule indlæsningstast og på NED tasten, indtil LED'en tændes. Tryk nu på den tast på fjernbetjeningen hvor LUK kommandoen skal ligge og vent indtil automatiklyset blinker.

G. Ferie funktion (kun med 78EV vægkonsol):

Hvis denne funktion er aktiveret, kan porten ikke betjenes med fjernbetjeningen.

- H. Tænd og sluk automatiklyset (kun med 78EV vægkonsol):**
Automatiklyset kan til enhver tid tændes og slukkes. Automatisk belysning (kun med lysgitter og vægkonsol) Når lysgitteret afbrydes, tændes lyset når porten er åben. Aktivering: På vægkonsollen trykkes på knappen „LIGHT“ og trykket holdes i 10 sekunder. Deaktivering: se aktivering.
- I. Radiostyret nøgleløs adgang (kun med 780EV radiostyret lås):**
Betjen porten med en personlig 4-cifret personlig talkode.
- J. Midlertidig adgang (kun med 780EV radiostyret lås):**
En midlertidig kode til begrænset adgang til garagen (tidsbegrænset eller begrænset antal åbninger) kan programmeres.
- K. Lukkefunktion på de enkelte taster (kun med 780EV radiostyret lås):**
Uden adgangskoden kan porten lukkes (ikke åbnes) fra enhver position.
- L. myQ (kun med 828EV internet interface „Gateway“):**
Muliggør betjening af garageporten via internet eller kompatibel mobiltelefon.
- M. Sikkerhedskant (kun med ADP-1EVO).**
Gør det muligt at betjene garageportåbneren med en sikkerhedskant (8,2k Ohm). Den indlærte betjeningskraft for garageportåbneren øges automatisk.
Opmærksomhed: Gælder kun med godkendte sikkerhedskanter.
- N. myQ LED-lys.**
myQ LED-lyset (827EV) kan programmeres med garageportåbneren for at få ekstra belysning.
- O. Strømforsyning eksterne enheder (Tilslutning 30 volt)**
30VDC/maks. 50 mA
Bemærk: Ved eksterne (universal-)modtagere skal Under 1 Watt Standby Modus slukkes.
- P. Sluk/tænd for Under 1 Watt Standby Modus**
Som standard er Under 1 Watt Standby Modus tændt. (Efter slukning af belysningen og ved lukket garageport.) Slukning af Under 1 Watt StandBy:
1. Fjern enheden fra strømnettet.
2. På bagsiden af indstillingspanelet trykkes og holdes samtidigt på OP og NED knappen.
3. Enheden tilsluttes, mens der stadig trykkes på knapperne.
4. Efter ca. 5 sekunder blinker motorbelysningen 10x for at bekræfte. Bemærk: Hver gang der nu slukkes for strømmen, blinker motor belysning 10x ved tilslutning for at signalisere at Under 1 Watt Standby Modus er slukket. Tænd Under 1 Watt Standby: Se aktivering.
- Q. Cyklustæller**
Drevet kan vise antallet af aktiveringscyklusser (åbn-luk=1).
1. Frakobl apparatet fra strømforsyningsnettet.
2. Tryk på den runde og den firkantede tast på bagsiden af drevet samtidigt og hold dem nede.
3. Tilslut apparat igen mens tasterne holdes nede.
4. Efter ca. 5 sekunder begynder LED'en at blinke. 1x pr. 1.000 cyklusser. Slip derefter tasterne.

28 Betjening af portautomatikken

Automatisk åbning / lukning af porten:

Portautomatikken kan aktiveres med følgende udstyr:

- Fjernbetjening: Tryk på tasten, indtil porten bevæger sig.
- Vægkontakt (hvis dette tilhører er installeret): Tryk på kontakten, indtil porten bevæger sig.

Manuel åbning af porten (med hånden):



Hvis muligt, skal porten være helt lukket. Svage eller defekte fjedre, kan medføre at en åben port hurtigt falder i, **hvilket kan resultere i materielle skader eller alvorlige personskader.**

ÅBNING: Træk det røde greb nedad. Åbn derefter porten med hånden.
Åbn / luk ikke porten ved at trække i wiren!

LÅSNING: Frigivelsesmekanismen forhindrer at løbevoغن automatisk låses igen. Tryk på den grønne knap på løbevoغن og ved næste portbevægelse låses systemet igen.

Funktionsforløb:

Ved betjening af portautomatikken ved hjælp af fjernbetjening eller vægkontakt:

- lukker porten, hvis den er helt åben,
- åbner porten, hvis den er helt lukket,
- stopper porten, hvis den er ved at åbne eller lukke,
- hvis porten bevæger sig i den modsatte retning af den sidst udførte bevægelse, når den der delvist åbnet,
- kører porten tilbage i åben placering, når den støder på en hindring under lukning,
- stopper porten, hvis den støder på en hindring, når den er ved at åbne.
- Fotocelleanlæg (valgfri): Ved hjælp af et fotocelleanlæg køres en port, der er ved at lukke, op, eller hindres i at lukke, når den er åben, hvis en person, der befinder sig i portområdet, afbryder se sorstrålen.
- MULTIFUNKTIONS-VÆGKONTROLPANEL (valgfrit)
Porten åbnes resp. lukkes ved at trykke på den store tryktast (1) én gang. For at standse porten under bevægelse trykkes der én gang til på tasten. Betjening af lyset.
- Tryk på tasten (2) med påskriften "LIGHT" for at tænde eller slukke lyset i portåbneren. Hvis der trykkes på denne tast, medens porten kører, virker denne tast ikke på portåbnerlyset. Tænd derfor først for lyset og aktiver derefter portåbneren, så vil lyset være tændt i ca. 2 1/2 minut. Tryk én gang til på tasten, hvis lyset ønsket slukket tidligere.

Automatikbelysningen tændes i følgende situationer:

1. første gang portautomatikken tilkobles (kortvarigt)
 2. afbrydelse af strømtilførslen (kortvarigt)
 3. hver gang portautomatikken aktiveres.
- Lyset slukkes automatisk igen efter 2 1/2 minut.

29 Vedhæft advarselsmærker (se fig 28.)

30 Rengøring og vedligeholdelse



Hver gang portautomatikken skal vedligeholdes, rengøres og før eventuelt vedligeholdelsesarbejde, skal netstikket først trækkes ud af stikkontakten. Fare for elektrisk stød!

Pleje af portautomatikken

En korrekt installation sikrer, at portautomatikken fungerer optimalt med et minimalt behov for vedligeholdelse. Yderligere smøring er ikke nødvendig. Groft snavs i løbeskinnen kan påvirke funktionen og skal fjernes.

31 Rengøring

Rengør automatikhovedet, vægkontakten og fjernbetjeningen med en blød, tør klud. Der må ikke anvendes væske.

32 Vedligeholdelse



Anlægget, især kabler, fjedre og monteringsdele, skal kontrolleres hyppigt for tegn på slitage, skader eller manglende afbalancering. Må ikke benyttes hvis der skal udføres reparations- eller indstillingsarbejde, fordi en fejl i anlægget, eller en forkert afbalanceret port kan forårsage kvæstelser. Reparationer af elektriske anlæg og porte må kun udføres af en autoriseret fagmand/sagkyndig. Udfør aldrig selv reparationer, da det kan forårsage alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Se vedligeholdelsesvejledningen på døren, og følg dørproducentens anvisninger

En gang månedligt:

- Det automatiske sikkerhedstilbageløb testes igen og indstilles igen, hvis nødvendigt.
- Betjen porten manuelt. Hvis porten ikke er afbalanceret, eller den sidder fast, så kontakt venligst vedligeholdelsesservice.
- Kontroller, om porten kan åbnes og lukkes fuldstændigt. Indstil i givet fald, endestopafbryderen og / eller kraften igen.

To gange årligt:

- Kontroller tandremmenstramningen. Kobl først løbevognen fra automatikken. Tilpas i givet fald kædens stramning.

En gang årligt (På porten):

- Smør portruller, lejer og led. Yderligere smøring af portautomatikken er ikke nødvendigt.

Endestopafbryder- og kraftindstilling:

Disse indstillinger skal kontrolleres når automatikken installeres og udføres korrekt. Afhængigt af vejrliget, kan der opstå mindre ændringer i portautomatikens funktion, der skal reguleres ved en ny indstilling. Dette kan især ske i løbet af det første år, porten bruges.

Indstil endestopafbryderen og trækraften iht. anvisningerne, som skal følges omhyggeligt og test det automatiske sikkerhedstilbageløb efter hver ny indstilling.

33 Udskiftning af batterierne i fjernbetjeningen

Fjernbetjeningens batterier:

Batterierne i fjernbetjeningen har en meget lang levetid. Hvis sendeomrâdet reduceres, skal batterierne udskiftes. Der er ingen garanti på batterier.

Vær opmærksom på følgende vedr. batterier:

Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere er iflg. loven forpligtet til at bortskaffe batterier korrekt hos de dertil beregnede indsamlingssteder.

Genoplâd aldrig batterier, der ikke er egnet til dette.

Eksplodingsfare!

Batterier skal opbevares utilgængeligt for børn, og må aldrig kortsluttes eller adskilles. Kontakt omgående en læge, hvis et batteri sluges. Rengør efter behov batteri- og enhedskontakterne, inden du sætter batterierne i.

Fjern straks opbrugte batterier fra apparatet! Der er øget risiko for lækager!

Udsæt aldrig batterierne for kraftig varme fra f.eks. solskin, ild eller lignende! Der er øget fare for lækager! Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre, skylles de pågældende områder omgående med rigeligt koldt vand og læge kontaktes omgående. Udskift altid alle batterier samtidigt. Læg kun batterier af samme type i, og brug ikke forskellige typer, eller brugte og nye batterier sammen. Hvis apparatet ikke anvendes i længere tid, skal batterierne fjernes fra apparatet.

Udskiftning af batteri:

For at udskifte batteriet, skal kabinettets bagside åbnes med en skruetrækker. Løft afdækningen og den bagved liggende styring. Skub batterier sideværts og tag dem ud. Sørg for at de nye batterier vender rigtigt når de sættes i Saml fjernbetjeningen igen.

FORSIGTIG!

Eksplodingsfare ved forkert udskiftning af batterierne. Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende type (CR2032).

34 Automatiklys

LED automatiklyset har en meget lang levetid og er vedligeholdelsesfrit. Lysdækslet er ikke aftageligt. Lysdækslet kan ikke fjernes.

35 Bortskaffelse



Vores elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffald og skal i henhold til WEEE-direktivet 2012/19/EU om gamle elektroniske apparater bortskaffes korrekt efter anvendelse, så en genanvendelse af materialerne garanteres. Den særskilte indsamling af gamle elektroniske apparater medfører en miljøforsvarlig bortskaffelse og er fuldstændig gratis for forbrugeren. WEEE-reg.-nr. i Tyskland: DE66256568.

Emballage, der opstår som affald hos private slutbrugere, skal indsamles separat fra det blandede affald i overensstemmelse med direktivet. Emballage må ikke bortskaffes i restaffald, bio-/madaffald eller i naturen. Emballagematerialer skal, afhængigt af materiale, adskilles og bortskaffes i genanvendelsesbeholdere, eller i nogle kommuner på genbrugspladser/i genanvendelsescontainere.



Vores batterier blev bragt på markedet i overensstemmelse med loven. Affaldsbeholderen, med et kryds over, henviser til, at batterierne ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet. Batterier, der er indeholdt i produktet (tekniske data). For at undgå miljø- og/eller sundhedsfarer skal gamle batterier returneres til kommunale genbrugspladser eller bortskaffes ved tilbagelevering til detailhandlere til korrekt bortskaffelse; dette er krævet ved lov. Batterierne må kun afleveres til bortskaffelse i afladet tilstand, og litumbatterier skal efter behov have polerne klæbet over med tape. Batterierne kan problemfrit tages ud af vores apparater til bortskaffelse.

Registreringsnummer i Tyskland: 21002670.

36 Ofte stillede spørgsmål

1. Portautomatikken kan ikke startes med fjernbetjeningen:

- Er automatikken tilsluttet strømforsyningen? Kontroller sikringen eller overbelastningsafbryderen, hvis en lampe, der er tilsluttet stikkontakten, ikke tændes. (Nogle stikkontakter tændes via en vægkontakt).
- Er alle portspærreanordninger deaktiveret?
Se sikkerhedsanvisningerne.
- Forsøg at betjene porten med nye batterier.
- Kontroller modtagerens programmering, hvis du har to eller flere fjernbetjeningen, hvoraf kun den ene fungerer.
- Er der sne eller is under porten? Så er porten muligvis frosset fast til jorden. Fjern eventuelle hindringer.
- Portfjederen er muligvis defekt. Denne fjeder skal udskiftes af en fagmand.

2. Fjernbetjeningens sendeområde er for lille:

- Er der lagt batterier i? Læg nye batterier i.
- Afprøv fjernbetjeningen i bilen et andet sted.
- Sendeområdet reduceres ved metalporte, aluminiums- eller metalbeklædninger.

3. Porten kører tilbage uden nogen synlig grund:

- Hindres porten af noget? Træk i den manuelle åbning og betjen porten med hånden. Kontakt venligst vedligeholdelsesservice, hvis porten ikke er afbalanceret eller sidder fast.
- Programmer automatikkens arbejdskraft og strækning igen.
- Ryd is eller sne i portens lukkeområde.
- Hvis porten kører tilbage når portplaceringen 'lukket' nås, skal endestopafbryderen for denne portplacering indstilles. **Efter hver indstilling skal det automatiske sikkerhedstilbageløb testes igen:**
- Det er ikke unormalt, at endestopafbryderen skal efterjusteres jævnligt. Portåbningen kan især ændres på grund af vejrliget.

4. Garageporten åbner og lukker af sig selv:

- Slet alle fjernbetjeningen og programmér dem igen. Se punkt 25.
- Sidder fjernbetjeningstasten fast på „LUK“?
- Anvend kun originale fjernbetjeningen! Brugen af fremmede produkter medfører funktionsfejl.
- Der blev utilsigtet trykket på fjernbetjeningens tast (lomme).
- Vægkontaktens kabel er beskadiget (fjern det for at teste det).
- Tilbehør, der er tilsluttet automatikken, udløser åbnings- / lukkeprocessen (fjern det for at teste det).

5. Porten lukker ikke helt:

- Programmer automatikkens strækning igen. Kontroller mekaniske komponenter for ændringer, f.eks. i portarme og beslag. **Efter hver ny indstilling af portplaceringen 'lukket', skal det automatiske sikkerhedstilbageløbs funktion testes igen.**

6. Porten åbner, men lukker ikke:

- Fotocelleanlægget skal kontrolleres, hvis det er installeret. Hvis LE-Den på fotocelleanlægget blinker, skal positioneringen korrigeres.
- Kontroller fjernbetjeningens og vægkontaktens funktion.

7. Automatikbelysningen tændes ikke:

- Åbn eller luk porten. Lampen lyser i 2,5 minutter.
- Kobl automatikken fra lysnettet og tilslut den igen. Lyset tændes i nogle sekunder.
- Ingen strøm.

8. Automatikbelysningen slukkes ikke:

- Afbryd kortvarigt strømforsyningen til automatikken og forsøg igen.
- Der er endnu ikke gået 2,5 minutter.

9. Motoren brummer eller kører i meget kort tid, men fungerer ikke:

- Garageportens fjedre er defekt. Luk porten og kobl løbevognen fra automatikken ved at trække i grebet (manuel åbning). Åbn og luk porten med hånden. Hvis porten er korrekt afbalanceret, holdes den alene af portfjederne ved hvert punkt i portåbningen. I modsat fald kontaktes vedligeholdelsesservice.
- Hvis dette problem opstår først gang porten tages i brug, er porten muligvis spærret. Deaktiver portspærren.
- Kobl automatikken fra porten og forsøg uden port. Programmer evt. automatikkens arbejdskraft og strækning igen, hvis porten er i orden.

10. Automatikken kører kun i én retning:

- Portfjedrene er muligvis defekte, eller porten bevæger sig trægt i én retning.
- Programmer automatikkens arbejdskraft og strækning igen, hvis porten er i orden.

11. Tandremmen klapper på skinnen:

- Tandremmenstramningen skal ændres. I de fleste tilfælde er årsagen n for stram kæde. Fjedrene ved strammeordningen på skinnen, må ikke trykkes helt ind.
- Porten åbner / lukker ikke ensartet og sætter automatikken i svingninger. Portforløbet skal forbedres.

12. Portautomatikken starter ikke på grund af strømsvigt:

- Kobl løbevognen fra automatikken ved at trække i grebet (manuel åbning). Porten kan nu åbnes og lukkes med hånden. Når portautomatikken aktiveres igen, tilkobles løbevognen også igen.
- Hvis installeret, frakobles løbevognen ved strømsvigt fra automatikken udenfor garagen ved hjælp af en ekstern nødåbning.

13. Porten reverserer, efter at kraften er indlært:

- Læg mærke til, om skinnen bøjes. Automatikken skal bruge megen kraft til at bevæge porten. Reparer porten eller monter den korrekt.
- Porten er meget tung, eller i en dårlig tilstand. Kontakt en fagmand

14. Skinnen ved automatikken bøjer:

- Porten er meget tung, trægt eller i en dårlig tilstand. Kontakt en fagmand.
- Hvis skinnen svinger mens porten åbner/lukker, er dette et tegn på at porten ikke åbner/lukker ensartet med et konstant skiftende kraftbehov. Kontakt en fagmand eller smør evt. porten. En ekstra ophængning ved skinnen kan være en hjælp.

15. Automatikken „kører” (motoren roterer hørbart), men løbevognen bevæger sig ikke:

- Løbevognen er koblet fra automatikken.
- Ved en ny installation: Da motoren og skinnen blev samlet, er den formonterede adapterafskærmning mellem motorakslen og skinnen ikke blevet monteret. Denne afskærmning er formonteret på fabrikken, men kan fjernes. Hvis man står bag automatikken, kan man observere, om tandhjulet i skinnen roterer, eller kun motoren
- Ved en ny installation: Tandremmen er sprunget af tandhjulet inden i skinnen. Hvis man står bag automatikken, kan man se tandhjulet.
- Efter lang tids brug: Er åbningen defekt eller konstant løsnet?
- Efter lang tids brug: Afskærmningen mellem skinn og motor, eller motordrevet er defekt.

16. Porten kobler selv løbevognen fra og bliver stående:

- Hvis der er installeret en ekstern åbning til strømsvigt, skal man kontrollere, om den strammes når porten åbnes og om den åbner. Observer mekanismen og indstil den i givet fald igen.
- Grebet til åbning af porten må ikke blive fanget i andre genstande.

17. Indstilling af styrken

Tryktasten til justering af styrken, befinder sig under dækslet på automatikkens bagside. Ved styrkeindlæsningen indstilles den nødvendige styrke til at åbne og lukke porten.

1. Åbn dækslet på automatikkens bagside.

2. Tryk på den gule indlæsningstast to gange, for at komme til styrkeindlæsnings- funktionen. LED og ÅBN tasterne blinker. Tryk på ÅBN tasten. Porten kører nu til endepunktet åben og registrerer herved hvilken styrke der er nødvendig. Så snart endepunktet ÅBN er nået begynder LED og NED tasten at blinke. Tryk på NED tasten. Porten bevæger sig nu til endepunktet LUK og registrerer herved den nødvendige styrke.

37 Diagnose tabel

Garageportautomatikken er udstyret med en diagnostisk funktion. ÅBN og NED tasterne på styringen blinker. Tæl hver enkelt tasts antal af "blink" mellem to blinkpauser. Det er altid den sidste begivenhed der vises.

VISNING		SYMPTOM	LØSNING
ÅBN tasten	NED tasten		
1	1	Automatikken lukker ikke og lyset på automatikken blinker.	Lysskranken (tilbehør) blev fjernet, afbrudt eller forkert klemt fast.
1	2	Automatikken lukker ikke og lyset på automatikken blinker.	Den tilsluttede lysskranke har en ledningsfejl eller ledningen er tilsluttet forkert.
1	3	Vægkontakten fungerer ikke.	Ledningsfejl i vægkontakten eller forkert tilslutning. Kan fejlen ikke findes, så træk forsøgsvis en ny ledning.
1	4	Garageportautomatikken lukker ikke og lyset på automatikken blinker.	Der befinder sig en hindring i lysskrankens område eller lysskranken er ikke rigtigt indstillet. De røde LEDs på lysskranken blinker, fordi der ikke kunne fastslås en korrekt funktion.
1	5	Porten bevæger sig kun få cm, stopper eller reverserer.	Porten går trægt/er defekt. Åbn eller luk porten manuelt, portens funktion kontrolleres af en fagmand (reparation).
1	5	Ingen bevægelse, kun „klik“	Porten er mekanisk blokeret, lukket eller portens fjedre er defekte. Frigør porten fra automatikken og kontroller automatikkens funktion.
1	5	Automatikken brummer, men der udføres ingen bevægelse.	Porten er mekanisk blokeret, lukket eller portens fjedre er defekte. Frigør porten fra automatikken og kontroller automatikkens funktion.
1	6	Porten bevæger sig langsomt til en anden position efter automatikken er slukket.	Port defekt, dårligt eller ikke afbalanceret og har brug for at blive repareret.
2	1-5	Ingen bevægelse.	Styring defekt. Ring til fagmanden.
4	1-4	Porten kører ikke helt til det indlæste endepunkt.	Port defekt eller går meget trægt. Frigør porten og kontroller den. Indlæs løbevejen igen.
5	1	Tilslutning 1+2 til vægkontakten er kortsluttet i mere end 4 sekunder.	Ledningsfejl i tilføringen. Før ikke ledningen ved siden af 230 volt eller i samme rør. Træk forsøgsvis en ny ledning.

38 Valgfrit tilbehør

Brug kun originalt tilbehør.
Tredjeparts produkter kan forårsage funktionsfejl.

1.	TX4EVF	4-kanals fjernbetjening
2.	TX4UNIF	4-kanals universele fjernbetjening
3.	TX4EVS-01	4-kanals fjernbetjening
4.	TX4UNIS-01	4-kanals universele fjernbetjening
5.	128EV	2-kanals fjernbetjeningvægstast
6.	780EV	Radiostyret lås
7.	828EV	Internet interface "Gateway"
8.	EQL01EV	Nødfrigøring
9.	1702EV	Nødfrigøring
10.	75EV	Oplyste vægtaster
11.	78EV	Multifunktions vægkonsol
12.	FLA-1LED	Blinklys
13.	G770E	Lysskranke
14.	827EV	myQ LED-lys
15.	771EV	Lysskranke
16.	772EV	Lysskranke
17.	100034	Nøglekontakt (skjult)
18.	100041	Nøglekontakt (synlig)
19.	041A4060	Bilsæt klipadapter-sæt
20.	860EV	3-kanals universalmodtager
21.	771EVK	Lysskranke-Set
22.	ADP-1EVO	Ekstern adapter
23.	8200	Dør-i-dør-kontakt

39 Port dimensioner og port vægt

Sektionsport	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. bredde (mm)	4100	4550	5550	5780
max. højde (mm)	2560	2690	2590	2690
max. závaži (kg)	100	130	150	170

Vippeport	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. bredde (mm)	3250	5000	5000	5000
max. højde (mm)	2260	2300	2300	2300
max. vægt (kg)	76,65	126	126	126

40 Reservedele / Garanti

Dine juridiske rettigheder begrænses ikke af denne garanti.
Betingelser kan findes under www.liftmaster.eu

41 Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæringen er vedlagt denne vejledning.
Radioudstyrstypen (TX4EVF, 128EV) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Det påtænkte anvendelsesområde

Operatøren må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder, i ekstremt saltholdig luft eller i en aggressiv atmosfære. Døren må ikke være en del af et brandsikringssystem, en flugtvej eller en nødudgang, der automatisk lukker døren i tilfælde af brand. De lokale bygningsbestemmelser skal overholdes. I tilfælde af skader forårsaget af anden og ukorrekt brug bortfalder producentens garanti ved brug af defekte dele, uautoriserede ændringer af operatøren, ændringer af operatøren og dens komponenter.

43 Opbevaring og afmontering

Enheden skal opbevares på følgende måde:
- i lukkede, tørre rum, der er beskyttet mod fugt.
- Opbevaringstemperatur fra -25 °C til +65 °C
- Sikret mod at falde omkuld og tillader uhindret passage.

Ved nedlukning eller demontering skal drevet og dets tilbehør afbrydes fra enhver strømforsyning. 1.
1. Træk hovedstikket ud af stikkontakten, og kontrollér, om der mangler spænding.
2. Demontering udføres i omvendt rækkefølge af montering.

44

Tekniske data

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Indgangsspænding	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Maks. trækraft	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cyklusser / dag	20	30	40	50
Cyklusser / time	6	10	10	10
Standby (ved lukket port)	0.8 W			
Motortype	DC gearkassemotor med konstant smøring			
Støjniveau	54dB			
Fremdrift	Tandrem			
Portvejens	2520 mm (8023CR5)			
Åbningshastighed indtil	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Maks. Målvægt	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Maks. Portstørrelse, højde / bredde	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Belysning	Tændes ved start, slukkes 2-1/2 minut efter stop			
Portarme	Justerbar portarm. Træksnor til løbevognsfrigørelse.			
Sikkerhed Personlig	Tastetryk og automatisk stop ved nedkørsel /tastetryk og automatisk stop ved opkørsel			
Elektronisk	Automatisk styrkeregistrering			
Elektrisk	Transformer-overbelastningsbeskyttelse og lavspændings ledninger til vægkonsolen			
Endepunkter	mechanischer Umdrehungssensor / Passpoint Detektor			
Indstilling endepunkter	elektronisk			
Blød start / blød stop	alle modeller			
Mål Længde (samlet)	3183 mm (8023CR5)			
Nødvendig loftsafstand	min. 35 mm			
Hængende vægt	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Modtager Hukommelsesregister	180	180	180	180
Driftsfrekvens:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Fjernbetjening Model TX4EVF/ 128EV				
Fjernbetjening Driftsfrekvens	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Fjernbetjening Sendeeffekt	<10 mW			
Fjernbetjening Batteri	3V CR2032			

Merk:

De opprinnelige installasjons- og bruksinstruksene ble satt sammen på tysk.
Alle andre tilgjengelige språk er en oversettelse av den opprinnelige tyske versjonen.

1	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	2
2	Forskriftsmessig bruk	3
3	Leveranseomfang.....	3
4	Produktoversikt.....	3
5	Før du begynner	3
6	Porttyper.....	3
7	Forberedelse	3
8	Nødvendig verktøy	4
9	Montering av skinne	4
10	Stramming av remmen	4
11	Montering av skinnen til drivverket	4
12	Bestemme midten av garasjeporten.....	4
13	Montering av karmfeste	4
14	Festing av drivverk til karm.....	4
15	Opphenging av portdrivverk	5
16	Montering av portfeste.....	5
17	Feste portarmen på løpevognen	5
18	Elektrisk tilkobling.....	5
19	Montering av veggkonsollen eller Multifunksjons-veggkonsol (Valgfritt tilbehør)	5
20	Installasjon av fotocelle (Valgfritt tilbehør)	6
21	Tilkobling av drivenhet	6
22	Innstilling og testing av port	6
23	Innstilling av endeposisjonene.....	6
24	Testing av automatisk sikkerhetstilbakekjøring.....	7
25	Programmering av fjernstyringen/ veggbryter med sende (valgfritt).....	7
26	Tilkobling Internett-grensesnitt "Gateway"	7
27	Spesialtilbehør (valgfritt)	8
28	Betjening av portdrivverket	9
29	Lim på medfølgende advarsel (se fig. 28)	10
30	Rengjøring og vedlikehold	10
31	Rengjøring	10
32	Vedlikehold	10
33	Bytte av batterier i håndsender	10
34	Motorbelysning	11
35	Deponering	11
36	Ofte stilte spørsmål.....	11
37	Diagnosetabelle.....	13
38	Valgfritt tilbehør.....	14
39	Port dimensjoner og port vekt.....	14
40	Reservedeler / Garantie	14
41	Samsvarserklæring.....	14
42	Tiltent bruksområde	14
43	Lagring og demontering.....	14
44	Tekniske data.....	15

1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Før du begynner med monteringen:

Vær vennlig og les bruksanvisningen og fremfor alt de følgende sikkerhetsinstruksjonene.

Ta vare på bruksanvisningen for senere lesing og gi den videre til en mulig etterfølgende eier.

De følgende symboler står for instruksjoner for å unngå skader på personer eller materiell. Vær vennlig og les disse instruksjonene grundig.



FORSIKTIG

Person- eller materielle skader



FORSIKTIG

Fare for elektrisk strøm eller spenning

Viktig sikkerhetsveiledning

Portdrivverket er selvfølgelig blitt bygget og kontrollert for sikker drift; men dette kan imidlertid bare garanteres, når de etterfølgende angitte sikkerhetsinstruksjonene nøye blir overholdt ved installasjon og bruk.

- Montøren (en fagmann) må ha lest og forstått denne brukerveiledningen før arbeidet påbegynnes. Automatiske vinduer, dører og porter må kontrolleres av en fagmann før første gangs bruk, og minst en gang i året for å kontrollere at de er sikre. En fagmann er en person som med sin utdanning og erfaring har tilstrekkelige kunnskaper om automatiske vinduer, dører og porter i tillegg til kjennskap om offentlige forskrifter for helse miljø og sikkerhet og allment aksepterte regler for teknikken til å kunne bedømme tilstanden til automatiske vinduer, dører og porter.
- Personen som skal installere må ha kjennskap til følgende standarder: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Den opplærte spesialisten/eksperten må instruere operatøren i følgende:
 - Drift av drevet og farene i dette
 - Håndtering av den manuelle nødmekanismen for opplåsing
 - Regelmessig vedlikehold, inspeksjon og håndtering, og dennes oppgaver
 - Operatøren må instruere andre brukere i driften av drevet.Etter vellykket installasjon av drevet, skal personen som er ansvarlig for installasjonen av drevet utstedet EC-samsvarsdeklarasjon for portsystemet i henhold til maskineri-direktivet, 2006/42/EC. CE-merket og typeskiltet skal festes til portsystemet. Dette er også påkrevet ved etterinstallasjon på en manuelt drevet port. Videre skal avhending-sprotokoll og inspeksjonsbok føres.
- Under installasjon hhv. vedlikehold av portdrivverket må man ikke bruke smykker, ur eller løstsittende klær.
- For å unngå alvorlige skader på grunn av problemer må alle ledninger og kjeder som er koblet til porten demonteres fra installasjonen i portdrivverket.
- Ved installasjon og elektrisk tilkobling må man overholde de lokalt gjeldende bygnings- og elektroforskriftene. **Dette apparat oppfyller verneklasse 2 og behøver ingen jording.**
- For å unngå skader på spesielt lette porter (for eksempel glassfiber-, aluminium- eller stålporter) må en tilsvarende forsterkning installeres. Vær vennlig og ta kontakt med portprodusenten.
- Den automatiske sikkerhetstilbakekjøringen må gjennomgå en test. Ved kontakt med en 50 mm høy hindring som befinner seg på bakken MÅ garasjeporten kjøre tilbake. En ikke korrekt innstilling av dørdrivverket kan medføre alvorlige skader på kroppen på grunn av porten som lukker seg. Test en gang i måneden og gjenta og foreta eventuelt nødvendige endringer.
- I drift må porten ikke under noen omstendigheter hindre offentlige gjennomgangsvier.
- For å minne alle brukere på sikker bruk, skal det ved siden av den belyste veggbryteren settes opp varselsskilt for beskyttelse av barn. Varselsskiltet mot klemfare må settes opp på et godt synlig sted. Warnschilder gegen Einklemmen sind deutlich sichtbar anbringen.
- Dette anlegget må ikke installeres i fuktige eller våte rom.
- Barn skal holdes under oppsyn, for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet er ikke ment å bli brukt av personer (inklusive barn) med innskrenkede fysiske, sensoriske eller mentale evner, med manglende erfaring og / eller manglende kunnskaper, hvis de da ikke er under oppsyn av en person med ansvar for sikkerhet, eller som har gitt dem opplæring i hvordan apparatet skal benyttes.
- For å unngå skader på døren må alle tilgjengelige sperrer / låser deaktiveres.
- Eventuelle installerte betjeningsinnetninger MÅ installeres utenfor portens synsfelt og utenfor barns rekkevidde. Barn må ikke tillates å bruke taster eller fjernstyring. Et misbruk av portdrivverket kan føre til alvorlige skader.
- Portdrivverket må BARE betjenes når brukeren kan se hele portområdet, og dette er fritt for hindringer og portdrivverket er riktig innstilt. Ingen må gå gjennom porten, så lenge den er i bevegelse. Det er ikke tillatt for barn å leke i nærheten av porten.
- Manuell åpning bare for adskillelse av løpevogn fra drivverk og – når mulig – brukes **BARE** ved lukket port. Ikke bruk det røde håndtaket til å trekke opp hhv. lukke porten.
- Før man utfører reparasjoner eller fjerner deksler må portdrivverket kobles fra den elektriske strømforsyningen. Reparasjoner og elektriske installasjoner skal bare utføres av autorisert elektriker.
- Dette produktet har en transformator med spesialkabel. I skadetielfeller MÅ denne byttes av tilsvarende kvalifisert fagpersonell med en original transformator.
- Ved aktivering av nødutløseren kan det forekomme ukontrollerte bevegelser i porten, hvis fjærene er svake eller brutte eller hvis porten ikke er i likevekt.
- Åpningshåndtaket for nødutløseren settes opp ikke høyere enn 1,8m.
- Tilkoblingen for dør i dørbryter, sikkerhetskant og en ekstra fotocelle krever ADP-1EVO-adapteren. Disse må være i samsvar med EN12453.
- Manglende vedlikehold kan føre til usikker drift.

Ta nøye vare på denne bruksanvisningen.

2 Forskriftsmessig bruk

Denne garasjeportåpneren er blitt utformet i samsvar med kravene til EUs maskindirektiv 2006/42/EC. Garasjeportåpneren har en integrert radiomot-taker. Valgfritt tilbehør er tilgjengelig og beskrevet, de kan ha en annen bruk. Garasjeportåpneren er kun ment for å åpne og lukke garasjeporter (se avsnitt 6 «Porttyper»). Merk produsentens spesifikasjoner for kombinasjonen av port og åpner. Porten må oppfylle de mekaniske kravene i henhold til EU: EN 12064.

All uriktig bruk av enheten kan øke faren for ulykker. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar ved uriktig bruk. Kun originale tilbehørsdeler kan kobles til drivverket. Med dette drivverket må porten oppfylle gjeldende internasjonale og nasjonale standarder og forskrifter samt direktivene EU: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Leveranseomfang

Vennligst kontroller før montering at alle delene er med i leveransen. Merk: Nummereringen gjelder bare for tilsvarende kapittel.

Oversikt over deler:

1. Drivhode	1x	7. Portbrakett	1x
2. Håndsender	2x	8. Veggfeste	1x
3. Skinnefeste (roterbar)	1x	9. Adapter for utgående drev	1x
4. Tilbehørspose	1x	10. Bøyd portarm	1x
5. Radiosender-veggbryter*	1x	11. Festebøyle	2x
6. Bøyd portarm 90°***	1x	12. Opphengsjern	2x
6a. Lysport-Sett**	1x	13. 2-delt skinne	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Pose med festemateriale:

14. Skruer med flatt, rundt hode 6 x 80 mm	1x	19. Sikringssplint	1x
15. Sikkerhetsmutter M6	1x	20. Skruer ST 6 x 50 mm	4x
16. Sekskantskrue	4x	21. Skruer ST 6,3 x 18 mm	8x
17. Mutter M6	4x	22. Plugg	4x
18. Bolt	1x		

4 Produktoversikt

Denne figuren viser den trinnvise monteringen av anlegget og en komplett oversikt over det ferdig monterte anlegget.

- | | |
|----------------------|--------------------|
| a. Karmfeste | h. Strømledning |
| b. Remmen | i. Drivverkshode |
| c. Skinne | j. Utløser |
| d. Løpevogn | k. Rett skyvestang |
| e. Forbindelsestykke | l. Bøyd skyvestang |
| f. Festebøyle | m. Portfeste |
| g. Opphengsjern | |

5 Før du begynner

VIKTIG INFORMASJON

Dersom garasjen din ikke har en sideinngang, må en ekstern nødåpner installeres. Denne gjør det mulig med manuell drift fra utsiden av garasjeporten ved strøbrudd.

6 Porttyper

Mekaniske krav i henhold til EN12604.

- A. En-dels port kun med horison al løpeskinne.
- B. En-dels port med vertikal og horisontal løpeskinne – krever spesialportarm og lysport, The Protector System ta kontakt med forhandleren.
- C. Seksjonsport med buetformet løpeskinne montering av por arm.
- D. „Canopy” vippeport - krever spesialportarm og lysport, The Protector System™. Ta kontakt med forhandleren.
- E. Spesialportarm - for porttypene B og D.
- F. Sideseksjonsdører - I åpningsretningen skal avstanden mellom hovedlukningskanten på en sideseksjonsdør og motsatt kant være mer enn 500 mm. Se avsnitt F Installasjonstegning.

7 Forberedelse

Kontroller først om porten er avbalansert og i likevekt. Åpne døren nesten halvveis og slipp den løs. Porten skal nå selvstendig knapt endre stilling, men holdes alene med fjærkraft, og forbli i denne stillingen. Skinnen til garasjeporten MÅ være festet sikkert og stabilt i bærende vegg hhv. tak over garasjeporten.

1. Dersom taket i garasjen er panelert, forskalet o.a., kan det være nødvendig med ytterligere holdeinnretninger og festeskinner (ikke inneholdt i leveranseomfanget).
2. Hvis garsjen ikke har noen separat sideinngang, må en ekstern nødåpner bli installert.

8 Nødvendig verktøy

Verktøyliste:

Stige	Metallsag
Markeringsstift	Forskjellige bor
Tang	(8, 6, 5, 4.5 mm)
Bormaskin	Ringnøkkel
Hammer	Vater
Skralle (10, 13 mm)	Skruetrekker
	Målebånd

9 Montering av skinne



Viktig informasjon for sikker montering.

Alle monteringsanvisninger må følges.

Feil montering kan medføre alvorlige ulykker.

Skinnen er i stor grad formontert og består av 3 deler. I fremre del (A) er det løpevogn, skyvestang, utløserhåndtak, førerull og karmfester med remmenstrammer. I bakre del (B) er det optak for drivaksel og kjedet-/remmenannhjul. Fremre og bakre skinnedel ligger etter hverandre.

1. Fjern kabelbinderen som sikrer remmen.
2. De to skinnedelene trekkes fra hverandre for å lage en åpning for de to midterste delene (C). Disse skinnene er konstruert slik at de enkelt kan settes inn i de midterste delene. De 2 forbindelsesdelene (D) skyves over berøringsstedet på skinnedelene inntil markeringen. For sikring av forbindelsesstykkene bøyes metallnesen med et egnet verktøy mot utsiden.

Montering av skinnen er fullført.

10 Stramming av remmen

Remmen i skinnen strammes så langt at fjæren (1) blir omtrent halvveis sammentrykket. Dette må fjæren kunne i løpende drift.

11 Montering av skinnen til drivverket

1. Kontroller om remmen sitter på tannhjulet. Dersom remmen har sklidd av under montering, løsne remmen, posisjoner og stram på nytt.
2. Skinne (1) omdreies og settes med tannhjulsiden (2) helt på drivverket (3).
3. Skinne festes med begge festeboyle (11) og korte skruene (21) til drivverket.

Valgfritt:

For å forkorte totallengden med 140mm kan motoren monteres 90° forstilt som vist i bilde 11. Dette gir mulighet for tilgang og programmering fra siden. Til dette fjernes bryteren og monteres på den andre holderen. Fjern gummipluggen slik at kabelutgangen åpnes. Fortsett så med trinn 3.

Endringen skal utføres av en autorisert elektriker.



12 Bestemme midten av garasjeporten

Ved arbeid over hodet må man bruke vernebriller for å beskytte øynene. For å unngå skader på porten må alle sperrer / låser deaktiveres. For å unngå alvorlige skader må alle ledninger og kjeder som er koblet til porten demonteres før installasjon av portdrivverket. Portdrivverket må installeres i en høyde på minst 2,10 m over bakken. Marker først midtlinjen på porten (1). Ved å utgå fra dette punktet trekkes en linje til taket. For installasjon på taket tegner du fra denne linjen en ytterligere linje i midten av taket (2) i rett vinkel til porten. Lengde ca. 2,80 m.

13 Montering av karmfeste

MERK: Avstand mellom det høyeste punktet over portrammen og skinnen må være maksimalt 50 mm. Avhengig av porttype hever portrammen seg noen cm når porten blir åpnet. Dette må tas hensyn til, slik at porten ikke senere sliter på skinnen.

A. Veggmontering:

Karmfestet (8) plasseres midt på loddrett midtlinje (2); på den måten ligger det under kanten til den horisontale linjen. Marker alle hull for karmfestet. Forhåndsbor hull med 4,5 mm diameter og fest karmfestet med treskruer (20).

MERK:

I tilfelle montering på betongtak / betongkarm må de medfølgende betongpluggene (22) og skruene (20) benyttes. Borehullstørrelse ved betong: 8 mm.

B. Takmontering:

Trekk den loddrette midtlinjen (2) videre til taket og ca 200 mm langs taket. Karmfestet (8) på den loddrette markeringen plasseres inntil 150 mm i midten fra veggen. Marker alle hull for karmfestet.

Bor hull med 4,5 mm diameter og fest karmfestet med treskruer (20).

14 Festing av drivverk til karm



EDet kan være nødvendig å legge drivverket forbigående høyere, slik at skinnen til porter med flere deler ikke støter på fjærene. Drivverket må enten være godt oppstøttet (leder), eller bli holdt fast av en annen person. Drivverkshodet legges på garasjegu vet under karmfestingen. Løft skinnen inntil hullene til festedelen og hullene på karmfestingen ligger over hverandre. Før skruen (14) gjennom hullet og skru fast med mutteren (15).

15 Opphenging av portdrivverk

Åpne porten helt og legg portdrivverket på porten (fig. A).
Legg under et stykke tre / kartong på det markerte stedet (X).

Åpneren skal festes godt til et bærende bygningsselement i garasjen. Tre monteringsseksempler er vist (fig. B), men det er absolutt mulig at ingen av disse tre ligner helt på ditt system. Takfestene (12) må vinkles for å gi skikkelig støtte. I tak med puss, kledning eller forskaling skal det monteres en solid metallbrakett (følger ikke med) før åpneren kan monteres til et bærende bygningsselement. Ved montering i betongtak skal de vedlagte betongpluggene brukes (22).

Mål avstanden mellom åpneren og det bærende bygningsselementet (eller taket) på hver side av åpneren. Kutt begge delene av takfestet til passende lengde. Flat ut den ene enden på hver festebrakett og bøy eller vri endene til de tilsvarende festevinklene. Unngå å bøye festebraketten på et sted hvor det sitter festehull. Bor 4,5mm føringshull i de bærende bygningsselementene (eller taket). Monter festene til det tilsvarende bygningsselementet ved hjelp av treskruer (20).

Løft opp åpneren; fest den til takfestebrakettene ved hjelp av en skrue, (16) og en mutter (17). Kontrollér at T-skinnen er plassert midt over porten. FJERN den 25mm tykke planken. Trekk porten opp for hånd. Hvis porten berører skinnen, skal løpeskinnefestet plasseres høyere.

Dette må man gjøre etter å ha montert portåpneren, spesielt når man bruker en skinneforlengelse, når porten begynner å kjøre eller når den stopper, så vel som når den støter på en hindring eller når skinnen bøyes opp eller ned med mer enn 5 cm. Eventuelt kan man montere et midtoppheng. Vennligst kontakt produsenten av portåpneren angående dette.



Pass på at skinnen går vannrett langs hele taket. Avstanden kan bli tilpasset de gitte avstandene mellom hullene. Overskytende ender på takfestene kan kuttes ved behov.

16 Montering av portfeste

Installasjon av leddport eller enhetlige porter:

Portfestet (7) har flere festehull. Legg portfestet i midten over på innsiden av porten som angitt. Marker hullene og skru fast portfestet.

MERK:

Festepunktet i porten må være rammen eller et stabilt sted på portpanelet. Eventuelt som vist i Fig. B med gjennom boring og fastskruing (ikke inneholdt).

17 Feste portarmen på løpevognen

Den rette portarmen er allerede formontert.

Anbefalt installasjon:

Skull løpevognen fra drivverket ved trekking i det røde håndtaket og skyv for hånd i retning porten. Med porten lukket festes den bøyde skyvestangen (10) med bolten (18) til portfestet og sikre med splinten (19). Rett og bøyd skyvestenger forbindes med hverandre med en overlapping på 2 hull ved hjelp av skrue (16) og festes med mutter (17). Velg hullene slik at portarmen står i en vinkel på ca. 30-40°.

MERK:

Den bøyde portarmen kan også bli frafalt, når portbeslaget er festet helt i øvre portkant.



Åpningshåndtaket for nødutløseren settes opp ikke høyere enn 1,8m. Det gule informasjonsskiltet om utløseren (klistremerke) festes på snoren til porthåndtaket.

18 Elektrisk tilkobling



For å unngå fare for personer og skader på apparatet, må portdrivverket først aktiveres når det i følge denne bruksanvisning uttrykkelig er gitt anvisning om det. Støpselet må alltid være fritt tilgjengelig for å kunne koble fra strømmen. Elektriske installasjoner skal bare utføres av autorisert elektriker.

19 Montering av veggkonsollen eller Multifunksjons-veggkonsol (Valgfritt tilbehør)

Installér veggkonsollen slik at man kan se garasjeporten, men utenfor området rundt porten og portskinne og samt utenfor barns rekkevidde, minst 1,5m over bakken. For sikkerhets skyld skal advarselen festes permanent ved siden av veggkonsollen.

På baksiden av veggkonsollen sitter det to klemmer.

Fjern isolasjonen fra ringeledningen opp til ca. 6mm. Skull lederne så langt fra hverandre at den rød/hvite lederen kan koples til klemmen (RED) og den hvite lederen kan koples til klemmen (WHT).

Monter veggkonsollen til en av garasjens innervegger ved hjelp av de vedlagte plateskruene (3). I tørrvegg skal det bores hull med en diameter på 5 mm og brukes plugg (6). **Vi anbefaler å montere veggkonsollen ved siden av garasjens sidedør og utenfor barns rekkevidde.** Før ringeledningen langs veggen og over taket frem til portåpneren. For å feste ledningen skal det brukes isolerte stifter (5).

Hurtigkoplingsklemmene på mottakeren sitter bak dekslet til åpnerens lys. Ringeledningen skal koples til klemmene.

Betjening av tasten

For å åpne hhv. lukke porten trykkes tasten én gang. For å stoppe porten mens den er i bevegelse trykkes tasten på nytt. Multifunksjons-veggkonsol: Trykk den hvite firkanten for å åpne eller stoppe porten. Ved å trykke en gang til stoppes porten.

Lysfunksjon: Trykk lystasten for å slå åpnerens lys på eller av. Når lyset slås på og åpneren settes i drift, er lyset påslått i 2,5 minutter.

Lyset kan slås av tidligere ved å trykke tasten på nytt. Lysbryteren har ingen innvirkning på belysningen av åpneren når denne er i drift.

20 Installasjon av fotocelle (Valgfritt tilbehør)

Etter installasjon og justering av port drivverket kan en fotocelle bli installert (klemmer 2+3). Installasjonsinstruksene finnes inkludert i leveringen av lysbarrieren, og skal følges. **Med den valgfrie fotocellen blir det sikret at porten er åpen, hhv. forblir åpen, så lenge det befinner seg personer, særlig mindre barn i portområdet.** Med en fotocelle blir en lukkende port kjørt opp hhv. en åpen port blir hindret å lukke seg, når en person som befinner seg i området bryter sensorstrålen.

For inspeksjon og vedlikehold av fotocellene, se håndboken for fotoceller. Tilkobling av en andre fotocelle krever ADP-1EVO-adapteren.

21 Tilkobling av drivenhet

Portdrivverket kobles til en forskriftsmessig installert beskyttet stikkontakt i henhold til lokalt gjeldende retningslinjer og bestemmelser. MERK:

Når man kobler på drivverket blir også drivverksbelysningen kort slått på.

22 Innstilling og testing av port



Portdrivverket må bare benyttes når brukeren kan se hele portområdet, og dette er fritt for hindringer og at portdrivverket er riktig innstilt. Ingen må gå gjennom porten så lenge denne er i bevegelse. Kontroller før første igangsetting at alle innretninger som ikke er nødvendige, er satt ut av drift. Fjern alt monteringsutstyr og verktøy fra portens svingområde.

23 Innstilling av endeposisjonene

Endeposisjonene er de posisjonene der porten stopper, når den er blitt kjørt opp eller ned. Utfør de følgende programmeringsstrinn for å stille inn endeposisjonene. Motoren er utstyrt med to hastighetstrinn. Programvaren til motoren velger ved innlæring automatisk den passende hastigheten. Vippeporter og porter som er i ett stykke går forskriftsmessig automatisk med lav hastighet. Porter, som har en løpebane kortere enn 190 cm, går også på lav hastighet.

INNFORING:

Garasjeportmotorens elektronikk er konstruert slik at alle innstillinger, som for eksempel innstilling av endeposisjonene ÅPEN og LUKKET, forenkles. Derved registrerer styringsapparatene automatisk den nødvendige kraften, som motoren behøver, for å nå denne endeposisjonen.

HENVISNING:

Enhver hindring av bevegelsen under åpning av porten fører til stans. Enhver hindring av bevegelsen under lukking av porten fører til reverse-ring. Besøk våre nettsider på www.liftmaster.eu eller benytt din smarttelefon til å skanne koden på baksiden av anvisningen, for å se en kort instruksjonsvideo til din nye garasjeportmotor.

PROGRAMMERINGSTASTER:

Programmeringstastene befinner seg under det avtakbare dekselet på baksiden av motoren (se bilde 24).

1. Trykk og hold den firkantede programmeringstasten (mellom OPP- og NED-tastene) til OPP-tasten begynner å blinke.
2. Trykk og hold så OPP-tasten til den ønskede endeposisjonen for OPP er nådd. HENVISNING: Med OPP- og NED-tastene kan endeposisjonen innstilles og justeres svært nøyaktig.
3. Straks porten befinner seg i ønsket endeposisjon for OPP, skal du igjen trykke den firkantede programmeringstasten. Motorbelysningen blinker kort og så begynner NED-tasten å blinke.
4. Trykk og hold så NED-tasten til den ønskede endeposisjonen for LUKKET er nådd. Forsikre deg om at det ikke kjøres for langt eller at skinnen bøyes oppover. HENVISNING: Med OPP- og NED-tastene kan endeposisjonen innstilles og justeres svært nøyaktig.
5. Straks porten befinner seg i ønsket grenseposisjon for LUKKET, må du igjen trykke den firkantede programmeringstasten. Motorbelysningen blinker kort og OPP-tasten begynner igjen å blinke.
6. Trykk på OPP-tasten. Når porten når den innstilte grenseposisjonen for OPP begynner NED-tasten å blinke. HENVISNING: Dersom porten ikke når endeposisjonen for OPP, er programmeringen mislykket. I så fall skal programmeringen gjentas med trinn 1. Dersom porten ikke kjører tilstrekkelig langt, les avsnitt 33 „Vanlige spørsmål“.
7. Trykk på NED-tasten. Porten kjøres nå til den innstilte posisjonen for LUKKET. Programmeringen er fullført.

24 Testing av automatisk sikkerhetstilbakekjøring



Den automatiske sikkerhetstilbakekjøringen må gjennomgå en test. Ved kontakt med en 50 mm høy hindring som ligger på gulvet må garasjeporten kjøre tilbake.

En innstilling av portdrivverket som ikke er korrekt, kan føre til alvorlige skader på kroppen på grunn av en port som lukker seg. Gjenta testen en gang per måned og foreta eventuelle nødvendige endringer.

HINDERTEST:

Legg en 50 mm høy hindring (1) på gulvet under garasjeporten. Kjør porten nedover. Porten må ved kontakt med hindringen kjøre tilbake. Dersom porten ved kontakt stopper, kjører porten ikke langt nok nedover. I dette tilfelle må begge endestillingene programmeres på nytt. Kjører porten etter kontakt med den 50 mm høye hindringen tilbake, fjern hindringen og lukk porten helt en gang og la den åpne. Porten vil ikke kjøre tilbake, dersom den når portstillingen 'Lukket'. Kjører den likevel tilbake, må begge endestillingene programmeres på nytt.

TEST ÅPNE: Legg 20 kg på midten av porten.

Porten kan ikke kjøres opp.

For sideseksjonsdører gjelder kravene i 6F. Sideseksjonsdøren skal gå tilbake i lukkeretningen når den støter på en 50 mm høy hindring mellom hovedlukningskanten og motsatt kant. I åpningsretningen må porten stå.

25 Programmering av fjernstyringen/ veggbryter med sende (valgfritt)

Garasjeportåpneren må kun aktiveres hvis garasjeporten er fullt synlig, hvis det ikke befinner seg hindringer i nærheten og hvis åpneren er innstilt riktig. Ingen må gå inn i eller ut av garasjen mens garasjeporten går opp eller ned. Ikke la barn betjene trykk tastene (hvis montert) eller fjernkontrollen og ikke la barn leke i nærheten av garasjeporten.

Mottakere og fjernstyring til din garasjeportmotor er programmert på samme kode. Ved anskaffelse av ytterligere fjernstyringstilbehør må garasjeportmotoren programmeres i henhold til dette, slik at den tilsvarende nye koden for fjernstyring.

Programmering av mottakeren for ytterligere håndsenderkoder ved hjelp av den gule runde innlæringsstasten.

1. Trykk og slipp den gule innlæringsstasten på motoren. Innlæringsindikatoren lyser i 30 sekunder sammenhengende (1).
2. Trykk og hold inne en tast til håndsenderen som du ønsker å benytte til betjening av garasjeporten (2).
3. Slipp tasten, straks motorbelysningen blinker. Koden er nå innlært. Motoren vil nå betjenes når tasten på håndsenderen trykkes. Dersom tasten på håndsenderen slippes, før motorbelysningen har blinket, vil koden ikke bli innlært av motoren.

Sletting av alle håndsenderkoder

For å kunne deaktivere uønskede koder, må først alle koder slettes: Trykk den gule tasten på motoren så lenge, til den lysende innlæringsindikatoren slukker (ca. 10 sekunder). Dermed er alle tidligere innlærte koder slettet. Nå må alle håndsendere og nøkkelfrie systemer som du ønsker å benytte, programmeres inn på nytt.

26 Tilkobling Internett-grensesnitt "Gateway"

Før du starter du trenger:

- En internett-ruter
- En aktiv internettforbindelse
- En fri „Ethernet“ tilkobling på din ruter Serienummer til internett grensesnitt „Gateway“ (på baksiden av apparatet).
- En lysport, koblet til garasjeportmotoren. Dersom det ikke er tilkoblet lysport, kan garasjeporten kun åpnes



VARNING!

For å unngå alvorlige eller dødelige ulykker forårsaket av en garasjeport som lukkes:

- Kun for seksjonsporter!
- Barn må aldri tillates å leke med garasjeporten, fjernbetjeningen, veggbryterne eller annet tilbehør.
- Garasjeporten må kun betjenes når den er teknisk i orden og ingen oppholder seg under porten.
- Dette produktet tillater betjening av garasjeporten mens denne er utenfor synsvinkel. Porten kan derfor uventet starte å bevege seg. Gå aldri under en garasjeport som er i bevegelse.
- Kun for privat bruk av personer som er blitt undervist i bruken.
- Åpne bildører (bagasjerom) kan stikke ut i løpebanen til garasjeporten og føre til alvorlige skader på porten eller kjøretøyet.
- Serienummeret på baksiden av internett grensesnittet (Gateway) er kun ment for deg. Uvedkommende må ikke få tak i serienummeret!
- For installasjons- og vedlikeholdsarbeid må stikkontakten til enhver tid være lett TILGJENGELIG. Det må aldri arbeides med penning på apparatet.

1. Tilkobling

Forbind den medleverte Ethernet kabelen (1) med ruter (2). Bruk kabelen (3) til å forbinde strømforsyningen og internett grensesnittet (Gateway) (4). Observer den grønne LED'en (5) på internett grensesnittet (Gateway). Straks den lyser permanent er det blitt opprettet en forbindelse til Ruter serveren.

2. Logge på

Last ned den gratis myQ-appen fra App Store eller Google Play Store og opprett en konto. Dersom du allerede er registrert må du bruke din login og passord.

3. Registrering

Skriv inn serienummeret til internett grensesnittet (Gateway) når du blir bedt om det (bakside).

4. Programmere myQ compatible apparater

Med en kompatibel mobiltelefon eller PC er det mulig å programmere myQ compatible apparater. Følg instruksene online.

Henvisning: Hvis minst ett apparat (f.eks. garasjeportmotor) er blitt programmert på internett grensesnittet (Gateway) lyser den blå LED'en permanent.

For smart-telefoner/tablets er det mulig å laste ned gratis applikasjoner.

- iTunes Store
- Google Play

5. Test

Hvis det er riktig installert og logget inn, bør du vurdere følgende Funksjoner kan utløse:

- Åpning og lukking av garasjeporten
- Status forespørselsport OPEN eller gate LUKKET.

27 Spesialtilbehør (valgfritt)

A. Tilkobling for dør i porten

For å koble til en dør-i-dørbryter (8,2 k Ohm), kreves ADP-1EVO-adapteren. Instruksjonene i adapterhåndboken må følges.

B. Tilkobling for blinklys

Blinklyset kan installeres hvor som helst. Tilsvarende kabler kobles til hurtigkoblingsklemme 6 og 7.

C. Ekstra posisjon for stopp

Beskrivelse av funksjonen:

Ekstra posisjon for stopp, kan alt etter porttype benyttes til delvis åpning for personer, til lufting eller delvis åpning for husdyr. Den ekstra posisjonen for stopp kan innstilles til ønsket portposisjon innenfor endeposisjonene til garasjeporten.

Aktivere:

HENVISNING: ved alle programmeringstrinn hvor taster må trykkes samtidig, må en passe på at dette gjøres riktig. Dersom det etter samtidig trykking blinker andre taster enn beskrevet, må en koble motoren fra strømmen et par sekunder. Deretter begynner du med programmeringen fra starten.

1. Benytt håndsenderen eller veggpanelet til å kjøre porten til den ønskede ekstra posisjonen for stopp.
2. Velg en av håndsenderens taster som ikke er belagt med noen funksjon.
3. Trykk samtidig på den firkantede programmeringstasten og OPP-tasten i 3 sekunder og vent på blink fra motorbelysningen. Trykk så den tidligere valgte tasten på håndsenderen. For innlæring av ytterligere håndsendere begynner du igjen med trinn 1.

Deaktivere:

1. 1. Kjører porten til posisjon LUKKET.
2. 2. Trykk samtidig på den firkantede programmeringstasten og OPP-tasten i 3 sekunder og vent på blink fra motorbelysningen.

D. Automatisk lukking

Beskrivelse av funksjonen:

Sikkerhetslysporten må være installert iht. EN60335-2-95.

Aktivere:

Trykk samtidig på den firkantede programmeringstasten og NED-tasten til motorbelysningen blinker. 1x trykk på OPP-tasten = 10 sekunder telleintervall. Opp til 180 sekunder mulig (18x trykk). For å avslutte programmeringen trykkes den firkantede programmeringstasten. Under telleintervallet frem til lukking, blinker NED-tasten.

Deaktivere:

Trykk samtidig på den firkantede programmeringstasten og NED-tasten til motorbelysningen blinker. For å avslutte programmeringen trykkes den firkantede programmeringstasten.

Henvisninger:

- Når lysporten avbrytes, blir telleintervallet tilbakestilt (starter på nytt).

- Automatisk lukking fungerer ikke fra den ekstra posisjonen for stopp.

- Garasjeportmotoren må ha nådd endeposisjonen OPP for å kunne aktivere automatisk lukking.

Feilsøking:

Problem: Motoren fungerer ikke lenger uten lysport. Løsning: Ingen feil. Korrekt. Etter at lysporten er tilkoblet, er helt nødvendig for motorens funksjon.

E. Skift fra hurtig til lav hastighet Beskrivelse av funksjonen:

Motoren velger automatisk den nødvendige hastigheten.

Skift av hastighet:

1. Kjører porten til endeposisjon LUKKET.
2. Trykk OPP og NED-tasten samtidig til motorbelysningen blinker. OBS: Av sikkerhetsgrunner stilles hastigheten ved porter med under 190 cm løpebane til sakte. Porter som er i ett stykke, vippeporter så vel som enhver type svingport må kun kjøres med lav hastighet.

F. Tilordning av håndsendertaster for OPP, STOPP eller NED

Beskrivelse av funksjonen:

Hver av tastene på håndsenderen kan tildeles en OPP, STOPP eller NED kommando.

OPP:

Trykk den gule innlæringstasten og OPP-tasten samtidig til lysdioden lyser. Trykk så den tasten på håndsenderen, som skal aktivere OPP kommandoen og vent til motorbelysningen blinker.

STOPP:

Trykk den gule innlæringstasten og den firkantede programmeringstasten samtidig til lysdioden lyser. Trykk så den tasten på håndsenderen, som skal aktivere STOPP kommandoen og vent til motorbelysningen blinker.

NED:

Trykk den gule innlæringstasten og NED-tasten samtidig til lysdioden lyser. Trykk så den tasten på håndsenderen, som skal aktivere NED kommandoen og vent til motorbelysningen blinker.

G. Feriemodus (kun med 78EV veggpanel):

Når denne modusen er aktivert, kan porten ikke betjenes med håndsender.

H. Inn- og utkobling av motorbelysning

(kun med 78EV veggpanel): Motorbelysningen kan når som helst kobles inn eller nytt. Automatisk belysning (kun med fotocelle og veggkonsoll) Straks fotocellen avbrytes slås belysningen på når porten er åpen. Aktivere: Trykk „LIGHT“-tasten på veggkonsollen og hold den inne i 10 sekunder. Deaktivere: se aktivere

I. Fjernstyrt nøkkelfritt adgangssystem (kun med 780EV fjernstyringskodelås):

Betjening av porten med en personlig firesifret kode.

J. Midlertidig adgang (kun med 780EV fjernstyringskodelås):

En midlertidig kode for begrenset adgang til garasjen (tidsbegrenset eller begrenset antall åpninger) kan programmeres nytt.

K. Lukkefunksjon via en enkelt tast

(kun med 780EV fjernstyringskodelås):

Porten kan lukkes fra enhver posisjon uten adgangskode (åpning ikke mulig).

L. myQ (kun med 828EV internett-grensesnitt „Gateway“):

Gjør det mulig å betjene garasjeportmotoren via Internett eller kompatible mobiltelefoner.

M. Sikkerhetskant (bare med ADP-1EVO).

Gjør at garasjeportåpneren kan betjenes med en sikkerhetskant (8,2 k Ohm). Den innlærte driftskraften til garasjeportåpneren økes automatisk.

OBS: kun gyldig med godkjente sikkerhetskanter.

N. myQ LED -lys.

myQ LED -lyset (827EV) kan programmeres med garasjeportåpneren for ekstra belysning.

O. Strømtilførsel til eksterne apparater (tilkobling 30Volt)

30VDC/maks. 50mA

Merknad: For eksterne (universal-)mottakere må stand-by modusen for under 1 Watt slås av.

P. Slå av og på stand-by modusen for under 1 Watt

Fra fabrikken er alltid stand-by modusen for under 1 Watt slått på. (Etter at belysningen slokner og lukket garasjeport.)

Slå av stand-by modus for under 1 Watt:

1. Koble apparatet fra strømmen.
2. Trykk og hold samtidig OPP- og NED-tasten på baksiden av innstillingspanelet.
3. Koble til apparatet mens tastene fortsatt trykkes.
4. Etter ca. 5 sekunder blinker driftsbelysningen 10 ganger som bekreftelse. Merknad: Hver gang motoren nå kobles fra strømmen, blinker driftsbelysningen 10 ganger når den slås på igjen, for å signalisere at stand-by modusen for under 1 Watt er slått av. Slå på stand-by modus for under 1 Watt: Se aktivere.

Q. Syklusteller

Betjeningsenheten kan vise antallet driftssykluser (Av-på=1).

1. Koble apparatet fra strømmen.
2. Trykk, og hold den runde og rektangulære knappen på baksiden av apparatet samtidig.
3. Koble til strømmen igjen mens knappene fortsatt holdes inne.
4. Etter ca. 5 sekunder begynner LED-lyset å blinke. For 1000 sykluser hver 1x. Så slippes knappene.

28 Betjening av portdrivverket

Automatisk åpning / lukking av port:

Ved hjelp av følgende apparat kan portdrivverket bli aktivert:

- Håndsender: Trykk på tasten til porten setter seg i bevegelse.
- Veggbryter (dersom dette tilbehøret er installert): Trykk på trykk-tasten, inntil døren setter seg i bevegelse.

Manuell åpning av port (håndkraft):



Om mulig skal porten være helt lukket. Svake eller defekte fjærer kan forårsake at den åpne porten faller raskt ned, **og dette kan føre til materielle skader eller alvorlige personskader.**

ÅPNE: Trekk kort nedover i rødt håndtak. Deretter åpnes porten for hånd. **Ikke trekk i tauet for å åpne / lukke porten!**

LÅSE: Åpningsmekanismen forhindrer at løpevognen igjen låses automatisk. Trykk den grønne knappen på løpevognen og systemet vil ved neste bevegelse av porten igjen gå i lås

Funksjonsprosess:

Ved aktivering av portdrivverket ved hjelp av radiostyring eller veggbryter:

- lukker porten når den var helt åpen,
- åpner porten når den var lukket,
- stopper porten når den er helt åpen eller lukket,
- beveger porten i motsatt retning av siste fullførte bevegelse når den er delvis åpen,
- kjører porten tilbake til åpen portstilling når den under lukking støtte på en hindring,
- stopper porten når den under åpning treffer på en hindring.
- Fotocelle (valgfritt): Ved hjelp av en fotocelle blir en lukkende port kjørt oppover hhv. en åpen dør blir hindret å lukke, når en person som befinner seg i portområdet bryter sensorstrålen.
- Multifunksjons-veggkonsol (opsjon): Trykk den hvite firkanten for å åpne eller stoppe porten. Ved å trykke en gang til stoppes porten. Lysfunksjon: Trykk lysterasten for å slå åpnerens lys på eller av. Når lyset slås på og åpneren settes i drift, er lyset påslått i 2,5 minutter. Lyset kan slås av tidligere ved å trykke tasten på nytt. Lysbryteren har ingen innvirkning på belysningen av åpneren når denne er i drift.

Drivverksbelysningen kobles inn i følgende tilfeller:

1. Første oppstart av portdrivverket (kort)
 2. Avbrudd i strømtilførsel (kort)
 3. Ved hver påkobling av portdrivverket.
- Lyset slår seg av automatisk av igjen etter 2 1/2 minutt

29 Lim på medfølgende advarsel (se fig. 28)

30 Rengjøring og vedlikehold



Før hver pleie, rengjøring og tilsvarende vedlikeholdsarbeid må støpselet trekkes ut. Fare for elektrisk støt!

Pleie av portdrivverket

En korrekt installasjon garanterer en optimal funksjonalitet av portdrivverket med minimal vedlikeholdsinnsats. En ytterligere smøring er ikke nødvendig. Mye skitt i løpeskinnen kan påvirke funksjonen og må fjernes.

31 Rengjøring

Drivverkshodet, veggbryter og håndsender rengjøres med en myk, tørr klut. Ikke bruk væske.

32 Vedlikehold



Anlegget, særlig kabler, fjærer og festesteder må kontrolleres hyppig for tegn på slitasje, skader eller mangelfull balanse.

Må ikke benyttes, når man må gjennomføre reparasjonsseller justeringsarbeid, da en mangel på anlegget eller en feil balansert port kan forårsake skader. Reparasjoner på elektrisk utstyr og porter skal bare utføres av en autorisert spesialist/ekspert. Reparasjoner skal uansett ikke utføres på egen hånd, da dette kan føre til alvorlig skade eller død. Overhold vedlikeholdsinstruksjonene på døren og følg dørprodusentens instruksjoner.

En gang per måned:

- Den automatiske sikkerhetstilbakekjøringen testes på nytt og justeres på nytt om nødvendig.
- Betjen porten manuelt. Dersom porten ikke er i balanse eller at porten sitter fast ta kontakt med vedlikeholdstjenesten.
- Kontroller fullstendig åpning hhv. lukking av porten. Eventuelt innstilles endebryter og / eller kraft på nytt.

To ganger årlig:

- Kontroller remmenstramming. Skill først løpevognen fra drivverket. Eventuelt reguleres remmenstramming.

En gang årlig (På port):

- Smør portuller, lager og ledd. En ytterligere smøring av portdrivverket er ikke nødvendig.

Endebryter- og kraftinnstilling:

Denne innstillingen må kontrolleres ved installasjon av drivverket og må gjennomføres korrekt i henhold til bestemmelsene. Avhengig av værforhold og korrosjon kan det forekomme mindre endringer under drift av portdrivverket, og dette kan bli utbedret i en nyinnstilling. Dette kan særlig skje i første driftsår.

Veiledningen for innstilling av endebryter og trekraft må følges grundig og etter hver nyinnstilling må den automatiske sikkerhetstilbakekjøringen testes på nytt.

33 Bytte av batterier i håndsender

Bytte av batterier i håndsender:

Batterier i håndsender: Batteriene i håndsenderen varer meget lenge. Dersom sendeområdet blir dårligere, må batteriene byttes. Det er ingen garanti på batteriene.

Ta hensyn til følgende batterianvisninger:

Batteriene må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Enhver forbruker er etter lovmesige bestemmelser forpliktet til å kaste batteriene på et angitt mottakssted. Batteriene må ikke opplades på nytt, da de ikke er egnet for dette.

Ekspløsjonsfare!

Hold batteriene vekk fra barn, de må ikke kortsluttes eller tas fra hverandre. Kontakt lege umiddelbart dersom et batteri er svelget. Rengjør batteri- og apparatkontaktene ved behov før batteriene legges inn.

Tomme batterier fjernes omgående fra apparatet!

Økt lekkasjefare!

Utsett aldri batteriene for sterk varme fra solskinn, ild eller liknende!

Det medfører lekkasjefare!

Unngå kontakt med hud, øyne eller slimhinner. Områder som er tilsølt av batterisyre skylles øyeblikkelig med store mengder kaldt vann og lege kontaktes umiddelbart.

Bytt alltid alle batteriene samtidig.

Sett bare inn batterier av samme type, og bruk ikke forskjellige typer, eller bland ikke brukte og nye batterier om hverandre.

Fjern batteriene fra apparatet dersom de ikke er i bruk over lengre tid.

Skifte ut batteri:

For å skifte ut batteriet, åpnes dekslet på baksiden med en skrutrekker. Dekselet og styringen som ligger under løftes av. Skyv batteriet sidelengs og ta det ut. Vær oppmerksom på polariteten ved innsetting av nytt batteri. Sett sammen håndsenderen igjen.

OBS!

Ekspløsjonsfare ved uriktig bytte av batterier. Bytt bare med samme eller en likeverdig type (CR2032).

34 Motorbelysning

LED-motorbelysningen har svært lang levetid og er vedlikeholdsfri. LED skjermen kan ikke tas av.

35 Deponering



Våre elektriske og elektroniske apparater må ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men må kastes på en forskriftsmessig måte i henhold til WEEE-direktivet 2012/19/EU for elektrisk og elektronisk avfall, for å sikre gjenvinning av materialene i apparatene. Separat innsamling av kasserte elektriske apparater gir en miljøvennlig avfallshåndtering og er fullstendig gratis for forbrukeren. WEEE-reg.nr. i Tyskland: DE66256568.

Emballasje som blir til avfall hos private sluttbrukere, må sorteres adskilt fra blandet avfall i henhold til forskriftene. Emballasje må ikke kastes sammen med restavfall eller organisk avfall, og må heller ikke kastes i naturen. Emballasjemateriale må sorteres etter materialtype og kastes i gjenvinningsbeholdere som er avsatt for slikt avfall, i henhold til lokale forskrifter.



Batteriene våre oppfyller alle forskrifter og standarder da de ble introdusert på markedet. Symbolet med en søppeldunk med kryss over indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med husholdningsavfall. Batteri i produktet (tekniske data). For å forebygge skader på miljøet og/eller helsen må brukte batterier leveres inn til kommunale gjenvinningsstasjoner eller hos forhandleren, slik loven foreskriver. Batterier må kun kastes når de er utladet, og litiumbatterier må om nødvendig kun kastes med tildekkede poler. Batteriene kan enkelt tas ut av apparatene våre når de må kastes.

Registreringsnummer i Tyskland: 21002670.

36 Ofte stilte spørsmål

1. Portdrivverket lar seg ikke slå på med radiostyring:

- Er drivverket koblet til strømforsyningen? Slår ikke en lampe som er koblet til støpselet seg på, kontrolleres sikring eller overbelastningsvern (Mange støpsler blir slått på via en veggbryter).
- Er alle portsperrer deaktivert?
Se sikkerhetsinformasjon.
- Forsøk drift med nye batterier.
- Når du har to eller flere håndsendere, og bare en av disse virker, kontroller programmeringen i mottakeren.
- Befinner det seg snø / is under porten? Da kan porten muligens være frosset fast i gulvet. Fjern eventuelle hindringer.
- Kanskje er portfjæren defekt. Denne må byttes av en fagkyndig.

2. Sendeområdet til håndsenderen er for lite:

- Er batterier innlagt? Sett inn nye batterier.
- Prøv ut radiostyringen i kjøretøyet på et annet sted.
- Sendeområdet blir svakere ved metallporter, aluminium- eller metallpaneler.

3. Porten kjører tilbake uten åpenbar grunn:

- Blir porten hindret av et eller annet? Trekk i manuell åpning og betjen porten for hånd. Ved ikke balansert eller fastsittende port vær vennlig og ta kontakt med vedlikeholdstjensten.
- Programmer arbeidskraft og gangstrekning til drivverket på nytt.
- Rydd bort is eller snø fra lukkeområdet til porten.
- Kjører porten tilbake når den har nådd portstillingen 'Lukket', må endebryteren for denne portstillingen bli innstilt. Etter fullføring av enhver innstilling må den automatiske sikkerhetstilbakekjøringen testes på nytt:
- En ny innstilling av endestilling fra tid til annen er ikke uvanlig. Spesielt på grunn av værpåvirkning kan portgangen blir forandret.

4. Garasjeporten åpner og lukker seg selv:

- Slett alle håndsendere og programmer deretter på nytt. Se punkt 25.
- Klemmes fjernkontrolltasten i posisjon „EIN“ hardt?
- Bruk bare originale fjernkontroller! Anvendelse av fremmede produkter medfører forstyrrelser.
- Tastene på fjernkontrollen ble trykket av vanvare (lommen).
- Ledningen til veggbryteren er skadet (fjernes testvis).
- Tilbehør koblet til drivverket forårsaker kjøring (fjernes testvis).

5. Porten lukker ikke fullstendig:

- Programmer gangstrekningen til drivverket på nytt. Kontroller mekaniske komponenter for endringer. f.eks. portarmer og beslag. Etter enhver ny innstilling av portstillingen 'Lukket' må den automatiske sikkerhetstilbakekjøringen testes på nytt for funksjon.

6. Porten åpner seg riktignok, men lukker seg imidlertid ikke:

- Hvis fotocelle er inninstallert, må den kontrolleres. Bliker LED på fotocellen, må tilpasningen korrigeres.
- Kontroller håndsender og veggbryter for funksjon.

7. Drivverksbelysning slår seg ikke på:

- Åpne og lukk porten. Belysningen er påkoblet i 2,5 minutter.
- Koble drivverket fra strømmettet og tilkoble igjen. Belysningen slår seg på etter noen sekunder.
- Ingen strøm.

8. Drivverksbelysningen slår seg ikke av:

- Skill drivverket fra strømforsyningen i kort tid og forsøk på nytt.
- Det har ennå ikke gått 2,5 minutter.

9. Motoren brummer eller kjører meget kort, og fungerer deretter ikke:

- Garasjeportfjær er defekt. Lukk porten og ved å trekke i håndtaket og skill løpevognen fra drivverket (manuell åpning). Åpne porten for hånd og lukk. Er porten balansert i henhold til bestemmelsene, blir den ved hvert punkt på gangveien holdt alene med portfjærene. Er dette ikke tilfelle, ta kontakt med vedlikeholdstjenesten.
- Hvis dette problemet opptrer ved første igangsetting, er porten muligens sperret. Deaktiver portspærren.
- Åpne drivverket til porten og forsøk uten dør. Eventuelt når porten er i orden programmeres arbeidskraft og gangstrekning til drivverket på nytt.

10. Drivverket kjører bare i en retning:

- Portfjæren er muligens defekt eller porten går tungt i en retning.
- Når porten er i orden, programmeres arbeidskraft og gangstrekning til drivverket på nytt.

11. Remmen skrangler i skinnen:

- Endre remmentrammingen. Et for sterkt strammet kjede er ofte grunnen. Fjæren til strammeinnretningen på skinnen blir ikke helt sammenpresset.
- Porten går ikke jevnt og setter drivverket i svingninger. Portgangen må forbedres.

12. Portdrivverket starter ikke på grunn av strømbrudd:

- Ved å trekke håndtaket skilles løpevogn fra drivverk (manuell åpning). Porten kan nå åpnes og lukkes for hånd. Hvis portdrivverket aktiveres på nytt, forenes også løpevognen igjen.
- Dersom installert, blir løpevognen ved strømbrudd ved hjelp av en ekstern nødutløser fra utsiden av garasjen skilt fra drivverket.

13. Porten reverserer, etter at kraften er innlært:

- Observer skinnen om den bøyer seg. Drivverket bruker mye kraft for å bevege døren. Reparer porten eller monter den riktig.
- Porten er meget tung eller i dårlig tilstand. Kontakt en fagmann.

14. Skinne til drivverket bøyer seg:

- Porten er tung, meget tung eller i dårlig tilstand. Kontakt en fagmann.
- Svinging i skinnen under fart er et tegn på en port som fungerer ujevnt med stadig vekslende kraftbehov. Kontakt fagmann evt. smør porten. En ytterligere avkobling fra skinnen kan avhjelpe.

15. Drivverket „kjører“ (motor dreier hørbart) men løpevognen beveger seg ikke:

- Løpevognen er koblet fra drivverket.
- Ved en nyinstallasjon: Ved sammenbygging av motor og skinne er den forhåndsmonterte adapterhylsen mellom motoraksel og skinne ikke blitt montert. Denne hylsen er forhåndsmontert fra fabrikken, men kan imidlertid bli fjernet. Bak drivverket kan man stå og observere om tannhjulet dreier i skinnen eller bare motoren.
- Ved en nyinstallasjon: Remmen har hoppet av tannhjulet i skinnen. Bak drivverket kan man se tannhjulet.
- Etter lengre bruk: Er låsen defekt eller permanent løs?
- Etter lengre bruk: Hylsen mellom skinne og motor eller motordrivverket er defekt.

16. Porten løser seg selv ut fra løpevognen og blir stående:

- Er det installert en ekstern åpning ved strømbrudd må den kontrolleres, om den under åpning strammer porten og åpner. Observer mekanismen og innstill evt. på nytt.
- Håndtaket til åpningen må ikke festes til andre gjenstander.

17. Innstilling av kraften

- Trykk-tasten for innstilling av kraft befinner seg under dekselet på baksiden av motoren. Gjennom innlæring av kraft blir den nødvendige kraften for åpning og lukking av porten innstilt.
 1. Åpne dekselet på baksiden av motoren.
 2. Trykk den gule innlæringstasten to ganger, for å komme til modus for innstilling av kraft. Lysdioden og OPP-tasten blinker. Trykk på OPP-tasten. Porten kjøres nå til grenseposisjonen ÅPEN og lærer derved den nødvendige kraften. Så snart endeposisjonen ÅPEN er nådd begynner lysdioden og NED-tasten å blinke. Trykk NED-tasten. Porten kjøres nå til endeposisjonen LUKKET og lærer derved den nødvendige kraften.

37 Diagnosetabelle

Garasjeportmotoren er utstyrt med en diagnosefunksjon. OPP og NED-tasten på styringen blinker.

Tell antallet av „blink“ på de gjeldende tastene mellom to blinkpauser. Det er alltid den sist inntrufne hendelsen som indikeres.

DISPLAY		SYMPTOM	LØSNING
OPP tast	NED tast		
1	1	Åpneren lukker ikke og belysningen på motoren blinker.	Lysporten (tilbehør) er blitt fjernet, er avbrutt eller feil tilkoblet.
1	2	Åpneren lukker ikke og belysningen på motoren blinker.	Den tilkoblede lysporten har kablingsfeil eller kablene er feil tilkoblet.
1	3	Veggbryteren fungerer ikke.	Kabelfeil i veggbryter eller feil tilkoblet. Dersom feilen ikke lar seg finne, kan det forsøksvis legges opp en ny kabel.
1	4	Garasjeportmotoren lukker ikke og belysningen på motoren blinker.	Det befinner seg en hindring i området til lysporten eller lysporten er plassert feil. De røde lysdiodene på lysportene blinker, siden korrekt funksjon ikke kan garanteres.
1	5	Porten beveger seg kun få cm, stopper eller reverserer.	Port som går tungt eller er defekt. Åpne/lukk porten for hånd og sørg for at funksjonen til porten rettes opp av en spesialist (reparasjon).
1	5	Ingen bevegelse kun „klikk“	Porten er mekanisk blokkert, låst eller fjærene på porten er defekte. Koble porten fra motoren og test motorens funksjon.
1	5	Motoren summer men ingen bevegelse blir utført.	Porten er mekanisk blokkert, låst eller fjærene på porten er defekte. Koble porten fra motoren og test motorens funksjon.
1	6	Porten beveger seg sakte til en annen posisjon etter at motoren er slått av.	Port defekt, tungt eller ikke utbalansert og har behov for reparasjon.
2	1-5	Ingen bevegelse.	Styring defekt. Ta kontakt med en spesialist.
4	1-4	Porten kjører ikke fullstendig til den innlærte endeposisjonen.	Port defekt eller går svært tungt. Port kobles fra og testes. Lær inn løpebane på nytt.
5	1	Tilkobling 1+2 til veggbryteren er kortsluttet i lenger enn 4 sekunder.	Kabelfeil i tilførselen. Kabel må ikke føres ved siden eller i samme rør som 230 V. Legg forsøksvis opp en ny ledning.

38 Valgfritt tilbehør

Bruk kun originalt tilbehør.
Uoriginale produkter kan føre til funksjonsfeil.

1.	TX4EVF	4-kanal Håndsender
2.	TX4UNIF	4-kanal Universal-Håndsender
3.	TX4EVS-01	4-kanal Håndsender
4.	TX4UNIS-01	4-kanal Universal-Håndsender
5.	128EV	2-kanal radiosender-veggbryter
6.	780EV	Radiosender-kodelås
7.	828EV	Internettgrensesnitt „Gateway“
8.	EQL01EV	Nødopplåsing
9.	1702EV	Nødopplåsing
10.	75EV	Belyst veggbryter
11.	78EV	Multifunksjon-veggpanel
12.	FLA-1LED	Blinklys
13.	G770E	Lysport
14.	827EV	Fjernstyrt LED-lampe for myQ
15.	771EV	Lysport
16.	772EV	Lysport
17.	100034	Nøkkelpbryter (innfelt)
18.	100041	Nøkkelpbryter (utenpåliggende)
19.	041A4060	Bilsett klemmeadapter sett
20.	860EV	3-kanals universalmottaker
21.	771EVK	Lysport-Sett
22.	ADP-1EVO	Ekstern adapter
23.	8200	dør-dør-bryter

39 Port dimensjoner og port vekt

Seksjonsport	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. bredde (mm)	4100	4550	5550	5780
max. høyde (mm)	2560	2690	2590	2690
max. vekt (kg)	100	130	150	170

�n-dels port	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. breedte (mm)	3250	5000	5000	5000
max. høyde (mm)	2260	2300	2300	2300
max. vekt (kg)	76,65	126	126	126

40 Reservedeler / Garantie

Dine lovbestemte rettigheter påvirkes ikke av garantien.
Vilkår finner du under www.liftmaster.eu

41 Samsvarserklæring

Samsvarserklæringen er vedlagt denne bruksanvisningen.

Radioutstyrtypen (TX4EVF, 128EV) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Tiltent bruksområde

D r pneren må ikke brukes i eksplosjonsfarlige områder, i ekstremt saltholdig luft eller i en aggressiv atmosfære. Døren må ikke være en del av et brannsikringssystem, en rømningsvei eller en nødutgang som automatisk lukker døren i tilfelle brann. De lokale byggeforskriftene må overholdes. Ved skader forårsaket av annen og ukorrekt bruk, vil produsentens garanti bli ugyldig ved bruk av defekte deler, uautoriser-te endringer på døråpneren, modifikasjoner på døråpneren og dens komponenter.

43 Lagring og demontering

Enheten må oppbevares som følger:
- i lukkede, tørre rom beskyttet mot fuktighet.
- Lagringstemperatur fra -25  C til +65  C.
- Sikret mot   velte og tillate uhindret passasje.

Ved utrangering eller demontering m  frekvensomformerer og til-beh ret kobles fra strømforsyningen.
1. Trekk hovedst pelet ut av stikkkontakten og kontroller for manglende spenning.
2. Demontering utføres i motsatt rekkefølge av monteringen.

44

Tekniske data

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Inngangsspenning	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Maks. trekkraft	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Sykluser / dag	20	30	40	50
Sykluser / time	6	10	10	10
Standby (ved lukket port)	0.8 W			
Motortype	DC girmotor med permanentsmøring			
Støynivå	54dB			
Fremdrift	Tannrem			
Lengde på portens	2520 mm (8023CR5)			
Åpningshastighet, opp til	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Maks. Portsvægt	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Maks. Portstørrelse, høyde / bredde	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Belysningpå	Når motoren starter, av 2-1/2 minutt etter stopp			
Stangsystem for porten	Justerbar portarm, trekktau for utløsning av løpevogn			
Sikkerhet Personlig	Tastetrykk og automatisk stopp ved ned-kjøring / tastetrykk og automatisk stopp ved opp-kjøring			
Elektronisk	Automatisk innlæring av kraft			
Elektrisk	Transformator-overbelastningsvern og lavspenstkabling for veggpanel			
Endebryter	Innstillingmekanisk omdreiningssensor/ Passpoint detektor			
Innstilling endeposisjoner	elektronisk			
Soft Start / Soft Stopp	alle modeller			
Lengde (totalt)	3183 mm (8023CR5)			
Nødvendig takavstand	minst 35 mm			
Hengende vekt	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Mottaker Lagringsregister	180	180	180	180
Driftsfrekvens	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Håndsender Model TX4EVF				
Håndsender driftsfrekvens	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Håndsender sendeeffekt	<10 mW			
Håndsender batteri	3V CR2032			

Obs!

De ursprungliga anvisningarna för installation och drift är på tyska.
Alla andra tillgängliga språk är en översättning av den ursprungliga tyska versionen.

1	Allmänna säkerhetsanvisningar.....	2
2	Avsedd användning	3
3	Leveransomfattning	3
4	Produktöversikt.....	3
5	Innan du börjar	3
6	Porttyper.....	3
7	Förberedelse	3
8	Nödvändiga verktyg.....	4
9	Montera ihop skenan.....	4
10	Spänna remmen.....	4
11	Montera skenan på drivenheten	4
12	Fastställa garageportens mitt	4
13	Montera överstyckets fäste.....	4
14	Fästa drivenheten på överstycket.....	4
15	Hänga upp portens drivenhet	5
16	Montera portens fäste.....	5
17	Montera portarmen på löpvagnen	5
18	Elanslutning.....	5
19	Montera väggpanelen och Multifunktions (Valfritt tillbehör).....	5
20	Installera ett ljusstråleskydd (Valfritt tillbehör)	6
21	Ansluta drivenheten.....	6
22	Ställa in och testa porten.....	6
23	Ställa in ändlägen.....	6
24	Testa automatisk säkerhetsreturledning.....	7
25	Programmera fjärrkontrollen / väggtransmittern (Valfritt tillbehör).....	7
26	Anslutning Internet-gränssnitt „Gateway“	7
27	Extrautrustning (Valfritt tillbehör)	8
28	Manövrera portens drivenhet.....	9
29	Montera varningsskyltar (se bild 28).....	10
30	Rengöring och underhåll	10
31	Rengöring	10
32	Underhåll	10
33	Byta handsändarens batteri.....	10
34	Drivenhetsbelysning	11
35	Avfallshantering.....	11
36	Ofta ställda frågor.....	11
37	Diagnostiktabell	13
38	Extra tillbehör.....	14
39	Dörrdimensioner och dörrvikt	14
40	Reservdelar / Garanti	14
41	Försäkrän om överensstämmelse	14
42	Avsett användningsområde	14
43	Förvaring och demontering.....	14
44	Tekniska specifikationer.....	15

LÄS FÖRST IGENOM FÖLJANDE SÄKERHETSANVISNINGAR!

1 Allmänna säkerhetsanvisningar

Innan monteringen påbörjas:

Läs igenom bruksanvisningen och framför allt följande säkerhetsanvisningar. Spara bruksanvisningen för senare läsning och ge den vidare till en eventuell efterföljande ägare. Följande symboler står framför anvisningar för att undvika person- och materialskador. Läs igenom dessa anvisningar nogga.



VARNING

Person- och materialskador



VARNING

Fara p.g.a. elektrisk ström eller spänning

Viktiga säkerhetsanvisningar

Portens drivenhet har givetvis konstruerats och kontrolleras för en säker manövrering; denna kan dock endast garanteras om säkerhetsanvisningarna nedan följs noggrant vid installation och manövrering.

- Montören (specialist) måste noggrant ha läst och förstått denna anvisning innan alla arbeten påbörjas. Eldrivna fönster, dörrar och portar måste kontrolleras för säkert skick av en specialist före det första idrifttagandet och minst en gång årligen. Specialist är den som på grund av sin specialistutbildning och erfarenhet har tillräckliga kunskaper inom området för eldrivna fönster, dörrar och portar och är så förtrogen med de gällande statliga arbetsskyddsföreskrifterna och allmänt erkända teknikreglerna att han kan bedöma det arbetssäkra skicket för eldrivna fönster, dörrar och portar.
- Montören som utför installationen måste ha kännedom om följande standarder: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Utbildad specialist/expert måste instruera operatören om följande:
 - Drift av drivenheten och dess färör
 - Hantering av den manuella nödupplåsningmekanismen
 - Regelbundet underhåll, inspektion och vård samt operatörens uppgifter
 - Operatören måste instruera andra användare hur drivenheten används.
 Efter vällyckad installation av drivenheten ska personen som har ansvar för installationen av drivenheten i enlighet med maskindirektivet 2006/42/EC utfärda en EG-försäkran om överensstämmelse för grindsystemet. CE-märke och typskylt måste fästas till grindsystemet. Detta är även obligatoriskt vid säkerhetsanpassning av system i efterhand av manuellt driven grind. Dessutom måste ett leveransprotokoll och en inspektionsbok fyllas ut.
- Porten måste vara balanserad. Icke rörliga eller fastsittande portar måste repareras. Garageportar, portfjädrar, kablar, skivor, fästen och skenor står då under extrem spänning, vilket kan leda till allvarliga personskador. Försök inte att lossa, röra eller rikta porten, utan vänd dig till ett underhållsföretag eller till en portspecialist.
- Vid installation eller underhåll av en portdrivenhet får inga smycken, klockor eller lösa kläder bäras.
- För att undvika allvarliga personskador till följd av intrassling ska alla rep och kedjor som är anslutna till porten monteras bort innan portens drivenhet installeras.
- Vid installation och elektrisk anslutning ska alla lokalt gällande bygg- och elföreskrifter följas. **Denna apparat uppfyller skyddsklass 2 och behöver ingen jording.**
- För att undvika skador på speciellt lätta portar (t.ex. glasfiber-, aluminium- eller stålportar) ska en passande förstärkning monteras. Kontakta portens tillverkare för detta ändamål.
- Den automatiska säkerhetsreturledningen måste testas. Vid kontakt med ett 50 mm högt hinder på marken MÅSTE garageporten åka tillbaka. Om portens drivenhet inte är korrekt inställd kan det leda till allvarliga personskador till följd av en port som stängs. Upprepa testet en gång i månaden och utför vid behov nödvändiga ändringar.
- Denna anläggning får inte installeras i fuktiga eller våta utrymmen.
- Vid drift får porten under inga omständigheter hindra allmänna passager.
- För att påminna alla operatörer om en säker manövrering ska **varningsskylten om att skydda barn** sättas upp bredvid den belysta väggk-nappen. Varningsskyltarna mot klämning ska sättas upp på en tydligt syn-lig plats.
- Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har bristande erfarenhet och / eller kunskap. Dessa personer får endast använda apparaten om de övervakas av någon person som ansvarar för deras säkerhet eller har fått anvisning om hur apparaten ska användas.
- För att undvika skador på porten ska alla förefintliga spärrar / lås deaktiveras.
- Eventuellt installerade manöveranordningar MÅSTE vara installerade inom synhåll från porten och utom räckhåll för barn. Barn får inte ges tillåtelse att manövrera knappar eller fjärrkontroller. Missbruk av portens drivenhet kan leda till allvarliga personskador.
- Portens drivenhet får ENDAST manövreras om operatören kan se hela portområdet, om området är fritt från hinder och om portens drivenhet är korrekt inställd. Ingen får gå genom porten så länge porten är i rörelse. Barn får inte ges tillåtelse att leka i närheten av porten.
- Använd den manuella upplåsningen endast för att lossa löpvagnen från drivenheten och – om möjligt – **ENDAST** när porten är stängd. Använd inte det röda handtaget för att dra upp eller ner porten.
- Innan reparationer genomförs eller kåpor avlägsnas ska portens drivenhet skiljas från den elektriska strömförsörjningen. Reparationer och elektriska installationer får endast utföras av en auktoriserad elektriker.
- Denna produkt har en transformator med specialkabel. Vid skador MÅSTE denna bytas ut mot en originaltransformator av kvalificerad fackpersonal.
- När nödupplåsningen aktiveras kan det leda till okontrollerade portrörelser om fjädrar är svaga eller avbrutna eller om porten inte är i jämvikt.
- Montera upplåsningsspaken för nödupplåsningen inte är högre än 1,8 m.
- Anslutningen för dörr i dörrbrytare, säkerhetskant och en andra fotocell kräver ADP-1EVO-adaptorn. Dessa måste överensstämma med EN12453.
- Bristande underhåll kan leda till osäker drift.

Spara absolut dessa anvisningar.

2 Avsedd användning

Denna garageportöppnare har utformats enligt kraven i EU:s maskindirektiv 2006/42/EC. Garageportöppnaren har en integrerad radiomottagare. Extratillbehör finns tillgängliga och beskrivna, de kan ha ett annat syfte. Garageportöppnaren är endast avsedd för att öppna och stänga garageportar (se avsnitt 6 "Porttyper"). Läs tillverkarens specifikationer gällande kombinationen av port och öppnare. Porten måste uppfylla EU:s mekaniska krav: EN 12064. Felaktig användning av drivenheten kan öka risken för olyckor. Tillverkaren övertar inget ansvar för sådan användning. Endast originaltillbehör får anslutas till drivenheten. Med denna drivenheten måste porten överensstämma med aktuella gällande internationella och nationella standarder, bestämmelser och EU-direktiv: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Leveransomfattning

Kontrollera att de medlevererade delarna är kompletta före montering. OBS: Numreringen gäller endast för motsvarande kapitel.

Komponentöversikt:

1. Drivhuvud	1x	7. Portfäste	1x
2. Handsändare	2x	8. Överstycksfäste	1x
3. Skenfästen (roterbar)	1x	9. Adapter för drevet	1x
4. Tillbehörspåse	1x	10. Svängd portarm	1x
5. Väggsändare*	1x	11. Fästbygel	2x
6. Svängd portarm 90°**	1x	12. Upphångningsjärn	2x
7a. Fotocell-set**	1x	13. 2-delad skena	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Påse med fastsättningsmaterial:

14. Spårskruv med runt huvud och platt ände 6 x 80 mm	1x	19. Säkringssprint	1x
15. Säkerhetsmutter M6	1x	20. Skruv ST 6 x 50 mm	4x
16. Sexkantsskruv	4x	21. Skruv ST 6,3 x 18 mm	8x
17. Mutter M6	4x	22. Plugg	4x
18. Bult	1x		

4 Produktöversikt

Denna figur ger dig hela tiden under den stegvisa monteringen en komplett översikt av den färdigmonterade anläggningen.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| a. Fäste överstycke | h. Nätkabel |
| b. Kamremmar | i. Drivhuvud |
| c. Skena | j. Upplåsning |
| d. Löpvagn | k. Rak skjutstäng |
| e. Skarvdel | l. Böjd skjutstäng |
| f. Fästbygel | m. Fäste port |
| g. Upphängning | |

5 Innan du börjar

VIKTIGA ANVISNINGAR

Om ditt garage inte har någon sidoingång så måste en extern nödupplåsning installeras. Med denna kan man vid strömavbrott manövrera garageporten manuellt utifrån.

6 Porttyper

Mekaniska krav enligt EN12604.

- A. Vipport med endast horisontell löpskena.
- B. Vipport med vertikal och horisontell löpskena – speciell portarm och fotocell, The Protector System™ krävs. Din återförsäljare står gärna till tjänst.
- C. Sektionsport med svängd löpskena – anslutning till portarmen.
- D. Vipport av baldakintyp – specialportarm och fotocell, The Protector System™ krävs. Din återförsäljare står gärna till tjänst.
- E. Specialportarm för portar av typ B och D.
- F. Sidosektionsdörrar - I öppningsriktningen måste avståndet mellan huvudstängningskanten på en sidosektionsdörr och den motsatta kanten vara mer än 500 mm. Se avsnitt F Monteringsritning.

7 Förberedelse

Kontrollera först om din port är balanserad och befinner sig i jämvikt. Öppna porten till ca hälften och släpp den. Porten får inte ändra sin position nämnvärt själv **av egen kraft** utan måste hållas i denna position endast av fjäderkraften.

- 1. Garageportens skena MÅSTE fästas säkert och stabilt över garageporten på en bärande vägg eller i ett bärande tak.
- 2. Om taket i ditt garage är beklätt, brädfodrat el. dyl. så krävs eventuellt ytterligare fästen och fästskenor (ingår inte i leveransomfattningen).
- 3. Om ditt garage inte har någon separat sidoingång så måste en extern nödupplåsning installeras.

8 Nödvändiga verktyg

Verktygslista:

Stege	Metallsåg
Markeringspenna	Olika borr
Tång	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Borrmaskin	Ringnyckel
Hammare	Vattenpass
Spärrhake (10, 13 mm)	Skruvmejsel
	Måttband

9 Montera ihop skenan



Viktiga anvisningar för en säker montering. Följ alla monteringsanvisningar. En felaktig montering kan leda till allvarliga personskador.

Skenan är till stor del förmonterad och består av 1, 2 eller 3 delar. I främre delen (A) sitter löpvagnen, skjutstången, upplåsningsspaken, styrrullen samt överstyckets fäste med remmenspännare. I bakre delen (B) sitter fästet för drivaxeln och kedjekugghjulet. Lägg den främre och bakre skendelen efter varandra.

1. Avlägsna buntbanden som säkrar kuggremmen.
2. Dra isär de båda skendelarna helt så att en lucka bildas för de båda mittdelarna (C). Denna skena är utformad på så sätt att mittdelarna kan infogas utan problem. Skjut in de 2 skarvdelarna (D) över skendelarnas fogar fram till markeringarna. Böj ut plåtnäsorna med ett lämpligt verktyg för att säkra skarvstyckena.

Monteringen av skenorna är avslutad.

10 Spänna remmen

Spänn skenans remmen så pass att fjädern (1) endast trycks samman till ca hälften. Denna måste kunna fjädra under drift.

11 Montera skenan på drivenheten

1. Kontrollera om remmen sitter på kugghjulet. Om remmen skulle ha glidit av kugghjulet vid montering ska den läggas tillbaka och spännas på nytt.
2. Vänd på skenan (1) och lägg den helt med kugghjulssidan (2) på drivenheten (3).
3. Säkra skenan på drivenheten med de båda fästbyglarna (11) och korta skruvarna (21).



Tillval:

För att förkorta totallängden på 140mm kan drivenheten monteras i 90° såsom visas i bild 11. Detta ger programmeringstillgång från sidan. Avlägsna samtidigt brytaren och montera den på den andra medföljande hållaren. Avlägsna gummipluggen för att kunna tätat kabelutgången. Fortsätt till steg 3.

Ändringen måste utföras av en auktoriserad elektriker.

12 Fastställa garageportens mitt

Vid arbeten över huvudet måste skyddsglasögon bäras för att skydda ögonen. För att undvika skador på porten ska alla förefintliga spärrar / lås deaktiveras.

För att undvika allvarliga personskador ska alla rep och kedjor som är anslutna till porten monteras bort innan portens drivenhet installeras. Portens drivenhet ska installeras på 2,10 m höjd över marken. Markera först portens mittlinje (1). Dra utifrån denna punkt en linje till taket.

För montering i taket ska utifrån denna linje ytterligare en linje dras i takets mitt (2) i rät vinkel mot porten. Längd ca 2,80 m.

13 Montera överstyckets fäste

OBSERVERA: Avståndet mellan den högsta punkten över portramen och skenan får vara maximalt 50 mm. Beroende på porttyp höjs portramen några cm när porten öppnas.

A. Vägghmontering:

Placera överstyckets fäste (8) mitt på den lodräta mittlinjen (2) så att den undre kanten ligger på den horisontala linjen. Markera alla hål för överstyckets fäste. Förborra hål med 4,5 mm diameter och fäst överstyckets fäste med träskruvar (20).

OBSERVERA: Vid montering i ett betongtak / ett betongöverstycke ska de medlevererade betongpluggarna (22) och skruvarna (20) användas. Borrhålsstorlek vid betong: 8 mm.

B. Takmontering:

Fortsätt dra den lodräta mittlinjen (2) till taket och ca 200 mm längs med taket. Placera överstyckets fäste (8) mitt på den lodräta markeringen fram till 150 mm före väggen. Markera alla hål för överstyckets fäste. Borra hål med 4,5 mm diameter och fäst överstyckets fäste med träskruvar (20).

14 Fästa drivenheten på överstycket



EDet kan vara nödvändigt att tillfälligt placera drivenheten högre så att skenan inte stöter emot fjädrarna vid portar bestående av flera delar. Drivenheten måste då antingen stötta upp ordentligt (stege) eller hållas fast av en medhjälpare.

Lägg drivhuvudet på garagegolvet under överstyckets fäste. Lyft upp skenan tills hålen på fästdelen och hålen på överstyckets fäste ligger över varandra. För skruven (14) genom hålen och säkra med en mutter (15).

15 Hänga upp portens drivenhet

Öppna porten helt, lägg ner portens drivenhet på porten (fig. A).
Lägg under en bit trä / kartong på det markerade stället (X).

Öppnaren måste monteras i ett självbärande byggnadselement i garaget. Tre olika installationsexempel visas (bild B), men det är möjligt att din installation är annorlunda och inte stämmer överens exakt med ett av dessa exempel. Vinkla ut upphängnings-järnen (12) för att få bästa sidstabilitet. På innertaket (puts, beklädnad osv.) kan man montera en stabil metallkonsol (medföljer ej) mellan två självbärande bjälkar innan öppnaren monteras. För montering i innertak av betong ska bifogade betongankare (22) användas. Mät upp avståndet mellan varje sida av öppnaren och detsjälvbärande elementet (eller taket). Kapa upphängningsjärnen till erforderlig längd. Platta till den ena änden av varje upphängningsjárn och böj eller vrid fastsättningshörnen. Undvik att böja upphängningsjärnen vid ett monteringshål. Borra 4,5 mm pilothål i de självbärande byggnadselementens (eller takets) fästpunkter. Fäst vid byggnadselementet med träskruv (20). Lyft upp öppnaren, fäst den vid fastsättningsjärnen med hjälp av en skruv (16) och en mutter (17). Kontrollera att T-skenan är centrerad över porten. TA BORT den brädan. Öppna porten med handen. Høj väggfästet om porten slår emot skenan.

Om det efter att garageportsöppnaren har monterats, i synnerhet vid användning av en skenförlängning, skulle visa sig att skenan böjer sig uppåt eller nedåt mer än 5 cm vid körstart eller -slut samt vid hinder, måste eventuellt en mittupphängning installeras på plats. Kontakta i så fall tillverkaren av garageportsöppnaren.



Se till att skenan är vågrät längs taket. Avståndet kan anpassas med de givna hålavstånden. Utstående ändrar av takfästet kan kortas vid behov.

16 Montera portens fäste

Inmontering för sektionsportar eller portar som består av en del:
DPortens fäste (7) har flera fastsättningshål. Placera portens fäste mitt uppe på portens insida så som visas i figuren. Markera hålen och skruva fast portens fäste.

OBSERVERA:

Fästpunkten på porten måste vara ramen eller ett stabilt ställe på dörrpanelen. Vid behov ska man borra igenom och skruva fast så som visas i figur B (ingår ej).

17 Montera portarmen på löpvagnen

Den raka portarmen är redan förmonterad.

Rekommenderad installation:

Lossa löpvagnen från drivenheten genom att dra i det röda handtaget och skjut den för hand mot porten. Fäst den böjda skjutstången (10) med bulten (18) i portens fäste när porten är stängd och säkra sprinten (19). Förbind den raka och den böjda skjutstången med varandra kant i kant med en överlappning på 2 hål med hjälp av en skruv (16) och säkra med en mutter (17). Välj hålen så att portarmen står i en vinkel på ca 30-40°. OBS:

Man kan också utelämna den böjda portarmen om portbeslaget har fästs helt på portkanten.



Montera upplåsningsspaken för nödupplåsningen inte är högre än 1,8 m. Fäst den gula upplysningsskylten (klistermärke) till upplåsningen på porthandtagets lina.

18 Elanslutning



För att undvika faror för personer och skador på apparaten får portens drivenhet först manövreras när så uttryckligen anges i denna bruksanvisning. Nätkontakten måste alltid vara fritt åtkomlig så att strömmen kan brytas. Elektriska installationer får endast utföras av en auktoriserad elektriker.

19 Montera väggpanelen och Multifunktions (Valfritt tillbehör)

Installera väggpanelen inom synhåll för garageporten (på minst 1,5 höjd över golvet), ur vägen för porten och dess delar och utom räckhåll för barn. Om garageportöppnaren missbrukas finns det risk för allvarliga personskadorna när garageporten stängs eller öppnas. Fäst varningsdekalen varaktigt bredvid väggpanelen. Två anslutningar finns på baksidan av väggpanelen. Skala av ca 6mm isolering från signalledningen. Skilj åt ledningarna tillräckligt för att kunna ansluta den vit-röda ledningen till anslutningen (RED) och den vita ledningen till anslutningen (WHT). Fäst väggpanelen på insidan av garaget med bifogade plåtskruvar (3). Om garaget har innervägg måste du borra 5mm hål och använda plugg (6). Vi rekommenderar att du monterar väggpanelen bredvid garagets sidoingång utom räckhåll för barn. Dra signalledningen längs med väggen och över innertaket fram till garageportöppnaren. Använd isolerade klamrar (5) för att fästa ledningen.

Anslut signalledningen till kontakter:

Manövrera brytaren

Tryck en gång på knappen för att öppna eller stänga porten. Tryck en gång till för att stoppa en port som befinner sig i rörelse.

Multifunktions-väggpanel: Tryck på den vita kvadraten för att öppna eller stoppa porten. Tryck en gång till för att stoppa porten.

Belysningsfunktion: Tryck på lampknappen för att koppla in resp. ifrån garageportöppnarens belysning. Om du slår på lampan och därefter tar garageportöppnaren i drift, kommer lampan att vara tänd i 2,5 minut. Om du trycker in knappen på nytt kommer lampan att slocka tidigare. Lampknappen påverkar inte garageportöppnarens belysningen så länge öppnaren är i drift.

20 Installera ett ljusstråleskydd (Valfritt tillbehör)

När portens drivenhet har installerats och ställts in kan ett ljusstråleskydd installeras (anslutningar 2+3). Installationsanvisningar ingår i leveransomfången för ljusridån och måste följas. **Med det valfria ljusstråleskyddet säkerställs att porten är och förblir öppen när personer, i synnerhet barn, uppehåller sig inom portområdet.** Med hjälp av ett ljusstråleskydd åker en port som håller på att stängas upp och en öppen port hindras från att stängas om någon person bryter sensorstrålen inom portområdet.

*För inspektion och underhåll av fotocellerna, se manualen för fotoceller.
För att ansluta en andra fotocell krävs adaptern ADP-1EVO.*

21 Ansluta drivenheten

Anslut portens drivenhet till ett föreskriftsenligt installerat, jordat eluttag enligt gällande riktlinjer och bestämmelser på orten.

OBSERVERA:

När drivenheten slås på, slås även drivenhetens belysning på en kort stund.

22 Ställa in och testa porten



Portens drivenhet får endast manövreras om operatören kan se hela portområdet, om området är fritt från hinder och om portens drivenhet är korrekt inställd. Ingen får gå genom porten så länge den är i rörelse. Kontrollera före första idrifttagningen att alla anordningar som inte behövs är tagna ur drift. Avlägsna alla monteringshjälpmedel och verktyg från portens svängområde.

23 Ställa in ändlägen

Ändlägena är de positioner vid vilka porten stannar om den flyttas uppåt eller nedåt. Utför följande programmeringssteg för att ställa in ändlägena. Drivenheten är utrustad med två hastigheter. Drivenhetens mjukvara lärs vid programmering att automatiskt känna av lämplig hastighet. Vikportar och portar i ett enda stycke körs enligt föreskrifterna automatiskt i låghastighet. Även portar vars körbanor är kortare än 190 cm körs i låg hastighet.

INLEDNING:

Garageportöppnaren har utformats elektroniskt så att alla inställningar som t.ex. justering av ändlägena ÖPPNA och STÄNG kan förenklas. Härigenom upptäcker och fastställer drivenheten automatiskt den kraft som behövs för att gå till dessa ändlägen.

OBS:

Vid varje hinder under uppfarten stannar portarna.

Vid varje hinder under nedfarten stannar och vänder portarna.

Besök vår webbplats www.liftmaster.eu eller skanna med din smartphoneterminal koden på baksidan av boken för att se en kort video om din nya garageportsdrivenhet.

PROGRAMMERINGSKNAPPAR:

Programmeringsknapparna sitter under det avtagbara locket på baksidan av drivenheten (se bild 24).

1. Tryck och håll in den rektangulära knappen (mellan „ÖPPNA“ och „FRÅN“) tills „ÖPPNA“-knappen börjar blinka.
2. Tryck och håll den rektangulära ”ÖPPNA“-knappen intryckt tills önskat ändläge för ”ÖPPNA“ är nått. OBS: Med ”ÖPPNA“- och ”FRÅN“-knapparna kan exakta ändpositioner ställas in eller korrigeras.
3. När önskat ändläge för ”ÖPPNA“ har nåtts, tryck åter på den rektangulära knappen. Drivenhetens belysning blinkar till under ett ögonblick och sedan börjar ”FRÅN“ att blinka.
4. Tryck och håll in ”FRÅN“ tills önskat ändläge för ”STÄNG“ är nått. Kontrollera att porten inte körs för långt eller att skenan tvingas uppåt och böjs. OBS: Med ”ÖPPNA“- och ”FRÅN“-knapparna kan exakta ändlägen ställas in eller korrigeras.
5. När porten har nått önskat ändläge „STÄNG“, tryck igen på den rektangulära programmeringsknappen. Drivenhetens belysning blinkar till under ett ögonblick och ”ÖPPNA“-knappen börjar blinka igen.
6. Tryck på ”ÖPPNA“. När porten har nått önskat ändläge „ÖPPNA“, tryck igen på den rektangulära programmeringsknappen. OBS: Om porten inte når sitt ändläge för ”ÖPPNA“ har programmeringen misslyckats. Börja då om från steg 1. Om porten inte rör sig tillräckligt långt, gå till avsnitt 33 och läs „Ofta ställda frågor“ (FAQ).
7. Tryck på „FRÅN“-knappen. Porten flyttas nu till den inställda positionen för „STÄNG“. Programmeringen är klar.

24 Testa automatisk säkerhetsreturledning



Den automatiska säkerhetsreturledningen måste testas. Vid kontakt med ett 50 mm högt hinder på marken måste garageporten åka tillbaka. Om portens drivenhet inte är korrekt inställd kan det leda till allvarliga personskador till följd av en port som stängs. Upprepa testet en gång i månaden och gör ändringar vid behov.

HINDERTEST:

Lägg ett 50 mm högt hinder (1) på golvet under garageporten. Kör porten nedåt. Porten måste åka tillbaka vid kontakt med hindret. Om porten stannar vid kontakt åker inte porten ner tillräckligt. Programmera då båda ändlägena på nytt. Om porten åker tillbaka efter kontakt med det 50 mm höga hindret ska hindret avlägsnas och porten öppnas och stängas helt en gång. Porten får inte åka tillbaka när den når portläget „Stängd“. Om porten ändå åker tillbaka måste båda ändlägena programmeras på nytt.

TEST ÖPPNA:

Lägg på 20 kg mitt på porten. Porten får inte åka upp. För sidosektionella dörrar gäller de krav som anges i 6F. Sidosektionsdörren måste vända i stängningsriktningen när den stöter på ett 50 mm högt hinder mellan huvudstängningskanten och den motsatta kanten. I öppningsriktningen måste dörren stanna.

25 Programmera fjärrkontrollen / väggtransmittern (Valfritt tillbehör)

Aktivera garageportöppnaren endast om porten är fullt synlig, fri från ev. hinder och öppnaren har justerats in korrekt. Medan garageporten öppnas eller stängs får inga personer beträda eller lämna garaget. Låt inte barn manövrera dessa tryckknappar (om förhanden) eller fjärrkontrollen, och se till att de inte leker i närheten av garageporten.

Garageportens mottagare och handsändare (fjärrkontroll) är programmerade till samma kod. Vid förvärv av ytterligare fjärrstyrningstillbehör för garageportens styrning måste ny programmering utföras för att passa denna fjärrkod.

Programmering av mottagaren för ytterligare fjärrkoder med hjälp av den runda gula lärknappen.

1. Tryck på drivenhetens gula lärknapp och släpp den därefter. Indikatorlampan lyser under 30 sekunder utan avbrott (1).
2. Tryck på den knapp på fjärrkontrollen som du önskar manövrera din garageport med (2).
3. Släpp knappen när styrenhetens belysning blinkar. Koden är inprogrammerad.

Radera alla fjärrkoder

För att inaktivera oönskade koder måste alla koder raderas: Håll in den gula runda lärknappen tills indikatorn släcks (ca 10 sek). Därmed är alla koder raderade. Varje enskild fjärrkontroll och varje nyckellöst manöver-system måste nu programmeras om.

26 Anslutning Internet-gränssnitt „Gateway“

Innan du börjar du behöver:

- En internetrouter
- En aktiv internetuppkoppling
- En ledig "Ethernet"-anslutning på din router
- Serienummer för internetgränssnitt "Gateway" (finns på enhetens baksida).
- En fotocell är ansluten till garageportens drivenhet. Om ingen fotocell är ansluten till drivenheten kan garageporten enbart öppnas.



WARNING!

För att undvika allvarliga eller livshotande skador genom en garageport under stängning:

- Endast för sektionsportar!
- Låt aldrig barn leka med garageporten, fjärrkontrollen, väggbrytaren eller andra tillbehör.
- Kör garageporten endast när den är utan tekniska fel och ingen befinner sig under porten.
- Denna produkt tillåter drift av garageporten utan att se garageporten. Porten kan därför röra sig oväntat. Passera aldrig under en garageport i rörelse.
- Endast för privat bruk och att manövreras av personer som är utbildade i dess användning.
- Öppna dörrar på fordonet (baklucka) kan skjuta in i garageportsbanan och orsaka allvarliga skador på dörren eller fordonet.
- Serienumret på baksidan av internetgränssnittet (gateway) är bara för dig. Låt inte andra människor få tag på serienumret!
- För installations- och underhållsarbete på enheten så måste alltid stickkontakten vara LÄTTTILLGÄNGLIG. Arbeta aldrig på strömförande delar!

1. Anslutning

Anslut den medföljande Ethernet-kabeln (1) till routern (2). Skjut in plug-inadaptern som gäller för strömförsörjningen till strömförsörjningen (inte nödvändig på alla modeller). Anslut med kabeln (3) nätaggregat och internetgränssnitt (gateway) (4). Observera den gröna lysdioden (5) på internetgränssnittet (gateway). Så fort det ständigt tänds, är en anslutning till servern lyckad komma om.

2. Anmälan

Ladda ner den gratis myQ-appen från App Store eller Google Play Store och skapa ett konto. Efter registrering kan du logga in med användarnamn och lösenord.

3. Registrering

Anteckna serienumret av internetgränssnittet (gateway) när du ombeds (finns på baksidan).

4. myQ kompatibla enheter, inlärnin

Med en kompatibel mobiltelefon kan myQ-kompatibla enheter programmeras. Följ instruktionerna online.

Obs: Om minst en enhet (t.ex. garageportstyrningen) framgångsrikt konfigurerats på internetgränssnittet (gateway), kommer den blå lysdioden att lysa konstant. Smartphones/tablets kan ladda ned applikationer utan extra kostnad.

- iTunes Store
- Google Play

5. Test

Om det är korrekt installerat och inloggat, bör du överväga följande Funktioner kan utlösas:

- Öppnande och stängning av garageporten
- Statusfrågsporten OPEN eller porten STÄNGD.

27 Extrautrustning (Valfritt tillbehör)

A. Anslutning för en dörr i porten

Na pripojenie spínača vo dverách (8,2 kΩ) je potrebný adaptér ADP-1EVO. Je potrebné dodržiavať pokyny uvedené v príručke k adaptéru.

B. Anslutning för blinkljus

Blinkljuset kan installeras var som helst.

Anslut motsvarande ledning till snabbkopplingsplintarna 6 och 7.

C. Andra stoppläget

Beskrivning av funktion:

Det andra stoppläget används beroende på portmodell för att öppna för ventilation, fotgängare eller husdjur. Det andra stoppet är justerbart för alla portpositioner inom de två inställda ändlägena.

Aktivera:

OBS:

Var mycket noga vid alla programmeringssteg och med knappar som ska tryckas in samtidigt. Om andra ljus än de som beskrivs börjar blinka när du trycker in knappar samtidigt, dra ur drivenheten ur nätkontakten under några sekunder. Börja därefter om programmeringen.

1. Flytta porten med fjärrkontrollen eller väggfästet till önskat andra stoppläge.
2. Välj en ledig knapp på fjärrkontrollen.
3. Tryck samtidigt på den rektangulära programmeringsknappen och "ÖPPNA"-knappen i 3 sekunder och vänta tills drivenhetsbelysningen blinkar. Tryck sedan på den tidigare valda knappen på fjärrkontrollen. För programmering av fler knappar på fjärrkontrollen, börja om igen med steg 1.

Inaktivera:

1. Flytta porten till "STÄNG"-läget.
2. Tryck samtidigt på den rektangulära programmeringsknappen och "ÖPPNA"-knappen i 3 sekunder och vänta tills drivenhetsbelysningen blinkar.

D. Automatisk stängning

Beskrivning av funktion:

säkerhetsspärr måste monteras i enlighet med EN60335-2-95.

Aktivera:

Tryck samtidigt på den rektangulära programmeringsknappen och "FRÅN"-knappen i 3 sekunder och vänta tills drivenhetsbelysningen blinkar. En tryckning på "ÖPPNA"-knappen = Tid: 10 sekunders nedräkn ingstid. Möjlighet till 180 sekunder (18 tryckningar). För att slutföra programmet, tryck på den rektangulära programmeringsknappen. Under stängningsprocessen blinkar „FRÅN“-knappen.

Inaktivera:

Tryck samtidigt på den rektangulära knappen och „FRÅN“-knappen tills drivenhetsbelysningen blinkar. För att slutföra programmet, tryck på den rektangulära programmeringsknappen.

Obs:

- Om fotocellstrålen bryts återställs utgångstiden (börja om).
- Automatisk stängning fungerar inte från andra stoppläget.
- Garageportsstyrningen måste ha nått ändläget „ÖPPNA“ för att kunna aktivera automatisk stängning.

Felsökning:

Problem: Drivenheten arbetar inte längre via fotocellen. Lösning: Inget fel. Korrekt. Återanslut fotocellen.

E. Växla mellan långsam och snabb hastighet

Beskrivning av funktion:

Drivenheten väljer automatiskt lämplig hastighet.

Växla hastighet:

1. Flytta porten till ändläget "STÄNG".
2. Tryck samtidigt på "ÖPPNA" och "FRÅN" tills drivenheten börjar blinka.

Varning: På grund av säkerhetsskäl är hastigheten för portar under 190 cm körväg inställd på långsam hastighet. Portar i ett stycke, vikportar samt alla typer av svängportar får endast köras i långsam hastighet.

F. Tilldelning av fjärrkontrollens knappar för ÖPPNA, STOPP eller STÄNG

Beskrivning av funktion:

Varje knapp på fjärrkontrollen kan ges ett "ÖPPNA"-, "STOPP"- eller "STÄNG"-kommando.

ÖPPNA:

Tryck samtidigt på den gula lärknappen och "PÅ"-knappen tills LEDlysdioden tänds. Tryck nu på den knapp på fjärrkontrollen som ska tilldelas kommandot „ÖPPNA“ och vänta tills drivenhetens belysning blinkar.

STOPP:

Tryck samtidigt på den gula lärknappen och den rektangulära programmeringsknappen tills LED-lysdioden tänds. Tryck nu på den knapp på fjärrkontrollen som ska tilldelas „STOPP“-kommandot och vänta tills drivenhetens belysningar blinkar.

STÄNG:

Tryck samtidigt på den gula lärknappen och "FRÅN"-knappen tills LED-lysdioden tänds. Tryck nu på den knapp på fjärrkontrollen som ska tilldelas kommandot „STÄNG“ och vänta tills drivenhetens belysning blinkar.

G. Semesterläge (endast med 78EV väggfäste):

I detta läge kan garageporten inte manövreras via fjärrkontroll.

H. Slå på och stäng av drivenhetens belysning (endast med 78EV väggfäste)::

Drivenhetens belysning kan sättas på och stängas av när som helst. Automatisk belysning (endast med fotocell och väggkonsol) Så snart ljusstrålen bryts tänds belysningen vid öppen port. Aktivering: Tryck på „LIGHT“-knappen på väggkonsolen och håll in den i 10 sekunder. Inaktivering: se aktivering.

I. Fjärrstyrt nyckellöst manöversystem (endast med 780EV trådlös knappsats):

Manövrera dörren med en personlig 4-siffrig kod.

J. Tillfällig åtkomst (endast med 780EV trådlös knappsats):

En tillfällig kod kan inprogrammeras för begränsad åtkomst till garaget (under en begränsad tid eller begränsat antal öppningsoperationer).

K. Stängningsfunktion genom en enda knapp (endast med 780EV trådlös knappsats):

Utan åtkomstkoden kan porten inte stängas från alla positioner (inte öppnas).

L. myQ (endast med 828EV Internetgränssnitt "Gateway"):

Möjliggör: aktivering av garageportsfunktionen via Internet eller kompatibel mobiltelefon.

M. Säkerhetskant (endast med ADP-1EVO).

Gör det möjligt att använda garageportöppnaren med en säkerhetskant (8,2k Ohm). Den inlärda driftkraften för garageportöppnaren ökas automatiskt.

Uppmärksamhet: gäller endast med godkända säkerhetskanter.

N. myQ LED-ljus.

myQ LED-lampan (827EV) kan programmeras med garageportöppnaren för ytterligare belysning.

O. Strömförsörjning externa enheter (anslutning 30Volt)

30VDC/max. 50mA

Obs: För extern (universal-)mottagare måste standby-läget under 1 Watt vara avstängt.

P. Från-/tillslag av standby-läget under 1 Watt

Från fabrik är alltid standby-läget under 1 Watt tillslaget. (Efter släckning av belysning och med stängd garageport.) Stäng av standby-läget under 1 Watt:

1. Koppla ur enheten från nätet.
2. Tryck samtidigt på UPP- och NER-knapparna på baksidan på installationspanelen och håll kvar.
3. Anslut enheten igen medan knapparna fortfarande är intryckta.
4. Efter ca 5 sekunder blinkar driftlampan 10x som bekräftelse.

Obs:

Varje gång drivningen nu kopplas bort från elnätet blinkar driftlampan vid återinkoppling 10x för att indikera att standby-läget under 1 Watt är avstängt. Tillslag av standby-läget under 1 Watt:

Se aktivering.

Q. Cykelräknare

Drivenheten kan visa antalet aktiveringscykler (öppna-stäng=1).

1. Koppla bort enheten från strömmen.
2. Tryck samtidigt in och håll inne den runda och den rektangulära knappen på baksidan av drivenheten.
3. Anslut enheten igen medan knappen fortfarande är intryckt.
4. Efter ca 5 sekunder börjar lysdioden att blinka. En gång per 1000 cykler. Släpp därefter knapparna.

28 Manövrera portens drivenhet

Automatisk öppning / stängning av porten:

Portens drivenhet kan aktiveras med hjälp av följande apparater:

- Handsändare: Tryck på knappen tills porten sätts i rörelse.
- Väggknapp (om detta tillbehör är installerat): Tryck på tryckknappen tills porten sätts i rörelse.

Manuelles Öffnen des Tores (Handbetrieb):



Om möjligt ska porten vara helt stängd. Svaga eller defekta fjädrar kan leda till att en öppen port plötsligt faller ner, **vilket kan leda till materiella skador och allvarliga personskador.**

LÄSA UPP: Dra snabbt ner det röda handtaget. Öppna sedan porten för hand. **Dra inte i linan för att öppna / stänga porten!**

ATT LÄSA: Frigöringsmekanismen förhindrar att löpvagnen låses automatiskt igen. Tryck på den gröna knappen på vagnen och nästa gång porten sätts i rörelse låses systemet igen.

Funktionsförlopp:

Vid manövrering av portens drivenhet med hjälp av fjärrkontroll eller väggknapp:

- stängs porten om den är helt öppen,
- öppnas porten om den är stängd,
- stoppas porten om den just håller på att öppnas eller stängas,
- rör sig porten i motsatt riktning än den senaste utförda rörelsen, om porten är delvis öppen,
- åker porten tillbaka till öppet portläge om den stöter på ett hinder under stängningsförloppet,
- stoppas porten om stöter på ett hinder när den håller på att öppnas.
- Ljusstråleskydd (tillval): Med hjälp av ett ljusstråleskydd åker en port som håller på att stängas upp och en öppen port hindras från att stängas om någon person bryter sensorstrålen inom portområdet.
- MULTIFUNKTIONS-VÄGGPANEL
Tryck en gång på den stora tryckknappen (1) för att öppna eller stänga porten. Tryck en gång till för att stoppa en port som befinner sig i rörelse. Använda belysningen Tryck på knappen (2) med texten LIGHT för att slå på eller ifrån garageportöppnarens belysning. Om porten just öppnas eller stängs är denna knapp utan betydelse för öppnarens belysning. Om du slår på belysningen och därefter aktiverar garageportöppnaren, kommer lampan att lysa under 2,5 minut. Tryck en gång till på knappen för att slå ifrån belysningen i förtid.

Drivenhetens belysning tänds vid följande fall:

1. Första gången portens drivenhet slås på (kort)
 2. Avbrott i strömtillförseln (kort)
 3. Varje gång portens drivenhet slås på.
- Ljuset släcks automatiskt efter 2 1/2 minuter.

29 Montera varningsskyltar (se bild 28)

30 Rengöring och underhåll



Före alla skötsel-, rengörings- och underhållsarbeten måste nätkontakten dras ut. Risk för elstötar!

Skötsel av portens drivenhet

En korrekt installation garanterar en optimal funktion av portens drivenhet med minimal underhållsinsats. Någon ytterligare smörjning krävs inte. Grov smuts i löpskenan kan inverka negativt på funktionen och måste avlägsnas.

31 Rengöring

Rengör drivhuvudet, väggknappen och handsändaren med en mjuk, torr trasa. Använd inte någon vätska.

32 Underhåll



Anläggningen, i synnerhet kablar, fjädrar och fastsättningsdelar ska ofta kontrolleras med avseende på tecken på slitage, skador eller bristfällig balans. Användes inte apparaten om reparations- eller inställningsarbeten måste genomföras eftersom ett fel i anläggningen eller en felaktigt balanserad port kan orsaka personskador. Reparationer av elektrisk utrustning och grindar får endast utföras av en auktoriserad specialist/expert. Utför aldrig reparationer själv, eftersom det kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Observera underhållsinstruktionerna på dörren och följ dörstillverkarens anvisningar.

En gång i månaden:

- Testa den automatiska säkerhetsreturledningen igen och ställ in den på nytt vid behov.
- Manövrera porten manuellt. Kontakta underhållsföretaget om porten inte är balanserad eller inte sitter fast korrekt.
- Kontrollera att porten öppnas och stängs helt. Ställ vid behov in ändlägesbrytaren och / eller kraften på nytt.

Två gånger om året:

- Kontrollera remmenspänningen. Lossa då först löpvagnen från drivenheten. Anpassa remmenspänningen vid behov.

En gång om året (på porten):

- Smörj portullar, lager och leder. Någon ytterligare smörjning av portens drivenhet krävs inte.

Inställning av ändlägesbrytare och kraft:

Dessa inställningar måste kontrolleras och genomföras korrekt vid installationen av drivenheten. P.g.a. väderförhållanden kan mindre ändringar uppkomma vid driften av portens drivenhet som måste åtgärdas genom en ny inställning. Detta kan särskilt ske under det första driftsåret.

Följ anvisningarna för att ställa in ändlägesbrytaren och dragkraften noggrant och testa den automatiskt säkerhetsreturledningen på nytt efter varje ny inställning.

33 Byta handsändarens batteri

Handsändarens batteri:

Batterierna i handsändaren är ytterst långlivade. Om sändningsområdet minskas måste batterierna bytas ut. Batterierna omfattas inte av garantin.

Beakta följande batterianvisningar:

Batterier får inte slängas i hushållssoporna. Alla förbrukare är enligt lag skyldiga att slänga batterier på de för detta ändamål avsedda samlingsställena. Ladda aldrig upp batterier igen som inte är avsedda för uppladdning. Explosionsrisk!

Håll batterier borta från barn, kortslut dem inte eller ta isär dem.

Uppsök omedelbart en läkare om ett batteri har svalts.

Rengör vid behov batteri- och apparatkontakter innan batterierna läggs i.

Avlägsna omedelbart tomma batterier ur apparaten!

Förhöjd läckagerisk!

Utsätt aldrig batterier för hög värme såsom solsken, eld eller liknande!

Förhöjd läckagerisk!

Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor. Spola genast ställen som utsatts för batterisyra med riklig mängd vatten och uppsök omedelbart en läkare.

Byt alltid ut alla batterier samtidigt.

Sätt endast i batterier av samma sort, inga olika sorter eller använda och nya batterier tillsammans.

Avlägsna batterierna ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid.

Byta batteri:

Öppna locket på baksidan av batterihöljet med en skruvmejsel. Avlägsna locket och underliggande styrning. Skjut batteriet åt sidan och ta ut det. Kontrollera polerna vid isättning av det nya batteriet. Montera ihop fjärrkontrollen igen.

OBSERVERA!

Explosionsrisk vid felaktigt byte av batteriet. Får endast bytas mot samma eller likvärdig sort (CR2032).

34 Drivenhetsbelysning

LED-drivenhetsbelysning har en mycket lång livslängd och är underhållsfri. Ljusskyddet kan inte tas bort.

35 Avfallshantering



Våra elektriska och elektroniska enheter får inte kasseras tillsammans med hushållsavfallet och måste enligt WEEE-direktivet 2012/19/EU för elektriskt avfall kasseras korrekt efter användning, för att säkerställa återvinning av materialen. Den separata bortskaffningen av elektrisk utrustning leder till en miljövänlig kassering och är helt gratis för konsumenten. WEEE-registreringsnr i Tyskland: DE66256568.

Respektive förpackningar från privata slutanvändare måste enligt direktivet kasseras separat från hushållsavfallet. Förpackningarna får inte kasseras tillsammans med restavfall, organiskt avfall och absolut inte i naturen. Förpackningsmaterialen måste, beroende på materialet, kasseras separat och i därför avsedda återvinningscontainers (vissa kommuner erbjuder särskilda återvinningsstationer).



Våra batterier är tillverkade i enlighet med gällande lagstiftning. Symbolen med den "överkryssade avfallscontainern" anger att batterier inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Batteri som ingår i produkten (tekniska specifikationer).

För att undvika belastning på miljön och/eller hälsan måste gamla batterier enligt gällande lagstiftning kasseras vid kommunens återvinningsstationer eller i särskilda behållare i butiker. Batterier får endast lämnas till återvinning i urladdat tillstånd och avseende litiumbatterier endast med förtejpade poler. Batterierna kan enkelt tas ur våra enheter för att kasseras.

Registreringsnummer i Tyskland: 21002670.

36 Ofta ställda frågor

1. Portens drivenhet kan inte sättas på med fjärrkontrollen:

- Är drivenheten ansluten till strömförsörjningen? Kontrollera säkringen eller överströmsbrytaren om någon lampa som är ansluten till eluttaget inte tänds (Vissa eluttag sätts på med en väggkontakt).
- Är alla portspärrar deaktiverade? Se säkerhetsanvisningarna.
- Försök sätta på drivenheten med ett nytt batteri.
- Om du har två eller flera handsändare av vilka endast en fungerar ska mottagarens programmering kontrolleras.
- Är det snö / is under porten? Då är porten eventuellt fastfusen i marken. Avlägsna eventuella hinder.
- Eventuellt är portfjädern defekt. Denna måste bytas ut av en behörig firma.

2. Handsändarens sändningsområde är för litet:

- Har något batteri lagts i? Sätt i ett nytt batteri.
- Testa fjärrkontrollen i fordonet på ett annat ställe.
- Sändningsområdet minskas vid metallportar, aluminium- eller metallpaneler.

3. Porten åker tillbaka utan uppenbar anledning:

- Förhindras porten av något? Dra i den manuella upplåsningen och manövrera porten för hand. Kontakta underhållsföretaget om porten inte är balanserad eller inte sitter fast korrekt.
- Programmera om drivenhetens arbetskraft och vägsträcka.
- Ta bort is eller snö inom portens stängningsområde.
- Om porten åker tillbaka när portläget „Stängd“ nås måste ändlägesbrytaren ställas in för detta portläge. Efter varje inställning måste den automatiska säkerhetsreturledningen testas igen:
- Det är inte ovanligt att man nu och då måste ställa in ändläget på nytt. Särskilt till följd av väderförhållanden kan portvägen ställa om sig.

4. Garageporten öppnas och stängs av sig själv:

- Radera alla handsändare och programmera sedan om dem. Se punkt 25.
- Sitter fjärrkontrollsknappen fastklämd i läget „PÅ“?
- Använd endast originalfjärrkontroller! Användning av främmande produkter leder till störningar.
- Knappen på fjärrkontrollen trycktes ner av misstag (ficka).
- Väggkontaktens kabel är skadad (testa att avlägsna denna).
- Ett tillbehör som är anslutet till drivenheten utlöser rörelsen (testa att avlägsna detta).

5. Porten stängs inte helt:

- Programmera om drivenhetens vägsträcka. Kontroll av mekaniska komponenter med avseende på förändringar, t.ex. portarmar och beslag. **Efter varje ny inställning av portläget „Stängd“ måste den automatiska säkerhetsreturledningens funktion testas igen.**

6. Porten öppnas, men stängs inte:

- Om ett ljusstråleskydd finns installerat måste detta kontrolleras. Om lysdioden på ljusstråleskyddet blinkar måste riktningen korrigeras.
- Kontrollera handsändarens och väggknappens funktion.

7. Drivenhetens belysning tänds inte:

- Port Öppna eller Stänga. Belysningen förblir tänd i 2,5 minuter.
- Koppla från drivenheten från nätet och anslut den igen. Belysningen tänds i några sekunder.
- Ingen ström.

8. Drivenhetens belysning släcks inte:

- Koppla från drivenheten en kort stund från strömförsörjningen och försök igen.
- De 2,5 minuterarna har ännu inte gått.

9. Motorn brummar eller kör en mycket kort stund, men fungerar sedan inte:

- Garageportsfjädrarna är defekta. Stäng porten och lossa löpvagnen från drivenheten genom att dra i handtaget (manuell upplåsning). Öppna och stäng porten för hand. Om porten är korrekt balanserad hålls den på alla portvägens punkter av sig själv av portfjädrarna. Kontakta ditt underhållsföretag om så inte är fallet.
- Om detta problem uppkommer vid den första idrifttagningen är porten eventuellt spärrad. Deaktivera portspärren.
- Koppla från drivenheten från porten och försök utan port. Programmera eventuellt om drivenhetens arbetskraft och vägsträcka om porten är OK.

10. Drivenheten går endast åt ett håll:

- Portfjädrarna eventuellt defekta eller porten går trögt åt ett håll.
- Programmera om drivenhetens arbetskraft och vägsträcka om porten är OK.

11. Remmen klappar mot skenan:

- Ändra remmenspänningen. Oftast är orsaken en för starkt spänd kedja. Fjädern på skenans spännanordning får inte pressas ihop helt.
- Porten har ingen jämn gång och försätter drivenheten i gungning. Förbättra portens gång.

12. Portens drivenhet startar inte p.g.a. strömavbrott:

- Lossa löpvagnen från drivenheten genom att dra i handtaget (manuell upplåsning). Porten kan nu öppnas och stängas för hand. Om portens drivenhet aktiveras igen förbinds även löpvagnen igen.
- Om en extern nödupplåsning finns installerad så kopplas löpvagnen från drivenheten med hjälp av denna upplåsning från utsidan av garaget.

13. Porten reverserar efter det att kraften har lärts in:

- Laktta skenan om den böjs. Drivenheten behöver mycket kraft för att röra på porten. Reparera porten eller montera den korrekt.
- Porten är mycket tung eller i dåligt skick. Ring en specialist.

14. Skenan på drivenheten böjer sig:

- Porten är tung, mycket tung, har en trög gång eller är i dåligt skick. Ring en specialist.
- Om skenan vibrerar under körning så är det ett tecken på att porten inte fungerar regelbundet och har ett ständigt växlande kraftbehov. Ring en specialist, smörj porten vid behov. Ytterligare en upphängning på skenan kan avhjälpa problemet.

15. Drivenheten „kör“ (motorn roterar hörbart) men löpvagnen rör sig inte:

- Löpvagnen är fränkopplad från drivenheten.
- Vid en ny installation: Vid hopmonteringen av motorn och skenan monterades inte den förmonterade adapterhylsan mellan motoraxeln och skenan. Denna hylsa är förmonterad från fabriken, men kan avlägsnas. Om man står bakom drivenheten kan man iakttä ut kugghjulet i skenan roterar eller om endast motorn gör det.
- Vid en ny installation: Remmen har hoppat av kugghjulet i skenan. Om man står bakom drivenheten kan man se kugghjulet.
- Efter långvarig användning: Är upplåsningen defekt eller permanent lossad?
- Efter långvarig användning: Hylsan mellan skenan och motorn eller motordrivenheten är defekt.

16. Porten lossas av sig själv från löpvagnen och stannar.

- Om en extern upplåsning vid strömavbrott är installerad måste man kontrollera om denna spänns och låses upp när porten öppnas. Iakttä mekanismen och ställ in den på nytt vid behov.
- Upplåsningens handtag får inte fastna i andra föremål.

17. Ställa in kraften

- Tryckknappen för justering av kraften finns under locket på baksidan av drivenheten. Genom kraftavkänning ställer du in lämplig kraft för öppning och stängning av porten.
 1. Öppna locket på baksidan av drivenheten.
 2. Tryck två gånger på den gula lärknappen för att gå in i programmeringsläget för kraft. LED-lysdioden och "ÖPPNA"-knappen blinkar. Tryck på "ÖPPNA". Porten rör sig endast i öppetändläget och lär sig den kraft som behövs. Så snart ändläget „ÖPPNA“ nås börjar LED-ljuset och „FRÅN“-knappen att blinka. Tryck på „FRÅN“-knappen. Porten går nu in i sin slutliga position och lär sig under tiden den kraft som behövs.

37 Diagnostiktabell

Garageportstyrningen är utrustad med en diagnostisk funktion. „ÖPPNA“- och „STÄNG“-knapparna på drivenheten blinkar. Räkna antalet blinkningar mellan två blinkpauser. Det är alltid den senast inträffade händelsen som kommer att visas.

DISPLAY		SYMPTOM	LÖSNING
ÖPPNA knapp	FRÅN knapp		
1	1	Drivenheten stänger inte och lamporna blinkar på enheten.	Fotocellsensorerna (tillbehör) har avlägsnats, är trasiga eller felmonterade.
1	2	Drivenheten stänger inte och lamporna blinkar på enheten.	Den anslutna fotocellenheten har en trasig ledning eller en av ledningarna är felaktigt ansluten.
1	3	Väggströmbrytaren fungerar inte.	Kabelfel i väggströmbrytaren eller felaktig anslutning. Utför test på en ny ledning om felet inte kan upptäckas.
1	4	Garageportsstyrningen stänger inte och lamporna blinkar på enheten.	Det finns ett hinder inom området för fotocellen eller fotocellen är inte korrekt riktad. De röda LED-lamporna på fotocellsenheten blinkar om en korrekt funktion inte kan säkerställas. (Reparation behövs).
1	5	Porten rör sig bara några centimeter och stannar sedan eller vänder.	Trög eller defekt garageport. Öppna eller stäng porten manuellt eller låt en fackman inspektera porten (reparation behövs).
1	5	Ingen rörelse, endast ett "klick".	Porten är mekaniskt blockerad, stängd eller portfjädrarna är defekta. Lås upp porten från drivenheten och testa styrningen.
1	5	Drivenheten brummar men rör sig inte.	Porten är mekaniskt blockerad, stängd eller portfjädrarna är defekta. Lås upp porten från drivenheten och testa styrningen.
1	6	Porten rör sig långsamt in i en annan position efter det att enheten har stängts.	Porten är defekt eller dåligt balanserad och dess styrning behöver repareras.
2	1-5	Porten rör sig inte alls.	Kontakta en fackman.
4	1-4	Tor fährt nicht vollständig in die eingelernte Endposition.	Tor defekt oder sehr schwergängig. Tor entriegeln und testen. Laufweg neu einlernen.
5	1	Anslutning 1+2 för väggströmbrytare är kortsluten längre än 4 sekunder.	Kabelfel i matarledningen. Kabel leder inte 230 volt eller leder i samma rör. Testa ny kabel.

38 Extra tillbehör

Använd endast originaltillbehör från.

Främmande produkter kan orsaka felaktiga funktioner.

- | | | |
|-----|------------|-----------------------------------|
| 1. | TX4EVF | 4-Kanals Fjärrkontroll |
| 2. | TX4UNIF | 4-Kanals Universal-Fjärrkontroll |
| 3. | TX4EVS-01 | 4-Kanals Fjärrkontroll |
| 4. | TX4UNIS-01 | 4-Kanals Universal-Fjärrkontroll |
| 5. | 128EV | 2-Kanals väggsändare |
| 6. | 780EV | Trådlös knappsats |
| 7. | 828EV | Internetgränssnitt "Gateway" |
| 8. | EQL01EV | Nödöppning |
| 9. | 1702EV | Nödöppning |
| 10. | 75EV | Belyst väggströmbrytare |
| 11. | 78EV | Multifunktionsväggfäste |
| 12. | FLA-1LED | Blinkande ljus |
| 13. | G770E | Fotocell |
| 14. | 827EV | Fjärrstyrda myQ-lampan |
| 15. | 771EV | Fotocell |
| 16. | 772EV | Fotocell |
| 17. | 100034 | Nyckelbrytare (dold) |
| 18. | 100041 | Nyckelbrytare (synlig) |
| 19. | 041A4060 | Adapter-set för bilmonteringssats |
| 20. | 860EV | 3-Kanals Universalmottagare |
| 21. | 771EVK | Fotocell-set |
| 22. | ADP-1EVO | Extern adapter |
| 23. | 8200 | dörr-i-dörr-omkopplare |

39 Dörrdimensioner och dörrvikt

Sektionsport	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. bredd (mm)	4100	4550	5550	5780
max. höjd (mm)	2560	2690	2590	2690
max. vikt (kg)	100	130	150	170

Vipport	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. bredd (mm)	3250	5000	5000	5000
max. höjd (mm)	2260	2300	2300	2300
max. vikt (kg)	76,65	126	126	126

40 Reservdelar / Garanti

Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av garantin.

Villkor kan hittas under www.liftmaster.eu

41 Försäkran om överensstämmelse

Konformitetsförklaringen bifogas denna bruksanvisning.

Typ av radioutrustning (TX4EVF, 128EV) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Avsett användningsområde

Operatören får inte användas i explosiva områden, i extremt salt luft eller i aggressiv atmosfär. Dörren får inte vara en del av ett brandskyddssystem, en utrymningsväg eller en nödutgång som automatiskt stänger dörren i händelse av brand. De lokala byggnadsbestämmelserna måste följas. Vid skador som orsakats av annan och felaktig användning upphör tillverkarens garanti att gälla vid användning av defekta delar, obehöriga ändringar av operatören, modifieringar av operatören och dess komponenter.

43 Förvaring och demontering

Enheten ska förvaras på följande sätt:

- i slutna, torra rum som är skyddade från fukt.
- Lagringstemperatur från -25 °C till +65 °C.
- Säkrad mot att falla omkull och tillåta obehindrad passage.

Vid avveckling eller demontering måste enheten och dess tillbehör kopplas bort från all strömförsörjning.

1. Dra ut huvudkontakten ur uttaget och kontrollera om spänning saknas.
2. Demontering sker i omvänd ordning jämfört med montering.

44 Tekniska specifikationer

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Ingångsspänning	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. dragkraft	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cykler / dag	20	30	40	50
Cyklar / timme	6	10	10	10
Standby (med stängd port)	0.8 W			
Motortyp	DC-växelmotor med kontinuerlig smörjning			
Bullernivå	54dB			
Drifttyp	Kamremmar			
Körbanans längd	2520 mm (8023CR5)			
Ingångshastighet upp till	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. målvikt	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Portstorlek, höjd / bredd	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Belysning	Påslagen när drivenheten har startat, Av 2 1/2 minuter efter stopp			
Portstänger	Justerbar portarm, lina för Löpvagnens upplåsning			
Säkerhet Personlig	Knappsats och automatiskt stopp vid nedåtgående rörelse / knapptryckning och automatiskt stopp vid uppåtgående rörelse			
Elektronisk	Automatisk kraftinlärnin			
Elektrisk	Överbelastningsskydd för transformatorn och lågspänningsledningar för väggfäste			
Ändlägesbrytare	Optisk detektion av varvtal och ändlägemekanisk rotationssensor / passpointdetektor			
Inställning av ändlägen	Elektronisk			
mjukstart / mjukstopp	alla modeller			
Längd (total)	3183 mm (8023CR5)			
Nödvändigt takavstånd	minst 35 mm			
Hängvikt	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Mottagare Minnesregister	180	180	180	180
Driftsfrekvens:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Handsändare Model TX4EVF				
Handsändare driftsfrekvens	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Handsändare sändningseffekten	<10 mW			
Handsändare batteri	3V CR2032			

WSKAZÓWKA:

Oryginalna instrukcja montażu i obsługi została przygotowana w języku niemieckim.
Każda inna dostępna wersja językowa jest tłumaczeniem oryginalnej wersji niemieckiej..

1	Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	2
2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	3
3	Zakres dostawy	3
4	Przegląd produktu	3
5	Przed rozpoczęciem	3
6	Typy bram	3
7	Przygotowanie	3
8	Potrzebne narzędzia	4
9	Składanie szyny	4
10	Napinanie paska rozrządu	4
11	Montowanie szyny do napędu	4
12	Ustalenie środka bramy garażowej	4
13	Montaż zamocowania do nadproża	4
14	Mocowanie napędu do nadproża	4
15	Wieszanie napędu bramy	5
16	Montaż zamocowania bramy	5
17	Mocowanie ramienia bramy do wózka jezdnego	5
18	Podłączenie elektryczne	5
19	Podłączanie podświetlonego przycisku ściennego lub konsoli ściiennej (Akcesoria opcjonalne)	5
20	Instalacja zapory świetlnej (opcjonalne)	6
21	Podłączenie jednostki napędowej	6
22	Ustawienie i testowanie bramy	6
23	Ustawianie pozycji końcowych	6
24	Testowanie zabezpieczającego systemu automatycznego cofania	7
25	Programowanie zdalnego sterowania / radiowego przełącznika ściennego (opcjonalne)	7
26	Internetowy interfejs połączenia "Gateway"	7
27	Wyposażenie specjalne (opcjonalnie)	8
28	Obsługa napędu bramy	10
29	Mocowanie znaków informacyjnych (ilustr. 28)	10
30	Czyszczenie i konserwacja	10
31	Czyszczenie	10
32	Konserwacja	11
33	Wymiana baterii w nadajniku ręcznym	11
34	Oświetlenie napędu	11
35	Utylizacja	12
36	Często zadawane pytania	12
37	Tabela Diagnostyki	14
38	Akcesoria opcjonalne	15
39	Wymiary i waga bramy	15
40	Części zamienne / Gwarancja	15
41	Deklaracja zgodności	15
42	Przewidywany obszar zastosowania	15
43	Przechowywanie i demontaż	15
44	Dane techniczne	16

NALEŻY STARANNIE PRZECZYTAĆ TE WSKAZÓWKI!

1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem montażu:

Należy przeczytać instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Instrukcję należy zachować, aby móc z niej skorzystać w późniejszym czasie. W przypadku zmiany właściciela urządzenia należy przekazać mu instrukcję obsługi. Następujące symbole stosowane są przed wskazówkami ostrzegającymi przed szkodami osobowymi lub rzeczowymi. Należy starannie przeczytać te wskazówki.



OSTROŻNIE

Szkody osobowe lub rzeczowe



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo spowodowane prądem elektrycznym lub napięciem

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Napęd bramy został zaprojektowany z myślą o bezpiecznej obsłudze i pod tym kątem przetestowany, bezpieczeństwo obsługi może być jednakże zagrożone tylko wtedy, gdy podczas instalacji i obsługi bardzo dokładnie wypełniane są zalecenia podanych poniżej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Monter (specjalista) musi uważnie przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję. Okna, drzwi i bramy z napędem mechanicznym muszą zostać skontrolowane przed pierwszym użyciem i przynajmniej raz do roku przez specjalistę, pod kątem bezpiecznego użytkowania. Specjalista to osoba, która posiada wystarczającą wiedzę, na podstawie specjalistycznego wykształcenia i doświadczenia, w zakresie okien, drzwi i bram z napędem mechanicznym oraz osoba, która wystarczająco zaznajomiona jest z odpowiednimi państwowymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa pracy oraz ogólnie przyjętymi regułami technicznymi, aby ocenić bezpieczeństwo użytkowania okien, drzwi i bram z napędem mechanicznym.
- Monter zobowiązany jest do uprzedniego zaznajomienia się z następującymi normami: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Przeszkolony fachowiec/specjalista zobowiązany jest do poinformowania użytkownika w kwestii:
 - Obsługi napędu oraz powiązanych zagrożeń
 - Obsługi ręcznego awaryjnego mechanizmu odryglowującego
 - Regularnych prac konserwacyjnych, przeglądów i dbałości o system oraz zadań użytkownika
 - Użytkownik zobowiązany jest do przeszkolenia pozostałych użytkowników z zakresu obsługi omawianego napędu. Po prawidłowym zamontowaniu napędu osoba odpowiedzialna za montaż, zgodnie z Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE, zobowiązana jest do wydania deklaracji zgodności WE dla bram. Ponadto, na systemie bramowym należy umieścić oznakowanie CE wraz z tabliczką znamionową. Obowiązek ten dotyczy również modernizacji bram obsługiwanych ręcznie. Dodatkowo, należy wypełnić protokół przekazania do użytku oraz dziennik inspekcji.
- Brama musi być wyważona. Należy naprawić bramy, których ruch jest niemożliwy lub bramy, które się zacięły. Bramy garażowe, sprężyny bram, kable, podkładki, uchwyty i szyny są wówczas pod bardzo dużym napięciem, co może być przyczyną poważnych obrażeń. Nie wolno podejmować prób poluzowania bramy, poruszania nią ani jej wyrównywania. Należy zgłosić się do serwisu lub specjalisty w zakresie bram.
- Przy instalowaniu i konserwowaniu napędu bramy nie wolno nosić biżuterii, zegarków ani luźnego ubrania.
- Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych przez nawinięcie, należy przed instalacją napędu bramy zdemonstrować wszystkie liny i łańcuchy podłączone do bramy.
- Podczas instalacji i podłączenia elektrycznego należy przestrzegać obowiązujących miejscowych przepisów budowlanych i elektrotechnicznych. **Urządzenie to spełnia wymagania klasy ochrony 2 i nie wymaga uziemienia.**
- Aby uniknąć szkód w przypadku szczególnie lekkich bram (np. bramy z włókien szklanych, aluminiowe lub stalowe) należy zamontować odpowiednie wzmocnienie. W tej sprawie należy zwrócić się do producenta bramy.
- Należy przetestować zabezpieczający system automatycznego cofania. W przypadku kontaktu ze znajdującą się na ziemi przeszkodą o wysokości 55 mm brama garażowa MUSI się cofnąć. Nieprawidłowe ustawienie napędu bramy może być przyczyną poważnych obrażeń ciała spowodowanych przez zamykającą się bramę. Raz w miesiącu powtórzyć test i w razie potrzeby dokonać wymaganych zmian.
- Urządzenie to nie może być instalowane w pomieszczeniach wilgotnych ani mokrych.
- Podczas pracy brama nie może w żadnym wypadku blokować przejść publicznych.
- Należy pilnować dzieci, aby zapewnić, że nie będą bawiły się urządzeniem. Koniecznie należy zachować niniejsze instrukcje.
- W celu przypomnienia wszystkim osobom obsługującym bramę o konieczności zachowania bezpieczeństwa, obok podświetlonego przycisku ściennego należy zamocować **tabliczkę ostrzegawczą dotyczącą bezpieczeństwa dzieci**. Tabliczki ostrzegające przed zakleszczeniem należy zamocować w dobrze widocznych miejscach.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do tego, by obsługiwały je osoby (łącznie z dziećmi) z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, niedoświadczone lub mające niewystarczającą wiedzę, chyba że ich bezpieczeństwo zapewnione będzie przez nadzór osoby odpowiedzialnej lub otrzymały od niej instrukcje, jak należy używać urządzenia.
- Aby uniknąć uszkodzenia bramy, należy dezaktywować wszystkie istniejące blokady/zamki.
- W razie potrzeby urządzenia obsługowe NALEŻY instalować w miejscu, z którego widać bramę, będącym poza zasięgiem dzieci. Nie wolno pozwalać dzieciom obsługiwać przycisków ani też sterowania radiowego. Niewłaściwe użycie napędu bramy może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Napęd bramy może być obsługiwany TYLKO wtedy, gdy osoba obsługująca może obserwować cały zasięg bramy, obszar ten jest wolny od przeszkód, a napęd bramy jest prawidłowo ustawiony. Nie wolno przechodzić przez bramę, dopóki brama jest w ruchu. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawy w pobliżu bramy.
- Ręczne odblokowanie stosować tylko do odłączenia wózka jeźdźnego od napędu i - jeśli możliwe - TYLKO gdy brama jest zamknięta. Nie używać czerwonego uchwyty do podnoszenia ani opuszczania bramy.
- Przed przeprowadzeniem napraw lub usunięciem osłon należy odłączyć napęd bramy od zasilania. **Naprawy i instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez posiadającego odpowiednie uprawnienia elektryka.**
- Produkt ten wyposażony jest w transformator ze specjalnym kablem. W przypadku jego uszkodzenia wymiany na nowy oryginalny transformator może dokonać WYŁĄCZNIE odpowiednio wykwalifikowany personel fachowy.
- Przy uruchomieniu urządzenia odblokowania awaryjnego może dojść do niekontrolowanych ruchów bramy, jeżeli sprężyny są słabe lub złamane lub gdy brama nie jest wyważona.
- Uchwyt do odblokowania awaryjnego montować nie wyżej niż 1,8 m.
- Podłączenie wyłącznika drzwiowego, listwy bezpieczeństwa i drugiej fotokomórki wymaga zastosowania adaptera ADP-1EVO. Muszą one być zgodne z normą EN12453.
- Brak konserwacji może prowadzić do niebezpiecznej eksploatacji.

Koniecznie należy zachować niniejsze instrukcje

2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten mechanizm otwierania bram garażowych został zaprojektowany zgodnie z wymaganiami dyrektywy maszynowej UE 2006/42/WE. Mechanizm otwierania bram garażowych zawiera zintegrowany odbiornik radiowy. Dostępne są opisane akcesoria opcjonalne, które mogą mieć inne zastosowanie. System obsługujący bramy garażowe jest przeznaczony wyłącznie do otwierania i zamykania bram garażowych (patrz rozdział 6 „Rodzaje bram”). Należy zwrócić uwagę na specyfikacje producentów dotyczące połączenia bramy i systemu obsługującego. Brama musi spełniać wymagania mechaniczne zgodnie z wymogami UE: EN 12064.

Niewłaściwe użytkowanie napędu może zwiększyć ryzyko wypadków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za takie zastosowanie. Do napędu mogą być podłączane wyłącznie oryginalne akcesoria. W przypadku tego napędu brama musi spełniać aktualnie obowiązujące międzynarodowe i krajowe normy, wytyczne i przepisy UE: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Zakres dostawy

Przed przystąpieniem do montażu sprawdzić, czy dostarczone zostały wszystkie części. Wskazówka: Numeracja dotyczy tylko danego rozdziału.

Lista części:

1.	Głowica napędowa	1x
2.	Pilot	2x
3.	Uchwyt szyny (obrotowy)	1x
4.	Worek na akcesoria	1x
5.	Radiowy przycisk naścienny*	1x
6.	Zginane ramię bramy 90***	1x
6a.	Zestaw przełączników fotokomórek**	1x

Lista części (Szyna):

7.	Zamocowanie bramy	1x
8.	Mocowanie przy nadprożu	1x
9.	Adapter dla zębника	1x
10.	Zginane ramię bramy	1x
11.	Wspornik mocujący	2x
12.	Wieszak	2x
13.	Szyna 2-częściowa	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Torebka z materiałem mocującym:

14.	Śruba z płaskim okrągłym łbem 6 x 80 mm	1x	19.	Zawlecza zabezpieczająca	1x
15.	Nakrętka zabezpieczająca M6	1x	20.	Śruba ST 6 x 50 mm	4x
16.	Śruba z łbem sześciokątnym	4x	21.	Śruba ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Nakrętka M6	4x	22.	Kółek	4x
18.	Sworzeń	1x			

4 Przegląd produktu

Ilustracja ta daje przy przeprowadzanym etapami montażu urządzenia zawsze kompletny widok zmontowanego urządzenia.

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| a. Zamocowanie do nadproża | h. Kabel sieciowy |
| b. Paska rozrządu | i. Głowica napędowa |
| c. Szyna | j. Urządzenie odblokowujące |
| d. Wózek jezdny | k. Prosty drążek popychający |
| e. Element łączący | l. Zagięty drążek popychający |
| f. Pałak mocujący | m. Zamocowanie bramy |
| g. Blaszka zawieszeniowa | |

5 Przed rozpoczęciem

WAŻNA WSKAZÓWKA

Jeżeli garaż nie ma wejścia bocznego, konieczne jest zainstalowanie zewnętrznego urządzenia odblokowania awaryjnego. Umożliwia ono w przypadku awarii zasilania prądem elektrycznym ręczną obsługę bramy garażowej od zewnątrz.

6 Typy bram

Wymagania mechaniczne zgodnie z normą EN12604.

- A. Brama jednoczęściowa tylko z poziomą szyną jezdnią.
- B. Brama jednoczęściowa z poziomą szyną jezdnią – wymagane specjalne ramię bramy i urządzenie alarmowe na fotokomórkę, The Protector System™, są wymagane. Więcej informacji u sprzedawcy.
- C. Brama sekcyjna z wygiętą szyną jezdnią – z zastosowaniem ramienia bramy.
- D. Brama uchylna „Canopy“ – wymagane specjalne ramię bramy i urządzenie alarmowe na fotokomórkę, The Protector System™. Więcej informacji u sprzedawcy.
- E. Specjalne ramię bramy dla bram typu B i D.
- F. Bramy segmentowe boczne - W kierunku otwierania, odległość między główną krawędzią zamykającą bramy segmentowej bocznej a krawędzią przeciwną musi być większa niż 500 mm. Patrz rozdział F Rysunek montażowy.

7 Przygotowanie

Najpierw należy sprawdzić, czy brama jest wyważona - w równowadze. Otworzyć bramę do ok. połowy i puścić. Brama nie powinna **samoczynnie** zmienić pozycji, lecz musi, utrzymywana samą tylko siłą sprężyny, zatrzymać się w tej pozycji.

- 1. Szyna bramy garażowej MUSI być pewnie i stabilnie zamocowana do ściany nośnej lub sufitu nad bramą garażową.
- 2. Jeżeli sufit w garażu jest obłożony, oszalowany itp. konieczne może się być użycie dodatkowych uchwytów i szyn mocujących (nie są dostarczane wraz z urządzeniem).
- 3. Jeżeli garaż nie ma oddzielnego wejścia bocznego, konieczne jest zainstalowanie zewnętrznego urządzenia odblokowania awaryjnego.

8 Potrzebne narzędzia

Lista narzędzi:

Drabina	Piła do metalu
Marker	Różne wiertła
Szczypce	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Wiertarka	Klucz oczkowy
Młotek	Poziomica
Grzechotka (10, 13 mm)	Śrubokręt
	Taśma miernicza

9 Składanie szyny



Ważne wskazówki dotyczące bezpiecznego montażu
Należy stosować się do wszystkich instrukcji.
Nieprawidłowo wykonany montaż może być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

Szyna jest w znacznym stopniu wstępnie zamontowana i składa się z 3 części. W przedniej części (A) znajdują się wózek jezdny, drążek popychający, uchwyt do odblokowania, krążek zwrotny oraz zamocowanie do nadproża z napinaczem paska rozrządu. W tylnej części (B) znajduje się zamocowanie wału napędowego i koło łańcuchowe. Ułożyć przednią i tylną część szyny jedna za drugą.

1. Usunąć opaski zaciskowe zabezpieczające paską rozrządu.
2. Wyciągnąć jedną część szyny z drugiej, tak aby utworzyć lukę na obydwie części środkowe (C). Szyna jest tak zaprojektowana, że można bez problemu wsunąć części środkowe. 2 elementy łączące (D) wsunąć przez punkty złączenia części szyn aż do oznaczeń. W celu zabezpieczenia elementów łączących odgiąć na zewnątrz występy blaszane odpowiednim narzędziem.

Montaż szyny jest zakończony.

10 Napinanie paska rozrządu

Napiąć pasek rozrządu szyny tak, aby, sprężyna (1) była dociśnięta w połowie. Podczas pracy musi ona sprężynować.

11 Montowanie szyny do napędu

1. Skontrolować, czy pasek rozrządu znajduje się na kole zębatym. Jeśli pasek rozrządu zsunął się podczas montażu, poluzować pasek rozrządu, a następnie nastawić i ponownie napiąć.
2. Obrócić szynę (1) i stroną, po której znajduje się koło zębate (2), wsunąć do napędu (3).
3. Zabezpieczyć szynę przy napędzie, stosując obydwa pałaki mocujące (11) i krótkie śruby (21).
Opcjonalnie:

Aby skrócić całkowitą długość o 140mm, można zainstalować napęd przesunięty o 90°, jak na ilustracji 11. Umożliwia to dostęp i programowanie z boku. W tym celu należy usunąć przełącznik i zamontować go na drugim odpowiednim uchwycie. Usunąć gumowy korek, aby zabezpieczyć wyjście przewodu. Następnie przejść do kroku 3. Modyfikacja musi być przeprowadzona przez upoważnionego elektryka.



12 Ustalenie środka bramy garażowej

W przypadku prac prowadzonych na wysokości ponad głową należy nosić okulary ochronne. W celu uniknięcia uszkodzenia bramy należy dezaktywować wszystkie blokady/ zamki.

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed przystąpieniem do instalacji napędu bramy należy zdemontować wszystkie liny i łańcuchy. Napęd bramy należy zainstalować na wysokości przynajmniej 2,1 m nad podłożem.

Najpierw należy zaznaczyć linię środkową bramy (1). Wychodząc od tego punktu, należy pociągnąć linię prowadzącą aż do sufitu. Do zabudowy przy suficie należy narysować na środku sufitu (2) kolejną linię wychodzącą od tej linii, pod kątem prostym do bramy. Długość ok. 2,80 m.

13 Montaż zamocowania do nadproża

WSKAZÓWKA: Szynę zamontować w możliwie niewielkiej odległości nad bramą. Maksymalnie 50mm nad najwyższym punktem. W zależności od typu bramy górna krawędź bramy może podnosić się o kilka cm podczas otwierania bramy.

A. Montaż do ściany:

Zamocowanie do nadproża (8) ułożyć centralnie nad pionową linią środkową (2); jednocześnie dolna krawędź zamocowania ma przylegać do linii poziomej. Zaznaczyć wszystkie otwory do zamocowania do nadproża. Wywiercić otwory o średnicy 4,5 mm i przymocować zamocowanie do nadproża śrubami do drewna (20).

WSKAZÓWKA: W przypadku montażu do sufitu betonowego/nadproża betonowego należy stosować dostarczone wraz z urządzeniem kołki do betonu (22) oraz śruby (20). Wielkość otworów w przypadku betonu: 8 mm.

B. Montaż do sufitu:

Pociągnąć pionową linię środkową dalej do sufitu i ok. 200 mm wzdłuż sufitu. Przyłożyć zamocowanie do nadproża (8) centralnie do pionowego oznaczenia w odległości do 150 mm od ściany. Zaznaczyć wszystkie otwory do zamocowania do nadproża. Wywiercić otwory o średnicy 4,5 mm i przymocować zamocowanie do nadproża śrubami do drewna (20).

14 Mocowanie napędu do nadproża



Konieczne może być tymczasowe umieszczenie napędu wyżej, tak aby szyna w przypadku kilkuczęściowych bram nie uderzała o sprężyny. Napęd należy przy tym albo dobrze podeprzeć (drabina), albo należy poprosić drugą osobę o podtrzymanie go. Położyć głowicę napędową na podłożu garażowej pod zamocowaniem do nadproża. Unieść szynę, tak aby otwory elementu mocującego oraz otwory zamocowania do nadproża znajdowały się w jednej linii w pionie. Wprowadzić śrubę (14) przez otwory i zabezpieczyć nakrętką (15).

15 Wieszanie napędu bramy

Otworzyć całkiem bramę, odłożyć napęd bramy na bramie (rys. A). Pod zaznaczonym miejscem (X) podłożyć kawałek drewna/kartonu.

Napęd należy stabilnie zamocować na samonośnym elemencie konstrukcyjnym garażu. Pokazane są trzy przykłady montażu (rys. B), choć możliwe jest, że żaden z nich nie odpowiada dokładnie danemu systemowi użytkownika. Mocowania wiszące (12) należy lekko zgiąć, aby zapewnić sztywne podparcie. W przypadku sufitów tynkowanych, wyłożonych lub oszalowanych należy, przed montażem napędu na samonośnym elemencie konstrukcyjnym, zainstalować stabilną konsolę metalową (nie w dostawie). W celu montażu na suficie betonowym zastosować dostarczone kołki do betonu (22). Z obu stron napędu zmierzyć odstęp pomiędzy napędem a elementem samonośnym (lub sufitem). Przyciąć obie części mocowania wiszącego na wymaganą długość. Następnie spłaszczyć końcówkę każdej konsoli mocującej lub obrócić ją tak, aby odpowiadała kątom zamocowania.

Należy unikać zginania konsoli mocującej tam, gdzie znajdują się otwory do mocowania. Wywiercić otwory w samonośnych elementach konstrukcyjnych (lub suficie) o średnicy 4,5mm. Zamontować mocowania za pomocą wkrętów do drewna (20) na odpowiednim elemencie konstrukcyjnym.

Podnieść napęd; zamocować go na konsolach mocowań wiszących za pomocą śruby(16) i nakrętki (17). Upewnić się, że szyna znajduje się pośrodku bramy. USUNĄĆ drewno. Rozsunąć bramę ręcznie. Jeśli uderzy w szynę, należy wyżej ustawić mocowanie szyny jezdnej.

Jeżeli po zainstalowaniu napędu bramy garażowej, szczególnie podczas korzystania z przedłużenia szyny, podczas rozpoczęcia lub zakończenia przesuwu lub w razie uderzenia w przeszkodę szyna wygina się w górę lub w dół o więcej niż 5 cm, należy zapewnić jej centralne zawieszenie. W takim przypadku prosimy skontaktować się z producentem napędu bramy garażowej.



Zwracać uwagę na to, by szyna ułożona była poziomo w stosunku do sufitu. Odstęp można dopasowywać za pomocą wyznaczonych odstępów pomiędzy otworami. Wystające końcówki zamocowania do sufitu można w razie potrzeby skrócić.

16 Montaż zamocowania bramy

Zabudowa w przypadku bram sekcyjnych lub jednocześnie:

W zamocowaniu bramy (7) jest kilka otworów do mocowania. Przyłożyć zamocowanie bramy centralnie u góry po wewnętrznej stronie bramy, jak przedstawiono. Zaznaczyć otwory i przykręcić zamocowanie bramy.

WSKAZÓWKA: Na punkt mocowania bramy należy wybrać ramę lub stabilne miejsce na panelu bramy. W razie potrzeby, jak pokazano na rys. B przewiercić i skrócić (nie wchodzi w zakres dostawy).

17 Mocowanie ramienia bramy do wózka jezdnego

Proste ramię bramy zostało już wstępnie zamontowane.

Zalecana instalacja:

Odłączyć wózek jezdny od napędu, ciągnąc za czerwony uchwyt, i pchnąć ręcznie w kierunku bramy. Przy zamkniętej bramie zamocować drążek popychający (10) sworznem (18) przy zamocowaniu bramy i zabezpieczyć zawleczkę (19). Prosty i zagięty drążek popychający połączyć ściśle ze sobą, tak aby nachodziły na siebie na odległość 2 otworów, stosując w tym celu śrubę (16) i zabezpieczyć nakrętką (17). Otwory wybrać, tak aby ramię bramy ustawione było pod kątem ok. 30-40°.

WSKAZÓWKA: Można zrezygnować z wygiętego ramienia bramy, jeżeli okucie bramy zostało zamocowane przy górnej krawędzi bramy.



Uchwyt do odblokowania awaryjnego montować nie wyżej niż 1,8 m. Zamocować żółtą tabliczkę ostrzegawczą urządzenia odblokowującego (naklejka) przy linii uchwytu bramy.

18 Podłączenie elektryczne



Aby zapobiec zagrożeniu osób oraz uszkodzeniom urządzenia, napęd bramy można uruchomić dopiero, gdy jest to wyraźnie zaznaczone w niniejszej instrukcji. Wtyczka sieciowa musi być łatwo dostępna, by móc w każdej chwili odłączyć urządzenie od sieci zasilania. Instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważnionego elektryka.

19 Podłączanie podświetlonego przycisku ściennego lub konsoli ściiennej (Akcesoria opcjonalne)

Wszystkie montowane na ścianie przełączniki i przyciski muszą znajdować się w miejscach, z których widać bramę i jednocześnie poza zasięgiem bramy i szyn bramy, na wysokości 1,5 m. Obok tych przełączników należy umieścić tabliczkę ostrzegawczą dotyczącą bezpieczeństwa dzieci. Z tyłu przełącznika znajdują się dwa zaciski śrubowe. Z przewodu dzwinkowego zdjąć izolację na odcinku ok. 6 mm. Druty rozdzielić tak, aby drut biało-czerwony podłączyć do śruby RED, a drut biały do śruby zaciskowej WHT. Podświetlony przycisk ścienny: Zamontować za pomocą dostarczonych wraz z urządzeniem blachowkrętów (3) do ściany wewnętrznej garażu. W przypadku ścian gipsowo-kartonowych lub betonowych najpierw należy wywiercić otwory o średnicy 5 mm i zastosować kołki (6). Zalecane jest zamontowanie podświetlonego przycisku ściennego obok bocznego wejścia do garażu poza zasięgiem dzieci. Poprowadzić przewód dzwinkowy wzdłuż ściany, przez sufit, aż po napęd drzwi. Do zamocowania przewodu użyć uchwyty kablów (5). Przewód dzwinkowy poprowadzić od góry, przez kanał kablów, do zacisku.

Używanie przycisku:

W celu otwarcia lub zamknięcia bramy nacisnąć raz. W celu zatrzymania poruszającej się bramy nacisnąć ponownie.

Wielofunkcyjna konsola naścienna:

Nacisnąć biały kwadrat, aby otworzyć lub zatrzymać bramę. Po ponownym naciśnięciu brama się zatrzyma. Funkcjonowanie światła: Nacisnąć przycisk podświetlany, aby włączyć lub wyłączyć światło napędu. Po włączeniu światła i uruchomieniu napędu światło pozostaje włączone przez 2,5 minuty. Nacisnąć przycisk ponownie, aby światło wcześniej się wyłączyło. Włącznik światła nie ma wpływu na oświetlenie napędu w trakcie jego pracy.

20 Instalacja zapory świetlnej (opcjonalne)

Instrukcje montażu dostarczane są wraz z fotokomórkami podczerwieni w związku z czym należy przestrzegać wszelkich zawartych w nich wskazówek. **Opcjonalna zaporę świetlną gwarantuje, że brama jest otwarta lub pozostanie otwarta, jak tylko osoby, zwłaszcza małe dzieci, znajdują się w zasięgu bramy.** Zaporę świetlną powoduje podnoszenie zamykającej się bramy lub uniemożliwia zamknięcie się otwartej bramy, gdy znajdująca się w zasięgu bramy osoba przerwie promień czujnika. *Informacje na temat kontroli i konserwacji fotokomórek znajdują się w instrukcji obsługi fotokomórek. Podłączenie drugiej fotokomórki wymaga zastosowania adaptera ADP-1EVO.*

21 Podłączenie jednostki napędowej

Napęd bramy podłączać zgodnie z obowiązującymi lokalnie dyrektywami i przepisami do zainstalowanego zgodnie z przepisami gniazda wtykowego z zestykiem ochronnym.

WSKAZÓWKA: Włączenie napędu uruchamia na moment oświetlenie napędu.

22 Ustawienie i testowanie bramy



Napęd bramy może być obsługiwany tylko wtedy, gdy osoba obsługująca może obserwować cały zasięg bramy, na obszarze tym nie ma żadnych przeszkód, a napęd bramy jest prawidłowo ustawiony. Nie wolno przechodzić przez bramę, dopóki brama jest w ruchu. Przed pierwszym uruchomieniem należy skontrolować, czy wszystkie urządzenia, które nie są potrzebne, są wyłączone. Należy usunąć wszystkie pomoce montażowe i narzędzia z obszaru zasięgu bramy.

23 Ustawianie pozycji końcowych

Pozycje końcowe to pozycje, na których zatrzymuje się brama, gdy porusza się do góry lub w dół. Następujące kroki programujące pozwalają na ustawienie pozycji końcowych. Napęd posiada dwie prędkości. Oprogramowanie napędu wybiera w trybie uczenia automatycznie odpowiednią prędkość. Bramy uchylne i jednocześnie poruszają się automatycznie z niską prędkością, zgodnie z przepisami. Bramy, których trajektoria jest krótsza niż 190 cm, również poruszają się powoli.

WPROWADZENIE:

Urządzenie otwierające bramy garażowe jest zaprojektowane tak, aby uprościć wszystkie ustawienia, np. regulację pozycji końcowych OTWARCIE i ZAMKNIĘCIE. Przy tym urządzenia sterujące automatycznie ustawiają wymaganą moc, aby brama osiągnęła te pozycje końcowe.

WSKAZÓWKA:

W przypadku wykrycia przeszkody podczas podnoszenia brama zatrzyma się. W przypadku wykrycia przeszkody podczas opuszczania brama wycofuje się. Proszę odwiedzić naszą stronę pod adresem www.liftmaster.eu lub zeskanować smartfonem kod znajdując się z tyłu instrukcji, aby obejrzeć krótkie wideo edukacyjne odnośnie urządzenia otwierającego bramy.

PRZYCISKI PROGRAMOWANIA:

Przyciski programowania znajdują się pod zdejmowaną pokrywą z tyłu napędu (zob. ilustr. 24).

1. Nacisnąć i przytrzymać prostokątny przycisk programowania (pomiędzy przyciskiem W GÓRĘ i W DÓŁ), aż przycisk W GÓRĘ zacznie migać.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ, aż żądana pozycja końcowa W GÓRĘ zostanie osiągnięta. WSKAZÓWKA: Dzięki przyciskowi W GÓRĘ i W DÓŁ można bardzo dokładnie ustawić lub skorygować pozycję końcową.
3. Gdy brama osiągnie żądaną pozycję końcową W GÓRĘ, ponownie nacisnąć prostokątny przycisk programowania. Oświetlenie napędu krótko mignie, a przycisk W DÓŁ zacznie migać.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk W DÓŁ, aż żądana pozycja końcowa ZAMKNIĘCIE zostanie osiągnięta. Upewnić się, że urządzenie nie przemieści się za daleko, a szyna nie odchyli się w górę. WSKAZÓWKA: Dzięki przyciskowi W GÓRĘ i W DÓŁ można bardzo dokładnie ustawić lub skorygować pozycję końcową.
5. Gdy żądana pozycja końcowa ZAMKNIĘCIE zostanie osiągnięta, ponownie nacisnąć prostokątny przycisk programowania. Oświetlenie napędu krótko mignie, a przycisk W GÓRĘ ponownie zacznie migać.
6. Nacisnąć przycisk W GÓRĘ. Gdy brama osiągnie ustawioną pozycję końcową W GÓRĘ, przycisk W DÓŁ zacznie migać. WSKAZÓWKA: Jeśli brama nie osiągnie pozycji końcowej W GÓRĘ, programowanie nie powiodło się. Należy ponownie wykonać wszystkie kroki, poczynwszy od 1. Jeśli brama nie przemieści się wystarczająco daleko, należy zapoznać się z sekcją 33 "Najczęściej zadawane pytania".
7. Nacisnąć przycisk W DÓŁ. Brama osiąga ustawioną pozycję ZAMKNIĘCIE. Programowanie jest zakończone.

24 Testowanie zabezpieczającego systemu automatycznego cofania



Zabezpieczający system automatycznego cofania należy skontrolować. W przypadku kontaktu ze znajdującą się na ziemi przeszkodą o wysokości 55 mm brama garażowa musi cofnąć się. Nieprawidłowe ustawienie napędu bramy może być przyczyną poważnych obrażeń ciała spowodowanych przez zamykającą się bramę. Test powtarzać raz w miesiącu i w razie potrzeby dokonać odpowiednich zmian.

TEST Z PRZESZKODĄ:

Na ziemi pod bramą garażową położyć przeszkodę (1) o wysokości 50 mm. Opuścić bramę do dołu. Przy kontakcie z przeszkodą brama musi się cofnąć. Jeżeli przy kontakcie z przeszkodą brama zatrzyma się, oznacza to, że brama nie opuszcza się wystarczająco do dołu. W tym przypadku należy na nowo zaprogramować obie pozycje końcowe. Jeżeli przy kontakcie z 50 mm przeszkodą brama cofa się, usunąć przeszkodę i raz całkowicie otworzyć i zamknąć bramę. Brama nie może się cofać, jeżeli osiąga pozycję bramy „Zamknięta”. Jeżeli mimo to cofa się, należy na nowo zaprogramować pozycje końcowe.

TEST OTWIERANIA: Na środku bramy położyć 20 kg ciężar. Brama nie może podnieść się do góry. Dla bocznych bram segmentowych obowiązują wymagania określone w punkcie 6F. Boczna brama segmentowa musi cofnąć się w kierunku zamykania, gdy napotka przeszkodę o wysokości 50 mm między główną krawędzią zamykającą a krawędzią przeciwną. W kierunku otwierania brama musi się zatrzymać.

25 Programowanie zdalnego sterowania / radiowego przełącznika ściennego (opcjonalne)

Napęd bramy garażowej należy uruchamiać tylko wtedy, gdy brama garażowa całkowicie znajduje się w polu widzenia, w jej okolicy nie znajdują się przeszkody, a napęd jest prawidłowo wyregulowany. Nie wolno wchodzić lub wychodzić z garażu podczas otwierania lub zamykania bramy garażowej. Należy zwrócić uwagę na to, że przyciski (jeśli dotyczy), czy sterowanie zdalne pozostaną poza zasięgiem dzieci i upewnić się również, że dzieci nie bawią się w pobliżu bramy garażowej.

Odbiornik i zdalne sterowanie napędu bramy garażowej zaprogramowane są tym samym kodem. W przypadku kolejnych akcesoriów zdalnego sterowania należy odpowiednio zaprogramować napęd bramy garażowej, aby był zgodny z nowym kodem zdalnego sterowania. **Programowanie odbiornika dla dodatkowych kodów pilota za pomocą żółtego, okrągłego przycisku trybu uczenia.**

1. Nacisnąć żółty przycisk trybu uczenia na napędzie, a następnie zwolnić go. Wskaźnik trybu uczenia będzie świecić się przez 30 sekund bez przerwy (1).
2. Przytrzymać przycisk pilota, za pomocą którego brama garażowa będzie otwierana w przyszłości (2).
3. Zwolnić przycisk, gdy oświetlenie napędu zacznie migać. Kod został zarejestrowany. Jeśli przycisk pilota zostanie zwolniony zanim oświetlenie napędu zacznie migać, napęd nie rejestruje kodu.

Usuwanie wszystkich kodów pilota

Aby dezaktywować zbędne kody, należy najpierw usunąć wszystkie kody: Nacisnąć i przytrzymać żółty przycisk na napędzie, aż podświetlony wskaźnik trybu uczenia zgaśnie (ok. 10 sekund). W ten sposób wszystkie uprzednio zarejestrowane kody zostaną usunięte. Każdy wybrany pilot i każdy system dostępu bez klucza musi zostać zaprogramowany ponownie.

26 Internetowy interfejs połączenia “Gateway”

Przed rozpoczęciem / Potrzebne są:

- Router internetowy
- Aktywne połączenie z Internetem
- Dostępne złącze „Ethernet” na routerze Numer seryjny interfejsu internetowego „Gateway” (z tyłu urządzenia).
- Urządzenie alarmowe na fotokomórkę, podłączyć do napędu bramy garażowej. Bez takiego połączenia można tylko otworzyć bramę garażową.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ciężkich lub śmiertelnych wypadków w wyniku zamykającej się bramy garażowej:

- Dotyczy tylko bram sekcyjnych!
- Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę elementami bramy garażowej, pilotem, przełącznikami ściennymi lub innymi akcesoriami.
- Uruchamiać bramę garażową tylko, jeśli jest w dobrym stanie technicznym, a pod bramą nie znajdują się osoby.
- Ten produkt pozwala na obsługę bramy garażowej bez konieczności widzenia bramy garażowej. Dlatego brama może zacząć się nieoczekiwanie poruszać. Nigdy nie przechodzić pod bramą garażową będącą w ruchu.
- Tylko do użytku prywatnego przez osoby przeszkolone pod kątem użytkowania.
- Otwarte drzwi pojazdów (bagażnik) mogą znaleźć się na trajektorii bramy garażowej, co może spowodować poważne uszkodzenia bramy lub pojazdu.
- Numer seryjny z tyłu interfejsu internetowego (Gateway) jest numerem osobistym. Osoby nieupoważnione nie mogą wejść w posiadanie numeru seryjnego!

1. Podłączanie

Dostarczony kabel Ethernet (1) podłączyć do routera (2). Nasunąć odpowiedni dla danej sieci adapter na zasilacz (nie wymagany dla każdego modelu). Połączyć za pomocą kabla (3) połączyć zasilacz sieciowy i interfejs internetowy (Gateway) (4). Należy zwrócić uwagę na zieloną lampkę LED (5) na interfejsie internetowym (Gateway). Jeśli lampka będzie palić się ciągle, oznacza to, że połączenie z serwerem zostało nawiązane.

2. Zarejestruj

Pobierz bezpłatną aplikację myQ ze sklepu App Store lub Google Play Store i utwórz konto. Zarejestrowani użytkownicy mogą zalogować się za pomocą loginu i hasła.

3. Rejestracja

Wpisać numer seryjny interfejsu internetowego (Gateway), gdy pojawi się takie żądanie (z tyłu).

4. Programowanie urządzeń kompatybilnych z myQ

Za pomocą kompatybilnego telefonu komórkowego można zaprogramować urządzenia kompatybilne z myQ. Należy postępować zgodnie z instrukcjami online. Wskazówka: Jeśli przynajmniej jedno urządzenie (np. napęd bramy garażowej) zostało zaprogramowane dla interfejsu internetowego (Gateway), niebieska lampka LED będzie palić się ciągle. Telefony komórkowe: Dla smartfonów z oprogramowaniem Google Play, iTunes Store można bezpłatnie pobrać aplikację.

5. Test

Jeśli jest prawidłowo zainstalowany i zalogowany, powinieneś rozważyć następujące kwestie funkcje mogą uruchamiać:

- Otwieranie i zamykanie drzwi garażowych
- Brama zapytania statusu OPEN lub brama ZAM.

27 Wyposażenie specjalne (opcjonalnie)

A. Złącze na drzwi w bramie

Aby podłączyć przełącznik drzwiowy (8,2k Ohm), wymagany jest adapter ADP-1EVO. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi adaptera.

B. Złącze na światło migowe

Światło migowe można zainstalować w dowolnym miejscu. Podłączyć odpowiednie kable do zacisków przyłączeniowych 6 i 7.

C. Drugie zatrzymanie, Opis funkcji:

Druga pozycja zatrzymania służy w zależności od typu bramy do częściowego otwarcia dla przechodniów, do wietrzenia lub częściowego otwarcia dla zwierząt domowych. Funkcję drugiego zatrzymania można ustawić dla dowolnej pozycji bramy w ramach pozycji końcowych bramy garażowej.

Aktywacja:

WSKAZÓWKA: Podczas wykonywania wszystkich kroków programowania, w których należy wcisnąć jednocześnie przyciski, należy czynić to szczególnie ostrożnie. Jeśli po jednoczesnym naciśnięciu migają inne przyciski niż według opisu, odłączyć napęd na kilka sekund od sieci. Następnie rozpocząć jeszcze raz procedurę programowania.

1. Przesunąć bramę za pomocą pilota lub konsoli naściennej aż do drugiego zatrzymania, zgodnie z życzeniem.
2. Wybrać przycisk jeszcze bez funkcji na pilocie.
3. Nacisnąć jednocześnie prostokątny przycisk programowania oraz przycisk W GÓRĘ przez 3 sekundy i zaczekać, aż oświetlenie napędu zacznie migać. Następnie nacisnąć przycisk uprzednio wybrany na pilocie. Aby zarejestrować więcej pilotów, należy rozpocząć od kroku 1.

Dezaktywacja:

1. Umieścić bramę w pozycji ZAMKNIĘCIE.
2. Nacisnąć jednocześnie prostokątny przycisk programowania oraz przycisk W GÓRĘ przez 3 sekundy i zaczekać, aż oświetlenie napędu zacznie migać.

D. Automatyczne zamykanie

Opis funkcji:

Zabezpieczające urządzenie alarmowe na fotokomórkę należy zainstalować zgodnie z EN60335-2-95.

Aktywacja:

Nacisnąć jednocześnie prostokątny przycisk programowania oraz przycisk W DÓŁ, aż oświetlenie napędu zacznie migać. Nacisnąć przycisk 1x W GÓRĘ = 10 sekund czasu odliczania. Możliwość do 180 sekund (nacisnąć 18x). Aby zakończyć programowanie, nacisnąć prostokątny przycisk programowania. Do momentu zakończenia procesu zamykania miga przycisk W DÓŁ.

Dezaktywacja:

Nacisnąć jednocześnie prostokątny przycisk programowania oraz przycisk W DÓŁ, aż oświetlenie napędu zacznie migać. Aby zakończyć programowanie, nacisnąć prostokątny przycisk programowania.

Wskazówki:

- Jeśli praca urządzenia alarmowego na fotokomórkę została przerwana, czas odliczania zostanie zresetowany (odliczanie od początku).
- Automatyczne zamykanie nie działa w pozycji drugiego zatrzymania.
- Napęd bramy garażowej musi znajdować się w pozycji końcowej W GÓRĘ, aby możliwa była aktywacja funkcji automat. zamknięcia.

Rozwiązywanie problemów:

Problem: Napęd nie działa bez urządzenia alarmowego na fotokomórkę. Rozwiązanie: Brak awarii. Działanie prawidłowe. Urządzenie alarmowe na fotokomórkę jest niezbędne od momentu pierwszej instalacji.

E. Zmiana z wysokiej prędkości na niską

Opis funkcji:

Napęd wybiera automatycznie wymaganą prędkość. Zmiana prędkości:

1. Przesunąć bramę na pozycję końcową ZAMKNIĘCIE.
2. Nacisnąć jednocześnie przycisk W GÓRĘ i W DÓŁ aż oświetlenie napędu zacznie migać.

Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa prędkość bram o trajektorii poniżej 190 cm jest niska. Bramy jednoczęściowe, uchylnie jak również wszelkiego rodzaju bramy wychylne mogą pracować tylko z niską prędkością.

F. Przypisanie przyciskom pilota poleceń OTWARCIE, STOP lub ZAMKNIĘCIE

Opis funkcji:

Każdemu przyciskowi pilota można przypisać polecenia OTWARCIE, STOP lub ZAMKNIĘCIE.

OTWARCIE: Nacisnąć jednocześnie żółty przycisk trybu uczenia i przycisk W GÓRĘ aż lampka LED zapali się. Nacisnąć przycisk na pilocie, który ma otrzymać polecenie OTWARCIE i poczekać aż oświetlenie napędu zacznie migać.

STOP: Nacisnąć jednocześnie żółty przycisk trybu uczenia i prostokątny przycisk programowania, aż lampka LED zapali się. Nacisnąć przycisk na pilocie, który ma otrzymać polecenie STOP i poczekać aż oświetlenie napędu zacznie migać.

ZAMKNIĘCIE: Nacisnąć jednocześnie żółty przycisk trybu uczenia i przycisk W DÓŁ aż lampka LED zapali się. Nacisnąć przycisk na pilocie, który ma otrzymać polecenie ZAMKNIĘCIE i poczekać aż oświetlenie napędu zacznie migać.

G. Tryb wakacyjny (tylko z konsolą ścienną 78EV):

Jeśli ten tryb jest aktywny, sterowanie bramy pilotem jest niemożliwe.

H. Włączanie i wyłączanie oświetlenia napędu (tylko z konsolą ścienną 78EV):

Oświetlenie napędu można w każdej chwili włączyć i wyłączyć. Automatyczne oświetlenie (tylko z urządzeniem alarmowym na fotokomórkę i konsolą ścienną) Oświetlenie włącza się, gdy promień urządzenia alarmowego na fotokomórkę zostanie przerwany, a brama jest otwarta.

Aktywacja: Nacisnąć przycisk „LIGHT” na konsoli ścienną i przytrzymać przez. 10 sekund. Dezaktywacja: zob. część Aktywacja

I. Zdalnie sterowany system dostępu bez klucza (tylko z zamkiem kodowym 780EV):

Uruchomienie bramy następuje za pomocą własnego 4-cyfrowego kodu.

J. Tymczasowy dostęp (tylko z zamkiem kodowym 780EV):

Można zaprogramować tymczasowy kod ograniczonego dostępu do garażu (ograniczenie czasowe lub liczby otwarć).

K. Funkcja zamykania za pomocą pojedynczego przycisku (tylko z zamkiem kodowym 780EV):

Bez kodu dostępu brama może zostać zamknięta z każdej pozycji (nie otwartej).

L. myQ (tylko z interfejsem internetowym „Gateway“ 828EV):

Umożliwia operowanie bramą garażową przez Internet lub kompatybilny telefon komórkowy.

M. Krawędź bezpieczeństwa (tylko z ADP-1EVO).

Umożliwia obsługę mechanizmu otwierania drzwi garażowych za pomocą listwy zabezpieczającej (8,2k Ohm). Automatycznie zwiększa się przy tym zaprogramowana siła działania mechanizmu otwierania drzwi garażowych.

Uwaga: ważne tylko z dopuszczonymi listwami kontaktowymi.

N. Oświetlenie myQ LED.

Oświetlenie myQ LED (827EV) może być zaprogramowane wraz z mechanizmem otwierania bramy garażowej w celu zapewnienia dodatkowego oświetlenia.

O. Zasilanie urządzeń zewnętrznych (zacisk 30V)

30VDC/maks. 50mA

Wskazówka: W przypadku zewnętrznych odbiorników (uniwersalnych) należy wyłączyć tryb gotowości poniżej 1 wata.

P. Wyłączanie/włączanie trybu gotowości poniżej 1 wata

W ramach ustawień fabrycznych tryb gotowości poniżej 1 wata jest zawsze włączony. (Po wyłączeniu oświetlenia i w przypadku zamkniętej bramy garażowej.)

Wyłączanie trybu gotowości poniżej 1 wata:

1. Odłączyć urządzenie od sieci.
2. Z tyłu panelu ustawień nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski W GÓRĘ i W DÓŁ.
3. Ponownie podłączyć urządzenie, nadal przytrzymując przyciski.
4. Po ok. 5 sekundach oświetlenie napędu zacznie migać 10x. Wskazówka: Gdy napęd odłączany jest od sieci, oświetlenie napędu miga 10x podczas ponownego włączania, aby zasignalizować, że tryb gotowości poniżej 1 wata jest wyłączony. Włączanie trybu gotowości poniżej 1 wata: Zob. część Aktywacja.

Q. Licznik cykli

Napęd może wyświetlać liczbę cykli uruchamiania (Otwieranie-Zamykanie=1).

1. Odłączyć urządzenie od sieci.
2. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać okrągły i prostokątny przycisk z tyłu napędu.
3. Ponownie włączyć urządzenie, gdy przyciski są jeszcze wciśnięte.
4. Po ok. 5 sekundach lampka LED zaczyna migać. Dla 1000 cykli je 1x. Następnie zwolnić przyciski.

28 Obsługa napędu bramy

Automatyczne otwieranie/zamykanie bramy:

Napęd bramy aktywowany jest za pomocą następujących narzędzi:

- Nadajnik ręczny: Nacisnąć przycisk, aż brama się uruchomi.
- Przycisk ścienny (jeżeli jest zainstalowany): Nacisnąć przycisk, aż brama ruszy.

Ręczne otwieranie bramy (tryb ręczny):



W miarę możliwości brama powinna być całkowicie zamknięta. Słabe lub uszkodzone sprężyny mogą spowodować gwałtowne zamknięcie otwartej bramy, **co z kolei może prowadzić do szkód rzeczowych lub poważnych obrażeń osób.**

ODBLOKOWANIE: Krótco pociągnąć czerwony uchwyt do dołu.

Otworzyć ręcznie bramę. Otworzyć/zamknąć bramę, nie ciągnąc za linkę!

ZABLOKOWANIE: Mechanizm odblokowania zapobiega ponownemu automatycznemu zablokowaniu okucia jezdnego. Nacisnąć zielony przycisk na okuciu jezdnym, a w trakcie następnego ruchu bramy system zostanie ponownie zablokowany.

Przebieg działania:

Uruchomienie napędu bramy za pomocą sterowania radiowego lub przycisku ściennego powoduje:

- zamknięcie bramy, jeżeli brama była całkowicie otwarta,
- otwarcie bramy, jeżeli brama była zamknięta,
- zatrzymanie bramy, jeżeli brama w tym momencie otwierała się lub zamykała,
- ruch bramy w kierunku przeciwnym do ostatnio wykonanego ruchu, jeżeli brama jest częściowo otwarta,
- cofnięcie bramy do pozycji otwarcia bramy, jeżeli w trakcie procesu zamykania brama napotyka na przeszkodę,
- zatrzymanie bramy, jeżeli podczas otwierania brama napotyka na przeszkodę,
- zapora świetlna (opcjonalnie): Zapora świetlna powoduje, że zamykająca się brama jest podnoszona lub powstrzymuje otwartą bramę przed zamknięciem, jeżeli osoba znajdująca się w zasięgu bramy przerwie promień czujnika.
- WIELOFUNKCYJNA KONSOLA NAŚCIENNA (opcjonalnie) Aby otworzyć lub zamknąć bramę, nacisnąć raz duży przycisk (1). Ponownie nacisnąć, aby zatrzymać bramę w ruchu. Obsługa oświetlenia Aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie napędu, nacisnąć na przycisk (2) z napisem LIGHT. Jeśli brama jest otwierana lub zamykana, przycisk ten nie ma wpływu na oświetlenie napędu. Po włączeniu światła i aktywacji napędu bramy pozostaje ono włączone przez 2,5 minuty. Aby wcześniej wyłączyć światło, ponownie nacisnąć przyciskfrüheren Abschalten des Lichts Taster erneut drücken.

Oświetlenie napędu włącza się w następujących przypadkach:

1. pierwsze uruchomienie napędu bramy (krótco),
2. przerwa w dostawie prądu (krótco),
3. każde włączenie napędu bramy.

Oświetlenie wyłącza się automatycznie po upływie 2,5 min.

29 Mocowanie znaków informacyjnych (ilustr. 28)

30 Czyszczenie i konserwacja



Przed każdą pracą w zakresie pielęgnacji, czyszczenia i odpowiedniej konserwacji należy wyciągnąć wtyczkę sieciową. Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Pielęgnacja napędu bramy

Prawidłowa instalacja gwarantuje optymalne działanie napędu bramy przy minimalnym nakładzie konserwacji. Dodatkowe smarowanie nie jest wymagane. Duża ilość brudu w szynach jezdnych może zakłócić działanie bramy i dlatego należy go usuwać.

31 Czyszczenie

Głowicę napędową, przycisk ścienny i nadajnik ręczny czyścić za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Nie stosować płynów.

32 Konserwacja



Instalację, a w szczególności kable, sprężyny i części mocujące należy często sprawdzać pod kątem oznak zużycia, uszkodzenia lub niewystarczającego wyważenia.

Nie używać bramy w momencie, gdy konieczne jest przeprowadzenie prac naprawczych lub nastawczych, ponieważ usterka urządzenia lub nieprawidłowo wyważona brama może być przyczyną obrażeń. Naprawy instalacji elektrycznych i bram mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę. W żadnym wypadku nie należy samodzielnie przeprowadzać napraw, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Przestrzegać wskazówek dotyczących konserwacji umieszczonych na drzwiach i postępować zgodnie z instrukcjami producenta drzwi.

Raz w miesiącu:

- Przetestować na nowo zabezpieczający system automatycznego cofania i w razie potrzeby ustawić od nowa.
- Uruchomić bramę w trybie ręcznym. Jeżeli brama nie jest wyważona lub zacina się, należy zwrócić się do serwisu.
- Sprawdzić całkowite otwieranie się ew. zamykanie się bramy. W razie potrzeby na nowo ustawić wyłączniki końcowe i/lub siłę.

Dwa razy w roku:

- Sprawdzić napięcie paska rozrządu. W tym celu najpierw należy odłączyć wózek jezdny od napędu. W razie potrzeby skorygować napięcie.

Raz w roku (przy bramie):

- Nasmarować rolki bramy, łożyska i przeguby. Nie jest wymagane dodatkowe smarowanie napędu bramy.

Ustawienie wyłączników końcowych i siły:

Podczas instalacji napędu należy sprawdzić te ustawienia i prawidłowo je przeprowadzić. W zależności od warunków atmosferycznych mogą wystąpić niewielkie zmiany w pracy napędu bramy, które należy usunąć poprzez ponowne ustawienie. Może się to zdarzyć szczególnie w pierwszym roku eksploatacji.

Dokładnie przestrzegać instrukcji dotyczących ustawienia wyłączników końcowych i siły pociągowej i po każdym nowym ustawieniu ponownie przetestować zabezpieczający system automatycznego cofania.

33 Wymiana baterii w nadajniku ręcznym

Bateria w nadajniku ręcznym:

Baterie w nadajniku ręcznym są bardzo trwałe. Jeżeli zasięg działania zmniejsza się, należy wymienić baterie. Brak gwarancji na baterie.

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących baterii:

Baterii nie wolno wyrzucać wraz ze śmieciami z gospodarstwa domowego. Każdy konsument jest prawnie zobowiązany do tego, aby oddawać baterie do przewidzianych do tego celu punktów zbiórki. Nigdy nie należy ponownie ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci, nie wywoływać zwarcia i nie rozbierać baterii.

W przypadku gdy bateria zostanie połknięta, natychmiast zgłosić się do lekarza. Przed założeniem baterii oczyścić jej styki oraz styki urządzenia.

Zużyte baterie bezzwłocznie usunąć z urządzenia!

Zwiększone ryzyko wylania się elektrolitu!

Nigdy nie wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury, promieni słonecznych, ognia itp!

Istnieje zwiększone ryzyko wylania się elektrolitu!

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. Miejsca na ciele, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast opłukać dużą ilością zimnej wody i bezzwłocznie udać się do lekarza. Zawsze wymieniać jednocześnie wszystkie baterie. Stosować wyłącznie baterie jednego rodzaju, nie używać ze sobą baterii różnego rodzaju lub używanych i nowych. W przypadku, gdy urządzenie przez dłuższy czas jest nieużywane, wyjąć baterie.

Wymiana baterii:

Aby wymienić baterię, otworzyć obudowę z tyłu za pomocą śrubokręta. Wyjąć pokrywę i znajdujące się pod nią sterowanie. Wysunąć baterię z boku i wyjąć ją.

Zwrócić uwagę na biegunowość podczas wsuwania nowej baterii. Ponownie zmontować pilot.

UWAGA!

Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niefachowej wymiany baterii. Wymiana baterii możliwa jest wyłącznie na ten sam lub równorzędny rodzaj baterii (CR2032).

34 Oświetlenie napędu

Oświetlenie LED napędu ma długi czas działania i nie wymaga konserwacji. Nie można zdjąć pokrywy oświetlenia.

35 Utylizacja



Nasze urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi i muszą być utylizowane zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE dotyczącą prawidłowo usuwanego zużytego sprzętu elektrycznego, aby zapewnić recykling materiałów. Selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego zapewnią przyjazną dla środowiska utylizację i jest całkowicie bezpłatna dla konsumenta.

Nr rej. WEEE w Niemczech: DE66256568.

Opakowania wytwarzane jako odpady przez prywatnych konsumentów końcowych muszą być przekazywane zgodnie z dyrektywą do selektywnej zbiórki odpadów mieszanych. Opakowania nie mogą być wyrzucane do odpadów reszktowych, pojemników na odpady organiczne ani do środowiska naturalnego. W zależności od rodzaju materiału materiały opakowaniowe muszą być usuwane oddzielnie, do przeznaczonych do tego celu pojemników na surowce wtórne, a w niektórych gminach do pojemników na surowce wtórne.



Nasze baterie zostały wprowadzone na rynek zgodnie z prawem. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Bateria dołączona do produktu (dane techniczne). W celu uniknięcia zagrożeń dla środowiska i/lub zdrowia zużyte baterie muszą być oddane do uregulowanej utylizacji w lokalnych centrach recyklingu lub można je zwrócić do sprzedawcy; jest to wymagane przez prawo. Baterie mogą być przekazywane do utylizacji tylko w stanie rozładowanym, a w przypadku baterii litowych, jeśli to konieczne, tylko z zaklejonymi stykami. W celu ich utylizacji baterie można łatwo wyjąć z naszych urządzeń. Numer rejestracyjny w Niemczech: 21002670.

36 Często zadawane pytania

1. Uruchomienie napędu bramy za pomocą sterowania radiowego jest niemożliwe:

- Czy napęd jest podłączony do zasilania? Jeżeli nie włącza się podłączona do gniazda lampka, sprawdzić bezpiecznik lub wyłącznik przeciążeniowy. (Niektóre gniazda wtykowe włączane są poprzez przełącznik ścienny.)
- Czy dezaktywowane są wszystkie blokady bramy? Patrz wskazówki bezpieczeństwa.
- Dioda kontrolna LED w nadajniku ręcznym musi się świecić, kiedy naciskany jest przycisk. W innym razie albo bateria jest zużyta, nadajnik ręczny uszkodzony, albo zbyt oddalony od napędu.
- Spróbować użyć nowych baterii.
- W przypadku dwóch lub większej liczby nadajników ręcznych, z których działa tylko jeden, należy sprawdzić programowanie odbiornika.
- Czy pod bramą jest śnieg/lód? Jeżeli tak, to brama mogła przymarznąć do podłoża. Usunąć ewentualne przeszkody.
- Prawdopodobnie uszkodzona jest sprężyna bramy. Sprężyna musi zostać wymieniona przez zakład specjalistyczny.

2. Zasięg nadawania nadajnika ręcznego jest za mały:

- Czy założona jest bateria? Założyć nową baterię.
- Przetestować sterowanie radiowe w poje dzie z innej pozycji.
- Zasięg działania zmniejsza się w przypadku bram metalowych i aluminiowych lub metalowych obudów.

3. Brama cofa się bez przyczyny:

- Czy coś utrudnia pracę bramy? Pociągnąć za ręczne odblokowanie i obsługiwać bramę ręcznie. W przypadku niewyważonej lub zacinającej się bramy zwrócić się do serwisu.
- Zaprogramować na nowo siłę roboczą i odcinek trasy napędu.
- Usunąć lód i śnieg z obszaru zamykania bramy.
- Jeżeli brama przy osiągnięciu pozycji „zamknięta” cofa się, należy ustawić wyłącznik końcowy dla tej pozycji bramy. Po zakończeniu każdego ustawienia należy ponownie przetestować zabezpieczający system automatycznego cofania:
- Ponowne ustawianie pozycji końcowych, przeprowadzane raz na jakiś czas, jest normalnym zjawiskiem. W szczególności wskutek czynników pogodowych trasa bramy może się rozregulować.

4. Brama garażowa samoczynnie otwiera się i zamyka:

- Wykasować wszystkie nadajniki ręczne, a następnie ponownie zaprogramować. Patrz „Programowanie kolejnych nadajników ręcznych“.
- Czy przycisk na pilocie zdalnej obsługi pozostaje wciśnięty w pozycji „WŁ.”?
- Używać wyłącznie oryginalnych pilotów zdalnej obsługi! Stosowanie produktów innych producentów może powodować zakłócenia.
- Przycisk pilota zdalnej obsługi został przypadkowo wciśnięty (kieszeni).
- Kabel przełącznika ściennego jest uszkodzony (sprawdzić i usunąć).
- Jedno z akcesoriów podłączonych do napędu wywołuje ruch bramy (sprawdzić i usunąć).

5. Brama nie zamyka się całkowicie:

- Zaprogramować na nowo odcinek trasy napędu. Kontrola elementów mechanicznych pod kątem zmian, np. ramiona bramy, okucia. **Po każdym nowym ustawieniu pozycji bramy „Zamknięta” należy ponownie przetestować działanie zabezpieczającego systemu automatycznego cofania.**

6. Brama otwiera się, ale się nie zamyka:

- Sprawdzić zaporę świetlną, jeśli jest zainstalowana. Jeżeli miga dioda LED przy zaporze świetlnej, należy skorygować ustawienie.
- Sprawdzić działanie nadajnika ręcznego i przełącznika ściennego.

7. Oświetlenie napędu nie włącza się:

- Otworzyć lub zamknąć bramę. Oświetlenie pozostaje włączone przez 2,5 min.
- Odłączyć napęd od sieci i ponownie podłączyć. Oświetlenie włącza się na kilka sekund.
- Brak prądu.

8. Oświetlenie napędu nie wyłącza się:

- Na krótko odłączyć napęd od zasilania i spróbować ponownie.
- Jeszcze nie upłynęło 2,5 min.

9. Silnik warczy lub pracuje bardzo krótko, a następnie przestaje działać:

- Sprężyny bramy garażowej są uszkodzone. Zamknąć bramę i pociągając za uchwyt odłączyć wózek jezdny od napędu (odblokowanie ręczne). Otworzyć i zamknąć ręcznie bramę. Jeżeli brama jest prawidłowo wyważona, wówczas w każdym punkcie trasy bramy podtrzymywana jest przez sprężyny bramy. W innym wypadku należy zwrócić się do serwisu.
- Jeżeli problem ten wystąpi podczas pierwszego uruchomienia, prawdopodobnie brama jest zablokowana. Dezaktywować blokadę bramy.
- Odłączyć napęd od bramy i przeprowadzić próbę bez bramy. Ewentualnie, jeżeli przyczyna nie leży po stronie bramy, zaprogramować na nowo siłę roboczą i odcinek trasy napędu.

10. Napęd działa tylko w jednym kierunku:

- Prawdopodobnie uszkodzone są sprężyny bramy lub ruch bramy w jednym kierunku jest nie jest swobodny.
- Jeżeli przyczyna nie leży po stronie bramy, to należy na nowo zaprogramować siłę roboczą i odcinek trasy napędu.

11. Paska rozrządu stuka o szynę:

- Zmienić napięcie paska rozrządu. Zazwyczaj przyczyną jest zbyt mocno napięty. Sprężyna przy urządzeniu napinającym szyny nie może być całkowicie ściśnięta.
- Brama porusza się nierównomiernie i powoduje drgania napędu. Poprawić bieg bramy.

12. Napęd bramy nie uruchamia się z powodu przerwy w zasilaniu:

- Ciągnąc za uchwyt, odłączyć wózek jezdny od napędu (odblokowanie ręczne). Brama może zostać ręcznie otwarta i zamknięta. Kiedy napęd bramy będzie ponownie aktywowany, wówczas wózek jezdny znowu złączy się.
- W przypadku przerwy w zasilaniu wózek jezdny odłączany jest od napędu za pomocą zewnętrznego urządzenia odblokowania awaryjnego, jeżeli jest zainstalowane, spoza garażu.

13. Brama cofa się po wprowadzeniu do pamięci wartości siły:

- Zobaczyć, czy szyna się wygina. Wymagana jest duża siła, aby napęd poruszył bramę. Naprawić lub poprawnie zamontować bramę.
- Brama jest bardzo ciężka lub w złym stanie. Sprowadzić specjalistę.

14. Szyna przy napędzie wygina się:

- Brama jest ciężka, bardzo ciężka, nie porusza się swobodnie lub jest w złym stanie. Sprowadzić specjalistę.
- Drgania szyny podczas ruchu są oznaką tego, że brama pracuje nierównomiernie i jej zapotrzebowanie na siłę stale się zmienia. Sprowadzić specjalistę lub nasmarować bramę. Pomocne może być dodatkowe podwieszenie przy szynie.

15. Napęd „pracuje” (słychać pracę silnika) ale wózek jezdny nie porusza się:

- Wózek jezdny jest odłączony od napędu.
- Przy nowej instalacji: Przy montażu silnika i szyny między wałem silnika i szyną nie jest zamontowana montowana wstępnie tulejka przejściowa. Tulejka jest fabrycznie wstępnie zamontowana, może jednak zostać usunięta. Stojąc za napędem, można zaobserwować, czy obraca się koło zębate w szynie, czy tylko sam silnik.
- Przy nowej instalacji: paska rozrządu spadł z koła zębatego w szynie. Stojąc za napędem, można zobaczyć koło zębate.
- Po dłuższym okresie użytkowania: Czy urządzenie odblokowujące jest uszkodzone lub na stałe zwolnione?
- Po dłuższym okresie użytkowania: Tulejka między szyną i silnikiem lub przekładnia silnika są uszkodzone.

16. Brama się samoczynnie odblokowuje z wózka jezdnego i zatrzymuje.

- Jeżeli zainstalowane jest zewnętrzne urządzenie odblokowujące w przypadku przerwy w zasilaniu, należy je sprawdzić, czy podczas otwierania bramy napręża się i odblokowuje. Należy obserwować pracę mechanizmu i w razie potrzeby wyregulować.
- Uchwyt urządzenia odblokowującego nie może stykać się z innymi przedmiotami.

17. Regulacja mocy

- Przycisk regulacji mocy znajduje się pod pokrywą z tyłu napędu. Poprzez tryb uczenia mocy można ustawić moc wymaganą do otwierania i zamykania bramy.
 1. Otworzyć pokrywę z tyłu napędu.
 2. Nacisnąć dwukrotnie żółty przycisk trybu uczenia, aby przejść do trybu uczenia mocy. Lampa LED i przycisk W GÓRĘ migają. Nacisnąć przycisk W GÓRĘ. Brama przemieszcza się na pozycję końcową otwartą i rejestruje przy tym wymaganą moc. Po osiągnięciu pozycji końcowej OTWARCIE, lampa LED i przycisk W DÓŁ zaczynają migać. Naciśnij przycisk W DÓŁ. Brama przemieszcza się na pozycję końcową ZAMKNIĘCIE i rejestruje przy tym wymaganą moc.

37 Tabela Diagnozy

Napęd bramy garażowej wyposażony jest w funkcję diagnozy. Przyciski W GÓRĘ i W DÓŁ migają. Policzyć, ile mignięć każdego przycisku ma miejsce pomiędzy dwoma przerwami. Wyświetlane jest zawsze najbardziej aktualne wydarzenie.

WYŚWIETLACZ		SYMPTOM	ROZWIĄZANIE
Przycisk W GÓRĘ	Przycisk W DÓŁ		
1	1	Napęd nie zamyka się, a oświetlenie napędu miga.	Urządzenia alarmowe na fotokomórkę (akcesoria) zostały usunięte, przerwane lub nieprawidłowo podłączone.
1	2	Napęd nie zamyka się, a oświetlenie napędu miga.	Kabel podłączonego urządzenia na fotokomórkę jest uszkodzony lub kable są podłączone niewłaściwie.
1	3	Przełącznik naścienny nie działa.	Awaria kabla w przełączniku naściennym lub nieprawidłowe podłączenie. W ramach testu położyć nowy kabel, jeśli awaria nie została zlokalizowana.
1	4	Napęd bramy garażowej nie zamyka się, a oświetlenie napędu miga.	Przeszkoda znajduje się na obszarze urządzenia alarmowego na fotokomórkę lub urządzenie alarmowe na fotokomórkę nie jest prawidłowo ustawiony. Czerwone lampy LED na urządzeniach alarmowych na fotokomórkę migają, gdyż nie zapewniono prawidłowego funkcjonowania.
1	5	Brama przesuwana się o kilka centymetrów i zatrzymuje się lub cofa.	Brama przesuwana się z trudnością / jest uszkodzona. Otworzyć i zamknąć bramę ręcznie oraz zaangażować specjalistę w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania (naprawa).
1	5	Brak ruchu, jedynie słyszeć kliknięcia	Brama jest zablokowana mechanicznie, zamknięta bez możliwości otwarcia lub sprężyny bramy są uszkodzone. Odblokować bramę od napędu i przetestować funkcję napędu.
1	5	Słyszeć pracę napędu, ale brama się nie porusza.	Brama przesuwana się z trudnością / jest uszkodzona. Otworzyć i zamknąć bramę ręcznie oraz zaangażować specjalistę w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania (naprawa).
1	6	Brama przesuwana się powoli na inną pozycję po wyłączeniu napędu.	Brama uszkodzona, źle wyważona lub niewyważona, konieczność naprawy.
2	1-5	Brak ruchu.	Sterowanie uszkodzone. Skontaktować się ze specjalistą.
4	1-4	Brama nie przesuwana się całkowicie na zarejestrowaną pozycję końcową.	Brama uszkodzona lub przesuwana się z trudnością. Odblokować bramę i przetestować. Ponownie zarejestrować trajektorię.
5	1	Złącze 1+2 dla przełącznika naściennego pod krótkim napięciem przez dłużej niż 4 sekundy.	Awaria kabla dopływu. Nie układać kabla obok 230 V lub w tej samej rurze. W ramach testu ułożyć nowy kabel.

38 Akcesoria opcjonalne

Stosować wyłącznie oryginalne akcesoria. Produkty innych producentów mogą stać się przyczyną nieprawidłowego działania.

1.	TX4EVF	4-kanałowy Pilot
2.	TX4UNIF	4-kanałowy Urządzenie do Pilot
3.	TX4EVS-01	4-kanałowy Pilot
4.	TX4UNIS-01	4-kanałowy Urządzenie do Pilot
5.	128EV	2-kanałowy radiowy przycisk naścienny
6.	780EV	Radiowy zamek kodowy
7.	828EV	Interfejs internetowy "Gateway"
8.	EQL01EV	Odblokowanie awaryjne
9.	1702EV	Odblokowanie awaryjne
10.	75EV	Podświetlony przycisk naścienny
11.	78EV	Wielofunkcyjna konsola naścienna
12.	FLA-1LED	Lampka migająca
13.	G770E	Urządzenie alarmowe na fotokomórkę
14.	827EV	Zdalnego oświetlenia LED myQ
15.	771EV	Urządzenie alarmowe na fotokomórkę
16.	772EV	Urządzenie alarmowe na fotokomórkę
17.	100034	Przełącznik kluczowy (pod tynk)
18.	100041	Przełącznik kluczowy (na tynk)
19.	041A4060	Zestaw samochodowy zestaw klip dapter
20.	860EV	3-kanałowy odbiornik uniwersalny
21.	771EVK	Zestaw przełączników fotokomórkę
22.	ADP-1EVO	Zewnętrzny adapter
23.	8200	przełącznik drzwi-wnętrza

39 Wymiary i waga bramy

Brama sekcyjna	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. szerokość (mm)	4100	4550	5550	5780
max. wysokość (mm)	2560	2690	2590	2690
max. waga (kg)	100	130	150	170

Brama jednoczęściowa	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. szerokość (mm)	3250	5000	5000	5000
max. wysokość (mm)	2260	2300	2300	2300
max. waga (kg)	76,65	126	126	126

40 Części zamienne / Gwarancja

Państwa ustawowe prawa nie są ograniczone przez gwarancję. Warunki można znaleźć pod www.liftmaster.eu

41 Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności jest dołączona do niniejszej instrukcji obsługi.
Typ urządzenia radiowego (TX4EVF, 128EV) jest zgodny z dyrektywa 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Przewidywany obszar zastosowania

Napędu nie wolno używać w obszarach zagrożonych wybuchem, w miejscach bardzo zaszolonych powietrzu lub w agresywnej atmosferze. Drzwi nie mogą być częścią ognia system ochrony, drogę ewakuacyjną lub wyjście awaryjne, które automatycznie zamyka bramę w przypadku pożaru. Lokalne przepisy budowlane muszą być zauważony. W przypadku uszkodzeń spowodowanych innym, niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem, producent Gwarancja wygasa z powodu używania z wadliwymi częściami, nieautoryzowanym zmiany w napędzie, modyfikacje w napędzie i jego komponentach.

43 Przechowywanie i demontaż

Napęd należy przechowywać w następujący sposób:
- w pomieszczeniach zamkniętych i suchych oraz zamkniętych, zabezpieczonych przed wilgocią
- Temperatura przechowywania od -25 °C do +65 °C
- Zabezpieczone przed przewróceniem i umożliwiające swobodne przejście
Podczas likwidacji lub demontażu przemiennika częstotliwości i jego akcesoriów należy odłączyć od jakiegokolwiek źródła zasilania.
1. Wyciągnij główną wtyczkę z gniazdka, a następnie sprawdź, czy nie ma Napięcie.
2. Demontaż odbywa się w odwrotnej kolejności do montażu.

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Napięcie wejściowe	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Maks. siła rozciągająca	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cykle / dzień	20	30	40	50
Cykle / godzinę	6	10	10	10
Standby (gdy brama jest zamknięta)	0.8 W			
Typ silnika	Silnik reduktorowy DC ze smarowaniem ciągłym			
Natężenie dźwięku	54dB			
Rodzaj napędu	Pasek rozrządu			
Długość trajektorii bramy	2520 mm (8023CR5)			
Otwarcie bramy do prędkości, do	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Maks. Ciężar bramy	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Maks. Wielkość Brama, szerokość / wysokość	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Oświetlenie	łączone, gdy napęd startuje, wyłączone 2-1/2 minut po zatrzymaniu			
Stelaż bramy	Regulowane ramię bramy, linka wysuwu do odblokowania okucia jezdnego			
Bezpieczeństwo Osobiste	Naciśnięcie przycisku i automatyczne zatrzymanie podczas ruchu w dół / naciśnięcie przycisku i automatyczne zatrzymanie podczas ruchu w górę			
Elektroniczne	Automatyczna rejestracja mocy			
Elektryczne	Zabezpieczenie transformatora przed przeciążeniem i przyłącza niskiego napięcia dla konsoli naściennnej			
Łącznika krańcowego	Optyczne rozpoznanie liczby obrotów i pozycji bramy			
Regulacja łącznika krańcowego	elektroniczne			
Soft Start / Soft Stop	Wszystkie modele			
Wymiary Długość (całkowita)	3183 mm (8023CR5)			
Wymagany odstęp od sufitu	przynajmniej 35 mm			
Waga wisząca	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Odbiornik Rejestr danych pamięci	180	180	180	180
Częstotliwość pracy:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Pilot Model TX4EVF				
Pilot częstotliwość	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Pilot moc transmisji	<10 mW			
Pilot bateria	3V CR2032			

Poznámka:

Montážní a provozní návod byl původně sepsán v němčině.
U jakékoli jiné jazykové verze se jedná o překlad původního německého návodu.

1	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	2
2	Použití v souladu s určením	3
3	Rozsah dodávky	3
4	Přehled produktu	3
5	Než započnete s prací.....	3
6	Typy vrat.....	3
7	Příprava	3
8	Potřebné nástroje	4
9	Sestavení kolejnice.....	4
10	Napnutí ozubeného řemene.....	4
11	Montáž kolejnice na pohon.....	4
12	Určení středu garážových vrat.....	4
13	Montáž horního úchytu	4
14	Upevnění pohonu k hornímu úchytu.....	4
15	Zavěšení pohonu vrat.....	5
16	Montáž úchytu vrat	5
17	Upevnění ramene vrat k pojezdu.....	5
18	Elektrická přípojka	5
19	Připojení osvětleného nástěnného spínače nebo nástěnné konzoly (Volitelné příslušenství)	5
20	Instalace světelné závory (Volitelné příslušenství)	6
21	Připojení hnací jednotky	6
22	Nastavení a vyzkoušení vrat	6
23	Nastavení koncových poloh.....	6
24	Vyzkoušení automatického bezpečnostního zpětného chodu.....	7
25	Naprogramování dálkového ovládání / rádiového nástěnného tlačítka (volitelně)	7
26	Připojení k Internetu “Gateway”	7
27	Zvláštní vybavení (volitelně).....	8
28	Ovládání pohonu vrat	10
29	Upevnění výstražných štítků (obr. 28)	10
30	Čištění a údržba	10
31	Čištění	10
32	Údržba	10
33	Výměna baterií dálkového ovladače.....	11
34	Osvětlení pohonu	11
35	Likvidace.....	11
36	Často kladené otázky	11
37	Tabulka diagnostiky	13
38	Volitelné příslušenství	14
39	Dveřní rozměry hmotnost dveří	14
40	Náhradní síly / Záruka	14
41	Prohlášení o shodě.....	14
42	Zamýšlená oblast použití.....	14
43	Skladování a demontáž	14
44	Technické údaje.....	15

1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Než započnete s montáží:

Přečtěte si prosím návod k obsluze a především následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte si návod k pozdějšímu nahlédnutí a předejte jej případnému dalšímu majiteli. Následující symboly jsou uvedeny před pokyny varujícími před poraněním osob nebo věcným poškozením. Pečlivě si prosím tyto pokyny přečtěte.



POZOR

Poranění osob nebo věcná poškození



POZOR

Nebezpečí následkem elektrického proudu nebo napětí

Důležité bezpečnostní pokyny

Pohon vrat je samozřejmě konstruován tak, aby bylo možné jej bezpečně ovládat, a byl vyzkoušen; tyto jeho vlastnosti lze však zaručit, jen když budou při jeho instalaci a ovládání přesně dodrženy níže uvedené bezpečnostní pokyny.

- Montér (odborník) si musí před zahájením všech prací pečlivě pročíst tento návod a porozumět mu. Motoricky ovládaná okna, dveře a vrata musí být před prvním uvedením do provozu a alespoň jednou ročně zkontrolována odborníkem na bezpečný stav. Odborník je ten, kdo na základě svého odborného vzdělání a zkušeností disponuje dostatečnými znalostmi v oboru motoricky ovládaných oken, dveří a vrat a je natolik seznámen s příslušnými národními předpisy k bezpečnosti práce a obecně uznávanými pravidly techniky, aby mohl posoudit pracovní bezpečný stav motoricky ovládaných oken, dveří a vrat.
- Montér musí znát tyto normy: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Vyškolený odborník musí provozovatele seznámit s těmito body:
 - provoz pohonu a jeho nebezpečí
 - zacházení s ručním nouzovým odblokováním
 - pravidelná údržba, kontroly a péče, jeho úkolyProvozovatel musí seznámit s provozem pohonu další uživatele. Po instalaci pohonu musí osoba odpovědná za instalaci vystavit pro dveře prohlášení o shodě ES dle evropské směrnice 2006/42/ES. Na dveře se musí umístit značka CE a typový štítek. Toto je povinné i při dodatečném dovybavení dveří, které se dosud ovládaly ručně. Dále se musí vyplnit předávací protokol a revizní kniha.
- Vrata musí být vyvážená. Nepohyblivá nebo zaseknutá vrata je nutné opravit. Garážová vrata, pružiny vrat, kabely, kotočové, úchyty a kolejnice jsou pak extrémně zatěžovány a mohou způsobit těžké poranění. Nepokoušejte se vrata uvolnit, pohnout s nimi nebo je vyrovnat, nýbrž se obraťte na servisní službu nebo specialistu v oblasti instalování bran.
- Při instalaci resp. údržbě pohonu vrat se nesmí nosit žádné ozdoby, hodinky nebo volný oděv.
- Aby se zabránilo těžkému poranění následkem zachycení, je nutné odmontovat všechna na vrata napojená lana a řetězy před tím, než instalujete pohon vrat.
- Při instalaci a připojení na elektrický proud musí být dodrženy místní platné stavební předpisy a předpisy pro elektroinstalace. **Tento přístroj splňuje třídu ochrany 2 a nepotřebuje uzemnění.**
- Aby u obzvláště lehkých vrat (např. vrata ze skelného vlákna, hliníku nebo oceli) nedošlo k poškození, musí být instalováno příslušné vyztužení. Obratě se prosím v této věci na výrobce vrat.
- Automatický bezpečnostní zpětný chod musí být vyzkoušen. Při kontaktu s překážkou na zemi vysokou 50 mm garážová vrata MUSÍ zajet zpět. Nesprávné nastavení pohonu vrat může při zavírání vrat způsobit těžké poranění. Zkoušku opakujte jednou za měsíc a případně proveďte potřebné úpravy.
- Toto zařízení nesmí být instalováno ve vlhkých nebo mokřích prostorách.
- Při provozu nesmí vrata za žádných okolností omezovat cesty pro průchod veřejnosti.
- Je třeba dohlížet na děti, aby se zajistilo, že si s přístrojem nehrají.
- Aby všechny osoby měly bezpečné ovládání neustále na paměti, je třeba vedle osvětleného nástěnného spínače umístit výstražný štítek na ochranu dětí. Výstražné štítky varující před skřípnutím je třeba umístit tak, aby byly dobře viditelné.
- Aby se zabránilo poškození vrat, musí se deaktivovat všechny stávající zamykací prvky / zámky.
- Případná instalovaná ovládací zařízení MUSÍ být instalovaná v dohledu vrat a mimo dosah dětí. Dětem se nesmí povolit ovládání tlačítek nebo dálkových ovladačů. Následkem nesprávného použití pohonu vrat může dojít k závažným poraněním.
- Pohon vrat se smí ovládat JEN tehdy, když má ovládající osoba přehled o celé oblasti vrat, ve které neleží žádné překážky, a když je pohon vrat řádně nastaven. Nikdo nesmí vraty procházet, dokud jsou v po hybu. Dětem nesmí být povoleno si hrát v blízkosti vrat.
- Ruční odblokování používejte jen k oddělení pojezdu od pohonu a –pokud možno – JEN když jsou vrata zavřena. Červené madlo nepoužívejte k vytážení vrat nahoru resp. ke stažení dolů.
- Před prováděním oprav nebo odmontováním krytů je nutné odpojit pohon vrat od elektrického napájení. **Opravy a elektroinstalaci smí provádět pouze autorizovaný elektrikář.**
- Tento výrobek je vybaven transformátorem se speciálním kabelem. Při poškození MUSÍ být vyměněn příslušně kvalifikovanými odbornými pracovníky za originální transformátor.
- Při aktivaci nouzového odblokování se vrata mohou nekontrolovaně pohybovat, když jsou pružiny slabé nebo zlomené nebo když vrata ne jsou vyvážená.
- Odblokovací úchyt pro nouzové odblokování instalujte není vyšší než 1,8 m.
- Připojení dveřního spínače, bezpečnostní hrany a druhé fotobuňky vyžaduje adaptér ADP-1EVO. Ty musí být v souladu s normou EN12453.
- Nedostatečná údržba může vést k nebezpečnému provozu.

Tyto pokyny bezpodmínečně uchovejte.

2 Použití v souladu s určením

Toto otevírání garážových vrat bylo navrženo v souladu s požadavky směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES. Otevírání garážových vrat má zabudovaný radiopřijímač. V nabídce je i volitelné příslušenství, které je popsáno a může být použito k různým účelům. Otevírání garážových vrat je určeno pouze pro otevírání a zavírání garážových vrat (viz Oddíl 6 „Typy dveří“). Podívejte se prosím na specifikace výrobce týkající se kombinací dveří a otevírání. Dveře musí splňovat mechanické požadavky dle EN 12064. Každé nevhodné použití pohonu může zvýšit riziko nehod. Výrobce nepřebírá žádnou zodpovědnost za takové použití. K jednotce smí být připojeno pouze originální příslušenství. Dveře s tímto pohonem musí splňovat požadavky aktuálně platných mezinárodních a místních norem, směrnic a předpisů EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Rozsah dodávky

Zkontrolujte prosím před montáží, zda jsou dodané součásti kompletní. Upozornění: Číslování platí jen pro příslušnou kapitolu.

Přehled součástí:

1.	Hnací hlava	1x
2.	Dálkový ovladač	2x
3.	Uchycení kolejnic (rotující)	1x
4.	Sáček s příslušenstvím	1x
5.	Nástěnná tlačítka*	1x
6.	Zahnuté rameno vrat 90°**	1x
6a.	Světelná závora náčiní**	1x

Přehled součástí: (Rail):

7.	Montáž úchyty vrat	1x
8.	Montáž horního úchyty	1x
9.	Adaptér pro hnací pastorek	1x
10.	Zahnuté rameno vrat	1x
11.	Upevňovací třmen	2x
12.	Závěsné železné prvky	2x
13.	2-kus kolejnice	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Sáček s upevňovacím materiálem:

14.	Šroub s plochou kulovou hlavou 6 x 80 mm	1x	19.	Pojistná závlačka	1x
15.	Pojistná matice M6	1x	20.	Šroub ST 6 x 50 mm	4x
16.	Šroub s šestihrannou hlavou	4x	21.	Šroub ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Matice M6	4x	22.	Hmoždinky	4x
18.	Čep	1x			

4 Přehled produktu

Tento obrázek podává při postupné montáži zařízení vždy kompletní přehled hotově smontovaného zařízení.

a.	Horní úchyt	h.	Síťový kabel
b.	Ozubený řemen	i.	Hnací hlava
c.	Kolejnice	j.	Odblokování
d.	Pojezd	k.	Rovná vodící tyč
e.	Spojka	l.	Zahnutá vodící tyč
f.	Upevňovací třmen	m.	Úchyt vrat
g.	Závěsný železný prvek		

5 Než započnete s prací

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

estliže Vaše garáž nemá boční vchod, je nutné instalovat externí nouzové odblokování. To při výpadku proudu umožní ovládat garážová vrata ručně zvenku.

6 Typy vrat

Mechanické požadavky dle EN12604.

- A. Jednodílná vrata jen s horizontální kolejnicí.
- B. Jednodílná vrata s vertikální a horizontální kolejnicí – je potřeba speciál ní rameno vrat a světelná závora, The Protector System™. Váš prodejce vám rád poradí.
- C. Sekční vrata se zahnutou kolejnicí – použijte rameno vrat.
- D. Sklopná vrata „Canopy“ – je potřeba speciální rameno vrat a světelná závora, The Protector System™. Váš prodejce vám rád poradí.
- E. Speciální rameno vrat pro vrata typu B a D.
- F. Boční sekční vrata - Ve směru otevírání musí být vzdálenost mezi hlavní zavírací hranou bočních sekčních vrat a protilehlou hranou větší než 500 mm. Viz část F Instalační výkres.

7 Příprava

Nejprve zkontrolujte, zda jsou vrata vyvážená a v rovnováze. Otevřete vrata zhruba z poloviny a pusťte je. Vrata nyní smí **samočinně** změnit svou polohu jen nepatrně, nýbrž musí zůstat stát v této poloze držena jen silou pružin.

- 1. Kolejnice garážových vrat MUSÍ být bezpečným a stabilním způsobem připevněna na nosnou stěnu resp. strop nad garážovými vraty.
- 2. Jestliže je strop v garáži obložen, zakrytován apod., je případně nutné instalovat další úchyty a upevňovací lišty (neobsaženy v rozsahu dodávky).
- 3. Jestliže Vaše garáž nemá samostatný boční vchod, je nutné instalovat externí nouzové odblokování.

8 Potřebné nástroje

Seznam nástrojů:

Žebřík	Pila na kov
Značkovač	Různé vrtáky
Kleště	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Vrtačka	Očkový klíč
Kladivo	Vodováha
Ráčna (10, 13 mm)	Šroubovák
	Měřicí pásmo

9 Sestavení kolejnice



Důležité pokyny pro bezpečnou montáž. Dodržujte všechny montážní pokyny. Následkem špatné montáže může dojít k závažným poraněním.

Kolejnice je převážně smontovaná předem a sestává z 3 dílů. V předním dílu (A) se nachází pojezd, vodící tyč, odblokovací úchyt, vodící kladka a také horní úchyt s napínákem řemen. V zadním dílu (B) se nachází upevnění pro hnací hřídel a řetězové ozubené kolo. Položte přední a zadní díl kolejnice za sebou.

1. Odeberte kabelové spojky, které zajišťují řetěz.
2. Oba díly kolejnice úplně roztáhněte, aby vznikla mezera pro oba prostřední díly (C). Kolejnice je navržena tak, aby bylo možné prostřední díly bez problémů vložit. 2 spojky (D) posuňte přes místo spoje dílů kolejnice až ke značkám. Spojky zajistěte tak, že plechový nos ohnete vhodným nástrojem směrem ven.

Montáž kolejnice je ukončena.

10 Napnutí ozubeného řemene

Ozubený řemen kolejnice napněte natolik, aby byla pružina (1) stlačena jen zhruba z poloviny.

Musí být možné, aby za běžícího provozu pérovala.

11 Montáž kolejnice na pohon

1. Zkontrolujte, zda je ozubený řemen usazen na ozubeném kole. Pokud ozubený řemen při sestavení přece jen sklouzl, ozubený řemen uvolněte, nasadte a znovu napněte.
2. Otočte kolejnici (1) a stranou ozubeného kola (2) ji zcela nasadte na pohon (3).
3. Zajistěte kolejnici na pohonu oběma upevňovacími třmeny (11) a krátké šrouby (21).

Volitelně:

Aby se celková délka zkrátila o 140mm, lze pohon umístit odsazený o 90°, jak je znázorněno na obr. 11. Tím je umožněn přístup a programování z boku. Odmontujte spínač a instalujte jej na druhý k tomu určený úchyt. Sejměte gumovou zátku pro utěsnění výstupu kabelu. Poté dále krokem 3.

Změny smí provádět autorizovaný elektrikář.



12 Určení středu garážových vrat

Při práci nad hlavou je třeba na ochranu očí nosit ochranné brýle. Aby se zabránilo poškození vrat, musí se deaktivovat všechny stávající zamykací prvky / zámky. Aby se zabránilo těžkému poranění, je nutné odmontovat všechna na vrata napojená lana a řetězy před tím, než instalujete pohon vrat.

Pohon vrat se musí instalovat do výšky minimálně 2,1 m nad podlahou. Nejprve vyznačte středovou čáru vrat (1). Od tohoto bodu protáhněte čáru až ke stropu.

Pro instalaci na strop vykreslete vycházející od této čáry další čáru uprostřed stropu (2) v pravém úhlu k vratům. Délka cca 2,80 m.

13 Montáž horního úchyty

UPOZORNĚNÍ: Namontujte kolejnici co nejblíže nad vraty. Maximálně 50 mm nad nejvyšším bodem. V závislosti na typu vrat se může horní hrana vrat při otevírání o několik cm zvednout.

A. Montáž na stěnu:

Horní úchyt (8) přiložte středem na kolmou středovou čáru (2); jeho dolní okraj přitom leží na horizontální čáře. Vyznačte všechny otvory pro horní úchyt. Předem vyvrtejte otvory o průměru 4,5 mm a horní úchyt připevňte šrouby do dřeva (20).

UPOZORNĚNÍ: V případě montáže na betonový strop / betonový překlad použijte dodané hmoždinky do betonu (22) a šrouby (20). Velikost otvorů vrtaných do betonu: 8mm.

B. Montáž na strop:

Kolmou středovou čáru (2) protáhněte až ke stropu a cca 200 mm podél stropu. Horní úchyt (8) přiložte středem na kolmou značku do vzdálenosti až 150 mm od stěny. Vyznačte všechny otvory pro horní úchyt. Vyvrtejte otvory o průměru 4,5 mm a horní úchyt připevňte šrouby do dřeva (20).

14 Upevnění pohonu k hornímu úchytu



Může být nutné umístit pohon přechodně výše, aby kolejnice u vícedílných vrat nenarážela na pružiny. Pohon přitom musí být buď dobře podepřen (žebříkem), nebo držen druhou osobou. Položte hnací hlavu na podlahu garáže pod horní úchyt. Kolejnici nadzvedněte tak, aby otvory upevňovacího dílu a otvory horního úchytu ležely nad sebou. Šroub (14) protáhněte otvory a zajistěte maticí (15).

15 Zavěšení pohonu vrat

Vrata úplně otevřete, pohon vrat odložte na vrata (obr. A). Označené místo (X) podložte kusem dřeva / kartonem.

Pohon musí být dobře připevněn k samonosnému konstrukčnímu prvku garáže. Jsou ukázány tři příklady instalace (obr. B), i když se může stát, že žádný z nich přesně neodpovídá vašemu systému. Závěsné úchyty (12) musí být instalovány pod úhlem, aby zajistily tuhé vynášení. U omítnutých, obložených nebo zakrytovaných stropů musí být před instalací pohonu na samonosný konstrukční prvek namontována stabilní kovová konzola (není v rozsahu dodávky). K montáži na betonový strop použijte dodané hmoždinky do betonu (22). Na obou stranách pohonu změřte danou vzdálenost mezi pohonem a samonosným konstrukčním prvkem (nebo stropem). Oba kusy závěsného úchyty seřízněte na potřebnou délku. Poté konec každé montážní konzoly zploštěte a ohněte resp. zkrutěte ji, aby odpovídala montážním úhelníkům. Montážní konzolu nesmíte ohýbat v místě, kde se nacházejí montážní otvory. Vyrvejte vodičí otvory 4,5 mm do samonosných konstrukčních prvků (nebo stropu). Úchyty namontujte šrouby do dřeva (20) na příslušný konstrukční prvek. Zvedněte pohon; upevněte jej na závěsné montážní konzoly šroubem (16) s maticí (17). Ujistěte se, že je kolejnice umístěna nad vraty ve středu. ODEBERTE dřevo. Vytáhněte vrata ručně nahoru. Když narazí na kolejnici, posuňte upevnění kolejnice výše.

Pokud lze po montáži pohonu garážových vrat, zejména s použitím prodloužení kolejnice, během začátku nebo konce jízdy a rovněž při výskytu překážky, upozorovat prohnutí kolejnice nahoru nebo dolů o více než 5 cm, je nutno případně kolejnici uprostřed rozpojit. V takovém případě prosím kontaktujte výrobce pohonu garážových vrat.



Dbejte, aby kolejnice probíhala vodorovně podél stropu. Vzdálenost lze upravit nastavenými odstupy otvorů. Přechínající konce upevnění na strop lze podle potřeby zkrátit.

16 Montáž úchyty vrat

Montáž v případě sekčních vrat nebo jednolitých vrat:

Na úchytu vrat (7) se nachází několik otvorů k upevnění. Přiložte úchyt vrat na střed nahoře na vnitřní straně vrat, jak je vyobrazeno. Vyznačte otvory a úchyt vrat přišroubujte.

UPOZORNĚNÍ:

Bodem upevnění na vratech musí být rám nebo některé stabilní místo na panelu vrat. Příp. je třeba je provrtat a sešroubovat, jak je zobrazeno na obr. B (neobsaženo).

17 Upevnění ramene vrat k pojezdu

Rovné rameno vrat je již předem smontované.

Doporučená instalace:

Pojezd tažením za červené madlo odpojte od pohonu a rukou posuňte směrem k vratům. Když jsou vrata zavřena, zahnutou vodičí tyč (10) upevněte čepy (18) k úchytu vrat a zajistěte ji závlačkou (19).

Rovnou a zahnutou vodičí tyč vzájemně spojte tak, aby lícovaly, s přesahem 2 otvorů pomocí šroubu (16) a zajistěte maticí (17).

Otvory zvolte tak, aby rameno vrat stálo v úhlu cca 30-40°.

UPOZORNĚNÍ:

Zahnuté rameno vrat není také potřeba, když bylo kování vrat upevněno úplně na horní hraně vrat.



Odblokovací úchyt pro nouzové odblokování instalujte není vyšší než 1,8 m. Připevněte žlutý výstražný štítek odblokování (nálepka) na lano madla vrat.

18 Elektrická přípojka



Abyste zabránili ohrožení osob a poškození přístroje, smí se pohon vrat začít ovládat, až když k tomu byl v tomto návodu dán výslovný pokyn. Elektrická zástrčka musí být neustále volně přístupná za účelem odpojení od sítě. Elektroinstalace smí provádět pouze autorizovaný elektrikář.

19 Připojení osvětleného nástěnného spínače nebo nástěnné konzoly (Volitelné příslušenství)

Všechny na stěně instalované spínače nebo tlačítka musí být instalovány v dohledu vrat mimo úsek vrat nebo kolejnice vrat ve výšce 1,5 m. Vedle těchto spínačů je nutno umístit výstražný štítek na ochranu dětí. Na zadní straně spínače se nacházejí dvě šroubovací svorky. Ze zvonkového drátu se odstraní izolace až na cca 6 mm. Dráty dostatečně daleko od sebe oddělte, abyste bíločervený drát mohli připojit na šroubovací svorku (RED) a bílý drát na svorku (WHT). Osvětlený nástěnný spínač: Namontujte jej pomocí dodaných šroubů do plechu (3) na vnitřní stěnu garáže. U montovaných necihlových stěn nebo betonových stěn předtím vyvrtejte otvory o průměru 5 mm a použijte hmoždinky (6). Doporučuje se montáž vedle bočního vchodu do garáže mimo dosah dětí. Zvonkový drát vedte po stěně přes strop až k pohonu vrat. Pro upevnění drátu použijte sponky k přichycení kabelů (5). Protáhněte zvonkový drát shora kabelovým kanálkem ke svorce. Ovládání tlačítkem: K otevření resp. zavření vrat jej jednou stiskněte. Pro zastavení pohybujících se vrat jej stiskněte znovu. Multifunkční nástěnná konzola: Pro otevření resp. zastavení vrat stiskněte bílý čtvereček. Když stisknete ještě jednou, vrata se zastaví. Funkce osvětlení: Stiskněte tlačítko osvětlení pro zapnutí nebo vypnutí osvětlení pohonu. Když zapnete světlo a uvedete pohon do pohybu, zůstane světlo zapnuté 2,5 minuty. Pokud stisknete tlačítko znovu, vypne se světlo dříve. Tlačítko osvětlení nemá vliv na osvětlení pohonu, když je pohon v provozu.

20 Instalace světelné závory (Volitelné příslušenství)

Po instalaci a nastavení pohonu vrat lze instalovat světelnou závoru. Návod na instalaci je obsažen v rozsahu dodávky světelné závory. Instalační návod je součástí dodávky světelné závory a je třeba dodržovat pokyny v obsažené v tomto návodu. **Volitelná světelná závora zajistí, že vrata jsou otevřena resp. zůstanou otevřena, jakmile se osoby, zvláště malé děti, nacházejí v prostoru vrat.** Pomocí světelné závory budou zavírající se vrata zvednuta resp. bude zamezeno zavření otevřených vrat, jestliže osoba nacházející se v prostoru vrat přeruší paprsek čidla.

Informace o kontrole a údržbě fotobuněk naleznete v příručce k fotobuňkám. Připojení druhé fotobuňky vyžaduje adaptér ADP-1EVO.

21 Připojení hnací jednotky

Pohon vrat připojte podle směrnic a předpisů platných v daném místě k zásuvce s ochranným kontaktem instalované v souladu s předpisy. **UPOZORNĚNÍ:** Se zapnutím pohonu se rovněž krátce zapne osvětlení pohonu po dobu 2,5 minut.

22 Nastavení a vyzkoušení vrat



Pohon vrat se smí ovládat jen tehdy, když má ovládající osoba přehled o celé oblasti vrat, ve které neleží žádné překážky, a když je pohon vrat řádně nastaven. Nikdo nesmí vraty procházet, dokud jsou v pohybu. Před prvním uvedením do provozu zkontrolujte, zda jsou uvedena mimo provoz všechna zařízení, která nebudou potřeba. Z dosahu pohybu vrat odstraňte všechny montážní pomůcky a nástroje.

23 Nastavení koncových poloh

Koncové polohy jsou polohy, v kterých se vrata zastaví po ukončení pohybu nahoru nebo dolů. Pro nastavení koncových poloh vykonajte následující programovací kroky. Pohon je vybaven dvěma rychlostmi. Software pohonu vybere při zaučení vhodnou rychlost automaticky. Sklopná a jednodílná vrata běží podle předpisů automaticky pomalou rychlostí. Vrata, jejichž dráha je kratší než 190 cm, běží rovněž pomalu.

ÚVOD

Vaše otevírací zařízení garážových vrat je elektronicky koncipováno tak, aby se zjednodušila všechna nastavení, jako na příklad nastavení koncových poloh OTEVŘÍT a ZAVŘÍT. Přitom řídicí přístroje automaticky zaznamenají potřebnou sílu, kterou pohon potřebuje k zajetí do těchto koncových poloh.

UPOZORNĚNÍ:

Při výskytu jakékoliv překážky během pohybu nahoru se vrata zastaví. Při výskytu jakékoliv překážky během pohybu dolů vykonají vrata reverzní pohyb. Navštivte nás na www.liftmaster.eu nebo smartphonem naskenujte kód, který se nachází na zadní straně návodu, abyste si mohli přehrát krátké video s návodem k vašemu novému otevíracímu zařízení garážových vrat.

PROGRAMOVACÍ TLAČÍTKA:

Programovací tlačítka se nachází pod odnímatelným krytem na zadní straně pohonu (viz obr. 24).

1. Stiskněte hranaté programovací tlačítko a podržte je stisknuté (mezi tlačítka OTEVŘÍT a ZAVŘÍT), až tlačítko OTEVŘÍT začne blikat.
2. Stiskněte tlačítko OTEVŘÍT a podržte je stisknuté až do dosažení požadované koncové polohy OTEVŘÍT. **UPOZORNĚNÍ:** Tlačítka OTEVŘÍT a ZAVŘÍT lze koncovou polohu velmi přesně nastavit nebo upravit.
3. Jakmile se vrata nachází v požadované koncové poloze OTEVŘÍT, stiskněte hranaté programovací tlačítko znovu. Osvětlení pohonu krátce zabliká a začne blikat tlačítko ZAVŘÍT.
4. Stiskněte nyní tlačítko ZAVŘÍT a podržte je stisknuté až do dosažení požadované koncové polohy ZAVŘÍT. Ujistěte se, že jste nezajeli příliš daleko nebo že se kolejnice neprohýbá nahoru. **UPOZORNĚNÍ:** Tlačítka OTEVŘÍT a ZAVŘÍT lze koncovou polohu velmi přesně nastavit nebo upravit.
5. Jakmile se vrata nachází v požadované koncové poloze ZAVŘÍT, stiskněte hranaté programovací tlačítko znovu. Osvětlení pohonu krátce zabliká a začne znovu blikat tlačítko OTEVŘÍT.
6. Stiskněte tlačítko OTEVŘÍT. Až vrata dosáhnou nastavené koncové polohy OTEVŘÍT, začne tlačítko ZAVŘÍT blikat. **UPOZORNĚNÍ:** Pokud vrata nezajedou do koncové polohy OTEVŘÍT, programování se nezdařilo. Vykonejte je pak znovu počínaje krokem 1. Pokud vrata nezajedou dostatečně daleko, přečtete si v části 33 „Často kladené otázky“.
7. Stiskněte tlačítko ZAVŘÍT. Vrata nyní zajedou do nastavené polohy ZAVŘÍT. Programování je ukončeno.

24 Vyzkoušení automatického bezpečnostního zpětného chodu



Automatický bezpečnostní zpětný chod musí být vyzkoušen. Při kontaktu s překážkou na zemi vysokou 50 mm garážová vrata musí zajet zpět. Nesprávné nastavení pohonu vrát může při zavírání vrát způsobit těžké poranění. Zkoušku opakujte jednou za měsíc a případně proveďte potřebné úpravy.

TEST REAKCE NA PŘEKÁŽKU:

Na podlahu pod garážovými vraty položte překážku vysokou 50 mm (1). Vrata nechtejet **dolů**. Vrata musí při kontaktu s překážkou zajet nazpět. Jestliže se vrata při kontaktu **zastaví**, nejedou vrata dostatečně daleko dolů. V takovém případě nově naprogramujte obě koncové polohy. Jestliže vrata po kontaktu s překážkou vysokou 50 mm zajede zpátky, překážku odeberte a vrata nechtejet jednou kompletně zavřít a otevřít. **Vrata nesmí zajet zpět, když dosáhnou polohy** „Zavřeno“. Jestliže přesto zajedou zpět, musí se nově naprogramovat obě koncové polohy. ZKOUŠKA OTEVŘENÍ: Střed vrát zatíže vahou 20 kg. Vrata nesmí vyjet nahoru.

Pro boční sekční vrata platí požadavky uvedené v bodě 6F. Boční sekční vrata se musí ve směru zavírání otočit, když narazí na překážku vysokou 50 mm mezi hlavní zavírací hranou a protilehlou hranou. Ve směru otevírání se dveře musí zastavit.

25 Naprogramování dálkového ovládání / rádiového nástěnného tlačítka (volitelně)

Aktivujte pohon garážových vrát pouze tehdy, pokud se celá garážová vrata nachází ve vašem zorném poli, nejsou tam žádné překážky, a pohon je správně nastaven. Nikdo nesmí do garáže vstoupit, resp. z ní vyjít, zatímco se garážová vrata otevírají nebo zavírají. Nenechávejte děti používat tlačítka (pokud jsou instalována) nebo dálkové ovládání a ani je nenechávejte si hrát v blízkosti garážových vrát.

Přijímač a dálkové ovládání vašeho pohonu garážových vrát jsou naprogramovány na stejný kód. Při získání dalšího příslušenství dálkového ovládání je nutné pohon garážových vrát příslušně naprogramovat, aby odpovídal novému kódu dálkového ovládání.

Naprogramování přijímače na dodatečné kódy dálkových ovladačů pomocí žlutého kulatého tlačítka učení.

1. Žluté tlačítko učení na pohonu stiskněte a uvolněte. Indikátor učení svítí 30 sekund bez přerušení (1).
2. Podržte stisknuté to tlačítko dálkového ovladače, kterým chcete později ovládat garážová vrata (2).
3. Tlačítko uvolněte, jakmile osvětlení pohonu začne blikat. Kód je zaučen. Nyní pohon funguje, když se stiskne tlačítko na dálkovém ovladači. Pokud uvolníte tlačítko dálkového ovladače dříve, než osvětlení pohonu začne blikat, pohon se kód nenaučí.

Vymazání všech kódů dálkových ovladačů

Aby bylo možné deaktivovat nežádoucí kódy, musí se nejprve všechny kódy vymazat. Žluté tlačítko na pohonu podržte stisknuté tak dlouho, dokud nezhasne osvětlený indikátor učení (zhruba 10 sekund). Tímto vymažete všechny předtím naučené kódy. Každý požadovaný dálkový ovladač a každý bezklíčový přístupový systém se musí naprogramovat znovu.

26 Připojení k Internetu “Gateway”

Przed rozpoczęciem / Potrzebne są:

- Internetový router
- Aktivní připojení k internetu
- Volné „ethernetové“ připojení na vašem routeru
- Sériové číslo internetového rozhraní „brány“ (na zadní straně přístroje).
- Světelnou závoru, připojenou k pohonu garážových vrát. Pokud světelná závara není připojena, lze garážová vrata pouze otevírat.



VAROVÁNÍ!

Aby se zabránilo těžkým nebo smrtelným nehodám způsobeným garážovými vraty při zavírání:

- Jen pro sekční vrata!
- Nikdy dětem nedovolte si hrát s garážovými vraty, dálkovým ovládáním, nástěnnými spínači nebo jiným příslušenstvím.
- Ovládejte garážová vrata, jen když jsou technicky v pořádku a nikdo se nezdržuje pod vraty.
- Tento výrobek umožňuje ovládat garážová vrata, aniž by bylo možné je vidět. Vrata by se proto mohla neočekávaně pohybovat. Nikdy neprocházejte pod pohybujícími se vraty.
- Jen pro soukromé použití osobami, které byly s používáním seznámeny.
- Otevřené dveře vozidla (dveře kufru) mohou vyčnívat do dráhy garážových vrát a způsobit závažné poškození vrát nebo vozidla.
- Sériové číslo na zadní straně internetového rozhraní (brány) je jen pro vás osobně. Nepo volané osoby nesmí toto sériové číslo získat!

1. Připojení

Dodaný ethernetový kabel (1) připojte k routeru (2). Na napájecí zdroj nasadte zásuvkový adaptér platný pro vaši elektrickou síť (není nutné u všech modelů). Kabelem (3) připojte napájecí zdroj k internetovému rozhraní (bráně) (4). Pozorujte zelenou kontrolku LED (5) na internetovém rozhraní (bráně). Jakmile trvale svítí, bylo úspěšně navázáno spojení se serverem.

2. Přihlášení

Stáhněte si bezplatnou aplikaci myQ z App Store nebo Google Play Store a vytvořte si účet. Pokud jste se již přihlásili, použijte vaše přihlašovací jméno a heslo.

3. Registrace

Po výzvě zadejte sériové číslo internetového rozhraní (brány) (viz zadní strana).

4. Zaučení přístrojů kompatibilních s myQ

Pomocí kompatibilního mobilního telefonu nebo lze nyní naprogramovat přístroje kompatibilní s myQ. Postupujte podle pokynů online. Upozornění: Pokud byl alespoň jeden přístroj (např. pohon garážových vrat) úspěšně naprogramován na internetové rozhraní (bránu), svítí modrá kontrola LED trvale. Mobilní telefony: Pro smartphony se softwarem Android, Apple lze zdarma stáhnout aplikace.

- iTunes App Store

- Google Play

5. Test

Pokud jste správně nainstalováni a přihlášení, měli byste zvážit následující skutečnosti

Funkce mohou spouštět:

- Otevření a zavření garážových vrat
- Stavový dotaz brána OPEN nebo brána ZAVŘENO.

27 Zvláštní vybavení (volitelně)

A. Připojení pro dveře ve vratech

Pro připojení dveřního spínače ve dveřích (8,2 kOhm) je nutný adaptér ADP-1EVO. Je nutné dodržovat pokyny v příručce k adaptéru.

B. Připojení pro blikající světlo

Blikající světlo lze instalovat na jakémkoliv libovolné místo. Příslušné kabely připojte na rychlopřipojovací svorky 6 a 7.

C. Druhé zastavení Popis funkce:

Poloha druhého zastavení slouží podle typu vrat k částečnému otevření pro chodce, k větrání nebo částečnému otevření pro domácí zvířata. Druhé zastavení lze nastavit pro každou libovolnou polohu vrat v rozsahu obou nastavených koncových poloh garážových vrat.

Aktivace:

UPOZORNĚNÍ: U všech programovacích kroků, u kterých se má současně stisknout více tlačítek, bezpodmínečně dbejte, aby tak bylo učiněno pečlivě. Pokud by po současném stisknutí blikala jiná tlačítka než je popsáno, odpojte pohon na několik sekund od sítě. Poté začněte s programováním od začátku.

1. Dálkovým ovladačem nebo ovládáním z nástěnné konzoly nechejte vrata zajet do požadovaného druhého zastavení.
2. Na vašem dálkovém ovladači zvolte ještě neobsazené tlačítko.
3. Současně stiskněte hranaté programovací tlačítko a tlačítko OTEVŘÍT na 3 sekundy a vyčkejte, než osvětlení pohonu začne blikat. Poté stiskněte tlačítko, které jste si předtím zvolili na dálkovém ovladači. Po zaučení dalších dálkových ovladačů začněte opět krokem 1.

Deaktivace:

1. Zajedťte vrata do polohy ZAVŘENO.
2. Současně stiskněte hranaté programovací tlačítko a tlačítko OTEVŘÍT na 3 sekundy a vyčkejte, než osvětlení pohonu začne blikat.

D. Automatické zavření

Popis funkce:

Bezpečnostní světelná závora musí být instalována podle normy EN60335-2-95.

Aktivace:

Současně stiskněte hranaté programovací tlačítko a tlačítko ZAVŘÍT a vyčkejte, než osvětlení pohonu začne blikat. 1x stiskněte tlačítko OTEVŘÍT = 10 sekund doba počítání. Je možné až 180 sekund (stiskněte 18x). Programování ukončíte stisknutím hranatého pro gramovacího tlačítka. Během doby, která trvá až do zavírání, bliká tlačítko ZAVŘÍT.

Deaktivace:

Současně stiskněte hranaté programovací tlačítko a tlačítko ZAVŘÍT a vyčkejte, než osvětlení pohonu začne blikat. Programování ukončíte stisknutím hranatého programovacího tlačítka.

Upozornění:

- Pokud byla světelná závora přerušena, doba průběhu se zase vynuluje (začne od začátku).
- Automatické zavření nefunguje z polohy Druhé zastavení.
- Pohon garážových vrat musí dosáhnout koncové polohy OTEVŘÍT, aby bylo možné aktivovat Automatické zavření.

Odstraňování poruch:

Problém: Pohon již nefunguje bez světelné závory. Řešení: Žádná chyba. Správně. Jakmile byla světelná závora jednou připojena, je nezbytně nutná.

E. Změna z rychlé na pomalou rychlost Popis funkce:

Pohon vybere potřebnou rychlost automaticky.

Změna rychlosti:

1. Zajedťte vrata do koncové polohy ZAVŘÍT.
2. Současně stiskněte tlačítka OTEVŘÍT a ZAVŘÍT a vyčkejte, než osvětlení pohonu začne blikat.

Pozor: Z bezpečnostních důvodů je rychlost u vrat s dráhou kratší než 190 cm pomalá. Jednodílná vrata, sklopná vrata a také všechny druhy výklopných vrat smí být provozovány jen s pomalou rychlostí.

- F. Obsazení tlačítek dálkového ovladače pro OTEVŘÍT, STOP nebo ZAVŘÍT**
Popis funkce:
Každé tlačítko dálkového ovladače lze obsadit příkazem OTEVŘÍT, STOP nebo ZAVŘÍT.
OTEVŘÍT:
Současně stisknete žluté tlačítko učení a tlačítko OTEVŘÍT a podržte je stisknuté, než se rozsvítí kontrolka LED. Nyní stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, kterému má být přiřazen příkaz OTEVŘÍT, a vyčkejte, dokud osvětlení pohonu nezačne blikat.
STOP:
Současně stisknete žluté tlačítko učení a hranaté programovací tlačítko a podržte je stisknuté, než se rozsvítí kontrolka LED. Nyní stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, kterému má být přiřazen příkaz STOP, a vyčkejte, dokud osvětlení pohonu nezačne blikat.
ZAVŘÍT:
Současně stisknete žluté tlačítko učení a tlačítko ZAVŘÍT a podržte je stisknuté, než se rozsvítí kontrolka LED. Nyní stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, kterému má být přiřazen příkaz ZAVŘÍT, a vyčkejte, dokud osvětlení pohonu nezačne blikat.
- G. Prázdninový režim (jen s nástěnnou konzolou 78EV):**
Pokud je tento režim aktivní, nelze vrata ovládat dálkovým ovladačem.
- H. Zapnutí a vypnutí osvětlení pohonu (jen s nástěnnou konzolou 78EV):**
Osvětlení pohonu lze kdykoliv zapnout a vypnout. Automatické osvětlení (pouze se světelnou závorou a nástěnnou konzolou)
Pokud se světelná závora přeruší, zapne se při otevřených vratech osvětlení. Aktivace: Stiskněte a 10 sekund podržte stisknuté tlačítko „LIGHT“ na nástěnné konzole. Deaktivace: viz aktivace.
- I. Rádiem řízený bezklíčový přístupový systém (jen s rádiovým kódovým zámek 780EV):**
Provozujte vrata s osobním čtyřmístným číselným kódem.
- J. Dočasný přístup (jen s rádiovým kódovým zámek 780EV):**
Lze naprogramovat dočasný kód pro omezený přístup do garáže (časově omezený přístup nebo s omezeným počtem otevření).
- K. Zavírací funkce na jednotlivé tlačítko (jen s rádiovým kódovým zámek 780EV):**
Bez přístupového kódu lze vrata zavřít z každé polohy (ne otevřít).
- L. myQ (jen s internetovým rozhraním 828EV „bránou“):**
Umožňuje provoz garážových vrat přes internet nebo kompatibilní mobilní telefon.

- M. Bezpečnostní hrana (pouze u ADP-1EVO).**
Umožňuje ovládání otvírače garážových vrat s bezpečnostní hranou (8,2k Ohm). Naučená provozní síla otevírání garážových vrat se automaticky zvýší.
Pozor: Platí pouze se schválenými bezpečnostními hranami.
- N. myQ LED světlo.**
Světlo myQ LED (827EV) lze naprogramovat s otvíračem garážových vrat pro dodatečné osvětlení.
- O. Pozor: Platí pouze se schválenými bezpečnostními hranami. Napájení externích přístrojů (připojka 30 Voltů).**
30 V DC/max. 50 mA Upozornění: Pro externí (univerzální) přijímače musí být vypnut pohotovostní režim (Standby) se spotřebou pod 1 Watt.
- P. Vypnutí/zapnutí pohotovostního režimu (Standby) se spotřebou pod 1 Watt.**
Z výroby je pohotovostní režim (Standby) se spotřebou pod 1 Watt v dy zapnut. (Po zhasnutí osvětlení a při zavřených garážových vratech.) Vypnutí pohotovostního režimu (Standby) se spotřebou pod 1 Watt:
1. Odpojte přístroj ze sítě.
2. Na zadní straně na panelu nastavení současně stisknete a podržte tlačítko NAHORU a DOLŮ.
3. Znovu připojte přístroj za stále stisknutých tlačítek.
4. Po cca 5 sekundách zabliká pro potvrzení osvětlení pohonu 10x. Upozornění: Pokud, kdy se pohon odpojí ze sítě, zabliká po opětovném připojení osvětlení pohonu pro signalizaci, že je pohotovostní režim (Standby) se spotřebou pod 1 Watt v dy vypnut. Zapnutí pohotovostního režimu (Standby) se spotřebou pod 1 Watt: viz aktivace.
- Q. Počítadlo cyklů.**
Pohon může ukazovat počet cyklů aktivace (zavřít-otevřít=1).
1. Odpojte zařízení ze sítě.
2. Na zadní straně pohonu současně stisknete a podržte kulaté a hranaté tlačítko.
3. Znovu připojte zařízení za stále ještě stisknutých tlačítek.
4. Po cca 5 sekundách začne LED dioda blikat. Na každých 1 000 cyklů blikne 1x. Poté tlačítka pustíte.

28 Ovládání pohonu vrat

Automatické otevření/zavření vrat:

Pomocí následujících přístrojů lze pohon vrat aktivovat:

- Dálkový ovladač: Tiskněte tlačítko tak dlouho, až se vrata uvedou do pohybu.
- Nástěnné tlačítko (pokud je toto příslušenství instalováno): Tiskněte tlačítko tak dlouho, až se vrata uvedou do pohybu.

Manuální otevření vrat (manuální režim):



Pokud je to možné, měla by být vrata zcela zavřena. Slabé nebo defektní pružiny mohou způsobit rychlé zapadnutí otevřených vrat, **což může mít za následek věcné škody nebo těžké poranění osob.**

ODBLOKOVÁNÍ: Krátce zatáhněte za červené madlo dolů. Poté otevřete vrata ručně. **Otevřete/zavřete vrata a netáhněte přitom za lano!**

ZABLOKOVÁNÍ: Odblokovací mechanismus zabrání, aby se pojezd znovu automaticky zablokoval. Stiskněte zelený knoflík na pojezdu a při dalším pohybu vrat se systém opět zablokuje.

Průběh funkce:

Při ovládání pohonu vrat dálkovým ovládáním nebo nástěnným tlačítkem:

- vrata se zavřou, když byla úplně otevřena,
- vrata se otevřou, když byla zavřena,
- vrata se zastaví, když se právě otevírá nebo zavírá,
- vrata se pohybují opačným směrem, než je naposledy vykonávaný pohyb, když jsou částečně otevřena,
- vrata zajedou zpátky do otevřené polohy, když při zavírání narazí na překážku,
- vrata se zastaví, když při otevírání narazí na překážku.
- světelná závora (volitelně): Pomocí světelné závory budou zavírající se vrata zvednuta resp. bude zamezeno zavření otevřených vrat, jestliže osoba nacházející se v prostoru vrat přeruší paprsek čidla.
- MULTIFUNKČNÍ NÁSTĚNNÁ KONZOLA (volitelně)
K otevření resp. zavření vrat jednou stiskněte velké tlačítko (1). Pro zastavení pohybujících se vrat jej stiskněte znovu.

Ovládání osvětlení

Pro zapnutí nebo vypnutí osvětlení pohonu stiskněte tlačítko (2) s nápisem LIGHT. Pokud se vrata otevřou nebo zavřou, nemá toto tlačítko žádný vliv na osvětlení pohonu. Pokud zapnete světlo a poté aktivujete pohon vrat, světlo zůstane zapnuté 2,5 minuty. Pro dřívější vypnutí světla stiskněte tlačítko znovu.

Osvětlení pohonu se zapne v následujících případech:

1. první zapnutí pohonu vrat (krátké)
2. přerušení elektrického napájení (krátké)
3. při každém zapnutí pohonu vrat.

Světlo se po 2 1/2 minutě opět automaticky vypne.

29 Upevnění výstražných štítků (obr. 28)

30 Čištění a údržba



Před ošetřováním, čištěním a příslušnými pracemi na údržbě musí být elektrická zástrčka vytažena. Nebezpečí úderu proudem!

Ošetřování pohonu vrat

Řádná instalace zajistí optimální funkci pohonu vrat s minimální náročností údržby. Není nutné dodatečně mazat. Hrubá špina v kolejničce může mít negativní dopad na funkci a je nutné ji odstranit.

31 Čištění

Měkhou, suchou utěrkou vyčistěte hnací hlavu, nástěnný spínač a dálkový ovladač. Nepoužívejte žádné tekutiny.

32 Údržba



Zařízení, především kabely, pružiny a upevňovací díly, je nutné často kontrolovat na výskyt známek opotřebení, poškození nebo nedostatečného vyvážení. Nepoužívejte je, když se musí vykonat práce na opravách nebo nastavení, protože chyba v zařízení nebo špatně vyvážená vrata mohou způsobit poranění. Opravy elektrických zařízení a vrat smí provádět pouze autorizovaný elektrikář / odborník. Sami nikdy neprovádějte žádné opravy, neboť přitom hrozí vážné poranění či smrt.

Jednou měsíčně:

- Znovu vyzkoušejte automatický bezpečnostní zpětný chod, a pokud je třeba, znovu jej nastavte.
- Vyzkoušejte ovládat vrata ručně. Jestliže vrata nejsou vyvážená nebo se zasekávají, obraťte se prosím na servisní službu.
- Zkontrolujte úplné otevření resp. zavření vrat. Případně znovu nastavte koncové spínače a/nebo sílu.

Dvakrát ročně:

- Zkontrolujte napnutí pásů. Přitom nejprve odpojte pojezd od pohonu. Případně napnutí ozubený řemen upravte.

Jednou ročně: (Na vratech):

- Řiďte se pokyny k údržbě na dveřích a pokyny výrobce dveří. Dodatečné mazání otvírače vrat není nutné.

Nastavení koncových spínačů a síly:

Tato nastavení je třeba při instalaci pohonu zkontrolovat a řádně vykonat. Následkem klimatických vlivů se na provozu pohonu vrat mohou projevit drobné změny, které je třeba odstranit novým nastavením. Může k nim dojít především v prvním roce provozu.

Pechlivě postupujte podle pokynů k nastavení koncových spínačů a síly a po každém novém nastavení opětovně vyzkoušejte automatický bezpečnostní zpětný chod.

33 Výměna baterií dálkového ovladače

Baterie dálkového ovladače:

Baterie v dálkovém ovladači mají nesmírně dlouhou životnost. Až se vysílací rozsah sníží, musí se baterie vyměnit. Na baterie se nevztahuje záruka.

Respektujte zde následující pokyny o bateriích:

Baterie se nesmí likvidovat v rámci domácího odpadu. Každý potřebitel má ze zákona povinnost baterie řádně likvidovat v k tomu určených sběrných střediscích. Nikdy opětovně nenabíjejte baterie, které jsou k tomu nevhodné.

Nebezpečí výbuchu!!

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí, nesmíte je zkratovat nebo rozebírat.

Okamžitě vyhledejte lékaře, jestliže byla baterie spolknuta.

Podle potřeby vyčistěte kontakty baterie a přístroje, než baterii vložíte.

Vybité baterie bezodkladně z přístroje odstraňte!

Zvýšené nebezpečí výtoku!

Nikdy baterie nevystavujte nadměrnému teplu, jako je slunečný svít, oheň nebo podobně!

Hrozí zvýšené nebezpečí výtoku!

Nesmí dojít ke kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Místa smáčená kyselinou z baterie ihned opláchněte velkým množstvím studené vody a bezodkladně vyhledejte lékaře.

Vždy vyměňujte všechny baterie současně.

Vkládejte jen baterie stejného typu, nepoužívejte rozdílné typy nebo použité a nové baterie dohromady.

Při delším nepoužívání baterie z přístroje vyjměte.

Výměna baterie:

Pro výměnu baterie otevřete kryt na zadní straně šroubovákem.

Sejměte kryt a vyjměte pod ním ležící řízení. Posuňte baterii na bok a vyjměte ji. Při zasunutí nové baterie dávejte pozor na polaritu.

Dálkový ovladač zase smontujte.

POZOR!

Nebezpečí výbuchu při neodborné výměně baterie. Vyměňujte jen za totožný nebo rovnocenný typ (CD2032).

34 Osvětlení pohonu

Osvětlení pohonu LED má velmi dlouhou životnost a je bezúdržbové. Kryt světla nelze sejmut.

35 Likvidace



Naše elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat spolu s domovním odpadem a po použití se musí řádně zlikvidovat v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, aby byla zajištěna recyklace materiálů. Tříděný sběr starých elektrických zařízení vede k ekologické likvidaci a pro spotřebitele je zcela zdarma.

Reg. č. WEEE v Německu: DE66256568. Obalový odpad vznikající u soukromých konečných spotřebitelů je nutno v souladu se směrnicí shromažďovat odděleně od smíšeného odpadu. Obaly se nesmí vyhazovat do zbytkového odpadu, kontejneru na bioodpad nebo dokonce do přírody.

Obalové materiály je nutno dle použitého materiálu zlikvidovat odděleně a v určených recyklačních nádobách a v některých obcích také v kontejnerech na druhotné suroviny.



Naše baterie byly uvedeny na trh v souladu se zákonem.

„Přeškrtnutý odpadkový koš“ znamená, že baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Baterie ve výrobku (technické údaje). Aby se předešlo ohrožení životního prostředí a/nebo zdraví, je nutno použité baterie vrátit do obecního sběrného dvora nebo prostřednictvím maloobchodů ke kontrolované likvidaci tak, jak vyžaduje zákon. Baterie lze vrátit k likvidaci pouze tehdy, jsou-li vybité a u lithiových baterií případně pouze s přelepenými póly. Baterie lze z našich zařízení za účelem likvidace snadno vyjmout.

Registrační číslo v Německu: 21002670.

36 Často kladené otázky

1. Pohon vrat nelze dálkovým ovládáním zapnout:

- Je pohon připojen k elektrickému napájení? Jestliže se lampa připojená do zásuvky nezapne, zkontrolujte pojistku nebo vypínač proti přetížení. (Některé zásuvky se zapínají nástěnným spínačem.)
- Jsou všechny zámky vrat deaktivovány? Viz bezpečnostní pokyny
- Musí svítit kontrolní dioda LED na dálkovém ovladači, když se tlačítko stiskne? Jinak je buďto prázdná baterie, dálkový ovladač defektní nebo je příliš vzdálen od pohonu.
- Vyzkoušejte provoz s novou baterií.
- Jestliže máte dva resp. více dálkových ovladačů, z kterých jen jeden funguje, zkontrolujte naprogramování přijímače.
- Nachází se pod vraty sníh nebo led? Pak jsou vrata možná přimrzlá k zemi. Případně překážky odstraňte.
- Je možné, že je defektní pružina vrat. Ta musí být vyměněna odborným pracovníkem.

2. Vysílací rozsah dálkového ovladače je příliš malý:

- Je vložena baterie? Vložte novou baterii.
- Vyzkoušejte dálkové ovládání na jiném místě ve vozidle.
- Vysílací rozsah se snižuje v případě kovových vrat, hliníkového nebo kovového obložení.

3. Vrata zajedou zpátky bez zřejmého důvodu:

- Jsou vrata něčím omezována? Zatáhněte za ruční odblokování a ovládejte vrata ručně. Jestliže vrata nejsou vyvážená nebo se zasekávají, obraťte se prosím na servisní službu.
- Znovu naprogramujte vynaloženou sílu a dráhu pohonu.
- Odklíďte led nebo sníh ze zavíracího prostoru vrat.
- Jestliže vrata při dosažení polohy vrat „Zavřeno“ zajedou zpátky, je nutné nastavit koncový spínač pro tuto polohu vrat. **Po ukončení každého nastavení je nutné znovu vyzkoušet automatický bezpečnostní zpětný chod:**
- Není neobvyklé, že je občas potřeba znovu nastavit koncové polohy. Zvláště následkem klimatických vlivů se může nastavení dráhy vrat změnit.

4. Garážová vrata se otevírají a zavírají sama od sebe:

- Všechny dálkové ovladače vymažte a poté naprogramujte znovu. Viz „Programování dalších dálkových ovladačů“.
- Zaseklo se tlačítko dálkového ovládání v poloze „ZAP“?
- Používejte jen originální dálková ovládání! Při použití cizích produktů dochází k poruchám.
- Tlačítko dálkového ovládání bylo omylem stisknuto (taška).
- Kabel nástěnného spínače je poškozen (na zkoušku jej odeberte).
- Příslušenství připojené k pohonu vyvolává jízdu (na zkoušku je odeberte).

5. Vrata se nezavřou úplně:

- Znovu naprogramujte dráhu pohonu. Zkontrolujte mechanické konstrukční součásti, zda se nezměnily, např. ramena vrat a kování.
- Po každém novém nastavení polohy vrat ‚Zavřeno‘ je nutné znovu vyzkoušet funkčnost automatického bezpečnostního zpětného chodu.**

6. Vrata se sice otevřou, avšak nezavřou se:

- Pokud je instalována, musí se zkontrolovat světelná závora. Jestliže bliká dioda LED na světelné závoře, je třeba upravit vyrovnání.
- Zkontrolujte funkčnost dálkového ovladače a nástěnného spínače.

7. Osvětlení pohonu se nezapne:

- Otevřete nebo zavřete vrata. Osvětlení zůstane 2,5 minuty zapnuto.
- Odpojte pohon od sítě a opět jej připojte. Osvětlení se na několik minut zapne.
- Není proud.

8. Osvětlení pohonu se nevypne:

- Odpojte pohon krátce od elektrického napájení a akci opakujte.
- 2,5 minut ještě neuplynulo.

9. Motor zavrčí nebo se rozjede krátce, poté ale nefunguje:

- Pružiny garážových vrat jsou defektní. Vrata zavřete a tažením za madlo oddělte pojezd od pohonu (ruční odblokování). Otevřete a zavřete vrata ručně. Jestliže jsou vrata řádně vyvážena, budou v každém bodě dráhy držena pouze samotnými pružinami vrat. Pokud tomu tak není, obraťte se na servisní službu.
- Jestliže se tento problém vyskytne při prvním uvedení do provozu, jsou vrata možná zamčena. Zámek vrat deaktivujte.
- Odblokujte pohon od vrat a vyzkoušejte jej bez vrat. Když jsou vrata v pořádku, případně znovu naprogramujte vynaloženou sílu a dráhu pohonu.

10. Pohon běží jen jedním směrem:

- Pružiny vrat jsou možná defektní nebo vrata mají v jednom směru těžký chod.
- Jestliže jsou vrata v pořádku, znovu naprogramujte vynaloženou sílu a dráhu pohonu.

11. Ozubený řemen na kolejnici klape:

- Změňte napnutí pásů. Většinou je příčinou příliš silně napnutý ozubený řemen. Pružina na napínacím zařízení kolejnice nesmí být úplně stlačena.
- Vrata neběží rovnoměrně a uvádí pohon do vibrací. Zlepšete chod vrat.

11. Ozubený řemen na kolejnici klape:

- Změňte napnutí pásů. Většinou je příčinou příliš silně napnutý ozubený řemen. Pružina na napínacím zařízení kolejnice nesmí být úplně stlačena.
- Vrata neběží rovnoměrně a uvádí pohon do vibrací. Zlepšete chod vrat.

12. Pohon vrat se kvůli výpadku proudu nespustí:

- Tažením za madlo oddělte pojezd od pohonu (ruční odblokování). Vrata lze nyní otevírat a zavírat ručně. Jestliže bude pohon vrat znovu aktivován, zapne se zase také pojezd.
- Pokud je instalováno, bude pojezd při výpadku proudu oddělen od pohonu pomocí externího nouzového odblokování zvenčí garáže.

13. Vrata se vrací, jakmile byla síla zaučena:

- Pozorujte kolejnici, zda se ohýbá. Pohon potřebuje mnoho síly, aby vrata pohnul. Vrata opravte nebo správně namontujte.
- Vrata jsou velmi těžká nebo ve špatném stavu. Zavolejte odborníka.

14. Kolejnice na pohonu se ohýbá:

- Vrata jsou těžká, velmi těžká, s těžkým chodem nebo ve špatném stavu. Zavolejte odborníka.
- Vibrování kolejnice během jízdy je známkou nerovnoměrně fungujících vrat s neustále se měnícím příkonem. Zavolejte odborníka, příp. vrata namažte. Pomoci může další závěs na kolejnici.

15. Pohon „běží“ (motor se slyšitelně otáčí), ale pojezd se nepohybuje:

- Pojezd je odblokován od pohonu.
- U nové instalace: Při montáži motoru a kolejnice nebyla nainstalována předmontovaná adaptérová objímka mezi hřídelem motoru a kolejnici. Tato objímka je předem namontovaná z výroby, lze ji však odebrat. Když stojíte za pohonem, můžete pozorovat, zda se ozubené kolo v kolejnici otáčí nebo se otáčí jen motor.
- U nové instalace: Ozubený řemen sklouzl z ozubeného kola v kolejnici. Když stojíte za pohonem, můžete vidět ozubené kolo.
- Po dlouhém používání: Je odblokování defektní nebo trvale uvolněno?
- Po dlouhém používání: Objímka mezi kolejnici a motorem nebo motorová převodovka je defektní.

16. Vrata se odblokuji sama z pojezdu a zůstanou stát.

- Jestliže je instalováno externí odblokování při výpadku proudu, je nutné vyzkoušet, zda se odblokování během otevírání vrat napíná a odblokuje. Pozorujte mechanismus a příp. jej novu nastavte.
- Madlo odblokování se nesmí zachytávat o jiné předměty.

17. Nastavení síly

- Tlačítko pro nastavení síly leží pod krytem na zadní straně pohonu. Při zaučení síly se nastaví síla potřebná k otevření a zavření vrat.
 1. Otevřete kryt na zadní straně pohonu.
 2. Dvakrát stiskněte žluté tlačítko učení, abyste vstoupili do režimu učení síly. LED a tlačítko OTEVŘÍT blikají. Stiskněte tlačítko OTEVŘÍT. Vrata se nyní pohybují do koncové polohy otevření a načtou přitom potřebnou sílu. Jakmile byla dosažena koncová poloha OTEVŘÍT, začnou LED a tlačítko ZAVŘÍT blikat. Stiskněte tlačítko ZAVŘÍT. Vrata se nyní pohybují do koncové polohy ZAVŘÍT a načtou přitom potřebnou sílu.

37 Tabulka diagnostiky

Pohon garážových vrat je vybaven diagnostickou funkcí. Tlačítka OTEVŘÍT a ZAVŘÍT na řízení blikají. Spočítejte počet „bliknutí“ daného tlačítka mezi dvěma přestávkami v blikání. Je vždy signalizována událost, ke které došlo naposledy.

INDIKÁTOR		SYMPTOM	ŘEŠENÍ
Tlačítko OTEVŘÍT	Tlačítko ZAVŘÍT		
1	1	Pohon nezavírá a bliká osvětlení na pohonu.	Světelné závory byly odstraněny (příslušenství), jsou přerušeny nebo špatně připojeny svorkami
1	2	Pohon nezavírá a bliká osvětlení na pohonu.	Na připojené světelné závoře nastala porucha kabelu nebo kabely jsou připojeny obráceně.
1	3	Nástěnný spínač nefunguje.	Porucha kabelu v nástěnném spínači nebo je připojen obráceně. Na zkoušku položte nový kabel, pokud nelze poruchu nalézt.
1	4	Pohon garážových vrat nezavírá a bliká osvětlení na pohonu.	V oblasti světelné závory se nachází překážka nebo světelná závora není správně vyrovnaná. Červené diody LED na světelných závorách blikají, protože není zajištěna správná funkce.
1	5	Vrata se pohnou jen o několik cm, zastaví se nebo vykonají reverzní pohyb.	Vrata jdou ztuhla / jsou defektní. Otevřete nebo zavřete vrata ručně a funkčnost vrat nechejte zajistit odborníkem (oprava).
1	5	Žádný pohyb, jen „kliknutí“	Vrata jsou mechanicky zablokovaná, zamčena nebo jsou defektní pružiny na vratech. Vrata odjistěte od pohonu a vyzkoušejte funkci pohonu.
1	5	Pohon vrčí, ale nevykonává pohyb.	Vrata jsou mechanicky zablokovaná, zamčena nebo jsou defektní pružiny na vratech. Vrata odjistěte od pohonu a vyzkoušejte funkci pohonu.
1	6	Vrata se pomalu pohybují do jiné polohy, jakmile se pohon vypnul.	Vrata defektní, těžká nebo nevyvážená a je nutná oprava.
2	1-5	Žádný pohyb.	Řízení defektní. Obratťe se na odborníka.
4	1-4	Vrata nezajedou úplně do naučené koncové polohy.	Vrata defektní nebo jdou velmi ztuhla. Vrata odjistěte a vyzkoušejte. Znovu načtete dráhu.
5	1	Připojení 1+2 pro nástěnný spínač je spojeno nakrátko na déle než 4 sekundy.	Porucha kabelu v přívodu. Kabel nevedťte vedle napětí 230 Voltů nebo ve stejné trubce. Na zkoušku položte nový kabel.

38 Volitelné příslušenství

Používejte pouze originální příslušenství společnosti.
Cizí produkty mohou způsobit chybnou funkci.

- | | | |
|-----|------------|--|
| 1. | TX4EVF | 4-kanálová dálkový ovladač |
| 2. | TX4UNIF | 4-kanálová Univerzální-dálkový ovladač |
| 3. | TX4EVS-01 | 4-kanálová dálkový ovladač |
| 4. | TX4UNIS-01 | 4-kanálová Univerzální-dálkový ovladač |
| 5. | 128EV | Dvoukanálová rádiová nástěnná tlačítka |
| 6. | 780EV | Rádiový kódový zámek |
| 7. | 828EV | Internetové rozhraní „brána“ |
| 8. | EQL01EV | Nouzové odblokování |
| 9. | 1702EV | Nouzové odblokování |
| 10. | 75EV | Osvětlený nástěnný spínač |
| 11. | 78EV | Multifunkční nástěnná konzola |
| 12. | FLA-1LED | Blikající lampa |
| 13. | G770E | Světelná závora |
| 14. | 827EV | Světla LED dálkového ovládání myQ |
| 15. | 771EV | Světelná závora |
| 16. | 772EV | Světelná závora |
| 17. | 100034 | Klíčový spínač (montáž pod omítku) |
| 18. | 100041 | Klíčový spínač (montáž na omítku) |
| 19. | 041A4060 | Sada adaptérů do automobilové sady |
| 20. | 860EV | 3kanálový univerzální přijímač |
| 21. | 771EVK | Světelná závora náčiní |
| 22. | ADP-1EVO | Externí adapté |
| 23. | 8200 | Dveře v Dveřní spínač |

39 Dveřní rozměry hmotnost dveří

Sekční vrata	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. šíře (mm)	4100	4550	5550	5780
max. výška (mm)	2560	2690	2590	2690
max. závaží (kg)	100	130	150	170

Jednodílná vrata	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. šíře (mm)	3250	5000	5000	5000
max. výška (mm)	2260	2300	2300	2300
max. závaží (kg)	76,65	126	126	126

40 Náhradní síly / Záruka

Vaše zákonná práva nejsou touto zárukou omezena.
Podmínky naleznete pod www.liftmaster.eu

41 Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě je přiloženo k tomuto návodu k obsluze.

Typ rádiového zařízení (TX4EVF, 128EV) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Zamýšlená oblast použití

Pohon se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, v extrémně slaném vzduchu nebo v agresivní atmosféře. Dveře nesmí být součástí jedle ochranný systém, úniková cesta nebo nouzový východ, který automaticky uzavře bránu v případě požáru. Místní stavební předpisy musí být pozorováno. V případě poškození způsobeného jiným a v rozporu s určením zaniká záruka výrobce v důsledku použití s vadnými díly, neoprávněným změny pohonu, úpravy pohonu a jeho součástí.

43 Skladování a demontáž

- Disk musí být uložen následovně:
- v uzavřených a suchých a uzavřených místnostech, chráněných před vlhkostí
 - Skladovací teplota od -25 °C do +65 °C
 - Zajištěné proti pádu a umožňují volný průchod
- Při vyřazení z provozu nebo demontáži pohon a jeho příslušenství musí být odpojen od jakéhokoli zdroje napájení.
1. Vytáhněte hlavní zástrčku ze zásuvky a poté zkontrolujte, zda tam není žádná Napětí.
 2. Demontáž probíhá v opačném pořadí než montáž.

44

Technické údaje

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Vstupní napětí	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. tahová síla	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cyklů / den	20	30	40	50
Cyklů / hodinu	6	10	10	10
Standby (při zavřených vratech)	0.8 W			
Typ motoru	DC převodový motor s trvalým mazáním			
Hlučnost	54dB			
Druh pohonu	ozubený řemen			
Délka dráhy vrat	2520 mm (8023CR5)			
Rychlost otevírání, až	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. váha cíle	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. velikost brány, výška / šíře	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Osvětlení	Zapnuto, když se pohon spustí, vypne se 2-1/2 minuty po zastavení			
Tyčový vrat	Nastavitelné rameno vrat, tažné lano pro odblokování pojezdu			
Bezpečnost Osobně	Stisknutí tlačítka a automatické zastavení při chodu dolů / stisknutí tlačítka a automatické zastavení při chodu nahoru			
Elektronicky	Automatické zaučení síly			
Elektricky	Ochrana proti přetížení transformátoru a kabeláž na nízké napětí pro nástěnnou konzolu			
Koncových spínačů	optické rozpoznání počtu otáček a polohy vrat			
Nastavení koncových spínačů	ektronicky			
Soft start / soft stop	všechny modely			
Rozměry Délka (celkem)	3183 mm (8023CR5)			
Potřebná vzdálenost od strop	alespoň 35 mm			
Zavěšené závaží	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Přijímač Paměťový registr	180	180	180	180
Provozní frekvence	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Model Dálkový ovladač TX4EVF /128EV				
Dálkový ovladač frekvence	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Dálkový ovladač přenosová síla	<10 mW			
Dálkový ovladač baterie	3V CR2032			

OPOMBA:

Izvirna navodila za montažo in uporabo so bila izdelana v nemškem jeziku.
Vsak drug jezik je prevod izvirne nemške različice.

1	Splošna varnostna navodila	2
2	Namenska raba	3
3	Obseg dobave	3
4	Predstavitev izdelka	3
5	Preden boste začeli	3
6	Tipi vrat	3
7	Priprava	3
8	Potrebno orodje	4
9	Sestavljanje tirnice	4
10	Napenjanje zobatega jermena	4
11	Montaža tirnice na pogon	4
12	Določanje sredine garažnih vrat	4
13	Montaža pritrditve zaščite pred padcem	4
14	Pritrditev pogona na zaščito pred padcem	4
15	Vpenjanje pogona vrat	5
16	Montaža pritrditve vrat	5
17	Pritrditev ročice vrat na tekalni voziček	5
18	Električni priklon	5
19	Priklon osvetljenih stenskih tipk ali stenske konzole (opcijsko)	5
20	Namestitev fotocelice (opcijsko)	6
21	Priklon pogonske enote	6
22	Nastavitev in testiranje vrat	6
23	Nastavitev končnega položaja	6
24	Testiranje samodejnega varnostnega povratnega teka	7
25	Programiranje daljinskega upravljalnika / radijske stenske tipke (opcija)	7
26	Povezovalni internetni vmesnik „Gateway“	7
27	Posebna oprema (opcija)	8
28	Upravljanje pogona vrat	10
29	Pritrditev opozorilnih napisov (sl. 28)	10
30	Čiščenje in vzdrževanje	10
31	Čiščenje	10
32	Vzdrževanje	10
33	Zamenjava baterij v ročnih oddajnikih	11
34	Osvetlitev pogona	11
35	Odstranjevanje med odpadke	11
36	Pogosto postavljena vprašanja	11
37	Diagnostična preglednica	14
38	Opcijska oprema	15
39	Dimenzije vrat in teža	15
40	Nadomestni deli / Garancija	15
41	Izjava o skladnosti	15
42	predvideno območje uporabe	15
43	Shranjevanje in razstavljanje	15
44	Tehnični podatki	16

1 Splošna varnostna navodila

Preden boste začeli z montažo:

Skrbno preberite navodila za uporabo in predvsem varnostna opozorila v nadaljevanju. Navodila shranite, da jih boste lahko prelistali tudi pozneje in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

Naslednji simboli so pred opozorili za preprečevanje poškodb ljudi in poškodovanje stvari. Skrbno preberite ta opozorila.



PREVIDNOST

Poškodbe ljudi in poškodovanje stvari



PREVIDNOST

Nevarnost zaradi električnega toka ali napetosti

Pomembna varnostna navodila

Pogon vrat je bil samoumevno preizkušen in konstruiran glede varnega upravljanja; to pa je zagotovljeno le, če boste pri namestitvi in upravljanju natančno upoštevali varnostna navodila, navedena v nadaljevanju.

- Monter (strokovnjak) mora pred začetkom vseh del skrbno prebrati in razumeti ta navodila. Pred zagonom in najmanj enkrat na leto mora strokovnjak preveriti varno stanje oken in vrat s pogonskim mehanizmom. Strokovnjak je oseba, ki ima zaradi svoje strokovne izobrazbe in izkušenj dovolj znanja na področju oken in vrat s pogonskim mehanizmom in je seznanjen z zadevnimi državnimi predpisi za zaščito pri delu in splošno priznanimi pravili tehnike, da lahko oceni delovno varno stanje oken in vrat s pogonskim mehanizmom.
- Oseba, ki opravlja nameštitev, mora poznati naslednje standarde: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Usposobljen strokovnjak mora upravljavca podučiti o naslednjih zadevah:
 - delovanju pogona in njegovih nevarnostih
 - ravnanju z ročnim mehanizmom za odklepanje v sili
 - rednem vzdrževanju, pregledovanju in oskrbi, ter njegovih nalogah
 - upravljavec mora podučiti ostale uporabnike glede uporabe pogona.

Po uspešni namestitvi pogona mora oseba, ki je odgovorna za nameštitev pogona v skladu z Direktivo o strojih 2006/42 /ES, izdati izjavo ES o skladnosti za sistem vrat. Na sistem vrat je treba pritrčiti oznako CE in tipsko ploščico. To je obvezno tudi v postopku naknadne vgradnje na ročno upravljanih vratih. Poleg tega je treba izpolniti protokol predaje in kontrolno knjigo.
- Vrata morajo biti uravnotežena. Popraviti morate vrata, ki se ne premikajo ali so blokirana. Garažna vrata, vzmeti vrat, kabli, podložke, držala in tirnice so v tem primeru pod izjemno napetostjo, kar lahko vodi do težkih poškodb. Ne skušajte sprostiti, premikati ali izravnati vrat, ampak pokličite vzdrževalno službo ali strokovnjaka za vrata.
- Pri nameščanju oz. vzdrževanju pogona vrat ni dovoljeno nositi nakita, ur ali ohlapnih oblačil.
- Za preprečevanje hudih poškodb zaradi zapletov, morate pred namestitvijo pogona vrat demontirati vse vrvi in verige, ki so priključene na vrata.
- Pri namestitvi in električnem priklopu morate upoštevati vse gradbene in električne predpise, ki veljajo na kraju uporabe. **Ta naprava izpolnjuje zahteve zaščitnega razreda 2 in je ni treba ozemljiti.**
- Za preprečevanje škode na zelo lahkih vratih (npr. vrat iz steklenih vlaken, aluminija ali jekla), morate namestiti ustrezno ojačitev. O tem se pogovorite s proizvajalcem vrat.
- Samodejni varnostni povratni tek mora opraviti test. Ob stiku s 50 mm visoko oviro na tleh, se garažna vrata MORAJO vrniti nazaj. Nepravilna nastavitve pogona vrat lahko zaradi zapirajočih vrat povzroči hude telesne poškodbe. Enkrat na mesec ponovite test in morebiti spremenite nastavitve.
- Te naprave ni dovoljeno namestiti v vlažnih in mokrih prostorih.
- Pri delovanju vrat ni dovoljeno v nobenem primeru ovirati javnih prehodnih poti.
- Otroke morate nadzorovati, da bi zagotovili, da se ne igrajo z napravo.
- Da bi vsi upravljavci imeli vedno v mislih varno upravljanje, morate ob osvetljenem stenskem stikalu namestiti opozorilni napis za zaščito otrok. Opozorilne napise pred možnostjo ukleščenja morate namestiti tako, da bodo jasno vidni.
- Ta naprava ni namenjena, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki), z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi in/ali pomanjkljivim znanjem razen, če jih nadzira oseba, zadolžena za njihovo varnost, ali pa so od nje prejeli navodila, kako uporabljati to napravo.
- Za preprečitev poškodovanja vrat morate deaktivirati vse obstoječe zapore / ključavnice.
- Morebitne nameščene naprave za upravljanje MORAJO biti nameščene v vidnem polju vrat in izven dosega otrok. Otrokom morate prepovedati upravljanje s stikali ali radijskim upravljalnikom. Zloraba pogona vrat lahko vodi do hudih poškodb.
- Pogon vrat je dovoljeno upravljati LE, če lahko upravljavec vidi celo tno območje vrat, če v njem ni ovir in je pogon vrat pravilno nas t a v ljen. Nihče ne sme iti skozi vrata, dokler se premikajo. Otroci se ne smejo igrati v bližini vrat.
- Ročno odpahnitev morate uporabiti le za ločitev tekalnega vozička in -če je mogoče – LE in pri zaprtih vratih. Rdečega ročaja ni dovoljeno uporabljati za vleko vrat navzgor ali priprtje vrat.
- Pred popravili ali odstranjevanjem pokrovov morate pogon vrat ločiti od električnega napajanja s tokom. **Popravila in električne napeljave lahko izvaja samo pooblaščen električar.**
- Ta izdelek ima transformator s specialnim kablom. Če je poškodovan, ga MORA zamenjati ustrezen kvalificiran strokovnjak in pri tem uporabiti originalni transformator.
- Pri aktiviranju zapaha za primer nuje lahko pride do nekontroliranega gibanja vrat, če so vzmeti slabe ali zlomljene, ali če vrata niso uravnotežena.
- Ročaj za odpahnitev v primeru nuje namestite ni višja od 1,8 m.
- Za priključitev stikala v vratih, varnostnega roba in druge fotocelice je potreben adapter ADP-1EVO. Ti morajo biti skladni s standardom EN12453.
- Pomanjkanje vzdrževanja lahko povzroči nevarno delovanje.

Ta navodila obvezno shranite.

2 Namenska raba

To odpiralo garažnih vrat je bilo zasnovano v skladu z zahtevami direktive EU o strojih 2006/42/ES. Odpiralo garažnih vrat ima integriran radijski sprejemnik. Opisani in na voljo so neobvezni dodatki, ki pa se lahko uporabljajo na drugačen način. Naprava za upravljanje garažnih vrat je namenjena izključno odpiranju in zapiranju garažnih vrat (glejte poglavje 6 »Vrste vrat«). Upoštevajte specifikacije proizvajalca glede kombinacije vrat in naprave za upravljanje. Vrata morajo izpolnjevati mehanske zahteve v skladu z EU: EN 12064. Vsaka nepravilna uporaba pogona lahko poveča nevarnost nesreč. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za takšno uporabo. Na pogon lahko priključite le originalne dodatke. S tem pogonom morajo vrata ustrezati veljavnim mednarodnim in državnim standardom, smernicam in predpisom EU: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Obseg dobave

Pred montažo preverite popolnost dobavljenih sestavnih delov. Napotek: Oštevilčenje velja le za ustrezno poglavje.

Pregled sestavnih delov:

1.	Glava pogona	1x
2.	Ročni oddajnik	2x
3.	Držalo tirnice (vrtljiv)	1x
4.	Vrečka s priborom	1x
5.	Stenska radijska tipka*	1x
6.	Ukrivljena ročica vrat 90°**	1x
6a.	Komplet svetlobna pregrada**	1x

Pregled sestavnih delov (Tirnica):

7.	Pritrditev vrat	1x
8.	Pritrditev zaščite pred padcem	1x
9.	Adapter za pogonsko gonilno vreteno	1x
10.	Ukrivljena ročica vrat	1x
11.	Pritrdilni okvir	2x
12.	Obesno železo	2x
13.	2-delna tirnica	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Vrečka s pritrdilnim materialom:

14.	Vijak s plosko okroglo glavo 6 x 80 mm	1x	19.	Varovalna razcepka	1x
15.	Varovalna matica M6	1x	20.	Vijak ST 6 x 50 mm	4x
16.	Vijak s šeststrobo glavo	4x	21.	Vijak ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Matica M6	4x	22.	Stenski vložek	4x
18.	Zatiči	1x			

4 Predstavitev izdelka

Če napravo montirate po korakih, daje ta slika vedno celoten pregled o dokončno montirani napravi.

- | | | | |
|----|--------------------------------|----|------------------------|
| a. | Pritrditev zaščite pred padcem | h. | Električni kabel |
| b. | Zobatega jermena | i. | Glava pogona |
| c. | Tirnica | i. | Odpahnitev |
| d. | Tekalni voziček | k. | Ravni potisni drog |
| e. | Povezovalni kos | l. | Ukrivljen potisni drog |
| f. | Pritrdilno streme | m. | Pritrditev vrat |
| g. | Obesno železo | | |

5 Preden boste začeli

POMEMBEN NAPOTEK

Če garaža nima stranskega vhoda, morate namestiti zuananjo odpahnitev za primer nuje. Ob izpadu toka omogoča ročno obratovanje garažnih vrat od zunaj.

6 Tipi vrat

Mehanske zahteve v skladu z EN12604.

- A. Enodelna vrata le z vodoravno tekalno tirnico.
- B. Enodelna vrata z navpično in vodoravno tekalne tirnice - potrebni sta posebna ročica vrat in svetlobna pregrada, The Protector System. Trgovec vam bo z veseljem pomagal naprej.
- C. Sekcijska vrata z ukrivljeno tekalno tirnico – uporabite ročico vrat.
- D. „Canopy“ prekucna vrata – potrebni sta posebna ročica vrat in svetlobna pregrada, The Protector System? Trgovec vam bo z veseljem pomagal naprej.
- E. Posebna ročica vrat za vrata tipa B in D.
- F. Stranska sekcijska vrata - V smeri odpiranja mora biti razdalja med glavnim zapiralnim robom stranskih sekcijskih vrat in nasprotnim robom večja od 500 mm. Glejte razdelek F Risba za namestitvev.

7 Priprava

Najprej preverite, dali so vaša vrata uravnotežena in v ravnovesju. Odprite vrata do polovice in jih spustite. Vrata ne smejo **samodejno** spremeniti svoj položaj, v tem položaju morajo ostati le s pomočjo moči vzmeti.

- 1. Tirnica garažnih vrat MORA biti varno in stabilno pritrjena na nosilni steni oz. stropu nad garažnimi vrati.
- 2. Če je strop garaže obložen, opažen ali podobno, boste morda potrebovali dodatna držala in pritrdilne tirnice (niso v obsegu dobave).
- 3. Če garaža nima ločenega stranskega vhoda, morate namestiti zuananjo odpahnitev za primer nuje.

8 Potrebno orodje

Seznam orodij:

Lestvica	Žaga za kovino
Svinčnik za označevanje	Različni svedri
Klešče	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Vrtalnik	Natični ključ
Kladivo	Vodna tehnična
Raglja (10, 13 mm)	Izvičaj
	Merilni trak

9 Sestavljanje tirnice



Pomembna navodila za varno montažo. Upoštevajte vsa navodila za montažo. Napačna montaža lahko povzroči hude poškodbe.

Tirnica je v glavnem predmontirana in je sestavljena iz 1, 2 ali 3 delov. V sprednjem delu (A) so tekalni voziček, potisni drog, ročaj za odpahnitev, preusmerjevalni valj ter zaščita pred padcem z napenjalnikom zobatega jermena. V zadnjem delu (B) so ležišče za pogonsko gred in zobnik. Sprednji in zadnji del tirnice položite enega za drugim.

1. Odstranite kabelsko vezico, ki varujejo zobatega jermena.
2. Oba dela tirnice razvlecite do konca, da bi naredili vrzel za oba srednja dela (C). Ta tirnica je koncipirana tako, da se zlahka vstavi jo v srednja dela. 2 povezovalne kose (D) potisnite do oznak prek zvarov delov tirnice. Za zavarovanje povezovalnih kosov upognite pločevinaste nastavke navzven z ustreznim orodjem.

Montaža tirnice je končana.

10 Napenjanje zobatega jermena

Zobati jermen tirnice napnite toliko, da bodo vzmeti (1) stisnjene le do polovice. Te morajo vzmetiti med obratovanjem.

11 Montaža tirnice na pogon

1. Preverite, ali zobati jermen leži na zobniku. Če sta zobati jermen pri sestavljanju zdrsnili z njega, popustite zobati jermen, jo namestite ju ponovno napnite.
2. Obrnite tirnico (1) in jo s stranjo z zobnikom (2) v celoti potisnite na pogon (3).
3. Tirnico zavarujte na pogonu z obema pritrdilnima stremenoma (11) in kratki vijaki (21).
Opcijsko:
da bi celotno dolžino lahko skrajšali za 140mm, lahko pogon premaknete za 90° tako, kot je prikazano v sliki 11. To omogoča dostop in programiranje s strani. Za to odstranite stikalo in ga montirajte na drugo predvideno držalo. Odstranite gumijaste čepe, da bi zatesnili izhod za kable. Nato nadaljujte s korakom 3. Spremembo mora opraviti pooblaščen električar.



12 Določanje sredine garažnih vrat

Pri delih nad višino glave, morate za zaščito oči nositi zaščitna očala. Za preprečitev poškodovanja vrat morate deaktivirati vse obstoječe zapore / ključavnice. Za preprečevanje hudih poškodb morate pred namestitvijo pogona vrat demontirati vse vrvi in verige, ki so priklopljene na vrata. Pogon vrat morate namestiti v višini najmanj 2,1 m nad tlemi. Najprej označite središčno vrat (1). Iz te točke povlecite črto do stropa. Za vgradnjo na strop označite, izhajajoč iz te črte, dodatno črto na sredini stropa (2), ki je v pravem kotu na vrata. Dolžina pribl. 2,80 m.

13 Montaža pritrditve zaščite pred padcem

NAPOTEK: Tirnico montirajte čim tesneje nad vrati. Največ 50 mm nad najvišjo točko. Med odpiranjem vrat se lahko zgornji rob vrat dvigne za nekaj cm, kar je odvisno od tipa vrat.

A. Montaža na steno:

Pritrditev za mehanizem za zaščito pred padcem (8) namestite središčno na navpično središčno (2); pri tem leži spodnji rob pritrditve na vodoravni črti. Označite vse luknje pritrditve za mehanizem za zaščito pred padcem. Izvrtajte luknje s 4,5 mm premera in pritrditev za mehanizem za zaščito pred padcem pritrdite z lesnimi vijaki (20).
NAPOTEK: V primeru montaže na betonski strop / betonski previs, morate uporabiti priložene betonske vložke (22) in vijake (20). Velikost izvrtanih lukenj v beton: 8 mm.

B. Montaža na strop:

Navpično središčno (2) povlecite naprej do stropa in pribl. 200 mm po stropu. Pritrditev za mehanizem za zaščito pred padcem (8) namestite na navpično oznako, oddaljeno središčno do 150 mm od stene. Označite vse luknje pritrditve mehanizma za zaščito pred padcem. Izvrtajte luknje s 4,5 mm premera in pritrditev za mehanizem za zaščito pred padcem pritrdite z lesnimi vijaki (20).

14 Pritrditev pogona na zaščito pred padcem



Mora bo treba pogon začasno položiti višje, da se tirnica ne bi pri večdelnih vratih udarjala ob vzmeti. Pogon je pri tem treba ali dobro podpreti (lestvica) ali ga mora držati druga oseba. Glavo pogona položite na tla garaže pod pritrditev zaščite pred padcem. Dvignite tirnico, dokler luknje pritrdilnega dela in luknje pritrditve zaščite pred padcem ne ležijo ene nad drugimi. Vijak (14) vtaknite skozi luknjo in ga zavarujte z matico (15).

15 Vpenjanje pogona vrat

Vrata odprite do konca, pogon vrat odložite na vrata (sl. A). Na označeno mesto (x) podložite kos lesa / kartona.

Pogon je treba pritrditi dobro na samonosnem gradbenem elementu garaže. Prikazani bodo trije primeri vgradnje (sl. A), čeprav je vsekakor možno, da nobeden od njih ne bo natančno ustrezal vašemu lastnemu sistemu. Viseče pritrditve (12) morajo biti odklonjene, da bi zagotovili togo podporo. Pri ometanih, obloženih ali opaženih stropih morate pred namestitvijo pogona na samonosni gradbeni element montirati stabilno kovinsko konzolo (ni priložena!). Za namestitev na betonski strop, uporabite priložene betonske vložke (22). Na obeh straneh pogona izmerite ustrezno razdaljo med pogonom in samonosnim gradbenim elementom (ali stropom). Oba kosa viseče pritrditve prirežite na potrebno dolžino. Nato zravajte oba konca vsake pritrdilne konzole in jo upogibajte, oz. obračajte, dokler ne ustreza pritrdilnim kotnikom. Izognite se upogibanju pritrdilne konzole na mestu, kjer so pritrdilne luknje. V samonosne gradbene elemente (ali strop) izvrtajte 4,5 mm vodilne luknje. Pritrditve montirajte z vijaki za les (20) na ustrezen gradbeni element. Dvignite pogon; s pomočjo vijaka (16) in matice (17) ga pritrdite na konzole visečih pritrditev. Prepričajte se, da tirnica nameščena sredinsko nad vrati. **ODSTRANITE les. Z roko dvignite vrata!** Če udari ob tirnico, postavite pritrditev tekalne tirnice višje.

Če je po montaži pogona garažnih vrat, predvsem pri uporabi podaljška tirnice, med začetkom ali koncem vožnje ter ko naleti na oviro, opaziti visoko ali nizko upogibanje tirnice za več kot 5 cm, je po potrebi na samem kraju treba opraviti osrednjo suspenzijo. Za to se obrnite na proizvajalca pogona garažnih vrat.



Pazite na vodoravno potek tirnic vzdolž stropa. Razdaljo lahko prilagodite z določenimi razdaljami med luknjami. Štrleče konce stropne pritrditve lahko morebiti skrajšate.

16 Montaža pritrditve vrat

Vgradnja pri sekcijskih ali enodelnih vratih:

Pritrditev vrat (7) ima več pritrdilnih lukenj. Pritrditev vrat položite središčno zgoraj na notranjo stran vrat tako, kot je prikazano. označite luknje in privijte pritrditev vrat.

NAPOTEK:

Pritrdilna točka na vratih mora biti okvir ali stabilno mesto na plošči vrat. Če je treba, prevrtajte tako, kot je prikazano na sl. B in privijte (ni v kompletu).

17 Pritrditev ročice vrat na tekalni voziček

Ravna ročica vrat je že predmontiran.

Priporočena namestitev:

tekalni voziček ločite od pogona z vlečenjem za rdečo ročico in ga z roko potisnite v smeri vrat. Pri zaprtih vratih pritrdite ukrivljen potisni drog (10) na pritrditev vrat in zavarujte z zatičem (18) ter razcepko (19). Raven in ukrivljen potisni drog povežite z vijakoma (16) medsebojno poravnano s prekritjem 2 lukenj in zavarujte z maticama (17). Luknje izberite tako, da bo ročica vrat stala v kotu pribl. 30-40°.

NAPOTEK:

Ukrivljeno ročico vrat lahko opustite, če je bil okov vrat pritrjen čisto na zgornjem robu vrat.



Ročaj za odpahnitev v primeru nuje nameštite ni višja od 1,8 m. Rumen opozorilni napis odpahnitve (nalepka) pritrdite na vrh ročaja vrat.

18 Električni priklop



Da bi preprečili ogrožanje ljudi in škodo na napravi, je dovoljeno pogon vrat aktivirati šele, ko so v teh navodilih dana za to izrecna navodila. Električni vtič mora biti vedno dostopen zaradi ločitve od električnega omrežja. Električne napeljave lahko izvaja le pooblaščen električar.

19 Priklop osvetljenih stenskih tipk ali stenske konzole (opcjsko)

Vsa stikala ali tipke, montirane na steni, morajo biti nameščene v vidnem polju vrat, izven območja vrat ali tirnice vrat v višini 1,5 m. Poleg teh stikalo morate namestiti opozorilni napis za zaščito otrok. Na hrbtini strani stikala sta dve vijačni sponki. Z žice za zvonec snamete pribl. 6 mm izolacije. Žice ločite med seboj dovolj narazen tako, da lahko žico priklopite na eno vijačno sponko, pa na drugo vijačno sponko. Osvetljeno stensko stikalo: Na notranjo steno garaže ga pritrdite s priloženimi pločevinastimi vijaki (3). Pri vmesnih ali betonskih stenah izvrtajte pred tem luknje s premerom 5 mm in uporabite vložke (6). Priporočamo montažo poleg stranskega vhoda v garažo **izven dosega otrok**. Žico za zvonec speljite vzdolž stene prek stropa do pogona vrat. Žico zvonca speljite vzdolž stene prek stropa do pogona vrat. Za pritrditev žice uporabite objemke z žebliem (5). Žico za zvonec speljite k sponkam skozi kanal za kabel od zgoraj.

Aktiviranje tipke:

Za odpiranje oz. zapiranje vrat pritisnite enkrat. Za zaustavitev premikajočih se vrat pritisnite še enkrat.

Večfunkcijska stenska konzola: Za odpiranje ali ustavitev vrat pritisnite na bel kvadrat. Če pritisnete še enkrat, se bodo vrata ustavila.

Funkcija osvetlitve: Pritisnite na tipko za luč, da bi vklopili ali izklopili luč pogona. Če ste luč vklopili in zagnali pogon, ostane luč prižgana pribl. 2,5 minute. Znova pritisnite na tipko, da se luč prej ugasnila. Tipka za luč nima nobenega vpliva na osvetlitev delujočega pogona.

20 Namestitev fotocelice (opcijsko)

Po namestitvi in nastavitvi pogona vrat lahko namestite fotocelico. Navodila za namestitev so priložena obsegu dobave infrardečih fotocelic in jih je treba upoštevati. **Z opcijsko fotocelico je zagotovljeno, da so vrata odprta, oz. ostanejo odprta, takoj, ko so v območju vrat ljudje, še posebej mali otroci.** S pomočjo fotocelice je preprečen dvig zapirajočih vrat oz. zapiranje odprtih vrat, če človek v območju vrat prekine žarek senzorja.

Za pregled in vzdrževanje fotocelic glejte priročnik za fotocelice.

Za priključitev druge fotocelice je potreben adapter ADP-1EVO.

21 Priklop pogonske enote

Pogon vrat priklopite v skladu s krajevno veljavnimi direktivami in predpisi na vtičnoco z zaščitnim kontaktom, ki je nameščena po predpisih. **NAPOTEK:**

Z vklopom pogona se na kratko vklopi tudi osvetlitev pogona.

22 Nastavitev in testiranje vrat



Pogon vrat je dovoljeno upravljati le, če lahko upravljavec vidi celotno območje vrat, če v njem ni ovir in je pogon vrat pravilno nastavljen. Nihče ne sme iti skozi vrata, dokler se premika. Pred prvim zagonom preverite, če so izklopljene vse naprave, ki jih ne potrebujete. Iz območja odpiranja vrat odstranite vse montažne pripomočke in orodja.

23 Nastavitev končnega položaja

Končni položaji so položaji, na katerih se ustavijo vrata, ko se premikajo navzgor ali navzdol. Za nastavitev končnih položajev opravite naslednje korake programiranja. Pogon ima dve hitrosti. Programska oprema pogona izbere samodejno primerno hitrost pri programiranju. Prekucna in enodelna vrata se premikajo po predpisih samodejno v počasnejši hitrosti. Vrata, pri katerih je pot gibanja krajša od 190 cm, se prav tako gibljejo počasi.

UVOD:

Ivaša garažna vrata so zasnovana tako, da so vse nastavitve, kot na primere nastavitve končnega položaja ODPRTO in ZAPRTO zelo poenostavljene.

Ob tem zajamejo krmilne naprave samodejno potrebno moč, ki njo potrebuje pogon, da bi premaknil vrata do teh končnih položajev.

NAPOTEK:

Ob vsakem oviranju med odpiranjem se vrata ustavijo.

Ob vsakem oviranju med zapiranjem vrata o0brnejo smer gibanja

Da bi si ogledali kratek uvodni vil o novi napravi za odpiranje vrat, nas obiščite na naslovu www.liftmaster.eu, ali skenirajte svojim pametnim telefonom kodo, ki je na hrbtni strani navodil.

PROGRAMIRNE TIPKE:

Programirne tipke so pod snemljivim pokrovom na hrbtni strani pogona (glejte sl. 24).

1. Pritisnite in držite pravokotno programirno tipko (med tipkama AUF (GOR) in AB (DOL)), dokler tipka AUF (GOR) ne začne utripati.
2. Zdaj pritisnite in držite pritisnjeno tipko AUF (GOR), dokler ni dosežen zelen končni položaj AUF (ODPRTO). **NAPOTEK:** S tipkama AUF (GOR) in AB (DOL) lahko zelo natančno nastavite ali popravite končni položaj.
3. Takoj, ko so vrata v zelenem končnem položaju AUF (GOR), pritisnite znova pravokotno programirno tipko. Osvetlitev pogona na kratko utripne in tipka AB (DOL) začne utripati.
4. Zdaj pritisnite in držite pritisnjeno tipko AB (DOL), dokler ni dosežen zelen končni položaj ZU (ZAPRTO). Prepričajte se, da niste premaknili predaleč, ali da se tirnica ni upognila navzgor. **NAPOTEK:** S tipkama AUF (GOR) in AB (DOL) lahko zelo natančno nastavite ali popravite končni položaj.
5. Takoj, ko so vrata v zelenem končnem položaju ZU (ZAPRTO), pritisnite znova pravokotno programirno tipko.
6. Osvetlitev pogona na kratko utripne in tipka AUF (GOR) začne utripati.
7. Pritisnite na tipko AUF (GOR). Ko so vrata dosegla nastavljen končni položaj AUF (GOR), začne utripati tipka AB (DOL). **NAPOTEK:** Če se vrata niso dotaknila končnega položaja AUF (GOR), programiranje ni uspelo. Nato ga opravite znova in začnite s korakom 1. Če se vrata ne premaknejo dovolj daleč, preberite pri razdelku 33 „Pogosto postavljena vprašanja“.
8. Pritisnite na tipko AB (DOL). Vrata se zdaj premaknejo v nastavljen položaj ZU (ZAPRTO). Programiranje je končano.

24 Testiranje samodejnega varnostnega povratnega teka



Samodejni varnostni povratni tek mora opraviti test.
Ob stiku s 50 mm visoko oviro na tleh, se garažna vrata morajo vrniti nazaj. Nepravilna nastavitve pogona vrat lahko zaradi zapirajočih vrat povzročijo hude telesne poškodbe. Enkrat na mesec ponovite test in morebiti spremenite nastavitve.

TEST Z OVIRAMI:

Na tla pod garažnimi vrati postavite 50 mm visoko oviro (1). Vrata premaknite navzdol. Vrata se morajo ob stiku z oviro vrniti nazaj.

Če se vrata ob stiku z oviro ustavijo, se vrata ne premaknejo dovolj daleč navzdol. V tem primeru morate oba končna položaja programirati na novo. Če se vrata začnejo premikati nazaj po stiku s 50 mm visoko oviro, odstranite oviro in vrata še enkrat popolnoma zaprite in odprite. Vrata se ne smerjo vrniti nazaj, ko so dosegla položaj vrat 'zaprt'. Če se kljub temu vrnejo nazaj, morate oba končna položaja programirati na novo.

TEST ODPIRANJA: Na sredino vrat položite 20 kg. Vrata se ne smejo začeti dvigovati.

Za stranska sekcijška vrata veljajo zahteve iz točke 6F. Stranska sekcijška vrata se morajo obrniti v smeri zapiranja, ko naletijo na 50 mm visoko oviro med glavnim zapiralnim robom in nasprotnim robom. Vrata se morajo v smeri odpiranja ustaviti.

25 Programiranje daljinskega upravljalnika / radijske stenske tipke (opcija)

Pogon garažnih vrat aktivirajte le, če imate celotna garažna vrata v vidnem polju, če tam ni nobenih ovir in je pogon pravilno nastavljen. Med odpiranjem ali zapiranjem vrat, nihče ne sme vstopiti v garažo oz. jo zapustiti. Otroci ne smejo uporabljati tipk (če obstajajo) ali daljinskega upravljalnika in se ne smejo igrati v bližini garažnih vrat.

Sprejemnik in radijsko krmiljenje pogona garažnih vrat sta že programirana na enako kodo. Ob nakupu dodatne opreme za radijsko krmiljenje morate pogon garažnih vrat ustrezno programirati, da bi ustrežal novi kodi radijskega krmiljenja.

Programiranje sprejemnika na dodatne kode ročnega oddajnika s pomočjo rumene okrogle tipke za programiranje.

1. Pritisnite rumeno tipko za programiranje na pogonu in jo spustite. Prikaz za programiranje sveti neprekinjeno 30 sekund (1).
2. Držite pritisnjeno tipko ročnega oddajnika, s katero boste v prihodnje upravljali garažna vrata (2).
3. Tipko spustite takoj, ko utripne osvetlitev pogona. Koda je programirana. Zdaj deluje pogon tudi, ko pritisnete tipko na ročnem oddajniku. Če spustite tipko ročnega oddajnika še preden utripne osvetlitev pogona, pogon ne bo programiral kode.

Brisanje vseh kod ročnih oddajnikov

Da bi deaktivirali neželene kode, je treba najprej vse kode izbrisati. Rumeno tipko na pogonu držite pritisnjeno tako dolgo, dokler osvetljen prikaz programiranja ne ugasne (pribl. 10 sekund). S tem so izbrane vse programirane kode. Vsak želen ročni oddajnik in vsak sistem dostopa. Ki nima ključa, je treba programirati na novo.

26 Povezovalni internetni vmesnik „Gateway“

Pred začetkom MORATE imeti:

- usmerjevalnik
- aktivno internetno povezavo
- prost »eternet« terminal na vašem usmerjevalniku
- serijsko številko internetnega vmesnika (na hrbtni strani naprave)
- par fotocelic, dostavljenih skupaj z napravo, ki morajo biti povezane z napravo za odpiranje garažnih vrat, da lahko uporabljate vse funkcije tega kompleta.



OPOZORILO!

Za preprečevanje morebitnih TEŽKIH POŠKODB ali SMRTI upoštevajte naslednje opombe:

- Internetni vmesnik MORA biti nameščen SAMO s sekcijškimi vrati.
- Otrokom nikoli ne dovolite igranja z garažnimi vrati, daljinskim upravljalnikom, stenskimi stikali ali drugimi dodatki.
- Garažna vrata upravljate le, če so tehnično brezhibna in se v območju vrat ne nahajajo ljudje ali ovire.
- Ta izdelek omogoča upravljanje garažnih vrat brez vizualnega nadzora. Zato lahko vrata izvedejo nepričakovana premikanja. Nikoli ne stopajte skozi garažna vrata, ki se zapirajo.
- Samo za stanovanjsko uporabo. Ta izdelek lahko uporabljajo samo poučeni uporabniki.
- Nekateri deli avtomobila (vrata, pokrovi prtljavnika) se lahko razširijo na pot premikanja in povzročijo resne poškodbe garažnih vrat in/ali avtomobila.
- Serijska številka na hrbtni strani te naprave je namenjena samo za osebno uporabo. To številko hranite ločeno od drugih.
- Za namestitve in vzdrževalna dela na napravi mora biti priključna vtičnica vedno zlahka DOSTOPNA. Nikoli ne opravljajte del na napravi, ko je priključena na električno omrežje.

1. Povežite se

Priključite priložen kabel za ethernet (1) z usmerjevalnikom (2). Uporabite vtič, ki se uporablja v vaši državi (ne pri vseh modelih). Priključite napajanje (3) na internetni vmesnik (4). Ko se internetni vmesnik poveže z internetom, bo zelena lučka (5) prenehala utripati in svetila neprekinjeno.

2. Ustvarite račun

Prenesite brezplačno aplikacijo myQ iz App Store ali Google Play Store in ustvarite račun. Če že imate račun, uporabite svoje uporabniško ime in geslo.

Registrirajte internetni vmesnik

Ob pozivu vnesite serijsko številko na dnu internetnega vmesnika.

4. Dodajte naprave myQ

Za dodajanje naprav uporabite pametni telefon. Sledite navodilom na spletni strani/aplikaciji.

Opomba: Potem ko dodate napravo, se bo na internetnem vmesniku pojavila in ostala prižgana modra lučka. Za pametne telefone/tablične računalnike si lahko aplikacije brezplačno prenesete iz trgovine iTunes ali Google Play.

5. Preizkus

Po pravilni namestitvi in registraciji lahko zdaj preizkusite naslednje funkcije:

- odprite in zaprite garažna vrata
- zahteva za stanje VRATA ODPRTA ali VRATA ZAPRTA.

27 Posebna oprema (opcija)

A. Priključek za vrata v vratih

Za priključitev stikala v vratih (8,2 kOhm) je potreben adapter ADP-1EVO. Upoštevati je treba navodila v priročniku za adapter.

B. Priključek za utripajočo luč

Utripajočo luč lahko namestite na vsakem poljubnem mestu. Ustrezne kable priključite na sponki za hiter priklop 6 in 7.

C. Druga ustavitev, Opis funkcije:

Ovisno od tipa vrat je drugi položaj za ustavitev namenjen za delno odpiranje za peščce, za funkcijo prezračevanj a ali dleno za odpiranje za domače živali. Druga ustavitev je nastavljiva za vsak poljuben položaj vrat znotraj obeh končnih položajev garažnih vrat.

Aktiviranje:

NAPOTEK: Pri vseh programskih korakih, pri katerih je treba sočasno pritisniti tipki morate obvezno paziti, da bo to opravljeno skrbno. Če po sočasnem pritiskanju utripajo druge tipke, kot je opisano, ločite pogon za nekaj sekund od električnega omrežja. Nato začnite znova s programiranjem.

1. Vrata premaknite do zelene druge ustavitve z ročnim oddajnikom ali stensko konzolo.
2. Na ročnem oddajniku izberite tipko, ki še ni zasedena.
3. Sočasno pritisnite pravokotno tipko za programiranje in tipko AUF (GOR) za 3 sekunde in počakajte, da utripne osvetlitev pogona. Potem pritisnite na tipko ročnega oddajnika, ki ste jo izbrali prej. Za programiranje drugih ročnih oddajnikov začnite znova s korakom 1.

Dezaktiviranje:

1. Vrata premaknite v položaj ZU (ZAPRTO).
2. Sočasno pritisnite pravokotno tipko za programiranje in tipko AUF (GOR) za 3 sekunde in počakajte, da utripne osvetlitev pogona.

D. Samodejno zapiranje

Opis funkcije:

Nameščena mora biti varnostna svetlobna pregrada po EN60335-2-95.

Aktiviranje:

Pritisnite sočasno pravokotno tipko za programiranje in tipko AB (DOL), dokler ne utripne osvetlitev pogona. 1 x pritisnite tipko AUF (GOR) = čas štetja 10 sekund. Možno je do 180 sekund (pritisnite 18 x) Za končanje programiranja pritisnite znova pravokotno tipko za programiranje. Tipka AB (DOL) utripa med potekanjem časa do zapiranja.

Dezaktiviranje:

Pritisnite sočasno pravokotno tipko za programiranje in tipko AB (DOL), dokler ne utripne osvetlitev pogona. Za končanje programiranja pritisnite znova pravokotno tipko za programiranje.

Opozorila:

- če je bila prekinjena svetlobna pregrada, se čas poteka znova ponastavi (začne od začetka).
- samodejno zapiranje ne deluje iz položaja druga ustavitev
- za aktiviranje samodejnega zapiranja mora pogon vrat doseči končni položaj AUF (GOR).

Odpravljanje napak:

Problem: pogon ne deluje več brez svetlobne pregrade. Rešitev: ni napaka. Popravite. Ko je enkrat priklopljena, je svetlobna pregrada nujno potrebna.

E. Menjava hitre in počasne hitrosti

Opis funkcije:

Pogon samodejno izbere potrebno hitrost. Menjava hitrosti:

1. Vrata premaknite v končni položaj ZU (ZAPRTO).
2. Sočasno pritisnite tipki AUF (GOR) in AB (DOL), dokler osvetlitev pogona ne utripne.

Pozor: Iz varnostnih razlogov je hitrost počasna pri vratih pod 190 cm poti premikanja. Enodelna, prekucna in vse vrste nihajnih vrat smejo delovati le s počasno hitrostjo.

F. Zasedenost tipk ročnega oddajnika za AUF (ODPIRANJE), STOPP (STOP) ali ZU (ZAPIRANJE)

Opis funkcije:

Vsako tipko ročnega oddajnika lahko zasedete z ukazom AUF (ODPIRANJE), STOPP (STOP) ali ZU (ZAPIRANJE).

ODPIRANJE:

Sočasno pritisnite rumeno tipko za programiranje in tipko AUF (ODPIRANJE), dokler se ne prižge LED. Zdaj pritisnite tipko ročnega oddajnika, na katero želite programirati ukaz AUF (ODPIRANJE) in počakajte, da bo utripnila osvetlitev pogona.

STOPP:

Sočasno pritisnite rumeno tipko za programiranje in pravokotno tipko za programiranje, dokler se ne prižge LED. Zdaj pritisnite tipko ročne ga oddajnika, na katero želite programirati ukaz STOP in počakajte, da bo utripnila osvetlitev pogona.

ZAPIRANJE:

Sočasno pritisnite rumeno tipko za programiranje in tipko AB (ZARANJE), dokler se ne prižge LED. Zdaj pritisnite tipko ročnega oddajnika, na katero želite programirati ukaz ZU (ZAPIRANJE) in počakajte, da bo utripnila osvetlitev pogona.

G. Počitniški način (le s stensko konzolo 78EV):

Če je ta način aktiven, vrat ni mogoče upravljati z ročnim oddajnikom.

H. Vklp in izklp osvetlitve pogona (le s stensko konzolo 78EV):

Osvetlitev pogona lahko kadar koli vklopite in izklopite. Samodejna osvetlitev (le s svetlobno pregrado in stensko konzolo) Takoj, ko je svetlobna pregrada prekinjena, se ob odprtih vratih vklopi osvetlitev. Aktiviranje: Pritisnite tipko „LIGHT (LUČ)“ na stenski konzoli in jo držite pritisnjeno 10 sekund. Deaktiviranje: glejte aktiviranje.

I. Radijsko voden sistem dostopa brez ključa (le z radijsko ključavnico na kode 780EV):

Vrata upravljajte z osebno 4-mestno številčno kodo.

J. Začasen dostop (le z radijsko ključavnico na kode 780EV):

Programirate lahko začasno kodo za omejen dostop do garaže (časovna omejitev ali omejeno število odpiranj).

K. Funkcija zapiranja s posamično tipko (le z radijsko ključavnico na kode 780EV):

Brez dostopne kole lahko zaprete vrata iz vsakega položaja (ne pa tudi odprete).

L. myQ (le z internetnim vmesnikom 828EV „Gateway“):

Omogoča upravljanje garažnih vrat prek interneta ali združljivega mobilnega telefona.

M. Varnostni rob (samo pri ADP-1EVO).

Omogoča upravljanje odpiranja garažnih vrat z varnostnim robom (8,2k Ohm). Naučena vklopna sila delovanja odpiranja garažnih vrat se samodejno poveča.

Pozor: velja samo z odobrenimi varnostnimi robovi.

N. lučka LED myQ.

Luč LED myQ (827EV) je mogoče programirati z odpiranjem garažnih vrat za dodatno osvetlitev.

O. Oskrba s tokom zunanjih naprav (priključek 30 voltov)

30VDC/maks. 50mA Napotek: Za zunanji (univerzalni) sprejemnik je treba izklopiti stanje pripravljenosti Pod 1 vat.

P. Izklp / vklop stanja pripravljenosti Pod 1 vat.

Tovarniško je vedno vklopljeno stanje pripravljenosti Pod 1 vat.

(ko ugasne osvetlitev in pri zaprtih garažnih vratih.)

Izklop stanja pripravljenosti Pod 1 vat:

1. napravo ločite od električnega omrežja.
2. Na hrbtni strani na plošči za nastavljanje sočasno pritisnite in držite pritisnjeno tipki AUF (GOR) in AB (DOL).
3. Napravo priklopite znova, ko sta tipki še pritisnjeni.
4. Po pribl. 5 sekundah utripne za potrditev osvetlitev pogona 10 x. Napotek: Vsakokrat, ko ločite pogon od električnega omrežja, utri pa osvetlitev pogona pri ponovnem vklopu 10 x in sporoča, da je stanje pripravljenosti Pod 1 vat izklopljeno. Vklp stanja pripravljenosti Pod 1 vat: glejte aktiviranje.

Q. Števec ciklov

Pogon lahko prikaže število ciklov aktiviranja (odpiranje-zapiranje = 1)

1. Napravo ločite od električnega omrežja.
2. Na hrbtni strani pogona sočasno pritisnite in držite pritisnjeno okroglo in pravokotno tipko.
3. Napravo priklopite znova, ko sta tipki še pritisnjeni.
4. Po pribl. 5 sekundah začne utripati LED. Po 1 x na 1.000 ciklov. Nato spustite tipki.

28 Upravljanje pogona vrat

Samodejno odpiranje/zapiranje vrat:

S pomočjo naslednjih naprav lahko aktivirate pogon vrat:

- ročni oddajnik: pritisnite tipko, dokler se vrata ne začnejo premikati.
- stensko stikalo (če je ta pribor nameščen): pritisnite tipko, dokler se vrata ne začnejo premikati:

Ročno odpiranje vrat (ročni pogon):



Če je le mogoče, morajo biti vrata popolnoma zaprta. Slabe ali pokvarjene vzmeti lahko povzročijo hitro zapiranje odprtih vrat, **to pa lahko vodi do hudih poškodb ljudi in poškodovanja stvari.**

ODPAHNITEV: Na kratko povlecite rdeč ročaj navzdol. Nato odprite vrata z roko. **Ne vlečite za vrvi, da bi odprli / zaprli vrata!**

ZAPAHNITEV: Mehanizem za odpahnitev preprečuje, da se lahko tekalni voziček znova samodejno zapahne. Pritisnite zeleni gumb na tekalnem vozičku in ob naslednjem premikanju vrat se bo sistem znova zapahnil.

Potek delovanja:

Ob aktiviranju pogona vrat z ročnim oddajnikom ali stenskim stikalom:

- se vrata zaprejo, če so bila popolnoma odprta,
- se vrata odprejo, če so bila popolnoma zaprta,
- se vrata ustavijo, če so se ravno odpirala ali zapirala,
- se vrata začnejo premikati v nasprotno smer od tiste, v katero so se premikala nazadnje, če so odprta le delno,
- se vrata začnejo premikati nazaj v odprt položaj, če so pri zapiranju zadela ob oviro,
- se vrata ustavijo, če so pri odpiranju zadela ob oviro.
- fotocelica (opcijsko): S pomočjo fotocelice je preprečen dvig zapirajočih vrat oz. zapiranje odprtih vrat, če človek v območju vrat prekine žarek senzorja.
- VEČFUNKCIJSKA STENSKA KONZOLA (opcijsko)

Za odpiranje oz. zapiranje vrat pritisnite veliko tipko (1) enkrat.

Za zaustavitev premikajočih se vrat pritisnite še enkrat.

Upravljanje osvetlitve

Za vklop ali izklop osvetlitve pogona pritisnite na tipko (2) z napisom LIGHT (LUČ). Če se vrata odpirajo ali zapirajo, nima ta tipka nobene vpliva na osvetlitev pogona. Če prižgete luč in nato aktivirate pogon vrat, ostane 2,5 minute vklopljena. Za predčasen izklop luči znova pritisnite tipko.

Osvetlitev pogona se vklopi v naslednjih primerih:

1. Prvi vklop pogona vrat (za kratek čas)
2. Prekinitev dovoda elektrike (za kratek čas)
3. Ob vsakem vklopu pogona vrat.

Luč se samodejno izklopi po 2 1/2 minutah.

29 Pritrditev opozorilnih napisov (sl. 28)

30 Čiščenje in vzdrževanje



Pred vsako nego, čiščenjem in ustreznimi vzdrževalnimi deli morate izveči električni vtič. Nevarnost udara toka!

Nega pogona vrat

Pravilna namestitvev zagotavlja optimalno delovanje pogona vrat pri minimalnem vzdrževanju. Dodatno mazanje ni potrebno. Groba umazanija na tekalni tirnici lahko vpliva na delovanje in jo morate odstraniti.

31 Čiščenje

Glavo pogona, stensko stikalo in ročni oddajnik očistite z mehko, suho krpo. Ne uporabljajte tekočin.

32 Vzdrževanje



Napravo, še posebej kable, vzmeti in pritrdilne dele morate pogosto preverjati glede obrabljenosti, poškodb ali pomanjkljive uravnoteženosti. Ne uporabljajte ga, če je treba opraviti popravila ali nastavitve, ker lahko napaka v napravi ali napačno uravnotežena vrata povzročijo poškodbe.

Popravila električne opreme in vrat lahko izvaja samo pooblaščen strokovnjak. V vsakem primeru, popravil nikoli ne opravljajte sami, saj to lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Upoštevajte navodila za vzdrževanje na vratih in navodila proizvajalca vrat.

Enkrat mesečno:

- ponovno testirajte samodejni varnostni povratni tek in ga morebiti nastavite na novo;
- vrata upravljajte ročno; če vrata niso uravnotežena ali so zagozdena, pokličite vzdrževalce;
- preverite popolno odpiranje oz. zapiranje vrat; če je treba, nastavite na novo mejno stikalo in/ali moč.

Dvakrat letno:

- preverite napetost zobatega jermena; pri tem najprej ločite tekalni voziček od pogona; morebiti prilagodite napetost verig.

Enkrat letno: (na vratih):

- namažite valje vrat, ležaje in zgibe. Dodatno mazanje pogona vrat ni potrebno.

Nastavitev mejnega stikala in moči:

Ti nastavitvi je treba preveriti pri namestitvi pogona in ju opraviti po predpisih. Zaradi vremenskih vplivov lahko pride pri delovanju pogona vrat do manjših sprememb, ki jih je treba odpraviti z novo nastavitvijo. To se lahko zgodi v prvem letu uporabe.

Skrbno upoštevajte navodila za nastavitev mejnega stikala in vlečne moči in po vsaki nastavitvi na novo ponovno testirajte samodejni varnostni povratni tek.

33 Zamenjava baterij v ročnih oddajnikih

Baterija ročnega oddajnika:

Baterije v ročnih oddajnikih imajo izjemno dolgo življenjsko dobo. Če se zmanjša območje oddajanja, morate baterijo zamenjati. Za baterijo ne velja garancija.

Za baterije upoštevajte naslednja naslednje napotke:

Baterij ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Vsak porabnik mora po zakonu odstraniti baterije pravilno na predvideno zbiralno mesto.

Nikoli ne polnite baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje.

Nevarnost eksplozije!

Otrokom ne dovolite v bližino baterij, jih je staknite na kratko in jih ne razstavljajte. Če ste pomotoma zaužili baterijo, takoj obiščite zdravnika. Pred vstavljanjem baterije očistite morebiti stike baterije in naprave. Izrabljene baterije odstranite takoj iz naprave!

Povečana nevarnost iztekanja!

Baterij nikoli ne izpostavljajte preveliki toploti, kot so sončni žarki, ogenj ali podobno.

Obstaja povečana nevarnost iztekanja!

Preprečite stik s kožo, očmi in sluznico. Mesta, prizadeta s kislino iz baterij sperite takoj z veliko mrzle vode in takoj obiščite zdravnika.

Vedno zamenjajte sočasno vse baterije. Vstavite le baterije enakega tipa, ne mešajte baterij različnih tipov ali rabljene in nove baterije.

Če naprave ne boste uporabljali dalj časa, odstranite baterije.

Zamenjava baterije:

Za zamenjavo baterije odprite z izvijačem ohišje na hrbtni strani. Dvignite pokrov in odstranite krmiljenje, ki je pod njim. Naterijo potisnite na stran in jo odstranite. Pri vstavljanju nove baterije pazite na usmerjenost polov. Znova sestavite ročni oddajnik.

POZOR!

Nevarnost eksplozije pri nestrokovni menjavi baterije. Baterije zamenjajte le z enakim ali enakovrednim tipom (številka za naročilo CR2032).

34 Osvetlitev pogona

Osvetlitev pogona z LED ima zelo dolgo življenjsko dobo in je ni treba vzdrževati. Pokrova luči ni mogoče sneti.

35 Odstranjevanje med odpadke



Naših električnih in elektronskih naprav ne dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke in jih je treba po uporabi ustrezno odstraniti v skladu z Direktivo o OEEO 2012/19/EU o odpadni električni in električni opremi, da se zagotovi recikliranje materialov. Ločeno zbiranje starih električnih naprav vodi do okolju prijaznega odstranjevanja in je za potrošnika popolnoma brezplačno.

Reg. št. OEEO v Nemčiji: DE66256568.

Embalažo, ki pri zasebnih končnih uporabnikih nastane odpadke, je treba, v skladu z direktivo, zbirati ločeno od mešanih odpadkov. Embalažo je prepovedano odvreči med ostale odpadke, smetnjak za biološke odpadke ali v naravo. Material embalaže je treba odlagati ločeno, odvisno od materiala, in v zanj predvidene koše za recikliranje, v nekaterih občinah pa v kontejnerje za posamezne materiale.



Naše baterije so bile dane na trg v skladu z zakonodajo.

„Prečrtan smetnjak“ pomeni, da baterij ni dovoljeno odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Baterija v izdelku (tehnični podatki).

Da bi se izognili nevarnostim za okolje in/ali zdravje, je treba poskrbeti za ustrezno odstranjevanje starih baterij, torej jih vrniti v občinske reciklažne centre ali trgovcem, kar je tudi zakonsko predpisano. Baterije je mogoče odstraniti le v izpraznjenem stanju, pri litijevih baterijah pa po potrebi prelepiti pola. Baterije je za odstranjevanje mogoče enostavno odstraniti iz naših naprav.

Registrska številka v Nemčiji: 21002670.

36 Pogosto postavljena vprašanja

1. Pogona vrat ni mogoče vklopiti z ročnim oddajnikom:

- Je pogon priključen na napajanje s tokom? Če se ne prižge ena od lučk, priključenih na vtičnico, preverite varovalko ali zaščitno stikalo pred preobremenitvijo (nekateri vtičnice se vklopijo prek stenskega stikala).
- So deaktivirane vse zapore vrat? Glejte varnostna navodila
- Kontrolna LED v ročnem oddajniku mora svetiti, če je pritisnjena tipka? V nasprotnem je baterija prava, ali je ročni oddajnik pokvarjen ali ste preveč oddaljeni od pogona.
- Poskusite, če deluje z novo baterijo.
- Če imate dva oz. več ročnih oddajnikov, od katerih deluje le eden, preverite programiranje sprejemnika.
- Je pod vrati sneg / led? Potem so vrata morebiti primrznjena ob tla. Odstranite morebitne ovire.
- Morebiti je pokvarjena vzmet vrat. Zamenjati jo mora specializirana delavnica.

2. Območje oddajanja ročnega oddajnika je premajhno:

- Je vstavljena baterija? Vstavite novo baterijo.
- Ročno oddajnik v vozilu preizkusite na drugem mestu.
- Območje oddajanja se zmanjša pri kovinskih vratih, aluminijastih ali kovinskih oblogah.

3. Vrata se vračajo nazaj brez vidnega vzroka:

- Ali karkoli ovira vrata? Povlecite ročno odpahnitev in premikajte vrata z roko. Če vrata niso uravnotežena ali so zagozdena, pokličite vzdrževalce;
- Na novo programirajte delovno moč in pot pogona.
- V območju odpiranja vrat očistite led ali sneg.

- Če se vrata začnejo premikati nazaj, ko dosežejo položaj vrat 'zaprto', morate nastaviti mejno stikalo za ta položaj vrat. Po koncu vsak nastavitve morate ponovno testirati samodejni varnostni povratni tek:
- Občasna nova nastavitve končnega položaja ni nič nenavadnega. Potrat se lahko premakne še posebej zaradi vremenskih vplivov..

4. Garažna vrata se odpirajo in zapirajo sama od sebe:

- Izbrišite vse ročne oddajnike in jih programirajte na novo. Glejte "Programiranje dodatnih ročnih oddajnikov".
- Se tipka daljinskega upravljalnika zagotovi v položaju "VKLOP"?
- Uporabljajte le originalne daljinske upravljalnike! Uporaba tujih izdelkov povzroča motnje.
- Pomotoma ste pritisnili tipko daljinskega upravljalnika (žep).
- Kabel stenskega stikala je poškodovan (za test ga odstranite).
- Premikanje sproži eden od delov pribora, ki je priklopljen na pogon (za test jih odstranite).

5. Vrata se ne zapirajo popolnoma:

- Na novo programirajte pot pogona. Preverite, če mehanski deli niso spremenjeni, npr. ročice vrat in okovi. **Po vsaki novi nastavitvi položaja vrat 'zaprto' morate ponovno preveriti delovanje samodejnega varnostnega povratnega teka.**

6. Vrata se sicer odprejo, ne pa tudi zaprejo:

- Preverite fotocelico, če je montirana. Če utripa LED na fotocelici, morate popraviti usmeritev.
- Preverite delovanje ročnega oddajnika in stenske tipke.

7. Osvetlitev pogona se ne vklopi:

- Odprite in zaprite vrata. Osvetlitev ostane vklopljena 2,5 minuti.
- Pogon ločite od omrežja in ga ponovno priključite. Osvetlitev se vklopi za nekaj sekund.
- Ni toka.

8. Osvetlitev pogona se ne izklopi:

- Za kratek čas ločite pogon od napajanja s tokom in poskusite znova.
- Nista še minili 2,5 minuti.

9. Motor brenči in deluje za hip, nato pa ne deluje več:

- Garažna vrata so pokvarjena. Zaprite vrata in tekalni voziček ločite od pogona tako, da povlečete za ročaj (ročna odpahnitev). Vrata odprite in zaprite z roko. Če so vrata pravilno uravnotežena, jih bodo le vzmeti vrat držale na vsaki točki poti vrat. Če ne, pokličite servisno službo.
- Če pride to te težave pri prvem zagonu, so vrata morebiti še zaprta. Deaktivirajte zaporo vrat.
- Pogon ločite od vrat in poskusite brez vrat. Če so vrata v redu, morebiti na novo programirajte delovno moč in pot pogona.

10. Pogon deluje le v eni smeri:

- Morebiti so pokvarjene vzmeti vrat, ali se vrata v eni smeri premikajo težko.
- Če so vrata v redu, na novo programirajte delovno moč in pot pogona.

11. Zobatega jermena rožlja po tirnici:

- Spremenite napetost zobatega jermena. Največkrat je vzrok v preveč napeti. Vzmet na napenjalni napravi tirnice ne sme biti kompletno stisnjena.
- Vrata se ne premikajo enakomerno in povzročajo, da pogon niha. Izboljšajte tek vrat.

12. Pogon vrat se ne zažene zaradi izpada toka:

- Tekalni voziček ločite od pogona tako, da povlečete za ročaj (ročna odpahnitev). Vrata lahko odprete in zaprete le z roko. Če pogon vrat ponovno aktivirate, se ponovno poveže tudi tekalni voziček.
- Če je nameščeno, se bo tekalni voziček ob izpadu toka ločil od pogona izven garaže s pomočjo zunanje odpahnitve za primer nuje.

13. Vrata se vračajo potem, ko se je priučila moč:

- Opazujte, če se upogiba tirnica. Pogon potrebuje veliko moči, da premakne vrata. Popravite vrata ali jih montirajte pravilno.
- Vrata so zelo težka ali v slabem stanju. Pokličite strokovnjaka.

14. Tirnica na pogonu se upogiba:

- Vrata so težka, zelo težka, se težko premikajo ali so v slabem stanju. Pokličite strokovnjaka.
- Nihanje tirnice med premikanjem je znak za neenakomerno delujoča vrata z nenehno menjajočo potrebo po moči. Pokličite strokovnjaka in morebiti namažite vrata. Pomoč je lahko dodatno vpetje na tirnici.

15. Pogon "teče" (motor se vrti slišno), toda tekalni voziček se ne premika:

- Tekalni voziček je odpahnen od pogona.
- Pri namestitvi na novo: pri sestavljanju motorja in tirnice ni bil montiran predmontiran prilagodilni tulec med gredjo motorja in tirnico. Ta tulec je predmontiran že v tovarni in ga lahko odstranite. Če ste izza pogona, lahko opazujete, ali se zobnik vrti v tirnici ali le motor.
- Pri namestitvi na novo: v tirnici se je snela zobatega jermena z zobnika. Če ste izza pogona, lahko vidite zobnik.
- Po daljši uporabi: Je odpahnitev pokvarjena ali trajno sproščena?
- Po daljši uporabi: Tulec med tirnico in motorjem ali pa je pokvarjeno gonilo motorja.

16. Vrata se s tekalnega vozička odpahnejo sama in obstanejo.

- Če je ob izpadu toka nameščena odpahnitev od zunaj, morate preveriti, ali se ta med odpiranjem vrat napne in odpahne. Opazujte mehanizem in ga morebiti nastavite na novo.
- Ročaj odpahnitve se ne sme zaplesti z drugimi predmeti.

17. Nastavitev moči

- Tipka za nastavitev moči je pod pokrovom na hrbtni strani pogona. S programiranjem moči se nastavi moč, ki je potrebna za odpiranje in zapiranje vrat.
 1. Odprite pokrov na hrbtni strani pogona.
 2. Da bi prišli v način za programiranje moči, pritisnite dvakrat rumeno tipko za programiranje. LED in tipka GOR utripata. Pritisnite na tipko GOR. Vrata se zdaj premaknejo v končni položaj odprto in pri tem programirajo potrebno moč. Takoj, ko je dosežen položaj OD-PRTO, začneta utripati LED in tipka ZAPIRANJE. Pritisnite na tipko AB (ZAPIRANJE). Vrata se zdaj premaknejo v končni položaj zaprto in pri tem programirajo potrebno moč.

37 Diagnostična preglednica

Pogon garažnih vrat ima diagnostično funkcijo. Tipki AUF (GOR) in AB (DOL) na krmiljenju utripata. Šteje število „utripov“ ustrezne tipke med dvema odmoroma utripanja. Vedno je prikazan zadnji nastali dogodek.

PRIKAZ		SIMPTOM	REŠITEV
Tipka GOR	Tipka DOL		
1	1	Pogon ne zapre in utripa osvetlitev pogona.	Svetlobna pregrada (oprema) je bila odstranjena, je prekinjena ali napačno spojena.
1	2	Pogon ne zapre in utripa osvetlitev pogona..	Priklopljena svetlobna pregrada ima napako v kablu ali je kabel napačno priklopljen.
1	3	Stensko stikalo ne deluje.	Napaka v kablu stenskega stikala, ali pa je kabel napačno priklopljen. Če napake ne morete najti, položite tesno nov kabel.
1	4	Pogon garažnih vrat ne zapre in utripa osvetlitev pogona.	V območju svetlobne pregrade je ovira, ali pa svetlobna pregrada ni pravilno usmerjena. Reči LED-i na svetlobni pregradi utripajo, ker ni zagotovljeno pravilno delovanje.
1	5	Vrata se premaknejo le nekaj cm, se ustavijo ali začnejo teči v nasprotno smer.	Vrata se težko premikajo / so pokvarjena. Vrata odprite ali zaprite z roko, delovanje vrat pa naj zagotovi strokovnjak (popravilo).
1	5	Ni premikanja, slišijo se le „kliki“.	Vrata so mehansko blokirana, zaprta ali so pokvarjene vzmeti na vratih. Vrata odpahnite od pogona in preverite delovanje pogona.
1	5	Pogon brenči, nič pa se ne premakne.	Vrata so mehansko blokirana, zaprta ali so pokvarjene vzmeti na vratih. Vrata odpahnite od pogona in preverite delovanje pogona.
1	6	Vrata se premikajo počasi v drug položaj potem, ko je pogon izklopil.	TVrata so pokvarjena, so težka ali niso uravnotežena in jih je treba popraviti.
2	1-5	Ni nobeneega gibanja.	Krmiljenje je pokvarjeno. Pokličite strokovnjaka.
4	1-4	Vrata se ne premaknejo popolnoma v programiran končni položaj.	Vrata so pokvarjena ali se težko premikajo. Odpahnite vrata in jih testirajte. Na novo programirajte pot teka.
5	1	Priključek 1 + 2 za stensko stikalo je v kratkem stiku za dalj kot 4 sekunde.	Napaka v dovodnem kablu. Kabla ne speljite ob 230 voltni napeljavi ali v isti cevi. Zaradi testa položite nov kabel.

38 Opcijska oprema

Uporabljajte le originalne dele opremo.
Tuji izdelki lahko povzročijo napačno delovanje

- | | | |
|-----|------------|--------------------------------------|
| 1. | TX4EVF | 4-kanalna Ročni oddajnik |
| 2. | TX4UNIF | 4-kanalna Univerzalno-Ročni oddajnik |
| 3. | TX4EVS-01 | 4-kanalna Ročni oddajnik |
| 4. | TX4UNIS-01 | 4-kanalna Univerzalno-Ročni oddajnik |
| 5. | 128EV | 2-kanalna stenska radijska tipka |
| 6. | 780EV | Radijska ključavnica na kode |
| 7. | 828EV | Internetni vmesnik "Gateway" |
| 8. | EQL01EV | Odpahnitev v sili |
| 9. | 1702EV | Odpahnitev v sili |
| 10. | 75EV | Osvetljena stenska tipka |
| 11. | 78EV | Večfunkcijska stenska konzola |
| 12. | FLA-1LED | Utripalka |
| 13. | G770E | Svetlobna pregrada |
| 14. | 827EV | LED lučke myQ |
| 15. | 771EV | Svetlobna pregrada |
| 16. | 772EV | Svetlobna pregrada |
| 17. | 100034 | Stikalo na ključ (podometno) |
| 18. | 100041 | Stikalo na ključ (nadometno) |
| 19. | 041A4060 | Komplet adapterjev za avtomobilski |
| 20. | 860EV | 3-kanalni univerzalni sprejemnik |
| 21. | 771EVK | Komplet svetlobna pregrada |
| 22. | ADP-1EVO | Zunanji adapter |
| 23. | 8200 | Door-in-Door stikalo |

39 Dimenzije vrat in teža

Sekcijska vrata	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. širina (mm)	4100	4550	5550	5780
max. višina (mm)	2560	2690	2590	2690
max. teža (kg)	100	130	150	170

Enodelna vrata	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. širina (mm)	3250	5000	5000	5000
max. višina (mm)	2260	2300	2300	2300
max. teža (kg)	76,65	126	126	126

40 Nadomestni deli / Garancija

Ta garancija ne omejuje vaših zakonitih pravic.
Pogoji, ki jih najdete pod www.liftmaster.eu

41 Izjava o skladnosti

Izjava o skladnosti je priložena tem navodilom za uporabo.

Tip radijske opreme (TX4EVF, 128EV) skladen z Direktivo 2014/53/ EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://doc.chamberlain.de/>

42 predvideno območje uporabe

Pogon se ne sme uporabljati v potencialno eksplozivnih območjih, v zelo slanjem zraku ali v agresivni atmosferi. Vrata ne smejo biti del ognja zaščitni sistem, evakuacijska pot ali zasilni izhod, ki samodejno zapre vrata v primeru požara. Lokalni gradbeni predpisi morajo biti opazili. V primeru škode, ki jo povzroči drugačna in nenamenska uporaba, proizvajalec garancija poteče zaradi nepooblašene uporabe z okvarjenimi deli spremembe pogona, modifikacije pogona in njegovih komponent.

43 Shranjevanje in razstavljanje

- Pogon mora biti shranjen na naslednji način:
- v zaprtih in suhih ter zaprtih prostorih, zaščitene pred vlago
 - Temperatura skladiščenja od -25 °C do +65 °C
 - Zavarovani pred padcem in omogočajo neoviran prehod
- Pri razgradnji ali razgradnji pogona in njegovih dodatkov mora biti odklopljen od kakršnega koli napajanja.
1. Izvlecite glavni vtič iz vtičnice in preverite, ali ni Napetost.
 2. Razstavljanje poteka v obratnem vrstnem redu kot sestavljanje.

44 Tehnični podatki

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Vhodna napetost	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Maks. vlečna moč	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Ciklov / dan	20	30	40	50
Ciklov / uro	6	10	10	10
Stanje pripravljenosti (pri zaprtih vratih)	0.8 W			
Tip motorja	DC motor z gonilom s trajnim mazanjem			
Raven hrupa	54dB			
Vrsta pogona	zobati jermen			
Dolžina vrata	2520 mm (8023CR5)			
Hitrost odpiranja do	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Najvišja ciljna teža	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Velikost vrat, višina / širina	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Osvetlitev	vklopljena, ko se zažene pogon, izklopljena 2-1/2 minuti po ustavitvi			
Ogrodje vrat	nastavljiva ročica vrat, vlečna vrt za odpahnitev tekalnega vozička			
Varnost, Osebn	Pritisk na tipko in samodejna ustavitev pri zapiranju / pritisk na tipko in samodejna ustavitev pri odpiranju			
Elektronska	Samodejno programiranje moči			
Električna	Zaščita pred preobremenitvijo transformatorja in nizkonapetostna povezava stenske konzole z žicami			
Stikala	Vidna zaznava števila vrtljajev in položaja vrat			
Končno stikalo	elektronska			
Soft Start / Soft Stopp	vsi modeli			
Dolžina (skupno)	3183 mm (8023CR5)			
Potrebna razdalja do stropa	vsaj 35 mm			
Viseča utež	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Sprejemnik Pomnilniški register	180	180	180	180
Delovna frekvenca:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Ročni oddajnik Model TX4EVF				
Ročni oddajnik frekvenca	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Ročni oddajnik moč prenosa	<10 mW			
Ročni oddajnik baterija	3V CR2032			

Nota:

Le istruzioni originali per il montaggio e per le operazioni sono state redatte in lingua tedesca.
Le versioni disponibili nelle altre lingue sono una traduzione dell'originale tedesco.

1	Avvertenze generali in materia di sicurezza	2
2	Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	3
3	Contenuto della fornitura	3
4	Panoramica del prodotto	3
5	Prima di cominciare	3
6	Tipi di porta	3
7	Preparazione	3
8	Elenco degli utensili	4
9	Assemblaggio rotaia	4
10	Tensionamento cinghia	4
11	Montaggio della rotaia al motore	4
12	Definire il centro della porta del garage	4
13	Montaggio del fissaggio architrave	4
14	Fissaggio del motore all'architrave	4
15	Agganciare l'automatismo della porta	5
16	Montare il fissaggio della porta	5
17	Fissaggio del braccio della porta al carrello	5
18	Collegamento elettrico	5
19	Installazione del tasto a muro o il controllo multifunzioni della porta (accessorio optional)	5
20	Installazione di una fotocellula (accessorio optional)	6
21	Collegamento del gruppo motore	6
22	Regolare e testare la porta	6
23	Regolazione del finecorsa	6
24	Test dell'inversione di marcia automatica di sicurezza	7
25	Programmazione del comando a distanza / trasmettitore radio da parete (opzionale)	7
26	Interfaccia Internet di connessione „Gateway“	7
27	Funzioni speciali (opzionale)	8
28	Comandi dell'automatismo della porta	10
29	Fissare le segnaletiche di sicurezza (fig. 28)	10
30	Pulizia e manutenzione	10
31	Pulizia	10
32	Manutenzione	10
33	Sostituire le batterie del trasmettitore manuale	11
34	Luce dell'automatismo	11
35	Smaltimento	11
36	Domande frequenti	11
37	Tabella Diagnostica	14
38	Accessori opzionali	15
39	Dimensioni porta e peso porta	15
40	Ricambi / Garanzia	15
41	Dichiarazione di conformità	15
42	area di applicazione prevista	15
43	Dichiarazione di conformità	15
44	Dati tecnici	16

ATTENZIONE!

LEGGERE SUBITO QUESTE IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA!

1 Avvertenze generali in materia di sicurezza

Prima di dare inizio al montaggio:

Si prega di leggere le istruzioni per l'uso e soprattutto le seguenti avvertenze in materia di sicurezza. Conservare le istruzioni per poterle sempre consultare e poterle consegnare a un eventuale proprietario successivo.

Le avvertenze sono precedute dai seguenti simboli per evitare danni alle persone o alle cose. Si prega di leggere attentamente queste avvertenze.



ATTENZIONE

Danni alle persone o alle cose



ATTENZIONE

Pericolo dovuto a corrente elettrica o tensione

Importanti istruzioni di sicurezza

L'automatismo della porta è ovviamente stato predisposto e controllato per essere usato in sicurezza; detta sicurezza può tuttavia essere garantita solo se, in fase di installazione e di uso, vengono rispettate esattamente le avvertenze per la sicurezza di seguito riportate.

- Il montatore (tecnico specializzato) deve aver letto accuratamente e compreso le presenti istruzioni prima dell'inizio dei lavori. Finestre, porte e portoni automatizzati devono essere controllati da un tecnico specializzato prima della loro prima messa in esercizio e poi almeno una volta l'anno per verificare che siano in condizioni di sicurezza. È un tecnico specializzato chi, in virtù della sua formazione tecnica specialistica e della sua esperienza, abbia una conoscenza sufficiente nell'ambito di finestre, porte e portoni automatizzati e abbia con le norme antinfortunistiche vigenti a livello statale e con le norme tecniche universalmente riconosciute una dimestichezza tale da essere in grado di valutare lo stato di sicurezza operativa di porte e portoni automatizzati.
- L'installatore deve conoscere i seguenti standard: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Lo specialista/esperto qualificato deve istruire l'operatore su quanto segue:
 - Il funzionamento del motore e i suoi pericoli
 - La gestione del meccanismo di sblocco manuale d'emergenza
 - La manutenzione, l'ispezione e la cura a intervalli regolari con i relativi compiti
 - L'operatore deve istruire gli altri utenti sui comandi del motore. Una volta eseguita con successo l'installazione del motore, il responsabile dell'installazione del motore, in ottemperanza alla Direttiva Macchine 2006/42/CE, deve rilasciare una dichiarazione di conformità CE per il cancello automatizzato, al quale dovrà essere applicato il marchio CE e una targhetta di matricola. Questo è obbligatorio anche in caso di automatizzazione di un cancello manuale. Dovranno inoltre essere compilati un verbale di collaudo e un registro delle ispezioni.
- La porta deve essere bilanciata. Le porte che non si muovono bene o sono bloccate devono essere riparate. Le porte dei garage, le molle dei portoni, i cavi, le rondelle, i supporti e le rotaie sono in tal caso sottoposti a estrema tensione, cosa che può comportare gravi lesioni. Non fare alcun tentativo di sbloccare, muovere o allineare la porta, ma rivolgersi a un servizio di manutenzione o a un tecnico specializzato in portoni.
- Durante l'installazione e /o la manutenzione di un automatismo per porte è vietato indossare gioielli, orologi o vestiti penzolanti.
- Per evitare gravi lesioni dovute a impigliamento, tutte le funi e le catene collegate alla porta devono essere smontate prima dell'installazione dell'automatismo.
- Per l'installazione e il collegamento elettrico si devono rispettare le norme vigenti a livello locale in materia di edilizia e di impianti elettrici. **Questo apparecchio è conforme alla classe di protezione 2 e non necessita di messa a terra.**
- Per evitare danni a porte particolarmente leggere (per es. porte in fibra di vetro, in alluminio o in acciaio) occorre applicare un rinforzo adeguato. A questo scopo si prega di rivolgersi al produttore della porta.
- L'inversione di marcia automatica di sicurezza deve essere testata. La porta del garage DEVE invertire la marcia in caso di contatto con un ostacolo a pavimento dell'altezza di 50 mm. Una regolazione non corretta dell'automatismo della porta può comportare gravi lesioni fisiche causate dalla chiusura di una porta. Ripetere il test con cadenza mensile ed effettuare le eventuali modifiche necessarie.
- È vietata l'installazione di questo impianto in ambienti umidi o bagnati.
- Per ricordare l'uso sicuro a tutti gli utenti, occorre montare vicino al tasto luminoso a muro il cartello di avvertenza a tutela dei bambini. I cartelli di avvertenza contro il pericolo di schiacciamento devono essere montati in modo ben visibile.
- I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali ovvero con scarsa esperienza e/o conoscenza, a meno che dette persone non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o a meno che abbiano ricevuto istruzioni su come si debba usare l'apparecchio.
- Per evitare di danneggiare la porta si devono disattivare tutti i blocchi / i lucchetti presenti.
- I dispositivi di comando eventualmente installati DEVONO essere installati nel raggio di visuale della porta e fuori dalla portata dei bambini. Si deve impedire ai bambini di usare i tasti o i telecomandi. L'abuso dell'automatismo per porte può avere come conseguenza gravi lesioni.
- L'automatismo per porte deve essere usato SOLO se la persona che lo mette in moto ha una visuale completa dell'area della porta, se questa area è libera da ostacoli e se l'automatismo è impostato correttamente. Nessuno deve attraversare la porta fintantoché questo è in movimento. Si deve vietare ai bambini di giocare nelle vicinanze della porta.
- Usare lo sblocco manuale solo per staccare il carrello dal motore e – possibilmente – SOLO a porta chiusa. Non utilizzare la maniglia rossa per aprire o chiudere la porta.
- Prima di effettuare riparazioni o di rimuovere coperture, l'automatismo della porta va staccato dall'alimentazione di corrente elettrica. **Le riparazioni e installazioni elettriche devono essere eseguite unicamente da un elettricista autorizzato.**
- Questo prodotto dispone di un trasformatore con cavi speciali. In caso di danneggiamento, esso DEVE essere sostituito con un trasformatore originale da personale tecnico opportunamente qualificato.
- Azionando lo sblocco di emergenza si possono provocare movimenti della porta incontrollati se le molle sono deboli o rotte o se la porta non è in equilibrio.
- Montare la maniglia di sblocco per lo sblocco di emergenza non superiore a 1,8 m.
- Il collegamento per l'interruttore di porta in porta, la costa di sicurezza e una seconda fotocellula richiede l'adattatore ADP-1EVO. Questi devono essere conformi alla norma EN12453.
- La mancanza di manutenzione può portare a un funzionamento non sicuro. **Le presenti istruzioni vanno assolutamente conservate.**

2 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo dispositivo di apertura della porta del garage è stato progettato in conformità ai requisiti della Direttiva macchine 2006/42/CE. Il dispositivo di apertura della porta del garage è dotato di un radiorecettore integrato. Gli accessori opzionali sono disponibili e descritti e possono avere un uso diverso. Il dispositivo di apertura della porta del garage è destinato esclusivamente all'apertura e alla chiusura di porte di garage (vedere la sezione 6 „Tipi di porte“). Tenere conto delle specifiche dei produttori per quanto riguarda la combinazione di porta e operatore. La porta deve soddisfare i requisiti meccanici di cui alla norma EN 12064.

L'eventuale uso improprio dell'unità potrebbe aumentare il rischio di incidenti. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per questo tipo di utilizzo. Solo gli accessori originali possono essere collegati all'unità. Con questo azionamento, la porta deve essere conforme alle norme internazionali attualmente vigenti e alle norme, linee guida nonché ai regolamenti UE specifici del Paese: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Contenuto della fornitura

Prima del montaggio si prega di verificare la completezza delle parti fornite. Avvertenza: la numerazione vale soltanto per il capitolo in questione.

Riepilogo delle parti:			Riepilogo delle parti (Rotaia):		
1.	Testa motrice	1x	7.	Fissaggio porta	1x
2.	Trasmettitore manuale	2x	8.	Fissaggio architrave	1x
3.	Supporti guida (ruotabile)	1x	9.	Adattatore per pignone conduttore	1x
4.	Sacchetto degli accessori	1x	10.	Barra curva	1x
5.	Trasmettitore radio murale*	1x	11.	Staffe di fissaggio	2x
6.	Barra curva 90°**	1x	12.	Lame di sospensione	2x
6a.	Set fotocellula**	1x	13.	2-teilige Schiene	1x
LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**					

Sacchetto con il materiale di fissaggio:

14.	Vite cilindrica a testa svasata 6 x 80 mm	1x	19.	Splint di sicurezza	1x
15.	Dado di sicurezza M6	1x	20.	Vite ST 6 x 50 mm	4x
16.	Vite esagonale	4x	21.	Vite ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Dado M6	4x	22.	Tassello	4x
18.	Perno	1x			

4 Panoramica del prodotto

Questa figura vi offre sempre una panoramica completa, durante il montaggio passo dopo passo dell'impianto, dell'impianto stesso come sarà da montato.

- | | | | |
|----|----------------------|----|-----------------|
| a. | Fissaggio architrave | h. | Cavo di rete |
| b. | Cinghia dentata | i. | Testa motrice |
| c. | Rotaia | j. | Sblocco |
| d. | Carrello | k. | Barra |
| e. | Pezzo di raccordo | l. | Barra curva |
| f. | Staffa di fissaggio | m. | Fissaggio porta |
| g. | Lama di sospensione | | |

5 Prima di cominciare

AVVERTENZA IMPORTANTE

Se il vostro garage non dispone di un accesso laterale, occorre installare uno sblocco di emergenza esterno che consenta, in caso di mancanza di corrente, di azionare manualmente la porta del garage dall'esterno.

6 Tipi di porta

Requisiti meccanici ai sensi della norma EN12604.

- A. Porta intera con solo binario orizzontale.
- B. Porta intera con binario verticale e orizzontale – Richiede braccio della porta speciale e The Protector System™. Consultate il Vostro fornitore.
- C. Porta a sezioni con binario curvo – collegare il braccio.
- D. Porta con tettuccio – Richiede braccio della porta speciale e The Protector System™. Consultate il Vostro fornitore.
- E. Porta di tipo B e D.
- F. Porte sezionali laterali - Nella direzione di apertura, la distanza tra il bordo principale di chiusura di una porta sezionale laterale e il bordo opposto deve essere superiore a 500 mm. Vedere la sezione F Disegno di installazione.

7 Preparazione

Verificate per prima cosa se la vostra porta è bilanciata ed è in equilibrio. Aprite la porta all'incirca fino alla metà e lasciatela andare.

A questo punto la porta non dovrà spostarsi da sola quasi per nulla, ma dovrà rimanere nella sua posizione, tenuta dalla sola forza delle molle.

1. La rotaia della porta del garage DEVE essere fissata alla parete o al soffitto portante sovrastante la porta del garage in modo sicuro e stabile.
2. Se il soffitto del vostro garage è rivestito, ha una controsoffittatura o simili, saranno eventualmente necessari supporti e binari di fissaggio aggiuntivi (non inclusi nella fornitura).
3. Se il vostro garage non dispone di un accesso laterale separato, occorre installare uno sblocco di emergenza esterno.

8 Elenco degli utensili

Lista di utensili:

Scala a pioli	Sega per metalli
Matita per marcare	Punte di varie misure
Pinza	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Trapano	Chiave ad anello
Martello	Livella
Cricchetto (10, 13 mm)	Cacciavite
	Flessimetro

9 Assemblaggio rotaia



Istruzioni importanti per un montaggio sicuro.

Seguire tutte le istruzioni di montaggio.

Il montaggio sbagliato può essere causa di gravi lesioni.

La guida è completamente premontata e consta di 3 parti. Nella parte anteriore (A) si trovano il carrello, la barra, la maniglia di sblocco, la puleggia e il fissaggio architrave con tendicinghia. Nella parte posteriore (B) si trovano l'alloggiamento dell'albero motore e il pignone. Disporre una dopo l'altra la parte anteriore e la parte posteriore della rotaia.

1. Rimuovere le fascette che fermano la cinghia.
2. Allontanare le due parti della rotaia in modo da creare un buco per le due parti centrali (C). Questa rotaia è concepita in modo tale da permettere l'inserimento senza problemi delle parti centrali. Spingere i 2 raccordi (D) lungo le saldature dei pezzi della rotaia fino alle marcature. Per fermare i raccordi, piegare i naselli di lamiera verso l'esterno con un attrezzo idoneo.

Il montaggio della rotaia è così terminato.

10 Tensionamento cinghia

Tendere la cinghia della rotaia fino a schiacciare la molla (1) solo all'incirca fino a metà.

Durante l'esercizio dovrà essere possibile il molleggiamento.

11 Montaggio della rotaia al motore

1. Controllare che la cinghia dentata poggi sulla ruota dentata. Se durante l'assemblaggio la cinghia dentata è scivolata, distendere la cinghia dentata, metterla a posto e tenderla nuovamente.
2. Rivoltare la rotaia (1) e innestarla sul motore (3) dalla parte della ruota dentata (2).
3. Fissare la rotaia al motore con le due staffe di fissaggio (11) e le viti corte (21).



Opzionale:

Al fine di accorciare di 140mm la lunghezza totale, l'automatismo può essere utilizzato ruotato di 90°, come da figura 11. Ciò permette di cedere e programmare lateralmente. In tal caso rimuovere l'interruttore e montarlo sul secondo supporto previsto. Rimuovere l'elemento in gomma per chiudere a tenuta l'uscita del cavo. Proseguire quindi dal punto 3. Le modifiche devono essere effettuate da un elettricista autorizzato.

12 Definire il centro della porta del garage

Durante i lavori sopra la testa occorre indossare occhiali protettivi per riparare gli occhi. Per evitare di arrecare danni alla porta si devono disattivare tutti i blocchi / i lucchetti presenti. Per evitare gravi lesioni, prima di installare l'automatismo della porta si devono smontare tutte le funi e le catene collegate alla porta. L'automatismo della porta va installato a un'altezza minima di 2,1 m dal pavimento. Marcare innanzi tutto la linea centrale della porta (1). A partire da questo punto, tracciare una linea fino al soffitto. Per il montaggio al soffitto, disegnare, a partire da questa linea, un'altra linea al centro del soffitto (2) ad angolo retto rispetto alla porta. Lunghezza ca. 2,80 m.

13 Montaggio del fissaggio architrave

AVVERTENZA: la distanza tra il punto più alto sopra il telaio della porta e la rotaia dovrà essere al massimo di 50 mm. A seconda del tipo di porta, il telaio della porta si solleva di alcuni cm quando si apre la porta. Questo è da tenere presente affinché, dopo, la porta non raschi contro la rotaia.

A. Montaggio a muro:

Collocare il fissaggio architrave (8) al centro, sulla linea centrale verticale (2); così facendo, il suo bordo inferiore poggia sulla linea orizzontale. Marcare tutti i fori per il fissaggio architrave. Predisporre dei fori di 4,5 mm di diametro e fissare il fissaggio architrave con viti per legno (20).

AVVERTENZA: in caso di montaggio su un soffitto in calcestruzzo/un architrave in calcestruzzo si devono utilizzare i tasselli (22) e le viti (20) per calces-truzzo forniti in dotazione.

Misura dei fori per il calcestruzzo: 8 mm.

B. Montaggio a soffitto:

Tracciare una linea centrale verticale (2) fino al soffitto e per ca. 200 mm lungo il soffitto. Collocare il fissaggio architrave (8) sulla marcatura verticale a 150 mm di distanza dalla parete. Marcare tutti i fori per il fissaggio architrave. Praticare dei fori di 4,5 mm di diametro e fissare il fissaggio architrave con viti per legno (20).

14 Fissaggio del motore all'architrave



Può essere necessario mettere il motore provvisoriamente più in alto affinché la rotaia, in caso di porte composte da più parti, non urti contro le molle. In questa operazione il motore deve essere ben sostenuto (scala a pioli) o tenuto da una seconda persona. Collocare la testa motrice sul pavimento del garage sotto il fissaggio architrave. Alzare la rotaia fino a quando i fori del pezzo di fissaggio e i fori del fissaggio architrave non sono uno sopra l'altro. Far passare la vite (14) attraverso i fori e fissarla con un dado (15).

15 Agganciare l'automatismo della porta

Aprire completamente la porta, appoggiare l'automatismo sulla porta (fig. A). Mettere uno spessore di legno / di cartone nel punto segnato (X).

L'apriporta deve essere fissato saldamente a una struttura di sostegno del garage. Tre installazioni tipo sono illustrate (figura B). Il vostro caso potrà essere diverso. Le mensole per appendere (12) devono essere a angolo (figura A) per offrire un supporto rigido. Se il soffitto è rifinito attaccare una solida mensola di metallo (non fornita) a una struttura di sostegno prima di installare l'apriporta. Per montaggio su calcestruzzo, usare gli ancoraggi per calcestruzzo forniti (22). Su ciascun lato dell'apriporta misurare la distanza dall'apriporta alla struttura di sostegno (o sul soffitto). Tagliare tutte e due i pezzi della mensola per appendere alla distanza desiderata. Appiattire una estremità di ciascuna mensola e piegarla o torcerla in modo da adattarla agli angoli di fissaggio. Non piegare dove ci sono i fori della mensola. Trapanare fori di guida di 4,5mm nelle strutture di sostegno (o sul soffitto). Fissare le staffe ai supporti con viti per legno (20).

Sollevare l'apriporta e fissarlo alle mensole per appendere con una vite (16) e un dado (17). Accertarsi che la rotaia a sia centrata sulla porta.

TOGLIERE l'asse. Azionare la porta manualmente. Se la porta urta la rotaia, alzare la mensola della testata..

Se dopo l'installazione della porta del garage (specialmente quando si utilizza un'estensione della rotaia, durante l'inizio o la fine del movimento, o quando si colpisce un ostacolo) la guida può essere spostata verso l'alto o verso il basso di più di 5 cm, potrebbe essere necessario predisporre una sospensione centrale sul posto. Si prega di contattare il produttore della porta del garage.



Fare attenzione che la rotaia abbia uno scorrimento orizzontale lungo il soffitto. La distanza può essere modificata mediante determinate distanze dei fori. Le estremità sporgenti del fissaggio a soffitto si possono all'occorrenza accorciare.

16 Montare il fissaggio della porta

Montaggio in caso di porte sezionali o porte monoblocco:

Il fissaggio della porta (7) è munito di vari fori di fissaggio. Collocare il fissaggio della porta in alto al centro, sulla parte interna della porta come raffigurato. Marcare i fori e avvitare il fissaggio della porta.

Avvertenza: il punto di fissaggio alla porta deve essere il telaio o un punto stabile sul pannello della porta. Eventualmente si dovrà forare e avvitare come mostrato in fig. B (non incluso).

17 Fissaggio del braccio della porta al carrello

Ravni potisni drog je že predmontiran.

Priporočena namestitev:

tekalni voziček ločite od pogona z vlečenjem za rdečo ročico in ga z roko potisnite v smeri vrat. Pri zaprtih vratih pritrdite ukrivljen potisni drog (10) na pritrditev vrat in zavarujte z zatičem (18) ter razcepko (19). Raven in ukrivljen potisni drog povežite z vijakoma (16) medsebojno poravnano s prekritjem 2 lukenj in zavarujte z maticama (17). Luknje izberite tako, da bo ročica vrat stala v kotu pribl. 30-40°.

NAPOTEK:

Ukrivljeno ročico vrat lahko opustite, če je bil okov vrat pritrjen čisto na zgornjem robu vrat.



Montare la maniglia di sblocco per lo sblocco di emergenza a un'altezza non superiore a 1,8 m. Fissare la targhetta gialla di avviso di sblocco (adesivo) alla fune della maniglia della porta.

18 Collegamento elettrico



Per evitare di esporre a rischi le persone e di danneggiare l'apparecchio, l'automatismo della porta deve essere azionato solo quando lo dicano espressamente le presenti istruzioni.

La spina deve essere sempre accessibile allo scopo di staccare l'alimentazione di corrente. Le installazioni elettriche possono essere eseguite solamente da un elettricista specializzato.

19 Installazione del tasto a muro o il controllo multifunzioni della porta (accessorio optional)

Posizionare il comando della porta in un punto dal quale sia visibile la porta del garage, lontano dalla porta e dai suoi componenti, e fuori dalla portata dei bambini. Montare il comando ad almeno 1,5m di altezza dal pavimento. Applicare il segnale di attenzione in modo permanente sulla parete accanto al comando della porta, come promemoria per le procedure di sicurezza. Sul retro del comando della porta sono disponibili 2 morsetti. Spelare il cavo da campanello per circa 6 mm. Separare i conduttori quanto basta per collegare il filo bianco/rosso al morsetto 1 (RED) e il filo bianco al morsetto 2 (WHT). Montare il comando della porta su una parete interna del garage con le viti per lamiera (3) fornite in dotazione. Praticare fori da 5 mm e usare i tasselli a espansione (6) nel caso di installazione su una parete a secco. Una posizione comoda è accanto alla porta di servizio e fuori dalla portata dei bambini. Far correre il filo da campanello lungo la parete e il soffitto fino all'apriporta. Usare le graffette isolate (5) per fissare il filo. Collegare il cavo da campanello ai morsetti. Funzionamento del dispositivo di controllo della porta: Premere per aprire e chiudere la porta. Premere nuovamente per arrestare la porta durante la corsa.

Dispositivo di controllo multifunzioni della porta: premere il quadrato bianco per aprire o chiudere la porta. Premere di nuovo per fermare la porta mentre questa è in movimento.

Funzione della luce: premere il pulsante della luce per accendere o spegnere la luce dell'apriporta. Se si accende la luce e poi si attiva l'apriporta, la luce rimane accesa per 2-1/2 minuti. Premere di nuovo il pulsante per spegnerla prima. Il pulsante della luce non controlla le luci dell'apriporta quando la porta è in movimento.

20 Installazione di una fotocellula (accessorio optional)

Dopo l'installazione e la regolazione dell'automatismo della porta può essere installata una fotocellula. Le istruzioni per l'installazione sono incluse nella fornitura della fotocellula devono essere seguite. **Con la fotocellula optional si garantisce che la porta sia o resti aperta quando nella zona della porta ci sono persone, specialmente bambini. Per mezzo di una fotocellula viene aperta una porta che si sta chiudendo o viceversa si impedisce che si chiuda una porta aperta.** Se una persona che si trova nella zona della porta interrompe il raggio del sensore. *Per l'ispezione e la manutenzione delle fotocellule, vedere il manuale delle fotocellule. Il collegamento di una seconda fotocellula richiede l'adattatore ADP-1EVO.*

21 Collegamento del gruppo motore

Collegare l'automatismo della porta secondo le norme e le disposizioni vigenti a livello locale a una presa schuko installata a norma.

AVVERTENZA: Quando si accende il motore si accende per qualche secondo anche la luce dell'automatismo.

22 Regolare e testare la porta



L'automatismo della porta deve essere azionato solo se la persona che lo mette in moto ha la visuale completa della zona della porta, se questa è libera da ostacoli e se l'automatismo della porta è regolato correttamente. Nessuno deve attraversare la porta fintantoché essa è in movimento. Prima della prima messa in esercizio, controllare che tutti i dispositivi che non servono siano fuori servizio. Togliere tutti gli ausili per il montaggio e gli utensili dalla zona di oscillazione della porta.

23 Regolazione del finecorsa

Le posizioni finali sono quelle posizioni raggiunte le quali la porta si ferma sia in salita che in discesa. Per regolare i finecorsa seguire le fasi di programmazione qui riportate. L'automatismo dispone di due velocità. Il software dell'automatismo seleziona automaticamente la velocità più idonea. In base alle prescrizioni d'uso, le porte basculanti e le porte a un'anta si muovono automaticamente con la velocità minore. Analogamente, le porte la cui corsa è inferiore a 190 cm si muovono lentamente.

PREMESSA:

L'apriporta è elettronicamente concepito per semplificare tutte le impostazioni, quali ad esempio quelle relative alle posizioni finali APERTO e CHIUSO. In questo modo le unità di controllo acquisiscono automaticamente la forza necessaria all'automatismo per raggiungere le posizioni finali.

NOTA:

In presenza di ostacoli durante la salita, la porta si ferma. In presenza di ostacoli durante la discesa, la porta ritorna a salire. Per poter visionare un breve video di presentazione del Vostro nuovo apriporta, visitate il sito www.liftmaster.eu oppure scansionate con il Vostro Smartphone il codice sul retro delle istruzioni.

TASTI DI PROGRAMMAZIONE:

I tasti di programmazione si trovano sotto la copertura amovibile posizionata sul retro dell'automatismo (vedere fig. 24).

1. Tenere premuto il tasto di programmazione rettangolare (tra i tasti SU e GIU') fino a quando il tasto SU inizia a lampeggiare.
2. Tenere premuto il tasto SU fino al raggiungimento della posizione finale APERTO desiderata.
NOTA: con il tasto SU e GIU' è possibile impostare o correggere la posizione finale in modo molto preciso.
3. Non appena la porta raggiunge la posizione finale APERTO desiderata, premere nuovamente il tasto di programmazione rettangolare. Le luci dell'automatismo lampeggiano brevemente e anche il tasto GIU' inizia a lampeggiare.
4. Tenere premuto il tasto GIU' fino al raggiungimento della posizione finale CHIUSO desiderata. Assicurarsi di non eccedere ed evitare che la guida si pieghi verso l'alto.
NOTA: con il tasto SU e GIU' è possibile impostare o correggere la posizione finale in modo molto preciso.
5. Non appena la porta raggiunge la posizione finale CHIUSO desiderata, premere nuovamente il tasto di programmazione rettangolare. Le luci dell'automatismo lampeggiano brevemente e anche il tasto SU inizia nuovamente a lampeggiare.
6. Premere il tasto SU. Quando la porta ha raggiunto la posizione finale APERTO impostata, il tasto GIU' inizia a lampeggiare.
NOTA: Se la porta non raggiunge la posizione finale APERTO, significa che la programmazione è fallita. Eseguire nuovamente la programmazione partendo dal punto 1. Se la porta non scende a sufficienza, consultare il sezion 33 „Domande frequenti“.
7. Premere il tasto GIU'. La porta raggiunge ora la posizione CHIUSO impostata. La programmazione è terminata.

24 Test dell'inversione di marcia automatica di sicurezza



L'inversione di marcia automatica di sicurezza deve essere sottoposta a test. In caso di contatto con un ostacolo di 50 mm di altezza presente sul pavimento, la porta del garage deve tornare indietro. Una regolazione non corretta dell'automatismo della porta può comportare gravi lesioni fisiche dovute alla chiusura della porta. Ripetere il test una volta al mese effettuando le eventuali modifiche necessarie.

TEST DELL'OSTACOLO:

Mettere un ostacolo di 50 mm di altezza (1) sul pavimento, sotto la porta del garage. Abbassare la porta. La porta deve tornare indietro quando viene a contatto con l'ostacolo. Se la porta si ferma quando tocca, la porta non arriva sufficientemente in basso. In tal caso si devono riprogrammare entrambe le posizioni dei finecorsa. Se, dopo il contatto con l'ostacolo alto 50 mm, la porta torna indietro, togliere l'ostacolo e far chiudere e aprire una volta completamente la porta. La porta non dovrà tornare indietro quando raggiunge la posizione di 'chiuso'. Se tuttavia torna indietro, si devono riprogrammare entrambe le posizioni dei finecorsa. Test dell'apertura: mettere 20 kg al centro della porta. La porta non si dovrà aprire. Per le porte sezionali laterali si applicano i requisiti specificati in 6F. La porta sezionale laterale deve invertire la direzione di chiusura quando incontra un ostacolo alto 50 mm tra il bordo di chiusura principale e il bordo opposto. Nella direzione di apertura, la porta deve fermarsi.

25 Programmazione del comando a distanza / trasmettitore radio da parete (opzionale)

Azionare l'apriporta soltanto quando la porta sia perfettamente visibile, priva di ostruzioni e regolata in modo appropriato. Nessun deve entrare o uscire dal garage quando la porta è in movimento. Non lasciar usare a bambini il pulsante/i pulsanti o il telecomando/i telecomandi. Non lasciar giocare i bambini vicino alla porta.

Il ricevitore e il radiocomando dell'automatismo della porta sono programmati sullo stesso codice. In caso di acquisto di un altro radiocomando, l'automatismo della porta deve essere programmato in modo tale da riconoscere il nuovo codice.

Programmazione del ricevitore per il codice del trasmettitore manuale aggiuntivo mediante il tasto di programmazione giallo rotondo.

1. Premere il tasto di programmazione giallo sull'automatismo e rilasciarlo. Il LED di programmazione si accende per 30 secondi senza interruzioni (1).
2. Tenere premuto il tasto del trasmettitore manuale con il quale in futuro si desidera movimentare la porta (2).
3. Rilasciare il tasto non appena la luce dell'automatismo lampeggia. Il codice è stato rilevato. Ora premendo il tasto sul trasmettitore manuale il sistema si mette in funzione. Se il tasto del trasmettitore manuale viene rilasciato prima che la luce dell'automatismo lampeggi, l'automatismo non rileva il codice.

Cancellazione di tutti i codici del trasmettitore manuale

I codici non utilizzati possono essere disattivati previa cancellazione: premere il tasto giallo sull'automatismo fino a quando il LED di programmazione non si spegne (circa 10 secondi). In questo modo tutti i codici precedentemente programmati vengono cancellati. A questo punto ogni trasmettitore manuale e sistema di ingresso senza chiave deve essere riprogrammato.

26 Interfaccia Internet di connessione "Gateway"

Prima di iniziare / materiale necessario:

- Un router internet
- Una connessione internet attiva
- Una connessione „Ethernet“ libera al router Numero di serie dell'interfaccia internet „Gateway“ (presente sul retro dell'apparecchio).
- Una fotocellula connessa all'automatismo della porta garage. Ove non presente, la porta può essere solo aperta.



ATTENZIONE!

Per evitare incidenti gravi o mortali durante la chiusura della porta garage:

- Solo per porte sezionali!
- Non permettete mai ai bambini di giocare con la porta garage, il comando a distanza, gli interruttori a parete o altri accessori.
- Azionate la porta solo se in perfetto stato tecnico, assicurandovi che nessuno sosti nell'area di movimentazione.
- Con questo prodotto è possibile azionare la porta garage senza doverla vedere direttamente. Pertanto la porta potrebbe muoversi inaspettatamente. Mai passare sotto la porta in movimento.
- Solo per uso privato da parte di persone debitamente formate al suo uso. Le portiere aperte dei veicoli (o del baule) possono intralciare il raggio d'azione della porta garage e causare gravi danni alla porta o al veicolo.
- Il numero di serie sul retro dell'interfaccia internet (Gateway) è personale. Le persone non autorizzate non devono entrare in possesso!

1. Connessione

Collegare il cavo Ethernet (1) incluso al router (2). Inserire l'adattatore idoneo alla linea di alimentazione nell'alimentatore di rete (non necessario per tutti i modelli). Collegare l'alimentatore e l'interfaccia internet Gateway (4) con il cavo (3). Osservare il LED (5) verde sull'interfaccia internet (Gateway). Quando la luce smette di lampeggiare significa che è stata stabilita una connessione con il server.

2. Iscriverti

Scarica l'app myQ gratuita da App Store o Google Play Store e crea un account. Dopo esservi registrati utilizzate il login e la password.

3. Registrare

Inserire il numero seriale dell'interfaccia internet (Gateway) non appena viene richiesto (retro).

4. Programmazione dispositivi compatibili con myQ

Tramite un cellulare compatibile o un possibile programmare i dispositivi compatibili con myQ. Seguire le istruzioni online.

Nota: Se almeno un apparecchio (es. automatismo porta garage) è stato programmato con successo sull'interfaccia internet (Gateway), il LED blu rimane costantemente acceso. Cellulari: Per gli smartphone con Google Play o iTunes Store è possibile scaricare gratuitamente.

5. Test

Se installato e connesso correttamente, è necessario considerare quanto segue le funzioni possono innescare:

- Aprire e chiudere la porta del garage
- Cancellare di interrogazione di stato APERTO o cancello CHIUSO.

27 Funzioni speciali (opzionale)

A. Connessione per la portina pedonale

Per collegare un interruttore porta a porta (8,2k Ohm), è necessario l'adattatore ADP-1EVO. Le istruzioni del manuale dell'adattatore devono essere seguite.

B. Connessione del lampeggiante

Il lampeggiante può essere installato in qualsiasi posizione. Collegare il cavo corrispondente ai morsetti di collegamento rapido 6 e 7.

C. Secondo arresto, Descrizione della funzione:

Il base al tipo di porta la posizione di secondo arresto serve a ottenere un'apertura parziale per il passaggio pedonale e degli animali domestici, nonché per la circolazione dell'aria. Il secondo arresto può essere impostato per qualunque posizione desiderata della porta compresa tra le due posizioni finali della porta del garage.

Attivazione:

NOTA: in tutte le procedure di programmazione che prevedono la pressione contestuale dei tasti, è assolutamente necessario fare attenzione di eseguire tale operazione correttamente. Qualora dopo aver premuto contemporaneamente i comandi dovessero lampeggiare dei tasti diversi da quelli indicati, scollegare per qualche secondo l'automatismo dalla rete e ripetere la procedura di programmazione dall'inizio.

1. Movimentare la porta con il trasmettitore manuale o la consolle a parete fino alla posizione di secondo arresto desiderata.
2. Selezionare un tasto ancora inutilizzato del trasmettitore manuale.
3. Premere contemporaneamente il tasto di programmazione rettangolare e il tasto SU per 3 secondi e attendere che la luce dell'automatismo inizi a lampeggiare. Premere quindi il tasto del trasmettitore manuale precedentemente selezionato. Per programmare ulteriori trasmettitori manuali ripetere la procedura dal punto 1.

Disattivazione:

1. Movimentare la porta fino alla posizione CHIUSO.
2. Premere contemporaneamente il tasto di programmazione rettangolare e il tasto SU per 3 secondi e attendere che la luce dell'automatismo inizi a lampeggiare.

D. Chiusura automatica

Descrizione della funzione:

La fotocellula deve essere installata in conformità alla EN60335-2-95.

Attivazione:

Premere contemporaneamente il tasto di programmazione rettangolare e il tasto GIU' fino a quando la luce dell'automatismo non inizia a lampeggiare. Premendo una volta il tasto SU si programma una unità di tempo di 10 secondi. E' possibile impostare fino a 180 secondi (premendo 18 volte il tasto). Per concludere la programmazione premere il tasto di programmazione rettangolare. Nell'intervallo di tempo fino alla conclusione della programmazione il tasto GIU' lampeggia.

Disattivazione:

Premere contemporaneamente il tasto di programmazione rettangolare e il tasto GIU' fino a quando la luce dell'automatismo non inizia a lampeggiare. Per concludere la programmazione premere il tasto di programmazione rettangolare.

Nota:

- Se la fotocellula fosse interrotta, il tempo di programmazione viene resettato (inizia da capo).
- La chiusura automatica non funziona dalla posizione di secondo arresto.
- L'automatismo della porta garage deve aver raggiunto la posizione finale CHIUSO per attivare la chiusura automatica.

Individuazione ed eliminazione problemi:

Problema : l'automatismo non funziona più senza la fotocellula. Soluzione: nessun errore. Corretto. Una volta connessa la fotocellula deve essere necessariamente presente.

E. Passaggio da una maggiore a una minore velocità

Descrizione della funzione:

L'automatismo seleziona automaticamente la velocità necessaria. Selezione della velocità:

1. Movimentare la porta nella posizione finale CHIUSO.
2. Premere contemporaneamente i tasti SU e GIU' fino a quando la luce dell'automatismo lampeggia.

Attenzione: per motivi di sicurezza la velocità nelle porte con corsa inferiore a 190 cm. è bassa. Le porte a un'anta, le porte basculanti così come qualsiasi tipo di porta basculante a contrappeso devono essere azionate esclusivamente a bassa velocità.

- F. Programmazione dei tasti del trasmettitore manuale con APERTO, STOP o CHIUSO Descrizione della funzione:**
Ogni tasto del trasmettitore manuale può essere impostato con un comando APERTO, STOP o CHIUSO.
APERTO:
Premere contemporaneamente il tasto di programmazione giallo e il tasto SU fino a quando il LED non si attiva. Premere quindi il tasto del trasmettitore manuale a cui si dovrà associare il comando APERTO e attendere fino a quando la luce dell'automatismo lampeggia.
STOP:
Premere contemporaneamente il tasto di programmazione giallo e quello rettangolare fino a quando il LED non si attiva. Premere quindi il tasto del trasmettitore manuale a cui si dovrà associare il comando STOP e attendere fino a quando la luce dell'automatismo lampeggia.
CHIUSO:
Premere contemporaneamente il tasto di programmazione giallo e il tasto GIU' fino a quando il LED non si attiva. Premere quindi il tasto del trasmettitore manuale a cui si dovrà associare il comando CHIUSO e attendere fino a quando la luce dell'automatismo lampeggia.
- G. Modalità ferie (solo con la console a parete 78EV):**
Se questa modalità è attiva, la porta non può essere azionata tramite il trasmettitore manuale.
- H. Attivazione e disattivazione della luce dell'automatismo (solo con console a parete 78EV):**
La luce dell'automatismo può essere attivata e disattivata in qualsiasi momento. Illuminazione automatica (solo con fotocellula e console a parete) Non appena viene interrotta la fotocellula, la luce si accende in caso di porta aperta. Attivazione: premere il tasto „LIGHT“ sulla console a parete e tenerlo premuto per 10 secondi. Disattivazione: vedere attivazione.
- I. Sistema di ingresso senza chiave radiocomandato (solo con chiusura radiocodificata 780EV):**
Possibilità di azionare la porta attraverso un codice numerico personale di 4 cifre.
- J. Accesso temporaneo (solo con chiusura radiocodificata 780EV):** Possibilità di programmare un codice temporaneo per l'accesso limitato al garage (limitato in termini di tempo o di numero di aperture).

- K. Funzione di chiusura tramite singolo tasto (solo con chiusura radiocodificata 780EV):**
Senza il codice di accesso la porta può essere chiusa da qualsiasi posizione (ma non aperta).
- L. myQ (solo con interfaccia internet 828EV „Gateway“):**
Possibilità di azionare la porta del garage tramite internet o cellulari compatibili.
- M. Bordo di sicurezza (solo con ADP-1EVO).**
Permette di far funzionare il meccanismo di apertura della porta del garage con una costa di sicurezza (8,2k Ohm). La forza di azionamento appresa del meccanismo di apertura della porta del garage viene aumentata automaticamente.
Attenzione: valido solo con coste di sicurezza approvate.
- N. Luce myQ LED.**
La luce LED myQ (827EV) può essere programmata con l'apriporta del garage per un'illuminazione supplementare.
- O. Alimentazione elettrica dispositivi esterni (morsetto 30Volt)**
30VDC/max. 50mA
Nota: per il ricevitore (universale) esterno deve essere disattivata la modalità Standby inferiore a 1Watt.
- P. Attivazione/disattivazione modalità Standby inferiore a 1 Watt**
La modalità Standby inferiore a 1 Watt viene sempre impostata di fabbrica. (In seguito allo spegnimento della luce e con porta garage chiusa.) Disattivazione modalità Standby inferiore a 1 Watt:
1. Scollegare il dispositivo dalla rete.
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti SU e GIU' sul retro del pannello impostazioni.
3. Collegare nuovamente il dispositivo mentre i tasti sono ancora premuti.
4. Dopo circa 5 secondi la luce dell'automatismo lampeggia 10 volte per conferma. Nota: ogni qualvolta il dispositivo viene scollegato dalla rete, la luce dell'automatismo lampeggia 10 volte dopo la riconnessione per segnalare che la modalità Standby inferiore a 1 Watt è disattivata. Attivazione modalità Standby inferiore a 1 Watt: Vedere attivazione.
- Q. Contatore dei cicli**
L'attuatore può mostrare il numero di cicli di attivazione (apertura-chiusura=1).
1. Staccare l'apparecchi dalla corrente elettrica.
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente il tasto rotondo e quello quadrato sul retro dell'attuatore.
3. Collegare nuovamente l'apparecchio mentre i tasti sono ancora premuti.
4. Dopo ca. 5 secondi il LED comincia a lampeggiare. Una volta ogni 1.000 cicli. Quindi rilasciare i tasti.

28 Comandi dell'automatismo della porta

Apertura/chiusura automatica della porta:

Mediante i seguenti apparecchi si può attivare l'automatismo della porta:

- Trasmettitore manuale: premere il tasto finché la porta si mette in moto.
- Tasto a muro / Comando a parete senza fili (se questo accessorio è installato): premere il pulsante finché la porta si mette in moto.

Apertura manuale della porta (modalità manuale):



La porta dovrebbe possibilmente essere completamente chiusa. Molle deboli o difettose possono provocare una caduta improvvisa della porta, **causando danni materiali o gravi danni alle persone.**

SBLOCCARE: Tirare brevemente la maniglia rossa verso il basso. Quindi aprire la porta manualmente. Non aprire/chudere la porta tirando la fune!

BLOCCO: Il meccanismo di sblocco impedisce il nuovo blocco automatico del carrello. Premere il pulsante verde presente sul carrello in modo che il sistema si blocchi nuovamente alla successiva movimentazione della porta.

Procedura del funzionamento:

Azionando l'automatismo mediante radiocomando o tasto a muro:

- la porta si chiude se era completamente aperta,
- la porta si apre se era chiusa,
- la porta si ferma se si stava aprendo o chiudendo,
- la porta si muove nella direzione opposta all'ultimo movimento compiuto, se è parzialmente aperta,
- la porta ritorna alla posizione di porta aperta, se incontra un ostacolo durante il processo di chiusura,
- la porta si ferma se aprendosi incontra un ostacolo.
- Fotocellula (optional): mediante una fotocellula viene aperta una porta che si chiude e/o viene impedito che si chiuda una porta aperta quando una persona che si trova nella zona della porta interrompe il raggio del sensore.

COMANDO MULTIFUNZIONE DELLA PORTA

Premere la barra (1) per aprire e chiudere la porta.

Premere nuovamente per arrestare la porta.

Funzione luce

Premere il pulsante Light (2) per accendere e spegnere la luce dell'apriporta. Il pulsante non comanda la luce quando la porta è in movimento. Se si accende la luce e poi si aziona l'apriporta, la luce rimane accesa per 2,5 minuti. Premere nuovamente per spegnerla prima.

L'illuminazione dell'automatismo si accende nei seguenti casi:

1. prima accensione dell'automatismo (qualche secondo)
2. interruzione dell'alimentazione di corrente (qualche secondo)
3. a qualsiasi accensione dell'automatismo.

Dopo 2 minuti e 1/2 la luce si spegne di nuovo automaticamente.

29 Fissare le segnaletiche di sicurezza (fig. 28)

30 Pulizia e manutenzione



Prima di ogni cura, pulizia e relativi lavori di manutenzione si deve staccare la spina dalla corrente. Pericolo di scossa elettrica!

Cura dell'automatismo della porta

Un'installazione corretta garantisce una funzionalità ottimale dell'automatismo con una necessità minima di manutenzione. Non è necessaria una lubrificazione aggiuntiva. Lo sporco grossolano all'interno della rotaia può compromettere il funzionamento e deve essere rimosso.

31 Pulizia

Pulire la testa motrice, il tasto a muro e il trasmettitore manuale con un panno morbido asciutto. Non usare liquidi.

32 Manutenzione



L'impianto, specialmente i cavi, le molle e le parti di fissaggio, va controllato spesso per rilevare segni di usura, danneggiamento o scarso bilanciamento. Non usarlo se devono essere effettuati lavori di riparazione o di regolazione, in quanto un guasto nell'impianto o una porta bilanciata in modo sbagliato possono provocare lesioni. Le riparazioni agli impianti elettrici e alle porte possono essere eseguite solamente da personale specializzato. Non eseguire mai riparazioni da soli, pericolo di ferite gravi o morte. Osservare le istruzioni di manutenzione della porta e seguire le istruzioni del produttore della porta.

Una volta al mese:

- Testare nuovamente l'inversione di marcia automatica di sicurezza e impostarla di nuovo se necessario.
- Far funzionare la porta manualmente. Se la porta è sbilanciata o è malferma rivolgersi al servizio di manutenzione.
- Controllare che la porta si apra e si chiuda completamente. Eventualmente, regolare di nuovo il fincorsa e/o la forza

Due volte l'anno:

- Controllare la tensione della cinghia. A questo scopo, staccare per prima cosa il carrello dal motore. Modificare eventualmente la tensione della catena.

Una volta l'anno: (per la porta):

- Lubrificare i rulli della porta, cuscinetti e giunti. Non è necessaria una lubrificazione aggiuntiva dell'automatismo della porta.

Regolazione dei finecorsa e della forza:

Queste impostazioni devono essere verificate durante l'installazione del motore e devono essere eseguite correttamente. A causa delle condizioni meteorologiche, quando si aziona l'automatismo della porta possono verificarsi leggere variazioni che si possono eliminare effettuando una nuova impostazione. Ciò può capitare in particolare nel primo anno di esercizio.

Seguire attentamente le istruzioni per l'impostazione del finecorsa e della forza di trazione e testare nuovamente l'inversione di marcia automatica di sicurezza dopo ogni nuova impostazione.

33 Sostituire le batterie del trasmettitore manuale

Batteria del trasmettitore manuale:

Le batterie del trasmettitore manuale sono di durata estremamente lunga. Se diminuisce il raggio di trasmissione occorre sostituire le batterie. Le batterie non rientrano nella garanzia.

Si prega di seguire le seguenti avvertenze sulle batterie:

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ogni consumatore ha l'obbligo per legge di smaltire le batterie correttamente negli appositi punti di raccolta. Non ricaricare mai batterie che non siano ricaricabili. Pericolo di esplosione!

Tenere le batterie lontano dai bambini, non cortocircuitarle e non disconnetterle. Chiamare immediatamente un medico se una batteria è stata ingerita. All'occorrenza, prima di inserirle, pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio.

Togliere subito dall'apparecchio le batterie esaurite!
Maggiore rischio di fuoriuscita di liquidi!

Non esporre mai le batterie a calore eccessivo come calore del sole, fuoco o simili!
Sussiste un maggiore rischio di fuoriuscita di liquidi!
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Sciacquare subito le parti colpite dall'acido della batteria con abbondante acqua fredda e chiamare immediatamente un medico. Sostituire sempre le batterie tutte insieme. Impiegare soltanto batterie dello stesso tipo, non utilizzare tipi differenti né batterie nuove e usate insieme. Togliere le batterie dall'apparecchio in caso di mancato utilizzo per un tempo prolungato.

Sostituzione batterie:

Per sostituire le batterie aprire il corpo esterno sul retro con un cacciavite. Sollevare la copertura e il comando sottostante. Spingere le batterie lateralmente e rimuoverle. Nell'inserire le nuove batterie prestare attenzione alla polarità. Riassemblare quindi il trasmettitore manuale.

ATTENZIONE!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta della batteria. Sostituire soltanto con lo stesso tipo o con un tipo equivalente (CR2032).

34 Luce dell'automatismo

La luce LED dell'automatismo ha una lunga durata e non necessita di manutenzione. La copertura della luce non può essere rimossa.

35 Smaltimento



Le nostre apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici e, dopo l'uso, devono essere adeguatamente smaltite secondo la direttiva RAEE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche obsolete, per garantire il recupero dei materiali. La raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche comporta uno smaltimento ecocompatibile ed è assolutamente priva di costi per il consumatore. N° di Reg. RAEE in Germania: DE66256568. Presso il consumatore finale i rifiuti risultanti da imballi devono essere avviati, tramite raccolta differenziata, ad uno smaltimento separato da quello dei rifiuti misti. Gli imballi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, nel contenitore dei rifiuti biologici e, men che meno, dispersi nell'ambiente. I materiali d'imballaggio devono essere oggetto di una raccolta differenziata sulla base dei loro componenti ed essere smaltiti in appositi contenitori per il riciclaggio e/o, come avviene in alcuni Comuni, in bidoni per materiale riciclabile.



Le nostre batterie sono state immesse sul mercato conformemente alle disposizioni di legge. Il „bidone dei rifiuti barrato“ segnala che le batterie non possono essere smaltite insieme con i rifiuti domestici. Batterie contenute nel prodotto (dati tecnici). Per evitare inquinamento ambientale e/o danni alla salute, le batterie esauste devono, secondo quanto prescritto per legge, essere consegnate per lo smaltimento regolamentato presso gli appositi centri di riciclaggio dei Comuni o restituite al rivenditore. Le batterie possono essere conferite per lo smaltimento solo quando sono scariche e, all'occorrenza, qualora si tratti di batterie al litio, solo con i poli coperti con adesivo. Le batterie possono, per lo smaltimento, essere estratte dai nostri apparecchi senza problemi. N° di iscrizione nel registro in Germania: 21002670.

36 Domande frequenti

1. Non si riesce ad accendere l'automatismo della porta con il telecomando:

- Il motore è collegato all'alimentazione di corrente? Se una lampada collegata alla presa non si accende, controllare il fusibile o l'interruttore di sovraccarico. (molte prese si accendono mediante un interruttore a muro.)
- Sono disattivati tutti i blocchi della porta? Vedere le avvertenze per la sicurezza
- Provare con una batteria nuova.
- Se disponete di due o più trasmettitori manuali, dei quali uno solo funziona, controllare la programmazione del ricevitore.
- C'è neve / ghiaccio sotto la porta? Allora è possibile che il ghiaccio abbia bloccato la porta al suolo. Rimuovere eventuali ostacoli.
- È possibile che sia giusta la molla della porta. La molla deve essere sostituita da una ditta specializzata.

2. Il raggio di trasmissione del trasmettitore manuale è troppo ridotto:

- C'è una batteria all'interno? Inserire una batteria nuova.
- Provare il radiocomando dall'interno del veicolo in un altro punto.
- Il raggio di trasmissione diminuisce in caso di porte di metallo, di alluminio o di rivestimenti metallici.

3. La porta torna indietro senza un motivo apparente:

- La porta è ostacolata da qualcosa? Tirare lo sblocco manuale e usare la porta manualmente. Se la porta è sbilanciata o malferma, rivolgersi al servizio di manutenzione.
- Riprogrammare la forza lavoro e la traiettoria dell'automatismo.
- Rimuovere il ghiaccio o la neve nella zona di chiusura della porta.
- Se la porta torna indietro quando raggiunge la posizione di 'chiuso', occorre regolare il finecorsa per questa posizione della porta. Al termine di ogni impostazione si deve ripetere il test dell'inversione di marcia automatica di sicurezza:
- Non è insolito reimpostare occasionalmente le posizioni di finecorsa. Specie a causa delle condizioni meteorologiche, la traiettoria della porta si può spostare.

4. La porta del garage si apre e si chiude da sola:

- Cancellare tutti i trasmettitori manuali e poi riprogrammarli. Vedere punto 25.
- Il tasto del telecomando si blocca in posizione "ON"?
- Utilizzare soltanto telecomandi originali! L'uso di prodotti di altre case costruttrici è causa di malfunzionamenti.
- Il tasto del telecomando è stato premuto inavvertitamente (tasca).
- Il cavo dell'interruttore a muro è danneggiato (toglierlo per fare una prova).
- Un accessorio collegato al motore fa scattare il movimento (toglierlo per fare una prova).

5. La porta non si chiude completamente:

- Riprogrammare le traiettorie dell'automatismo. Controllare che i componenti meccanici non presentino alterazioni, per es. i bracci della porta e la ferramenta. Dopo ogni impostazione si deve ripetere il test di funzionamento dell'inversione di marcia automatica di sicurezza.

6. La porta si apre ma non si chiude:

- Se è installata una fotocellula, deve essere sottoposta a controllo. Se il LED sulla fotocellula lampeggia, occorre correggere l'allineamento.
- Verificare il funzionamento del trasmettitore manuale e del tasto a muro.

7. La luce dell'automatismo non si accende:

- Aprire o chiudere la porta. La luce rimane accesa per 2 minuti e 1/2.
- Staccare il motore dalla corrente e collegarlo nuovamente. La luce si accende per qualche secondo. Manca la corrente.

8. La luce dell'automatismo non si spegne:

- Staccare il motore dall'alimentazione di corrente per qualche secondo e riprovare.
- I 2 minuti e ½ non sono ancora trascorsi.

9. Il motore fa rumore o fa un tragitto brevissimo, poi non funziona comunque:

- Le molle della porta del garage sono difettose. Chiudere la porta e, tirando la maniglia, staccare il carrello dal motore (sblocco manuale). Aprire e chiudere la porta manualmente. Se la porta è bilanciata correttamente, viene tenuta in ogni punto della sua traiettoria soltanto dalla molle della porta. In caso contrario rivolgetevi al vostro servizio di manutenzione.
- Se questo problema emerge alla prima messa in esercizio, può darsi che la porta sia bloccata. Disattivare il blocco della porta.
- Sbloccare il motore dalla porta e provare senza porta. Eventualmente, se la porta è a posto, riprogrammare la forza lavoro e la traiettoria dell'automatismo.

10. Il motore funziona in una sola direzione di marcia:

- È possibile che le molle della porta siano difettose o che la porta si muova male in una direzione.
- Se la porta è a posto, riprogrammare la forza lavoro e la traiettoria del l'automatismo.

11. La cinghia batte contro la rotaia:

- Modificare la tensione della cinghia. Il più delle volte la causa è una catena troppo tesa. La molla presente sul dispositivo di tensionamento della rotaia non deve essere schiacciata completamente.
- La porta non ha un movimento uniforme e fa spostare il motore oscillando. Migliorare il movimento della porta.

12. L'automatismo della porta non parte perché è mancata la corrente:

- Tirando la maniglia, staccare il carrello dal motore (sblocco manuale). A questo punto è possibile aprire e chiudere la porta manualmente. Se l'automatismo della porta viene riattivato, anche il carrello si ricollega.
- Laddove installato, in caso di mancanza di corrente il carrello viene staccato dal motore mediante uno sblocco di emergenza esterno dal l'esterno del garage.

13. La porta fa inversione dopo che è stata impostata la forza:

- Osservare se la rotaia si piega. Il motore ha bisogno di molta forza per far muovere la porta. Riparare la porta o montarla correttamente. Vedere il punto 11+14 dell'installazione.
- La porta è molto pesante o è in cattive condizioni. Chiamare un tecnico specializzato.

14. La rotaia del motore si piega:

- La porta è pesante, molto pesante, si muove male o è in cattive condizioni. Chiamare un tecnico specializzato.
- L'oscillazione della rotaia durante la marcia è segno di una porta funzionante in modo non uniforme, con un continuo cambiamento della forza necessaria. Chiamare un tecnico specializzato e lubrificare eventualmente la porta. Una sospensione aggiuntiva alla rotaia può essere un rimedio.

15. Il motore “parte” (il motore gira in modo udibile) ma il carrello non si muove:

- Il carrello è sbloccato dal motore.
- In caso di nuova installazione: durante il montaggio del motore e della rotaia non è stato montato tra l'albero del motore e la rotaia il manicotto adattatore premontato. Questo manicotto è premontato di fabbrica, ma può essere rimosso. Mettendosi dietro il motore si può osservare se gira la ruota montata nella rotaia o se gira solo il motore.
- In caso di nuova installazione: la cinghia è saltata dalla ruota dentata nella rotaia. Mettendosi dietro il motore si può vedere la ruota dentata.
- Dopo un lungo utilizzo: lo sblocco è guasto o è stato attivato in modo duraturo?
- Dopo un lungo utilizzo: il manicotto tra la rotaia e il motore o il motoriduttore è guasto.

16. La porta si sblocca da sola dal carrello e si ferma:

- Se è installato uno sblocco esterno in caso di mancanza di corrente, occorre verificare se si tende e si sblocca durante l'apertura della porta. Osservare il meccanismo ed eventualmente rifare l'impostazione.
- La maniglia dello sblocco non deve restare intrappolata in altri oggetti.

17. Impostazione della forza

- Il tasto per l'impostazione della forza si trova sotto la copertura sul retro dell'automatismo. Agendo su questo tasto si imposta la forza di apertura e chiusura della porta necessaria.
 1. Aprire la copertura sul retro dell'automatismo.
 2. Premere due volte il tasto di programmazione giallo per accedere alla modalità di programmazione della forza. Il LED e il tasto SU lampeggiano. Premere il tasto SU. La porta si muove fino alla posizione finale di apertura rilevando la forza necessaria. Non appena la posizione finale APERTO viene raggiunta, il LED e il tasto GIU' iniziano a lampeggiare. Premere il tasto GIU'. La porta si muove fino alla posizione finale di chiusura rilevando la forza necessaria.

37 Tabella Diagnostica

L'automatismo della porta garage dispone di una funzione di diagnostica. I tasti SU e GIU' sull'unità di comando lampeggiano. Contare il numero dei „lampeggi“ del singolo tasto tra due pause di lampeggio. Viene sempre mostrato l'ultimo evento occorso.

INDICATORE		PROBLEMA	SOLUZIONE
Tasto SU	Tasto GIU		
1	1	L'automatismo non si chiude e la sua luce lampeggia.	Le fotocellule (accessorio) sono state rimosse, sono interrotte o collegate in modo errato ai morsetti.
1	2	L'automatismo non si chiude e la sua luce lampeggia.	Il cavo della fotocellula collegata è difettoso oppure i cavi sono stati invertiti.
1	3	L'interruttore a parete non funziona.	Difetto del cavo nell'interruttore a parete oppure inversione dei cavi.
1	4	L'automatismo non si chiude e la sua luce lampeggia.	Provare a posare un nuovo cavo nel caso in cui l'errore non venga rilevato. Nell'area della fotocellula si trova un ostacolo o la fotocellula non è allineata correttamente. I LED rossi sulla fotocellula lampeggiano in quanto non viene garantita alcuna funzione corretta.
1	5	La porta si muove di soli pochi centimetri poi si ferma e inverte la marcia.	Porta con difficoltà di movimento / difettosa. Aprire o chiudere la porta manualmente e far verificare la funzionalità della porta a un tecnico specializzato (riparazione).
1	5	Nessun movimento solo un „click“.	La porta è meccanicamente bloccata, chiusa o le molle della porta sono difettose. Sbloccare la porta dall'automatismo e verificare la funzionalità dell'automatismo stesso.
1	5	L'automatismo fa rumore ma non genera alcun movimento.	La porta è meccanicamente bloccata, chiusa o le molle della porta sono difettose. Sbloccare la porta dall'automatismo e verificare la funzionalità dell'automatismo stesso.
1	6	La porta si muove lentamente in un'altra posizione dopo che l'automatismo si è disattivato.	Porta difettosa, con difficoltà di movimento e non bilanciata con necessità di riparazione.
2	1-5	Nessun movimento.	Comando difettoso. Chiamare un tecnico specializzato.
4	1-4	La porta non raggiunge completamente la posizione finale programmata.	Porta difettosa o con molta difficoltà di movimento. Sbloccare la porta e verificare. Riprogrammare la corsa.
5	1	La connessione 1+2 dell'interruttore a parete va in cortocircuito per più di 4 secondi.	Difetto del cavo nella linea di alimentazione. Non inserire il cavo vicino ai 230 Volt o nello stesso tubo. Provare a posare un nuovo cavo.

38 Accessori opzionali

Utilizzare esclusivamente accessori originali. Prodotti non originali possono causare errori di funzionamento.

1.	TX4EVF	Trasmettitore a 4 canali
2.	TX4UNIF	Trasmettitore a 4 canali universale
3.	TX4EVS-01	Trasmettitore a 4 canali
4.	TX4UNIS-01	Trasmettitore a 4 canali universale
5.	128EV	Trasmettitore radio murale a 2 canali
6.	780EV	Chiusura radiocodificata
7.	828EV	Interfaccia internet "Gateway"
8.	EQL01EV	Sblocco di emergenza
9.	1702EV	Sblocco di emergenza
10.	75EV	Tasto luminoso a parete
11.	78EV	Console a parete multifunzione
12.	FLA-1LED	Lampeggiante
13.	G770E	Fotocellula
14.	827EV	La luce a LED myQ
15.	771EV	Fotocellula
16.	772EV	Fotocellula
17.	100034	Interruttore a chiave (incassato)
18.	100041	Interruttore a chiave (non incassato)
19.	041A4060	Set adattatore per clip kit auto
20.	860EV	Ricevitore universale a 3 canali
21.	771EVK	Set fotocellula
22.	ADP-1EVO	Adattatore esterno
23.	8200	interruttore porta in porta

39 Dimensioni porta e peso porta

Porta a sezioni	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. larghezza (mm)	4100	4550	5550	5780
max. altezza (mm)	2560	2690	2590	2690
max. peso (kg)	100	130	150	170

Porta intera	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. larghezza (mm)	3250	5000	5000	5000
max. altezza (mm)	2260	2300	2300	2300
max. peso (kg)	76,65	126	126	126

40 Ricambi / Garanzia

I vostri diritti previsti per legge non sono limitati dalla garanzia. Le condizioni possono essere trovati sotto www.liftmaster.eu

41 Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità è allegata al presente manuale d'istruzioni.

Apparecchiatura radio (TX4EVF, 128EV) è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://doc.chamberlain.de/>

42 area di applicazione prevista

L'operatore non deve essere utilizzato in aree esplosive, in aria estremamente salata o in atmosfera aggressiva. La porta non deve far parte di un sistema di protezione antincendio, di una via di fuga o di un'uscita di emergenza che chiude automaticamente la porta in caso di incendio. È necessario rispettare le norme edilizie locali. In caso di danni causati da un uso diverso e improprio, la garanzia del produttore decade in caso di utilizzo di parti difettose, modifiche non autorizzate all'operatore, modifiche all'operatore e ai suoi componenti.

43 Stoccaggio e smontaggio

L'unità deve essere conservata come segue:
- in locali chiusi, asciutti e protetti dall'umidità.
- Temperatura di stoccaggio da -25 °C a +65 °C.
- Assicurato contro le cadute e per consentire il passaggio senza ostacoli.

In caso di messa fuori servizio o smontaggio, il convertitore di frequenza e i suoi accessori devono essere scollegati da qualsiasi alimentazione elettrica.
1. estrarre la spina principale dalla presa e verificare l'assenza di tensione.
2. Lo smontaggio si esegue in ordine inverso rispetto al montaggio.

44

Dati tecnici

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Tensione di ingresso	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Forza di trazione max.	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cicli / giorno	20	30	40	50
Cicli / ora	6	10	10	10
Standby (con porta chiusa)	0.8 W			
Tipo motore	Motoriduttore CC con lubrificazione continua			
Rumorosità	54dB			
Tipo di trazione	Cinghia dentata			
Lunghezza corsa porta	2520 mm (8023CR5)			
Velocità di apertura, fino a	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Peso Porta	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Dimensione del Porta, altezza / larghezza	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Illuminazione	ON all'attivazione dell'automatismo, OFF 2,5 minuti dopo la disattivazione			
Tiranti porta	Braccio porta regolabile, fune traente per sblocco carrello			
Sicurezza, Personale	Stop automatico durante la discesa premendo un tasto/ Stop automatico durante la salita premendo un tasto			
Elettronical	postazione automatica della forza			
Elettrico	Trasformatore per protezione da sovraccarico e cablaggio a bassa tensione per console a parete			
Finecorsa	Riconoscimento ottico del numero di giri e della posizione della porta			
Regolazione finecorsa	Elettronica			
Soft Start / Soft Stop	tutti i modelli			
Dimensioni Lunghezza (totale)	3183 mm (8023CR5)			
Distanza richiesta dal tetto	min. 35 mm			
Peso sospeso	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Registro memoria ricevitore	180	180	180	180
Frequenza di funzionamento:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Trasmettitore Modello TX4EVF				
Trasmettitore manuale frequenza	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Trasmettitore manuale potenza di trasmissione	<10 mW			
Trasmettitore manuale batteria	3V CR2032			

ADVERTENCIA:

Las instrucciones originales de montaje y funcionamiento están redactadas en alemán.
Cualquier otro idioma disponible es una traducción de la versión original alemana.

1	Indicaciones generales de seguridad	2
2	Uso acorde a las disposiciones	3
3	Volumen de suministro	3
4	Vista general del producto	3
5	Antes de empezar	3
6	Tipos de puertas	3
7	Preparación	3
8	Herramienta necesaria	4
9	Montaje del raíl	4
10	Tensado de la correa dentada	4
11	Montaje del raíl en el accionamiento	4
12	Determinación del centro de la puerta del garaje	4
13	Montaje de la fijación de dintel	4
14	Fijación del accionamiento en el dintel	4
15	Enganche del accionamiento de puerta	5
16	Montaje de la fijación de la puerta	5
17	Fijación del brazo de la puerta en el carro de rodadura	5
18	Conexión eléctrica	5
19	Conexión del pulsador de pared o conso la de pared (accesorio opcional)	5
20	Instalación de una barrera de luz (accesorio opcional)	6
21	Conexión de la unidad de accionamiento	6
22	Ajuste y comprobación de la puerta	6
23	Ajuste de las posiciones finales	6
24	Test del retorno de seguridad automático	7
25	Programación del telecomando / del radiopulsador de pared (opcional)	7
26	Conexión a Internet de la interfaz "Gateway"	7
27	Equipamiento especial (opcional)	8
28	Manejo del accionamiento de puerta	10
29	Fijación de rótulos indicadores (ilustración. 28)	10
30	Limpieza y mantenimiento	10
31	Limpieza	10
32	Mantenimiento	11
33	Sustitución de las pilas del telemando	11
34	Iluminación del accionamiento	11
35	Eliminación	12
36	Preguntas frecuentes	12
37	Tabla de diagnóstico	14
38	Accesorios opcionales	15
39	Dimensiones de la puerta y peso de la puerta	15
40	Piezas de recambio / Garantía	15
41	Declaración de conformidad	15
42	Ámbito de aplicación previsto	15
43	Almacenamiento y desmontaje	15
44	Datos técnicos	16

PRECAUCIÓN!

EN PRIMER LUGAR, LEA DETENIDAMENTE LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD!

1 Indicaciones generales de seguridad

Antes de comenzar el montaje:

Lea el manual de manejo y, sobre todo, las siguientes indicaciones de seguridad. Conserve el manual para su consulta futura y entréguelo a un posible propietario posterior.

Los siguientes símbolos se encuentran delante de indicaciones para evitar daños personales o materiales. Lea detenidamente estas indicaciones.



CUIDADO

Daños personales o materiales



CUIDADO

Peligro por corriente o tensión eléctrica

Indicaciones de seguridad importantes

El accionamiento de puerta ha sido diseñado y comprobado para una capacidad de uso segura; no obstante, esto sólo puede garantizarse cuando en la instalación y el manejo se observan estrictamente las indicaciones de seguridad señaladas a continuación.

- El montador (técnico) debe haber leído detenidamente y comprendido estas instrucciones antes de iniciar cualquier trabajo. Antes de la primera puesta en funcionamiento y como mínimo una vez al año, un técnico debe comprobar el estado seguro de las ventanas y puertas accionadas por fuerza. Técnico es aquel que, debido a su formación especializada y a su experiencia profesional, posee conocimientos suficientes en el ámbito de las ventanas y puertas accionadas por fuerza y que está familiarizado con las normativas nacionales pertinentes sobre protección laboral y las normas generales reconocidas de la técnica, de tal modo que puede valorar el estado de seguridad para el trabajo de ventanas y puertas accionadas por fuerza.
- El instalador debe conocer las siguientes normas: EN 13241, EN 12604, EN 12453. El especialista/experto capacitado debe instruir al operador en lo siguiente:
 - El funcionamiento del accionamiento y sus peligros
 - El manejo del mecanismo de desbloqueo manual de emergencia
 - El mantenimiento, la inspección y el cuidado regulares, y sus tareas
 - El operador debe instruir a otros usuarios sobre el funcionamiento del accionamiento.Después de la correcta instalación del accionamiento, la persona responsable de la instalación del accionamiento de acuerdo con la Directiva de máquinas 2006/42/CE debe emitir la declaración de conformidad CE para el sistema de puerta. El distintivo CE y una placa de características deben colocarse en el sistema de puerta. Esto también es obligatorio en el proceso de reequipamiento de una puerta de accionamiento manual. Además, deberá cumplimentarse un protocolo de entrega y un libro de inspección.
- La puerta debe estar equilibrada. Las puertas que no se muevan o que estén agorrotadas deben ser reparadas. Las puertas de garaje, los resortes de puerta, los cables, los discos, los soportes y los raíles se encuentran bajo una tensión extrema, que puede provocar graves lesiones. No intente descargar, mover o enderezar la puerta; en su lugar, póngase en contacto con un centro de mantenimiento o un técnico de puertas.
- En la instalación o el mantenimiento de un accionamiento de puerta no pueden llevarse joyas, relojes o ropa suelta.
- Para evitar lesiones graves a causa de enredos, todos los cables y cadenas conectados a la puerta deben desmontarse antes de la instalación del accionamiento de puerta.
- En la instalación y la conexión eléctrica deben observarse las normas de construcción y eléctricas localmente vigentes. Este dispositivo es conforme a la clase de protección 2 y no requiere una puesta a tierra.
- Para evitar daños a puertas especialmente ligeras (p. ej., puertas de fibra de vidrio, aluminio o acero) debe colocarse un refuerzo adecuado. Para ello, póngase en contacto con el fabricante de la puerta.
- El retorno de seguridad automático debe someterse a una comprobación. En el contacto con un obstáculo de 50 mm de altura situado en el suelo la puerta de garaje DEBE retornar. Un ajuste no adecuado del accionamiento de la puerta puede provocar graves lesiones corporales con el cierre de la puerta. Repetir la comprobación una vez al mes, y, dado el caso, realizar los cambios oportunos.
- Esta instalación no puede instalarse en espacios húmedos o mojados.
- Durante el servicio, la puerta no puede obstaculizar bajo ninguna circunstancia vías de tránsito públicas.
- Para recordar a todos los usuarios el manejo seguro, junto al pulsador de pared iluminado debe colocarse el **rótulo de advertencia para la protección de niños**. Los rótulos de advertencia contra el aprisionamiento deben colocarse de manera bien visible.
- Los niños deben ser vigilados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Aquellas personas (incluidos niños) con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas o sin la experiencia o los conocimientos suficientes sólo podrán utilizar el aparato bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o habiendo recibido de esta persona las indicaciones necesarias sobre cómo utilizar el producto.
- Para evitar un daño a la puerta, deben desactivarse todos los bloqueos /cierres existentes.
- Los dispositivos de manejo eventualmente instalados DEBEN instalarse dentro del alcance visual de la puerta y fuera del alcance de los niños. No se debe permitir que niños manejen los pulsadores o los radiocontroles. Un uso inapropiado del accionamiento de puerta puede provocar graves lesiones.
- El accionamiento de puerta **SÓLO** debe manejarse cuando el usuario pueda ver toda el área de la puerta, ésta esté libre de obstáculos y el accionamiento de puerta esté correctamente ajustado. Nadie puede pasar por la puerta cuando ésta se encuentre en movimiento. No se debe permitir a niños jugar cerca de la puerta.
- Emplear el desbloqueo manual **SÓLO** con la puerta cerrada, únicamente para la separación del carro de rodadura del accionamiento y, cuando sea posible. No utilizar la empuñadura roja para abrir o cerrar la puerta.
- Antes de la realización de reparaciones o de la retirada de cubiertas debe cortarse el accionamiento de puerta de la alimentación eléctrica. **Las reparaciones e instalaciones eléctricas sólo pueden ser realizadas por un electricista autorizado.**
- Este producto posee un transformador con cable especial. En caso de daños, éste DEBE ser sustituido por un transformador original a través de técnicos competentes.
- En el accionamiento del desbloqueo de emergencia pueden producirse movimientos incontrolados de la puerta cuando existen resortes débiles o rotos o cuando la puerta ya no está en equilibrio.
- Colocar la empuñadura de desbloqueo para el desbloqueo de emergencia no superior a 1,8 m.
- La conexión para el interruptor de puerta en puerta, la banda de seguridad y una segunda fotocélula requiere el adaptador ADP-1EVO. Estos deben cumplir con la norma EN12453.
- La falta de mantenimiento puede provocar un funcionamiento inseguro.

Conserve este manual.

2 Uso acorde a las disposiciones

Este abre-puertas de garaje ha sido diseñado de acuerdo con los requisitos de la Directiva de Máquinas de la UE 2006/42 / EC. El abre-puertas de garaje tiene un receptor de radio integrado. Hay accesorios opcionales disponibles y descritos, estos pueden tener un uso diferente. El operador de puerta de garaje está diseñado exclusivamente para abrir y cerrar puertas de garaje (consulte la sección 6 «Tipos de puertas»). Tenga en cuenta las especificaciones del fabricante con respecto a la combinación de puerta y operador. La puerta debe cumplir con los requisitos mecánicos según la normativa EN 12064. Cualquier uso inadecuado de la unidad podría aumentar el riesgo de accidentes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por dicho uso. Solo se pueden conectar a la transmisión los accesorios originales. Con esta transmisión, la puerta deberá cumplir con las normas, directrices y normativas internacionales y específicas de cada país vigentes en la EN 13241/EN 12543.

3 Volumen de suministro

Antes del montaje, compruebe la integridad de las piezas suministradas. Nota: La numeración sólo es de validez para el capítulo correspondiente

Resumen de piezas:			Resumen de piezas (Rail):		
1.	Cabeza de accionamiento	1x	7.	Fijación de puerta	1x
2.	Telecomando	1x	8.	Fijación de dintel	1x
3.	Soporte de raíl (rotativo)	2x	9.	Adaptador para piñón de accionamiento	1x
4.	Bolsa de accesorios	1x	10.	Brazo de puerta curvado	1x
5.	Radiopulsador de pared*	1x	11.	Estribo de fijación	2x
6.	Brazo de puerta curvado 90***	1x	12.	Barra de desenganche	2x
6a.	Barrera de luz-Kit**	1x	13.	Carril 2-parte	1x
LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**					

Bolsa con material de fijación:

14.	Tornillo de cabeza redonda plana 6 x 80 mm	1x	19.	Pasador de aletas de seguridad	1x
15.	Tuerca de seguridad M6	1x	20.	Tornillo ST 6 x 50 mm	4x
16.	Tornillo hexagonal	4x	21.	Tornillo ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Tuerca M6	4x	22.	Espiga	4x
18.	Perno	1x			

4 Vista general del producto

Esta ilustración le ofrece siempre para el montaje gradual de la instalación una vista general completa sobre la instalación montada.

a.	Fijación de dintel	h.	Cable de red
b.	Correa	i.	Cabeza de accionamiento
c.	Raíl	j.	Desbloqueo
d.	Carro de rodadura	k.	Biela recta
e.	Pieza de conexión	l.	Biela curvada
f.	Estribo de fijación	m.	Fijación de puerta
g.	Barra de desenganche		

5 Antes de empezar

NOTA IMPORTANTE

Si su garaje no tiene una entrada lateral deberá instalarse un desbloqueo de emergencia externo. Éste permite, en caso de corte de corriente, el accionamiento manual de la puerta de garaje desde el exterior.

6 Tipos de puertas

Requisitos mecánicos según EN12604.

- A. Puerta de una pieza solo con raíl de rodadura horizontal.
- B. Puerta de una pieza con raíl de rodadura vertical y horizontal – Brazo de puerta especial y barrera de luz, The Protector System™, necesarios. Su distribuidor le ayudará encantado.
- C. Puerta seccional con raíl de rodadura curvado – Utilizar brazo de puerta.
- D. Brazo de puerta especial para puerta basculante „Canopy“ y barrera de luz, The Protector System™, necesarios. Su distribuidor le ayudará encantado.
- E. Brazo de puerta especial para puertas de tipo B y D.
- F. Puertas seccionales laterales - En la dirección de apertura, la distancia entre el borde de cierre principal de una puerta seccional lateral y el borde opuesto debe ser superior a 500 mm. Véase el apartado F Plano de instalación.

7 Preparación

Comprobar en primer lugar si su puerta está compensada y en equilibrio. Abra ligeramente su puerta hasta la mitad y suéltela. La puerta no puede modificar su posición de manera **autónoma**, sino que debe permanecer en esa posición solamente por la fuerza de resorte.

1. El raíl de la puerta de garaje DEBE fijarse de forma segura y estable sobre la puerta del garaje en la pared o el techo portante.
2. Si el techo en su garaje está revestido, encofrado, etc., podrían requerirse soportes y raíles de fijación adicionales (no incluidos en el volumen de suministro).
3. Si su garaje no tiene una entrada lateral separada, deberá instalarse un desbloqueo de emergencia externo.

8 Herramienta necesaria

Lista de herramientas:

Escalera	Sierra de metales
Rotulador	Distintas brocas
Alicates	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Taladro	Llave anular
Martillo	Nivel de burbuja
Carraca (10, 13 mm)	Destornillador
	Cinta métrica

9 Montaje del raíl



Instrucciones importantes para el montaje seguro.
Seguir todas las instrucciones de instalación. Un montaje incorrecto puede tener como consecuencia lesiones graves.

El raíl está prácticamente premontado y consta de 3 piezas. En la parte delantera (A) se encuentra el carro de rodadura, la biela, la empuñadura de desbloqueo, la polea de inversión así como la fijación del dintel con tensor de correa. En la parte trasera (B) se encuentra el alojamiento para el árbol de accionamiento y la rueda dentada de cadena. Colocar una detrás de otra la parte delantera y trasera del raíl.

1. Quitar las bridas de cables que aseguran la correa.
2. Extender completamente las dos piezas del raíl para hacer espacio para las dos piezas centrales (C). Este raíl está concebido para que las piezas centrales puedan integrarse sin problema. Deslizar las 2 piezas de conexión (D) sobre los puntos de conexión de las piezas del raíl hasta las marcas. Para asegurar las piezas de conexión, doblar hacia fuera las puntas de la chapa con una herramienta adecuada.

El montaje del raíl ha finalizado.

10 Tensado de la correa dentada

Tensar la correa dentada del raíl hasta que el resorte (1) se comprima hasta aproximadamente la mitad.

Éste debe poder ser elástico durante el funcionamiento normal.

11 Montaje del raíl en el accionamiento

1. Controlar si la correa dentada está colocada sobre la rueda dentada. Si la correa dentada se desprendió en el montaje, destensar, colo car y retensar la correa dentada.
2. Dar la vuelta al raíl (1) e introducirlo completamente sobre el accionamiento (3) con el lado de la rueda dentada (2).
3. Asegurar el raíl con los dos estribos de fijación (11) y los tornillos cortos (21) en el accionamiento.

Opcional:

Para reducir la longitud total en 140 mm, el accionamiento puede colocarse desplazado 90° según se muestra en la ilustración 11. Esto permite el acceso y la programación desde un lado. Retire para ello el interruptor y móntelo sobre el segundo soporte previsto. Retire el tapón de goma para obturar la salida de cables. Continúe posteriormente con el paso 3. La modificación debe ser realizada por un electricista autorizado.



12 Determinación del centro de la puerta del garaje

Para los trabajos por encima de la cabeza deben llevarse gafas de protección para la protección de los ojos. Para evitar un daño a la puerta, deben desactivarse todos los bloqueos / cierres existentes.

Para evitar lesiones graves deben desmontarse todos los cables y cadenas conectados a la puerta antes de la instalación del accionamiento de puerta. El accionamiento de puerta debe instalarse a una altura mínima de 2,1 m sobre el suelo.

Marcar en primer lugar la línea central de la puerta (1). Trazar desde ese punto una línea hasta el techo.

Para el montaje en el techo, dibujar desde esta línea una línea adicional en el centro del techo (2) en ángulo recto respecto a la puerta. Longitud aprox. 2,80 m.

13 Montaje de la fijación de dintel

NOTA: A ser posible, montar el raíl justo por encima de la puerta. Como máximo 50 mm sobre el punto más alto. En función del tipo de puerta, el borde superior de la puerta puede elevarse algunos cm en la apertura.

A. Montaje en pared:

Colocar la fijación de dintel (8) en el centro sobre la línea central perpendicular (2); a su vez, su borde inferior se encuentra sobre la línea horizontal. Marcar todos los orificios para la fijación de dintel.

Pretaladrar agujeros con un diámetro de 4,5 mm y fijar la fijación de dintel con tornillos para madera (20).

NOTA: En caso de un montaje en un techo de hormigón/dintel de hormigón, deben emplearse las espigas para hormigón (22) y los tornillos suministrados (20). Tamaño de la perforación en hormigón: 8 mm.

B. Montaje en techo:

Trazar una línea central perpendicular (2) hasta el techo y unos 200 mm en el techo. Colocar la fijación de dintel (8) en el centro en la maca vertical a una distancia de hasta 150 mm de la pared. Marcar todos los orificios para la fijación de dintel. Taladrar agujeros con un diámetro de 4,5 mm y fijar la fijación de dintel con tornillos para madera (20).

14 Fijación del accionamiento en el dintel



Puede ser necesario colocar provisionalmente más alto el accionamiento para que el raíl en puertas de varias piezas no choque con los resortes. A su vez, el accionamiento debe estar bien apoyado (escalera) o ser sujetado por una segunda persona. Colocar la cabeza de accionamiento sobre el suelo de garaje bajo la fijación del dintel. Elevar el raíl hasta que los agujeros de la pieza de fijación y los agujeros de la fijación del dintel estén unos sobre otros. Introducir el tornillo (14) por los agujeros y asegurarlo con tuerca (15).

15 Enganche del accionamiento de puerta

Abrir completamente la puerta, colocar el accionamiento de puerta sobre la puerta (ilust. A). Poner una pieza de madera / cartón en el lugar marcado (X).

El accionamiento debe fijarse correctamente en un elemento autoportante del garaje. Se muestran tres ejemplos de montaje (ilust. B), aunque es perfectamente posible que ninguno de ellos se corresponda con su sistema propio. Las fijaciones de enganche (12) deben estar curvadas para garantizar un apoyo rígido. En caso de techos enlucidos, revestidos o encofrados, antes de colocar el accionamiento en un elemento de construcción autoportante, debe colocarse una consola de metal estable (no se suministra). Para la colocación en un techo de hormigón, utilizar los tacos para hormigón suministrados (22). Mida a ambos lados del accionamiento la distancia entre el accionamiento y el elemento de construcción autoportante (o techo). Corte ambas piezas de la fijación de enganche con la longitud requerida. A continuación, nivele un extremo de cada consola de fijación y dóblelo o gírelo hasta que se corresponda con los ángulos de fijación. Evite doblar la consola de fijación en un lugar en el que haya agujeros de fijación. Perfore en los elementos de construcción autoportantes agujeros de guía de 4,5 mm (techo). Monte las fijaciones con tornillos para madera (20) en el elemento de construcción correspondiente. Eleve el accionamiento; fíjelo en las consolas de fijación de enganche con ayuda de un tornillo (16) y una tuerca (17).

Asegúrese de que el raíl esté colocado en el centro sobre la puerta. RETIRE la madera. Tire de la puerta con la mano. Si golpea en el raíl, coloque más alta la fijación del raíl de rodadura.

Si después de la instalación del automatismo para puertas de garaje se observa que el carril se dobla más de 5 cm hacia arriba o hacia abajo durante el inicio o el final del trayecto, especialmente cuando se utiliza una prolongación de carril o cuando se choca con un obstáculo, el cliente debe prever, en caso necesario, una suspensión central. Póngase en contacto con el fabricante del automatismo para puertas de garaje.



Estar atención a que el raíl esté tendido horizontalmente a lo largo del techo. La distancia puede ajustarse mediante las distancias entre agujeros predeterminadas. Los extremos que sobresalen de la fijación del techo pueden acortarse en caso necesario.

16 Montaje de la fijación de la puerta

Montaje para puertas seccionales o puertas de una pieza:

La fijación de puerta (7) tiene varios agujeros de fijación. Colocar la fijación de puerta arriba en el centro sobre el lado interior de la puerta, como se muestra en la ilustración. Marcar los agujeros y atornillar la fijación de puerta.

NOTA:

el punto de fijación en la puerta debe ser el bastidor o un lugar estable en el panel de la puerta. En caso necesario deberá perforarse y atornillarse como se muestra en la ilustración B (no incluido).

17 Fijación del brazo de la puerta en el carro de rodadura

El brazo de puerta recto ya está premontado.

Instalación recomendada: Separar del accionamiento el carro de rodadura tirando de la empuñadura roja y desplazarlo a mano en dirección

a la puerta. Con la puerta cerrada, fijar la biela curvada (10) con el perno (18) en la fijación de la puerta y asegurar el pasador (19). Conectar mediante tornillo (16) la biela recta y la biela curvada a nivel con un solapamiento de dos agujeros y asegurar con tuerca (17). Elegir los agujeros de modo que el brazo de la puerta esté en un ángulo de unos 30-40°.

NOTA: puede prescindirse del brazo de puerta curvado cuando el herraje de la puerta se fijó completamente en el borde superior de la puerta.



Colocar la empuñadura de desbloqueo para el desbloqueo de emergencia a una altura no superior a 1,8 m.

Fijar el letrero indicador amarillo (adhesivo) en el cable de la empuñadura de puerta.

18 Conexión eléctrica



Para evitar peligros a personas y daños al equipo, el accionamiento de puerta sólo puede conectarse cuando una instrucción en este manual lo indique expresamente. El conector de red debe estar accesible en todo momento para el corte de la red. Las instalaciones eléctricas sólo deben ser realizadas por un electricista autorizado.

19 Conexión del pulsador de pared o conso la de pared (accesorio opcional)

Todos los interruptores o pulsadores montados en la pared deben instalarse dentro del alcance visual de la puerta fuera de la zona de la puerta o el raíl de la puerta a una altura de 1,5 m. Junto a estos interruptores debe colocarse un letrero de advertencia para la protección de los niños. En la parte trasera del interruptor hay dos terminales roscados. Del cable de timbre se retira el aislamiento hasta unos 6 mm. Separar los hilos unos de otros en la medida suficiente para que el cable blanco-rojo se puede conectar en el terminal roscado (1) (RED) y el cable blanco en el otro terminal roscado (2) (WHT).

Montarlo en una pared interior del garaje con los tornillos de chapa suministrador (3). Para paredes secas o de hormigón, taladrar previamente agujeros con 5 mm de diámetro y utilizar espigas. Se recomienda el montaje junto a la entrada del lado del garaje **fuera del alcance de niños**. Conducir el cable de timbre en la pared a lo largo del techo hasta el accionamiento de la puerta. Para la fijación del cable, utilizar abrazaderas de clavos (6). Tender el cable de timbre hasta el borne desde arriba por el canal de cable.

Accionamiento del pulsador:

Para abrir o cerrar la puerta, pulsarlo una vez. Para detener la puerta en movimiento, pulsarlo de nuevo. Consola de pared multifunción: Pulse el cuadrado blanco para abrir o detener la puerta. Si lo pulsa una vez más, la puerta se detiene. Función de luz: Pulse el botón luminoso para conectar o desconectar la luz del accionamiento. Si enciende la luz y pone en funcionamiento el accionamiento, la luz permanecerá encendida durante 2,5 minutos. Pulse el botón de nuevo para que la luz se apague antes. El interruptor de luz no influye en la iluminación del accionamiento cuando este está en funcionamiento.

20 Instalación de una barrera de luz (accesorio opcional)

Las instrucciones de montaje están incluidas en el volumen de suministro de las fotocélulas infrarrojas y deben seguirse. **Con la barrera de luz opcional se garantiza que la puerta esté o permanezca abierta en cuanto personas, especialmente niños pequeños, se encuentran en la zona de la puerta.** Mediante una barrera de luz se abre una puerta que se cierra o se impide el cierre de una puerta abierta cuando una persona que se encuentra en la zona de la puerta interrumpe el haz del sensor.

Para la inspección y el mantenimiento de las fotocélulas, véase el manual de fotocélulas. La conexión de una segunda fotocélula requiere el adaptador ADP-1EVO.

21 Conexión de la unidad de accionamiento

Conectar el accionamiento de la puerta de acuerdo con las normas y disposiciones locales vigentes en una caja de enchufe con puesta a tierra, instalada de acuerdo con las especificaciones.

NOTA: Con la activación del accionamiento también se activa temporalmente la iluminación del accionamiento.

22 Ajuste y comprobación de la puerta



El accionamiento de puerta sólo debe manejarse cuando el usuario pueda ver toda el área de la puerta, ésta esté libre de obstáculos y el accionamiento de puerta esté correctamente ajustado. Nadie puede pasar por la puerta cuando ésta se encuentre en movimiento. Antes de la primera puesta en funcionamiento, compruebe que todos los dispositivos que no se necesiten estén fuera de servicio. Retire todos los medios auxiliares de montaje y herramientas en la zona de giro de la puerta.

23 Ajuste de las posiciones finales

Las posiciones finales son las posiciones en las que se detiene la puerta cuando se movió hacia arriba o hacia abajo. Siga los siguientes pasos de programación para ajustar las posiciones finales. El accionamiento tiene dos velocidades. El software del accionamiento selecciona automáticamente la velocidad correcta en la programación. Con arreglo a los reglamentos, las puertas basculantes y las puertas de una pieza funcionan automáticamente con la velocidad lenta. Las puertas cuyo recorrido de rodadura es inferior a 190 cm también se mueven con velocidad lenta.

INTRODUCCIÓN:

Su abridor de puerta de garaje está concebido electrónicamente de modo que todos los ajustes como, por ejemplo, el ajuste de las posiciones finales ABIERTO y CERRADO, se simplifiquen. Para ello, aparatos de mando registran automáticamente la fuerza que necesita el accionamiento para alcanzar esas posiciones finales.

NOTA:

La puerta se detiene con cualquier obstáculo durante la apertura. La puerta invierte su movimiento con cualquier obstáculo durante el descenso.

Visítenos en www.liftmaster.eu o escanee con su smartphone el código que se encuentra en la parte trasera del manual para ver un breve vídeo de instrucciones sobre su nuevo abridor de puerta de garaje.

BOTONES DE PROGRAMACIÓN:

Los botones de programación se encuentran debajo de la cubierta extraíble en la parte trasera del accionamiento (véase la ilustración 24).

1. Mantenga pulsado el botón de programación rectangular (entre el botón ARRIBA y ABAJO) hasta que el botón ARRIBA comience a parpadear.
2. Mantenga ahora pulsado el botón ARRIBA hasta que se alcance la posición final ABIERTO deseada. NOTA: Con el botón ARRIBA y ABAJO puede ajustarse o corregirse con mucha precisión la posición final.
3. En cuanto la puerta se encuentra en la posición final deseada ABIERTO, pulse nuevamente el botón de programación rectangular. La iluminación del accionamiento parpadea brevemente y el botón ABAJO comienza ahora a parpadear.
4. Mantenga ahora pulsado el botón ABAJO hasta que se alcance la posición final CERRADO deseada. Asegúrese de no realizar un movimiento excesivo y de que el raíl no se doble hacia arriba. NOTA: Con el botón ARRIBA y ABAJO puede ajustarse o corregirse con mucha precisión la posición final.
5. En cuanto la puerta se encuentra en la posición final deseada CERRADO, pulse nuevamente el botón de programación rectangular. La iluminación del accionamiento parpadea brevemente y el botón ARRIBA comienza ahora a parpadear.
6. Pulse el botón ARRIBA. Si la puerta ha alcanzado la posición final ajustada ABIERTO, el botón ABAJO comienza a parpadear. NOTA: Si la puerta no se mueve a la posición final ABIERTO, la programación ha fallado. Vuelva a realizarla partiendo desde el paso 1. Si la puerta no se mueve lo suficiente, consulte la sección 33 „Preguntas frecuentes“.
7. Pulse el botón ABAJO. La puerta se mueve ahora hacia la posición ajustada CERRADO. La programación ha finalizado.

24 Test del retorno de seguridad automático



El retorno de seguridad automático debe someterse a una comprobación. En el contacto con un obstáculo de 50 mm de altura situado en el suelo la puerta de garaje debe retornar. Un ajuste no adecuado del accionamiento de la puerta puede provocar graves lesiones corporales con el cierre de la puerta. Repetir la comprobación una vez al mes y, dado el caso, realizar los cambios oportunos.

PRUEBA DE OBSTÁCULOS:

colocar sobre el suelo un obstáculo de 50 mm de altura (1) debajo de la puerta del garaje. Mover la puerta hacia abajo. La puerta debe retornar al contactar con el obstáculo. Si la puerta se detiene en el contacto, la puerta no se mueve lo suficiente hacia abajo. En este caso programar de nuevo ambas posiciones finales. Si la puerta retorna después del contacto con el obstáculo de 50 mm de altura, quitar el obstáculo y dejar que la puerta se cierre y se abra completamente una vez. La puerta no debe retornar cuando alcanza la posición de puerta 'Cerrada'. Si, no obstante, retorna, deberán programarse nuevamente ambas posiciones finales.

PRUEBA DE APERTURA: Colocar 20 kg en el centro de la puerta.

La puerta no debe moverse hacia arriba.

Para las puertas seccionales laterales se aplican los requisitos especificados en el punto 6F. La puerta seccional lateral debe invertir el sentido de cierre cuando encuentra un obstáculo de 50 mm de altura entre el borde de cierre principal y el borde opuesto. En la dirección de apertura, la puerta debe detenerse.

25 Programación del telecomando / del radiopulsador de pared (opcional)

Accione el accionamiento de puerta de garaje solo cuando tenga la puerta del garaje completamente en su campo de visión y no exista ningún obstáculo y el accionamiento esté correctamente ajustado. Mientras la puerta de garaje se abre o cierra nadie debe entrar al garaje ni salir del garaje. No deje que niños utilicen los botones (en caso de existir) ni el radiocontrol y tampoco deje que jueguen cerca de la puerta del garaje.

El receptor y el radiocontrol de su accionamiento de puerta de garaje están programados con el mismo código. Al adquirir accesorios de radiocontrol adicionales, el accionamiento de puerta de garaje deberá programarse para corresponderse con el nuevo código de radiocontrol. **Programación del receptor en códigos adicionales de telecomandos con ayuda del botón de programación redondo amarillo.**

1. Pulse y suelte el botón de programación amarillo en el accionamiento. El indicador de programación se enciende durante 30 segundos sin interrupción (1).
2. Mantenga pulsado un botón del telecomando con el que quiera operar en el futuro su puerta de garaje (2).

3. Suelte el botón en cuanto parpadee la iluminación del accionamiento. El código está programado. Ahora el accionamiento funciona cuando se pulsa el botón en el telecomando. Si suelta el botón del telecomando antes de que la iluminación del accionamiento parpadee, el accionamiento no memoriza el código.

Eliminación de todos los códigos de telecomandos

Para desactivar códigos no deseados primero deben eliminarse todos los códigos: pulse el botón amarillo en el accionamiento hasta que se apague el indicador de programación encendido (aprox. 10 segundos). Con ello se borran todos los códigos previamente programados. Todos los telecomandos que desee y cada sistema de acceso sin llave deberán reprogramarse.

26 Conexión a Internet de la interfaz "Gateway"

Antes de empezar / Necesita:

- Un rúter de Internet
- Una conexión activa a Internet
- Una conexión „Ethernet“ libre en su rúter
- El número de serie de la interfaz de Internet „Gateway“ (en la parte trasera del aparato).
- Una barrera de luz, conectada al accionamiento de puerta de garaje. Si no hay una barrera de luz conectada, la puerta de garaje solo se puede abrir.



ADVERTENCIA!

Para evitar accidentes graves o mortales por el cierre de una puerta de garaje:

- ¡Solo para puertas seccionales!
- Nunca permita que niños jueguen con la puerta de garaje, el mando a distancia, los interruptores de pared y otros accesorios.
- Accione la puerta de garaje solo cuando esté en un estado técnicamente correcto y no haya nadie debajo de la puerta.
- Este producto permite el manejo de la puerta de garaje sin poder ver la puerta de garaje. Por tanto, la puerta podría moverse de forma imprevista. No pasar nunca por debajo de una puerta de garaje en movimiento.
- Solo para el uso participar de personas instruidas en su utilización.
- Puertas abiertas de vehículo (maletero) pueden entrar en el recorrido de la puerta del garaje y provocar graves daños a la puerta o al vehículo.
- El número de serie en la parte trasera de la interfaz de Internet (Gateway) es solo personal para usted. ¡Personas no autorizadas no deben acceder al número de serie!

1. Conexión

Conecte el cable Ethernet (1) suministrado al rúter (2). Introduzca el adaptador de enchufe válido para su red de corriente en el bloque de alimentación (no necesario para todos los modelos). Con el cable (3), conecte el bloque de alimentación y la interfaz de Internet Gateway (4). Observe el LED (5) verde en la interfaz de Internet (Gateway). En cuanto este se enciende de forma constante está realizada satisfactoriamente una conexión con el servidor.

2. Alta

Descargue la aplicación myQ gratuita de App Store o Google Play Store y cree una cuenta. Si ha se ha dado de alta, utilice su nombre de usuario y contraseña.

3. Registro

Introduzca el número de serie de la interfaz de Internet (Gateway) en cuanto se le demande (lado trasero).

4. Programar aparatos compatibles con myQ

Con un móvil compatible pueden programarse aparatos compatibles con myQ. Siga las instrucciones online. Nota: Si se programó correctamente como mínimo un aparato (p. ej., accionamiento de puerta de garaje) en la interfaz de Internet (Gateway) se encenderá de forma permanente el LED azul. Móviles: Para smartphones con software Android o Apple pueden descargarse aplicaciones gratuitas.

5. Test

Si está correctamente instalado y registrado, debe considerar lo siguiente Las funciones pueden disparar:

- Apertura y cierre de la puerta del garaje.
- Consulta de estado puerta ABIERTA o puerta CERRADA.

27 Equipamiento especial (opcional)

A. Conexión para puerta en puerta

Para conectar un interruptor de puerta en puerta (8,2k Ohm), se requiere el adaptador ADP-1EVO. Se deben seguir las instrucciones del manual del adaptador.

B. Conexión para luz de destellos

La luz de destellos puede instalarse en cualquier lugar. Conecte el cable correspondiente en los bornes de conexión rápida 6 y 7.

C. Segunda parada

Descripción de la función:

La posición de segunda parada sirve, en función del tipo de puerta, para la abertura parcial para peatones, para la función de ventilación o para una abertura parcial para mascotas. La segunda parada puede ajustarse para cualquier posición de la compuerta dentro de las dos posiciones finales de la compuerta del garaje.

Activar:

NOTA: En todos los pasos de programación en los que deben pulsarse botones simultáneamente, hay que asegurarse sin falta de hacerlo de manera correcta. Si después de la pulsación simultánea parpadean otros botones distintos a los indicados, desconecte el accionamiento de la red eléctrica durante unos segundos. A continuación, inicie la programación de nuevo.

1. Mueva la puerta con el telecomando o la consola de pared hacia la segunda parada deseada.
2. Seleccione un botón todavía no utilizado en su telecomando.
3. Pulse simultáneamente el botón de programación rectangular y el botón ARRIBA durante 3 segundos y espere a que parpadee la iluminación del accionamiento. A continuación, pulse el botón previamente seleccionado en el telecomando. Para programar más telecomandos, vuelva a comenzar por el paso 1.

Desactivar:

1. Mueva la puerta hacia la posición CERRADO.
2. Pulse simultáneamente el botón de programación rectangular y el botón ARRIBA durante 3 segundos y espere a que parpadee la iluminación del accionamiento.

D. Cerrar automáticamente

Descripción de la función:

Las barreras de luz de seguridad deben estar instaladas conforme a EN60335-2-95.

Activar:

Pulse simultáneamente el botón de programación rectangular y el botón ABAJO hasta que parpadee la iluminación del accionamiento. Pulse una vez el botón ARRIBA = 10 segundos de tiempo de cómputo. Hasta 180 segundos posibles (18 pulsaciones). Para finalizar la programación, pulse el botón de programación rectangular. Mientras transcurre el tiempo hasta el proceso de cierre, el botón ABAJO parpadea.

Desactivar:

Pulse simultáneamente el botón de programación rectangular y el botón ABAJO hasta que parpadee la iluminación del accionamiento. Para finalizar la programación, pulse el botón de programación rectangular.

Notas:

- Si la barrera de luz se interrumpió, el tiempo de desarrollo se reestablecerá (comienza de nuevo).
- El cierre auto. no funciona desde la posición de segunda parada.
- El accionamiento de puerta de garaje debe haber alcanzado la posición final ABIERTO para activar el cierre automático.

Resolución de problemas:

Problema: el accionamiento ya no funciona sin barrera de luz.

Solución: No es un fallo. Es algo correcto. La barrera de luz, una vez conectada, se requiere obligatoriamente.

E. Cambio de velocidad rápida a velocidad lenta

Descripción de la función:

El accionamiento selecciona automáticamente la velocidad necesaria. Cambio de la velocidad:

1. Mueva la puerta a la posición final CERRADO.
2. Pulse simultáneamente los botones ARRIBA y ABAJO hasta que parpadee la iluminación del accionamiento. Atención: Por motivos de seguridad, la velocidad de las puertas con un recorrido de rodadura inferior a 190 cm es más lenta. Las puertas de una pieza y todos los tipos de puertas basculantes solo pueden operar con la velocidad lenta.

F. Ocupación de los botones de telecomandos para ABIERTO, PARADA o CERRADO

Descripción de la función:

Cada botón del telecomando puede ocuparse con una orden ABIERTO, PARADA o CERRADO. ABIERTO: Pulse simultáneamente el botón de programación amarillo y el botón ARRIBA hasta que el LED se encienda. Pulse ahora el botón en el telecomando que debe contener la orden ABIERTO y espere hasta que parpadee la iluminación del accionamiento.

PARADA: Pulse simultáneamente el botón de programación amarillo y el botón de programación rectangular hasta que el LED se encienda. Pulse ahora el botón en el telecomando que debe contener la orden PARADA y espere hasta que parpadee la iluminación del accionamiento.

CERRADO: Pulse simultáneamente el botón de programación amarillo y el botón ABAJO hasta que el LED se encienda. Pulse ahora el botón en el telecomando que debe contener la orden CERRADO y espere hasta que parpadee la iluminación del accionamiento.

G. Modo de vacaciones (solo con consola de pared 78EV):

Si este modo esta activo, la puerta no podrá operarse mediante el telecomando.

H. Conexión y desconexión de la iluminación del accionamiento (solo con consola de pared 78EV):

La iluminación del accionamiento puede conectarse y desconectarse en todo momento. Iluminación automática (solo con barrera de luz y consola mural) En cuanto la barrera de luz se interrumpe se conecta la iluminación con la puerta abierta. Activar: Pulsar y mantener pulsado durante 10 segundos el botón „LIGHT“ en la consola mural. Desactivar: véase Activar.

I. Sistema de acceso sin llave controlado por radio (sollo con cerradura de código por radio 780EV):

Opere la puerta con un código numérico personal de 4 cifras.

J. Acceso temporal (sólo con cerradura de código por radio 780EV):

Puede programarse un código temporal para el acceso limitado al garaje (limitación temporal o número limitado de procesos de apertura).

K. Función de cierre mediante botón individual (solo con cerradura de código por radio 780EV):

Sin el código de acceso la puerta puede cerrarse desde cualquier posición (no abrirse).

L. myQ (solo con interfaz de Internet 828EV „Gateway“):

Permite operar la puerta del garaje a través de Internet o teléfono móvil compatible.

M. Banda de seguridad (sólo con ADP-1EVO).

Permite accionar el mando de la puerta del garaje con una banda de seguridad (8,2k Ohm). La fuerza de accionamiento enseñada del motor de la puerta del garaje se incrementa automáticamente. Atención: sólo es válido con bandas de seguridad homologadas.

N. Luz LED myQ.

La luz LED myQ (827EV) puede programarse con el mando de la puerta del garaje para obtener una iluminación adicional.

O. Suministro de corriente de aparatos externos (terminal de 30 V)

30 V CC/máx. 50 mA Nota: Para receptores (universales) externos, debe desconectarse el modo Standby por debajo de 1 W.

P. Desconexión/conexión del modo Standby por debajo de 1 W

De fábrica, el modo Standby por debajo de 1 W está siempre conectado. (Después de apagarse la iluminación y con la puerta de garaje cerrada.) Desconectar Standby por debajo de 1 W:

1. Separar el aparato de la red.
2. En la parte trasera, en el panel de ajuste, pulsar y mantener pulsados simultáneamente los botones ARRIBA y ABAJO.
3. A continuación, reconectar el aparato manteniendo los botones todavía pulsados.
4. Después de unos 5 segundos la iluminación del accionamiento parpadea 10 veces para la confirmación. Nota: Cada vez que se separa el accionamiento de la red, la iluminación de trabajo parpadea 10 veces en la reconexión para indicar que el modo Standby por debajo de 1 W está desconectado. Conectar Standby por debajo de 1 W: Véase Activar.

Q. Contador de ciclos

El accionamiento puede indicar el número de ciclos de activación (Abierto-Cerrado=1).

1. Separar el aparato de la red.
2. En la parte trasera del accionamiento, pulsar y mantener pulsados simultáneamente los botones redondo y cuadrado.
3. A continuación, reconectar el aparato manteniendo los botones todavía pulsados.
4. En unos 5 segundos el LED comienza a parpadear. 1 vez cada 1.000 ciclos. A continuación, soltar los botones.

28 Manejo del accionamiento de puerta

Apertura/cierre automáticos de la puerta:

El accionamiento de la puerta puede activarse con ayuda de los siguientes dispositivos:

- Transmisor manual: pulsar el botón hasta que la puerta se ponga en movimiento.
- Pulsador de pared (en caso de que este accesorio esté instalado): presionar el pulsador hasta que la puerta se ponga en movimiento.

Apertura manual de la puerta (modo manual):



A ser posible, la puerta debería estar completamente cerrada. Unos resortes flojos o defectuosos pueden provocar un cierre rápido de la puerta abierta, **lo que puede tener como consecuencia daños materiales o graves lesiones personales.**

DESBLOQUEO: Tirar hacia abajo brevemente de la empuñadura roja. A continuación, abrir la puerta a mano. **¡No abrir/cerrar la puerta tirando del cable!**

BLOQUEO: El mecanismo de desbloqueo impide que el carro de rodadura vuelva a bloquearse automáticamente. Pulse el botón verde en el carro de rodadura y el sistema volverá a bloquearse con el siguiente movimiento de la puerta.

Desarrollo funcional

- Con la activación del accionamiento de la puerta mediante radiocontrol o pulsador de pared:
 - la puerta se cierra cuando estaba completamente abierta,
 - la puerta se abre cuando estaba cerrada,
 - la puerta se detiene cuando se abre o se cierra,
 - la puerta se mueve en el sentido contrario al último movimiento cuando está parcialmente abierta,
 - la puerta retorna a la posición de puerta abierta cuando contacta con un obstáculo en el proceso de cierre,
 - la puerta se detiene cuando contacta con un obstáculo en la apertura.
- barrera de luz (opcional): Mediante una barrera de luz se abre una puerta que se cierra o se impide el cierre de una puerta abierta cuando una persona que se encuentra en la zona de la puerta interrumpe el haz del sensor.
- CONSOLA DE PARED MULTIFUNCIÓN (opcional) Para abrir o cerrar la puerta, pulse una vez el botón grande (1). Para detener la puerta en movimiento, púlselo de nuevo. Manejo de la iluminación Para conectar o desconectar la iluminación del accionamiento, pulse el botón (2) con el rótulo LIGHT. Si la puerta se abre o cierra, este botón no tiene ninguna influencia en la iluminación del accionamiento. Conecte la luz y active a continuación el accionamiento de puerta, la luz permanece conectada durante 2,5 minutos. Para desconectar antes la luz, pulse de nuevo el botón.

La iluminación del accionamiento se activa en los siguientes casos:

1. primera activación del accionamiento de la puerta (breve)
2. interrupción de la alimentación de corriente (breve)
3. en cada activación del accionamiento de la puerta.

La luz se vuelve a apagar automáticamente después de 2,5 minutos.

29 Fijación de rótulos indicadores (ilustración. 28)

30 Limpieza y mantenimiento



Antes de la conservación, la limpieza y los correspondientes trabajos de mantenimiento, debe retirarse el enchufe de red. ¡Peligro de descarga eléctrica!

Conservación del accionamiento de la puerta

Una instalación correcta garantiza un funcionamiento óptimo del accionamiento de la puerta con un mínimo mantenimiento. No se requiere una lubricación adicional. Un gran ensuciamiento en el raíl de desplazamiento puede afectar al funcionamiento y deberá eliminarse.

31 Limpieza

Limpiar la cabeza de accionamiento, el pulsador de pared y el transmisor manual con un paño suave y seco. No utilizar líquidos.

32 Mantenimiento



La instalación, especialmente los cables, resortes y piezas de fijación, debe inspeccionarse con frecuencia en busca de síntomas de desgaste, daños o un equilibrio deficiente.

No debe utilizarse la instalación cuando deban realizarse trabajos de reparación o mantenimiento, ya que un fallo en la instalación o una puerta incorrectamente equilibrada puede causar lesiones. Las reparaciones de las instalaciones eléctricas y de las puertas sólo pueden ser realizadas por un especialista autorizado. Bajo ninguna circunstancia debe llevar a cabo las reparaciones usted mismo, ya que esto puede resultar en lesiones graves o la muerte. Observe las instrucciones de mantenimiento de la puerta y siga las instrucciones del fabricante de la puerta.

Una vez al mes:

- Comprobar nuevamente el retorno automático de seguridad y, en caso necesario, reajustarlo.
- Operar la puerta manualmente. En caso de una puerta desequilibrada o agarrotada, contactar con el servicio de mantenimiento.
- Comprobar la apertura y el cierre completos de la puerta. En caso necesario, reajustar los interruptores de fin de carrera y/o la fuerza.

Dos veces al año:

- Comprobar la tensión de la correa. Para ello, separar primero el carro de rodadura del accionamiento. En caso necesario, ajustar tensión.

Una vez al año: (en la puerta):

- Lubricar los rodillos de la puerta, los rodamientos y las articulaciones. No se requiere una lubricación adicional del accionamiento de la puerta.

Ajuste de interruptores de fin de carrera y de la fuerza:

Estos ajustes deben comprobarse en la instalación del accionamiento y realizarse correctamente. Debido a las condiciones meteorológicas, en el funcionamiento del accionamiento pueden producirse pequeñas variaciones que deben ser subsanadas mediante un reajuste. Esto puede pasar especialmente en el primer año de funcionamiento.

Seguir estrictamente las instrucciones para el ajuste de interruptores de fin de carrera y de fuerza de tracción y después de cada reajuste comprobar nuevamente el retorno automático de seguridad.

33 Sustitución de las pilas del telemando

Pilas del transmisor manual:

las pilas en el transmisor manual son muy duraderas. Si se reduce el rango de transmisión deberán sustituirse las pilas. Las pilas no están sujetas a la garantía.

Préstese atención a las siguientes indicaciones sobre las pilas:

Las pilas no deben desecharse a través de la basura doméstica. Todos los usuarios están obligados a desechar las pilas en la forma adecuada a través de los centros de reciclaje previstos para ello.

Nunca recargar pilas que no sean recargables. Peligro de explosión. Mantener alejadas de los niños las pilas, no cortocircuitarlas ni descomponerlas. Acudir inmediatamente a un médico si se tragó una pila. En caso necesario, limpiar los contactos de las pilas y el aparato antes de colocar las pilas.

Retirar inmediatamente las pilas gastadas del aparato. ¡Existe un mayor riesgo de derrame interno de los componentes de las pilas!

Nunca exponer pilas a un calor intenso como, por ejemplo, la luz del sol, el fuego o fuentes de calor similares.

¡Existe un mayor riesgo de derrame interno de los componentes de las pilas!

Evitar el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido de las pilas, lavar inmediatamente la zona afectada con abundante agua fría y acudir inmediatamente al médico.

Sustituir siempre todas las pilas a la vez.

Utilizar sólo pilas del mismo tipo, no combinar distintos tipos de pilas o pilas usadas y nuevas.

Retirar las pilas si el aparato va a estar largo tiempo en desuso.

Sustitución de la batería:

Para sustituir la batería, abra la carcasa con un destornillador en la parte trasera. Extraiga la cubierta y el control de debajo. Mueva lateralmente la batería y extraígalas. Al introducir la nueva batería, preste atención a la polaridad. Vuelva a montar el telecomando.

ATENCIÓN

Peligro de explosión por una sustitución incorrecta de las pilas.

Sustitución únicamente con el mismo tipo o un tipo equivalente (CR2032).

34 Iluminación del accionamiento

La iluminación LED del accionamiento tiene una duración muy elevada y no requiere mantenimiento. La cubierta de luz no puede retirarse.

35 Eliminación



Nuestros dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto a la basura doméstica y deben desecharse adecuadamente después de su uso de acuerdo con la Directiva WEEE 2012/19/UE sobre residuos de equipos eléctricos con el fin de garantizar que los materiales se puedan reciclar. La recogida selectiva de aparatos eléctricos viejos conduce a una eliminación respetuosa con el medio ambiente y es completamente gratuita para el consumidor. Nº. de reg. WEEE en Alemania: DE66256568.

Los envases generados como residuos en los usuarios finales privados deben recogerse por separado de los residuos mezclados de acuerdo con la directiva. Los envases no deben desecharse en la basura residual, la bolsa de basura orgánica ni en la naturaleza. Dependiendo del material, los envases deben eliminarse por separado y en contenedores de reciclaje designados para ello y en algunos municipios en contenedores de reciclaje específicos.



Nuestras baterías se han comercializado de conformidad con la ley. El símbolo «cubo de basura tachado» indica que las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Batería contenida en el producto (datos técnicos). Para evitar peligros para el medio ambiente o la salud, las baterías viejas deben devolverse a los centros de reciclaje municipales o a través de minoristas para su eliminación de acuerdo con lo que dicta la ley. Las baterías solo se pueden devolver para su eliminación cuando están descargadas y, en el caso de las baterías de litio, solo se pueden desechar con los polos pegados. Se pueden quitar fácilmente las baterías de nuestros dispositivos para su eliminación.

Número de registro en Alemania: 21002670.

36 Preguntas frecuentes

1. El accionamiento de la puerta no se activa con radiocontrol:

- ¿Está conectado el accionamiento al suministro eléctrico? Si una lámpara conectada a una toma de corriente no se enciende, comprobar el fusible o el interruptor de sobrecarga. (Algunas tomas de corriente se activan a través de un interruptor de pared.)
- ¿Están desactivados todos los bloqueos de puerta? Véanse las indicaciones de seguridad
- ¿El LED de control en el transmisor manual debe encenderse cuando se pulsa el botón? De lo contrario, bien la batería está vacía, el transmisor manual está defectuoso o bien el transmisor manual está demasiado lejos del accionamiento.
- Intentarlo con nuevas pilas.
- Si se tienen dos o más transmisores manuales de los cuales sólo uno funciona, comprobar la programación del receptor.
- ¿Hay nieve / hielo bajo la puerta? Entonces, puede que la puerta esté adherida por congelación al suelo. Quitar los posibles obstáculos.
- Puede que el resorte de la puerta esté defectuoso. Éste debe ser sustituido por un centro especializado.

2. El rango de transmisión del transmisor manual es demasiado corto:

- ¿Está colocada la pila? Colocar nuevas pilas.
- Comprobar el radiocontrol en el vehículo en otra posición.
- El rango de transmisión se reduce con puertas de metal, aluminio o revestimientos metálicos.

3. La puerta retorna sin causa aparente:

- ¿Se ve obstruida la puerta por algo? Extraer el desbloqueo manual y operar la puerta a mano. En caso de una puerta desequilibrada o agarrotada, contactar con el servicio de mantenimiento.
- Reprogramar la fuerza de trabajo y el recorrido del accionamiento.
- Quitar el hielo o la nieve en la zona de cierre de la puerta.
- Si la puerta retorna al alcanzar la posición de puerta ‚Cerrada‘ deberá ajustarse el interruptor de final de carrera para esa posición de puerta. Tras la finalización de cada ajuste debe volver a comprobarse el retorno automático de seguridad.
- Un reajuste ocasional de las posiciones finales no es poco común. El recorrido de la puerta puede desajustarse, especialmente por las condiciones meteorológicas.

4. La puerta del garaje se abre y se cierra de forma autónoma:

- Borrar todos los transmisores manuales y reprogramarlos. Véase punto 25.
- ¿Se queda enclavado el botón del mando a distancia en la posición „ACT“?
- ¡Utilizar sólo mandos a distancia originales! La utilización de productos ajenos causa averías.
- El botón del mando a distancia se pulsó por descuido (bolsillo).
- El cable del pulsador de pared está dañado (quitarlo a modo de prueba).
- Un accesorio conectado en el accionamiento provoca el movimiento (quitarlo a modo de prueba).

5. La puerta no se cierra completamente:

- Reprogramar el recorrido del accionamiento. Control de los componentes mecánicos en busca de cambios, por ejemplo, brazos de puerta y herrajes. Después de cada nuevo ajuste de la posición de puerta ‚Cerrada‘ debe comprobarse nuevamente el funcionamiento del retorno automático de seguridad.

6. La puerta se abre, pero no se cierra:

- En caso de estar instalada, deberá comprobarse la barrera de luz. Si el LED en la barrera de luz parpadea deberá corregirse la orientación.
- Comprobar el funcionamiento del transmisor manual y el pulsador de pared.

7. La iluminación del accionamiento no se activa:

- Abrir o cerrar la puerta. La iluminación permanece activada 2,5 minutos.
- Separar el accionamiento de la red y volver a conectarlo.
La iluminación se activa durante unos segundos.
- No hay corriente.

8. La iluminación del accionamiento no se apaga:

- Separar brevemente el accionamiento de la alimentación eléctrica y reintentarlo.
- Los 2,5 minutos todavía no han pasado.

9. El motor zumba o marcha muy brevemente, pero no funciona:

- Los resortes de la puerta del garaje están defectuosos. Cerrar la puerta y separar el carro de rodadura del accionamiento tirando de la empuñadura (desbloqueo manual). Abrir y cerrar la puerta a mano. Si la puerta está correctamente equilibrada, se mantendrá en cada punto del recorrido de la puerta únicamente mediante los resortes de la puerta. Si no es así, contacte con su centro de mantenimiento.
- Si este problema se produce en la primera puesta en funcionamiento puede que la puerta esté bloqueada. Desactivar el bloqueo de la puerta.
- Desbloquear el accionamiento de la puerta e intentarlo sin puerta. Dado el caso, cuando la puerta está en orden, reprogramar la fuerza de trabajo y el recorrido del accionamiento.

10. El accionamiento sólo funciona en un sentido:

- Los resortes de la puerta pueden estar defectuosos o la puerta puede estar rígida en un sentido.
- Cuando la puerta está en orden, reprogramar la fuerza de trabajo y el recorrido del accionamiento.

11. La correa traquetea en el raíl:

- Modificar la tensión de la correa. En la mayoría de los casos la causa es una cadena demasiado tensada. El resorte en el dispositivo tensor del raíl no puede estar completamente comprimido.
- La puerta no funciona de forma uniforme y provoca vibraciones en el accionamiento. Mejorar el recorrido de la puerta.

12. El accionamiento de la puerta no se pone en funcionamiento debido a falta de corriente:

- Tirando de la empuñadura, separar el carro de rodadura del accionamiento (desbloqueo manual). La puerta sólo puede abrirse y cerrarse manualmente. Si el accionamiento de la puerta se activa de nuevo, se reconecta también el carro de rodadura.
- Si está instalado, el carro de rodadura se separa del accionamiento en caso de falta de corriente con ayuda de un desbloqueo de emergencia externo desde fuera del garaje.

13. La puerta se invierte después de la programación de la fuerza:

- Observar si el raíl se curva. El accionamiento necesita mucha fuerza para mover la puerta. Reparar o montar correctamente la puerta.
- La puerta es muy pesada o se encuentra en un estado deficiente. Llamar a un especialista.

14. El raíl en el accionamiento se curva:

- La puerta es pesada, muy pesada, está dura o en estado deficiente. Llamar a un especialista.
- Una vibración del raíl durante la marcha es una señal de una puerta que no funciona de manera regular con un consumo de fuerza constantemente cambiante. Llamar a un especialista, lubricar eventualmente la puerta. Un desenganche adicional en el raíl puede servir de ayuda.

15. E accionamiento “marcha” (el motor gira de forma perceptible) pero el carro de rodadura no se mueve:

- El carro de rodadura está desbloqueado del accionamiento.
- Para una nueva instalación: En el montaje del motor y el raíl no se montó el casquillo adaptador premontado entre el eje del motor y el raíl. El casquillo está premontado de fábrica, pero puede retirarse. Detrás del accionamiento puede observarse si la rueda dentada en el raíl gira o sólo el motor.
- Para una nueva instalación: la correa se ha soltado de la rueda dentada en el raíl. Detrás del accionamiento puede verse la rueda dentada.
- Tras un uso prolongado: ¿Está defectuoso el desbloqueo o soltado de manera permanente?
- Tras un uso prolongado: el casquillo entre el raíl y el motor o el engranaje del motor está defectuoso.

16. La puerta se desbloquea del carro de rodadura de forma autónoma y se detiene.

- Si hay instalado un desbloqueo externo para falta de corriente debe comprobarse si éste se tensa y desbloquea durante la apertura de la puerta. Observar el mecanismo y, en caso necesario, reajustarlo.
- La empuñadura del desbloqueo no puede enredarse con otros objetos.

17. Ajuste de la fuerza

- El pulsador para ajustar la fuerza se encuentra debajo de la cubierta en el lado trasero del accionamiento. Con la programación de la fuerza se ajusta la fuerza necesaria para abrir y cerrar la puerta.
 1. Abra la cubierta en la parte trasera del accionamiento.
 2. Pulse el botón de programación amarillo dos veces para acceder al modo de programación de fuerza. El LED y el botón ARRIBA parpadear. Pulse el botón ARRIBA. La puerta se mueve ahora hacia la posición final abierta y memoriza a su vez la fuerza necesaria. En cuando se haya alcanzado la posición final ABIERTO, el LED y el botón ABAJO comienzan a parpadear. Pulse el botón ABAJO. La puerta se mueve ahora hacia la posición final cerrada y memoriza a su vez la fuerza necesaria. El LED y el botón ABAJO dejan de parpadear cuando la fuerza está programada.

37 Tabla de diagnóstico

El accionamiento de puerta de garaje está equipado con una función de diagnóstico. Los botones ARRIBA y ABAJO en el control parpadean. Cuente el número de „parpadeos“ del botón correspondiente entre dos pausas. Siempre se muestra el último suceso ocurrido.

INDICACION		SÍNTOMA	SOLUCIÓN
Botón ARRIBA	Botón ABAJO		
1	1	El accionamiento no se cierra y la iluminación en el accionamiento parpadea.	Las barreras de luz (accesorios) se retiraron, están interrumpidas o conectadas incorrectamente.
1	2	El accionamiento no se cierra y la iluminación en el accionamiento parpadea.	La barrera de luz conectada tiene un fallo de cable o los cables están conectados al revés.
1	3	El interruptor de pared no funciona.	Fallo de cable en el interruptor de pared o conectado al revés.
1	4	El accionamiento de puerta de garaje no se cierra y la iluminación parpadea en el accionamiento.	Tender a modo de prueba un cable nuevo si no se puede localizar el fallo. Hay un obstáculo en la zona de la barrera de luz o la barrera de luz no está correctamente alineada. Los LED rojos en las barreras de luz parpadean, por que no está garantizada una función correcta.
1	5	La puerta se mueve solo unos pocos cm, se detiene o invierte su movimiento.	Puerta de marcha pesada / defectuosa. Abrir o cerrar la puerta a mano y garantizar el funcionamiento de la puerta a través de un técnico (reparación).
1	5	Ningún movimiento, solo „chasquido“	La puerta está bloqueada mecánicamente, cerrada con llave o lo resortes en la puerta son defectuosos. Desbloquear la puerta del accionamiento y comprobar el funcionamiento del accionamiento.
1	5	El accionamiento zumba pero no se produce ningún movimiento.	La puerta está bloqueada mecánicamente, cerrada con llave o lo resortes en la puerta son defectuosos. Desbloquear la puerta del accionamiento y comprobar el funcionamiento del accionamiento.
1	6	La puerta se mueve lenta hacia otra posición una vez desconectado el accionamiento.	Puerta defectuosa, pesada o no equilibrada y necesidad de reparación.
2	1-5	Ningún movimiento.	Control defectuoso. Llamar a un técnico.
4	1-4	La puerta no se mueve totalmente hacia la posición final programada.	Puerta defectuosa o de marcha pesada. Desbloquear y comprobar la puerta. Programar nuevamente el recorrido de rodadura.
5	1	La conexión 1+2 para el interruptor de pared está cortocircuitada durante más de 4 segundos.	Fallo de cable en la línea de alimentación. No conducir el cable junto a 230 V o en el mismo tubo. Tender un nuevo cable a modo de prueba.

38 Accesorios opcionales

Utilice exclusivamente accesorios originales.
Los productos ajenos pueden provocar fallos de funcionamiento.

- | | | |
|-----|------------|--------------------------------------|
| 1. | TX4EVF | Telecomando de 4 canales |
| 2. | TX4UNIF | Telecomando universal de 4 canales |
| 3. | TX4EVS-01 | Telecomando de 4 canales |
| 4. | TX4UNIS-01 | Telecomando universal de 4 canales |
| 5. | 128EV | Radiopulsador de pared de 2 canales |
| 6. | 780EV | Cerradura de código por radio |
| 7. | 828EV | Interfaz de Internet „Gateway“ |
| 8. | EQL01EV | Desbloqueo de emergencia |
| 9. | 1702EV | Desbloqueo de emergencia |
| 10. | 75EV | Pulsador de pared iluminado |
| 11. | 78EV | Consola de pared multifunción |
| 12. | FLA-1LED | Lámpara intermitente |
| 13. | G770E | Barrera de luz |
| 14. | 827EV | La luz LED myQ |
| 15. | 771EV | Barrera de luz |
| 16. | 772EV | Barrera de luz |
| 17. | 100034 | Interruptor de llave (bajo revoque) |
| 18. | 100041 | Interruptor de llave (sobre revoque) |
| 19. | 041A4060 | Car Kit Clip Conjunto adaptador |
| 20. | 860EV | Receptor universal de 3 canales |
| 21. | 771EVK | Barrera de luz-Kit |
| 22. | ADP-1EVO | Adaptador externo |
| 23. | 8200 | Interruptor de puerta en puerta |

39 Dimensiones de la puerta y peso de la puerta

Puerta seccional	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. ancho (mm)	4100	4550	5550	5780
max. alto (mm)	2560	2690	2590	2690
max. peso (kg)	100	130	150	170

Puerta de una pieza	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. ancho (mm)	3250	5000	5000	5000
max. alto (mm)	2260	2300	2300	2300
max. peso (kg)	76,65	126	126	126

40 Piezas de recambio / Garantía

Sus derechos legales bno se ven limitados por la garantía.
Las condiciones pueden consultarse bajo www.liftmaster.eu

41 Declaración de conformidad

La declaración de conformidad se incluye en estas instrucciones de uso.

De equipo radioeléctrico (TX4EVF, 128EV) es conforme con la Directi-
va 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible
en la dirección Internet siguiente: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Ámbito de aplicación previsto

El automatismo no debe utilizarse en zonas explosivas, en aire
extremadamente salino o en una atmósfera agresiva. La puerta no
debe formar parte de un sistema de protección contra incendios, una
vía de evacuación o una salida de emergencia que cierre automática-
mente la puerta en caso de incendio. Deben respetarse las normas de
construcción locales. En caso de daños causados por un uso distinto
e inadecuado, la garantía del fabricante quedará anulada por el uso
de piezas defectuosas, cambios no autorizados en el automatismo,
modificaciones en el automatismo y sus componentes.

43 Almacenamiento y desmontaje

- La unidad debe almacenarse como se indica a continuación:
- en locales cerrados, secos y protegidos de la humedad.
 - Temperatura de almacenamiento de -25 °C a +65 °C.
 - Asegurado para evitar caídas y permitir el paso sin obstáculos.

Para la puesta fuera de servicio o el desmontaje, el accionamiento y
sus accesorios deben desconectarse de cualquier fuente de alimenta-
ción.

1. extraiga el enchufe principal de la toma de corriente y compruebe si
falta tensión.
2. el desmontaje se realiza en orden inverso al montaje.

44

Datos técnicos

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Tensión de entrada	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Fuerza de tracción máx.	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Ciclos / día	20	30	40	50
Ciclos / hora	6	10	10	10
Standby (con puerta cerrada)	0.8 W			
Tipo de motor	Motor reductor de CC con lubricación permanente			
Nivel de ruido	54dB			
Modo de accionamiento	Correa dentada			
Longitud de la puerta	2520 mm (8023CR5)			
Velocidad de apertura, hasta	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Máx. de peso puerta	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Tamaño máximo de la puerta, alto / ancho	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Iluminación	Activada cuando se pone en funcionamiento el accionamiento, desactivada 2-1/2 minutos tras la parada			
Barras de puerta	Brazo de puerta ajustable, cable de tracción para desbloqueo del carro de rodadura			
Seguridad, Personal	Pulsación de botón y parada automáticapara movimiento descendente Pulsación de botón y parada automática para movimiento ascendente			
Electrónica	Programación automática de fuerza			
Eléctrica	Protección contra sobrecarga de transformador y cableado de baja tensión para consola de pared			
Interruptor de fin de carrera	Detección óptica de número de revoluciones y posición de puerta			
Ajuste de interruptor de fin de carrera	elektronisch			
Arranque suave / parada suave	todos los modelos			
Longitud (total)	3183 mm (8023CR5)			
Distancia necesaria respecto al techo	por lo menos 35 mm			
Peso suspendido	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Registros de memoria	180	180	180	180
Frecuencia de funcionamiento:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Telecomando Modelo TX4EVF				
Telecomando frecuencia	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Telecomando potencia de transmisión	<10 mW			
Telecomando batería	3V CR2032			

MEGJEGYZÉS:

Az eredeti szerelési- és üzemeltetési útmutató német nyelven íródott.
Az összes többi elérhető nyelv esetén a német eredeti verzió fordításáról van szó.

1	Általános biztonsági utasítások	2
2	Rendeltetésszerű használat	3
3	Szállított alkatrészek.....	3
4	Termékáttekintés	3
5	Mielőtt munkához lát.....	3
6	Ajtótípusok.....	3
7	Előkészületek	3
8	Szükséges eszközök.....	4
9	Kapumeghajtó szerelése.....	4
10	A fogasszíj meghúzása.....	4
11	A sín hozzászzerelése a meghajtóhoz.....	4
12	A garázkapu közepének kijelölése.....	4
13	A rögzítőkonzol felszerelése.....	4
14	A meghajtó rögzítése az áthidalóhoz.....	4
15	Kapumeghajtó felszerelése	5
16	Kapurögzítő elem felszerelése	5
17	A nyitókar szánhoz rögzítése.....	5
18	Elektromos csatlakozás.....	5
19	A megvilágított fali nyomógombok vagy a fali konzol csatlakoztatása (opcionális).....	5
20	Fénysorompó szerelése (opcionális).....	6
21	Meghajtóegység csatlakoztatása	6
22	Kapu beállítása és tesztelése.....	6
23	A végálláshelyzet beállítása	6
24	Automatikus biztonsági visszafutás tesztelése.....	7
25	A távirányító programozása / a fali konzol programozása (opcionális)	7
26	Kapcsolat internetes felület “Gateway”	7
27	Extra tartozékok (opcionális)	8
28	A kapumeghajtó használat	10
29	A figyelmeztető címkék felhelyezése (28. ábra).....	10
30	Tisztítás és karbantartás	10
31	Tisztítás	10
32	Karbantartás.....	11
33	Kéziadó elemének cseréje	11
34	A hajtószerkezet világítása	11
35	Hulladékeltávolítás	11
36	Gyakran feltett kérdések.....	12
37	Diagnosztikai táblázat.....	14
38	Opcionális tartozék.....	15
39	Ajtó méretei és ajtótömeg.....	15
40	Alkatrészek / Garancia	15
41	Megfelelőségi nyilatkozat	15
42	Tervezett alkalmazási terület	15
43	Tárolás és szétszerelés.....	15
44	Műszaki adatok.....	16

KÉRJÜK, HOGY ELSŐZÖR AZ ALÁBBI BIZTONSÁGTECHNIKAI TUDNIVALÓKAT OLVASSA EL!

1 Általános biztonsági utasítások

Mielőtt megkezdene a szerelést:

Olvassa el a használati utasítást, mindenek előtt a következő biztonsági utasításokat. Őrizze meg az leírást későbbi elolvasás céljából, és adja azt tovább az esetleges következő tulajdonosnak.

Az utasítások előtt a következő szimbólumok szolgálják a személyi vagy dologi károk elkerülését. Olvassa el gondosan ezeket az utasításokat.



FIGYELEM

Személyi vagy dologi károk



FIGYELEM

Elektromos áram vagy feszültség általi veszély

Fontos biztonsági utasítások

A kapumeghajtást természetesen a biztonságos használat szempontját figyelembe véve tervezték és ellenőrizték; ez azonban csak akkor biztosítható, ha a beszerelés és használat során az alább felsorolt biztonsági utasításokat pontosan betartja.

- A szerelőnek (szakember) – még mielőtt bármilyen munkálathoz hozzákezdene – gondosan el kell olvasnia ezt az útmutatót, és meg kell értenie a benne foglaltakat. A meghajtott ablakok, ajtók és kapuk állapotának biztonságosságát első üzembe helyezésük előtt és évente legalább egyszer szakemberrel ellenőriztetni kell. Szakembernek az minősül, aki a meghajtott ablakok, ajtók és kapuk szakterületén szakképzés és tapasztalatszerzés keretében megfelelő tudást szerzett, továbbá vonatkozó nemzeti munkavédelmi előírások és az általánosan elfogadott műszaki előírások alapján képes megítélni a meghajtott ablakok, ajtók és kapuk használati állapotának biztonságosságát.
- A telepítést végző személynek a következő szabványismerettel kell rendelkeznie: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Megfelelően képezett specialistának/szakértőnek kell betanítania a kezelőt a következőkre:
 - A vezérlés működtetése és annak veszélyei
 - A manuális vészhelyzeti kioldórendszer kezelése
 - Rendszeres karbantartás, ellenőrzés és kezelés, illetve a kapcsolódó feladatok
 - A kezelőnek kell betanítania a többi felhasználót a rendszer működtetésére.
- A vezérlés sikeres telepítését követően, a telepítést a 2006/42/EK gépekről szóló irányelv szerint végző személynek ki kell állítania a kapurendszerre vonatkozó EC megfelelőségi nyilatkozatot. A kapurendszeren el kell helyezni a CE jelölést, illetve a típustáblát. Ez kötelező olyan manuálisan működtetett kapuk esetén is, amelyekre a rendszer később kerül felszerelésre. Ezen felül egy átdadási jegyzőkönyvet és egy ellenőrzési listát is ki kell tölteni.
- A kaput feltétlenül ki kell egyensúlyozni. A nem mozgó vagy beragadt kapukat feltétlenül meg kell javítani. A garázkapuk, kapurugók, kábelek, alátétek, tartószerkezetek és sínek ebben az esetben extrém feszültség alatt állnak, ami súlyos károsodáshoz vezethet. Ne próbálkozzon a kapu lazításával, mozgatásával, vagy beállításával, hanem hívja a karbantartó szolgálatot, vagy a kapuszerelő szakembert.
- A kapu meghajtójának felszerelése, ill. karbantartása során ne viseljen ékszert, órát, vagy laza ruházatot.
- A becsípődéssel járó súlyos sérülések elkerülése érdekében a kapu meghajtójának karbantartása előtt a kapuhoz tartozó összes kötelet és láncot le kell szerelni.
- A beszerelés és elektromos bekötés során a helyileg érvényes építési előírásokat és az elektromosságra vonatkozó előírásokat be kell tartani. Ez a készülék a 2. érintésvédelmi osztályba tartozik, földelése szükségtelen.
- A különösen gyenge kapukon (pl. üvegszálás, alumínium-, vagy acélkapuk) keletkező sérülések elkerülése érdekében megfelelő erősítést kell alkalmazni. Ebben az esetben forduljon a kapu gyártójához.
- Az automatikus biztonsági hátrafutást egy tesztnek kell alávetni. A földön található 50 mm magas akadály esetén a garázkapunak vissza KELL húzódnia. A kapumeghajtás nem szabályszerű beállítása a csukódó kapunak köszönhetően súlyos sérülésekhez

vezethet. A tesztet havonta egyszer meg kell ismételni, és adott esetben a szükséges változtatásokat végre kell hajtani.

- Ezt a berendezést nem szabad nyirkos, vagy vizes helyiségekbe beszerelni.
- A működés során a kapu semmilyen körülmények között nem képezhet akadályt nyilvános átjárókban.
- Annak érdekében, hogy az összes használat emlékeztessük a helyes használatra, a kivilágított fali billentyűzet mellé helyezzük el a gyerekek védelmére figyelmeztető táblát. A beszorulásra figyelmeztető táblákat jól látható módon helyezzük el.
- Feltétlenül ügyeljünk a gyerekekre annak érdekében, hogy ne játsszanak az eszközzel.
- Ez az eszköz nem arra való, hogy korlátozott fizikai, érzéki, vagy szellemi képességű, vagy megfelelő tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) használják, kivéve, ha őket biztonságukért felelős személy felügyeli, vagy tőle az eszköz használatára vonatkozó utasítást kapnak.
- A kapu károsodásának elkerülése érdekében kapcsoljunk ki minden meglévő zárat.
- Adott esetben a kezelő berendezéseket a kapuból látható távolságba, és gyerekek által el nem érhető helyre KELL szerelni. Gyerekek számára a billentyűk, vagy rádiótávírányítók használatát nem szabad megengedni. A kapumeghajtó helytelen használata súlyos sérülésekhez vezethet.
- A kapumeghajtót CSAK akkor szabad használni, ha a kezelést végző személy a kapu körüli teljes területet belátja, és ez akadályoktól mentes, valamint a kapumeghajtó rendeltetésszerűen beállításra került. Senki nem mehet be a kapun, ameddig az mozgásban van. Gyerekeknek nem szabad megengedni, hogy a kapu közelében játsszanak.
- Kézi kireteszelést csak a futókocsi meghajtótól való leválasztása esetén és – ha lehetséges – CSAK zárt kapu esetén alkalmazunk. A piros fogantyút ne használjuk a kapu kinyitására, ill. becsukására.
- Javítások végzése előtt, vagy a burkolat eltávolítása előtt kapcsoljuk ki a kapumeghajtó áramellátását. **A javításokat és az elektromos bekötéseket csak szakképzett villanyszerelő végezheti el.**
- Ez a termék speciális kábelrel ellátott transzformátorral rendelkezik. Prob léma esetén ezt a megfelelő képzettséggel rendelkező személyzetnek egy eredeti transzformátorra kell kicserélnie.
- A vésznyitó használata esetén előfordulhat, hogy a kapu kiszámíthatatlan módon mozog, ha a rugók gyengék, vagy törtek, vagy a kapu nincsen egyensúlyban.
- A vésznyitó nyitófogantyúját legalább 1,8 m nem nagyobb, mint.
- Az ajtóban lévő ajtókapcsoló, a biztonsági perem és egy második fotocella csatlakoztatásához az ADP-1EVO adapterre van szükség. Ezeknek meg kell felelniük az EN12453 szabványoknak.
- A karbantartás hiánya nem biztonságos működéshez vezethet.

Ezeket a leírásokat feltétlenül őrizze meg.

2 Rendeltetésszerű használat

Ennek a garázsajtó-nyitónak a tervezése az EU gépekről szóló 2006/42/EK irányelvvel és a GB (UK,NI): Gépek biztosításával kapcsolatos (biztonsági) 2008 SI 2008 No. 1597 rendelkezésekkel összhangban történt. A garázsajtó-nyitó beépített rádióvevővel rendelkezik. A választható tartozékok rendelkezésre állnak és van róluk leírás, felhasználásuk eltérő lehet. A garázkapuműködtető kizárólag garázkapuk nyitására és zárására szolgál (lásd a 6. fejezet „Kaputípusok” című részét). Vegye figyelembe a gyártónak az ajtó és a működtető kombinációjára vonatkozó előírásait. Az ajtónak meg kell felelnie a következő EU szabványoknak: EN 12064.

A meghajtó nem megfelelő használata növelheti a balesetveszélyt. A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen használatért. A meghajtóhoz csak az eredeti tartozékok csatlakoztathatók. Ha ezt a meghajtót használja, a kapuknak meg kell felelnie a jelenleg érvényes nemzetközi és ország-specifikus szabványoknak, irányelveknek és rendeleteknek: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Szállított alkatrészek

Szerelés előtt vizsgálja át az összes szállított alkatrészt. Figyelem: A számozás a megfelelő fejezetre vonatkozik.

Az alkatrészek áttekintése:		Az alkatrészek áttekintése (Sínek):	
1. Meghajtófej	1x	7. Kapurögzítő elem	1x
2. Kézi adó	2x	8. Rögzítőkengyel	1x
3. Kiegészítő tartozék (forgó)	1x	9. Hajtókerék-adapter	1x
4. Kiegészítő tartozék	1x	10. Íves tolórúd	1x
5. Rádió fali kapcsoló*	1x	11. Rögzítőkengyel	2x
6. Íves tolórúd 90°**	1x	12. Felfüggesztő vasalat	2x
6a. Fénysorompó készlet**	1x	13. 2-részes sínek	1x
LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**			

Rögzítő anyagok:

14. Lapos, kerekfejű csavar 6 x 80 mm	1x	19. Biztosító sasszeg	1x
15. Biztonsági anya M6	1x	20. Csavar ST 6 x 50 mm	4x
16. Hatszögletű csavar	4x	21. Csavar ST 6,3 x 18 mm	8x
17. Csavaranya M6	4x	22. Tipli	4x
18. Csapszeg	1x		

4 Termékáttekintés

Jelen ábra a készülék lépésekben történő szerelése során teljes áttekintést biztosít Önnek a készre szerelt berendezésről.

a. Rögzítőkonzol	h. Hálózati kábel
b. Fogasszij	i. Hajtófej
c. Sínek	j. Nyitás
d. Futókocsi	k. Egyenes tolórúd
e. Összekötő idom	l. Íves tolórúd
f. Rögzítőkengyel	m. Kapurögzítő elem
g. Függesztő vasalat	

5 Mielőtt munkához lát

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Ha az Ön garázsa nem rendelkezik oldalkijáratral, akkor fel kell szerelni egy külső vésznyitót. Áramkimaradás esetén ez lehetővé teszi a garázkapuk kívülről történő kézi nyitását.

6 Ajtótípusok

Mechanikai követelmények az EN12604 szabvánnyal összhangban.

- A. Egyrészes ajtó csak vízszintesen futó sínekkel.
- B. Egyrészes ajtó függőlegesen és vízszintesen futó sínekkel – speciális nyitókar és fénysorompó (The Protector System™) szükséges hozzá. Kereskedője szívesen segít Önnek ebben a kérdésben.
- C. Szekcionált ajtó hajlított sínekkel – nyitókarhasználat.
- D. „Canopy” billenő ajtó – speciális nyitókar és fénysorompó (The Protector System™) szükséges hozzá. Kereskedője szívesen segít Önnek ebben a kérdésben.
- E. Speciális nyitókar B és D típusú ajtókhöz.
- F. Oldalsó szekcionált ajtók - Nyitási irányban az oldalsó szekcionált ajtó fő záróele és a szemben lévő él közötti távolságnak 500 mm-nél nagyobbbnak kell lennie. Lásd az F. szakaszt A szerelési rajzot.

7 Előkészületek

Először is vizsgálja meg, hogy a kapu ki van-e egyensúlyozva, és egyensúlyban van-e. Nyissa ki körülbelül félig az ajtót, és engedje el. Az ajtónak magától csak alig szabad pozícióját megváltoztatnia, azt egyedül a rugóerőnek kell tartania, és az adott pozícióban kell maradnia.

- 1. A garázkapuk ajtaját a tartófalhoz, ill. a garázkapuk fölötti mennyezethez KELL biztosan és stabilan erősíteni.
- 2. Ha az Ön garázsa álmennyezettel rendelkezik, be van burkolva stb., akkor valószínűleg kiegészítő tartó elemekre és rögzítő sínekre van szükség (a szállított alkatrészek között nem található).
- 3. Ha az Ön garázsa nem rendelkezik külön oldalkijárárral, fel kell szerelni egy külső vésznyitót.

8 Szükséges eszközök

Szerszámlista:

Létra	Különböző fúrószárak
Jelölő ceruza	(8, 6, 5, 4,5 mm)
Fogó	Csillagkulcs
Fúrógép	Vízmérték
Kalapács	Csavarhúzó
Racsni	Mérőszalag
Fémfűrész	

9 Kapumeghajtó szerelése



Fontos figyelmeztetés a szerelés kapcsán. Kövesse az összes szerelési utasítást. A nem szakszerű szerelés komoly sérülésekhez vezethet.

A sín már össze van szerelve és 1, 2 vagy 3 részből áll. Az első részen (A) található a futókocsi, a tolórúd, a nyitófogantyú, a vezetőgörgő, valamint a rögzítőkonzol a fogasszífjesztítővel. A hátsó részen (B) található a meghajtótengely és a lánckerék helye. Helyezze a sín első és hátsó részét egymás mögé.

1. A fogasszíf biztosító kábelköteget távolítsa el.
2. A két sínrészt húzza teljesen úgy szét, hogy a két középső rész számára (C) egy lyuk keletkezzen. Ez a sín úgy van megtervezve, hogy a középső részek problémamentesen illeszkedjenek. A 2 összekötő idomot (D) tolja a sínrészek illeszkedési helyén keresztül a jelölésekig. Az összekötő idomok biztosításához hajlítsa a megfelelő szerszámmal a fémbütyköket kifelé.

A sín szerelése kész.

10 A fogasszíf meghúzása

A sín fogasszífját annyira kell megfeszíteni, hogy a rugó (1) csak kb. félig nyomódjon össze.

A rugónak működtetés közben rugóznia kell

11 A sín hozzászzerelése a meghajtóhoz

1. Ellenőrizze, hogy a fogasszíf a fogaskeréken van-e. Lazítsa ki, helyezze vissza és feszítse meg újra a fogasszífját, amennyiben a kettő közül valamelyik az összeszerelés során mégis lecsúszott.
2. A sánt (1) fordítsa meg, és azzal az oldalával, amelyiken a fogaskerék található (2), helyezze a meghajtóra (3).
3. Rögzítse a sánt a két rögzítőkengyellel (11) és a rövid csavarokkal (21) a meghajtóhoz.



Opcionális:

A teljes hossz 140 mm-rel csökkenthető, ha a hajtószerkezetet a 11. ábrán látható módon 90°-kal elforgatva rögzíti fel. Ez lehetővé teszi az oldalról történő hozzáférést és programozást. Ehhez távolítsa el a kapcsolót és szerelje fel a második tervezett tartóelemre. A kábelkimenet tömítéséhez távolítsa el a gumidugót. Ezután folytassa a 3. lépéssel.

A módosításokat csak szakképzett villanyszerelő végezheti.

12 A garázkapu közepének kijelölése

Fej fölötti munka végzése esetén a szem védelme érdekében védőszemüveget kell viselni. A kapu károsodásának megelőzése érdekében kapcsoljon ki minden meglévő zárat. Komolyabb sérülések elkerülése érdekében a kapumeghajtó felszerelésekor szereljen le minden a kapuhoz tartozó kötelet és láncot. Szerelje a kapumeghajtót a talajszinttől legalább 2,1 m magasságba. Jelölje be először a kapu középvonalát (1). Ebből a pontból kiindulva húzzon egy vonalat a földéig. A földemen történő beépítéshez húzzon ebből a vonalból kiindulva egy további vonalat derékszögben a földem közepén (2) a kapuhoz. Hosszúság kb. 2,8m.

13 A rögzítőkonzol felszerelése

MEGJEGYZÉS: A sánt szorosan az ajtó fölé kell szerelni. Legfeljebb 50 mm-rel a legmagasabb pont fölé. A garázsajtó típusától függően az ajtó ele nyitáskor néhány cm-t emelkedhet.

A. Falra történő szerelés:

Szerelje a rögzítőkonzolt (8) középre, a függőleges vonalra (2); eközben a konzol alsó szélé a vízszintes vonalon helyezkedik el. Jelölje ki a rögzítőkonzolhoz az összes lyukat. Fúrja elő a 4,5 mm átmérőjű lyukakat, és rögzítse a konzolt facsavarokkal (20).

FIGYELMEZTETÉS: Betonföldembe/betonáthidalóba történő szerelés esetén használja a mellékelt betonti plaket (22) és csavarokat (20). Beton esetén a lyukak fúrási nagysága: 8 mm.

B. Földemre történő szerelés:

Húzza a függőleges középvonalat (2) a földéig, majd kb. 200 milliméternyit a földemen tovább. Helyezze el a rögzítőkonzolt (8) a függőleges jelölésen legfeljebb 150 mm-re közepén a faltól. Jelölje ki a rögzítőkonzolhoz tartozó összes lyukat. Fúrja ki a 4,5 mm átmérőjű lyukakat, és rögzítse a rögzítőkonzolt a csavarokkal (20).

14 A meghajtó rögzítése az áthidalóhoz



Szükséges lehet a meghajtó átmeneti feljebb helyezésére, hogy többrészes kapu esetén a sín ne ütdődjön a rugókhöz.

A meghajtót ekkor vagy jól alá kell támasztani (létra), vagy egy második személynek kell tartania. Helyezze a meghajtófejet a rögzítőkonzol alatti garázspadlóra. Emelje meg a sánt úgy, hogy a rögzítés szolgáló részek lyukai és a rögzítőkonzol lyukai egymás fölé kerüljenek. Vezesse át a csavart (14) a lyukakon és rögzítse azt az anyával (15).

15 Kapumeghajtó felszerelése

Nyissa ki teljesen a kaput, a kapumeghajtót helyezze el a kapun (A ábra). A jelzett hely alá helyezzen el egy darab fát/kartont (X).

A hajtószerkezetet a garázs egyik önhordó épületelemére kell biztosan felerősíteni. Az ábrákon három példát mutatunk a beépítésre (B ábra), noha minden további nélkül előfordulhat az is, hogy ezek közül egyik sem felel meg pontosan az Ön saját rendszerének.

A függő rögzítőket (12) meg kell hajlítani, hogy a megfelelő alátámasztás biztosítva legyen. Vakolt, burkolt vagy hangszigetelt mennyezetek esetén a hajtószerkezet önhordó épületelemre történő felszerelése előtt a felszerelés helyén egy stabil fémkonzolt (a csomagnak nem tartozéka) kell elhelyezni. Betonmennyezetre történő felerősítés esetén használja a csomagban található betontíplikeket (22). A hajtószerkezet mindkét oldalán mérje meg a hajtószerkezet és az önhordó épületelem (vagy mennyezet) közötti távolságot. A függő rögzítő mindkét darabját vágja a szükséges hosszúságra.

Aztán lapítsa el mindegyik rögzítő konzol egyik végét, majd addig fordítsa, illetve hajlítsa azokat, amíg egybe nem vágnak a rögzítési szöggel. Ügyeljen arra, hogy a rögzítő konzolt ne hajlítsa olyan hely fölé, amelyen a rögzítéshez szükséges lyukak találhatók. Fúrjon az önhordó épületelembe (vagy a mennyezetbe) 4,5 mm-es vezető lyukat. A rögzítőket facsavarokkal (20) erősítse fel a megfelelő épületelemre. Emelje fel a hajtószerkezetet; erősítse azt egy csavar (16) és egy anya (17) segítségével a függő rögzítő konzolokra. Győződjön meg arról, hogy a sín az ajtó fölött középen van elhelyezve. TÁVOLTSA el a fát. Kézzel nyissa fel az ajtót. Amennyiben az a sínnek ütközik, helyezze a vezető sín rögzítőjét magasabbra.

Amennyiben a garázkapu meghajtó felszerelése után, különösen a sínmeghosszabbítás használatakor, az út megtételének kezdetén vagy végén, valamint akadályba ütközéskor, a sín 5 cm-nél nagyobb mértékben lefele vagy felfele hajolna, adott esetben középen felfüggesztést kell alkalmazni. Ez ügyben kérjük, forduljon a garázkapu meghajtó gyártójához.



Ügyeljen a sín födémen való vízszintes futására. A távolság az előzetesen megadott lyuk távolságok alapján beállítható. A födémrögzítő elemek kiálló végei szükség esetén lerövidíthetők.

16 Kapurögzítő elem felszerelése

Szekcionált kapuk, vagy egyrészes kapuk beépítése:

A kapurögzítő elem (7) több rögzítő lyukkal rendelkezik. Helyezze el a kapurögzítő elemet az ábrázolt módon a kapu belső oldalának középső felső részén. Jelölje ki a lyukakat és csavarja fel a kapurögzítőt.

FIGYELMEZTETÉS: Az ajtón lévő rögzítési pont a keret, vagy az ajtópanel egy stabil helye. Adott esetben a B ábra alapján fúrjon és csavarozzon (csomagban nem található).

17 A nyitókar szánhoz rögzítése

Az egyenes nyitókar elő van szerelve.

Ajánlott szerelési mód:

Válassza le a futókocsit a meghajtóról a piros fogantyú meghúzásával, és tolja kézzel a kapu irányába. Zárt kapu esetén rögzítse az íves tolórudat (10) a csapszeggel (18) a kapurögzítő elemhez, és biztosítsa a sasszeggel (19). Az egyenes és íves tolórudat két lyuk átfedéssel csavar (16) segítségével síkban kösse össze egymással és biztosítsa az anyával (17). Úgy válassza a lyukakat, hogy a kapukar kb. 30-40°-os szögben álljon.

Figyelmeztetés: Az íves kapukarról le is mondhatunk, ha a kapuvasalat teljesen a felső kapuszélen került rögzítésre.



A vésznyitó nyitófogantyúját legalább 1,8 m nem nagyobb, mint. A kinyitásra figyelmeztető táblát (matricát) rögzítse a kapufogantyú kötelére.

18 Elektromos csatlakozás



Személyek veszélyeztetésének elkerülése, valamint a szerkezetben keletkező károk elkerülése érdekében a kapumeghajtó csak akkor működtethető, ha erre jelen útmutatóban kifejezetten utasítás történik. A hálózati csatlakozónak ezért a hálózatról való lekapcsolódás céljából mindenkor szabadon hozzáférhetőnek kell lennie. Elektromos telepítéseket csak jogosult elektromos szakember végezhet.

19 A megvilágított fali nyomógombok vagy a fali konzol csatlakoztatása (opcionális)

Minden falra szerelt kapcsolót és billentyűt a kapu és kapusín területén kívül, a kaputól látótávolságon belül 1,5 m magasságba szereljen. **Ezek mellett a kapcsolók mellett helyezze el a gyerekek védelmére történő figyelmeztetést.** A kapcsoló hátoldalán kettő csavaros kapocs található. A csengőhuzalról 6 mm hosszan húzza le a szigetelést. A drótokat válassza el egymástól elég hosszan ahhoz, hogy a drótot az egyik csavaros kapocshoz (1) (RED), a drótot a másik csavaros kapocshoz (2) (WHT) köthesse. A mellékelt lemezcavarokkal (3) szerelje a garázs belső falára. Gipszkarton- és betonfal esetén fúrjon először 5 mm átmérőjű lyukakat, és használjon típlikeket (6). Ajánlatos a szerelést a garázs mellékbejáratánál, gyerekektől távol végezni. A csengőzsinórt vezesse a fal mentén a mennyezeten keresztül az ajtó hajtószerkezetéig. A vezeték felfogatásához használjon szegszorítókat (5). A csengőzsinórt fentről a kábelcsatornán keresztül a kapocshoz kell vezetni.

A nyomógomb használata:

Az ajtó nyitásához, illetve zárásához egyszer nyomja meg. A működő ajtó megállításához még egyszer nyomja meg. Többfunkciós fali konzol: Nyomja meg a fehér négyzetet, hogy az ajtó kinyíljon, illetve megálljon. Amennyiben még egyszer megnyomja, az ajtó megáll. Világítási funkció: A hajtószerkezet világításának be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a világításgombot. Amennyiben a világítást bekapcsolja, és a hajtószerkezetet üzembe helyezi, a világítás 2,5 percig fog működni. A gomb újbóli megnyomására a fény kialszik. A világításkapcsoló semmilyen kihatással nincs a hajtószerkezet világítására, ha az üzemben van.

20 Fénysorompó szerelése (opcionális)

A kapumeghajtó beszerelése és beállítása után kerülhet sor a fénysorompó beszerelésére. A követendő fotocella telepítési útmutatót a csomagolással együtt kapja kézhez. **Az opcionális fénysorompó biztosítja azt, hogy a kapu nyitva maradjon, ha emberek, különösen kisgyerekek vannak a kapu környékén. A fénysorompónak köszönhetően a záródó kapu kinyílik, ill. egy nyitott kapu nem záródik, ha a kapu körzetében tartózkodó személyt a szenzorsugár érzékeli. A fotocellák ellenőrzésével és karbantartásával kapcsolatban lásd a fotocellák kézikönyvét. Egy második fotocella csatlakoztatásához az ADP-1EVO adapter szükséges.**

21 Meghajtóegység csatlakoztatása

Csatlakoztassa a kapumeghajtót a helyileg érvényes rendeletek és szabályok betartásával egy az előírásoknak megfelelően szerelt földelt konnektorhoz. FIGYELMEZTETÉS: A meghajtó bekapcsolásakor rövid időre bekapcsol a meghajtóvilágítás is.

22 Kapu beállítása és tesztelése



A kapumeghajtó csak akkor használható, ha a használatot végző személy a kapu egész környékét belátja, az akadálymentes, és a kapumeghajtó beállítása az előírásoknak megfelelő. Senki nem mehet át a kapun, amíg az mozgásban van. Ellenőrizze az első üzembehelyezés előtt, hogy minden olyan berendezés, amely éppen nem szükséges, üzemben kívül van. Távolítson el minden szereléssel kapcsolatos anyagot és szerszámot a kapu mozgásteréből.

23 A végálláshelyzet beállítása

A végállások olyan pontok, amelyeknél az ajtó megáll, ha előtte felfelé vagy lefelé mozgatták. Végezze el az alábbi programozó lépéseket a végállások beállítása érdekében. A hajtószerkezet kétfajta sebességgel képes működni. A hajtószerkezet szoftvere a betanítás során automatikusan a megfelelő sebességet választja ki. A billenő és az egyrészes ajtók az előírásoknak megfelelően automatikusan lassú sebességgel működnek. A 190 cm-nél rövidebb mozgási úttal rendelkező ajtók szintén lassan mozognak.

BEVEZETÉS:

A garázsajtó-nyitó készülék elektronikája lehetővé teszi, hogy az összes beállítás – így pl. a NYITVA és ZÁRVA végállás – leegyszerűsíthető legyen. Közben a vezérlőegységek automatikusan megállapítják azt az erőt, amelyre a hajtószerkezetnek az említett végállások eléréséhez szüksége van.

MEGJEGYZÉS:

Az ajtó megáll, ha a nyitódás közben valami akadályozza. Az ajtó visszafordul, ha a záródás közben valami akadályozza. Látogasson el a www.liftmaster.eu címen elérhető weboldalunkra, vagy szkennelje be okostelefonjával az útmutató hátoldalán található kódot, hogy megtekinthesse a rövid bemutató videót új garázsajtójáról.

PROGRAMOZÓGOMBOK:

A programozógombok a hajtószerkezet hátoldalán lévő levehető burkolat alatt találhatók (lásd a 24. ábrát).

1. Tartsa lenyomva a (NYIT és ZÁR gomb közötti) négyszög alakú programozógombot, míg a NYIT gomb el nem kezd villogni.
2. Tartsa lenyomva a NYIT gombot, míg az ajtó el nem éri a NYITVA végállást. MEGJEGYZÉS: A NYIT és ZÁR gombbal nagy pontossággal beállítható, illetve korrigálható.
3. Nyomja meg újra a négyszög alakú programozógombot, ha az ajtó elérte a NYITVA végállást. A hajtószerkezet világítása rövid ideig villog, majd a ZÁR gomb is villogni kezd.
4. Tartsa lenyomva a ZÁR gombot, míg az ajtó el nem éri a ZÁRVA végállást. Ügyeljen arra, hogy ne mozgassa túl sokáig az ajtót és a sín ne hajoljon fel. MEGJEGYZÉS: A NYIT és ZÁR gombbal nagy pontossággal beállítható, illetve korrigálható.
5. Nyomja meg újra a négyszög alakú programozógombot, ha az ajtó elérte a ZÁRVA végállást. A hajtószerkezet világítása rövid ideig villog, majd a NYIT gomb újra villogni kezd.
6. Nyomja meg a NYIT gombot. Ha az ajtó elérte a beállított NYITVA végállást, a ZÁR gomb villogni kezd. MEGJEGYZÉS: Ha az ajtó nem éri el a NYITVA végállást, a programozás sikertelen volt. Ilyen esetben végezzen újabb programozást az 1. lépéstől kezdve. Ha az ajtó nem mozog megfelelően, olvassa el a 33. pont „Gyakran ismételt kérdések” c.
7. Nyomja meg a ZÁR gombot. Az ajtó ekkor elindul a beállított ZÁRVA pozícióba. A programozás befejeződött.

24 Automatikus biztonsági visszafutás tesztelése



Az automatikus biztonsági visszafutást le kell tesztelni. A garázsajtónak visszafelé kell mozognia, ha kapcsolatba kerül egy a földön található 50 mm magas akadállyal.

A kapumeghajtó nem rendeltetésszerű beállítása. Súlyos testi sérülésekhez vezethet a kapu záródásának következtében. Ismételje meg a tesztet egyszer egy hónapban, és hajtsa végre adott esetben a szükséges változtatásokat.

AKADÁLYTESZT:

Helyezzen el egy 50 mm magas akadályt (1) a garázsajtó alá az aljzatra. Mozgassa a kaput lefelé. A kapunak az akadály érintése után visszafelé kell mozognia. Ha a kapu az érintéskor megáll, akkor a kapu nem mozog elég hosszan lefelé. Ebben az esetben programozza újra mindkét végpozíciót. „zárva” állásánál valamivel tovább kell mozdítani a kapu irányába. Ha a kapu az 50 mm magas akadállyal történő érintkezés után visszafelé mozog, távolítsa el az akadályt, és zárja, valamint nyissa teljesen a kaput. A kapunak nem szabad visszafelé mozognia, ha a „zárva” pozíciót elérte. Ha mégis visszafelé mozog, mindkét végpozíciót újra kell programozni. Nyitástezt: Helyezzen a kapu közepére egy 20 kg súlyú nehezéket. A kapunak nem szabad kinyílnia. Az oldalsó szekcionált ajtókra a 6F. pontban meghatározott követelmények vonatkoznak. Az oldalsó szekcionált kapunak vissza kell fordulnia a zárási irányba, ha a fő záróél és az ellenkező él között 50 mm magas akadályba ütközik. Nyitási irányban az ajtónak meg kell állnia.

25 A távirányító programozása / a fali konzol programozása (opcionális)

Az ajtó hajtószerkezetét csak akkor szabad működtetni, ha az ajtó egész környékét teljesen belátja, az mindenféle akadálytól mentes, a hajtószerkezet pedig rendeltetésszerűen van beállítva. Senki sem mehet át, ill. ki addig az ajtón, amíg az mozgásban van. Ne engedje, hogy a gyermekek a nyomógombokat (ha vannak) vagy a távirányítót használják, és hogy az ajtó közelében játszzanak.

A garázsajtó hajtószerkezetének vevőkészüléke és a távirányító ugyanazzal a kóddal vannak beprogramozva. Újabb távirányítótartozékok beszerzésekor az ajtó hajtószerkezetét is át kell programozni, hogy felismerje az új távirányítási kódot.

A vevőkészülék beprogramozása az új kéziadó-kódokra a sárga színű programozógomb segítségével:

1. Nyomja meg a hajtószerkezeten található sárga színű programozógombot, majd engedje el. A programozási kijelző 30 másodpercig világít megszakítás nélkül (1).
2. Tartsa benyomva azt a kézi adón található gombot, amellyel a jövőben a garázsajtót kívánja működtetni (2).
3. Ezt követően engedje el a nyomógombot, mihelyt az ajtó hajtószerkezetének világítása villogni kezd. A kód be van programozva. Ezek után már működni fog a hajtószerkezet, ha a kézi adón megnyomja a gombot. Amennyiben a kézi adón található gombot az előtt engedné el, mielőtt az ajtó hajtószerkezetének világítása villogni kezd, a hajtószerkezet nem jegyzi meg a kódot.

Minden kéziadó-kód törlése

A nem kívánt kódok deaktiválásához, legelőször is minden kódot törölni kell: A hajtószerkezeten található, sárga színű gombot addig tartsa benyomva, amíg a világító programozó kijelző ki nem alszik (kb. 10 másodperc). Ezzel minden korábban beprogramozott kódot kitörölt. Minden Ön által használni kívánt kézi adót és kulcs nélküli hozzáférési rendszert újra be kell programozni.

26 Kapcsolat internetes felület “Gateway”

A munka megkezdése előtt a következőknek KELL rendelkezésre állnia:

- router
- aktív internetkapcsolat
- szabad „Ethernet” csatlakozóhely a routeren
- internet átjáró sorozatszám (az eszköz hátoldalán)
- az eszközhöz tartozó fotocellákat a garázkapu nyitójához kell párosítani, hogy a készlet minden funkcióját kihasználhassa.



FIGYELEM!

Az esetleges SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK megelőzése érdekében tartsa be a következőket:

- A Internet Gateway KIZÁRÓLAG szekcionált ajtókkal szerelhető.
- Soha ne hagyja a gyerekeket a garázkapuval, a távirányítóval, a fali kapcsolókkal vagy egyéb kiegészítőkkel játszani.
- A garázkaput csak akkor használja, ha az műszakilag kifogástalan állapotban van, illetve az ajtó környékén nem található akadályok vagy emberek.
- Ezzel a termékkel úgy is működtetheti a garázkaput, hogy arra nem lát rá. Így a kapu előre nem várt mozgásokat is végezhet. Soha ne haladjon át éppen záródó kapun.
- Csak lakossági felhasználásra. A terméket csak az utasításokat ismerő személyek használhatják.
- Az autó egyes részei (ajtók, csomagtérfedél) benyúlhatnak a mozgási útvonalba és súlyos károkat okozhatnak a garázkapuban és/vagy az autóban.
- Az eszköz hátoldalán található sorozatszám kizárólag személyes használatra szolgál. Mások számára ne tegye elérhetővé.
- Az eszköz telepítése vagy karbantartása során a csatlakozónak mindenkor könnyen ELÉRHETŐ helyen kell lennie. Soha ne dolgozzon az eszközhöz úgy, hogy csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz!

1. Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a rendelkezésre álló Ethernet kábelt (1) a routerhez (2). Az adott országban használatos dugvillát használja (nem minden modell esetében). Csatlakoztassa a tápellátást (3) az internet átvjáróhoz (4). Ha az internet átvjáró csatlakozik a internethez, a zöld lámpa (5) villogása megszűnik, és folyamatosan világít tovább.

2. Fiók létrehozása

Töltse le az ingyenes myQ alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play Store-ból, és hozzon létre egy fiókot. Ha már rendelkezik fiókkal, használja a felhasználónevet és a jelszót.

3. Az internet átvjáró regisztrálása

Amikor a rendszer kéri, adja meg az internet átvjáró alján található sorozatszámot.

4. myQ eszköz hozzáadása

Egy internetképes okostelefon segítségével adja hozzá az eszközt. Kövesse a webhely/alkalmazás utasításait. Megjegyzés: Az eszköz hozzáadását követően a kék fény felvillan és folyamatosan világít az internet átvjárón. Az okostelefonokhoz/tabletekhez ingyenes alkalmazás tölthető le az iTunes-ból vagy a Google Play áruházból.

5. Teszt

A telepítést és a megfelelő regisztrációt követően a következő funkciókat tesztelheti:

- garázskapec nyitása és zárása
- állapot lekérdezése: NYITOTT KAPU vagy ZÁRT KAPU .

27 Extra tartozékok (opcionális)

A. Csatlakozó a garázsajtón található ajtóhoz

Az ajtókapcsoló (8,2 k ohm) csatlakoztatásához az ADP-1EVO adapter szükséges. Kövesse az adapter kézikönyvében található utasításokat.

B. Villogócsatlakozó

A villogó bárhová felszerelhető. Csatlakoztassa a megfelelő kábelt a 6. és 7. gyorscsatlakozó-kivezetéshez.

C. Második álláshelyzet, A funkció leírása:

A második álláshelyzet az ajtó típusától függően szellőztetésre, valamint a lakók és a háziállatok részére történő résre nyitásra szolgál. A második álláshelyzet a garázsajtó két végállása között az ajtó bármely pozíciója számára beállítható.

Aktiválás:

MEGJEGYZÉS: Az összes olyan programozási lépés során, amikor egyszerre kell megnyomni a gombokat, feltétlenül ügyeljen arra, hogy pontosan egyszerre történjen a megnyomás. Amennyiben a gombok egyszerre történő megnyomása után a leírtaktól eltérő gombok villognak, válassza le a hajtást a hálózatról néhány másodpercre. Ezután kezdje előlről a programozást.

1. Mozgassa az ajtót a kézi adóval vagy a fali konzollal a második álláshelyzetbe.
2. Válasszon ki a kézi adón egy olyan gombot, amely még nem foglalt.
3. Nyomja meg egyidejűleg a négyszög alakú programozógombot és a NYIT gombot 3 másodperig, és várja meg, hogy a hajtószerkezet világítása villogni kezdjen. Ezután nyomja meg azt a gombot, amelyet az imént választott ki a kézi adón. További kézi adók betanításához kezdjen újabb programozást az 1. lépéstől.

Deaktiválás:

1. Mozgassa az ajtót a ZÁRVA pozícióba.
2. Nyomja meg egyidejűleg a négyszög alakú programozógombot és a NYIT gombot 3 másodpercig, és várja meg, hogy a hajtószerkezet világítása villogni kezdjen.

D. Automatikus bezárás

A funkció leírása:

A biztonsági fénysorompót az EN 60335-2-95 szabvány előírásai szerint kell felszerelni.

Aktiválás:

Nyomja meg egyidejűleg a négyszög alakú programozógombot és a ZÁR gombot addig, amíg a hajtószerkezet világítása villogni nem kezd. A NYIT gomb minden egyes megnyomása 10 másodperccel nagyobb késleltetést jelent. A késleltetés max. 180 másodperces lehet (18 gombnyomás). Nyomja meg a négyszög alakú programozógombot a programozás befejezéséhez. A ZÁR gomb villog, míg a záródási folyamat el nem kezdődik.

Deaktiválás:

Nyomja meg egyidejűleg a négyszög alakú programozógombot és a ZÁR gombot addig, amíg a hajtószerkezet világítása villogni nem kezd. Nyomja meg a négyszög alakú programozógombot a programozás befejezéséhez.

Megjegyzések:

- Ha a fénysorompó fénysugara megszakad, a leeresztési idő visszaáll az eredeti értékre (előlről kezdődik).
- Az automatikus bezárás nem működik a második álláshelyzet pozíciójából.
- A garázsajtó hajtószerkezetének el kell érnie a NYITVA végállást, hogy az automatikus bezárás aktiválható legyen.

Hibaelhárítás:

Probléma: a hajtószerkezet fénysorompó nélkül már nem működik. Megoldás: Nincs hiba. Így helyes. A csatlakoztatott fénysorompóra kötelezően szükség van.

E. Váltás gyors sebességről lassúra

A funkció leírása:

A hajtószerkezet automatikusan kiválasztja a szükséges sebességet. A sebesség módosítása:

1. Mozgassa az ajtót a ZÁRVA végállásba.
2. Nyomja meg egyszerre a NYIT és a ZÁR gombot, míg a hajtószerkezet világítása el nem kezd villogni. Figyelem: Biztonsági okokból lassú a sebesség azoknál az ajtóknál, amelyeknek 190 cm alatt van a mozgási útja. Az egyrészes ajtók, billenő ajtók, illetve tetszőleges kialakítású lengőajtók csak lassú sebességgel működtethetők.

F. A NYIT, MEGÁLLÍT vagy BEZÁR funkció hozzárendelése a kézi adó gombjaihoz

A funkció leírása:

A kézi adó minden gombjához hozzárendelhető a NYIT, MEGÁLLÍT vagy BEZÁR funkció valamelyike.

NYIT:

Nyomja meg egyszerre a sárga programozógombot és a NYIT gombot, míg a LED ki nem gyullad. Ezután nyomja meg a kézi adón azt a gombot, amely a NYIT parancsot továbbítja és várjon addig, míg a hajtószerkezet világítása el nem kezd villogni.

MEGÁLLÍT: Nyomja meg egyszerre a sárga programozógombot és a négyszög alakú programozógombot, míg a LED ki nem gyullad. Ezután nyomja meg a kézi adón azt a gombot, amely a MEGÁLLÍT parancsot továbbítja és várjon addig, míg a hajtószerkezet világítása el nem kezd villogni.

BEZÁR: Nyomja meg egyszerre a sárga programozógombot és a ZÁR gombot, míg a LED ki nem gyullad. Ezután nyomja meg a kézi adón azt a gombot, amely a BEZÁR parancsot továbbítja és várjon addig, míg a hajtószerkezet világítása el nem kezd villogni.

G. Szünet üzemmód (csak 78EV fali konzollal):

Amennyiben ez az üzemmód aktív, az ajtó nem üzemeltethető a kézi adóval.

H. A hajtószerkezet világításának be- és kikapcsolása (csak 78EV fali konzollal):

A hajtószerkezet világítása bármikor be- és kikapcsolható. Automatikus világítás (csak fénysorompó és fali konzol esetén) Ha a fénysorompó fénye megszakad, nyitott ajtó esetén a világítás bekapcsol. Aktiválás: Tartsa 10 másodpercig lenyomva a fali konzol „LIGHT” gombját. Deaktiválás: lásd aktiválás.

I. Távvezérlésű, kulcs nélküli hozzáférési rendszer (csak 780EV vezeték nélküli kódzárral):

Üzemeltesse az ajtót saját 4 jegyű kódszámmal.

J. Ideiglenes hozzáférés (csak 780EV vezeték nélküli kódzárral):

A garázs korlátozott hozzáféréséhez (korlátozott ideig vagy korlátozott számú ajtónyitítás) ideiglenes kód beprogramozására van lehetőség.

K. Bezárás egy gombbal (csak 780EV vezeték nélküli kódzárral):

Az ajtó a hozzáférési kód nélkül bárholonnan bezárható (nem nyitható).

L. myQ (csak 828EV internetátjáróval):

Lehetővé teszi a garázsajtó interneten vagy kompatibilis mobiltelefonon keresztül történő működtetését.

M. Biztonsági perem (csak az ADP-1EVO esetében).

Lehetővé teszi a garázkapu nyitó biztonsági éllel (8,2k Ohm) történő működtetését. A garázkapu nyitó betanított működtető ereje automatikusan megnő.

Figyelem: csak jóváhagyott biztonsági éllel érvényes.

N. myQ LED fény.

A myQ LED-lámpa (827EV) a garázkapu nyitóval programozható kiegészítő világításhoz. Figyelem: csak jóváhagyott biztonsági éllel érvényes.

O. Áramellátás külső készülékekhez (30 voltos kapocs)

24 V DC / max. 50 mA

Megjegyzés: Külső (univerzális) vevőkészülék használata esetén az 1 watt alatti készenléti üzemmódot ki kell kapcsolni.

P. Az 1 watt alatti készenléti üzemmód ki-/bekapcsolása

Gyárilag mindig az 1 watt alatti készenléti üzemmód van bekapcsolva. (A világítás kikapcsolását követően, zárt garázsajtó esetén.)

Az 1 watt alatti készenléti üzemmód kikapcsolása:

1. Válassza le a készüléket a hálózatról.
2. Tartsa egyidejűleg lenyomva a hátoldali beállítópanelen található BE és KI gombot.
3. A gomb nyomvatartása közben kapcsolja be újra a készüléket.
4. A művelet végrehajtásának megerősítésére kb. 5 másodperc elteltével a hajtószerkezet világítása 10-szer fel fog villanni. Megjegyzés: A hajtószerkezet hálózatról való leválasztását követően az újrabekapcsoláskor mindig 10-szer fel fog villanni a hajtószerkezet világítása, jelezve, hogy az 1 watt alatti készenléti üzemmód ki van kapcsolva.

Az 1 watt alatti készenléti üzemmód bekapcsolása:

Lásd aktiválás

Q. Ciklusszámláló

A hajtószerkezet ki tudja jelezni a használati ciklusszámot (Nyit–Zár=1).

1. Válassza le a készüléket a hálózatról.
2. Tartsa egyidejűleg lenyomva a hajtószerkezet hátoldalán található kör és négyzet alakú gombot.
3. A gombok nyomva tartása közben kapcsolja be újra a készüléket.
4. Kb. 5 másodperc elteltével a LED villogni kezd. 1000 ciklusonként mindegyik 1-szer. Ezt követően engedje fel a gombokat.

28 A kapumeghajtó használata

A kapu automatikus nyitása/zárása:

A következő eszközök segítségével aktiválhatja a kapumeghajtót:

- Kéziadó: Nyomja meg a gombot, ameddig a kapu mozogni nem kezd.
- Falikapcsoló (ha ez a tartozék felszerelésre került): Nyomja meg a nyomógombot, amíg a kapu mozogni nem kezd.

A kapu kézi nyitása (kézi üzemmód):



Amennyiben ez lehetséges, a kaput teljesen zárva kell tartani. Gyenge, vagy károsodott rugók a nyitott ajtó gyors lezuhanását eredményezhetik, ami anyagi, **kárhoz, vagy személyi sérüléshez vezethet.**

NYITÁS: Húzza röviden felfelé a piros fogantyút, majd nyissa ki az ajtót.
Ne nyissa/zárja a kaput a kötélnél fogva!

RETESZELÉS: A kioldószerkezet megakadályozza, hogy a szán automatikusan visszazáródjon. Nyomja meg a szánon a zöld gombot, és a rendszer majd a következő ajtómozgásnál újrapeteszel.

Működés:

A meghajtó működtetése távirányítóval, vagy falikapcsolóval:

- zárja az ajtót, ha az teljesen nyitva volt,
- nyitja az ajtót, ha az teljesen zárva volt,
- megállítja az ajtót, ha az éppen nyílik, vagy csukódik,
- az ajtó a legutóbb megtett mozgáshoz képest ellenkező irányba mozog, ha részben nyitva van,
- a kapu visszatér a nyitott állapotba, ha a zárási folyamat során akadályba ütközik,
- leállítja a kaput, ha az nyitás közben akadályba ütközik.
- fényzorompó (opcionális): Fényzorompó segítségével a záródó kapu kinyílik, ill., ha a kapu környékén tartózkodó személy a szenzor sugarát megszakítja, a fényzorompó megakadályozza a nyitott kapu záródását.
- TÖBBFUNKCIÓS FALI KONZOL (opcionális) Az ajtó nyitásához, illetve zárásához egyszer nyomja meg a nagy nyomógombot (1). A működő ajtó megállításához még egyszer nyomja meg.

A világítás működtetése

A hajtószerkezet világításának be- és kikapcsolásához nyomja meg a „LIGHT” feliratú nyomógombot (2). Amennyiben az ajtó éppen nyílik vagy záródik, ez a nyomógomb semmilyen befolyást nem gyakorol az ajtó hajtószerkezetének világítására. Amennyiben a világítást bekapcsolja, és a hajtószerkezetet aktiválja, a világítás 2,5 percig nem alszik ki. Amennyiben a világítást ennél korábban akarja lekapcsolni, újra nyomja meg a nyomógombot.

A meghajtó világítása a következő esetekben kapcsol be:

1. kapumeghajtó első kikapcsolása (röviden)
2. áramellátás megszakítása (röviden)
- 3 a kapumeghajtó minden egyes bekapcsolásánál.

A fény két és fél perc múlva automatikusan újra kikapcsol.

29 A figyelmeztető címkék felhelyezése (28. ábra)

30 Tisztítás és karbantartás



**Minden egyes ápolás, tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.
Áramütés veszélye!**

A meghajtó ápolása

A szabályszerű beszerelés biztosítja a kapumeghajtó optimális működését minimális karbantartás mellett. Kiegészítő kenés nem szükséges. A sínen található durva szennyeződés akadályozhatja a működést, és ezért azt el kell távolítani.

31 Tisztítás

A meghajtófejet, a fali billentyűzetet és a kéziadót puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon folyadékot.

32 Karbantartás



A berendezést, különösen a kábeleket, rugókat és rögzítőelemeket gyakran vizsgálja át, hogy azok nem mutatják-e kopás, károsodás, vagy hiányos egyensúly jeleit.

Ne használja, ha javítási, vagy karbantartási munkálatokat

kell rajta elvégezni, mert a berendezés hibája, vagy a rosszul kiegyensúlyozott kapu sérüléseket okozhat. Az elektromos berendezéseken és kapukon végzendő javítási munkákat csak jogosult szakember/szakértő végezheti. Semmi esetre se végezzen javítási munkákat saját maga, mivel azok súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak. Tartsa be az ajtón található karbantartási utasításokat, és kövesse az ajtó gyártójának utasításait.

Havonta egyszer:

- Tesztelje ismételten az automatikus biztonsági visszafutást, ha szükséges állítsa be újra.
- Kapu manuális használata. Nem kiegyensúlyozott, vagy beragadt kapu esetén forduljon a karbantartó szolgálathoz.
- Ellenőrizze a kapu nyitódását és záródását. Ha szükséges, állítsa újra be a végkapcsolót és/vagy az erőt.

Évente kétszer:

- Ellenőrizze a fogasszíjon feszességét. Ehhez először válassza le a futókocsit a meghajtóról. Ha szükséges, állítsa be feszességét.

Évente egyszer (a kapun):

- Kenje meg a kapugörgőket, csapágycsuklókat és csuklókat. A kapumeghajtó kiegészítő zsírozása nem szükséges.

Végkapcsoló- és erőbeállítás:

Ezeket a beállításokat a meghajtó szerelése során kell ellenőrizni, és szabályszerűen végrehajtani. Az időjárás függvényében a kapumeghajtó működése során apró változások léphetnek fel, amelyeket az újra-beállítás során kell korrigálni. Erre különösen a működés első évében kerülhet sor.

Gondosan kövesse a végkapcsoló és húzóerő beállítására vonatkozó utasításokat, és minden egyes újrabeállítás után ellenőrizze a biztonsági visszafutást.

33 Kéziadó elemének cseréje

Kéziadó eleme:

A kéziadóban található elemek különösen hosszú életűek. Amennyiben csökken az adó hatósugara, az elemeket ki kell cserélni.

Az elemekre nem vonatkozik a garancia.

Ennek kapcsán vegye figyelembe az elemekre vonatkozó következő figyelmeztetéseket:

Ne dobja az elemeket a háztartási szemétkébe. Minden egyes használat törvény kötelez arra, hogy az elemeket szabályszerűen az arra meghatározott gyűjtőhelyeken adja le.

Soha ne töltsen újra az arra nem alkalmas elemeket.

Robbanásveszély!

Tartsa az elemeket gyerekektől távol, ne zárja őket rövide, vagy ne szedje szét őket. Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz. Szükség esetén a behelyezés előtt tisztítsa meg az elem és a készülék érintkezéseit.

A lemerült elemeket azonnal távolítsa el a készülékből! Fokozott kifolyásveszély!

Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőhatásnak, úgy mint napfénynek, tűznek, vagy ehhez hasonlóknak!

Fokozott kifolyásveszély!

Kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való kontaktust. Öblítse le a savval érintett helyeket azonnal bőséges hideg vízzel és haladéktalanul forduljon orvoshoz. Az elemeket mindig egyszerre cserélje ki.

Csak azonos típusú elemeket használjon, ne használjon különböző típusúakat, vagy használt és új elemeket egyidejűleg.

Ha hosszabb ideig nem használja az elemeket, vegye ki azokat a készülékből.

Akkumulátorcsere:

Az akkumulátor kicseréléséhez egy csavarhúzóval nyissa ki a burkolatot a készülék hátoldalán. Emelje fel a burkolatot, és vegye ki az alatta található vezérlést. Oldalirányban elcsúsztatva vegye ki az akkumulátort. Az új akkumulátor becsúsztatásakor ügyeljen a megfelelő polaritásra!

Szerelje újra össze a kézi adót.

FIGYELEM!

Az elemek nem szakszerű cseréje esetén robbanásveszély áll fenn. Csere során használja ugyanazt a típust vagy egy azzal egyenértékűt.

34 A hajtószerkezet világítása

A hajtószerkezet LED világítása hosszú élettartamú és karbantartást nem igényel. A lámpaburkolatot nem lehet eltávolítani.

35 Hulladékeltávolítás



Elektromos és elektronikus berendezéseinket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, és az anyagok újrahasznosítása érdekében használat után az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló 2012/19/EU WEEE-irányelvnek megfelelően kell ártalmatlanítani. Az elektromos berendezések hulladékának szelektív gyűjtése környezetkímélő ártalmatlanítást eredményez, és a fogyasztó számára teljesen ingyenes. WEEE reg. szám Németországban: DE66256568.

A privát végfelhasználók által hulladékként keletkező csomagolóanyagokat az irányelvvel összhangban a vegyes hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. A csomagolást nem szabad a háztartási hulladék-, vagy szerves hulladékgyűjtőbe vagy akár a természetbe dobni.

A csomagolóanyagokat az anyagtól függően külön kell ártalmatlanítani, és az erre a célra előírt újrahasznosító konténerekben, illetve egyes településeken a szelektív kukákban kell elhelyezni.



Akkumulátorainkat a jogszabályoknak megfelelően hoztuk forgalomba. Az „áthúzott kuka” azt jelzi, hogy az elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

A termékhez mellékelt akkumulátor (műszaki adatok). A környezeti és/vagy egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében az elhasznált akkumulátorokat szabályozott ártalmatlanítás céljából a helyi önkormányzati újrahasznosítóknak vagy az üzleten keresztül kell leadni; ezt törvény írja elő.

Az akkumulátorok csak lemerült állapotban, és lítium akkumulátorok esetében csak leragasztott pólusokkal adhatók le ártalmatlanításra. Az ártalmatlanításhoz az akkumulátorok könnyen eltávolíthatók készülékeinkből.

Németországi nyilvántartási szám: 21002670.

36 Gyakran feltett kérdések

1. A kapumeghajtót nem lehet bekapcsolni a távirányítóval:

- Áram alatt van a meghajtó? Ha nem gyullad ki a dugaljhoz csatlakoztatott lámpa, ellenőrizze a biztosítékot, vagy a biztonsági kapcsolót. (Némelyik dugaljat egy falikapcsolóval lehet bekapcsolni.)
- A kapuzárak ki vannak kapcsolva? Lásd biztonsági figyelmeztetések.
- Világítania kell a kéziadón lévő ellenőrző LED -nek, ha a gombot megnyomjuk?
- Különböző vagy lemerült az elem, vagy meghibásodott a kéziadó, ill. túl nagy a meghajtótól való távolság.
- Kísérlelje meg a használatot új elemmel.
- Ha Ön kettő, vagy több kéziadóval rendelkezik, amelyek közül csak az egyik működik, ellenőrizze a vevő programozását.
- Van jég/hó a kapu alatt? Valószínűleg részben lefagyott a kapu. Távolítsa el az akadályt.
- Lehetséges, hogy tönkrement a kapurugó. Szakemberrel cseréltesse ki.

2. Kéziadó hatóköre túl kicsi:

- Van benne elem? Helyezzen bele új elemeket.
- Próbálja ki a járműben lévő rádió-távvezérlést egy másik helyen.
- A hatótávolság fémkapuk, alumínium- vagy fémborítások közelében csökken.

3. A kapu minden látható ok nélkül visszahúzódik:

- Akadályozza valami a kaput? Húzza meg a kézi nyitót, és alkalmazza a kézi használatot. Nem kiegyensúlyozott vagy beragadt kapu esetén forduljon a karbantartó szolgálatához.
- A meghajtó erejét és útvonalát programozza újra.
- Takarítsa el a jeget vagy havat a kapu mozgási területéről.
- Ha a kapu a „zárva” kapupozíció elérésekor visszahúzódik, a végkapcsolót erre a kapupozícióra kell beállítani. Minden egyes beállítás elvégzése után tesztelje le a biztonsági visszafutást:
- A végpozíciók alkalmankénti újrabéllítése nem szokatlan. Különösen az időjárás hatására a kapuút elállítható.

4. A garázskapu magától nyílik és csukódik:

- Törölje a kézi adókat, és programozza őket újra. Lásd „További kéziadók programozása”.
- Beragad a távirányító „BE” gombja?
- Csak eredeti távirányítót használjon! Idegen termékek használata zavarokhoz vezethet.
- Véletlenül megnyomta a távirányító gombját (táska).
- A falikapcsoló kábele meghibásodott (próbaképpen távolítsa el).
- Egy a meghajtóhoz csatlakoztatott tartozék váltja ki a mozgást (próbaképpen távolítsa el).

5. A kapu nem zár teljesen:

- A meghajtó útvonalát programozza újra. Ellenőrizze a mechanikus alkotórészek változásait, pl. kapukar és kapuszélek. A „zárva” kapupozíció minden egyes újra történő beállítása után újból ellenőrizni kell a biztonsági visszafutás működését.

6. Az ajtó kinyílik, de mégsem csuk:

- Amennyiben felszerelésre került, ellenőrizze a fényzorompót. Ha a fényzorompón a LED világít, korrigálni kell az irányt.
- Ellenőrizze a kéziadó és falikapcsoló működését.

7. A meghajtó világítása nem kapcsol be:

- Nyissa ki, és csukja be az ajtót. A világítás 2,5 másodperc hosszan kapcsol be.
- Válassza le a meghajtót a hálózatról, majd csatlakoztassa újra. A világítás néhány másodpercre bekapcsol.
- Nincsen áram.

8. A meghajtó világítása nem kapcsol ki:

- Rövid időre válassza le a meghajtót az elektromos hálózatról, és próbálja meg újra.
- Nem telt még le a 2,5 másodperc.

9. A motor berreg, vagy nagyon rövid időre megmozdul, de mégsem működik:

- Tönkrementek a garázskapu rugói. Csukja be a kaput, és a fogantyú segítségével válassza le a futókocsit a meghajtóról (kézi kireteszelés). Nyissa és csukja a kaput kézzel. Ha a kapu szabályszerűen kiegyensúlyozásra került, a kaput a kapuút minden egyes pontján egyedül a kapu rugók tartják. Amennyiben ez nem így van, forduljon a karbantartó szolgálatához.
- Ha ez a probléma az első üzembehelyezéskor lép fel, a kapu valószínűleg le van reteszelve. Reteszelve ki a kaput.
- Reteszelve le a meghajtót a kapuról, és próbálja kapu nélkül. Amennyiben a kapu rendben van, programozza újra a húzóerőt és az útvonalat.

10. Meghajtó csak egy irányba fut:

- Valószínű, hogy tönkrementek a kapurugók, vagy a kapu egyik irányba nehezen mozog.
- Ha a kapu rendben van, programozza újra a húzóerőt és az útvonalat.

11. A fogasszíjon zörög a sínen:

- Igazítson a fogasszíjon feszültségén. Az ok legtöbbször a túlzottan megfeszített. A sín feszítő berendezésén lévő rugókat nem szabad teljesen összenyomni.
- A kapu nem fut egyenletesen, és a meghajtó rezgéseket produkál a kapu futásának javítása érdekében.

12. A kapumeghajtó áramkimaradás miatt nem indul:

- A fogantyú meghúzásával válassza le a futókocsit a meghajtóról (kézi kireteszelés). A kaput csak kézzel tudja nyitni és csukni. Ha újból beindítja a kapumeghajtót, újra kapcsolódik a futókocsi is.
- Amennyiben felszerelésre került, áramkimaradás esetén a futókocsi egy külső kireteszelő segítségével a garázson kívülről leválasztásra kerül a meghajtóról.

13. A kapu visszamozdul, miután az erő beállításra került:

- Figyelje a sánt, hogy az meghajlik-e. A meghajtónak nagy erőre van szüksége a kapu mozgatásához. Javítsa meg a kaput, vagy szerelje fel szabályszerűen.
- A kapu nagyon nehéz, vagy rossz állapotban van. Forduljon szakemberhez.

14. A meghajtón lévő sín behajlik:

- A kapu nehéz, nagyon nehéz, nehezen mozog, vagy rossz állapotban van. Forduljon szakemberhez.
- A sínnek mozgás közbeni rezgése azt jelzi, hogy az ajtó nem működik egyenletesen, és állandóan változó erőt igényel. Forduljon szakemberhez, ill. zsírozza meg az ajtót. A sín kiegészítő felfüggesztése megoldást jelenthet.

15. A meghajtó „fut” (a motor hallhatóan forog), de a futókocsi nem mozog:

- A futókocsi le van választva a meghajtóról.
- Újraszerelés esetén: A motor és a sín összeépítése során a motortengely és a sín közti előszerelt adapter tok nem került beszerelésre. Ez a tok gyárilag előszerelt, de eltávolítható. A meghajtó mögött állva megfigyelhető, hogy a fogaskerék a sínben forog-e, vagy csak a motor.
- Újraszerelés esetén: A sínben lévő fogaskerékről leugrott a fogasszíjon. A meghajtó mögött állva látható a fogaskerék.
- Hosszas használat után: A kireteszelés elromlott, vagy tartósan ki van oldva?
- Hosszas használat után: Tönkrement a sín és motor közti tok, vagy a motormeghajtás.

16. A kapu a futókocsiból magától kireteszel, és állva marad:

- Ha áramkimaradás során került beszerelésre a külső kireteszelő, ellenőrizze, hogy az ajtó nyitásakor feszül-e, vagy kireteszel. Figyelje meg a folyamatot, és szükség esetén állítsa be újra
- A kireteszelő fogantyúját nem szabad más tárggyal összekötni.

17. Az erőhatás mértékének beállítása

- Az erőhatás mértékének beállításához szükséges nyomógomb a hajtószerkezet hátoldalának burkolata alatt található. Az erőhatás mértékének beprogramozásával beállítható az ajtó nyitásához és zárásához szükséges erőhatás mértéke.
 1. Nyissa ki a burkolatot a hajtószerkezet hátoldalán.
 2. Az erőhatás-beállítás üzemmódba kapcsoláshoz nyomja meg kétszer a sárga programozógombot. A LED és a NYIT gomb villogni kezd. Nyomja meg a NYIT gombot. Ezt követően az ajtó a NYITVA végállásba mozog, és közben betanulja a szükséges erőt. A LED és a ZÁR gomb elkezd villogni, ha az ajtó elérte a NYITVA végállást. Nyomja meg a ZÁR gombot. Ezt követően az ajtó a ZÁRVA végállásba mozog, és közben betanulja a szükséges erőt.

37 **Diagnosztikai táblázat**

A garázsajtó hajtószerkezete diagnosztikai funkcióval van ellátva. A vezérlő NYIT és ZÁR gombjai villognak. Számolja meg a gombok két villogási szünet közötti villogásainak számát. Mindig a legutoljára bekövetkezett esemény jelenik meg.

KIJELZÉS		JELENSÉG	MEGOLDÁS
NYIT GOMB	ZÁR GOMB		
1	1	A hajtószerkezet nem záródik, és a hajtószerkezet világítása villog.	A fénysorompók (tartozék) el vannak távolítva, fénysugaruk megszakadt vagy helytelenül vannak csatlakoztatva.
1	2	A hajtószerkezet nem záródik, és a hajtószerkezet világítása villog.	A csatlakoztatott fénysorompó kábelhibás vagy a kábelek fordítva vannak csatlakoztatva.
1	3	A fali kapcsoló nem működik.	Kábelhiba a fali kapcsolóban vagy fordított csatlakoztatás. Próbaképpen alkalmazzon új kábelt, ha a hiba oka nem állapítható meg.
1	4	A garázsajtó hajtószerkezete nem zár, és a hajtószerkezet világítása villog.	A fénysorompó területén akadály van, vagy a fénysorompó rosszul van beállítva. A fénysorompók piros LED lámpái villognak, mivel a fénysorompók rosszul működnek.
1	5	Az ajtó csak néhány cm-t tesz meg, megáll vagy visszafordul.	Az ajtó hibás vagy nehezen megy. Nyissa ki vagy zárja be kézzel az ajtót, és ellenőriztesse az ajtó működését szakemberrel (javítás).
1	5	Az ajtó nem mozog, csak „kattog”	Az ajtó mechanikusan blokkolt, be van zárva, vagy az ajtó rugói meghibásodtak. Oldja ki az ajtót és tesztelje a hajtószerkezet működését.
1	5	A hajtószerkezet bűg, de nincs mozgás.	Az ajtó mechanikusan blokkolt, be van zárva, vagy az ajtó rugói meghibásodtak. Oldja ki az ajtót és tesztelje a hajtószerkezet működését.
1	6	Az ajtó lassan másik pozícióba mozog, miután a hajtószerkezet lekapcsolt.	Hasonlóan az ajtó meghibásodott, nehezen mozog vagy nincs kiegyensúlyozva és meg kell javítani.
2	1-5	Nincs mozgás.	Vezérlő meghibásodott. Hívjon ki szakembert.
4	1-4	Az ajtó nem éri el teljesen a betanított végállást.	Az ajtó hibás vagy nagyon nehezen megy. Oldja ki az ajtót és tesztelje. Programozza be újból az ajtó pályáját.
5	1	Több mint 4 másodperces rövidzárlat a fali kapcsoló 1. és 2. csatlakozójánál.	Kábelhiba a vezetékezésben. A kábel feszültsége nincs 230 V közelében vagy a kábelek ugyanabban a csőben futnak. Próbaképp szereljen be új kábelt.

38 Opcionális tartozék

Kizárólag eredeti tartozékokat használjon. A harmadik fél által gyártott termékek hibás működéshez vezethetnek.

1.	TX4EVF	4 csatornás kézi adó
2.	TX4UNIF	4 csatornás Univerzális kézi adó
3.	TX4EVS-01	4 csatornás kézi adó
4.	TX4UNIS-01	4 csatornás Univerzális kézi adó
5.	128EV	2 csatornás fali konzol
6.	780EV	Vezeték nélküli kódzár
7.	828EV	Internetátjáró
8.	EQL01EV	Vészkioldó
9.	1702EV	Vészkioldó
10.	75EV	Megvilágított fali nyomógomb
11.	78EV	Többfunkciós fali konzol
12.	FLA-1LED	Villogó
13.	G770E	Fénysorompó
14.	827EV	myQ LED világítást
15.	771EV	Fénysorompó
16.	772EV	Fénysorompó
17.	100034	Vezérlő kulcskapcsoló (falba süllyesztett szerelésű)
18.	100041	Vezérlő kulcskapcsoló (falon kívüli szerelésű)
19.	041A4060	Autóskészlet klipsz adapter készlet
20.	860EV	3 csatornás univerzális vevőkészülék
21.	771EVK	Fénysorompó készlet
22.	ADP-1EVO	Külső adapter
23.	8200	ajtó az ajtóban kapcsoló

39 Ajtó méretei és ajtótömeg

Szekcionált ajtó	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. szélesség (mm)	4100	4550	5550	5780
max. magasság (mm)	2560	2690	2590	2690
max. teźina (kg)	100	130	150	170

Egyřreszes ajtó	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. szélesség (mm)	3250	5000	5000	5000
max. magasság (mm)	2260	2300	2300	2300
max. teźina (kg)	76,65	126	126	126

40 Alkatrészek / Garancia

ITörvényi jogait nem korlátozza a garancia. Feltételek alatt található www.liftmaster.eu

41 Megfelelősi nyilatkozat

A megfelelısi nyilatkozatot a használati útmutató mellékleteként találhatja meg.

A rádióberendezés típusa (TX4EVF, 128EV) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelısi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következı internetes címen: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Tervezett alkalmazási terület

A meghajtót nem szabad robbanásveszélyes helyen, rendkívül sós helyen használni levegőben vagy agresszív légkörben. Az ajtó nem lehet tűz része védelmi rendszer, menekülési út vonal vagy vész kijárat, amely automatikusan tűz esetén bezárja a kaput. Helyi építési előírásoknak kell lenniük megfigyelt. Más és nem rendeltetésszerű használatból eredő károk esetén a gyártó s a garancia lejár a hibás alkatrészekkel, jogosulatlan használat miatt a meghajtó módosításai, a meghajtó és alkatrészeinek módosításai.

43 Tárolás és szétszerelés

- A meghajtót az alábbiak szerint kell tárolni:
- zárt és száraz és zárt helyiségekben, nedvességtől védve
 - Tárolási hőmérséklet –25 °C és +65 °C között
 - Leesés ellen biztosított és akadálytalan áthaladást tesz lehetővé
- Leszereléskor vagy szétszereléskor a hajtás és tartozékai minden áramforrásról le kell választani.
1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, majd ellenőrizze, hogy nincs-e benne feszültség.
 2. A szétszerelés az összeszereléssel fordított sorrendben történik.

42 Műszaki adatok

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Bemenő feszültség	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. vonóerő	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Ciklusok / nap	20	30	40	50
Ciklus / óra	6	10	10	10
Standby (zárt ajtó esetén)	0.8 W			
A motor típusa	DC-hajtómotor állandó kenéssel			
Zajszint	54dB			
Hajtásmód	Fogasszíj			
Az ajtó pályahossza	2520 mm (8023CR5)			
Max. nyitási sebesség	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Célsúly	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Kapu mérete, magasság / szélesség	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Világítás	A hajtószerkezet működésbe lépésekor bekapcsol; 2,5 perccel a hajtószerkezetének leállása után kikapcsol			
Az ajtó rudazata	Beállítható méretű nyitókar, vontatókötél a szán kioldásához			
Biztonság, Személyes	A gombnyomás és az automatikus leállítás a le / gomb megnyomásakor és az automatikus leállításkor a felfelé irányuló menet közben			
Elektronikus	Az erő automatikus beállása			
Elektromos	A trafó védve van túlterhelés ellen és a fali konzol el van látva kisérfeszültségű huzalozással is			
Végállaskapcsoló	a fordulatszám és az ajtó pozíciójának optikai felismerése			
A végállaskapcsoló beállítása	elektronikus			
Intelligens indítás	minden modell			
Hosszúság (összesen)	3183 mm (8023CR5)			
Szükséges mennyezettávolság	min. 35 mm			
Függő súly	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Vevőkészülék memóriatárhelye	180	180	180	180
Üzemi frekvencia	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Kézi adó Modell TX4EVF				
Kézi adó frekvencia	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Kézi adó átviteli teljesítmény	<10 mW			
Kézi adó akkumulátor	3V CR2032			

Ohje:

Alkuperäinen asennus- ja käyttöohje on laadittu saksaksi.
Kaikki muut saatavissa olevat versiot ovat saksalaisen alkuperäisversioiden käännöksiä.

1	Yleiset turvaohjeet	2
2	Määräystenmukainen käyttö.....	3
3	Toimituksen sisältö	3
4	Tuotekatsaus	3
5	Ennen kuin aloitat.....	3
6	Ovityypit.....	3
7	Valmistelut	3
8	Tarvittavat työkalut.....	4
9	Kiskon kokoaminen	4
10	Hammashihnan kiristäminen	4
11	Kiskon asentaminen käyttölaitteeseen	4
12	Autotallinoven keskikohdan määrittäminen	4
13	Ovenkamanakiinnikkeen asennus.....	4
14	Käyttölaitteen kiinnittäminen kamanaan	4
15	Ovikoneiston ripustaminen	5
16	Ovenkiinnikkeen asennus.....	5
17	Ovivarren kiinnittäminen ajovaunuun	5
18	Sähköliitos	5
19	Seinäohjaimen / Monitoimintoinen seinäohjain asennus (valinnainen).....	5
20	Valopuomin asennus (valinnainen).....	6
21	Käyttölaitteen kytkeminen.....	6
22	Oven säätäminen ja testaus.....	6
23	Rajasijainnin säätäminen.....	6
24	Automaattisen turvapaluun testaus	7
25	Koneiston ja ohjelmointi / 2-toimintoinen kaukosäädin (valinnainen)	7
26	Yhteys Internet-liitältä ”Gateway”	7
27	Lisävarusteet (valinnainen).....	8
28	Ovikoneiston ohjaus	9
29	Kiinnitä varoitustarrat (Ks. kuva 28).....	10
30	Puhdistus ja huolto	10
31	Puhdistus	10
32	Huolto	10
33	Käsilähettimen paristojen vaihtaminen	10
34	Käyttölaittevalo	11
35	Käytöstäpoistaminen	11
36	Usein esitettyjä kysymyksiä	11
37	Diagnoositaulukko	13
38	Lisätarvikkeet.....	14
39	Ovien mitoituksen ja oven paino.....	14
40	Varaosat / Takuu	14
41	Konformiteettiselvitys.....	14
42	Aiottu käyttöalue	14
43	Varastointi ja purkaminen	14
44	Tekniset tiedot.....	15

1 Yleiset turvaohjeet

Ennen kuin aloitat asennuksen:

Lue käyttöohjeet ja ennen kaikkea seuraavat turvaohjeet. Säilytä ohjeet uudelleen lukemista varten ja luovuta ne tarvittaessa edelleen uudelle omistajalle. Seuraavat symbolit ovat sellaisten huomautusten edessä, jotka auttavat välttymään henkilö- tai esinevahingoilta. Lue nämä ohjeet huolellisesti.



VARO
Henkilö- tai esinevahingot



VARO
Sähkövirrasta tai jännitteestä aiheutuva vaara

Tärkeitä turvaohjeita

Ovikoneisto on luonnollisesti suunniteltu ja tarkastettu turvallista käyttöä silmällä pitäen. Turvallisuus voidaan taata kuitenkin vain, kun asennettaessa ja käytettäessä noudatetaan tarkasti jäljessä olevia turvallisuusohjeita.

- Mekaanikon (asiantuntijan) tulee lukea nämä ohjeet huolellisesti ja ymmärtää ne ennen minkään töiden suorittamista. Sähkökäyttöiset ikkunat, ovet ja portit on tarkistettava asiantuntijan toimesta ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja vähintään kerran vuodessa niiden turvallisen tilan varmistamiseksi. Asiantuntija on henkilö, joka ammatillisen koulutuksensa ja kokemuksensa pohjalta omaa riittävät tiedot sähkökäyttöisten ikkunoiden, ovien ja porttien alalta ja asiaankuuluvista kansallisista työterveys- ja turvallisuusmääräyksistä ja yleisesti hyväksytyistä tekniikan säännöistä siinä määrin, että hän voi arvioida sähkökäyttöisten ikkunoiden, ovien ja porttien turvallisen tilan.
- Asentajan on tunnettava seuraavat standardit: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Koulutetun ammattilaisen/asiantuntijan on opastettava järjestelmän omistajaa seuraavien seikkojen osalta:
 - koneiston käyttö ja tähän liittyvät vaarat
 - manuaalisen hätävapautuksen käsittely
 - säännöllinen huolto, tarkastukset ja hoito sekä näihin liittyvät tehtävät
 - laitteiston omistajan on kerrottava muille käyttäjille koneiston käytöstä Koneiston asentamisen jälkeen asennuksesta vastaavan henkilön on laadittava porttijärjestelmälle konedirektiivin 2006/42/EY mukainen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus. Porttijärjestelmään on kiinnitettävä CE-merkki ja tyyppikilpi. Tämä on pakollista myös käsikäyttöisen portin jälkivarustelun yhteydessä. Lisäksi on täytettävä luovutuspyytä-kirja ja tarkastusvihko.
- Oven on oltava tasapainotettu. Liikkumattomat tai jumittuneet ovet on korjattava. Näissä tapauksissa autotallinovat, oven jouset, kaapelit, välilevyt, pidikkeet ja kiskot ovat äärimmäisen jännityksen alaisia, mikä saattaa johtaa vakaviinloukkaantumistapauksiin. Älä yritä irrottaa, liikuttaa tai suoristaa ovea, vaankäännny huoltopalvelun tai vastaavan ammattihenkilön puoleen.
- Ovikoneistoa asennettaessa tai huollettaessa ei saa käyttää koruja, kelloja tai väljää vaatetusta.
- Kiinnitetyistä aiheutuvien vakavien loukkaantumistapauksien välttämiseksi, on kaikki oveen liitetyt vaijerit ja ketjut irrotettava ennen ovikoneiston asentamista.
- Asennettaessa ja sähköliitäntää tehtäessä on noudatettava paikallisia rakennus- ja sähkömääräyksiä. **Tämä laite on suojasuluokan 2 mukainen eikä tarvitse maadoitusta.**
- Vaurioiden välttämiseksi erittäin kevyissä ovissa (esim. lasikuitu-, alumiini- tai teräso- vissa) on asennettava asianmukaiset vahvistukset. Käännny tässä tapauksessa oven valmistajan puoleen.
- Oven automaattinen turvapalautus on testattava. Maassa olevan 50 mm korkuisen

esteen kohdatessaan ON autotallinoven PALATTAVA TAKAISIN. Ovikoneiston epä-siiallinen säätö saattaa johtaa sulkeutuvasta ovesta aiheutuviin vakaviin ruumiinvam-moihin. Testi on toistettava kerran kuukaudessa ja tarvittaessa tehtävä välttämättömät muutokset.

- Tätä laitteistoa ei saa asentaa kosteisiin eikä märkiin tiloihin.
 - Käytössä ovi ei saa missään tapauksessa olla esteenä julkisilla läpikulkuväylillä.
 - Kaikkien käyttäjien muistuttamiseksi turvallisesta käytöstä, on valaistun seinäpainik-keen viereen asetettava varoituskyltti lasten turvallisuuden suojaamiseksi. Puristuksi-injoutumisesta huomauttavat varoituskilvet on sijoitettava selvästi näkyville.
 - Lapsia on pidettävä silmällä, jotta ollaan varmoja, että he eivät leiki laitteen kanssa. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan luettuna) käytettä-väksi, jotka ovat rajoittuneita fyysisiltä, sensorisilta tai henkisiltä kyvyiltään tai joilla ei ole kokemusta ja/tai käsitystä laitteesta, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo heitä tai he ovat saaneet tältä henkilöltä ohjeet laitteen käytöstä.
 - Oven vaurioitumisen välttämiseksi on kaikki lukitsimet / lukot tehtävä toimettomiksi.
 - Tarvittaessa asennettava ohjauslaitteet ON ASENNETTAVA siten, että ne näkyvät ovelta ja siten, että lapset eivät pääse ulottumaan niihin. Lapsien ei saa antaa leikkiä painikkeilla eikä radio-ohjaimilla. Ovikoneiston väärinkäyttö saattaa johtaa vakaviin vammoihin.
 - Ovikoneistoa saa käyttää VAIN, kun käyttäjä näkee koko ovalueen ja kun ovalueella ei ole esteitä ja ovikoneisto on säädetty asianmukaisesti. Kukaan ei saa kulkea oven läpi niin kauan kun ovi on liikkeessä. Lapsien ei saa antaa leikkiä oven läheisyydessä.
 - Manuaalista avautusta saa käyttää vain rullakelkan irrottamiseksi käyttölaitteesta ja -mikäli mahdollista - VAIN oven ollessa suljettuna.
 - Ennen korjauksen tekemistä tai suojuksien poistamista, on ovikoneisto erotettava virta-lähteestä. **Vain valtuutetut sähköalan ammattilaiset saavat suorittaa korjaustoimia ja sähköasennustoimia.**
 - Tässä tuotteessa on muuntaja, jossa on erikoiskaapeli. Muuntajan rikkoutuessa, on sen vaihtaminen annettava vastaavan pätevan ammattitaitoisen henkilökunnan tehtä-väksi, joka vaihtaa sen alkuperäismuuntajaan.
 - Hätäavausta käytettäessä saattaa ovi liikkua itsestään, jos jouset ovat heikot tai murtuneet tai jos ovi ei ole tasapainossa.
 - Hätäavauksen irrotuskahva on sijoitettava vähintään 1,8 m:n korkeintaan.
 - Oven sisäpuolisen kytkimen, turvareunan ja toisen valokennon kytkentä edellyttää ADP-1EVO-sovitinta. Näiden on oltava standardin EN12453 mukaisia.
 - Huollon puute voi johtaa vaaralliseen toimintaan.
- Nämä ohjeet on säilytettävä ehdottomasti tallessa.**

2 Määräystenmukainen käyttö

Tämä autotallin oven avaaja on suunniteltu EU:n konedirektiivin 2006/42/EY vaatimusten mukaisesti. Autotallin oven avaajaan on integroitu radiovastaa-notin. Valinnaisia lisävarusteita on saatavilla ja ne on kuvailtu, ja niillä voi olla eri käyttö. Autotallin oven käyttölaite on tarkoitettu yksinomaan autotallin ovien avaamiseen ja sulkemiseen (katso kohta 6 ”Ovityypit”). Ota huomioon valmistajien tekniset tiedot, jotka koskevat oven ja käyttäjän yhdistelmää. Oven on täytettävä EU:n mekaaniset vaatimukset EN 12064.

Käyttölaitteen virheellinen käyttö voi lisätä onnettomuusriskiä. Valmistaja ei ole vastuussa tällaisesta käytöstä. Taajuusmuuttajaan saa liittää vain alkuperäisiä lisävarusteita. Käytettäessä tätä käyttölaitetta oven on oltava voimassa olevien kansainvälisten ja maakohtaisten standardien, ohjeiden ja EU:n säännösten mukainen EN 13241 / EN 12543, EN 12604.

3 Toimituksen sisältö

Tarkasta ennen asennusta, että toimitetut osat ovat täydelliset. Huomautus: Numerointi koskee vain vastaavaa lukua.

Osien yleiskatsaus:

Osien yleiskatsaus (Kisko):

1.	Käyttölaitepää	1x	7.	Ovenkiinnike	1x
2.	Käsilähetin	2x	8.	Ovenkamanakiinnike	1x
3.	Kiskonpidike (pyörivän)	1x	9.	Adapteri käyttölaitteen hammaspyörään	1x
4.	Tarvikepussi	1x	10.	Kaareva ovivarsi	1x
5.	Langaton seinälähetin*	1x	11.	Kiinnityssanka	2x
6.	Kaareva ovivarsi 90***	1x	12.	Ripustusraudat	2x
6a.	Valokenno-pakki**	1x	13.	2-osainen kisko	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Kiinnitystarvikepussi:

14.	Litteäkupukantaruuvi 6 x 80 mm	1x	19.	Neulasokka	1x
15.	Lukkomutteri M6	1x	20.	Ruuvi ST 6 x 50 mm	4x
16.	Kuusioruuvi	4x	21.	Ruuvi ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Mutteri M6	4x	22.	Ruuviankkuri	4x
18.	Pultti	1x			

4 Tuotekatsaus

Tästä kuvasta näet laitteiston eri asennusvaiheissa aina valmiiksi asennetun laitteiston kokonaiskuvan.

a.	Ovenkamanakiinnike	h.	Verkkojohto
b.	Hammashihna	i.	Käyttöyksikkö
c.	Kisko	j.	Lukituksenavaaja
d.	Tavaravaunu	k.	Suora työntövarsi
e.	Liitoskappale	l.	Taivutettu työntövarsi
f.	Kiinnityssinkilä	m.	Ovenkiinnike
g.	Ripustusrauta		

5 Ennen kuin aloitat

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Jos autotallissasi ei ole sivuovea, on asennettava ulkoinen hätäavaus. Tämä mahdollistaa autotallinoven avaamisen käsin sähkökatkoksen aikana.

6 Ovityypit

Mekaaniset vaatimukset EN 12604:n mukaisesti.

- A. Yksiosainen ovi, jossa on vain vaakasuora kisko.
- B. Yksiosainen ovi, jossa on pysty- ja vaakasuora kisko – tarvitaan erityinen ovenvarsi ja valokenno, ”The Protector System™”. Jälleenmyyjäsi auttaa sinua varmasti mielellään.
- C. Moniosainen ovi, jossa on käyrä kisko ovenvarren liittämiseen.
- D. Kippiovi – tarvitaan erityinen ovenvarsi ja valokenno, ”The Protector System™”. Jälleenmyyjäsi auttaa sinua varmasti mielellään.
- E. Erityinen ovenvarsi käytettäväksi ovityypeissä B ja D.
- F. Sivuikkunat - Sivuikkunan pääsulkureunan ja vastakkaisen reunan välisen etäisyyden on oltava avautumissuunnassa yli 500 mm. Katso kohta F Asennuspiirustus.

7 Valmistelut

Tarkista ensiksi, onko ovesi tasapainotettu. Avaa ovi puolen väliin ja päästä irti. Ovi ei saa nyt juurikaan liikahtaa itsetoimisesti, vaan jousivoiman on pidäteltävä sitä ja sen on jäätävä tähän asentoon. Autotallinoven kisko ON KIINNITETTÄVÄ kantavaan seinään ja/tai kattoon varmasti ja tukevasti.

- 1. Jos autotallisi katto on vuorattu tai laudoitettu tms., tarvitaan mahdollisesti lisäpidikkeitä ja kiinnityskiskoja (eivät kuulu toimituksen sisältöön).
- 2. Jos autotallissasi ei ole erillistä sivuovea, on asennettava ulkoinen hätäavaus.

8 Tarvittavat työkalut

Työkalulista:

Tikkaat	Rautasaha
Kynä	Erilaisia poria (8, 6, 5, 4,5 mm)
Hohtimet	Silmukka-avain
Porakone	Vesivaaka
Vasara	Ruuvimeisseli
Räikkä (10, 13 mm)	Rullamitta

9 Kiskon kokoaminen



Tärkeitä ohjeita varmaa asennusta varten. Noudata kaikkia asennusohjeita. Väärä asennustapa saattaa aiheuttaa vakavia loukkauksia.

Kisko on pitkälti esiasennettu ja koostuu 3 osasta. Etuosassa (A) on rullakelkka, työntövarsi, lukituksenirrotuskahva, ohjausrulla sekä kamanakiinnike hammashihnankiristimellä. Takimmaisessa osassa (B) ovat käyttöakselin kiinnitin ja ketjupyörä. Aseta etummainen ja takimmainen kiskoosa peräkkäin.

1. Poista hammashihnansta nippusiteet.
2. Vedä kisko-osat toisistaan erilleen niin, että molemmille välikappaleille (C) jää rako. Kisko on suunniteltu siten, että välikappaleet on vaivaton asettaa paikoilleen. Työnnä 2 liitoskappaletta (D) kisko-osien saumakohtien yli merkintään asti. Taivuta peltinipat ulospäin sopivalla työkalulla liitoskappaleiden varmistamiseksi.

Kiskon asennus on nyt valmis.

10 Hammashihnan kiristäminen

Kiristä kiskon hammashihnana sen verran, että jousi (1) litistyy vain noin puoleenväliin.

Jousen on voitava joustaa käytössä.

11 Kiskon asentaminen käyttölaitteeseen

1. Tarkkaile, onko hammashihna hammasrattaalla. Mikäli hammashihna on kuitenkin luiskahtanut kokoamisessa, löysää hammashihnan kiristystä, pane se päälle ja kiristä uudelleen.
2. Käännä kisko (1) ympäri ja työnnä hammaspyöräpuolen (2) kanssa kokonaan käyttölaitteeseen (3).
3. Kiinnitä kisko molemmilla kiinnityssinkilöillä (11) ja lyhyet ruuveilla (21) käytölaitteeseen.



Valinnainen:

Kokonaispituuden lyhentämiseksi 140 mm:iin, voidaan käyttölaite kiinnittää 90° verran siirrettyä, kuten näytetään kuvassa 11. Tämä mahdollista asennuspäätöksen ja ohjelmoinnin sivulta. Poista sitä varten kytkimet ja asenna ne toiseen suunniteltuun kiinnittimeen. Poista kumitulpat pois taaksesi tiivisteen johdinlähdestä. Siirry sitten eteenpäin vaiheeseen 3. Muutoksia saavat tehdä vain valtuutetut sähköalan ammattilaiset.

12 Autotallinoven keskikohdan määrittäminen

Tehtaässä töitä pään yläpuolella, on silmien suojaamiseksi käytettävä suojalaseja. Oven rikkoutumisen välttämiseksi on kaikki lukituslaitteet / lukot tehtävä toimettomiksi.

Vakavien loukkaantumisten välttämiseksi on ennen asennusta irrotettava kaikki oveen kiinnitetyt vaijerit ja ketjut. Ovikoneisto on asennettava vähintään 2,1 m:n korkeudelle lattiasta.

Merkitse ensiksi oven keskikohta (1). Vedä tästä pisteestä alkaen viiva kattoon asti.

Jatka kattoasennusta varten tätä viivaa katon keskikohtaa (2) pitkin suorakulmassa oveen nähden. Pituus n. 2,80 m.

13 Ovenkamanakiinnikkeen asennus

HUOMAUTUS: Ovenkarmin ylimmän kohdan ja kiskon väli saa olla korkeintaan 50 mm. Ovivyyppistä riippuen nousee ovenkarmi muutaman sentin ovea avattaessa. Tämä on huomioitava, jotta ovi ei hankaa myöhemmin kiskoon.

A. Seinäkiinnitys:

Kamanakiinnike (8) asetetaan keskelle pystysuoraa keskiviivaa (2); tällöin sen alareuna on vaakasuorassa linjassa. Merkitse kamanakiinnikkeen kaikki reiät. Poraa aluksi reikiä 4,5 mm:n poralla ja kiinnitä kamanakiinnike puuruuveilla (20).

HUOMAUTUS: Jos asennus tapahtuu betonikattoon / betoniseen ovenkamanaan, on käytettävä mukana toimitettuja betoniankkureita (22) ja ruuveja (20). Porareian koko betonissa: 8mm.

B. Kattokiinnitys:

Vedä pystysuora keskiviiva (2) kattoon asti ja jatka sitä n. 200 mm katto pitkin. Aseta kamanakiinnike (8) keskiöidysti pystysuoran merkin päällä 150 mm etäisyydelle seinästä. Merkitse kamanakiinnikkeen kaikki reiät. Poraa reiät 4,5 mm:n poralla kiinnitä kamanakiinnike puuruuveilla (20).

14 Käyttölaitteen kiinnittäminen kamanaan



Saattaa olla välttämätöntä asettaa käyttölaite väliaikaisesti korkeammalle, jotta moniosaisissa ovissa kisko ei törmää jousiin. Käyttökoneisto on tällöin tuettava hyvin (tikkaat) tai toisen henkilön on pideltävä sitä. Aseta käyttöyksikkö autotallin lattialle kamanakiinnikkeen alle. Nosta kiskoa siten, että kiinnityskappaleen reiät ja kamanakiinnikkeen reiät tulevat kohdakkain. Työnnä ruuvi (14) reikien läpi ja varmista mutterilla (15).

15 Ovikoneiston ripustaminen

Avaa ovi kokonaan, aseta ovikoneisto oven päälle (kuva A). Aseta puunpala /pahvinpala merkityn kohdan (X) alle.

Koneisto on kiinnitettävä lujasti autotallin kantavaan rakenteeseen. Seuraavassa näytetään kolme asennusesimerkkiä (kuva B), mutta saat-
taa olla, ettei mikään niistä sovi täsmälleen omaan järjestelmääsi.
Riippukannattimet (12) tulee asentaa kulmittain tukevuuden aikaansaa-
miseksi. Ennen koneiston asennusta kiinnitetään rapattuihin, verhoiltui-
hin ja päällystettyihin kattoihin tukeva metallikannatin rakenteelliseksi
tueksi (ei kuulu toimitukseen). Betonikattoon kiinnitettäessä käytä toimit-
ukseen kuuluvia betoniankkureita (22). Mittaa koneiston kummaltakin
puolelta etäisyys kantavaan rakenteeseen (tai kattoon).
Leikkaa molemmat riippukannattimen osat tarvittaviin mittoihin. Tasoita
kummankin kannattimen toinen pää ja taivuta tai kierrä siten, että se
sopii kiinnityskulmiin. Varo taivuttamasta kannattimen reikien kohdalta.
Poraa 5mm ohjausreiät kantaviin rakenteisiin (tai kattoon).
Kiinnitä kannattimet rakenteisiin puuruuveilla (20). Nosta koneistoa ja
kiinnitä kannattimiin ruuvilla ja ruuvi (16) ja mutteri (17). Varmista, että
kisko on keskellä ovea. POISTA lauta. Avaa ovi käsin. Jos ovi osuu
kiskoon, kiinnitä päätykannatin ylemmäs. Voitele kiskon (17) alapinta
kiskorasvalla.

Jos autotallin oven avaajan asennuksen jälkeen on havaittavissa,
että kisko taipuu ylös tai alas yli 5 cm etenkin kiskon jatkoskappaletta
käytettäessä, liikkeen alussa tai lopussa, sekä esteeseen osuttaessa,
asiakkaan on tarvittaessa hankittava keskituki. Ota tähän liittyen yhteyt-
tä autotallin oven avaajan valmistajaan.



Huolehdi, että kisko kulkee katossa vaakasuorassa. Etäisyyt-
tä voidaan sovittaa annettujen reikävälien avulla. Kattokiinnit-
timen ulkonevia päitä voidaan lyhentää tarvittaessa.

16 Ovenkiinnikkeen asennus

Lamellinosto-ovien tai yksiosaisten ovien asennus:

Ovenkiinnikkeessä (7) on useampia kiinnitysreikiä. Aseta ovenkiinnike
keskelle ylös oven sisäpuolelle kuvan osoittamalla tavalla. Merkitse reiät
ja ruuvaa ovenkiinnike kiinni.

HUOMAUTUS: Kiinnityskohta ovesta on oltava joko kehikossa tai lu-
jaan kohtaan ovilamellia. Tarvittaessa on porattava lävitse ja ruuvattava
kuvan A osoittamalla tavalla (ei mukana).

17 Ovivarren kiinnittäminen ajovaunuun

Suora ovivarsi on jo esiasennettu.

Suositeltava asennus:

Irrota rullakelkka käyttölaitteesta vetämällä punaisesta kahvasta ja
työnnä käsin oven suuntaan. Kiinnitä oven ollessa suljettuna
taivutettu työntövarsi (10) pultilla (18) ovenkiinnikkeeseen ja varmista
sokalla (19). Kiinnitä ruuvilla (16) suora ja taivutettu työntövarsi
toisiinsa 2 reiän limityksellä ja varmista mutterilla (17). Valitse reiät
niin, että oven työntövarsi on noin 30-40°:een kulmassa.

Huomautus: Taivutetun oven työntövarren voi jättää myös pois, jos
ovenkiinnike on kiinnitetty aivan oven yläreunaan.



Hätävapautuskahvan ei tarvitse olla korkeammalla kuin 1,8
m. Hätäavaukseen viittaava keltainen ohjekilpi (tarra) kiinnite-
tään ovenkahvan vajjeriin.

18 Sähköliitos



Henkilöiden vaarantamisen ja laitevaurioiden välttämiseksi,
saa ovikoneistoa käyttää vasta sitten, kun näissä ohjeissa
sitä nimenomaan neuvotaan tekemään. Verkkopistokkeen on
oltava jatkuvasti vapaasti saavutettavissa virrankatkaisua varten. Vain
valtuutetut sähköalan ammattilaiset saavat suorittaa sähköasennustöitä.

19 Seinäohjaimen / Monitoimintoinen seinäohjain asennus (valinnainen)

Asenna seinäohjain vähintään 1,5 m korkeuteen ja lasten ulottumatto-
miin paikkaan, josta on näköyhteys autotallin oveen ja jossa se ei ole
oven tai ovikiskon tiellä. Ovenkoneiston väärinkäyttö voi johtaa vakaviin
henkilövahinkoihin auki tai kiinni liikkuvan oven vuoksi. Lasten ei saa
antaa käyttää seinäpainiketta eikä kaukosäädintä.
Seinäohjaimen takapuolella on kaksi pinnettä. Kuori noin 6mm eristettä
johtimesta. Erotta johtimia tarpeeksi, jotta voit yhdistää punavalkoisen
johtimen päätepinteeseen (RED) ja valkoisen johtimen päätepinteeseen
(WHT). Kiinnitä painike autotallin sisäseinään toimitukseen kuuluvilla
metalliruuveilla (3). Poraa 5mm reiät ja käytä ankkureita (6), jos asennat
painikkeen elementtiseinään.

Sopiva paikka on sivuoven vieressä poissa lasten ulottuvilta.

Vedä johdin ylös seinää ja kattoa pitkin autotallin ovikoneistoon. Käytä
eristettyjä niittejä (5) johtimen kiinnittämiseen.

Painikkeen käyttö:

Paina kertaalleen avataksesi tai sulkeaksesi oven. Paina uudelleen
pysäyttääksesi liikkuvan oven. Monitoimintoinen seinäohjain: Paina val-
koista neliötä avataksesi tai pysäyttääksesi oven. Kun painat uudelleen,
ovi pysähtyy. Valotoiminto: Paina valopainiketta sytyttääksesi tai sam-
muttaaksesi koneiston valon. Kun kytket valon päälle ja otat koneiston
käyttöön, valo palaa 2,5 minuutin ajan. Paina painiketta uudelleen, jotta
valo sammuu aikaisemmin. Valokytkimellä ei ole vaikutusta koneiston
valaistukseen sen ollessa käytössä.

20 Valopuomin asennus (valinnainen)

Ovikoneiston asennuksen ja säädön jälkeen voidaan asentaa valopuomi. Asennusopas kuuluu valopuomin toimitukseen, ja siinä olevia ohjeita on noudatettava. **Lisävarusteena saatavalla valopuomilla varmistetaan, että ovi on tai jää auki, heti kun oviaalueella on ihmisiä, varsinkin pieniä lapsia.** Valopuomilla ajetaan sulkeutuva ovi ylös tai avonainen ovi estetään sulkeutumasta, jos oviaalueella oleva henkilö katkaisee sensorinsäteen.

Valokennojen tarkastuksen ja huollon osalta katso valokennojen käyttöopas. Toisen valokennon liittäminen edellyttää ADP-1EVO-sovitinta.

21 Käyttölaitteen kytkeminen

Ovikoneisto on kytkettävä paikallisten ohjesääntöjen ja määräysten mukaisesti määräystenmukaisesti asennettuun suojattuun pistorasiaan. HUOMAUTUS:

Kytettäessä käyttölaite, syttyy käyttölaitteen valo myös hetkeksi.

22 Oven säätäminen ja testaus



Ovikoneistoa saa käyttää vain kun käyttäjä pystyy näkemään koko oviaalueen ja oviaalueella ei ole esteitä ja ovikoneisto on säädetty asianmukaisesti. Kukaan ei saa kulkea oven läpi niin kauan kuin ovi on liikkeessä. Tarkista ennen ensimmäistä käyttöönottoa, että kaikki laitteet, joita ei tarvita on tehty toimettomiksi. Poista kaikki asennusapuvälineet ja työkalut oven heilahdusalueelta.

23 Rajasijainnin säätäminen

Rajasijainnit ovat asentoja, joissa ovi pysähtyy, kun sitä on liikutettu ylöspäin tai alaspäin. Suorita seuraavat ohjelmointivaiheet säätääksesi rajasijainnit. Käyttölaitteessa on kaksi nopeutta. Käyttölaitteen ohjelmisto valitsee opettelemalla automaattisesti sopivan nopeuden. Kippiovet ja yksiosaiset ovet kulkevat asetusten mukaisesti automaattisesti hitaalla nopeudella. Ovet, joiden käyntireitti on lyhempi kuin 190 cm, kulkevat samoin hitaasti.

JOHDANTO:

Autotallinovenavaaja on suunniteltu elektronisesti siten, että kaikki säädöt yksinkertaistetaan, kuten esimerkiksi YLÖS- ja KIINNI-rajaisijaintien säätäminen. Tässä yhteydessä ohjauslaitteet ymmärtävät automaattisesti tarvittavan voiman, jonka käyttölaite tarvitsee ajaakseen kohti tätä rajasijaintia.

OHJE:

Ovi pysähtyy minkä tahansa esteen takia ylösajon aikana. Ovi kääntää suunnan minkä tahansa esteen takia alaspäin ajon aikana. Käy sivustolla www.liftmaster.eu tai skannaa älypuhelimellasi ohjeen kääntöpuolella oleva koodi katsoaksesi lyhyen opastusvideon uudelle autotallinovenavaajallesi.

OHJELMOINTINÄPPÄIMET:

Ohjelmointinäppäimet ovat irrotettavan päällyksen alla käyttölaitteen kääntöpuolella (katso kuva 24).

1. Paina ja pidä painettuna suorakulmaista ohjelmointinäppäintä (YLÖS- ja ALAS-näppäimen välissä) kunnes AUKI-näppäin alkaa vilkkua.
2. Paina ja pidä painettuna nyt YLÖS-näppäintä, kunnes haluttu YLÖSrajasijainti saavutetaan. OHJE: YLÖS- ja ALAS-näppäimellä voidaan rajasijaintia säätää ja korjata hyvin tarkasti.
3. Heti kun ovi on halutussa YLÖS-rajaisijainnissa, paina uudestaan suorakulmaista ohjelmointinäppäintä. Käyttölaitevalo vilkkuu lyhyesti ja ALAS-näppäin alkaa nyt vilkkua.
4. Paina ja pidä painettuna nyt ALAS-näppäintä, kunnes haluttu KIINNI-rajaisijainti saavutetaan. Varmista, ettei se aja liian kauas eikä kisko taivu ylöspäin. OHJE: YLÖS- ja ALAS-näppäimellä voidaan rajasijaintia säätää ja korjata hyvin tarkasti.
5. Heti kun ovi on halutussa KIINNI-rajaisijainnissa, paina uudestaan suorakulmaista ohjelmointinäppäintä. Käyttölaitteen valaistus vilkkuu lyhyesti ja YLÖS-näppäin alkaa uudestaan vilkkua.
6. Paina YLÖS-näppäintä. Kun ovi on saavuttanut säädetyn rajasijainnin YLÖS, alkaa ALAS-näppäin vilkkua. OHJE: Jos ovi ei aja kohti YLÖS-rajaisijaintia, on ohjelmointi epäonnistunut. Suorita se silloin uudestaan alkaen vaiheesta 1. Jos ovi ei kulje riittävän pitkälle, lue kappale 33 "Usein esitetyt kysymykset".
7. Paina ALAS-näppäintä. Ovi kulkee nyt säädettyyn KIINNI- sijaintiin. Ohjelmointi on saatettu päätökseen.

24 Automaattisen turvapaluun testaus



Automaattinen turvapalautus on testattava. Koskettaessaan maassa olevaa 50 mm:n korkuista estettä, on autotallinoven ajettava takaisin. Ovikoneiston epäasianmukainen säätö saattaa johtaa sulkeutuvasta ovesta aiheutuviin vakaviin ruumiinvammoihin. Testi on suoritettava kerran kuussa ja tarvittaessa tehtävä välttämättömät muutokset.

Estetesti:

Aseta 50 mm korkea este (1) maahan autotallinoven alle. Aja ovea alaspäin. Oven on palattava takaisin koskettaessaan estettä. Jos ovi pysähtyy kosketuksesta, ei ovi aja tarpeeksi alas. Tässä tapauksessa molemmat pääteasennot on ohjelmoitava uudelleen.

Jos ovi palaa takaisin koskettaessaan 50 mm korkeaa estettä, poista este ja anna oven sulkeutua ja avautua kerran kokonaan. Ovi ei saa palata takaisin, kun se saavuttaa oven aseman 'Suljettu'. Jos se ajaa kuitenkin takaisin, on molemmat pääteasennot ohjelmoitava uudelleen. Avautumisen testaus:

Aseta oven keskiosaan 20 kg:n paino. Ovi ei saa ajaa ylös. Sivuoviin sovelletaan 6F kohdassa määriteltyjä vaatimuksia. Sivuoventen peruutettava sulkeutumissuuntaan, kun se törmää 50 mm korkeaan esteeseen pääsulkureunan ja vastakkaisen reunan välissä. Avautumissuunnassa oven on pysähdyttävä.

25 Koneiston ja ohjelmointi / 2-toimintoinen kaukosäädin (valinnainen)

Käytä ovikoneistoa vain, kun näet oven kokonaan, sen liikerata on vapaa esteistä ja koneisto on säädetty oikein. Kukaan ei saa kulkea autotallin ovesta, kun ovi on aukeamassa tai sulkeutumassa. Älä anna lasten käyttää (mahdollisia) painikkeita tai kaukosäädintä tai leikkiä autotallin oven läheisyydessä.

Autotallinovenkäyttölaitteen vastaanottimeen ja langattomaan ohjaimen on ohjelmoitu sama koodi. Hankittaessa lisää langattomia ohjaintarvikkeita on autotallinoven käyttölaite ohjelmoitava vastaavasti, jotta se vastaa uutta langattoman ohjauksen koodia.

Vastaanottimen ohjelmointi käsilähettimen lisäkoodeille tapahtuu keltaisen pyöreän opetusnäppäimen avulla.

1. Paina keltaista opetusnäppäintä käyttölaitteessa ja päästä se irti. Opetusnäyttö palaa keskeytyksettä 30 sekunnin ajan (1).
2. Pidä sen käsilähettimen näppäintä painettuna, jolla haluat vastedes ohjata autotallinoveasi (2).
3. Päästä näppäin irti heti kun käyttölaitevalo vilkkuu. Koodi on opetettu. Nyt käyttölaite toimii, kun näppäintä käsilähettimessä painetaan. Jos päästät käsilähettimen näppäimen irti, ennen kuin käyttölaitevalo vilkkuu, ei käyttölaite opi koodia.

Poista kaikki käsilähetinkoodit

Ei-toivotun koodin poistamiseksi käytöstä tulee kaikki koodit ensin poistaa: Paina keltaista näppäintä käyttölaitteessa niin kauan, kunnes valaistu opetusnäyttö sammuu (n. 10 sekuntia). Siten on kaikki etukäteen opetetut koodit poistettu. Jokainen haluamasi käsilähetin ja jokainen avaimeton sisäänkäyntijärjestelmä tulee ohjelmoida uudestaan.

26 Yhteys Internet-liitäntä "Gateway"

Ennen kuin aloitat / Tarvitset:

- Internetreitittimen
- Aktiivisen internetyhteyden
- Vapaan ethernetportin reitittimelläsi Internet -liitännän "yhdyskätävän" sarjanumeron (laitteen kääntöpuolella).
- Valokennon liitettyä autotallinoven käyttölaitteeseen. Jos valokennoa ei ole liitettyä, saadaan autotallinovi vain auki.



VAROITUS!

Vältäaksesi vakavia tai kuolettavia tapaturmia sulkeutuvan autotallinoven johdosta:

- Vain osiin jakautuville autotallinoveille!
- Älä anna lasten koskaan leikkiä autotallinovella, kaukosäätimellä, seinäkytkimillä tai muilla tarvikkeilla.
- Käytä autotallinovea vain, kun se on teknisesti kunnossa ja älä koskaan oleskele oven alapuolella.
- Tämä tuote mahdollistaa autotallinoven ohjauksen ilman, että voidaan nähdä autotallinovea. Ovi voi siksi liikkua odottamatta. Älä koskaan kulje liikkuvan autotallinoven läpi.
- Tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön ja vain perehdytetyt henkilöt saavat käyttää sitä.
- Aukinaiset ajoneuvon ovet (takakontti) voivat ulottua autotallinoven kulkureitille ja aiheuttaa vakavia vaurioita autotallinoveen tai ajoneuvoon.
- Sarjanumero internetliitännän (yhdyskätävän) kääntöpuolella on henkilökohtaisesti vain sinulle. Sarjanumerot eivät saa joutua asiattomien haltuun!

1. Liitäntä

Yhdistä mukana toimitettu ethernetkaapeli (1) reitittimen kanssa (2). Työnnä sähköverkkoon sopiva pistokeadapteri verkko-osaan (ei tarpeellista kaikilla malleilla). Yhdistä kaapelilla (3) verkko-osa ja internetliitäntä (yhdyskätävä) (4). Tarkkaile vihreää lediä (5) internetliitännässä (yhdyskätävä). Niin pian kun tämä palaa jatkuvasti, on yhteys serverin kanssa tullut onnistuneesti kuntoon.

2. Kirjautuminen

Lataa ilmainen myQ-sovellus App Storesta tai Google Play Kaupasta ja luo tili. Jos olet jo kirjautunut, käytä sisäänkirjautumiseen käyttäjätunustasi ja salasanaasi.

3. Rekisteröinti

Kirjoita internetliitännän (yhdyskätävä) sarjanumero pyydettyäessä (kääntöpuoli).

4. myQ yhteensopivien laitteiden opettaminen

myQ-yhteensopiva laite voidaan ohjelmoida nyt yhteensopivan kännykän kanssa. Noudata verkkoyhteyden aikana saatuja ohjeita. Ohje: Jos vähintään yksi laite (esim. autotallinovikäyttölaite) on ohjelmoitu onnistuneesti internetliittämään (yhdyskäytävä), palaa sininen ledi jatkuvasti.

Älypuhelimille/tablets, joissa on Android-, Apple-ohjelmisto, voidaan ladata ilmaiseksi sovelluksia.

- iTunesin Store
- Google Play

5. Testaus

Jos se on asennettu oikein ja kirjautunut sisään, sinun on voitava käynnistää seuraavat toiminnot:

- Autotallin avaaminen ja sulkeminen
- Status-kyselyn portti AUKI tai portti suljettu.

27 Lisävarusteet (valinnainen)

A. Liitäntä käyntiovelle ovelssa

Oven kytkemiseksi ovikytkimeen (8,2 k ohmia) tarvitaan ADP-1EVO-sovitin. Sovittimen käyttöoppaan ohjeita on noudatettava.

B. Liitäntä vilkkuvalolle

Vilkkuvalo voidaan asentaa mihin tahansa kohtaan. Kytke vastaava johto pikaliitosliittimiin 6 ja 7.

C. Toinen pysähdys, Toiminnon kuvaus:

Toinen pysähdyssijainti on ovityypistä riippuen jalankulkijalle oven osittaista avaamista varten, tuuletustoimintaan tai oven osittaiseen avaamiseen kotieläimiä varten. Toinen pysähdys on säädettävissä mihin tahansa ovisijaintiin autotallinoven molempien rajasijaintien sisällä.

Aktivointi:

OHJE: Kaikissa ohjelmointivaiheissa, joissa tulee painaa näitä näppäimiä samanaikaisesti, on ehdottomasti kiinnitettävä huomiota siihen, että se tehdään huolellisesti. Jos muut kuin määritellyt näppäimet vilkkuvat samanaikaisesti painamisen jälkeen, irrota käyttölaite muutamaksi sekunniksi verkosta. Aloita ohjelmointi sen jälkeen uudelleen.

1. Liikuta ovea käsilähettimen tai seinäkonsolin avulla haluttuun toiseen pysähdykseen.
2. Valitse yksi vielä varaamaton näppäin käsilähettimessäsi.
3. Paina samanaikaisesti suorakulmaista ohjelmointinäppäintä ja YLÖS-näppäintä 3 sekuntia ja odota käyttölaitevalon vilkkumista. Paina sitten aikaisemmin käsilähettimessä valittua näppäintä. Uusien käsilähettimien opettamiseksi, aloita uudelleen vaiheesta 1.

Deaktivointi:

1. Liikuta ovea KIINNI-sijaintiin.
2. Paina samanaikaisesti suorakulmaista ohjelmointinäppäintä ja YLÖS-näppäintä 3 sekuntia ja odota käyttölaitevalon vilkkumista.

D. Automaattinen sulkeminen

Toiminnon kuvaus:

Turvavalokennon tulee olla asennettuna EN60335-2-95:n mukaisesti.

Aktivointi:

Paina samanaikaisesti suorakulmaista ohjelmointinäppäintä ja ALASnäppäintä kunnes käyttölaitevalo vilkkuu. Paina YLÖS-näppäintä kerran = 10 sekunnin laskenta-aika. Mahdollista aina 180 sekuntiin saakka (18x painaminen). Ohjelmoinnin saattamiseksi päätökseen, paina suorakulmaista ohjelmointinäppäintä. Sen ajan, joka kuluu sulkemistapahtumaan, vilkkuu ALAS-näppäin.

Deaktivointi:

Paina samanaikaisesti suorakulmaista ohjelmointinäppäintä ja ALASnäppäintä kunnes käyttölaitevalo vilkkuu. Ohjelmoinnin saattamiseksi päätökseen, paina suorakulmaista ohjelmointinäppäintä.

Ohjeet:

- Kun valokennon näkymä on peitetty, nollataan alaskulku aika jälleen (alkaa alusta).
- Automaattinen sulkeminen ei toimi toisen sijainnin pysähdyksenä.

- Autotallinoven käyttölaitteen tulee olla saavuttanut AUKI-rajajointi automaattisen sulkemisen aktivoimiseksi.

Vianmääritys:

Ongelma: käyttölaite ei toimi enää ilman valokennoa. Ratkaisu: Ei vika. Oikein. Valokenno on välttämättä pakollinen heti kuin se on kerran kytketty.

E. Vaihto nopeammasta hitaampaan nopeuteen Toiminnon kuvaus:

Käyttölaite valitsee automaattisesti tarvittavan nopeuden. Nopeuden vaihto:

1. Oviluukun KIINNI-rajajointiin liikuttaminen.
2. Paina samanaikaisesti YLÖS- ja ALAS-painikkeita, kunnes käyttölaitevalo vilkkuu. Huomio: Turvallisuussyistä on ovien nopeus alle 190 cm:n kulkureitillä hidas. Yksiosaisia ovia, kippiovia sekä kaiken tyyppisiä keinuovia saa käyttää vain hitaalla nopeudella.

F. Käsilähetinnäppäinten varaaminen YLÖS-, SEIS- tai KIINNI-toimintoja varten Toiminnon kuvaus:

Jokainen käsilähettimen näppäin voidaan varata AUKI, SEIS tai KIINNI-käskylle.

AUKI:

Paina keltaista opetusnäppäintä ja AUKI-näppäintä samanaikaisesti, kunnes ledi syttyy. Paina nyt käsilähettimessä sitä näppäintä, joka sisältää AUKI-käskyn ja odota, kunnes käyttölaitevalo vilkkuu.

SEIS:

Paina keltaista opetusnäppäintä ja suorakulmaista ohjelmointinäppäintä samanaikaisesti, kunnes ledi syttyy. Paina nyt sitä näppäintä käsilähettimessä, joka sisältää SEIS-käskyn ja odota, kunnes käyttölaitevalo vilkkuu.

KIINNI:

Paina keltaista opetusnäppäintä ja ALAS-näppäintä samanaikaisesti, kunnes ledi syttyy. Paina nyt käsilähettimessä sitä näppäintä, jonka tulee sisältää KIINNI-käskyn ja odota, kunnes käyttölaitevalo vilkkuu.

G. Lomatila (vain 78EV seinäkonsolilla):

Jos tämä tila on aktiivinen, ei ovea voida käyttää käsilähettimen avulla.

H. Käyttölaitevalon sytyttäminen ja sammuttaminen (vain 78EV-seinäkonsolilla):

Käyttölaitevalo voidaan aina sytyttää ja sammuttaa. Automaattinen valo (vain valokennoilla ja seinäkonsoleilla) Heti, kun valokennojen säteet katkeavat, valo syttyy autotallin oven ollessa auki. Aktivointi: Paina LIGHT-valopainiketta seinäkonsolista ja pidä sitä painettuna 10 sekuntia. Deaktivointi: katso aktivointi.

I. Langattomasti ohjattu avaimeton sisäänkäyntijärjestelmä (vain 780EV- langattomalla koodilukolla):

Käytä ovea henkilökohtaisella 4-kohtaisella numerokoodilla.

J. Väliaikainen sisäänkäynti (vain 780EV- langattomalla koodilukolla):

Voidaan ohjelmoida väliaikainen koodi rajoitettua sisäänkäyntiä varten (aikarajoitus tai rajoitettu määrä avaustapahtumia).

K. Sulkemistoiminto yksittäisen näppäimen avulla (vain 780EV- langattomalla koodilukolla):

Ilman sisäänkäyntikoodia ovi voidaan sulkea joka asennosta (ei avattu).

L. myQ (vain 828EV:n internet-liitännän ”yhdyskätävän” kautta):

Mahdollistaa autotallinoven käytön internetin tai yhteensopivan matkapuhelimen kautta.

M. Turvareuna (vain ADP-1EVO:n kanssa).

Mahdollistaa autotallin ovenavaajan käytön turvareunalla (8,2 k Ohm). Autotallin ovenavaajan opittua käyttövoimaa lisätään automaattisesti.

N. myQ LED-valo.

myQ LED-valo (827EV) voidaan ohjelmoida autotallin ovenavaajan kanssa lisävalaistusta varten.

O. Ulkoisten laitteiden sähkönkulutus (Liitäntä 30 V)

30 VDC / maks. 50 mA Huomautus: Ulkopuolisilla (yleis)vastaanottimilla alle 1 watin valmiustila tulee kytkeä pois.

P. Alle 1 watin valmiustilan kytkeminen pois/päälle

Tehtaalla on aina kytketty alle 1 watin valmiustila. (Valon sammumisen jälkeen ja kun autotallinovi on suljettu.) Alle 1 watin valmiustilan kytkeminen pois:

1. Irrota laite sähköverkosta.
2. Paina samanaikaisesti ja pidä painettuina ylös- (AUF) ja alas (AB) painikkeita säätöpaneelin kääntöpuolelta.
3. Kytke laite uudelleen samalla, kun painikkeet ovat vielä painettuina.
4. Noin 5 sekunnin kuluttua käyttölaitevalo vilkkuu vahvistukseksi 10 kertaa. Huomautus: Joka kerran, kun käyttölaite tämän jälkeen irrotetaan sähköverkosta, käyttölaitevalo vilkkuu uudelleen kytkettäessä 10 kertaa antaakseen merkin, että alle 1 watin valmiustila on kytketty pois. Alle 1 watin valmiustilan kytkeminen päälle: Katso aktivointi.

Q. Syklilaskuri

Käyttö voi näyttää käyttösykliä määrän (on-off=1).

1. Irrota laite verkosta.
2. Paina ja pidä painettuna näytön takapuolella olevaa pyöreää ja suorakulmaista painiketta samanaikaisesti.
3. Kytke laite uudelleen painikkeen vielä ollessa painettuna.
4. n. 5 sekunnin kuluttua LED-valot alkavat vilkkua. N 1.000 sykliä joka 1x. Vapauta sen jälkeen painikkeet.

28 Ovikoneiston ohjaus

Oven automaattinen avaaminen/ sulkeminen:

Seuraavilla laitteilla voidaan aktivoida ovikoneisto:

- Käsilähetin: Paina näppäintä, kunnes ovi lähtee liikkeelle.
- Seinäkytkin (mikäli tämä lisälaite on asennettu): Paina painiketta, kunnes ovi lähtee liikkeelle.

Oven avaaminen käsin (käsikäyttö):



Mikäli mahdollista, oven tulisi olla täysin kiinni. Heikoista tai viallisista jousista johtuen, saattaa ovi pudota yhtäkkiä kiinni, mikä saattaa aiheuttaa esinevahinkoja tai vakavia ruumiinvammoja.

LUKITUKSEN PÄÄSTÖ: Vedä lyhyesti punaista kahvaa alaspäin.

Avaa sitten ovi käsin. **Ovea ei saa avata/sulkea vaijerista vetämällä!**

LUKITSEMINEN: Lukituksen avausmekanismi estää sen, ettei ajovaunu lukitu automaattisesti uudestaan. Paina vihreää nuppia ajovaunussa ja järjestelmä lukitaan seuraavalla ovenliikkeellä.

Toimintojärjestys:

Käytettäessä ovikoneistoa radio-ohjauksella tai seinäkytkimellä:

- sulkeutuu ovi, jos se oli täysin auki,
- avautuu ovi, jos se oli suljettu,
- pysähtyy ovi, jos se juuri avautuu tai sulkeutuu,
- liikkuu ovi vastakkaiseen suuntaan kuin juuri sitä ennen suorittu liike, jos se on osittain auki,
- ajaa ovi takaisin avoimeen oven asentoon, jos se törmää sulkeutuaan esteeseen,
- pysähtyy ovi, jos se avautuessaan törmää esteeseen.
- Valopuomi (saatavana lisävarusteena): Valopuomilla ajetaan sulkeutuva ovi ylös tai avonainen ovi estetään sulkeutumasta, jos ovialueella oleva henkilö katkaisee sensorinsäteen.
- **MONITOIMINTOINEN SEINÄOHJAIN**

Paina isoa painiketta (1) kertaalleen avataksesi tai sulkeaksesi oven. Paina uudelleen pysäyttääksesi liikkuvan oven. Valaistuksen käyttö Paina LIGHT-painiketta (2) koneiston valaistuksen kytkemiseksi päälle tai pois. Kun ovea avataan tai suljetaan, tällä painikkeella ei ole vaikutusta koneiston valaistukseen. Kun kytket valon päälle ja käynnistät sitten koneiston, valo palaa 2 minuutin ajan. Paina painiketta uudelleen sammuttaaksesi valon aikaisemmin.

Käyttölaitteen valo kytkeytyy päälle seuraavissa tapauksissa:

1. ovikoneiston ensimmäinen päällekytkeminen (hetkeksi)
2. sähkövirran syötön katkeaminen (hetkeksi)
3. aina kun ovikoneisto kytketään päälle.

Valo sammuu automaattisesti jälleen 2,5 minuutin kuluttua.

29 Kiinnitä varoitustarrat (Ks. kuva 28)

30 Puhdistus ja huolto



Verkkopistoke on vedettävä irti aina ennen kaikkia ylläpito- ja huoltotoimia sekä ennen puhdistusta. Sähköiskuvaara!

Ovikoneiston hoito

Asianmukainen asennus takaa ovikoneiston optimaalisen toiminnan ja minimaaliset huoltotyöt. Lisävoitelua ei tarvita. Karkea lika liukukiskossa saattaa heikentää toimintoa ja se on poistettava.

31 Puhdistus

Käyttöyksikkö, seinäkytkin ja käsilähetin puhdistetaan pehmeällä, kuivalla pyyhkeellä. Nesteitä ei saa käyttää.

32 Huolto



Laitteisto, varsinkin kaapelit, jouset ja kiinnitysosat on tarkastettava usein mahdollisten kulumiseen ja vaurioitumiseen sekä huonoon tasapainotukseen viittaavien merkkien varalta. Laitetta ei saa käyttää, jos on tehtävä korjaus- tai säätötoimia, sillä laitteessa oleva vika tai väärin tasapainotettu ovi saattavat aiheuttaa loukkaantumisia. Nämä tiedot on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä kotitaloudessa (maks. 6 sykliä/pvä). Lyhennä vastaavasti huoltovälejä useammilla sykleillä/ pvässä. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko osoitteessa www.doormaster.com tai jälleenmyyjäsi. Vain valtuutetut ammattilaiset/asiantuntijat saavat suorittaa sähkölaitteiden ja sähköporttien korjaustoimia. Älä missään tapauksessa suorita itse korjaustoimia, jotka saattavat johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan. Huomioi ovelle olevat huolto-ohjeet ja noudata oven valmistajan ohjeita

Kerran kuussa:

- Automaattinen turvapalautus testataan uudelleen ja säädetään tarvittaessa.
- Ovea käytetään käsin. Jos ovi ei ole tasapainotettu tai se on jumittunut, käänny huoltopalvelun puoleen.
- Oven täydellinen avautuminen ja sulkeutuminen tarkastetaan. Raja-katkaisin ja/tai voima säädetään tarvittaessa uudelleen.

Kaksi kertaa vuodessa:

- Hammashihnan kireys tarkastetaan. Tätä varten on rullakelkka erotettava ensiksi käyttölaitteesta. Hammashihnan kireys sovitetaan tarvittaessa.

Kerran vuodessa: (Ovessa):

- Ovirullat, laakerit ja nivelet voidellaan.
- Ovikoneistoa ei tarvitse enää välttämättä rasvata.

Rajakytkimen ja voiman säätö:

Nämä säädöt on tarkastettava käyttölaitetta asennettaessa ja säädöt on tehtävä asianmukaisesti. Sääolosuhteista johtuen saattaa ovikoneiston toiminnoissa ilmetä vähäisiä muutoksia, jotka on korjattava uudelleen säätämällä. Tämä voi tapahtua ennen kaikkea ensimmäisenä käyttövuotena.

Noudata huolellisesti rajakytkimen ja vetovoiman säätöohjeita katso kohta ja testaa automaattinen turvapalautus jokaisen uudelleensäädön jälkeen.

33 Käsilähettimen paristojen vaihtaminen

Käsilähettimen paristo:

Käsilähettimen paristoilla on erittäin pitkä käyttöikä. Lähettimen kanta-vuuden lyhentyessä on paristot vaihdettava. Paristot eivät kuulu takuun piiriin.

Huomioi tätä varten akkuja koskevat huomautukset:

Akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jokainen kuluttaja on velvoitettu itse huolehtimaan paristojen toimittamisesta asianmukaiseen keräyspisteeseen. Älä lataa paristoja koskaan uudelleen, ne eivät sovellu siihen.

Räjähdysvaara!

Pidä paristot lasten ulottumattomista, älä oikosulje tai pura niitä.

Jos olet niellyt pariston, hakeudu välittömästi lääkäriin.

Puhdista tarvittaessa paristo- ja laitekontaktit ennen pariston asettamista.

Tyhjentyneet paristot on poistettava välittömästi laitteesta!

Lisääntynyt vuotovaara!

Älä altista paristoja koskaan liian kuumille lämpötiloille, kuten auringon-paisteelle, tulelle tai vastaaville!

Uhkana on lisääntynyt vuotovaara!

Vältä kontaktia ihon, silmien ja limakalvojen kanssa.

Huuhtelee paristohapon kanssa kosketuksiin joutuneet kohdat runsaalla kylmällä vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin. Vaihda aina kaikki paristot samanaikaisesti. Käytä ainoastaan samantyyppisiä paristoja, älä käytä erityyppisiä tai käytettyjä ja uusia paristoja sekaisin.

Jos laitetta ei käytetä pidempään aikaa, niin poista paristot.

Pariston vaihto:

Avaa pariston vaihtamiseksi kotelo ruuvivääntimellä kääntöpuolelta.

Nosta päällys ja sen alla oleva ohjain ulos. Työnnä paristoa sivuttain ja ota se pois. Huomioi napaisuus uutta paristoa sisään työnnettäessä.

Kokoa käsilähetin uudestaan.

HUOMIO!

Paristojen epäasiallinen vaihto aiheuttaa räjähdysvaaran.

Vaihto ainoastaan samanlaiseen tai vastaavaan tyyppiin (10A20-WH).

34 Käyttölaitevalo

Ledi-käyttölaitevalolla on hyvin pitkä elinikä ja se on huoltovapaa.

Valopölyllä ei voida ottaa pois.

35 Käytöstäpoistaminen



Sähkö- ja elektroniikkalaitteitamme ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne on hävitettävä käytön jälkeen sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta varmistetaan materiaalien asianmukainen kierrätys. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräys edistää ympäristön kannalta järkevää hävittämistä ja on kuluttajalle täysin maksutonta.

WEEE-rekisterinumero Saksassa: DE66256568.

Yksityisten kuluttajien jätteenä syntyvät pakkaukset on direktiivin mukaisesti kerättävä erillään sekajätteestä. Pakkauksia ei saa hävittää sekajätteeseen, biojätteeseen tai luontoon. Materiaalista riippuen pakkausmateriaalit on hävitettävä erikseen tätä tarkoitusta varten varattuihin kierrätysastioihin.



Paristomme ja akkumme on saatettu markkinoille lainsäädännön mukaisesti. „Yliiviivattu roskakori” -merkintä osoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuotteen sisältämä paristo/akku (tekniset tiedot). Ympäristö- ja/tai terveyshaittojen välttämiseksi käytetyt paristot ja akut on lakisääteisesti palautettava asianmukaisista hävittämistä varten paikallisten viranomaisten kierrätyspisteisiin tai vähittäiskaupan kautta.

Paristot ja akut saa luovuttaa hävitettäväksi vain tyhjennettyinä ja tarvittaessa litiumparistojen/-akkujen tapauksessa vain siten, että navat on teipattu. Paristot ja akut voidaan poistaa laitteistamme hävittämistä varten ongelmitta.

Rekisterinumero Saksassa: 21002670.

36 Usein esitettyjä kysymyksiä

1. Ovikoneisto ei kytkeydy radio-ohjauksella:

- Onko käyttölaite kytketty sähkönsyöttöön? Jos pistorasiaan liitetty lamppu ei syty, tarkista varoke tai ylikuormitusuoja. (Jotkut pistorasiat kytketään seinäkatkaisijalla.)
- Onko kaikki ovenlukitukset estetty?
- Katso turvaohjeet.
- Koita toimiiko lähetin uudella paristolla.
- Jos käytössä on kaksi tai useampi käsilähetin, joista vain yksi toimii, niin silloin on tarkistettava vastaanottimen ohjelmointi.
- Onko oven alla lunta / jäätä? Tällöin ovi on jäätynyt luultavasti maa-han kiinni. Poista kaikki esteet.
- Luultavasti oven jousi on viallinen. Tämä on annettavan alanyrityksen vaihdettavaksi.

2. Käsilähettimen kantoetäisyys on liian lyhyt:

- Onko paristo paikallaan? Laita uusi paristo.
- Kokeile radio-ohjausta toisessa paikassa ajoneuvoa.
- Kantoetäisyys pienenee metallioivissa, alumiini- tai metallisverhouksissa.

3. Ovi ajaa ilman näkyvää syytä ylös:

- Onko ovella jokin este? Vedä käsitöimistä avautsa ja avaa ovi käsin. Jos ovi ei ole tasapainossa tai se on jumittunut, käännä huoltopalvelun puoleen.
- Käyttölaitteen veto/työntövoima ja liikkumarata on ohjelmoitava uudelleen.
- Puhdista jää ja lumi oven sulkeutumisalueelta.
- Jos ovi ajaa takaisin saavutettaessa oven asento „Suljettu”, on tämän ovenasennon rajakytkin säädettävä uudelleen. Automaattinen turvapalautus on testattava aina uudelleen jokaisen säätötyön päätyttyä.
- Satunnainen pääteasentojen uusi säätäminen ei ole epätavallista. Oven rata saattaa muuttua varsinkin sääolosuhteista johtuen.

4. Autotallinovi aukeaa ja sulkeutuu itsetoimisesti:

- Kaikki käsilähetimet poistetaan ja ohjelmoidaan uudelleen. Katso kohta 25.
- Onko kauko-ohjaimen näppäin jumittunut asentoon „PÄÄLLE”?
- Käytä vain alkuperäisiä kauko-ohjaimia! Muiden valmistajien tuotteet aiheuttavat häiriöitä.
- Kauko-ohjauksen näppäintä on painettu vahingossa (esim. laukussa).
- Seinäkytkimen kaapeli on rikkoutunut (poista testataksesi).
- Jokin käyttölaitteeseen kytketty lisälaitte laukaisee toiminnon (poista testataksesi).

5. Ovi ei sulkeudu kokonaan:

- Käyttölaitteen liikkumarata on ohjelmoitava uudelleen. Mekaaniset rakenneosat, esim. oven työntövarret ja kiinnittimet on tarkastettava mahdollisten muutosten varalta. Jokaisen ovenasennon 'Sulkeutunut' uudelleensäädön jälkeen on automaattisen turvapalautuksen toiminto tarkastettava uudelleen.

6. Ovi tosin avautuu, mutta ei sulkeudu:

- Mikäli valopuomi on asennettu, on se tarkastettava. Jos valopuomin LED vilkkuu, on valopuomin suuntaa korjattava. Käsilähettimen ja seinäkytkimen toiminta on tarkastettava.

7. Käyttölaitteen valo ei syty:

- Avaa tai sulje ovi. Valo jää 2,5 minuutiksi päälle.
- Erotta käyttölaitte verkosta ja kytke jälleen. Valo syttyy muutamaksi sekunniksi.
- Ei virtaa.

8. Käyttölaitteen valo ei kytkeydy päältä pois:

- Erotta käyttölaitte lyhyesti sähkösyötöstä ja yritä uudelleen.
- 2,5 minuuttia ei ole vielä kulunut.

9. Moottori surisee tai käy hetken, mutta ei sitten toimikaan:

- Autotallinoven jouset ovat rikki. Sulje ovi ja irrota rullakelkka käyttölaitteesta kahvasta vetämällä (käsitöiminen avaus). Sulje ja avaa ovi käsin. Jos ovi on tasapainotettu asianmukaisesti, pitelevät ovijouset itse sitä kaikissa ovenliikeradan kohdissa. Ellei näin tapahdu, käänny asianomaisen huoltopalvelun puoleen.
- Jos tämä ongelma esiintyy ensimmäisellä käyttöönottokerralla, on ovi mahdollisesti lukittu. Estä ovenlukitus.
- Irrota käyttölaitte ovesta ja yritä ilman ovea. Jos ovi on kunnossa, ohjelmoi käyttölaitteen nosto-/työntövoima ja liikerata uudelleen.

10. Käyttölaitte pyörii vain yhteen suuntaan:

- Ovenjouset ovat mahdollisesti rikki tai ovi liikkuu jäykästi jompaan-kumpaan suuntaan.
- Jos ovi on kunnossa, ohjelmoi käyttölaitteen nosto-/työntövoima ja liikerata uudelleen.

11. Hammashihnana kolisee kiskoa vasten:

- Muuta hammashihnan kireyttä. Useimmiten syynä on liian kireä ketju. Kiskon kiristyslaitteen jouset eivät saa puristua täysin kokoon.
- Ovi ei kulje tasaisesti ja se aiheuttaa käyttölaitteen värähtelyä. Korjaa oven kulkua.

12. Oven käyttölaitte ei käynnisty sähkökatkoksen takia:

- Erotta rullakelkka käyttölaitteesta kahvasta vetämällä (käsitöiminen avaus). Ovi voidaan nyt avata ja sulkea käsin. Kun ovikoneisto aktivoituu uudelleen, kytkeytyy jälleen myös rullakelkka.
- Mikäli ulkoinen hätäavaus on asennettu, erottaa se sähkökatkostapauksessa hätäavauksella autotallin ulkopuolelta rullakelkan käyttölaitteesta.

13. Ovi vaihtaa suuntaa sen jälkeen, kun voima opetettiin:

- Tarkasta taipuuko kisko. Käyttölaitte vaatii paljon voimaa oven liikuttamiseen. Korjaa ovi ja asenna asianmukaisesti.
- Ovi on erittäin raskas tai huonossa kunnossa. Ota yhteys asiantuntijaan.

14. Kisko käyttölaitteessa taipuu:

- Ovi on raskas, erittäin raskas tai huonossa kunnossa. Ota yhteys asiantuntijaan.
- Liikkeen aikana heilahteleva kisko on merkki epätasaisesti toimivasta ovesta ja jatkuvasti vaihtuvasta voimankäytöstä. Ota yhteys alan ammattilaiseen, voitele ovi tarvittaessa. Ripustimen lisääminen kiskoon saattaa auttaa.

15. Käyttölaitte "käy" (moottorin pyörintä kuuluu), mutta rullakelkka ei liiku:

- Rullakelkka on erotettu käyttölaitteesta.
- Uudelleenasennettaessa: Moottoria ja kiskoa yhteenkoottaessa ei esiasennettua sovitusholkkia ole asennettu moottorin akselin ja kiskon väliin. Holkki on asennettu jo tehtaalla, mutta se voidaan poistaa. Seisoessasi käyttölaitteen takana, voit tarkkailla pyöriikö hammasspyörä kiskolla vai vain moottori.
- Uudellenasennettaessa: hammashihnana on pudonnut hammasspyörästä kiskossa. Seisoessasi käyttölaitteen takana, voit nähdä hammasspyörän.
- Pitkän käytön jälkeen: Onko lukituksessa vika vai onko se irronnut kokonaan?
- Pitkän käytön jälkeen: Kiskon ja moottorin välin holkki tai moottorin mekanismi on rikki.

16. Ovi irtoa itsestään rullakelkasta ja pysähtyy.

- Jos on asennettu ulkoinen avaus sähkökatkostapauksen varalta, on tarkastettava kiristyykö se ovea avattaessa ja päästää lukituksesta. Tarkkaile mekanismia ja säädä se tarvittaessa uudelleen.
- Avauksen kahva ei saa juuttua kiinni muihin esineisiin.

17. Voiman säätäminen

- Painonäppäin voiman säätämiseksi on käyttölaitteen kääntöpuolen päällyksen alla. Voimanopetuksella säädetään oven avaamiseen ja sulkemiseen tarvittava voima.
 1. Avaa päällys käyttölaitteen kääntöpuolella.
 2. Paina kaksi kertaa keltaista opetusnäppäintä mennäksesi voimanopetustilaan. Ledi ja YLÖS-näppäin vilkkuvat. Paina YLÖS-näppäintä. Ovi liikkuu nyt auki-rajajointiin ja oppii samalla tarvittavan voiman. Heti kun YLÖS-rajajointi on saavutettu, alkavat ledit ja ALAS-näppäin vilkkua. Paina ALAS-näppäintä. Ovi liikkuu nyt KIINI-rajajointiin ja oppii samalla tarvittavan voiman.

37 Diagnoositaulukko

Autotallinoven käyttölaite on varustettu diagnoositoiminnolla. YLÖS- ja ALAS-näppäimet vilkkuvat ohjauksessa. Laske kunkin näppäimen ”vilkkuntojen” lukumäärä kahden vilkkuntatauon välillä. Näkyvissä on aina viimeksi esiintynyt tulos.

NÄYTTÖ		VIAN OIRE	RATKAISU
YLÖS painike	ALAS painike		
1	1	Käyttölaite ei sulje ja käyttölaitteessa vilkkuu valo.	Valokennot (tarvikkeet) on poistettu, niiden näkymä on peitetty tai ne on väärin liitetty.
1	2	Käyttölaite ei sulje ja käyttölaitteessa vilkkuu valo.	Liitettyssä valokennossa on johdinvika tai johtimet on liitetty väärinpäin.
1	3	Seinäkytkin ei toimi.	Johdinvika seinäkytkimessä tai liitetty väärinpäin. Vedä uusi johto testitarkoituksessa, mikäli vikaa ei voida löytää.
1	4	Autotallinoven käyttölaite ei sulje ja käyttölaitteessa vilkkuu valo.	Valokennon alueella on este tai valokennoa ei ole suunnattu oikein. Punaiset ledit vilkkuvat valokennoissa, koska oikeaa toimintaa ei voida varmistaa.
1	5	Ovi liikkuu vain joitakin cm:ejä, pysähtyy tai palautuu.	Hidas/viallinen ovi. Avaa tai sulje ovi käsin ja anna ammattimiehen varmistaa oven toiminta (korjaus).
1	5	Ei liikettä, vain „napsahdus“	Ovi on juuttunut mekaanisesti, lukittu tai oven jouset ovat viallisia. Avaa oven lukitus käyttölaitteesta ja testaa käyttölaitteen toiminta.
1	5	Käyttölaite hurisee, mutta mitään liikettä ei suoriteta.	Ovi on juuttunut mekaanisesti, lukittu tai oven jouset ovat viallisia. Avaa oven lukitus käyttölaitteesta ja testaa käyttölaitteen toiminta.
1	6	Ovi liikkuu hitaasti toiseen sijaintiin sen jälkeen kun käyttölaite on sammutettu.	Ovi viallinen, raskas tai tasapainottoman ja tarvitsee korjausta.
2	1-5	Ei liikettä.	Ohjain viallinen. Soita ammattilaiselle.
4	1-4	Ovi ei kulje täysin opetettuun rajasijaintiin.	Ovi viallinen tai hyvin raskas. Avaa oven lukitus ja testaa. Opeta kulkureitti uudestaan.
5	1	Liitäntä 1+2 seinäkytkimelle on oikosuljetu pitempään kuin 4 sekuntia.	Johdinvika syöttöjohdossa. Älä vie johdinta 230 V:n rinnalla tai samassa putkessa. Vedä testitarkoituksessa uusi johdin.

38 Lisätarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä - lisävarusteita. Kolmannen osapuolen tuotteet voivat aiheuttaa toimintahäiriötä.

1.	TX4EVF	4-kanavainen Käsilähetin
2.	TX4UNIF	4-kanavainen Universal-Käsilähetin
3.	TX4EVS-01	4-kanavainen Käsilähetin
4.	TX4UNIS-01	4-kanavainen Universal-Käsilähetin
5.	128EV	2-kanavainen langaton seinälähetin
6.	780EV	Langaton koodilukko
7.	828EV	Internet-liitännän ”yhdyskäytävä”
8.	EQL01EV	Hätäavaaja
9.	1702EV	Hätäavaaja
10.	75EV	Valaistu seinänäppäimistö
11.	78EV	Monitoimintaseinäkonsoli
12.	FLA-1LED	Vilkkuvalo
13.	G770E	Valokenno
14.	827EV	myQ kauko-ohjattavan LED-valon
15.	771EV	Valokenno
16.	772EV	Valokenno
17.	100034	Avainkytkin (pinnan alle asennettu)
18.	100041	Avainkytkin (pinta-asennettu)
19.	041A4060	Autosarjan pidikeadapterisarja
20.	860EV	3-kanavainen yleisvastaanotin
21.	771EVK	Valokenno-pakki
22.	ADP-1EVO	Ulkoinen sovitin
23.	8200	Ovi-ovessa-kytkin

39 Ovien mitoituksen ja oven paino

Moniosainen ovi	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. leveys (mm)	4100	4550	5550	5780
max. korkeus (mm)	2560	2690	2590	2690
max. paino (kg)	100	130	150	170

Yksiosainen ovi	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. leveys (mm)	3250	5000	5000	5000
max. korkeus (mm)	2260	2300	2300	2300
max. paino (kg)	76,65	126	126	126

40 Varaosat / Takuu

Lakisääteisiä oikeuksia ei rajoiteta takuulla. Ehdot löytyvät www.liftmaster.eu

41 Konformiteettiselvitys

Vaatumustenmukaisuusvakuutus on tämän käsikirjan mukana. Radiolaitetyyppi (TX4EVF, 128EV) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatumustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Aiottu käyttöalue

Käyttäjää ei saa käyttää räjähdysvaarallisilla alueilla, erittäin suolaisessa ilmassa tai aggressiivisessä ilmakehässä. Ovi ei saa olla osa palon-torjuntajärjestelmää, poistumisreittiä tai hätäuloskäyntiä, joka sulkee oven automaattisesti tulipalon sattuessa. Paikallisia rakennusmääräyksiä on noudatettava. Muun ja epäasianmukaisen käytön aiheuttamien vahinkojen yhteydessä valmistajan takuu raukeaa, jos käytetään viallisia osia, tehdään luvattomia muutoksia käyttölaitteeseen, muutetaan käyttölaitetta ja sen osia.

43 Varastointi ja purkaminen

Laitetta on säilytettävä seuraavasti:
- suljetuissa, kuivissa ja kosteudelta suojatuissa tiloissa.
- Varastointilämpötila -25 °C:sta +65 °C:een.
- Turvattava kaatumisen varalta ja sallittava esteetön kulku.

Käytöstä poistamisen tai purkamisen yhteydessä taajuusmuuttaja ja sen lisävarusteet on kytkettävä irti kaikista virtalähteistä. 1. Irrota taajuusmuuttaja ja sen lisävarusteet.
1. Vedä verkkopistoke ulos pistorasiasta ja tarkista, puuttuuko jännite.
2. Purkaminen suoritetaan päinvastaisessa järjestyksessä kuin kokoaminen.

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Sisääntulojännite	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Maksimivetovoima	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Sykli / päivä	20	30	40	50
Sykli / tunti	6	10	10	10
Valmiustila (suljetulla autotallinovella)	0.8 W			
Moottorityyppi	DC-vaihdemoottori kestovoitelulla			
Melutaso	54dB			
Käyttövoimatapa	Hammashihna			
Ovireitin pituus	2520 mm (8023CR5)			
Avautumisnopeus jopa	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Gate paino	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Hilakokoa, korkeus/leveys	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Valo	Syttyy, kun käyttölaite käynnistyy, sammuu 2½ minuuttia pysähtymisen jälkeen			
Ovitangot	Säädettävä ovivarsi, vetoköysi ajovaunun lukituksen avaamiseen			
Turvallisuus Henkilökohtainen	Näppäinpainallus ja automaattinen pysäytys alaspäinajossa/näppäinpainallus ja automaattinen pysäytys ylöspäinajossa			
Elektroninen	Automaattinen voiman opettaminen			
Sähköinen	Muuntaja-ylikuormitus suoja ja pienjännitejohdotus seinäkonsolille			
Rajakytkimen	Optinen tunnistus kierrosluvulle ja ovisijainnille			
Rajakytkinsäätö	Elektroninen			
Pehmeä käynnistys/Pehmeä pysäytys	Kaikki mallit			
Pituus (yhteensä)	3183 mm (8023CR5)			
Tarvittava suojaetäisyys	ainakin 35 mm			
Riippuva paino	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Vastaanotin Tallennusrekisteri	180	180	180	180
Toimintataajuus	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Käsilähetin Model TX4EVF				
Käsilähetin Toimintataajuus	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Käsilähetin Lähetysteho	<10 mW			
Käsilähetin Battery	3V CR2032			

OZNÁMENIE:

Originál návodu na montáž a použitie bol vypracovaný v nemeckom jazyku.
V prípade každého iného dostupného jazyka sa jedná o preklad originálnej verzie v nemeckom jazyku.

1	Všeobecné bezpečnostné pokyny	2
2	Použitie na určený účel	3
3	Rozsah dodávky	3
4	Prehľad výrobku	3
5	Skôr, ako začnete	3
6	Typy brán	3
7	Príprava	3
8	Potrebné náradie	4
9	Montáž bránového pohonu	4
10	Napnutie ozubeného remeňa	4
11	Montáž koľajníc na pohon	4
12	Určenie stredu garážovej brány	4
13	Montáž upevnenia na preklad	4
14	Upevnenie pohonu na preklade	4
15	Zavesenie bránového pohonu	5
16	Montáž upevnenia brány	5
17	Upevnenie ramena brány na pohyblivom vozíku	5
18	Elektrická prípojka	5
19	Prípojenie osvetleného stenového tlačidla alebo stenovej konzoly (voliteľne)	5
20	Inštalácia svetelnej závery (voliteľne)	6
21	Prípojenie pohonnej jednotky	6
22	Nastavenie a otestovanie brány	6
23	Nastavenie koncových polôh	6
24	Otestovanie automatického bezpečnostného spätného chodu	7
25	Programovanie diaľkového riadenia / rádiového stenového tlačidla (voliteľne)	7
26	Prípojenie internetového rozhrania "Gateway"	7
27	Špeciálne vybavenie (voliteľne)	8
28	Ovládanie bránového pohonu	10
29	Upevnenie upozorňovacích štítkov (obr. 28)	10
30	Čistenie a údržba	10
31	Čistenie	10
32	Údržba	11
33	Výmena batérií ručného vysielacza	11
34	Osvetlenie pohonu	11
35	Likvidácia	11
36	Často kladené otázky	12
37	Diagnostická tabuľka	14
38	Voliteľné príslušenstvo	15
39	Dverové rozmery a dverí závažia	15
40	Náhradné diely / Záruka	15
41	Vyhlásenie o zhode	15
42	Zamýšľaná oblasť použitia	15
43	Skladovanie a demontáž	15
44	Technické údaje	16

1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Skôr, ako začnete s montážou:

Prečítajte si, prosím, návod na obsluhu a predovšetkým nasledujúce bezpečnostné pokyny. Uschovajte návod na dodatočné prečítanie a odovzdajte ho možnému nasledujúcemu vlastníkovi. Nasledujúce symboly sa nachádzajú pred upozoreniami na zabránenie vzniku škôd na zdraví osôb a vecných škôd. Tieto upozornenia si, prosím, pozorne prečítajte.



POZOR
Škody na zdraví osôb alebo
vecné škody



POZOR
Nebezpečenstvo v dôsledku zásahu elektrickým
rúdom alebo ätia

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Bránový pohon bol samozrejme dimenzovaný a odskúšaný vzhľadom na možnosť bezpečnej obsluhy; toto je však možné zaručiť len vtedy, keď sa pri inštalácii a obsluhu presne dodržia nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

- Montér (odborník) si musí pred začatím akýchkoľvek prác dôkladne prečítať tento návod a porozumieť mu. Okná, dvere a brány s motorovým ovládaním musí pred prvým uvedením do prevádzky a najmenej raz ročne skontrolovať odborník z hľadiska ich bezpečného stavu. Odborník je osoba, ktorá má na základe svojho odborného vzdelania a skúseností dostatočné znalosti v oblasti okien, dverí a brán s motorovým ovládaním a je oboznámená s príslušnými štátnymi predpismi o bezpečnosti pri práci a všeobecne uznávanými pravidlami techniky tak, aby vedela posúdiť stav okien, dverí a brán s motorovým ovládaním z hľadiska bezpečnosti práce.
- Osoba, ktorá vykonáva inštaláciu, musí byť oboznámená s nasledujúcimi normami: STN EN 13241, STN EN 12604, STN EN 12453. Školený špecialista/odborník musí obsluhu oboznámiť s nasledujúcimi skutočnosťami:
 - Obsluha pohonu a možné nebezpečenstvá.
 - Používanie manuálneho núdzového odblokovacieho mechanizmu.
 - Pravidelná údržba, kontrola a starostlivosť, ako aj úlohy obsluhy.
 - Obsluha musí oboznámiť ostatných používateľov s ovládaním pohonu.Po úspešnej inštalácii pohonu musí osoba zodpovedná za jeho inštaláciu v súlade so smernicou o strojových zariadeniach 2006/42/ES vystaviť vyhlásenie o zhode ES pre systém brány. Na systém brány musí byť pripevnená značka CE a typový štítok. Je to povinné aj v prípade, ak ide o dodatočnú inštaláciu na ručne ovládanú bránu. Ďalej je nutné vyplniť protokol o prevzatí a inšpekčnú knihu.
- Brána musí byť vyrovnaná. Nepohyblivé alebo zablokované brány sa musia opraviť. Garážové brány, bránové pružiny, káble, kotúče, držiaky a koľajnice sú vtedy pod extrémnym napätím, čo môže viesť k ťažkým zraneniam. Nerobte žiadne pokusy o uvoľnenie, pohyb alebo vycentrovanie brány, ale obráťte sa na servisnú službu alebo odborníka na montáž brán.
- Pri inštalácii príp. údržbe bránového pohonu nesmiete nosiť žiadne šperky, hodinky alebo voľné oblečenie.
- Aby ste predišli ťažkým zraneniam spôsobeným zamotaním oblečenia, musia sa všetky laná a reťaze pripojené k bráne pred inštaláciou bránového pohonu odmontovať.
- Pri inštalácii a elektrickom pripojení sa musia dodržiavať všetky stavebné a elektro-technické predpisy platné na mieste. Tento prístroj spĺňa podmienky ochrannej triedy 2 a nevyžaduje si uzemnenie.
- Aby ste predišli poškodeniam na obvládač ľahkých bránach (napr. brány zo sklenených vlákien, hliníka alebo ocele) je potrebné namontovať zodpovedajúce vystuženie. S takouto požiadavkou sa obráťte na výrobcu brány.
- Automatický bezpečnostný spätný chod musí byť podrobený testu. Pri kontakte s 50 mm vysokou prekážkou nachádzajúcou sa na podlahe MUSÍ garážová brána vykonať spätný pohyb. Nesprávne nastavenie bránového pohonu môže viesť k ťažkým zraneniam spôsobeným zatváraním brány. Test opakujte raz mesačne a v prípade potreby vykonať potrebné zmeny.
- Toto zariadenie sa nesmie inštalovať vo vlhkých alebo mokrych miestnostiach.
- Pri prevádzke nesmie brána za žiadnych okolností blokovat verejné prechody.
- Na pripomenutie bezpečného ovládania všetkým obsluhujúcim osobám sa vedľa osvetleného stenového tlačidla musí umiestniť výstražný štítok na ochranu detí. Treba viditeľne upevniť výstražné štítky proti zovretiu.
- Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa nehrajú s prístrojom.
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo nedostatkom vedomostí, iba v prípade, že by na ne dohliadala osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak by od nej dostali pokyny, ako treba prístroj používať.
- Aby sa zabránilo poškodeniu brány, treba deaktivovať všetky existujúce závary/zámky.
- Prípadne inštalované obslužné zariadenia sa MUSIA inštalovať v dohľade brány a mimo dosahu detí. Deťom nesmiete dovoliť ovládanie tlačidiel alebo diaľkového ovládania. Zneužitie bránového pohonu môže viesť k ťažkým poraneniam.
- Bránový pohon sa smie používať IBA vtedy, keď obsluhujúca osoba môže vidieť celú oblasť brány, ak je táto oblasť bez prekážok a pohon brány je riadne nastavený. Bránou nesmie nikto prechádzať, pokiaľ je v pohybe. Deťom sa nesmie dovoliť hranie v blízkosti brány.
- Manuálne odblokovanie používajte iba na odpojenie pohyblivého vozíka od pohonu a – ak je to možné – IBA pri zatvorenej bráne. Červenú rukoväť nesmiete používať na vytiahnutie resp. zatiahnutie brány.
- Pred realizáciou opráv alebo odstraňovaním krytov treba bránový pohon odpojiť od napájacieho zdroja. Opravy a elektrické inštalácie môže vykonávať iba oprávnený elektrikár.
- Tento produkt disponuje transformátorom so špeciálnym káblom. V prípade škody ho MUSÍ zodpovedajúco kvalifikovaný personál vymeniť za originálny transformátor.
- Pri stlačení núdzového odblokovania môže dôjsť k nekontrolovateľným pohybom brány, keď sú pružiny slabé alebo zlomené alebo keď brána nie je v rovnováhe.
- Odblokovaciu rukoväť pre núdzové odblokovanie upevníte nie je vyššia ako 1,8 m.
- Pre pripojenie dverného spínača, bezpečnostnej hrany a druhej fotobunky je potrebný adaptér ADP-1EVO. Tieto musia byť v súlade s normou EN12453.
- Nedostatočná údržba môže viesť k nebezpečnej prevádzke.

Tieto návody treba bezpodmienečne uschovať.

2 Použitie na určený účel

Tento otvárač garážových brán bol navrhnutý v súlade s požiadavkami smernice EÚ o strojových zariadeniach 2006/42/ES. Otvárač garážových brán má integrovaný rádiový prijímač. Voliteľné príslušenstvo, ktoré je k dispozícii a je popísané, môže slúžiť na odlišné použitie. Operátor pohonu garážových brán je určený výhradne na otváranie a zatváranie garážových brán (pozri časť 6 „Typy brán“). Oboznámte sa so špecifikáciami výrobcov, ktoré sa týkajú kombinácie brány a operátora pohonu. Brána musí spĺňať mechanické požiadavky podľa EÚ: EN 12064.

Akékoľvek nesprávne použitie pohonu by mohlo zvýšiť riziko vzniku nehôd. Výrobca nepreberá zodpovednosť za takéto použitie. K jednotke pohonu je možné pripojiť len originálne príslušenstvo. S touto pohonnou jednotkou musia byť brány v súlade s platnými medzinárodnými a štátnymi normami, smernicami a predpismi EÚ: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Rozsah dodávky

Pred montážou skontrolujte, prosím, kompletnosť súčasne dodaných dielov. Upozornenie: Číslovanie platí iba pre zodpovedajúcu kapitolu.

Prehľad dielov:

1.	Hlava pohonu	1x
2.	Ručný vysielateľ	2x
3.	Držiak koľajnice (otočný)	1x
4.	Vrecko s príslušenstvom	1x
5.	Rádiový stenový snímač*	1x
6.	Zahnuté rameno brány 90***	1x
6a.	Svetelná závera kit**	1x

Prehľad dielov (Koľajnica):

7.	Upevnenie na bránu	1x
8.	Upevnenie na preklad	1x
9.	Adaptér pre hnací pastorok	1x
10.	Zahnuté rameno brány	1x
11.	Upevňovací strmeň	2x
12.	Závesné železá	2x
13.	Dvojdielna koľajnica	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Vrecko s upevňovacím materiálom:

14.	Skrutka s plochou guľatou hlavou 6 x 80 mm	1x	19.	Poistná závlačka	1x
15.	Poistná matica M6	1x	20.	Skrutka ST 6 x 50 mm	4x
16.	Šesťhranná skrutka	4x	21.	Skrutka ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Matica M6	4x	22.	Hmoždinka	4x
18.	Čap	1x			

4 Prehľad výrobku

Tento obr. vám pri postupnej montáži zariadenia poskytuje vždy kompletný prehľad o zmontovanom zariadení.

a.	Upevnenie na preklad	h.	Sieťový kábel
b.	Ozubeného remeňa	i.	Hlava pohonu
c.	Koľajnica	j.	Odblokovanie
d.	Pohyblivý vozík	k.	Priama vodiaca tyč
e.	Spojovací kus	l.	Zahnutá vodiaca tyč
f.	Upevňovací strmeň	m.	Upevnenie brány
g.	Závesné železo		

5 Skôr, ako začnete

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak vaša garáž nemá bočný vstup, musí sa inštalovať externé núdzové odblokovanie. Toto umožňuje pri výpadku prúdu manuálnu prevádzku garážovej brány zvonka.

6 Typy brán

Mechanické požiadavky podľa normy EN12604.

- A. Jednodielna brána iba s horizontálnou vodiacou koľajnicou.
- B. Jednodielna brána s vertikálnou a horizontálnou vodiacou koľajnicou – špeciálnym ramenom brány a svetelnou závorou, The Protector System™, potrebné. Váš predajca vám rád ďalej pomôže.
- C. Sekčná brána so zakrivenou vodiacou koľajnicou – použité rameno brány.
- D. Výkyvná brána „Canopy“ – špeciálne rameno brány a svetelná závera, The Protector System™, potrebné. Váš predajca vám rád ďalej pomôže.
- E. E. Špeciálne rameno brány pre brány typu B a D.
- F. Bočné sekcionálne dvere - V smere otvárania musí byť vzdialenosť medzi hlavnou zatváracou hranou bočných sekcionálnych dverí a protihlou hranou väčšia ako 500 mm. Pozri časť F Montážny výkres.

7 Príprava

Najprv skontrolujte, či je vaša brána vyrovnaná a v rovnováhe. Otvorte vašu bránu približne do polovice a pustite ju. Brána by teraz nemala samočinne zmeniť svoju polohu, ale musí zostať stáť v tejto polohe, držaná len silou pružiny.

- 1. Koľajnica garážovej brány sa MUSÍ bezpečne a stabilne upevniť na nosnej stene resp. strop nad garážovou bránou.
- 2. V prípade, že je strop vo vašej garáži obložený, zadebnený a p., sú podľa možnosti potrebné prídavné držiaky a upevňovacie lišty (nie sú obsiahnuté v rozsahu dodávky).
- 3. Ak vaša garáž nemá samostatný bočný vstup, musí sa inštalovať externé núdzové odblokovanie.

8 Potrebne náradie

Zoznam náradia:

Rebrík	Pílka na kov
Označovacia ceruzka	Rozličné vrtáky (8, 6, 5, 4,5 mm)
Kliešte	Očkový kľúč
Vŕtačka	Vodováha
Kladivo	Skrutkovač
Račňa (10, 13 mm)	Meracie pásmo

9 Montáž bránového pohonu



Dôležité pokyny pre bezpečnú montáž. Dodržiavajte všetky montážne návody.

Nesprávna montáž môže viesť k závažným poraneniam.

Koľajnica je rozsiahlo predmontovaná a pozostáva z 3 dielov. V prednej časti (A) sa nachádza pohyblivý vozík, vodiaca tyč, od-blokovacia rukoväť, vodiaca kladka, ako aj upevnenie na preklad s napínačom ozubeného remeňa. V zadnej časti (B) sa nachádza uchytenie pre hnací hriadeľ a reťazové ozubené koleso. Prednú a zadnú časť koľajnice položte za sebou.

1. Odstráňte káblové spojky, ktoré fixujú ozubeného remeňa.
2. Obidve časti koľajnice celkom roztiahnite, aby ste mohli vytvoriť medzeru pre obidve stredné časti (C). Táto koľajnica je koncipovaná tak, aby bolo možné stredné časti vložiť bez problémov. Posuňte 2 spojovacie kusy (D) nad miesta švov častí koľajnice, až k značkám. Na zafixovanie spojovacích kusov ohnite pomocou vhodného nástroja plechové výstupky smerom von.

Montáž koľajníc je ukončená.

10 Napnutie ozubeného remeňa

Ozubený remeň koľajnice napnite natoľko, aby sa pružina (1) stlačila iba približne do polovice.

Táto musí viesť v bežnej prevádzke pružiť.

11 Montáž koľajníc na pohon

1. Kontrola, či ozubený remeň sedí na ozubenom kolese. V prípade, že ozubený remeň pri zmontovaní predsa ešte preklzáva, ozubený remeň uvoľnite, položte a znova napnite.
2. Otočte koľajnicu (1) a so stranou ozubeného kolesa (2) ju nastrčte celkom na pohon (3).
3. Koľajnicu zafixujte pomocou obidvoch upevňovacích st rmeňov (11) a pomocou krátke skrutky (21) na pohone. Voliteľne:



Na skrátenie celej dĺžky o 140 mm sa môže pohon umiestniť odsadene o 90°, ako je zobrazené na obr. 11. To umožňuje prístup a programovanie zo strany. Na tento účel odstráňte spínač a namontujte ho na druhý na to určený držiak. Na utesnenie káblového výstupu odstráňte gumovú zátku. Pokračujte ďalej krokom 3. Zmenu musí vykonať autorizovaný odborný elektrikár.

12 Určenie stredu garážovej brány

Pri prácach nad hlavou sa musia na ochranu očí nosiť okuliare. Aby sa zabránilo poškodeniu brány, treba deaktivovať všetky existujúce závary/zámky. Aby ste predišli ťažkým zraneniam, musia sa všetky laná a reťaze pripojené k bráne pred inštaláciou bránového pohonu demontovať. Bránový pohon sa musí inštalovať v minimálnej výške 2,1 m nad podlahou. Označte najprv strednú líniu brány (1). Vychádzajúc z tohto bodu ťahajte čiaru až k stropu.

Pre montáž na strop nakreslite vychádzajúc z tejto čiary ďalšiu čiaru na strede stropu (2) v pravom uhle k bráne. Dĺžka cca 2,80 m.

13 Montáž upevnenia na preklad

UPOZORNENIE: Koľajnicu namontujte čo najtesnejšie nad bránu. Maximálne 50 mm nad najvyšší bod. V závislosti od druhu brány sa môže horná hrana brány pri otvorení zdvihnúť o niekoľko cm.

A. Nástenná montáž:

Priložte upevnenie na preklad (8) v strede na zvislej strednej čiare (2); pritom leží jeho spodný okraj na horizontálnej čiare. Označte všetky otvory pre upevnenie na preklad. Predvŕtajte diery s priemerom 4,5 mm a upevnite upevnenie na preklad pomocou skrutiek do dreva (20).

UPOZORNENIE: V prípade montáže na betónovom strop/betónovom preklade treba použiť súčasne dodané hmoždinky do betónu (22) a skrutky (20). Veľkosť vyvŕtaného otvoru pri betóne: 8 mm.

B. Montáž na strop:

Ťahajte zvislú strednú čiaru (2) ďalej až k stropu a ťahajte ju cca 200 mm pozdĺžne na strop. Priložte upevnenie na preklad (8) stredovo na zvislej značke do vzdialenosti až do 150 mm od steny. Označte všetky otvory pre upevnenie na preklad. Vyvŕtajte diery s priemerom 4,5 mm a upevnite upevnenie na preklad pomocou skrutiek do dreva (20).

14 Upevnenie pohonu na preklade



Môže byť potrebné pohon položiť dočasne vyššie, aby koľajnica pri viacdielnych bránach nenarážala na pružiny.

Pohon musí byť pritom buď dobre podporený (rebrík) alebo ho musí pevne držať druhá osoba.

Položte hlavu pohonu na podlahu garáže pod upevnenie na preklad.

Nadvihnite koľajnicu, kým sa nebudú otvory upevňovacej časti a otvory upevnenia na preklad nachádzať nad sebou.

Skrutku (14) vedte cez otvory a zafixujte ju pomocou matice (15).

15 Zavesenie bránového pohonu

Otvorte celkom bránu, odložte bránový pohon na bráne (obr. A). Podložte drevo / kartón na označenom mieste (X).

Pohon sa musí dobre upevniť na samonosnom konštrukčnom prvku garáže. Zobrazené sú tri príklady zabudovania, hoci je celkom možné, že žiadny z nich nezodpovedá presne vášmu vlastnému systému. Závesné upevnenia (12) sa musia ohnúť do uhla (obr. A), aby zaručili nepoddajné podopretie. Pri omietnutých, obložených alebo zadených stropoch (obr. B) treba pred upevnením pohonu upevniť na samonosný konštrukčný prvok stabilnú kovovú konzolu (nedodáva sa súčasne) (22). Pre upevnenie na betónovom strope (obr. C) použite súčasne dodané hmoždinky do betónu (20). Na oboch stranách pohonu odmerajte vždy vzdialenosť medzi pohonom a samonosným konštrukčným prvkom (alebo stropom). Obidva kusy závesného upevnenia prirežte na potrebnú dĺžku.

Potom spoľštíte jeden koniec každej upevňovacej konzoly a ohnite ju, resp. ju otočte, až bude zodpovedať upevňovacím uholníkom. Vyvarujte sa ohýbania upevňovacej konzoly na jednom mieste, na ktorom sa nachádzajú upevňovacie otvory. Do samonosných konštrukčných prvkov vyvŕtajte 4,5 mm vodiace otvory (alebo do stropu). Namontujte upevnenia so skrutkami do dreva (20) na zodpovedajúcom konštrukčnom prvku. Zdvihnite pohon; upevnite ho na konzolách závesného upevnenia pomocou jednej skrutky (16) a jednej matice (17). Uistite sa, že je koľajnica umiestnená v strede nad bránou. **ODSTRÁŇTE** drevo. Vytiahnite bránu rukou. Keď brána narazí na koľajnicu, umiestnite upevnenie vodiacej koľajnice vyššie.

Ak by ste po montáži garážovej brány, predovšetkým pri použití predĺženia koľajníc, spozorovali na začiatku alebo konci pohybu, ako aj pri náraze na prekážku priehyb koľajnice o viac ako 5 cm smerom nahor alebo nadol, musíte popripadať do stavebnej stránky namontovať stredový záves. Za týmto účelom sa, prosím, spojte s výrobcom pohonu garážovej brány.



Dávajte pozor na vodorovný priebeh koľajnice pozdĺž stropu. Vzdialenosť sa môže prispôsobiť prostredníctvom zadáných vzdialeností dier. Presahujúce konce stropného upevnenia sa môžu v prípade potreby skrátiť.

16 Montáž upevnenia brány

Montáž pri sekčných bránach alebo jednodielnych bránach:

Upevnenie brány (7) má k dispozícii viacero upevňovacích otvorov. Priložte upevnenie brány v strede hore na vnútornej strane brány, ako je zobrazené. Označte otvory a naskrutkujte upevnenie brány.

Upozornenie: Upevňovací bod na bráne musí byť rám alebo stabilné miesto bránovom paneli. Príp. treba prevŕtať, ako je zobrazené na obr. B a zoskrutkovať (nie je súčasťou).

17 Upevnenie ramena brány na pohyblivom vozíku

Priame rameno brány je už predmontované.

Odporúčaná inštalácia:

Odpojte pohyblivý vozík od pohonu ťahaním za červenú rukoväť a posuňte ručne v smere brány. Pri zatvorenej bráne upevnite zahnutú vodiacu tyč (10) pomocou čapu (18) na upevnení brány a zafixujte závlačku (19). Priamu a zahnutú vodiacu tyč spojte navzájom lícujuco s presahom 2 otvorov pomocou skrutky (16) a zafixujte maticou (17).

Otvory

zvoľte tak, aby rameno brány stálo v uhle cca 30 - 40°.

Upozornenie: Od zahnutého ramena brány sa môže tiež upustiť, keď kovanie brány bolo upevnené celkom na hornej hrane brány.



Odblokováciu rukoväť pre núdzové odblokovanie upevnite nie vyššie ako 1,8 m. Na lane rukoväte brány upevnite žltý upozorňovací štítok odblokovania (nálepka).

18 Elektrická prípojka



Aby sa zabránilo ohrozeniam osôb a škodám na prístroji, smie sa bránový pohon uviesť do činnosti až vtedy, keď je na to v tomto návode výslovne daný pokyn. Sieťová zástrčka musí byť kedykoľvek voľne prístupná za účelom odpojenia od siete. Elektrické inštalácie smie vykonávať iba autorizovaný odborný elektrikár.

19 Pripojenie osvetleného stenového tlačidla alebo stenovej konzoly (voliteľne)

Všetky spínače alebo tlačidlá namontované na stene sa musia inštalovať v dohľade brány mimo oblasti brány alebo bránových koľajníc vo výške 1,5 m. Vedľa týchto spínačov treba umiestniť výstražný štítok na ochranu detí. Na zadnej strane spínača sa nachádzajú dve skrutkové svorky. Zo zvončekového drôtu (4) odstráňte izoláciu v dĺžke do 6 mm. Oddelte drôty od seba dostatočne tak, aby sa drôt mohol pripojiť na jednu skrutkovú (RED) svorku a drôt na druhú skrutkovú (WHT) spojku. Osvetlené stenové tlačidlo: Pomocou súčasne dodaných skrutiek do plechu (3) namontujte na vnútornú stenu garáže. Pri suchých (steny zo suchej výstavby) alebo betónových stenách najprv vyvŕtajte diery priemeru 5 mm a použite hmoždinky (6). Odporúča sa montáž vedľa bočného vstupu do garáže mimo dosahu detí. Zvončekový drôt vedťe pozdĺž steny pod stropom až k bránovému pohonu. Zvončekový drôt vedťe pozdĺž steny pod stropom až k bránovému pohonu. Na upevnenie drôtu použite klinecové príchytky (5). Zvončekový drôt vedťe zhora cez káblový kanál k svorke.

Stlačenie tlačidla:

Na otvorenie, resp. zatvorenie brány stlačte raz. Na zastavenie pohybujúcej sa brány stlačte znova. Multifunkčná stenová konzola: Na otvorenie, resp. zastavenie brány stlačte biely štvorec. Keď ešte raz stlačíte, brána sa zastaví. Funkcia svetla: Stlačte svetelné tlačidlo, aby ste zapli alebo vypli svetlo pohonu. Keď zapnete svetlo a uvediete pohon do prevádzky, zostane svetlo zapnuté 2,5 minúty. Aby sa svetlo vyplo skôr, stlačte znova tlačidlo. Svetelné tlačidlo nemá žiadny vplyv na osvetlenie pohonu, keď je v prevádzke.

20 Inštalácia svetelnej závery (voliteľne)

Po inštalácii a nastavení bránového pohonu sa môže inštalovať svetelná závera. Návod na inštaláciu je obsiahnutý v rozsahu dodávky a musíte sa ním riadiť. **Pomocou voliteľnej svetelnej závery sa zabezpečí, aby bola brána otvorená, resp. zostala otvorená, pokiaľ sa v oblasti brány nachádzajú osoby, zvlášť malé deti.** Pomocou svetelnej závery zatvárajúca sa brána vyjde nahor, resp. otvorená brána bude blokována na zatváraní, keď osoba nachádzajúca sa v oblasti brány preruší lúč snímača.

Informácie o kontrole a údržbe fotobuniek nájdete v príručke k fotobunkám. Pripojenie druhej fotobunkky vyžaduje adaptér ADP-1EVO.

21 Pripojenie pohonnej jednotky

Pripojte bránový pohon podľa na mieste platných smerníc a ustanovení k zástrčke s ochranným kontaktom, inštalovanej podľa predpisov. UPOZORNENIE:

So zapnutím pohonu sa krátko zapne tiež osvetlenie pohonu.

22 Nastavenie a otestovanie brány



Bránový pohon sa smie obsluhovať iba vtedy, keď obsluhujúca osoba môže vidieť celú oblasť brány, táto je bez prekážok a bránový pohon je riadne nastavený. Bránou nesmie nikto prechádzať, pokiaľ je v pohybe. Pred prvým uvedením do prevádzky skontrolujte, že všetky zariadenia, ktoré nebudú potrebné, sú odstavené z prevádzky. Odstráňte všetky montážne pomôcky a nástroje z oblasti otáčania brány.

23 Nastavenie koncových polôh

Koncové polohy sú polohy, v ktorých brána zastaví, keď sa pohybovala smerom hore alebo dole. Na nastavenie koncových polôh vykonajte nasledujúce kroky programovania.

Pohon je vybavený dvoma rýchlosťami. Softvér pohonu si pri naučení vyberie automaticky vhodnú rýchlosť. Výkyvné a jednodielne brány sa podľa predpisov pohybujú automaticky pomalou rýchlosťou. Brány, ktorých dráha pojazdu je kratšia ako 190 cm, sa pohybujú taktiež pomaly.

ÚVOD:

Váš otvárač garážovej brány je elektronicky koncipovaný tak, aby sa zjednodušili všetky nastavenia, ako napríklad nastavenie koncových polôh OTV a ZATV. Riadiace prístroje pritom automaticky zaznamenávajú potrebnú silu, ktorú potrebuje pohon na nabehnutie do týchto koncových polôh.

UPOZORNENIE:

Pri akejkoľvek prekážke počas chodu hore brána zastaví.

Pri akejkoľvek prekážke počas chodu dole brána obráti chod.

Navštívte nás na www.liftmaster.eu alebo naskenujte pomocou vášho smartfónu kód nachádzajúci sa na zadnej strane návodu, aby ste si k vášmu novému otváraču garážovej brány prezreli krátke inštruktážne video.

PROGRAMOVACIE TLAČIDLÁ:

Programovacie tlačidlá sa nachádzajú pod odoberateľným krytom na zadnej strane pohonu (pozri obr. 24).

1. Stlačte a podržte pravé programovacie tlačidlo (medzi tlačidlom HORE a DOLE), až začne blikať tlačidlo HORE.
2. Stlačte a podržte teraz tlačidlo HORE, až bude dosiahnutá želaná koncová poloha OTV. UPOZORNENIE: Pomocou tlačidla HORE a DOLE sa môže koncová poloha veľmi presne nastaviť alebo skorigovať.
3. Hneď, ako sa brána nachádza v želanej koncovej polohe OTV, stlačte znova obdĺžnikové programovacie tlačidlo. Osvetlenie pohonu krátko bliká a teraz začne blikať tlačidlo DOLE.
4. Stlačte a podržte teraz tlačidlo DOLE, až bude dosiahnutá želaná koncová poloha ZATV. Uistite sa, že nejete príliš ďaleko alebo či sa lišta neohýba smerom hore. UPOZORNENIE: Pomocou tlačidla HORE a DOLE sa môže koncová poloha veľmi presne nastaviť alebo skorigovať.
5. Hneď, ako sa brána nachádza v želanej koncovej polohe ZATV, stlačte znova obdĺžnikové programovacie tlačidlo. Osvetlenie pohonu krátko bliká a teraz začne blikať tlačidlo HORE.
6. Stlačte teraz tlačidlo HORE. Ak brána dosiahne želanú koncovú polohu OTV, začne blikať tlačidlo DOLE. UPOZORNENIE: Ak brána nenabehne do koncovej polohy OTV, programovanie sa nepodarilo. Vykonajte potom programovanie znova počí najúc bodom 1. Ak sa brána nepohybuje dostatočne ďaleko, prečítajte si odsek 33 „Často kladené otázky“.
7. Stlačte tlačidlo DOLE. Brána prejde teraz k nastavenej polohe ZATV. Programovanie je ukončené.

24 Otestovanie automatického bezpečnostného spätného chodu



Automatický bezpečnostný spätný chod musí byť podrobený testu. Pri kontakte s 50 mm vysokou prekážkou nachádzajúcou sa na podlahe musí garážová brána vykonať spätný pohyb. Nesprávne nastavenie bránového pohonu môže viesť k ťažkým zraneniam spôsobeným zatvárajúcou sa bránou. Test opakujte raz mesačne a v prípade potreby vykonajte potrebné zmeny.

Test prekážky:

Položte pod bránu garáže na zem 50 mm vysokú prekážku (1). Uvedte bránu do pohybu smerom dole. Brána musí pri kontakte s prekážkou vykonať spätný pohyb. Keď brána pri kontakte zastaví, neprejde brána dostatočne ďaleko nadol. V tomto prípade nanovo naprogramujte obe koncové polohy. Ak brána po kontakte s 50 mm vysokou prekážkou vykoná spätný pohyb, odstráňte prekážku a bránu nechajte raz úplne otvoriť a zatvoriť. Brána sa nesmie vrátiť, keď je dosiahnutá poloha brány „Zatvorená“. Ak sa napriek tomu vráti, musia sa obe koncové polohy nanovo naprogramovať.

Test otvorenia:

Položte na stred brány 20 kg. Brána sa nesmie pohnúť nahor. Pre bočné sekcionálne dvere platia požiadavky uvedené v bode 6F. Bočná sekcionálna brána sa musí v smere zatvárania obrátiť, keď narazí na prekážku vysokú 50 mm medzi hlavnou zatváracou hranou a protiľahlou hranou. V smere otvárania sa dvere musia zastaviť.

25 Programovanie diaľkového riadenia/rádiového stenového tlačidla (voliteľne)

Pohon garážovej brány ovládajte iba vtedy, keď máte garážovú bránu v plnom zornom poli, keď sa tam nenachádzajú žiadne prekážky a keď je pohon správne nastavený. Keď sa garážová brána otvára alebo zatvára, nesmie nikto vstupovať do garáže, resp. opúšťať garáž. Nenechajte deti používať tlačidlá (ak existujú) alebo diaľkové ovládanie a nenechajte ich tiež hrať sa v blízkosti garážovej brány.

Prijímač a diaľkové ovládanie vášho pohonu garážovej brány sú naprogramované na rovnaký kód. Pri nadobudnutí ďalšieho príslušenstva k diaľkovému ovládaniu treba pohon garážovej brány zodpovedajúco naprogramovať, aby zodpovedal novému kódu diaľkového ovládania.

Programovanie prijímača na dodatočný kód ručného vysielacza pomocou žltého okrúhleho tlačidla naučenia.

1. Stlačte žlté tlačidlo naučenia na pohone a pustite ho. Indikátor naučenia svieti 30 sekúnd bez prerušenia (1).
2. Podržte stlačené jedno tlačidlo ručného vysielacza, pomocou ktorého chcete v budúcnosti obsluhovať vašu garážovú bránu (2).
3. Keď začne blikať osvetlenie pohonu, tlačidlo pustite. Kód je naučený. Teraz pohon funguje, keď sa stlačí tlačidlo na ručnom vysielachi. Keď sa tlačidlo ručného vysielacza pustí, skôr ako začne blikať osvetlenie pohonu, pohon sa kód nenaučí.

Vymazanie všetkých kódov ručného vysielacza

Na deaktivovanie neželaného kódu sa musia najprv vymazať všetky kódy: Žlté tlačidlo na pohone držte stlačené, kým nezhasne osvetlené tlačidlo naučenia (cca 10 sekúnd). Tým sú všetky predtým naučené kódy vymazané. Každý vami želaný ručný vysieláč a každý bezkľúčový prístupový systém sa musí naprogramovať nanovo.

26 Pripojenie internetového rozhrania “Gateway”

Skôr, než začnete, MUSÍTE mať:

- smerovač,
- aktívne pripojenie do internetu,
- voľnú „ethernetovú“ koncovku na smerovači,
- sériové číslo internetového modulu (na zadnej strane zariadenia),
- aby sa dali používať všetky funkcie tejto súpravy, pár fotobuniek, ktoré boli priložené k zariadeniu, musí byť pripojený k zariadeniu na otváranie garážovej brány.



VAROVANIE!

Aby ste predišli VÁŽNEMU ZRANENIU alebo USMRTENIU, zvážte nasledujúce pripomienky:

- Internetový modul sa MUSÍ NAINŠTALOVAŤ VÝHRADNE v kombinácii so sekčnou bránou.
- Nikdy nedovoľte deťom, aby sa hrali s garážovou bránou, diaľkovým ovládačom, nástennými spínačmi alebo iným príslušenstvom.
- Garážovú bránu obsluhujte iba vtedy, keď je technicky bezchybná a v okolí priestoru brány sa nenachádzajú prekážky alebo osoby.
- Tento produkt umožňuje obsluhu garážovej brány bez vizuálnej kontroly. Preto sa môže brána začať pohybovať neočakávaným spôsobom. Nikdy neprechádzajte cez zatvárajúcu sa garážovú bránu.
- Určené výhradne na rezidenčné použitie. Tento výrobok môžu používať výhradne poučené osoby.
- Niektoré časti automobilu (bočné dvere, dvere batožinového priestoru) sa môžu dostať do dráhy brány a môže dôjsť k poškodeniu garážovej brány alebo automobilu.
- Sériové číslo na zadnej strane tohto zariadenia slúži len na vaše osobné použitie. Toto číslo neukazujte iným osobám!

1. Pripojenie

Priložený ethernetový kábel (1) pripojte k smerovaču (2). Použite koncovku určenú pre vašu krajinu (nie všetky modely). K internetovému modulu (4) pripojte napájanie (3). Keď sa internetový modul pripojí k internetu, zelená kontrolka (5) prestane blikať a zostane svietiť.

2. Vytvorenie konta

Stiahnite si bezplatnú aplikáciu myQ z App Store alebo Google Play Store a vytvorte si účet. Ak už konto máte, použite svoje používateľské meno a heslo.

3. Registrácia internetového modulu

Keď sa zobrazí výzva, zadajte sériové číslo uvedené na zadnej strane internetového modulu.

4. Pridanie zariadení myQ

Na pridanie zariadení použite smartphone pripojený na internet. Postupujte podľa pokynov na webovej stránke/v aplikácii.

Poznámka: Po pridaní zariadenia sa rozsvieti a zostane zapnutá modrá kontrolka na internetovom module. Bezplatné aplikácie pre smartfóny/tablety si možno prevziať z obchodov s aplikáciami iTunes Store alebo Google Play.

5. Test

Po nainštalovaní a správnej registrácii môžete teraz vyskúšať nasledujúce funkcie:

- otvorenie a zatvorenie garážovej brány,
- stavovú požiadavku DOOR OPEN (brána otvorená) alebo DOOR CLOSED (brána zatvorená).

27 Špeciálne vybavenie (voliteľne)

A. Pripojenie pre dvere v bráne

Pre pripojenie dverného spínača, bezpečnostnej hrany a druhej fotobunky je potrebný adaptér ADP-1EVO. Tieto musia byť v súlade s normou EN12453.

B. Pripojenie pre blikajúce svetlo

Blikajúce svetlo sa môže inštalovať na akomkoľvek ľubovoľnom mieste. Pripojte zodpovedajúci kábel na rýchlopripojovacie svorky 6 a 7.

C. Druhé zastavenie

Popis funkcie:

Poloha druhého zastavenia slúži podľa typu brány na čiastočné otvorenie pre chodcov, na funkciu vetrania alebo na čiastočné otvorenie pre domáce zvieratá. Druhé zastavenie je nastaviteľné pre každú ľubovoľnú polohu brány v rámci obidvoch koncových polôh garážovej brány.

Aktivovanie:

UPOZORNENIE: Pri všetkých krokoch programovania, pri ktorých sa majú stlačiť tlačidlá súčasne, treba bezpodmienečne dávať pozor na to, aby sa to vykonalo dôkladne. Ak by mali po súčasnom stlačení blikať iné tlačidlá, ako je popísané, odpojte pohon na niekoľko sekúnd od siete. Potom začnite programovanie odznova.

1. Premiestnite bránu pomocou ručného vysielачa alebo stenovej konzoly na želané druhé zastavenie.
2. Na vašom ručnom vysielачi zvolte jedno ešte neobsadené tlačidlo.
3. Stlačte súčasne obdĺžnikové programovacie tlačidlo a tlačidlo HORE na 3 sekundy a počkajte na blikanie osvetlenia pohonu. Potom stlačte na ručnom vysielачi vopred zvolené tlačidlo. Na naučenie ďalších ručných vysielачov začnite znova krokom 1.

Deaktivovanie:

1. Premiestnite bránu do polohy ZATV.
2. Stlačte súčasne obdĺžnikové programovacie tlačidlo a tlačidlo HORE na 3 sekundy a počkajte na blikanie osvetlenia pohonu.

D. Automatické zatvorenie

Popis funkcie:

Bezpečnostná svetelná závara musí byť inštalovaná podľa EN60335-2-95.

Aktivovanie:

Stlačte súčasne obdĺžnikové programovacie tlačidlo a tlačidlo DOLE, až bude blikať osvetlenie pohonu. 1x stlačenie tlačidla HORE = 10 sekúnd času počítania. Je možné až do 180 sekúnd (stlačiť 18x). Na ukončenie programovania stlačte obdĺžnikové programovacie tlačidlo. Zatiaľ čo prebieha čas až do procesu zatvorenia, blinká tlačidlo DOLE.

Deaktivovanie:

Stlačte súčasne obdĺžnikové programovacie tlačidlo a tlačidlo DOLE, až bude blikať osvetlenie pohonu. Na ukončenie programovania stlačte obdĺžnikové programovacie tlačidlo.

Upozornenia:

- Ak bola prerušená svetelná závara, čas priebehu sa znova vynuluje (začína odznova).

- Z polohy Druhé zastavenie automatické zatvorenie nefunguje.

- Aby bolo možné aktivovať automatické zatvorenie, pohon garážovej brány musí dosiahnuť koncovú polohu OTV.

Riešenie problémov:

Problém: Pohon bez svetelnej závary viac nepracuje. Riešenie: Nejde o chybu. Správne. Svetelná závara, pokiaľ je raz pripojená, je nevyhnutne potrebná.

E. Zmena z rýchlej na pomalú rýchlosť

Popis funkcie:

Pohon zvolí automaticky potrebnú rýchlosť.

Zmena rýchlosti:

1. Premiestnite bránu do koncovkej polohy ZATV.

2. Stlačte súčasne tlačidlo HORE a DOLE, až bude blikať osvetlenie pohonu.

Pozor: Z bezpečnostných dôvodov je rýchlosť pri bránach s dráhou pojazdu menej ako 190 cm pomalšia. Jednodielne brány, vyklápacie brány, ako aj všetky druhy výkvných brán sa smú prevádzkovať iba s pomalou rýchlosťou.

F. Obsadenie tlačidiel ručného vysielача pre OTV, STOP alebo ZATV

Popis funkcie:

Každé tlačidlo ručného vysielача sa môže obsadiť príkazom OTV, STOP alebo ZATV.

OTV: Stlačte súčasne žlté tlačidlo naučenia a tlačidlo HORE, až sa rozsvieti kontrolka LED. Stlačte teraz tlačidlo na ručnom vysielачi, ktoré má dostať príkaz OTV a počkajte, až bude osvetlenie pohonu blikať.

STOP: Stlačte súčasne žlté tlačidlo naučenia a obdĺžnikové programovacie tlačidlo, až sa rozsvieti kontrolka LED. Stlačte teraz tlačidlo na ručnom vysielачi, ktoré má dostať príkaz STOP a počkajte, až bude osvetlenie pohonu blikať.

ZATV: Stlačte súčasne žlté tlačidlo naučenia a tlačidlo DOLE, až sa rozsvieti kontrolka LED. Stlačte teraz tlačidlo na ručnom vysielачi, ktoré má dostať príkaz ZATV a počkajte, až bude osvetlenie pohonu blikať.

G. Prázdninový režim (iba so stenovou konzolou 78EV):

Ak je tento režim aktívny, nemôže sa brána prevádzkovať cez ručný vysielач.

H. Zapnutie a vypnutie osvetlenia pohonu

(iba so stenovou konzolou 78EV):

Osvetlenie pohonu sa môže kedykoľvek zapnúť a vypnúť.

Automatické osvetlenie (len so svetelnou závorou a stenovou konzolou) Hneď ako je svetelná závara prerušená, zapne sa pri otvorenej bráne osvetlenie. Aktivovanie: Stlačte tlačidlo „LIGHT“ na stenovej konzole a držte ho stlačené 10 sekúnd.

Deaktivovanie: pozri aktivovanie

I. Diaľkovo ovládaný bezklúčový prístupový systém

(iba s rádiovým kódovacím zámkom 780EV):

Bránu prevádzkujte s osobným 4-miestnym číselným kódom.

J. Dočasný prístup

(iba s rádiovým kódovacím zámkom 780EV):

Môže sa naprogramovať dočasný kód pre obmedzený prístup ku garáži (časovo obmedzený alebo obmedzený počet otváracích procesov).

K. Funkcia zatvorenia cez jednotlivé tlačidlo

(iba s rádiovým kódovacím zámkom 780EV):

Bez prístupového kódu sa môže brána zatvoriť (nie otvoriť) z každej polohy.

L. myQ (iba s internetovým rozhraním „Gateway“ 828EV):

Umožňuje prevádzku garážovej brány cez internet alebo kompatibilný mobilný telefón.

M. Bezpečnostný okraj (len s ADP-1EVO).

Umožňuje prevádzku otvárača garážových brán s bezpečnostnou hranou (8,2 kΩ). Naučená prevádzková sila otvárania garážovej brány sa automaticky zvyší.

Pozor: Platí len so schválenými bezpečnostnými hranami.

N. myQ LED svetlo.

Svetlo myQ LED (827EV) možno naprogramovať s otváračom garážových brán na dodatočné osvetlenie.

O. Napájanie externých prístrojov (pripojenie 30 voltov)

30 VDC/max. 50 mA

Upozornenie: V prípade externých prijímačov musí byť vypnutý poho tovočný režim so spotrebou nižšou ako 1 watt.

P. Vypnutie/zapnutie pohotovostného režimu so spotrebou nižšou ako 1 watt

Pohotovostný režim so spotrebou nižšou ako 1 watt je vždy zapnutý už vo výrobe. (Po zhasnutí osvetlenia a pri zatvorenej garážovej bráne.) Vypnutie pohotovostného režimu so spotrebou nižšou ako 1 watt:

1. Prístroj oddelte od siete.
2. Na zadnej strane nastavovacieho panela naraz stlačte a držte tlačidlá HORE a DOLE.
3. Prístroj opäť zapojte do siete, kým sú tlačidlá stlačené.
4. Po cca 5 sekundách 10x zabliká osvetlenie pohonu potvrdzujúce vypnutie. Upozornenie: Vždy, keď bude pohon oddelený od siete, zabliká osvetlenie pohonu 10x, čím signalizuje, že pohotovostný režim so spotrebou nižšou ako 1 watt je vypnutý. Zapnutie pohotovostného režimu so spotrebou nižšou ako 1 watt: pozri aktivovanie.

Q. Počítadlo cyklov

Pohon môže indikovať počet ovládacích cyklov (otv./zatv.=1).

1. Prístroj odpojte od siete.
2. Na zadnej strane pohonu stlačte súčasne okrúhle a pravouhlé tlačidlo a držte ich stlačené.
3. Prístroj opäť zapojte do siete, kým sú tlačidlá stlačené.
4. Po cca 5 sekundách začne LED blikať. Na 1 000 cyklov po 1x. Potom tlačidlá pustite

28 Ovládanie bránového pohonu

Automatické otvorenie/zatvorenie brány:

Pomocou nasledujúcich prístrojov sa môže aktivovať bránový pohon:

- Ručný vysielateľ: Stlačte tlačidlo, kým sa brána nedá do pohybu.
- Stenový vypínač (ak je toto príslušenstvo nainštalované): Stlačte tlačidlo, kým sa brána nedá do pohybu.

Manuálne otvorenie brány (ručná prevádzka):



Ak je to možné, brána by mala byť celkom zatvorená. Slabé alebo chybné pružiny môžu zapríčiniť rýchle zatvorenie otvorenej brány, čo môže viesť k, **vecným škodám alebo ťažkým škodám na zdraví osôb.**

ODBLOKOVANIE: Potiahnite krátko za červenú rukoväť nadol. Potom otvorte ručne bránu. **Neotvárajte/nezatvárajte bránu ťahaním za lano!**

ZABLOKOVANIE: Odblokovací mechanizmus zabráni tomu, aby sa pohyblivý vozík znova automaticky zablokoval. Stlačte zelený gombík na pohyblivom vozíku a pri nasledujúcom pohybe brány sa systém znova zablokuje.

Sled funkcií:

Pri stlačení bránového pohonu pomocou diaľkového ovládania alebo stenového tlačidla:

- brána sa zatvorí, keď bola celkom otvorená,
- brána sa otvorí, keď bola zatvorená,
- brána sa zastaví, keď sa práve otvára alebo zatvára,
- brána sa pohybuje do opačného smeru pohybu, ktorý bol naposledy vykonávaný, keď je z časti otvorená,
- brána prejde späť do otvorenej polohy brány, keď pri procese zatvárania narazí na prekážku,
- brána sa zastaví, keď pri otváraní natrafí na prekážku.
- Svetelná závera (voliteľne): Pomocou svetelnej závery zatvárajúca sa brána vyjde nahor, resp. otvorená brána bude blokována na zatváraní, keď osoba nachádzajúca sa v oblasti brány preruší lúč snímača.
- MULTIFUNKČNÁ STENOVÁ KONZOLA (voliteľne) Na otvorenie, resp. zatvorenie brány stlačte raz veľké tlačidlo (1). Na zastavenie pohybujúcej sa brány stlačte znova. Ovládanie osvetlenia Na zapnutie alebo vypnutie osvetlenia pohonu stlačte tlačidlo (2) s nápisom LIGHT. Ak sa brána otvorí alebo zatvorí, nemá toto tlačidlo žiadny vplyv na osvetlenie pohonu. Ak zapnete svetlo a aktivujete potom pohon brány, zostane zapnuté 2,5 minúty. Na skoršie vypnutie svetla stlačte tlačidlo znova.

Osvetlenie pohonu sa zapne v nasledovných prípadoch:

1. Prvé zapnutie bránového pohonu (krátke)
2. Prerušenie prívodu prúdu (krátke)
3. Pri každom zapnutí bránového pohonu.

Svetlo sa po 2 1/2 minútach znova automaticky vypne

29 Upevnenie upozorňovacích štítkov (obr. 28)

30 Čistenie a údržba



Pred každým ošetrovaním, čistením a príslušnými údržbovými prácami sa musí vytiahnuť sieťová zástrčka. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Ošetrovanie pohonu brány

Riadna inštalácia zaručuje optimálnu funkčnosť bránového pohonu pri minimálnych nákladoch na údržbu. Dodatočné mazanie nie je potrebné. Hrubá špina vo vodiacej koľajnici môže negatívne ovplyvniť funkciu a musí sa odstrániť.

31 Čistenie

Vyčistite hlavu pohonu, stenový spínač a ručný ovládač pomocou mäkkej, suchej handry. Nepoužívajte žiadne kvapaliny.

32 Údržba



Zariadenie, zvlášť káble, pružiny a upevňovacie diely treba často kontrolovať vzhľadom na príznaky opotrebenia, poškodenia alebo nedostatočnú rovnováhu. Nepoužívajte, keď sa musia zrealizovať opravárenské alebo nastavovacie práce, pretože chyba v zariadení alebo nesprávne vyrovnaná dráha brány môžu zapríčiniť poranenia.

Opravy na elektrických zariadeniach a bránach smie vykonávať iba autorizovaný odborník/autorizovaná odborne znalá osoba. V žiadnom prípade nevykonávajte opravy sami, pretože následkom môžu byť ťažké poranenia alebo smrť. Dodržiavajte pokyny na údržbu na dverách a postupujte podľa pokynov výrobcu dverí.

Raz mesačne:

- Nanovo otestujte automatický bezpečnostný spätný chod a v prípade potreby ho znova nastavte.
- Bránu ovládajte manuálne. Pri nevyrovnanej alebo zablokovanej bráne sa obráťte, prosím na servisnú službu.
- Skontrolujte úplné otvorenie resp. zatvorenie brány. Prípadne nastavte nanovo koncové spínače a/alebo silu.

Dvakrát ročne:

- Skontrolujte napnutie ozubeného remeňa. K tomu najprv oddelíte pohyblivý vozík od pohonu. Prípadne upravte napnutie.

Raz ročne: (Na bráne):

- Namažte kolieska brány, ložiská a kĺby. Dodatočné mazanie pohonu brány nie je potrebné.

Nastavenie koncového spínača a sily:

Tieto nastavenia sa musia skontrolovať pri inštalácii pohonu a musia sa riadne zrealizovať. Podmienene poveternostnými vplyvmi sa môžu pri prevádzke bránového pohonu vyskytnúť malé zmeny, ktoré sa musia odstrániť novým nastavením.

To sa môže stať najmä v prvom roku prevádzky. Starostlivo dodržiavajte pokyny na nastavenie koncového spínača a ťahovej sily a po každom novom nastavení otestujte nanovo bezpečnostný spätný chod.

33 Výmena batérií ručného vysielача

Batéria ručného vysielача:

Batérie v ručnom vysielачi majú mimoriadne dlhú životnosť. Ak sa zníži dosah vysielача, musia sa batérie vymeniť. Batérie nepodliehajú záruke.

Dodržiavajte k tomu nasledujúce pokyny pre batérie:

Batérie sa nesmú likvidovať prostredníctvom domového odpadu. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný batérie riadne zlikvidovať na určených zberných miestach. Nikdy opäť nenabíjajte batérie, ktoré na to nie sú vhodné.

Nebezpečenstvo výbuchu!

Uchovávajte batérie mimo dosahu detí, nespájajte ich nakrátko ani ich nerozoberajte. Keď ste prehltili batériu, vyhľadajte ihneď lekára. Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja.

Vybité batérie odstráňte bezodkladne z prístroja!

Zvýšené nebezpečenstvo vytečenia!

Nikdy nevystavujte batérie nadmernému teplu ako slnečné žiarenie, oheň alebo podobne!

Existuje zvýšené nebezpečenstvo vytečenia!

Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou očami a sliznicami. Miesta zasiahnuté elektrolytom ihneď opláchnite dostatočným množstvom studenej vody a vyhľadajte bezodkladne lekára. Vymieňajte vždy všetky batérie súčasne. Vkladajte iba batérie rovnakého typu, nepoužívajte rozdielne typy alebo súčasne staré a nové batérie.

Pri dlhšom nepoužívaní odstráňte batérie z prístroja.

Výmena batérie:

Na výmenu batérie otvorte kryt na zadnej strane pomocou skrutkovača.

Vyberte kryt a pod ním ležiace riadenie. Posuňte batériu na stranu a vyberte ju. Pri zasunutí novej batérie dávajte pozor na polaritu.

Ručný vysielач znova zmontujte.

POZOR!

Nebezpečenstvo výbuchu pri neodbornej výmene batérie. Náhrada iba tým istým alebo rovnocenným typom (CR2032).

34 Osvetlenie pohonu

LED osvetlenie pohonu má veľmi dlhú životnosť a nevyžaduje si údržbu. Kryt svetla sa nemôže odobrať.

35 Likvidácia



Naše elektrické a elektronické zariadenia nesmieme zlikvidovať do domového odpadu a musíte ich podľa smernice OEEZ 2012/19/EÚ o vyradených/starých elektrických alebo elektronických prístrojoch po použití zlikvidovať správne, aby ste zaistili a zabezpečili opätovné zhodnotenie materiálov. Separovaný zber elektrických alebo elektronických prístrojov vedie k ich ekologickej likvidácii a pre používateľa je úplne bezplatný.

Reg. č. OEEZ v Nemecku: DE66256568. Podľa tejto smernice musia byť v prípade súkromného konečného spotrebiteľa vznikajúce odpadové obaly odovzdané do separovanému zberu, teda oddelene od zmiešaného odpadu. Obaly nesmieme zlikvidovať do zvyšného odpadu, do smetnej nádoby na bio odpad, alebo dokonca v prírode. V závislosti od materiálu musíte obalové materiály zlikvidovať do na to určených recyklačných nádob a v niektorých obciach/mestách do materiálových nádob.



Naše batérie uvádzame na trh v súlade so zákonom. „Preškrtnutá smetná nádoba“ udáva, že batérie nesmieme zlikvidovať do domového odpadu. V produkte obsiahnuté batérie (pozri technické údaje). Aby ste nezaťažovali životné prostredie a/alebo zdravie, musíte staré a použité batérie odovzdať v rámci regulovanej likvidácie na recyklačných zberných miestach jednotlivých obcí/miest alebo u predajcu. Tento postup predpisuje zákon a legislatíva. Batérie smiete na likvidáciu odovzdať iba vo vybitom stave a v prípade lítiových batérií iba s prelepenými pólmí. Za účelom likvidácie sa batérie dajú z našich zariadení vybrať úplne jednoducho.

Číslo v prihlasovacom registri v Nemecku: 21002670.

36 Často kladené otázky

1. Bránový pohon sa nedá zapnúť pomocou diaľkového ovládania:

- Je pohon pripojený na prívod elektrickej energie? Ak sa jedna z lúčov pripojených na zásuvku nezapína, skontrolujte poistku alebo vypínač pri preťažení. (Niektoré zástrčky sa zapínajú cez stenový spínač.)
- Sú všetky blokovania brány deaktivované? Pozri bezpečnostné pokyny.
- Musí kontrolné LED v ručnom vysielacom svietiť, keď sa stlačí tlačidlo? Inak je buď vybitá batéria, je ručný vysielateľ chybný alebo je príliš ďaleko od pohonu.
- Pokúste sa o prevádzku s novou batériou.
- Keď máte k dispozícii dva resp. viac ručných vysielateľov, z ktorých iba jeden funguje, skontrolujte programovanie prijímača.
- Nachádza sa sneh/ľad pod bránou? Potom brána možno primrzla k podlahe. Odstráňte prípadne prekážky.
- Možno je chybná pružina brány. Túto musí vymeniť špecializovaný podnik.

2. Dosah ručného vysielacza je príliš malý:

- Je vložená batéria? Vložte novú batériu.
- Vyskúšajte diaľkové ovládanie vo vozidle na inom mieste.
- Dosah vysielacza sa znižuje pri kovových bránach, hliníkových a kovových obloženiach.

3. Brána vykonáva bez zjavného dôvodu spätný pohyb:

- Je brána nejakým spôsobom obmedzovaná? Vytiahnite manuálne odblokovanie a ovládajte bránu ručne. Pri nevyrovnanej alebo zablokovanej bráne sa obráťte, prosím, na servisnú službu.
- Nanovo naprogramujte pracovnú silu a úsek dráhy pohonu.
- Upracte ľad alebo sneh v oblasti zatvárania brány.
- Ak vykoná brána pri dosiahnutí polohy brány „Zatvorená“ spätný chod, musí sa nastaviť koncový spínač pre túto polohu brány. Po ukončení každého nastavenia sa musí nanovo otestovať automatický bezpečnostný spätný chod:
- Príležitostné nové nastavenie koncových polôh nie je nezvyčajné. Zvlášť kvôli poveternostným vplyvom sa môže dráha brány prestaviť.

4. Garážová brána sa otvára a zatvára samočinne:

- Vymažte všetky ručné vysielace a potom ich naprogramujte nanovo. Pozri „Programovanie ďalších ručných vysielateľov“.
- Je tlačidlo diaľkového ovládača zablokované v polohe „ZAP“?
- Používajte iba originálne diaľkové ovládače! Používanie cudzích produktov vedie k poruchám.
- Tlačidlo diaľkového ovládania bolo nedopatrením stlačené (vrecko).
- Kábel stenového spínača je poškodený (odstráňte podľa testu).
- Príslušenstvo pripojené k pohonu aktivuje chod (odstráňte podľa testu).

5. Brána sa nezatvára úplne:

- Nanovo naprogramujte úsek dráhy pohonu. Kontrola mechanických konštrukčných dielov vzhľadom na zmeny, napr. ramená brány a kovania Po každom novom nastavení polohy brány „Zatvorená“ sa musí nanovo otestovať funkcia automatického bezpečnostného spätného chodu.

6. Brána sa síce otvára, avšak sa nezatvára:

- Musí sa skontrolovať svetelná závera, pokiaľ je nainštalovaná. Ak bliká LED na svetelnej závere, musí sa skorigovať vycentrovanie.
- Skontrolujte ručné vysielace a nástenné tlačidlo vzhľadom na funkčnosť.

7. Osvetlenie pohonu sa nezapína:

- Bránu otvorte alebo zatvorte. Osvetlenie zostane zapnuté 2,5 minúty.
- Odpojte pohon od siete a znova ho pripojte. Osvetlenie sa zapne za niekoľko sekúnd.
- Žiadny prúd.

8. Osvetlenie pohonu sa nevypína:

- Odpojte krátkodobu pohon od prívodu elektrickej energie a pokúste sa znova.
- 2,5 minúty ešte neprešli.

9. Motor bzučí alebo je v chode príliš krátko, potom ale nefunguje:

- Pružiny garážovej brány sú chybné. Zatvorte bránu a pomocou ťahania za rukoväť odpojte pohyblivý vozík od pohonu (manuálne odblokovanie). Otvorte a zatvorte bránu ručne. Ak je brána riadne vyvážená, na každom bode dráhy brány bude držaná samotnými pružinami brány. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na vašu servisnú službu.
- Ak sa tento problém vyskytne pri prvom uvedení do prevádzky, je brána pravdepodobne zablokovaná. Deaktivujte blokovanie brány.
- Odblokujte pohon z brány a skúste to bez brány. Príp. keď je brána v poriadku, naprogramujte nanovo pracovnú silu a úsek dráhy.

10. Pohon beží iba v jednom smere:

- Pružiny brány sú pravdepodobne chybné alebo má brána v jednom smere ťažký chod.
- Keď je brána v poriadku, nanovo naprogramujte pracovnú silu a úsek dráhy pohonu.

11. Ozubeného remeňa klepe na koľajnici:

- Zmeňte napnutie ozubeného remeňa. Väčšinou je príčinou príliš silno napnutá. Pružiny na upínacom zariadení koľajnice sa nesmú úplne stláčať.
- Chod brány je nerovnomerný a uvádza pohon do vibrácií. Zlepšite chod brány.

12. Pohon brány sa nespustí kvôli výpadku elektrického prúdu:

- Ťahaním za rukoväť odpojte pohyblivý vozík z pohonu (manuálne odblokovanie). Bránu môžete teraz otvoriť a zatvoriť ručne. Ak je pohon brány nanovo aktivovaný, spojí sa tiež znova pohyblivý vozík.
- Pokiaľ je nainštalované, pohyblivý vozík sa pri výpadku prúdu odpojí pomocou externého núdzového odblokovania z pohonu z miesta mimo garáže.

13. Brána má spätný chod potom, čo bola naučená sila:

- Pozorujte koľajniciu, či sa ohýba. Pohon potrebuje veľa sily, aby pohyboval bránou. Opravte bránu alebo ju správne namontujte.
- Brána je veľmi ťažká alebo je v zlom stave. Zavolajte odborníka.

14. Koľajnica na pohone sa ohýba:

- Brána je ťažká, veľmi ťažká, má ťažký chod alebo je v zlom stave. Zavolajte odborníka.
- Kmitanie koľajnice počas chodu je znakom pre nerovnomerne fungujúcu bránu s neustále meniacou sa potrebou sily. Zavolajte odborníka, prípadne bránu namažte. Nápravu môže vytvoriť dodatočný záves na koľajnici.

15. Pohon „beží“ (motor sa točí počuteľne), ale pohyblivý vozík sa nepohybuje:

- Pohyblivý vozík je odblokovaný od pohonu.
- Pri novej inštalácii: Pri montáži motora a koľajnice sa nenamontoval predmontovaný kryt adaptéra medzi hriadeľom motora a koľajnicou. Tento kryt je predmontovaný z výroby, môže sa ale odstrániť. Stojac za pohonom je možné pozorovať, či sa točí ozubené koleso v koľajnici alebo iba motor.
- Pri novej inštalácii: ozubeného remeňa odskočila z ozubeného kolesa v koľajnici. Stojac za pohonom je možné vidieť ozubené koleso.
- Po dlhom používaní: Je odblokovanie chybné alebo trvalo uvoľnené?
- Po dlhom používaní: Kryt medzi koľajnicou a motorom alebo prevodovka motora sú chybné.

16. Brána sa odblokuje samočinne z pohyblivého vozíka a zostane stáť.

- Ak je nainštalované externé odblokovanie pri výpadku prúdu, musí sa skontrolovať, či sa toto počas otvárania brány upne a odblokuje. Pozorujte mechanizmus a príp. ho nanovo nastavte.
- Rukoväť odblokovania sa nesmie zachytiť inými predmetmi.

17. Nastavenie sily

- Tlačidlo na nastavenie sily sa nachádza pod krytom na zadnej strane pohonu. Naučením sily sa nastaví sila potrebná na otvorenie a zatvorenie brány.
 1. Otvorte kryt na zadnej strane pohonu.
 2. Stlačte žlté tlačidlo naučenia dvakrát, aby ste sa dostali k režimu naučenia sily. Kontrolka LED a tlačidlo HORE blikajú. Stlačte tlačidlo HORE. Brána sa teraz pohne do koncovej polohy OTV a naučí sa pritom potrebnú silu. Hneď, ako bola dosiahnutá koncová poloha OTV, bude blikať kontrolka LED a tlačidlo DOLE. Stlačte tlačidlo DOLE. Brána sa teraz pohne do koncovej polohy ZATV a naučí sa pritom potrebnú silu.

37 Diagnostická tabuľka

Pohon garážovej brány je vybavený diagnostickou funkciou. Na riadení blikajú tlačidlá HORE a DOLE.

Počítajte počet „blikaní“ príslušného tlačidla medzi dvoma prestávkami v blikaní. Vždy sa zobrazí posledná vzniknutá udalosť.

ZOBRAZENIE		SYMPTOM	RIEŠENIE
Tlačidlo HORE	Tlačidlo DOLE		
1	1	Pohon sa nezatvára a bliká osvetlenie na pohone.	Svetelné závory (príslušenstvo) boli odstránené, prerušené alebo nesprávne prisvorkované.
1	2	Pohon sa nezatvára a bliká osvetlenie na pohone.	Pripojená svetelná závora má chybu kábla alebo sú káble pripojené opačne.
1	3	Stenový spínač nefunguje.	Chyba kábla v stenovom spínači alebo je opačne pripojený. Ak chybu nie je možné nájsť, položte kvôli testovaniu nový kábel.
1	4	Pohon garážovej brány sa nezatvára a bliká osvetlenie na pohone.	V oblasti svetelnej závory sa nachádza prekážka alebo svetelná závora nie je správne vycentrovaná. Červené kontrolky LED na svetelných závorách blikajú, pretože nie je zabezpečená správna funkcia.
1	5	Brána sa pohne iba niekoľko cm, zastaví sa alebo obráti chod.	Brána s ťažkým chodom/chybná brána. Bránu ručne otvorte a zatvorte a zabezpečte funkciu brány prostredníctvom odborníka (oprava).
1	5	Žiadny pohyb, iba „kliknutie“	Brána je mechanicky zablokováná, privretá alebo pružiny brány sú chybné. Odblokujte bránu od pohonu a otestujte funkciu pohonu.
1	5	Pohon bzučí, ale nevykonáva žiadny pohyb.	Brána je mechanicky zablokováná, privretá alebo pružiny brány sú chybné. Odblokujte bránu od pohonu a otestujte funkciu pohonu.
1	6	Brána sa pohybuje pomaly do inej polohy potom, čo sa pohon vypol.	Brána je chybná, ťažká alebo nie je vyrovnaná a vyžaduje opravu.
2	1-5	Žiadny pohyb.	Chybné riadenie. Zavolajte odborníka.
4	1-4	Brána neprechádza úplne do naučenej koncovej polohy.	Brána je chybná alebo má ťažký chod. Bránu odblokujte a otestujte. Naučte nanovo dráhu pojazdu.
5	1	Pripojenie 1+2 pre stenový spínač je spojené nakrátko na dlhšie ako 4 sekundy.	Chyba kábla v prívodnom vedení. Nevedte kábel vedľa 230 V alebo v tej istej rúre. Položte nový kábel na testovacie účely.

38 Voliteľné príslušenstvo

Používajte iba originálne príslušenstvo.
Výrobky cudzích výrobcov môžu spôsobiť chybné fungovanie.

- | | | |
|-----|------------|---|
| 1. | TX4EVF | 4-kanálový Ručný vysielateľ |
| 2. | TX4UNIF | 4-kanálový Univerzálne-Ručný vysielateľ |
| 3. | TX4EVS-01 | 4-kanálový Ručný vysielateľ |
| 4. | TX4UNIS-01 | 4-kanálový Univerzálne-Ručný vysielateľ |
| 5. | 128EV | 2-kanálový rádiový stenový snímač |
| 6. | 780EV | Rádiový kódový zámok internetové |
| 7. | 828EV | Internet-liitännän ”yhdykäytävä” |
| 8. | EQL01EV | Núdzové odblokovanie |
| 9. | 1702EV | Núdzové odblokovanie |
| 10. | 75EV | Osvetlené stenové tlačidlo |
| 11. | 78EV | Multifunkčná stenová konzola |
| 12. | FLA-1LED | Blikajúca kontrolka |
| 13. | G770E | Svetelná závera |
| 14. | 827EV | LED diódy myQ |
| 15. | 771EV | Svetelná závera |
| 16. | 772EV | Svetelná závera |
| 17. | 100034 | Kľúčový spínač (podomietkový) |
| 18. | 100041 | Kľúčový spínač (nadomietkový) |
| 19. | 041A4060 | Sada adaptérov do automobilovej súpravy |
| 20. | 860EV | 3-kanálový univerzálny prijímač |
| 21. | 771EVK | Svetelná závera kit |
| 22. | ADP-1EVO | Externý adaptér |
| 23. | 8200 | spínač „dvere vo dverách |

39 Dverové rozmery a dverí závažia

Sekčná brána	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. šírka (mm)	4100	4550	5550	5780
max. výška (mm)	2560	2690	2590	2690
max. závažia (kg)	100	130	150	170

Jednodielna brána	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. šírka (mm)	3250	5000	5000	5000
max. výška (mm)	2260	2300	2300	2300
max. závažia (kg)	76,65	126	126	126

40 Náhradné diely / Záruka

Vaše zákonné práva sa touto zárukou neobmedzujú.
Podmienky nájdete pod www.liftmaster.eu

41 Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode je priložené k tomuto návodu na obsluhu.

Rádiové zariadenie typu (TX4EVF, 128EV) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Zamýšľaná oblasť použitia

Pohon sa nesmie používať v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu, v extrémne slanom ovzduší alebo v agresívnom ovzduší. Dvere nesmú byť súčasťou jedle ochranný systém, únikovú cestu alebo núdzový východ, ktorý v prípade požiaru bránu automaticky uzavrie. Miestne stavebné predpisy musia byť pozorované. V prípade poškodenia spôsobeného iným a neúčelovým použitím zaniká záruka výrobcu v dôsledku použitia s chybnými dielmi, neoprávneným zmeny pohonu, úpravy pohonu a jeho komponentov

43 Skladovanie a demontáž

Disk musí byť uložený nasledovne:

- v uzavretých a suchých a uzavretých priestoroch, chránených pred vlhkosťou
 - Skladovacia teplota od –25 °C do +65 °C
 - Zabezpečené proti prevráteniu a umožňujúce voľný prechod
- Pri vyradení z prevádzky alebo demontáži pohon a jeho príslušenstvo musí byť odpojený od akéhokoľvek zdroja napájania.

1. Vytiahnite hlavnú zástrčku zo zásuvky a potom skontrolujte, či tam nie je žiadna Napätie.
2. Demontáž je v opačnom poradí ako montáž.

44

Technické údaje

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Vstupné napätie	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Max. ťahová sila	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cyklov / deň	20	30	40	50
Cyklov / hodinu	6	10	10	10
Pohotovostná prevádzka (pri zatvorenej bráne)	0.8 W			
Typ motora	DC prevodový motor s trvalým mazaním			
Hladina hluku	54dB			
Druh pohonu	Ozubený remeň			
Dĺžka dráhy brány	2520 mm (8023CR5)			
Rýchlosť otvárania až	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Hmotnosť cieľa	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Veľkosť brány, výška/šírka	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Osvetlenie	zap., keď sa pohon spustí, vyp. 2-1/2 minúty po zastavení			
Sútyčie brány	Nastaviteľné rameno brány, ťažné lanko pre odblokovanie pohyblivého vozíka			
Bezpečnosť, Osobná	Stlačenie tlačidla a automatické zastavenie pri chode nadol/stlačenie tlačidla a automatické zastavenie pri chode nahor			
Elektronická	Automatické naučenie sily			
Elektrická	Ochrana proti preťaženiu transformátora a nízkonapäťové zapojenie pre stenovú konzolu			
Koncového spínača	mechanický snímač pretočenia/Passpoint detektor			
Nastavenie koncového spínača	Elektronická			
Jemný štart/jemné zastavenie	všetky modely			
Dĺžka (celkom)	3183 mm (8023CR5)			
Potrebný odstup stropu	aspoň 35 mm			
Visiace závažie	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Pamäťový register	180	180	180	180
Prevádzková frekvencia:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Ručný vysielateľ Model TX4EVF				
Ručný vysielateľ frekvencia	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Ručný vysielateľ prenosová sila	<10 mW			
Ručný vysielateľ batérie	3V CR2032			

NOTĂ:

Instrucțiunile de instalare și utilizare originale au fost compilate în limba germană.
Versiunile din orice altă limbă reprezintă o traducere a versiunii germane originale.

1	Instrucțiuni generale de siguranță	2
2	Utilizare conform destinației	3
3	Pachet de livrare	3
4	Prezentare de ansamblu a produsului	3
5	Înainte de a începe	3
6	Tipuri de porți	3
7	Pregătire	3
8	Scule necesare	4
9	Montarea Șinei	4
10	Tensionarea curelei dințate	4
11	Montarea Șinei la nivelul mecanismului de antrenare	4
12	Determinarea mijlocului porții de garaj	4
13	Montarea elementului de fixare a buiandrugului	4
14	Montarea mecanismului de antrenare la nivelul buiandrugului	4
15	Suspendarea mecanismului de antrenare a porții	5
16	Montarea mecanismului de antrenare a porții	5
17	Fixarea brațului porții la cărucior	5
18	Conectarea alimentării cu energie electrică	5
19	Conectarea comutatorului iluminat de perete sau consolei iluminate de perete (opțional)	5
20	Instalarea unei bariere fotoelectrice (opțional)	6
21	Conectarea unității de antrenare	6
22	Reglarea și testarea porții	6
23	Reglarea pozițiilor finale	6
24	Testarea cursei automate de retur de siguranță	7
25	Programarea a telecomenzii /comutatorului radio de perete (opțional)	7
26	Conectare interfață Internet “Gateway”	7
27	Sonderausstattung (optional)	8
28	Acționarea mecanismului de antrenare a porții	10
29	Fixarea plăcuțelor indicatoare (Fig. 28)	10
30	Curățare și întreținere	10
31	Curățare	10
32	Întreținere	10
33	Înlocuirea bateriilor emițătorului manual	11
34	Lampa sistemului de acționare	11
35	Eliminarea deșeurilor	11
36	Întrebări frecvente	11
37	Tabel de diagnoză	14
38	Accesorii opționale	15
39	Dimensiunile ușii și greutatea	15
40	Piese de schimb / Garanție	15
41	Declarație de conformitate	15
42	Zona de utilizare prevăzută	15
43	Depozitare și dezasamblare	15
44	Date tehnice	16

ÎNCEPEFLI PRIN A CITI ACESTE INSTRUCFLIUNI IMPORTANTE DE SIGURANFLÆ!

1 Instrucțiuni generale de siguranță

Înainte de a începe montajul :

Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare și, în special, următoarele instrucțiuni de siguranță. Păstrați instrucțiunile pentru consultarea ulterioară și înmănați-le unui eventual proprietar ulterior. Simbolurile următoare precedă observațiile pentru prevenirea vătămării persoanelor sau a prejudiciilor materiale. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste observații.



ATENȚIE

Vătămări cauzate persoanelor sau
prejudicii materiale



ATENȚIE

Pericol datorat curentului electric sau tensiunii

Instrucțiuni de siguranță importante Fără îndoială că mecanismul de antrenare a porții este conceput pentru a garanta o utilizare în condiții de siguranță, fiind astfel testat; acest aspect poate fi garantat numai dacă, la efectuarea lucrărilor de instalare și la operare, sunt respectate cu strictețe instrucțiunile de siguranță menționate în cele ce urmează.

- Înainte de a începe orice lucrare, montatorul (persoana calificată) trebuie să citească cu atenție prezentele instrucțiuni și să le înțeleagă. Înainte de prima punere în funcțiune și ulterior cel puțin o dată pe an, ferestrele, ușile și porțile acționate electric trebuie să fie verificate de o persoană calificată din punct de vedere al condițiilor lor de securitate. Persoana calificată este persoana care, în baza pregătirii și experienței sale de specialitate, deține suficiente cunoștințe în domeniul ferestrelor, ușilor și porților acționate electric și cunoaște prevederile legale relevante privind securitatea muncii și normele tehnice general recunoscute într-o astfel de măsură încât să poată evalua condițiile de securitate a muncii ale ferestrelor, ușilor și porților acționate electric.
- Persoana care instalează trebuie să cunoască următoarele standarde: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Specialistul/expertul instruit trebuie să instruiască operatorul privind următoarele:
 - Operarea unității și pericolele aferente
 - Manipularea mecanismului pentru deblocare manuală de urgență
 - Întreținerea, inspecția și îngrijirea periodică și sarcinile aferente
 - Operatorul trebuie să instruiască alți utilizatori privind funcționarea unității.După instalarea cu succes a unității de acționare, persoana responsabilă pentru instalarea unității de acționare în conformitate cu Directiva Mașini 2006/42/CE trebuie să emită declarația de conformitate CE pentru sistemul de poartă. Marcajul CE și o placă de tip trebuie atașată la sistemul de poartă. Aceasta este de asemenea obligatoriu în procesul re tehnologizării unei porți operate manual. Mai mult, un protocol de predare și o carte de inspecție trebuie completat.
- Poarta trebuie să fie echilibrată. Este necesară repararea porților imobile sau blocate. În acest caz, porțile de garaj, resorturile pentru porți, cablurile, șabtele, suporturile și șinele sunt sub tensiune extremă, ceea ce poate provoca răni grave. Nu încercați să deblocați, să deplasați sau să reglați poarta, ci adresați-vă unui serviciu de întreținere sau specialistului în domeniul porților.
- La efectuarea lucrărilor de instalare, respectiv întreținere a unui mecanism de antrenare a porții nu este admisă purtarea de bijuterii, ceasuri sau îmbrăcăminte largă.
- Pentru prevenirea rănilor grave ca urmare a înfățișărilor este necesară demontarea tuturor cablurilor și lanțurilor conectate la poartă înainte de instalarea mecanismului de antrenare a porții.
- La efectuarea lucrărilor de instalare și conectare la alimentarea cu energie electrică este necesară respectarea normelor de efectuare a lucrărilor de montaj și cele cu privire la echipamentele electrice, aplicabile la nivel local. Acest echipament îndeplinește cerințele clasei de protecție 2 și nu nece sită pământare.
- Pentru prevenirea defecțiunilor la nivelul porților foarte ușoare (de exemplu porți din fibre de sticlă, aluminiu sau oțel) este necesară montarea unei rigidizări corespunzătoare. În acest scop, vă rugăm să luați legătura cu producătorul porții.
- Este necesară testarea cursei automate de retur de siguranță. În contact cu un obstacol cu înălțimea de 50 mm aflat la nivelul solului, poarta de garaj TREBUIE să se ridice. O reglare necorespunzătoare a mecanismului de antrenare a porții poate conduce la vătămări corporale grave ca urmare a închiderii porții. Testul trebuie repetat lunar, dacă este cazul cu efectuarea modificărilor necesare.
- În timpul funcționării, poarta nu trebuie să constituie în nicio situație un obstacol la nivelul zonelor publice de trecere.
- Este necesară supravegherea copiilor pentru a evita utilizarea echipamentului de către aceștia.
- Nu este admisă instalarea acestui echipament în spații cu umezeală sau ude.
- Pentru a le reaminti tuturor utilizatorilor cerința de utilizare în condiții de siguranță, lângă butonul de perete cu sistem de iluminat se va monta panoul de avertizare pentru protecția copiilor. Panourile de avertizare împotriva riscului de blocare trebuie montate la vedere.
- Acest echipament nu este conceput pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice restrânse sau care nu dispun de experiență și/sau cunoștințe, exceptând situația în care acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora sau dacă au primit din partea acesteia instrucțiuni cu privire la condițiile de utilizare a echipamentului.
- Pentru prevenirea unei defecțiuni a porții trebuie activate toate sistemele de închidere / lacătele existente.
- Eventualele sisteme de utilizare instalate TREBUIE amplasate astfel încât poarta să fie în raza vizuală de la nivelul acestora, precum și în afara razei de acțiune a copiilor. Nu este admisă acționarea butoanelor sau a telecomenzilor de către copii. O utilizare abuzivă a mecanismului de antrenare a porții poate provoca răni grave.
- Este admisă utilizarea mecanismului de antrenare a porții numai dacă operatorul vizualizează întreaga zonă a porții, dacă aceasta nu prezintă obstacole și dacă mecanismul de antrenare a porții este reglat corespunzător. Nicio persoană nu este autorizată să treacă prin poartă cât timp aceasta se află în mișcare. Nu este permis copiilor să se joace în apropierea porții.
- Deblocarea manuală poate fi utilizată numai pentru decuplarea căruciorului de la nivelul mecanismului de antrenare și – dacă este posibil – numai cu poarta închisă. Nu utilizați mânerul de culoare roșie pentru ridicarea, respectiv coborârea porții.
- Înainte de efectuarea de lucrări de reparații sau demontarea capacelor este necesară decuplarea alimentării cu energie electrică a mecanismului de antrenare a porții. Reparațiile și instalațiile electrice pot fi efectuate numai de un electrician autorizat.
- Acest produs dispune de un transformator cu cablu special. La apariția unei defecțiuni, acesta TREBUIE înlocuit cu un transformator original de către personal de specialitate care dispune de calificarea corespunzătoare.
- La acționarea sistemului de deblocare de urgență pot apărea mișcări necontrolate ale porții în situația în care arcurile sunt slăbite sau rupte sau dacă poarta nu este în echilibru.
- Montați mânerul de deblocare pentru sistemul de deblocare de urgență nu mai mare decât 1,8 m.
- Conexiunea pentru întrerupătorul de ușă în ușă, marginea de siguranță și o a doua fotocelulă necesită adaptorul ADP-1EVO. Acestea trebuie să fie conforme cu EN12453.
- Lipsa de întreținere poate duce la o funcționare nesigură.

Este obligatorie păstrarea prezentelor instrucțiuni.

2 Utilizare conform destinației

Acest deschizător de uși de garaj a fost proiectat în conformitate cu cerințele Directivei UE 2006/42/CE privind mașinile. Deschizătorul ușii de garaj are un receptor radio integrat. Accesoriile opționale sunt disponibile și descrise, și pot avea o utilizare diferită. Operatorul ușii de garaj este destinat exclusiv deschiderii și închiderii ușilor de garaj (vă rugăm să consultați secțiunea 6 „Tipuri de uși”). Respectați specificațiile producătorilor cu privire la combinația de ușa și operator. Ușa trebuie să îndeplinească cerințele mecanice conform UE: EN 12064.

Orice utilizare necorespunzătoare a unității ar putea crește riscul de accidente. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru o astfel de utilizare. Numai accesoriile originale pot fi conectate la unitate. Cu această unitate, ușile trebuie să respecte standardele, regulamentele și reglementările internaționale și naționale, ghidurile și regulamentele UE valabile în prezent: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Pachet de livrare

Vă rugăm să verificați înainte de montare caracterul complet al componentelor livrate. Observație: Numerotarea este aplicabilă numai pentru capitolul respectiv.

Componentelor:

1.	Cap de sistem de acționare	1x
2.	Telecomandă	2x
3.	Suport de șină (rotativ)	1x
4.	Pungă cu accesorii	1x
5.	Comutator radio de perete*	1x
6.	Braț de poartă curbat 90°**	1x
6a.	Set barieră luminoasă**	1x

Componentelor (Șină):

7.	Element de fixare a porții	1x
8.	Element fixare buiandrugului	1x
9.	Adaptor pentru pinionul sistemului de acționare	1x
10.	Braț de poartă curbat	1x
11.	Etrier de fixare	2x
12.	Element metalic de suspendare	2x
13.	2-șină	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Pungă cu materiale de fixare:

14.	Șurub cu cap rotund plat 6 x 80 mm	1x	19.	Pană de siguranță	1x
15.	Piuliță de siguranță M6	1x	20.	Șurub ST 6 x 50 mm	4x
16.	Șurub hexagonal	4x	21.	Șurub ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Piuliță M6	4x	22.	Diblu	4x
18.	Bolț	1x			

4 Prezentare de ansamblu a produsului

Această imagine vă oferă, în raport cu etapele pentru montarea echipamentelor, o imagine de ansamblu completă asupra echipamentului în stare montată.

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|----------------------------|
| a. | Element de fixare a buiandrugului | h. | Cablu de energie electrică |
| b. | Curelei dințate | i. | Cap de antrenare |
| c. | Șină | j. | Deblocare |
| d. | Cărucior | k. | Bielă dreaptă |
| e. | Element de îmbinare | l. | Bielă curbată |
| f. | Etrier de fixare | m. | Element de fixare a porții |
| g. | Element metalic de suspendare | | |

5 Înainte de a începe

OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ

Dacă garajul dumneavoastră nu dispune de o intrare laterală, trebuie instalată o deblocare externă pentru situații de urgență. La întreruperea alimentării cu energie electrică, aceasta permite acționarea manuală a porții garajului din exterior.

6 Tipuri de porți

Cerințele mecanice conform EN12604.

- A. Poartă cu un singur canat numai cu șină de rulare orizontală.
- B. Poartă cu un singur canat cu șină de rulare verticală și orizontală – se utilizează braț special de poartă și barieră luminoasă, The Protector System™. Distribuitorul dvs. vă va ajuta cu plăcere mai departe.
- C. Poartă secțională cu șină de rulare curbată – se utilizează braț de poartă.
- D. Poartă basculantă „Canopy” – se utilizează braț special de poartă și bariera luminoasă, The Protector System™. Distribuitorul dvs. vă va ajuta cu plăcere mai departe.
- E. Braț special de poartă pentru porți de tipul B și D.
- F. Uși secționale laterale - În direcția de deschidere, distanța dintre marginea principală de închidere a unei uși secționale laterale și marginea opusă trebuie să fie mai mare de 500 mm. A se vedea secțiunea F Desen de instalare.

7 Pregătire

Verificați pentru început dacă poarta dumneavoastră este reglată și în echilibru. Deschideți poarta dumneavoastră aproximativ până la jumătate și eliberați-o. Poarta nu trebuie să își modifice independent poziția, fiind susținută în această poziție exclusiv prin forța resortului.

- 1. Șina porții garajului TREBUIE fixată la nivelul peretelui portant, respectiv al plafonului peste poarta garajului, în condiții de siguranță și stabil.
- 2. Dacă plafonul garajului dumneavoastră este capitonat, placat sau dacă sunt realizate alte lucrări similare la nivelul acestuia, pot fi necesare suporturi și șine de fixare suplimentare (nu sunt incluse în pachetul de livrare).
- 3. Dacă garajul dumneavoastră nu dispune de o intrare laterală separată, trebuie instalată o deblocare externă pentru situații de urgență.

8 Scule necesare

Lista de scule:

Scară	Ferăstrău pentru metal
Creion de marcare	diferite burghie (8, 6, 5, 4,5 mm)
Clește	Cheie inelară
Bormașină	Nivelă cu bulă de aer
Ciocan	Șurubelniță
Clichet (10, 13 mm)	Ruletă

9 Montarea Șinei



Instrucțiuni importante pentru montarea în condiții de siguranță. Respectați toate instrucțiunile de montaj.

Montarea incorectă poate provoca răni grave.

Șina este montată în prealabil într-o mare măsură și este alcătuită din 3 părți. În secțiunea frontală (A) se află căruciorul, biela, mânerul de deblocare, rola de ghidare, precum și elementul de fixare a buiandrugului cu înținzătorul de lanț. În secțiunea posterioară (B) se află prinderea pentru arborele cotit de antrenare și roata dințată pentru curelei dințate. Amplasați succesiv secțiunea frontală și cea posterioară a Șinei.

1. Demontați conectorii de cablu care asigură curelei dințate.
 2. Demontați complet cele două elemente ale șinei pentru a realiza un spațiu pentru cele două secțiuni centrale (C). Această șină este concepută astfel încât secțiunile centrale se pot monta între ele fără probleme. Împingeți cele 2 elemente de îmbinare (D) la nivelul punctelor de îmbinare ale componentelor șinei până la marcaje. Pentru asigurarea elementelor de îmbinare, îndoiți către exterior camele de tablă utilizând o sculă corespunzătoare.
- Montarea șinei este finalizată.

10 Tensionarea curelei dințate

Tensionați cureaua dințată a șinei astfel încât arcul (1) să fie apăsat numai aproximativ pe jumătate. Acesta trebuie să se poată arcuri în timpul funcționării.

11 Montarea Șinei la nivelul mecanismului de antrenare

1. Verificați dacă cureaua dințată este așezată pe roata dințată. Dacă cureaua dințată a alunecat la montaj, detensionați cureaua dințată, așezați/apezați-o la loc și tensionați-/detensionați-o din nou.
 2. Rotiți șina (1) și conectați-o cu partea cu roata dințată (2) direct pe mecanismul de antrenare (3).
 3. Asigurați șina cu ambele etriere de fixare (11) și șuruburile scurte (21) la nivelul mecanismului de antrenare.
- Opțional:
- Pentru a prescurta lungimea totală cu 140 mm, sistemul de acționare poate fi montat cu o înclinare de 90° ca în Fig. 11. Acest lucru permite accesul și programarea dintr-o parte laterală. Pentru aceasta demontați comutatorul și montați-l pe cel de-al doilea suport prevăzut. Îndepărtați dopurile de cauciuc pentru a etanșa ieșirea de cablu. Apoi continuați cu Etapa 3.
- Schimbarea trebuie realizată de un electrician autorizat.



12 Determinarea mijlocului porții de garaj

La lucrările efectuate deasupra nivelului capului este necesară purtarea de ochelari de protecție pentru a proteja ochii. Pentru prevenirea unei defectări a porții este necesară dezactivarea tuturor sistemelor de închidere / lăcătelor disponibile. Pentru prevenirea rănilor grave este necesară demontarea tuturor cablurilor și lanțurilor conectate la poartă înainte de instalarea mecanismului de antrenare a porții. Mecanismul de antrenare a porții va fi instalat la o înălțime de minim 2,1 m peste nivelul solului. Marcați pentru început linia mediană a porții (1). Pornind din acest punct, trageți o linie până la plafon. Pentru montarea la nivelul plafonului, pornind de la această linie desenați o linie suplimentară pe mijlocul plafonului (2), în unghi drept față de poartă. Lungime aproximativ 2,80 m.

13 Montarea elementului de fixare a buiandrugului

NDICAȚIE: Montați țina cât mai aproape deasupra porții. Maxim 50 mm deasupra punctului cel mai înalt. În funcție de tipul de poartă, marginea superioară a porții se poate ridica câțiva cm la deschidere.

A. Montare la nivelul peretelui:

Poziționați elementul de fixare a buiandrugului (8) în centrul liniei mediane perpendiculare (2); în acest sens, marginea inferioară a acestuia se află pe linia orizontală. Marcați toate orificiile pentru elementul de fixare a buiandrugului. Perforați în prealabil orificii cu un diametru de 4,5 mm și prindeți elementul de fixare a buiandrugului cu șuruburi pentru lemn (20).

OBSERVAȚIE: În cazul montării la nivelul unui planșeu de beton/unui buiandrug de beton, este necesară utilizarea diblurilor pentru beton (22) și a șuruburilor (20) incluse în pachetul de livrare. Diametrul orificiilor perforate la beton: 8 mm.

B. Montare la nivelul plafonului:

Continuați linia mediană perpendiculară (2) până la plafon și aproximativ 200 mm pe plafon. Poziționați elementul de fixare a buiandrugului (8) pe marcajul perpendicular până la 150 mm distanță față de perete, central. Marcați toate orificiile pentru elementul de fixare a buiandrugului. Perforați orificiile cu un diametru de 4,5 mm și prindeți elementul de fixare a buiandrugului cu șuruburi pentru lemn (20).

14 Montarea mecanismului de antrenare la nivelul buiandrugului



Poate fi necesară amplasarea temporară a mecanismului de antrenare într-o poziție mai înaltă pentru ca, în cazul porților din mai multe elemente, să nu atingă arcurile. În acest scop, mecanismul de antrenare trebuie sprijinit corespunzător (scară) sau fixat de o a doua persoană. Poziționați capul de antrenare pe podeaua garajului sub elementul de fixare a buiandrugului. Ridicați șina până când se suprapun orificiile elementului de fixare și orificiile elementului de fixare a buiandrugului. Introduceți șurubul (14) prin orificii și asigurați-l cu piuliță (15).

15 Suspendarea mecanismului de antrenare a porții

Deschideți poarta complet, poziționați mecanismul de antrenare a porții pe poartă (imaginea A). Amplasați o bucată de lemn / carton în locul marcat (X).

Sistemul de acționare trebuie fixat bine de un element de construcție autoportant al garajului. Sunt prezentate trei exemple de montaj, dar este totuși posibil ca niciunul din acestea să nu corespundă exact cu sistemul dvs. propriu. Elementele de suspendare (12) trebuie îndoite (Fig. A) pentru a se asigura o susținere rigidă. În cazul plafoanelor ten-cuite, câptușite sau placate (Fig. B), trebuie să se monteze o consolă metalică stabilă (nu este inclusă în sfera de livrare) (22) înainte de montarea sistemului de acționare pe un element de construcție autoportant. Pentru montarea pe un plafon de beton (Fig. C) utilizați diblurile de beton livrate (520). Măsurați de ambele părți ale sistemului de acționare distanța dintre sistemul de acționare și elementul de construcție autoportant (sau plafon). Tăiați ambele piese ale elementului de suspendare la lungimea dorită. Apoi neteziți un capăt al fiecărei console de fixare și îndoiiți-le, respectiv rotiți-le până ce acestea corespund cu colțarele de fixare. Evitați să îndoiiți consola de fixare într-un loc unde se află orificii de fixare. Realizați orificii de ghidare de 4,5 mm în elementele de construcție autoportante (sau plafon). Fixați elementele de fixare cu șuruburi pentru lemn (20) pe elementul de construcție corespunzător. Ridicați sistemul de acționare; fixați-l pe consolele de suspendare cu ajutorul unui șurub (16) și al unei piulițe (17). Verificați dacă pînă este așezată la centru deasupra porții. **ÎNDEPĂRTAȚI** bucata de lemn. Ridicați poarta cu mîna. Dacă aceasta se lovește de pînă, așezați mai sus elementul de fixare al pinei de rulare.

Dacă, după instalarea dispozitivului de acționare a ușii de garaj, mai ales atunci când se utilizează o extensie a șinei, la începutul sau la sfîrșitul cursei, sau când se lovește de un obstacol, șina poate fi deplasată în sus sau în jos cu mai mult de 5 cm. Contactați producătorul dispozitivului de acționare a ușii de garaj.



Asigurați o dispunere orizontală a șinei de-a lungul plafonului. Distanța poate fi adaptată în funcție de distanțele prevăzute între orificii. În caz de necesitate, capetele care ies în afară ale sistemului de prindere la nivelul plafonului pot fi scurtate.

16 Montarea mecanismului de antrenare a porții

Montarea la porți secționale sau la porți cu o secțiune:

Elementul de fixare a porții (7) dispune de mai multe orificii de prindere. Poziționați elementul de fixare a porții la mijloc, sus, pe latura interioară a porții, conform imaginii. Marcați orificiile și înșurubați elementul de fixare a porții.

Observație: Punctul de fixare la nivelul porții trebuie să fie reprezentată de ramă sau de un punct stabil la nivelul panoului porții. Acesta trebuie perforat și înșurubat (nu este inclus în pachetul de livrare) conform imaginii B.

17 Fixarea brațului porții la cărucior

Brațul drept al ușii este deja pre-asamblat.

Instalare recomandată: Căruciorul poate fi separat de unitate prin tragerea mânerului roșu și împingând manual spre ușă. Când ușa este închisă, fixați brațul curbat al ușii (10) pe suportul ușii cu șurubul (19) și securizează cu pinul de cotter (19). Conectați brațele ușilor drepte și curbate împreună spălați cu o suprapunere de 2 găuri cu șurub (16) și fixați cu piuliță (17). Alegeți găurile în așa fel încât brațul ușii se află la un unghi de aproximativ 30-40°. NOTĂ: Brațul curbat al ușii poate fi omis, dacă montarea ușii a fost atașat la marginea superioară îndepărtată a ușii.



Nu măriți maneta de eliberare de urgență de 1,8 m. Fixați panoul indicator de culoare galbenă a sistemului de deblocare (etichetă adezivă) pe cablul mânerului porții.

18 Conectarea alimentării cu energie electrică



Pentru a evita periclitatea persoanelor și producerea de defecțiuni la nivelul echipamentului, este admisă acționarea mecanismului de antrenare a porții numai după ce prezentele instrucțiuni menționează expres această posibilitate. Pentru a asigura întreruperea alimentării cu energie electrică, ștecărul trebuie să fie accesibil în orice moment. Instalațiile electrice pot fi efectuate numai de către un electrician autorizat.

19 Conectarea comutatorului iluminat de perete sau consolei iluminate de perete (opțional)

Toate întrerupătoarele sau butoanele montate la nivelul peretelui trebuie instalate la vedere de la nivelul porții, în afara razei de acțiune a porții sau a șinei porții, la o înălțime de 1,5 m. Lângă aceste întrerupătoare este necesară montarea panoului de avertizare pentru protecția împotriva copiilor. În secțiunea posterioară a întrerupătorului sunt prevăzute două cleme cu șuruburi (1,2). De pe sârma de sonerie (4) se îndepărtează izolația până la aproximativ 6 mm. Depărtați sârmele suficient între ele astfel încât să fie posibilă conectarea celei alb-roșii la clema cu șuruburi (1) (RED), iar a celei de culoare albă la cealaltă clemă cu șuruburi (2) (WHT). Se montează cu șuruburi de prindere a tablei (3) incluse în pachetul de livrare la nivelul unui perete interior al garajului. La pereții din zidărie uscată sau beton, realizați în prealabil orificii cu un diametru de 5 mm și utilizați dibluri. Se recomandă montarea lângă intrarea laterală în garaj în afara razei de acțiune a copiilor. Așezați cablul soneriei pe perete, de-a lungul plafonului, până la sistemul de acționare a porții. Pentru fixarea cablului utilizați coliere de cablu (5). Așezați cablul soneriei de sus în jos, prin canalul de cablu, către clemă.

Activarea comutatorului: Pentru deschiderea, respectiv închiderea porții apăsați o dată. Pentru oprirea porții care se mișcă apăsați din nou. Consolă de perete multifuncțională: Apăsați pe pătratul alb pentru a deschide, respectiv pentru a opri poarta. Dacă mai apăsați încă o dată, poarta se oprește. Funcție de iluminat: Apăsați butonul LAMPĂ pentru a activa sau dezactiva lampa sistemului de acționare. Atunci când activați lampa și puneți în funcțiune sistemul de acționare, lampa rămâne aprinsă timp de 2,5 minute. Apăsați din nou butonul dacă doriți ca lampa să se stingă mai repede. Butonul LAMPĂ nu are nicio influență asupra lămpii sistemului de acționare atunci când acesta este în funcțiune.

20 Instalarea unei bariere fotoelectrice (opțional)

După instalarea și reglarea mecanismului de antrenare a porții poate fi instalată o barieră fotoelectrică. Instrucțiunile de instalare sunt incluse în fotocelula și trebuie respectate. **Prin intermediul barierei fotoelectrice opționale se garantează că poarta este, respectiv rămâne deschisă dacă în raza de acțiune a porții sunt prezente persoane, în special copii mici.** Prin intermediul unei bariere fotoelectrice este ridicată o poartă în curs de închidere, respectiv este prevenită închiderea unei porți deschise în cazul în care persoanele aflate în raza de acțiune a porții întrerupe raza senzorului.

Pentru inspecția și întreținerea fotocelulelor, consultați manualul fotocelulelor. Conectarea unei a doua fotocelule necesită adaptorul ADP-1EVO.

21 Conectarea unității de antrenare

Conectați mecanismul de antrenare a porții conform directivelor și prevederilor aplicabile la nivel local la o priză cu contact de protecție instalată conform normelor în vigoare.

OBSERVAȚIE: Prin pornirea mecanismului de antrenare este activat pentru scurt timp și sistemul de iluminat al mecanismului de antrenare.

22 Reglarea și testarea porții



Este admisă acționarea mecanismului de antrenare a porții numai dacă operatorul poate vizualiza întreaga rază de acțiune a porții, dacă aceasta nu prezintă obstacole și dacă mecanismul de antrenare a porții este reglat în mod corespunzător. Nicio persoană nu este autorizată să treacă prin poartă cât timp aceasta se află în mișcare. Verificați înainte de prima punere în funcțiune că toate echipamentele care nu sunt necesare sunt scoase din uz. Îndepărtați toate elementele auxiliare de montaj și sculele din raza de rabatare a porții.

23 Reglarea pozițiilor finale

Pozițiile finale sunt pozițiile în care poarta se oprește după ce s-a deplasat în sus sau în jos. Pentru reglarea pozițiilor finale realizați următoarele etape de programare. Sistemul de acționare este prevăzut cu două viteze. La setare software-ul sistemului de acționare selectează automat viteza adecvată. Porțile basculante și porțile cu un singur canat se deplasează automat cu viteza mică. Porțile a căror cursă este mai mică de 190 cm se deplasează tot încet.

INTRODUCERE:

Dispozitivul dvs. de deschidere a porții este conceput electronic astfel încât să se poată realiza ușor toate reglajele cum ar fi, de ex., reglarea pozițiilor finale AUF (DESCHIS) și ZU (ÎNCHIS). Pentru aceasta aparatul de comandă stabilește automat puterea necesară de care are nevoie sistemul de acționare pentru a ajunge în aceste poziții finale.

INDICAȚIE:

Dacă poarta întâlnește un obstacol în timpul deplasării în sus, aceasta se oprește. Dacă poarta întâlnește un obstacol în timpul deplasării în jos, aceasta se întoarce înapoi. Pentru a viziona o înregistrare video scurtă cu instrucțiunile pentru dispozitivul dvs. nou de deschidere a porții, vizitați pagina noastră de Internet www.liftmaster.eu sau scanați cu smartphone-ul dvs. codul care se află pe verso-ul instrucțiunilor.

TASTE DE PROGRAMARE:

Tastele de programare se află dedesubtul capacului detașabil de pe partea din spate a sistemului de acționare (vezi Fig. 24).

1. Apăsați și țineți apăsată tasta de programare din colțul din dreapta (între tasta AUF - DESCHIS și AB - ÎNCHIS) până când tasta DESCHIS începe să se aprindă intermitent.
2. Apăsați și țineți apăsată tasta DESCHIS până când se ajunge în poziția finală dorită DESCHIS. INDICAȚIE: Cu ajutorul tastei DESCHIS și ÎNCHIS se poate regla sau corecta foarte exact poziția finală.
3. Imediat ce poarta se află în poziția finală dorită DESCHIS, apăsați din nou tasta de programare din colțul din dreapta. Lampa sistemului de acționare se aprinde intermitent pentru scurt timp, iar tasta ÎNCHIS începe acum să se aprindă intermitent.
4. Apăsați și țineți apăsată tasta ÎNCHIS până când se ajunge în poziția finală dorită ÎNCHIS. Aveți grijă să nu mergeți prea departe sau să nu se îndoie în sus până. INDICAȚIE: Cu ajutorul tastei DESCHIS și ÎNCHIS se poate regla sau corecta foarte exact poziția finală.
5. Imediat ce poarta se află în poziția finală dorită ÎNCHIS, apăsați din nou tasta de programare din colțul din dreapta. Lampa sistemului de acționare se aprinde intermitent pentru scurt timp, iar tasta DESCHIS reîncepe acum să se aprindă intermitent.
6. Apăsați tasta DESCHIS. Când poarta ajunge în poziția finală reglată DESCHIS, tasta ÎNCHIS începe să se aprindă intermitent. INDICAȚIE: Dacă poarta nu ajunge în poziția finală DESCHIS, înseamnă că programarea nu a reușit. Repetați-o începând cu Etapa 1. Dacă poarta nu se deplasează suficient de departe, citiți Secțiunea 33 „Întrebări frecvente”.
7. Apăsați tasta ÎNCHIS. Poarta de deplasează acum în poziția reglată ÎNCHIS. Programarea s-a încheiat.

24 Testarea cursei automate de retur de siguranță



Este necesară testarea cursei automate de retur de siguranță. În contact cu un obstacol cu înălțimea de 50 mm aflat la nivelul solului, poarta de garaj trebuie să se ridice. O reglare necorespunzătoare a mecanismului de antrenare a porții poate conduce la vătămări corporale grave ca urmare a închiderii porții. Testul trebuie repetat lunar, dacă este cazul cu efectuarea modificărilor necesare.

Test de obstacol:

Poziționați un obstacol cu înălțimea de 50 mm (1) sub poarta garajului pe sol. Coborâți poarta. Poarta trebuie să se ridice în contact cu obstacolul. Dacă poarta se oprește în urma contactului, înseamnă că nu coboară suficient. În acest caz, este necesară o nouă programare a ambelor poziții finale. Dacă poarta se închide în urma contactului cu obstacolul cu înălțimea de 50 mm, îndepărtați obstacolul și închideți și deschideți complet poarta. Poarta nu trebuie să se ridice după ajungerea în poziția „închisă”. Dacă aceasta se ridică însă, este necesară o nouă programare a ambelor poziții finale.

Test de deschidere: Aplicați o greutate de 20 kg pe mijlocul porții.

Poarta nu trebuie să se ridice. Pentru ușile secționale laterale se aplică cerințele specificate la punctul 6F. Ușa secțională laterală trebuie să se inverseze în direcția de închidere atunci când întâlnește un obstacol de 50 mm înălțime între marginea principală de închidere și marginea opusă. În direcția de deschidere, ușa trebuie să se oprească.

25 Programarea a telecomenzii /comutatorului radio de perete (opțional)

Activați sistemul de acționare a porții de garaj numai dacă poarta de garaj se află complet în raza dvs. vizuală, în dreptul acesteia nu se află niciun obstacol și sistemul de acționare este reglat corect. Este interzis ca o persoană să intre sau să iasă din garaj în timpul deschiderii sau închiderii porții de garaj. Nu lăsați copii să utilizeze butoanele de apăsare (dacă sunt disponibile) sau telecomanda și nici să se joace în apropierea porții de garaj.

Receptorul și telecomanda sistemului dvs. de acționare a porții de garaj sunt programate pe același cod. Dacă achiziționați telecomenzi suplimentare, sistemul de acționare a porții de garaj trebuie programat în mod corespunzător pentru a corespunde cu noul cod al dispozitivului de telecomandă.

Programarea receptorului pentru coduri de telecomandă suplimentare cu ajutorul tastei de setare rotundă și galbenă.

1. Apăsați tasta de setare galbenă de la sistemul de acționare și eliberați-o. Afișajul de setare se aprinde timp de 30 de secunde fără întrerupere (1).
2. Pingeți apăsată o tastă (2) de pe telecomandă cu care doriți să activați poarta dvs. de garaj pe viitor.
3. Eliberați tasta după ce începe să se aprindă intermitent lampa sistemului de acționare. Codul este setat. Acum sistemul de acționare funcționează atunci când se apasă tasta de pe telecomandă. Dacă eliberați tasta de pe telecomandă înainte ca lampa sistemului de acționare să se aprindă intermitent, sistemul de acționare nu memorează codul.

Ștergerea tuturor codurilor telecomenzii

Pentru a dezactiva codurile nedorite ștergeți mai întâi toate codurile:

Apăsați tasta de setare galbenă de pe sistemul de acționare până ce se stinge afișajul de setare iluminat (cca. 10 secunde). Astfel se șterg toate codurile setate anterior. Toate telecomenzile și toate sistemele de acces fără cheie trebuie programate din nou.

26 Conectare interfață Internet “Gateway”

Înainte de a începe TREBUIE să aveți următoarele:

- un router
- o conexiune activă la internet
- un terminal „Ethernet” liber pe routerul dvs.
- numărul de serie pentru gateway pentru internet (pe partea din spate a dispozitivului)
- o pereche de celule fotovoltaice livrate împreună cu dispozitivul trebuie să fie conectate la dispozitivul pentru deschiderea ușii de garaj pentru a putea utiliza toate funcțiile acestui kit.



AVERTIZARE!

Pentru a preveni posibilitatea de VĂTĂMĂRI GRAVE sau DECES, luați în considerare următoarele note:

- Gateway-ul pentru internet TREBUIE instalat numai cu uși secționale.
- Nu lăsați niciodată copiii să se joace cu ușa de garaj, telecomanda, comutatoarele de pe perete sau orice alte accesorii.
- Utilizați ușa de garaj numai atunci când nu există defecțiuni tehnice și când în zona ușii nu există obstrucții sau persoane.
- Acest produs permite operarea ușii de garaj fără control vizual. Așadar, ușa poate efectua deplasări neașteptate. Nu treceți niciodată printr-o ușa de garaj în curs de închidere.
- Numai pentru uz rezidențial. Numai persoanele instruite pot utiliza acest produs.
- Unele părți ale mașinii (uși, portbagaje) se pot extinde în calea de deplasare și pot cauza daune grave asupra ușii de garaj și/sau mașinii.
- Numărul de serie de pe spatele acestui dispozitiv este numai pentru utilizarea dvs. personală. Salvați acest număr de la alte persoane.
- Pentru lucrări de instalare sau întreținere asupra dispozitivului, conexiunea fișei trebuie să fie ușor ACCESIBILĂ la orice moment. Nu lucrați niciodată asupra dispozitivului atunci când este conectat la rețeaua de alimentare electrică!

1. Conectați

Conectați cablul Ethernet furnizat (1) la router (2). Utilizați fișa valabilă pentru țara dvs. (nu toate modelele). Conectați alimentarea electrică (3) la gateway-ul pentru internet (4). Atunci când gateway-ul pentru internet se conectează la internet, lumina verde (5) nu va mai ilumina intermitent și va lumina în mod continuu.

2. Creați un cont

Descărcați aplicația myQ gratuită din App Store sau Google Play Store și creați-vă un cont. Dacă aveți deja un cont, utilizați-vă numele de utilizator și parola.

3. Înregistrați gateway-ul pentru internet

Introduceți numărul de serie de pe partea inferioară a gateway-ului pentru internet atunci când se solicită acest lucru.

4. Adăugați dispozitive myQ

Utilizați un smartphone conectat la internet pentru a adăuga dispozitive. Urmăriți instrucțiunile de pe site-ul web/aplicație.

Notă: După ce adăugați un dispozitiv, lumina albastră de pe gateway-ul pentru internet va apărea și va rămâne aprinsă. Pentru smartphone-uri/tablete se pot descărca aplicații gratuite de pe magazinul iTunes sau magazinul Google Play.

5. Testați

După instalarea și înregistrarea corectă, acum puteți testa următoarele funcții:

- deschidere și închidere ușă de garaj
- Solicitare stare UȘĂ DESCHISĂ sau UȘĂ ÎNCHISĂ

27 Sonderausstattung (optional)

A. Conectarea pentru uță în poartă

Adaptorul ADP-1EVO este necesar pentru a conecta o ușă în comutatorul porții (8,2 k Ohm). Instrucțiunile din manualul adaptorului trebuie respectate.

B. Conectarea pentru lampa intermitentă

Lampa intermitentă poate fi montată în orice loc doriți. Conectați cablurile corespunzătoare la bornele de conectare rapidă 6 și 7.

C. A doua oprire

Descrierea funcției:

În funcție de tipul porții, poziția „A doua oprire” servește la deschiderea parțială a porții pentru accesul persoanelor, pentru aerisire sau pentru accesul animalelor de companie. „A doua oprire” poate fi reglată pentru orice poziție dorită a porții între cele două poziții finale ale porții de garaj.

Activare:

INDICAȚIE: La toate etapele de programare în care trebuie să se apese tastele simultan, este neapărat necesar să aveți grijă să faceți acest lucru în mod corespunzător. Dacă după apăsarea simultană se aprind intermitent alte taste decât cele descrise, decuplați sistemul de acționare de la rețea timp de câteva secunde. Apoi efectuați progra marea de la început.

1. Cu ajutorul telecomenzii sau consolei de perete deplasați poarta până în poziția dorită pentru „A doua oprire”.
2. Alegeți o tastă de pe telecomanda dvs. care nu a fost încă alocată.
3. Apăsați simultan tasta de programare din colțul drept și tasta DESCHIS timp de 3 secunde și așteptați să se aprindă intermitent lampa sistemului de acționare. Apoi apăsați tasta selectată anterior pe telecomandă. Pentru a seta telecomenzi suplimentare începeți din nou cu Etapa 1.

Dezactivare:

1. Deplasați poarta în poziția ÎNCHIS.
2. Apăsați simultan tasta de programare din colțul drept și tasta ÎNCHIS timp de 3 secunde și așteptați să se aprindă intermitent lampa sistemului de acționare.

D. Închidere automată

Descrierea funcției:

Bariera luminoasă de siguranță trebuie montată conform EN60335-2-95.

Activare:

Apăsați simultan tasta de programare din colțul drept și tasta ÎNCHIS până când lampa sistemului de acționare începe să se aprindă intermitent. 1x apăsare pe tasta DESCHIS = 10 secunde timp de numărare. Posibil până la 180 secunde (18x apăsare). Pentru încheierea programării apăsați tasta de programare din colțul drept. În perioada de timp până la procedura de închidere tasta ÎNCHIS continuă să se aprindă intermitent.

Dezactivare:

Apăsați simultan tasta de programare din colțul drept și tasta ÎNCHIS până când lampa sistemului de acționare începe să se aprindă intermitent. Pentru încheierea programării apăsați tasta de programare din colțul drept.

Indicații:

- Dacă bariera luminoasă a fost întreruptă, timpul scurs se resetează (începe de la început).
 - Închiderea automată nu funcționează din poziția „A doua oprire”
 - Sistemul de acționare a porții de garaj trebuie să fi ajuns în poziția finală DESCHIS pentru a se putea activa închiderea automată. Identificarea și remedierea defecțiunilor:
- Problemă: Sistemul de acționare nu mai funcționează fără barieră luminoasă. Soluție: Nu este o defecțiune. Corect. Bariera luminoasă este obligatorie după ce a fost conectată o dată.

E. Trecerea de la viteza mare la viteza mică

Descrierea funcției:

Sistemul de acționare selectează automat viteza necesară.

Schimbarea vitezei:

1. Deplasați poarta în poziția finală ÎNCHIS.
2. Apăsați simultan tasta DESCHIS și ÎNCHIS până când lampa sistemului de acționare începe să se aprindă intermitent. Atenție: Din motive de siguranță, în cazul porților cu o cursă sub 190 cm viteza trebuie să fie mică. Porțile cu un singur canat, porțile basculante, precum și toate tipurile de porți batante trebuie utilizate numai la viteza mică.

F. Alocarea tastelor de pe telecomandă pentru DESCHIS, OPRIT sau ÎNCHIS

Descrierea funcției:

Fiecare tastă de pe telecomandă poate fi alocată pentru comanda DESCHIS, OPRIT sau ÎNCHIS.

DESCHIS: Apăsați simultan tasta de setare galbenă și tasta DESCHIS până când se activează LED-ul. Acum apăsați tasta de pe telecomandă căreia trebuie să i se aloce comanda DESCHIS și așteptați până când lampa sistemului de acționare începe să se aprindă intermitent.

OPRIT: Apăsați simultan tasta de setare galbenă și tasta de programare din colțul drept până când se activează LED-ul. Acum apăsați tasta de pe telecomandă căreia trebuie să i se aloce comanda OPRIT și așteptați până când lampa sistemului de acționare începe să se aprindă intermitent.

ÎNCHIS: Apăsați simultan tasta de setare galbenă și tasta ÎNCHIS până când se activează LED-ul. Acum apăsați tasta de pe telecomandă căreia trebuie să i se aloce comanda ÎNCHIS și așteptați până când lampa sistemului de acționare începe să se aprindă intermitent.

G. Regim de vacanță (numai cu consola de perete 78EV):

Dacă acest regim este activ, poarta nu poate fi acționată cu ajutorul telecomenzii.

H. Activarea și dezactivarea lămpii sistemului de acționare (numai cu consola de perete 78EV):

Lampa sistemului de acționare poate fi activată și dezactivată în orice moment. Iluminat automat (Numai cu barieră luminoasă și consolă de perete) Imediat ce s-a întrerupt bariera luminoasă se activează lampa la poarta deschisă. Activare: Apăsați și țineți apăsată 10 secunde tasta „LIGHT” de pe consola de perete. Dezactivare: vezi activarea.

I. Sistem de acces fără cheie telecomandat (numai cu închizătoare radio cu cod 780EV):

Activați poarta cu ajutorul unui cod numeric personal cu 4 poziții.

J. Acces temporar (numai cu închizătoare radio cu cod 780EV):

Se poate programa un cod temporar pentru acces limitat la garaj (cu limită de timp sau număr limitat de proceduri de deschidere).

K. Funcția de închidere cu ajutorul tastei individuale (numai cu închizătoare radio cu cod 780EV):

Fără codul de acces poarta poate fi închisă (nu deschisă) din orice poziție.

L. myQ (numai cu interfața de Internet 828EV „Gateway“):

Facilitează utilizarea porții de garaj prin Internet sau un telefon mobil compatibil.

M. Margine de siguranță (numai cu ADP-1EVO).

Permite operarea dispozitivului de deschidere a ușii de garaj cu o margine de siguranță (8,2k Ohm). Forța de acționare învățată a dispozitivului de deschidere a ușii de garaj este mărită automat. Atenție: valabil numai cu muchii de siguranță aprobate.

N. Lumina LED myQ.

Lumina LED myQ (827EV) poate fi programată cu dispozitivul de deschidere a ușii de garaj pentru iluminare suplimentară.

O. Alimentare electrică pentru aparate externe (conexiune 30V)

30VDC/max. 50mA
Indicație: În cazul receptoarelor (universale) externe, regimul standby sub 1 Watt trebuie să fie dezactivat.

P. Dezactivarea/Activarea regimului standby sub 1 Watt

Regimul standby sub 1 Watt este întotdeauna activat din fabrică. (După stingerea lămpii și cu poarta de garaj închisă.) Dezactivarea regimului standby sub 1 Watt:

1. Decuplați aparatul de la rețea.
2. Apăsați simultan și țineți apăsată tastele DESCHIS și ÎNCHIS de pe partea dorsală a panoului de reglare.
3. Închideți din nou aparatul în timp ce tastele sunt încă apăsată.
4. După cca. 5 secunde, lampa sistemului de acționare se aprinde intermitent 10x pentru confirmare. Indicație: De fiecare dată după ce se decuplează aparatul de la rețea, la recuplare lampa sistemului de acționare se aprinde intermitent 10 x pentru a semnaliza că regimul standby sub 1 Watt este dezactivat. Activarea regimului standby sub 1 Watt: Vezi activarea.

Q. Contor de ciclurii

Sistemul de acționare poate afișa numărul de cicluri de activare (On-Off=1).

1. Deconectați aparatul de la rețea.
2. Pe partea dorsală a sistemului de acționare, apăsați simultan și țineți apăsată tasta rotundă și tasta dreptunghiulară.
3. Reconectați aparatul în timp ce tastele sunt încă apăsată.
4. După cca. 5 secunde, ledul începe să se aprindă intermitent. Per 1.000 de cicluri câte 1x. Apoi eliberați tastele

28 Acționarea mecanismului de antrenare a porții

Deschiderea/închiderea automată a porții:

Cu ajutorul următoarelor echipamente este posibilă activarea mecanismului de antrenare a porții:

- Emițător manual: acționați tasta până când poarta se pune în mișcare.
- Buton montat la nivelul peretelui (dacă este instalat acest accesoriu): acționați butonul până când poarta se pune în mișcare.

Deschiderea manuală a porții (operare manuală):



Dacă este posibil, poarta trebuie să fie închisă complet. Arcurile slăbite sau defecte pot conduce la o închidere rapidă a porții deschise, ceea **ce poate provoca prejudicii materiale sau vătămări grave ale persoanelor.**

DEBLOCARE: Trageți scurt în jos mânerul de culoare roșie. Ulterior, deschideți poarta manual. **Nu deschideți/închideți poarta prin trage-rele de cablu!**

BLOCARE: Mecanismul de deblocare împiedică reblocarea automată a câruciorului. Apăsăți butonul verde de pe cârucior și sistemul se va bloca din nou la următoarea deplasare a porții.

Descrierea funcționării:

- La acționarea mecanismului de antrenare a porții prin intermediul telecomenzii sau al butonului montat la nivelul peretelui:
- se închide poarta, dacă a fost deschisă complet,
- se deschide poarta, dacă a fost închisă,
- se oprește poarta, dacă se află în curs de deschidere sau închidere,
- se deplasează poarta în direcția opusă ultimei mișcări efectuate, dacă este parțial deschisă,
- revine poarta în poziția deschisă dacă se lovește de un obstacol pe parcursul operațiunii de închidere,
- se oprește poarta dacă întâlnește un obstacol pe parcursul deschiderii.
- barieră fotoelectrică (opțional): prin intermediul unei bariere fotoelectrice, o poartă care se închide este ridicată, respectiv este prevenită închiderea unei porți deschise în cazul în care o persoană aflată în raza de acțiune a porții întrerupe raza senzorului. DISPOZITIVUL MULTIFUNCȚIONAL DE COMANDĂ A UȘII Apăsăți bara cu mâner izolat (1) pentru a deschide sau închide ușa. Apăsăți din nou pentru a opri ușa. Funcția de iluminare Apăsăți butonul Light (Lumină) (2) pentru a aprinde sau stinge lumina dispozitivului de deschidere. Aceasta nu va comanda lumina dispozitivului de deschidere atunci când ușa este în mișcare. Dacă îl aprindeți și apoi activați dispozitivul de deschidere, lumina va rămâne aprinsă timp de 2-1/2 minute. Apăsăți din nou pentru a o stinge mai repede. Sistemul de iluminat al mecanismului de antrenare pornește în următoarele situații:
 1. pornirea inițială a mecanismului de antrenare a porții (scurt)
 2. întreruperea alimentării cu energie electrică (scurt)
 3. la fiecare activare a mecanismului de antrenare a porții.Lumina se oprește din nou automat după 2 1/2 minute.

29 Fixarea plăcuțelor indicatoare (Fig. 28)

30 Curățare și întreținere



Înainte de orice lucrări de îngrijire, curățare și întreținere este necesară decuplarea ștecărului din priză. Pericol de electrocutare!

Îngrijirea mecanismului de antrenare a porții

O instalare corespunzătoare garantează o funcționare optimă a mecanismului de antrenare a porții cu cheltuieli reduse de întreținere. Nu este necesară o lubrifiere suplimentară. Impuritățile grosiere de la nivelul șinei de rulare pot afecta funcționarea și trebuie îndepărtate.

31 Curățare

Curățați cu o cârpă moale, uscată capul de antrenare, butonul montat la nivelul peretelui și emițătorul manual. Nu este admisă utilizarea de substanțe fluide.

32 Întreținere



Instalația, în special cablurile, arcurile și elementele de fixare, trebuie verificată frecvent pentru identificarea de semne de uzură, defecțiuni sau echilibru necorespunzător. Nu este admisă utilizarea instalației în cazul în care se impune efectuarea de lucrări de reparații sau reglare, având în vedere că o defecțiune a instalației sau o poartă echilibrată necorespunzător poate provoca rănirea persoanelor. Reparațiile la sistemele electrice și la porți pot fi efectuate numai de către un specialist/expert autorizat. Niciodată nu efectuați niciun fel de reparații dumneavoastră înșivă, deoarece pot rezulta vătămări grave sau moartea. Respectați instrucțiunile de întreținere de pe ușă și urmați instrucțiunile producătorului ușii.

O dată pe lună:

- Testarea cursei automate de retur de siguranță și, în caz de necesitate, o nouă reglare a acesteia.
- Acționarea manuală a porții. În cazul unei porți neechilibrate sau blocate, vă rugăm să luați legătura cu serviciul de întreținere.
- Verificarea deschiderii, respectiv a închiderii complete a porții. Dacă este cazul, se realizează o nouă reglare a întrerupătorului de sfârșit de cursă și/sau a forței.

De două ori pe an:

- Verificarea tensiunii curentului dințat. În acest scop este necesară pentru început decuplarea câruciorului de la nivelul mecanismului de antrenare.
- Dacă este cazul este necesară modificarea tensiunii.

O dată pe an: (La nivelul porții):

- Lubrifierea roților porții, a lagărului și a articulațiilor. Nu este necesară o lubrifiere suplimentară a mecanismului de antrenare a porții.

Reglarea întrerupătorului de sfârșit de cursă și a forței:

Aceste setări trebuie verificate la instalarea mecanismului de antrenare și efectuate în mod corespunzător. Datorită intemperiilor, la operarea mecanismului de antrenare a porții pot surveni mici modificări care trebuie remediate prin efectuarea unei noi reglări. Această situație poate fi întâlnită în special în primul an de funcționare. Respectați cu atenție instrucțiunile cu privire la reglarea întrerupătorului de sfârșit de cursă și a forței de tracțiune și, **după fiecare nouă reglare, tes-tați din nou cursa automată de retur de siguranță.**

33 Înlocuirea bateriilor emițătorului manual

Bateria emițătorului manual:

Bateriile din emițătorul manual au o durată foarte lungă de viață. Dacă scade distanța de emisie, este necesară înlocuirea bateriilor. Bateriile nu sunt incluse în garanție.

Respectați în acest scop următoarele instrucțiuni cu privire la baterii:

Nu este admisă eliminarea bateriilor cu deșeurile menajere. Fiecare consumator are obligația legală de a elimina bateriile în mod corespunzător la centrele de colectare prevăzute. Nu reîncărcați în nicio situație bateriile care nu sunt reîncărcabile. Pericol de explozie! Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor, nu le scurtcircuitați și nu le demontați. Consultați fără întârziere un medic în cazul în care a fost înghițită o baterie.

În caz de necesitate, curățați contactele bateriei și ale echipamentului înainte de montarea bateriilor.

Demontați fără întârziere bateriile consumate din aparat!

Pericol ridicat de scurgere!

Nu expuneți în nicio situație bateriile la căldură exagerată, de exemplu raze solare, foc sau alte elemente similare!

Pericol ridicat de scurgere!

Evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele. Clătiți fără întârziere cu apă rece din abundență locurile contaminate cu acid de baterie și consultați imediat un medic. De fiecare dată este necesară înlocuirea simultană a tuturor bateriilor. Utilizați numai baterii de același tip, nu utilizați simultan tipuri diferite sau baterii folosite și noi.

Scoateți bateriile din echipament dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp.

Înlocuirea bateriei:

Pentru a înlocui bateria deschideți carcasa cu ajutorul unei șurubelnițe pe partea din spate. Ridicați capacul și scoateți dispozitivul de comandă de dedesubt. Împingeți bateria într-o parte și îndepărtați-o. Atunci când introduceți bateria nouă aveți grijă la polaritate. Asamblați la loc telecomanda.

ATENȚIE!

Pericol de explozie în cazul înlocuirii necorespunzătoare a bateriei. Este admisă numai înlocuirea cu același tip sau cu un tip similar (număr de comandă CR2032).

34 Lampa sistemului de acționare

Lampa LED a sistemului de acționare are o durată de viață foarte lungă și nu necesită întreținere. Capacul lămpii nu poate fi demontat.

35 Eliminarea deșeurilor



Dispozitivele noastre electrice și electronice nu pot fi tratate ca și gunoi menajer și trebuie îndepărtate corespunzător după utilizare conform Directivei DEEE 2012/19/UE privind dispozitivele electronice vechi, pentru a garanta reutilizarea materialelor. Colectarea separată a dispozitivelor electronice vechi duce la înlăturarea acestora în manieră ecologică și este complet gratuită pentru consumator. Nr. de înregistrare DEEE în Germania: DE66256568.

Conform directivei, în cazul consumatorilor finali privați, ambalajele rezultate ca deșeuri trebuie colectate separat față de deșeurile mixte. Ambalajele nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere, în containerul pentru deșeuri biodegradabile sau în natură.

Materialele componente ale ambalajelor trebuie îndepărtate separat, în funcție de material, în containerele de reciclare prevăzute, iar în unele municipalități în pubele destinate materialelor reciclabile.



Bateriile noastre au fost puse în uz în conformitate cu legea. „Pubela de gunoi tăiată” indică faptul că bateriile nu pot fi aruncate în gunoiul menajer. Baterie inclusă în produs (date tehnice).

Pentru evitarea daunelor ecologice și/sau de sănătate bateriile vechi trebuie returnate la centrele de reciclare ale municipalității sau la magazine în vederea înlăturării conform reglementărilor. Acest fapt este prevăzut prin lege. Bateriile pot fi predate pentru înlăturare doar dacă sunt descărcate, iar la nevoie cu polii acoperiți (în cazul bateriilor pe bază de litiu). În vederea înlăturării, bateriile pot fi scoase din dispozitivele noastre fără probleme.

Numărul de înregistrare în Germania: 21002670.

36 Întrebări frecvente

1. Mecanismul de antrenare a porții nu poate fi activat cu telecomanda:

- Mecanismul de antrenare este conectat la sistemul de alimentare cu energie electrică? Dacă un bec conectat la o priză nu se aprinde, verificați siguranța sau întrerupătorul de suprasarcină. (Anumite prize sunt activate prin intermediul unui întrerupător montat la nivelul peretelui.)
- Sunt dezactivate toate sistemele de blocare a porților? A se vedea instrucțiunile de siguranță
- LEDUL de control din emițătorul manual trebuie să se aprindă dacă este acționată tasta? În caz contrar, bateria este goală, emițătorul manual este defect sau este prea departe de mecanismul de antrenare.
- Încercați utilizarea cu o baterie nouă.

- Dacă dispuneți de două, respectiv mai multe emițătoare manuale, dintre care funcționează numai unul, verificați programarea receptorului.
- Sub poartă se află zăpadă / gheață? În acest caz există posibilitatea ca poarta să fie înghețată de sol. Îndepărtați eventualele obstacole.
- Este posibil ca arcul porții să fie defect. Acesta trebuie înlocuit de către o firmă de specialitate.

2. Distanța de emisie a emițătorului manual este prea redusă:

- Este montată o baterie? Montați o baterie nouă.
- Testați funcționarea telecomenzii din autovehicul dintr-un alt loc.
- Distanța de emisie se reduce la porțile de metal, precum și la capitonajele din aluminiu sau metal.

3. Poarta se deplasează înapoi fără un motiv evident:

- Poarta este împiedicată de un obstacol? Acționați deblocarea manuală și controlați poarta manual. În cazul unei porți neechilibrate sau blocate, vă rugăm să luați legătura cu serviciul de întreținere.
- Programați din nou forța de lucru și distanța mecanismului de antrenare.
- Eliminați gheața sau zăpada din zona de închidere a porții.
- Dacă poarta se deplasează înapoi la atingerea poziției „închise” a porții, este necesară reglarea întrerupătorului de sfârșit de cursă pentru această poziție a porții. După finalizarea oricărei reglări este necesară o nouă testare a cursei automate de retur de siguranță:
- Nu este neobișnuită o nouă reglare a pozițiilor finale. Cursa porții se poate modifica în special ca urmare a condițiilor atmosferice.

4. Poarta garajului se deschide și se închide singură:

- ștergeți și reprogramați toate emițătoarele manuale. A se vedea “Programarea de telecomenzi suplimentare”.
- Taste telecomenzii se blochează în poziția “PORNIT”?
- Utilizați numai telecomenzi originale! Utilizarea de produse realizate de terți cauzează defecțiuni.
- Tasta telecomenzii a fost acționată accidental (buzunar).
- Cablul întrerupătorului montat la nivelul peretelui este deteriorat (decuplare în scop de verificare).
- Un accesoriu conectat la mecanismul de antrenare declanșează cursa (decuplare în scop de verificare).

5. Poarta nu se închide complet:

- Reprogramați cursa mecanismului de antrenare. Verificarea componentelor mecanice pentru identificarea de modificări. De exemplu brațele porții și feronierii. După fiecare nouă reglare a poziției „închise” a porții este necesară o nouă verificare a funcționării cursei automate de retur de siguranță.

6. Poarta se deschide, dar nu se închide:

- În măsura în care este instalată, este necesară verificarea barierei fotoelectrice. Dacă LEDUL de la nivelul barierei fotoelectrice luminează intermitent, este necesară corectarea setării.
- Verificați funcționarea emițătorului manual și a butonului montat la nivelul peretelui.

7. Sistemul de iluminat al mecanismului de antrenare nu pornește:

- Deschideți sau închideți poarta. Sistemul de iluminat rămâne pornit timp de 2.5 minute.
- Decuplați alimentarea cu energie electrică a mecanismului de antrenare și reconectați-o ulterior. Sistemul de iluminat pornește pentru câteva secunde.
- Nu este prezentă alimentarea cu energie electrică.

8. Sistemul de iluminat al mecanismului de antrenare nu se oprește:

- Decuplați pentru scurt timp mecanismul de antrenare de la nivelul sistemului de alimentare cu energie electrică și încercați din nou.
- Nu au trecut încă cele 2.5 minute.

9. Motorul face zgomot sau pornește pentru o durată foarte scurtă, iar ulterior nu mai funcționează:

- Sunt defecte resorturile porții garajului. Închideți poarta și, prin tragearea de mâner, decuplați căruciorul de la nivelul mecanismului de antrenare (deblocare manuală). Deschideți și închideți poarta manual. Dacă poarta este echilibrată în mod corespunzător, poarta este fixată în orice punct al cursei acesteia prin intermediul resorturilor porții. În caz contrar, luați legătura cu serviciul dumneavoastră de întreținere.
- Dacă această problemă apare la prima punere în funcțiune, este posibil ca poarta să fie blocată. Dezactivați blocarea porții.
- Decuplați mecanismul de antrenare de la nivelul porții și încercați fără poartă. Dacă poarta este în ordine, reprogramați forța de lucru și cursa mecanismului de antrenare.

10. Mecanismul de antrenare funcționează numai într-o direcție:

- Resorturile pentru porți pot fi defecte sau există posibilitatea de deplasare cu dificultate a porții într-o direcție.
- Dacă poarta este în ordine, reprogramați forța de lucru și cursa mecanismului de antrenare.

11. Cureaua dințată se lovește de șină:

- Modificați tensiunea cureaua dințată. De regulă, cauza este reprezentată de un tensionat prea puternic. Arcul de la nivelul sistemului de tensionare al șinei nu trebuie să fie presat complet.
- Poarta nu funcționează uniform și declanșează vibrații la nivelul mecanismului de antrenare. Corectați cursa porții.

12. Mecanismul de antrenare a porții nu pornește ca urmare a întreruperii alimentării cu energie electrică:

- Prin acționarea mânerului este decuplat căruciorul de la nivelul mecanismului de antrenare (deblocarea manuală). Astfel poarta poate fi deschisă și închisă manual. Dacă mecanismul de antrenare a porții este activat din nou, se conectează la loc și căruciorul.
- În măsura în care este instalat, căruciorul este decuplat de la nivelul mecanismului de antrenare la întreruperea alimentării cu energie electrică cu ajutorul unui sistem extern de deblocare de urgență din afara garajului.

13. Poarta se deplasează înapoi după învățarea forței:

- Monitorizați șina pentru a vedea dacă aceasta se îndoaie. Mecanismul de antrenare necesită o putere ridicată pentru a pune în mișcare poarta. Reparați sau montați corect poarta.
- Poarta este foarte grea sau în stare necorespunzătoare. Apelați la un specialist.

14. Șina de la nivelul mecanismului de antrenare se îndoaie:

- Poarta este grea, foarte grea, se mișcă greu sau este în stare necorespunzătoare. Apelați la un specialist.
- Vibrarea șinei pe parcursul deplasării reprezintă un indiciu pentru o poartă care funcționează neuniform, cu modificarea permanentă a forței necesare. Apelați la un specialist, eventual lubrifiați poarta. O fixare suplimentară a șinei poate fi de ajutor.

15. Mecanismul de antrenare “merge” (se aude cum se învârtă motorul), dar căruciorul nu se mișcă:

- Căruciorul este deblocat de la nivelul elementului de antrenare.
- În cazul unei noi instalări: La montarea motorului și a șinei, manșonul adaptor fixat în prealabil nu a fost montat între arborele motorului și șină. Acest manșon este plasat în prealabil din fabricație, dar poate fi demontat. Din spatele mecanismului de antrenare se poate verifica dacă roata dințată se rotește în șină sau numai motorul.
- La o nouă instalare: cureaua dințată a sărit de pe roata dințată în șină. Din spatele mecanismului de antrenare poate fi văzută roata dințată.
- După o utilizare îndelungată: Mecanismul de deblocare este defect sau s-a desprins definitiv?
- După o utilizare îndelungată: Manșonul dintre șină și motor sau transmisia motorului este defectă.

16. Poarta se decuplează singură din cărucior și se oprește:

- Dacă este instalat un mecanism extern de deblocare, cu întreruperea alimentării cu energie electrică, trebuie să se verifice dacă acesta se tensionează și se deblochează pe parcursul deschiderii porții. Supravegheați mecanismul și, dacă este cazul, modificați reglarea acestuia.
- Mânerul sistemului de deblocare nu trebuie să se blocheze cu alte obiecte.

17. Reglarea puterii

- Butonul de apăsare pentru reglarea puterii se află dedesubtul capacului pe partea din spate a sistemului de acționare. Prin setarea puterii se reglează puterea necesară pentru deschiderea și închiderea porții.
 1. Deschideți capacul din partea din spate a sistemului de acționare.
 2. Apăsăți tasta de setare galbenă de două ori pentru a ajunge în regimul de setare a puterii. LED-ul și tasta DESCHIS se aprind intermitent. Apăsăți tasta DESCHIS. Poarta se deplasează acum în poziția finală DESCHIS și setează puterea necesară. Imediat ce poarta ajunge în poziția finală DESCHIS, LED-ul și tasta ÎNCHIS încep să se aprindă intermitent. Apăsăți tasta ÎNCHIS. Acum poarta se deplasează în poziția finală ÎNCHIS și setează puterea necesară.

37 Tabel de diagnoză

Sistemul de acționare a porții de garaj este dotat cu o funcție de diagnoză. Tastele DESCHIS și ÎNCHIS de pe dispozitivul de comandă se aprind intermitent. Numărați numărul de „aprinderi intermitente” al tastei respective între două pauze de aprindere intermitentă. Se afișează întotdeauna ultimul eveniment care a apărut.

AFIȚARE		SIMPTOM	SOLUȚIE
TASTA DESCHIS	TASTA ÎNCHIS		
1	1	Sistemul de acționare nu se închide și se aprinde intermitent lampa de la sistemul de acționare.	Barierile luminoase (accesorii) au fost îndepărtate, sunt întrerupte sau conectate în mod greșit.
1	2	Sistemul de acționare nu se închide și se aprinde intermitent lampa de la sistemul de acționare.	Bariera luminoasă conectată are o defecțiune la cablu sau cablul este conectat invers.
1	3	Comutatorul de perete nu funcționează.	Defecțiune la cablul din comutatorul de perete sau cablul este conectat invers. Pentru testare, montați un cablu nou dacă nu s-a putut identifica defecțiunea.
1	4	Sistemul de acționare a porții de garaj nu se închide și se aprinde intermitent lampa de la sistemul de acționare.	Un obstacol se află în raza barierei luminoase sau bariera luminoasă nu este orientată corect. LED-urile roșii de la barierele luminoase se aprind intermitent deoarece nu se asigură o funcționare corectă.
1	5	Poarta se deplasează numai câțiva cm, se oprește sau se întoarce înapoi.	Poartă care se deplasează cu greutate/defectă. Deschideți sau închideți poarta cu mâna și apălați la un specialist să repare poarta (reparație).
1	5	Nicio deplasare, numai „click”	Poarta este blocată mecanic, este închisă sau arcurile de la poartă sunt defecte. Desfaceți poarta din sistemul de acționare și testați funcționarea sistemului de acționare.
1	5	Sistemul de acționare zumzăie, dar nu se realizează nicio mișcare.	La fel ca mai sus.
1	6	Poarta se deplasează încet într-o altă poziție după ce s-a dezactivat sistemul de acționare.	Poarta este defectă, grea sau neechilibrată și trebuie reparată.
2	1-5	Nicio deplasare.	Dispozitiv de comandă defect. Apelați la specialist.
4	1-4	Poarta nu se deplasează complet în poziția finală setată.	Poarta este defectă sau se deplasează foarte greu. Deblocați poarta și testați-o. Setati din nou cursa.
5	1	Conexiunea 1+2 pentru comutatorul de perete este scurtcircuitată de peste 4 secunde.	Defecțiune la cablul de alimentare. Nu așteptați cablul lângă 230 V sau în aceeași conductă. Pentru testare montați un cablu nou.

38 Accesorii opționale

Utilizați numai accesoriile de schimb originale. Produsele externe pot cauza funcționarea defectuoasă.

1.

TX4EVF

Telecomandă cu 4 canale
2.

TX4UNIF

Universal-Telecomandă cu 4 canale
3.

TX4EVS-01

Telecomandă cu 4 canale
4.

TX4UNIS-01

Universal-Telecomandă cu 4 canale
5.

128EV

Comutator radio de perete cu 2 canale
6.

780EV

Închizătoare radio cu cod
7.

828EV

Interfață de Internet “Gateway”
8.

EQL01EV

Dispozitiv de deblocare în caz de urgență
9.

1702EV

Dispozitiv de deblocare în caz de urgență
10.

75EV

Comutator de perete iluminat
11.

78EV

Multifuncțional consola de perete
12.

FLA-1LED

Lampă intermitentă
13.

G770E

Barieră luminoasă
14.

827EV

Lămpii cu led myQ
15.

771EV

Barieră luminoasă
16.

772EV

Barieră luminoasă
17.

100034

Comutator cu cheie (sub tencuială)
18.

100041

Comutator cu cheie (pe tencuială)
19.

041A4060

Set adaptor pentru clemă auto
20.

860EV

Receptor universal cu 3 canale
21.

771EVK

Set barieră luminoasă
22.

ADP-1EVO

Adaptor extern
23.

8200

Întrerupător ușă în ușă

39 Dimensiunile ușii și greutatea

Poartă secțională	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. lățime (mm)	4100	4550	5550	5780
max. înălțime (mm)	2560	2690	2590	2690
max. greutate (kg)	100	130	150	170

Poartă cu o secțiune	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. lățime (mm)	3250	5000	5000	5000
max. înălțime (mm)	2260	2300	2300	2300
max. greutate (kg)	76,65	126	126	126

40 Piese de schimb / Garanție

IDrepturile dvs. legale nu sunt limitate de garanție. Condițiile pot fi găsite în www.liftmaster.eu

41 Declarație de conformitate

Declarația de conformitate este inclusă în aceste instrucțiuni de utilizare.

Echipamente radio (TX4EVF, 128EV) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa internet: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Zona de utilizare prevăzută

Operatorul nu trebuie să fie utilizat în zone explozive, în aer extrem de sărat sau într-o atmosferă agresivă. Ușa nu trebuie să facă parte dintr-un sistem de protecție împotriva incendiilor, dintr-o cale de evacuare sau dintr-o ieșire de urgență care închide automat ușa în caz de incendiu. Trebuie respectate reglementările locale în materie de construcții. În cazul unor daune cauzate de o altă utilizare și de o utilizare necorespunzătoare, garanția producătorului va fi anulată prin utilizarea de piese defecte, modificări neautorizate ale operatorului, modificări ale operatorului și ale componentelor acestuia.

43 Depozitare și dezasamblare

- Unitatea trebuie să fie depozitată după cum urmează:
- în încăperi închise, uscate și protejate de umiditate.
 - Temperatura de depozitare de la -25 °C la +65 °C
 - Asigurate împotriva căderii și permițeti trecerea liberă.

La scoaterea din funcțiune sau la demontare, unitatea și accesoriile sale trebuie deconectate de la orice sursă de alimentare.

1. Scoateți fișa principală din priză și verificați dacă lipsește tensiunea.

2. dezasamblarea se efectuează în ordinea inversă asamblării.

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Tensiune de intrare	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Forșă max. de tracțiune	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Cicluri / zi	20	30	40	50
Cicluri / oră	6	10	10	10
Standby (cu poarta închisă)	0.8 W			
Tip motor	motor cu reductor c.c. cu lubrifiere continuă			
Nivel de zgomot	54dB			
Tip transmisie	curea dințată			
Lungimea cursei porții	2520 mm (8023CR5)			
Viteză de deschidere, până la	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Greutate Gate	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Dimensiunea max. a porții, înălțime / lățime	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Lampă	On, când pornește sistemul de acționare, Off după 2-1/2 minute după oprire			
Bare de poartă	braț reglabil de poartă, cablu de tracțiune pentru deblocarea căruciorului			
Siguranță personală	apăsare de buton și oprire automată la deplasarea în jos/apăsare de buton și oprire automată la deplasarea în sus			
Parte electronică	setare automată a puterii			
Parte electrică	protecție la supratensiune a transformatorului și cablare de joasă tensiune pentru consola de perete			
Limitator de cursă	cunoașterea optică a turației și poziției porții			
Comutator de limitare	electronică			
Soft Start / Soft Stop	toate modelele			
Lungime (totală)	3183 mm (8023CR5)			
Spațiu liber de trecere la plafon	cel puțin 35 mm			
Greutate suspendată	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Registru de memorie	180	180	180	180
Frecvență de operare:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Telecomandă Model TX4EVF				
Telecomandă frecvență	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Telecomandă putere de transmisie	<10 mW			
Telecomandă baterie	3V CR2032			

Athugasemd:

Upprunalegar uppsetningar- og notkunarleiðbeiningar voru samdar á þýsku.
Allar tiltækar útgáfur á öðrum tungumálum eru þýðingar á upprunalegu, þýsku útgáfunni.

1	Almennar öryggisleiðbeiningar	2
2	Tilætluð notkun	3
3	Fylgihlutir	3
4	Yfirlitsmynd	3
5	Áður en þú byrjar	3
6	Tegundir hurða	3
7	Undirbúningur	3
8	Verkfæri sem krafist er	4
9	Samsetning brautarinnar	4
10	Að herða reimina	4
11	Að festa brautina við drifið	4
12	Miðja bílskúrshurðarinnar	4
13	Burðarbitafestingu komið fyrir	4
14	Drifið fest við burðarbitann	4
15	Að hengja upp opnara	5
16	Hurðarfestingu komið fyrir	5
17	Hurðararmur festur við sleða	5
18	Rafmagnstengingar	5
19	Uppsetning upplýsta hnappsins eða fjölvirka hurðarstjórnækisins (Valkvæmur aukabúnaður)	5
20	Uppsetning ljósnema (Valkvæmur aukabúnaður)	6
21	Að tengja opnarann	6
22	Forritun og prófun opnarans	6
23	Stilling á endastöðum	6
24	Að prófa öryggisbakkbúnað	7
25	Forritaðu og fjarstýringuna / Þráðlausa hnappinn (valkvæmur)	7
26	Tenging Internet tengi “Gateway”	7
27	Sérútbúnaður (valfrjáls)	8
28	Notkun hurðaopnarans	10
29	Festu varúðarmerkingar (sjá mynd. 28)	10
30	Þrif og viðhald	10
31	Þrif	10
32	Viðhald	10
33	Að skipta um rafhlöður í fjarstýringunni	11
34	Ljós hurðaopnara	11
35	Förgun	11
36	Algengar spurningar	11
37	Tafla fyrir bilanagreiningu	14
38	Valfrjáls aukabúnaður	15
39	Markmið og þyngd	15
40	Varahlutir / Ábyrgð	15
41	Samræmisyfirlýsing	15
42	ætlað notkunarsvæði	15
43	Geymsla & í sundur	15
44	Tæknilýsing	16

BYRJID Á AÐ LESA ÞESSAR MIKILVÆGU ÖRYGGISUPPLÝSINGAR!

1 Almennar öryggisleiðbeiningar

Áður en þú hefst handa við uppsetningu:

Vinsamlegast lestu notkunarleiðbeiningarnar og sérstaklega varúðarráðstafanirnar. Geymdu handbókina svo hægt sé að fletta upp í henni síðar og til að koma henni áfram til seinni eiganda. Eftirfarandi tákn er að finna fyrir framan leiðbeiningarnar til að forða líkamstjóni eða eignatjóni. Lesið þessar leiðbeiningar gaumgæfilega.



VIÐVÖRUN
Líkamstjón eða eignatjón



VIÐVÖRUN
Hætta vegna rafstraums eða spennu

Mikilvægar öryggisupplýsingar

Sjálfvirka hurðaoþnunarkerfið hefur verið prófað og hannað fyrir örugga notkun, en öryggi er aðeins tryggt ef farið er nákvæmlega eftir öryggisleiðbeiningunum við uppsetningu og notkun.

- Sá sem annast uppsetningu (fagmaður) verður að hafa lesið leiðbeiningarnar vandlega og skilið þær áður en vinna hefst. Áður en byrjað er að nota afknúna glugga, hurðir og hlið og að minnsta kosti árlega eftir það skal fagmaður kanna hvort búnaðurinn er öruggur. Til fagmanna teljast þeir sem á grundvelli fagnáms og reynslu búa yfir nægilegri þekkingu á sviði afknúinna glugga, hurða og hliða og eru það vel kunnugir gildandi reglum um vinnuvernd og almennt viðurkenndum tæknireglum að þeir geta metið hvort ástand afknúinna glugga, hurða og hliða er öruggt.
- Sá eða sú sem annast uppsetninguna þarf að hafa þekkingu á eftirfarandi stöðum: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Þjálfaður sérfræðingur verður að þjálfa stjórnanda vélarinnar í eftirfarandi atriðum:
 - Notkun drífsins og þeim hættum sem því fylgja
 - Stjórnun handvirkis búnaðar fyrir aflásingu í neyðartilvikum
 - Reglulegu viðhaldi, skoðun og umhirðu, og verkefnum stjórnanda
 - Stjórnandi þarf að leiðbeina öðrum notendum við notkun drífsins.Eftir að drifið hefur verið sett upp skal sá sem ber ábyrgð á uppsetningu drífsins, í samræmi við vélatilskipunina 2006/42/EB, gefa út EB-samræmisfyrirlesingu fyrir hliðkerfið. CE-merkið og gerðarplatan verða að vera fest við hliðkerfið. Þetta er einnig áskilið þegar endurbótabúnaður er settur upp á hliði sem er stjórnað handvirk. Einnig þarf að fylla út starfsreglur vegna afhendingar og skoðunarbók.
- Dyrnar skulu vera jafnvægisstilltar. Það verður að gera við hurðir sem ekki hreyfast eða eru fastar. Án jafnvægisstillingar eru bílskúrshurðir, hurðafjaðrir, strengir, diskar, festingar og brautir undir miklu álagi, sem getur orsakað alvarleg meiðsl. Reyndi ekki að losa, hreyfa eða lagfæra hurðina, heldur hafið samband við þjónustumiðstöð eða hurðasérfræðing.
- Gætið þess að vera ekki með skartgrip, úr eða klæðast viðum fótum við uppsetningu eða viðhald á hurðaoþnara.
- Fjarlægjið alla strengi og keðjur sem tengjast hurðinni áður en hurðaoþnarinn er settur upp, til að flækjast ekki í þeim því það getur orsakað alvarlegt líkamstjón.
- Við uppsetningu og rafmagnstengingar skulu bygginga- og rafmagnsreglugerðir virtar. **Þessi búnaður uppfyllir verndarlökk 2 og krefst ekki jarðtengingar.**
- Viðeigandi styrkingar skulu notaðar til að forðast skemmdir á mjög léttum hurðum (eins og úr trefjagleri, áli eða stáli). Til að gera það skal haft samband við framleiðanda hurðarinnar.
- Sjálfvirka öryggisbakkerfið ætti að undirgangast prófun. Bílskúrshurðin VERÐUR að fara til baka við snertingu við 50mm háa hindrun á jörðu. Sé hurðaoþnarinn ekki rétt stilltur getur það leitt af sér alvarlegt líkamstjón þegar bílskúrshurð lokast. Endurtakið prófið mánaðarlega og gerið allar nauðsynlegar breytingar.
- Eftirlit skal haft með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki að búnaðinum.
- EKKI má setja þetta kerfi upp á rökum eða blautum svæðum.
- Til áminningar fyrir alla notendur um örugga notkun, ætti að festa upp varúðarmarkeringu til verndar börnum, auk upplýsta veggrofans. Varúðarmarkeringarnar sem vara við hættunni á að festast skulu staðsettar á vel sýnilegum stöðum.
- EKKI er ætlast til að búnaðurinn sé notaður af einstaklingum (þar á meðal börnum) með skerta líkamsgætu, skynfæragetu eða andlega getu eða sem hafa ekki til þess reynslu og/eða þekkingu, nema að þeir séu undir eftirliti einstaklinga sem bera ábyrgð á öryggi þeirra eða hafa hlotið leiðbeiningar um hvernig búnaðurinn skuli notaður.
- Allar hindranir / læsingar eru afvirkjaðar til að forðast skemmdir á hurðinni.
- Ef nauðsyn krefur, SKAL stjórnubúnaður settur upp þannig að hann sjáist frá hurðinni og þar sem börn ná ekki til. Börnum ætti ekki að leyfast að nota hnappana eða fjarstýringar. Misnotkun á hurðaoþnarinum getur leitt til alvarlegra meiðsla.
- Hurðaoþnarinn skal AÐEINS notaður ef notandinn getur séð allt svæðið umhverfis hurðina og sé þess fullviss að engar hindranir séu til staðar og hurðaoþnarinn sé rétt stilltur. Enginn má fara um hurðina á meðan hún hreyfist. Börnum skal ekki leyft að leika sér nálægt hurðinni.
- Notið handvirkan sleppibúnað aðeins til að skilja sleðann frá drifinu og – sé það mögulegt – AÐEINS á meðan dynnar eru lokaðar. Notið rauða handfangið ekki til að ýta hurðinni upp eða draga hana niður.
- Áður en nokkrar viðgerðir eru framkvæmdar eða hlífar fjarlægðar, skal taka hurðaoþnarann úr sambandi við rafmagnsaflgjafa. Viðgerðir og uppsetning rafbúnaðar mega aðeins vera í höndum vottaðs rafvirkja.
- Þessari vöru fylgir straumbreytir með sérstakri snúru. Komi til skemmda VERÐUR að endurnýja hann með upphaflegum straumbreyti og það verður þar til bær tæknimaður að gera.
- Notkun neyðarsleppibúnaðar getur leitt til stjórnláusra hreyfinga hurðarinnar, ef fjaðrirnar eru lélegar eða brotnar eða ef hurðin er ekki í jafnvægi.
- Festið sleppihandfang neyðarsleppibúnaðarins ekki hærri en 1,80m.
- Tengingin fyrir hurð í hurðarrofa, öryggisbrún og aðra ljósneima þarf ADP-1EVO millistykki. Þessir verða að vera í samræmi við EN12453.
- Skortur á viðhaldi getur leitt til óöryggisrekstrar.

Geymið þessar leiðbeiningar án undantekninga.

2 Tilætluð notkun

Bílskúrshurðaoþnarin er hannaður í samræmi við tilskipanir ESB varðandi vélbúnað 2006/42/EC. Valfrjáls aukabúnaður er fánalegur og lýst, en notkun þeirra kann að vera breytileg. Bílskúrshurðaoþnaranum er eingöngu ætlað að opna og loka bílskúrshurðum (vinsamlegast leitið upplýsinga í undirkafli 6 “Tegundir hurða”). Sjáið kröfúlsingu framleiðanda varðandi samsetningu búnaðar og hurða. Hurðin verður að standast kröfúlsingu ESB um vélbúnað: EN 12064.

Öll röng notkun á búnaðinum getur aukið slyshættu. Framleiðandinn ber enga ábyrgð á slíkrí notkun. Aðeins upprunalega aukabúnaðurinn má tengja við drifið. Með þessum búnaði þarf hurð að uppfylla núgildandi alþjóða- og innanlandskröfur, viðmið og ESB reglugerðir: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Fylgihlutir

Vinsamlegast gakkðu úr skugga um að þeir íhlutir sem fylgja séu heilir áður en hafist er handa við uppsetninguna. Athugið: Númeraröðin á aðeins við um samsvarandi liði.

Yfirlit yfir hluta:

1.	Drifhaus	1x	7.	Hurðarfesting	1x
2.	Fjarstýring	2x	8.	Festing fyrir þverbita yfir dyrum	1x
3.	Festingar fyrir brautir (rotatable)	1x	9.	Millistykki fyrir aflhjól drives	1x
4.	Poki með fylgihlutum	1x	10.	Boginn hurðararmur	1x
5.	Þráðlaus veggrofi*	1x	11.	Festing	2x
6.	Boginn hurðararmur 90°**	1x	12.	Stuðningsfesting	2x
6a.	Ljóshlið sett**	1x	13.	2 hluta járnbrautum	1x

Yfirlit yfir hluta (Braut):

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Járnvörupoki:

14.	Burðarbitaskrúfa 6 x 80 mm	1x	19.	Öryggisteinn með splitti	1x
15.	Stoppri M6	1x	20.	Skrúfa ST 6 x 50 mm	4x
16.	Skrúfa með sexstrendum haus	4x	21.	Skrúfa ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Ró M6	4x	22.	Tengill	4x
18.	Skrúfbolti	1x			

4 Yfirlitsmynd

Þessi mynd gefur þér stöðugt heildaryfirlit yfir samsettan búnaðinn á meðan á uppsetningu hans stendur, skref fyrir skref.

a.	Burðarbitafesting	h.	Rafmagnskapall
b.	Tannreim	i.	Drifhaus
c.	Braut	j.	Sleppibúnaður
d.	Sleði	k.	Beinn hurðararmur
e.	Tengistykki	l.	Boginn hurðararmur
f.	Festing	m.	Hurðarfesting
g.	Stuðningsfesting		

5 Áður en þú byrjar

MIKILVÆGT

Hafi bílskúr þinn ekki hliðarinnangang, skal neyðarsleppibúnaður settur upp. Þetta gerir handvirka notkun bílskúrshurðarinnar mögulega utan frá þegar rafmagnsleysi verður.

6 Tegundir hurða

Kröfur um vélbúnað samkvæmt EN12604.

- A. Hurð í einu lagi með láréttri rás einungis.
- B. Hurð í einu lagi með láréttri og lóðréttri rás – Sérstaks hurðararms og Protector System™ er krafist. Hafðu samband við söluaðila þinn.
- C. Einingaskipt hurð með boginni rás.
- D. Hurð með tjaldpaki – Sérstaks hurðararms og Protector System™ krafist. Hafðu samband við söluaðila þinn.
- E. Tl notkunar með hurðategundum B og D.
- F. Hliðarhliðarhurðir - Í opunarátt skal fjarlægðin milli aðallokunarbrúnar hliðarhlutahurðar og gagnstæðrar brúnar vera meira en 500 mm. Sjá kafla F uppsetningarteikningu.

7 Undirbúningur

Fyrst skaltu ganga úr skugga um að hurðin sé jafnvægisstíllt og ekki sé misvægi á henni. Opnaðu hurðina þína til háls og slepptu henni. Hurðin getur nú naumast breytt um stöðu af sjálfsdáðum, heldur verður hún að vera í sömu stöðu þar sem fjaðrinnar halda henni einar og sér.

- 1. Braut bílskúrshurðarinnar VERÐUR að vera örugglega og tryggilega tengd við burðarvegginn eða loftið yfir bílskúrshurðinni.
- 2. Það gæti þurft viðbótarfestingar eða brautir (fylgja ekki með), sé klæðning, plötur eða álíka á bílskúrslöftinu.
- 3. Hafi bílskúr þinn ekki hliðarinnangang, ætti að setja upp ytri neyðarsleppibúnað.

8 Verkfæri sem krafist er

Verkfæralisti:

Stigi	Járnsög
Merkipenni	Mismunandi borkrónur (8, 6, 5, 4.5 mm)
Töng	Stjörnulykill
Borvél	Hallamál
Hamar	Skrúfjárn
Skrall (10, 13 mm)	Málband

9 Samsetning brautarinnar



Mikilvægar leiðbeiningar fyrir örugga uppsetningu.
Fara skal eftir öllum leiðbeiningum um samsetnin-gu.
Röng uppsetning getur valdið alvarlegum meiðslum.

Brautin er að miklu leyti forsamsett og samanstendur af 1, 2 eða 3 hlutum. Sleðinn, átaksstöngin, sleppihandfang, stýrivindan og glugga-trésfestingin með tannreimstrekki- og kjaranum eru á framhlutanum (A). Sætið fyrir drifskafið og keðjuhjólið eru á afturhlutanum (B). Leggðu fram- og afturbrautarhlutana saman hvorn af öðrum.

1. Fjarlægðu kapalböndin sem festa reimina.
2. Dragðu í sundur brautarhlutana tvo að fullu svo að það myndist bil fyrir miðhlutann (C). Brautin er hönnuð þannig að auðvelt sé að bæta við miðhlutanum. Renndu tengistykkið þremur (D) yfir samskeytin á brautarhlutanum, upp að merkingunum. Til að festa tengistykkin, skaltubeygja málmpynnueyrn út á við með viðeigan di verkfæri.

Samsetningu brautarinnar er lokið.

10 Að herða reimina

Reim brautarinnar þar til fjöðrin (1) er þrýstist saman að hálfu. Hún verður að geta gefið eftir við notkun.

11 Að festa brautina við drifið

1. Gangið úr skugga um hvort tannreimin situr á tannhjólínu. Ef reimin hefur losnað af við samsetninguna skal slaka á henni, setja hana á og spenna á ný.
2. Snúðu brautinni (1) við og settu opnarann (3) á að fullu með tann-hjólshliðinni (2).
3. Festu brautina á opnarann með festingunum tveimur (11) og stutt skrúfunum (21).



Valfrjálst:

Til að stytta heildarlengdina um 140 mm má snúa opnarann um 90° og setja hann upp eins og sýnt er á mynd 11. Þetta greiðir fyrir aðgengi og gefur möguleika á stillingum frá hlið. Fjarlægjið rofann og setjið hann upp á hina þar til ætluðu festinguna. Fjarlægjið gúm-mítappann til að þetta úttak fyrir kapal. Haldið svo áfram með skref 3. Vottaður rafvirkni þarf að framkvæma breytinguna.

12 Miðja bílskúrshurðarinnar

Hlíðarglæraugu skulu notuð þegar unnið er upp fyrir sig. Allar tiltækar hindranir / læsingar skulu afvirkjaðar til að forðast skemm-dir á hurðinni. Til að forðast alvarleg meiðsli, skaltu fjarlægja alla kapla og keður sem tengjast hurðinni áður en uppsetning hurðaopnarans fer fram. Hurðaopnarinn skal settur upp í a.m.k. 2,10m hæð yfir jörðu. Fyrst skaltu merkja fyrir miðjúlínu hurðarinnar (1). Dragðu línu upp að loftinu sem byrjar frá þessum punkti. Til að setja upp í lofti, skaltu draga aðra línu að miðju loftsins (2) hornrétt að hurðinni frá þessari línu. Lengd u.þ.b. 2,80m.

13 Burðarbitafestingu komið fyrir

ATHUGIÐ: Festu brautina 50mm að hámarki fyrir ofan efstu brún hurðarinnar. Það fer eftir tegund hurðarinnar, en efstu brún hurðarinnar er lyft um nokkra sentímetra þegar opnað er.

A. Veggfesting:

Komdu burðarbitafestingu (8) fyrir á miðju lóðréttu miðlínunnar (2); þan-nig að neðri brún hennar liggja á láréttu línunni. Merktu fyrir öllum götum fyrir burðarbitafestinguna. Boraðu göt sem eru 4,5mm að þvermáli og festu burðarbitafestinguna með tréskrúfum (20).
ATHUGIÐ: Sé verið að festa á steypuhellu / burðarbita úr steypu, skal nota meðfylgjandi múrtappa (22) og skrúfur (20). Boraðu göt í múrinn sem eru: 8mm.

B. Upphenging í loft:

Dragðu lóðréttu línu (2) lengra upp að loftinu og u.þ.b. 200mm eftir loftinu. Festu burðarbitafestinguna (8) á miðju lóðréttu merkingarinnar allt að 150mm frá veggnum. Merktu fyrir öllum götum fyrir burðarbitafes-tinguna. Boraðu göt sem eru 4,5mm að þvermáli og festu burðarbitafes-tinguna með tréskrúfum (20).

14 Drifið fest við burðarbitann



Það getur verið nauðsynlegt að setja drifið tímabundið hærra, þannig að brautin rekist ekki í fjaðrirnar í einingaskiptum hurðum. Það verður annaðhvort að vera góður stuðningur undir drifinu (stigi) eða því haldið kyrrflega af öðrum einstaklingi. Settu drifhausinn á bílskúrgólfíð undir gluggatrésfestinguna. Lyftu brautinni upp þar til götin á festihlutanum og götin á gluggatrésfestin-gunni liggja saman. Settu skrúfu (14) í götin og festu með ró (14).

15 Að hengja upp opnara

Opnaðu dyrnar að fullu, settu hurðapnarann á gólfið (Mynd A).
Leggðu viðarbút / pappa á merktu blettinn (X).

Opnarinn verður að vera kyrfilega festur við burðarstoð bílskúrsins. Þrjár dæmigerðar uppsetningar eru sýndar (Mynd B). Þín gæti verið frábrugðin. Hangandi festingar (12) ættu að snúa þannig að þær veiti traustan stuðning. Á fínþússuðum loftum, skal festa burðuga málmfestingu (fylgir ekki) við burðarstoð áður en opnarinn er settur upp. Fyrir steypt loft, skal nota steypufestingar (22) sem fylgja. Á hvorri hlið opnarans skaltu mæla fjarlægðina frá opnarinum að burðarstoðinni (eða loftinu). Sagaðu báða hluta hangandi festingarinnar í þá lengd sem þarf. Næst skaltu fletja út annan enda hvorrar festingar og beygðu eða snúðu þeim þannig að þeir passi við festingahornin. Beygðu ekki við festingagötin. Boraðu 5mm prufugöt í burðarstoðirnar (eða loftið). Festu festingarnar við stoðirnar með tréskrúfum (20). Lyftu opnarinum og festu hann við hangandi festingarnar með skrúfum (16) og róm (17). Gakktu úr skugga um að brautin sé mitt yfir hurðinni. FJARLÆGÐU plötu. Settu hurðina af stað handvirk. Rekist hurðin í brautina, skal lyfta burðarbitafestingunni.

Ef vart verður við, að brautin svigni upp eða niður á við um meira en 5 cm við upphaf eða lok keyrslu inn eða út eftir uppsetningu bílskúrs-hurðardrifsins eða ef hún rekst á hindrun, - sérstaklega ef brautin hefur verið lengd - þarf byggingaraðili e. atv. að gera ráð fyrir miðjuupp-hengingu. Í því tilviki hafið vinsamlegast samband við framleiðanda bílskúrshurðardrifsins.



Taktu eftir láréttnu ferli brautarinnar eftir loftinu. Það má stilla fjarlægðina með bilinu milli gatanna. Það má taka af þeim af endum loftafestingarinnar sem skaga fram, ef þörf krefur.

16 Hurðarfestingu komið fyrir

Uppsetning á einingaskiptum hurðum eða hurðum í einu lagi:
Hurðafestingin (7) hefur mörg festingagöt. Festu hurðafestingu efst á miðju innan á hurðina eins og sýnt er. Merktu fyrir götum og skrúfaðu hurðarfestinguna fasta.

ATHUGIÐ:

Festipunkturinn á hurðinni verður að vera á grindinni eða á stöðugum stað á hurðarplötunni. Gerist þess þörf skal bora í gegn og skrúfa (fylgir ekki) saman eins og sýnt er á Mynd B.

17 Hurðararmur festur við sleða

Beini hurðararmurinn er þegar forsamsettur.

Ráðlögð uppsetning: Hægt er að aðskilja vagninn frá drifinu með því að draga rauða handfangið og ýtir handvirk í átt að hurðinni. Þegar dyrnar eru lokaðar, festa boginn hurðararminn (10) á hurðarfestingunni með boltanum (18) og öruggur með cotter pinna (19). Tengdu beinar og bognar hurðararmar skola saman með skörung 2 holur með skrúfu (16) og öruggur með hnetum (17). Veldu götin á þann hátt að hurðararmurinn stendur í horni um 30-40 °.

NÓTA: Boginn hurðararmur er hægt að sleppa, ef hurðarbúnaðurinn hefur verið fest við fjær efri brún hurðarinnar.



Setjið handfangið fyrir neyðarútgáfu minna en 1,80 m hæð. Festu gulu bílskammuhurðina til að opna upplýsingamerkið (límmiða) í kapalinn á hurðinni.

18 Rafmagnstengingarn



Til að forðast líkamstjón og skemmdir á búnaðinum, skal hurðap narinn aðeins notaður ef beinar leiðbeiningar um slíkt fyrirfinnast í þessari handbók. Rafmagnstengið verður ávallt að vera vel aðgengilegt svo hægt sé að aftengja við aflgjafa. Uppsetning rafbúnaðar má aðeins vera í höndum vottaðs rafvirkja.

19 Uppsetning upplýsta hnappsins eða fjölvirka hurðarstjórnækisins (Valkvæmur aukabúnaður)

Staðsettu hurðarstjórnækkið þar sem bílskúrshurðin er sýnileg, fjarri hurðinni og hurðarvélbúnaði og þar sem börn ná ekki til. Festu a.m.k. 1,5 m yfir gólfinu. Festu til frambúðar aðvörunarlímmiðann á vegginn nærri hurðarstjórnækkinu, sem áminning um örugga notkun. Það eru 2 skaut aftan á hurðarstjórnækkinu. Losaðu u.þ.b. 6mm af einangrun af rafmagnsvírnum. Aðskildu vírana nægilega mikið til að tengja hvíta/rauða vírinn við skrúfu á skautunum (RED) og hvíta vírinn við skrúfu á skautunum (WHT). Festu hurðarstjórnækkið á bílskúrsvegg innandyra með málmþynnuskrúfum (3) sem fylgja. Boraðu 5mm göt og notaðu gifsfestingar (6) sé uppsett á gifsvegg. **Hentugur staður er við hliðina á gönguhurðinni og þar sem börn ná ekki til.**

Leiddu rafmagnsvírinn upp vegginn og yfir loftið að bílskúrshurðapnarinum. Notið einangruð hefti (5) til að festa vírinn. Tengdu rafmagnsvírinn við skautin sem. Notkun hurðarstjórnækisins Þrýstu á til að opna eða loka hurðinni. Þrýstu aftur á til að stöðva hurðina á meðan hún hreyfist. Fjölvirkt hurðarstjórnækki: Þrýstu á hvíta ferninginn til að opna eða loka hurðinni. Þrýstu aftur á til að stöðva hurðina á meðan hún hreyfist. Ljósavirkni: Þrýstu á ljóshnappinn til að kveikja eða slökkva á ljósi opnarans. Ef þú kveikir á því og virkjar svo opnarann, er áfram kveikt á ljósinu í 2-1/2 mínútu. Þrýstu aftur á til að slökkva á því fyrr. Ljóshnappurinn stjórnar ekki opnaraljósunum þegar hurðin er á hreyfingu.

20 Uppsetning ljósnema (Valkvæmur aukabúnaður)

Eftir uppsetningu og stillingu hurðaoþnarans, má setja upp ljósnema. Uppsetningarleiðbeiningarnar fylgja með ljósnemunum. Leiðbeiningar um uppsetningu fylgja með ljósnemagardinunni og þeim verður að fylgja vandlega. **Hinir valkvæmu ljósnemar tryggja að hurðin sé opin, eða haldist opin, ef fólk, sérstaklega ung börn, eru nálægt hurðinni.**

Ljósnemarnir gera það að verkum að hurð sem er að lokast opnast, eða að opin hurð lokast ekki, ef einstaklingur sem er nálægt hurðinni sker geislann frá skynjaranum.

Sjá skoðun og viðhald á ljósfrumum, sjá handbók um ljósfrumur. ADP-1EVO millistykki þarf til að tengja aðra ljósnema.

21 Að tengja opnarann

Tengdu opnarann samkvæmt staðarreglum og reglugerðum við rétt uppsetta jarðtengda vegginnstungu.

ATHUGIÐ: Þegar kveikt er á opnarannum, er einnig kveikt á opnaraljósi- nu í stuttan tíma.

22 Forritun og prófun opnarans



Hurðaoþnarinn ætti einungis að vera notaður ef notandinn getur séð allt svæðið umhverfis hurðina og sé þess fullviss að engar hindranir séu fyrir og að hurðaoþnarinn sé rétt stilltur. Enginn má fara um hurðina á meðan hún hreyfist. Áður en hurðin er fyrst opnuð, skaltu ganga úr skugga um að slökkt sé á allri virkni sem er óþörf. Fjarlægðu öll festingaráhöld og verkfæri frá snúningssvæði hurðarinnar.

23 Stilling á endastöðum

Endastöður eru þær stöður sem hurðin stöðvast í þegar hún er hreyfð upp eða niður. Fylgið eftirfarandi skrefum til að stilla endastöðurnar. Hurðaoþnarinn er með tveimur hraðastillingum. Hugbúnaður hurðaoþnarans velur sjálfkrafa hentugan hraða þegar kerfið er stillt. Lyftihurðir og heilar hurðir hreyfast sjálfkrafa á litlum hraða, eins og reglur mæla fyrir um. Hurðir sem hafa styttri brautarlengd en 190 cm hreyfast einnig hægt.

INNGANGUR:

Bílskúrshurðaoþnarinn er hannaður með það í huga að allar rafrænar stillingar séu sem einfaldastar í notkun, til dæmis OPNA/LOKA-stillingin á endastöðunum. Stjórntækin greina sjálfkrafa það afl sem nauðsynlegt er fyrir hurðaoþnarann til að fara í endastöður.

ATHUGIÐ:

Ef einhver hindrun stendur í vegi fyrir opnu hurðarinnar stöðvast hún. Ef einhver hindrun stendur í vegi fyrir lokun hurðarinnar skiptir hún um stefnu og lyftist á ný.

Til að fá frekari upplýsingar um bílskúrshurðaoþnarann má finna stutt leiðbeiningamyndband á www.liftmaster.eu eða með því að skanna kóðann á bakhlið handbókarinnar með snjallsíma.

STILLINGARHNAPPAR:

Undir lokinu aftan á hurðaoþnarann eru stillingarhnappar (sjá mynd 24).

1. Fjarlægið lokið, haldið rétthyrnda stillingarhnappinum inni (á milli hnappanna UPP og NIÐUR) þar til UPP-hnappurinn byrjar að blikka.
2. Haldið því næst UPP-hnappinum inni þar til hurðin er komin upp í rétta endastöðu. ATHUGIÐ: Hægt er að stilla eða leiðrétta endastöðuna mjög nákvæmlega með UPP- og NIÐUR-hnöppunum.
3. Þegar hurðin er komin í rétta opna endastöðu skal ýta aftur á rétthyrnda stillingarhnappinn. Ljósið á hurðaoþnarann blikkar í stutta stund og NIÐUR-hnappurinn byrjar að blikka.
4. Haldið því næst NIÐUR-hnappinum inni þar til hurðin er komin í rétta lokaða endastöðu. Gætið þess að ekki sé farið of langt og að brautin beygist ekki upp á við. ATHUGIÐ: Hægt er að stilla eða leiðrétta endastöðuna mjög nákvæmlega með UPP- og NIÐUR-hnöppunum.
5. Þegar hurðin er komin í rétta lokaða endastöðu skal ýta aftur á rétthyrnda stillingarhnappinn. Ljósið á hurðaoþnarann blikkar í stutta stund og UPP-hnappurinn byrjar að blikka á ný.
6. Ýtið á UPP-hnappinn. Þegar hurðin er komin í innstillta opna endastöðu byrjar NIÐUR-hnappurinn að blikka. ATHUGIÐ: Ef hurðin fer ekki í opna endastöðuna hefur stillingin mistekist. Framkvæmið þá stillinguna upp á nýtt frá 1. skrefi. Ef hurðin fer ekki nógu langt skal lesa „Algengar spurningar“ í 33. hluta.
7. Ýtið á NIÐUR-hnappinn. Hurðin fer þá í innstilltu lokuðu stöðuna. Stillingunni er þá lokið.

24 Að prófa öryggisbakkbúnað



Prófun öryggisbakkbúnaðar er mikilvæg. Bílskúrshurð in verður að fara til baka, komist hún í snertingu við 50mm hindrun sem liggur flöt á gólfinu. Sé opnarinn ekki rétt stilltur getur það leitt til alvarlegs líkamstjóns vegna bílskúrshurðar sem lokast. Endurtaktu prófið mánaðarlega og stilltu eftir þörfum.

HINDRUNARPRÓF:

Settu 50mm háa hindrun (1) undir bílskúrshurðina á gólfið. Hreyfðu hurðina niður á við. Hurðin verður að fara til baka þegar hún kemst í snertingu við hindrunina. Komi til þess að hurðin stöðvist við snertingu og hún fer ekki nógu langt niður, skal stilling endamarkanna endurtekin.

Ef hurðin fer til baka eftir snertingu við 50mm háa hindrun, skaltu fjarlægja hindrunina og opna og loka hurðinni að fullu einu sinni. Hurðin ætti ekki að fara til baka, ef hún nær stöðunni „Lokuð“. Ef hún fer enn til baka, verður að forrita bæði endamörkin.

OPNUNARPRÓF: Settu 20 kg fyrir framan miðju hurðarinnar. Hurðin ætti ekki að opnast. Kröfurnar sem tilgreindar eru í 6F eiga við um hliðarhliðarhurðir. Hliðarhliðarhurðin verður að snúast í lokunarstefnu ef hún rekt á 50 mm háa hindrun á milli aðalokunarbrúnarinnar og gagnstæðrar brúnar. Hurðin verður að stoppa í opnunarátt.

25 Forritaðu og fjarstýringuna / Þráðlausa hnappinn (valkvæmur)

Virkjaðu opnarann aðeins þegar þú sérð alla hurðina, hún er laus við hindranir og rétt stillt. Enginn ætti að fara inn í eða yfirgefa bílskúrinn þegar hurðin er á hreyfingu. Leyfið börnum ekki að nota hnapp(a) eða fjarstýringu/fjarstýringar. Leyfið börnum ekki að leika sér nálægt hurðinni.

Móttakari og fjarstýring bílskúrshurðaoþnarans eru stillt með sama kóða. Þegar keyptar eru fleiri fjarstýringar þarf að stilla bílskúrshurðaoþnarann til samræmis við nýja kóðann á fjarstýringunni.

Kóði nýrrar fjarstýringar stilltur inn í móttakarann með gula, kringlóttu samstillingarhnappinum.

1. Ýtið á gula samstillingarhnappinn á opnarannum og sleppið honum. Samstillingarljósið logar stöðugt í 30 sekúndur (1).
2. Haldið inni þeim hnappi á fjarstýringunni sem nota á fyrir bílskúrshurðina (2).
3. Sleppið hnappinum þegar ljósið á opnarannum blikkar. Kóðinn hefur verið stilltur inn. Núna virkar hurðaoþnarinn um leið og ýtt er á hnappinn á fjarstýringunni. Ef hnappinum á fjarstýringunni er sleppt áður en ljósið á opnarannum blikkar nemur opnarinn ekki kóðann.

Öllum fjarstýringarkóðum eytt

Til að gera óæskilega kóða óvirka verður að eyða öllum kóðum út fyrst: Haldið gula hnappinum á opnarannum inni þar til logandi samstillingarljósið slokknar (eftir u.þ.b. 10 sek.). Með því eyðast út allir kóðar sem hafa verið stilltir inn. Stilla þarf inn allar fjarstýringar og öll lykjalaus aðgangskerfi upp á nýtt.

26 Tenging Internet tengi “Gateway”

Áður en þú hefst handa VERÐUR þú að hafa:

- beini
- virka nettengingu
- laust íðnetstengi á beininum
- raðnúmer netgáttarinnar (aftan á tækinu)
- tveir ljósneymar afhentir með tækinu verða að vera tengdir við bílskúrshurðaoþnarann svo hægt sé að nota alla eiginleika búnaðarins.



VIÐVÖRUN!

Komdu í veg fyrir ALVARLEG MEIÐSLI eða DAUÐASLYS með því að kynna þér vel eftirfarandi:

- ADEINS MÁ setja upp Internet Gateway netgáttina með fellihurð með mörgum flekum.
- Börn mega aldrei leika sér með bílskúrshurðina, fjarstýringuna, veggrofa eða aðra fylgihluti.
- Opnaðu bílskúrshurðina bara þegar engin tæknileg vandamál eru til staðar og þegar hvorki fólk né hlutir eru fyrir.
- Varan gerir það kleift að opna og loka hurðinni án þess að hafa gætur á henni. Þess vegna gæti hurðin opnast eða lokast án fyrirvara. Farðu aldrei undir bílskúrshurð sem er að lokast.
- Eingöngu ætlað til notkunar við íbúðarhúsnæði. Enginn má nota vöruna nema hafa fengið leiðsögn um notkun.
- Ákveðnir hlutar bílsins (hurðir og skottlok) geta orðið fyrir á leið hurðarinnar og valdið umtalsverðu tjóni á henni og/eða bílnum.
- Raðnúmerið aftan á tækinu er eingöngu ætlað þér til notkunar. Geymdu númerið þar sem aðrir sjá ekki til!
- Raftengingin verður alltaf að vera AÐGENGILEG fyrir uppsetningu eða viðhald búnaðarins. Aldrei má nota tækið þegar það er tengt við rafkerfi hússins.

1. Tenging

Tengdu meðfylgjandi íðnetssnúru (1) við beininn (2). Notaðu kló í samræmi við landskerfið (ekki allar gerðir). Tengdu aflgjafann (3) við netgáttina (4). Þegar netgáttin tengist netinu, hættir græna ljósið (5) að blikka en logar stöðugt.

2. Stofnaðu notandareikning

Sæktu ókeypis myQ forritið frá App Store eða Google Play Store og stofnaðu aðgang. Ef þú hefur þegar stofnað notandareikning, sláðu inn notandanafn og lykilorð.

3. Skráðu netgáttina

Sláðu inn raðnúmerið á botni netgáttarinnar þegar um það er beðið.

4. Bættu við myQ-tækjum

Notaðu nettengda eða snjallsíma til að bæta við tækjum. Farðu eftir leiðbeiningunum á vefsetrinu / í appinu.
Athugaðu: Þegar tæki hefur verið bætt við kviknar á bláa ljósinu á netgáttinni og það logar stöðugt. Hægt er að sækja ókeypis öpp í iTunes Store eða Google Play.

5. Prófun

Eftir rétta uppsetningu og skráningu er hægt að prófa eftirfarandi eiginleika:

- opna og loka bílskúrshurðinni
- beiðni um stöðu OPNAR DYR eða LOKAÐAR DYR.

27 Sérútbúnaður (valfrjáls)

A. Tengi fyrir dyr í hurð
Millistykki ADP-1EVO er nauðsynlegt til að tengja hurð í hliðarrofa (8,2k Ohm). Fylgja skal leiðbeiningunum í handbók millistykki.

B. Tengi fyrir blikkljós
Hægt er að setja blikkljósið upp hvar sem er.
Tengið viðeigandi kapla við hraðtengiklemmur 6 og 7.

C. Aukahurðarstöðvun
Lýsing á virkni:
Aukastöðvunarstaða hurðarinnar fer eftir gerð hennar og getur hentað til að opna fyrir gangandi fólki, auka loftræstingu eða til að opna fyrir gæludýrum. Hægt er að stilla aukastöðvun inn í hvaða hurðarstöðu sem er innan beggja endastaða bílskúrshurðarinnar.

Aukastöðvun gerð virk:
ATHUGIÐ: Við allar stillingar þar sem ýta á samtímis á fleiri en einn hnapp verður að gæta þess að ýta hnöppunum vel inn. Ef ýtt hefur verið samtímis á hnappa og aðrir hnappar blikka en leiðbeinigarnar segja til um skal taka opnarann úr sambandi við rafmagn í nokkrar sekúndur. Að því loknu skal byrja aftur á stillingunni frá byrjun.

1. Færið hurðina með fjarstýringunni eða veggeiningunni í þá stöðu sem óskað er að verði aukastöðvunarstaðan.
2. Veljið hnapp á fjarstýringunni sem ekki er í notkun.
3. Ýtið samtímis á réttthyrnda stillingarhnappinn og UPP-hnappinn í 3 sekúndur og bíðið þar til ljósið á hurðaoþnaranum byrjar að blikka. Ýtið síðan á valinn hnapp á fjarstýringunni. Til að samstillja fleiri fjarstýringar skal endurtaka ferlið frá 1. skrefi.

Aukastöðvun gerð óvirk:

1. Færið hurðina í lokaða stöðu.
2. Ýtið samtímis á réttthyrnda stillingarhnappinn og UPP-hnappinn í 3 sekúndur og bíðið þar til ljósið á hurðaoþnaranum byrjar að blikka.

D. Sjálfvirk lokun

Lýsing á virkni:
Öryggisljóshliðið frá skal setja upp samkvæmt EN60335-1-95.

Sjálfvirk lokun gerð virk:

Ýtið samtímis á réttthyrnda stillingarhnappinn og NIÐUR-hnappinn þar til ljósið á hurðaoþnaranum blikkar. Ýtið 1x á UPP-hnappinn = 10 sekúndur, talningartími. Hægt er að velja allt að 180 sek. (ýtið 18x). Til að ljúka við stillinguna skal ýta á réttthyrnda stillingarhnappinn. Á meðan beðið er eftir að hurðin lokist sjálfkrafa blikkar NIÐUR-hnap purinn.

Aukastöðvun gerð óvirk:

Ýtið samtímis á réttthyrnda stillingarhnappinn og NIÐUR-hnappinn þar til ljósið á hurðaoþnaranum blikkar. Ýtið 1x á NIÐUR-hnappinn = 10 sekúndur, styttri talningartími. Ef talningartíminn er óljós skal einfaldlega ýta 18x á NIÐUR-hnappinn. Til að ljúka við stillinguna skal ýta á réttthyrnda stillingarhnappinn.

Ábendingar:

- Ef ljóshliðið var rofið verður biðtíminn færður aftur til baka (hefst frá byrjun).
- Sjálfvirk lokun virkar ekki í stöðunni fyrir aukastöðvun.
- Til þess að hægt sé að gera sjálfvirka lokun virka þarf bílskúrs-hurðaoþnarinn að vera kominn í opnu endastöðuna.

Úrræðaleit:

Vandamál: Hurðaoþnarinn virkar ekki án ljóshliðs. Lausn: Engin bilun. Rétt. Hjá þessu verður ekki komist um leið og ljóshliðið hefur verið tengt.

- E. Skipt á milli hraðrar og hægrar hraðastillingar**
Lýsing á virkni:
Hurðaoopnarinn velur sjálfkrafa nauðsynlegan hraða.
Skipt um hraða:
1. Færið hurðina í lokuðu endastöðuna.
2. Ýtið samtímis á UPP- og NIÐUR-hnappana þar til ljósið á hurðaoopnarinum blikkar.
Varúð: Af öryggisástæðum er hraðastillingin hægari á hurðum með styttri brautarlengd en 190 cm. Heilar hurðir, lyftihurðir og allar gerðir hurða sem opnast út á við má aðeins hreyfa í hægri hraðastillingu.
- F. Hnappar á fjarstýringu tengdir við OPNA, STÖÐVA eða LOKA**
Lýsing á virkni:
Hægt er að nota hvaða hnapp sem er á fjarstýringunni fyrir aðgerðirnar OPNA, STÖÐVA eða LOKA. OPNA: Ýtið samtímis á gula samstillingarhnappinn og OPNA-hnappinn þar til LED-ljósið kviknar. Ýtið því næst á hnappinn sem óskað er eftir að stýri aðgerðinni OPNA og bíðið eftir að ljósið á opnarinum blikki. STÖÐVA: Ýtið samtímis á gula samstillingarhnappinn og réttthyrnda stillingar-hnappinn þar til LED-ljósið kviknar. Ýtið því næst á hnappinn á fjarstýringunni sem óskað er eftir að stýri aðgerðinni STÖÐVA og bíðið eftir að ljósið á opnarinum blikki. LOKA: Ýtið samtímis á gula samstillingarhnappinn og NIÐURhnappinn þar til LED-ljósið kviknar. Ýtið því næst á hnappinn á fjarstýringunni sem óskað er eftir að stýri aðgerðinni LOKA og bíðið eftir að ljósið á opnarinum blikki.
- G. Stilling fyrir fríið (aðeins með 78EV veggeiningu):**
Þegar þessi stilling er virk er ekki hægt að hreyfa hurðina með fjarstýringu.
- H. Kveikt og slökkt á ljósi hurðaoopnarans (aðeins með 78EV veggeiningu):**
Hægt er að kveikja og slökkva á ljósi hurðaoopnarans hvenær sem er. Sjálfvirk lýsing (aðeins með ljóshliði og veggeiningu) Ef hurðin er opin og farið er fyrir ljósgeislann kviknar sjálfkrafa á ljósinu. Sett á: Haldið „LIGHT“-hnappinum á veggeiningunni inni í 10 sekúndur. Tekið af: Sjá „Sett á“
- I. Þráðlaust, lyklalaust aðgangskerfi (aðeins með 780EV þráðlausri kóðalæsingu):**
Veljið persónulegan 4 stafa talnakóða fyrir notkun hurðarinnar.
- J. Tímabundinn aðgangur (aðeins með 780EV þráðlausri kóðalæsingu):**
Hægt er að stilla inn tímabundinn kóða fyrir takmarkaðan aðgang að bílskúrnum (annaðhvort með tímatakmörkun eða takmörkuðum fjölda opnunaradgerða).

- K. Lokun með einum hnappi (aðeins með 780EV þráðlausri kóðalæsingu):**
Hægt er að loka hurðinni án aðgangskóða í hvaða stöðu sem er (ekki hægt að opna).
- L. myQ (aðeins með 828EV netgáttinni (Gateway):**
Gerir kleift að stjórna bílskúrshurðinni í gegnum internetið eða samhæfða farsíma.
- M. Öryggisbrún (aðeins með ADP-1EVO).**
Gerir kleift að stjórna hurðaropnara bílskúrsins með öryggisbrún (8,2k Ohm). Kennst starfskraftur bílskúrshurðaropnara er sjálfkrafa aukinn. Athygli: gildir aðeins með viðurkenndum öryggisbrúnum.
- N. Straumur til ytri tækja (30 volta klemma)**
30 V DC/hám. 50 mA
Athugið: Fyrir ytri (fjölnota) móttakara verður að stilla af biðstöðu fyrir minna en 1 W.
- O. Lumina LED myQ.**
Lumina LED myQ (827EV) poate fi programată cu dispozitivul de deschidere a uşii de garaj pentru iluminare suplimentară.
- P. Stíllt af/á biðstöðu fyrir minna en 1 W**
Þegar búnaðurinn kemur frá verksmiðju er alltaf stíllt á biðstöðu fyrir minna en 1 W. (Eftir að slokknar á ljósi og bílskúrshurð hefur verið lokað.) Stíllt af biðstöðu fyrir minna en 1 W:
1. Takið tækið úr sambandi við rafmagn.
2. Haldið UPP- og NIÐUR-hnöppunum á bakhlið stilliborðsins báðum inni í einu.
3. Tengid tækið aftur við rafmagn á meðan hnöppunum er haldið inni.
4. Eftir u.þ.b. 5 sekúndur blikkar ljós hurðaoopnarans 10x til staðfestingar. Athugið: Í hvert sinn sem hurðaoopnarinn er settur aftur í samband við rafmagn blikkar ljósið á honum 10x til að gefa til kynna að stíllt hafi verið af biðstöðu fyrir minna en 1 W. Stíllt á biðstöðu fyrir minna en 1 W: Sjá „Sett á“
- Q. Teljari fyrir aðgerðalotur**
Hægt er að láta opnarann sýna hversu margar aðgerðalotur hafa verið framkvæmdar (opna-loka = 1).
1. Takið tækið úr sambandi við rafmagn.
2. Haldið hringlaga og ferhyrnda hnappinum á bakhlið opnarans báðum inni í einu.
3. Tengid tækið aftur við rafmagn á meðan hnöppunum er haldið inni.
4. Eftir u.þ.b. 5 sekúndur byrjar ljósdíóðan að blikka. Ljósdíóðan blikkar 1x fyrir hverjar 1.000 aðgerðalotur. Að því loknu skal sleppa hnöppunum.

28 Notkun hurðaoþnarans

Sjálfvirk opnun / lokun hurðarinnar:

Nota má hurðaoþnarann með eftirtöldum búnaði:

- Lófasenditæki: Þrýstu á hnappinn þar til hurðin byrjar að hreyfast.
- Veggrofi (ef þessi aukabúnaður er uppsettur): Þrýstu á hnappinn þar til hurðin byrjar að hreyfast.

Handvirk opnun hurðarinnar (framkvæmd með höndum):



Ef það er mögulegt verður hurðin að vera lokað að fullu. Slitnar eða gallaðar fjaðrir geta valdið snögglegri lokun opinnar hurðar, **sem getur leitt af sér eignatjón eða alvarlegt líkamstjón.**

LOSUN: Snúðu rauða handfanginu stuttlega niður. Opnaðu síðan hurðina handvirk. **Opnaðu/lokaðu hurðinni án þess að toga í kapa-linn!!**

LÆST: Opnunarbúnaðurinn kemur í veg fyrir að sleðinn læsist aftur sjálfkrafa. Ýtið á græna hnappinn á sleðanum og við næstu hurðarhreyfingu mun kerfið læsast á ný.

Virkniröð:

Þegar hurðaoþnarinn er notaður með fjarstýringu eða veggrofa:

- hurðin lokast þegar hún er að fullu opin,
- hurðin opnast þegar hún er að fullu lokað,
- hurðin stöðvast ef hún er að opnast eða lokast,
- hurðin hreyfist í gagnstæða átt við síðustu fullkláruðu hreyfingu, sé hún opin til háls,
- knýr hurðina aftur opna stöðu, ef hún rekst í hindrun á meðan hún er að lokast.
- hurðin stöðvast ef hún kemst í snertingu við hindrun þegar hún er að opnast.
- Létt hindrun (valkvæm): Þegar um léttu hindrun er að ræða, er hurð sem er að lokast lyft upp eða opin hurð stöðvuð þegar hún er að lokast, ef manneskja sem er stödd á hurðarsvæðinu rýfur geisla skynjarans.
- FJÖLVIRKA HURÐARSTJÓRNÆKID (valkvæmt) Ýttu á þrýstistöngina (1) til að opna eða loka hurðinni. Ýttu aftur til að stöðva hurðina.

Ljósavirkni

Þrýstu á ljóshnappinn (2) til að kveikja eða slökkva á ljósi opnarans. Hann stjórna ekki opnaraljósinu þegar hurðin er á hreyfingu. Ef þú kveikir á því og virkjar svo opnarann, er áfram kveikt á ljósinu í 2-1/2 mínútu. Þrýstu aftur á til að slökkva á því fyrir.

Það kviknar á opnaraljósinu í eftirtöldum tilvikum:

1. Þegar fyrst er kveikt á hurðaoþnanum (stutt)
2. Rafmagnsrof (stutt)
3. Í hvert skipti sem er kveikt á hurðaoþnanum.

Það slokknar sjálfkrafa á ljósinu eftir 2 1/2 mínútu.

29 Festu varúðarmerkingar (sjá mynd. 28)

30 Þrif og viðhald



Fyrir allt viðhald, þrif og skylda viðhaldsvinnu, ætti að kippa rafmagnssnúrunni úr sambandi. Hætta vegna raflosts!

Viðhald hurðaoþnarans

Rétt uppsetning tryggir bestu afköst hurðaoþnarans með sem minnstu viðhaldi. Ekki er þörf á viðbótarsmurningu. Mikil uppsöfnun óhreininda á stýribrautinni getur komið niður á virkninni og þau verður að fjarlægja.

31 Þrif

Þrifðu drifhausinn, veggrofann og lófasenditækið með mjúkum og þurrum klút. Notaðu ekki vökva.

32 Viðhald



Farðu oft yfir kerfið, sérstaklega kapla, fjaðrir og festingar, til að finna merki um slit, skemmdir eða skort á jafnvægi.

Notaðu opnarann ekki ef hann þarfnast viðgerðar eða stillingar, vegna þess að villa í búnaðinum eða ranglega jafnvægisstillt hurð getur valdið meiðslum. Aðeins vottaður sérfræðingur má annast viðgerðir á rafmagnsbúnaði og hurðum. Þú skalt alls ekki reyna neinar viðgerðir sjálf/ur, það gæti leitt til alvarlegs slyss eða dauða. Fylgdu viðhaldsleiðbeiningunum á hurðinni og fylgdu leiðbeiningum hurðaframleiðandans.

Mánaðarlega:

- Athugaðu sjálfvirkan öryggisbakkbúnað aftur og endurstilltu ef þörf krefur.
- Notaðu hurðina handvirk. Sé hurðin ekki jafnvægisstillt eða föst, vinsamlegast hafðu samband við þjónustumiðstöð.
- Gangið úr skugga um að hurðin opnist og lokist að fullu. Þar sem það á við, skal endurstilla endamarkaskiptingu og / eða afl..

Tvisvar á ári:

- Athugaðu tannreiminnispennu. Til að gera það skaltu fyrst aftengja sleðann frá drifinu. Stilltu spennu ef þess þarf.

Árlega (við hurðina):

- Smurðu hurðavalsa, legur og liðamót. Ekki er krafist frekari smurningar á hurðaoþnanum.

Stilling endamarkaskiptingar og átaksstjórnun:

Þessar stillingar þarf að athuga og þær framkvæmdar rétt á meðan á uppsetningu opnarans standur. Veðrun getur valdið því að minniháttar breytingar eigi sér stað við notkun opnarans sem þarf að leiðrétta með nýrri stillingu. Sérstaklega er hætta á fyrsta ári notkunar.

Fylgdu leiðbeiningunum fyrir stillingu endamarkaskiptinga og dráttarafis út í ystu æsar og endurskoðaðu sjálfvirka öryggissleppibúnaðinn eftir hverja endurstillingu

33 Að skipta um rafhlöður í fjarstýringunni

Rafhlaða fjarstýringarinnar:

Rafhlöðurnar í fjarstýringunni hafa sérstaklega langan líftíma.

Ef sendidr-ægni minnkar, verður að skipta um rafhlöðurnar.

Ábyrgðin nær ekki til rafhlaða.

Vinsamlegast farðu eftir eftirtöldum leiðbeiningum fyrir rafhlöður:

Ekki ætti að meðhöndla rafhlöður sem heimilissorp. Lög krefjast þess að allir neytendur fargi rafhlöðum á réttan hátt á útnefndum förgunars-töðum. Reyndu aldrei að endurhlaða rafhlöður sem ekki er ætlast til að séu endurhlaðnar.

Sprengihætta!

Haltu rafhlöðum fjarri börnum, ekki valda skammhlaupi í þeim og taktu þau ekki í sundur. Leitaðu læknis tafarlaust ef rafhlaða er gleypst.

Ef þess þarf skaltu þrífa tengin á rafhlöðum og búnaði fyrir hleðslu.

Fjarlægðu tómar rafhlöður úr búnaðinum tafarlaust!

Aukin hætta á leka!

Láttu rafhlöðurnar aldrei verða fyrir of miklum hita, eins og sólskini, eldi eða álíka!

Það er aukin hætta á leka!

Forðastu snertingu við húð, augu og slímhimnur. Skolaðu þá hluta sem hafa komist í snertingu við rafgeymasýru með miklu magni af köldu vatni og leitaðu læknis tafarlaust. Skiptu alltaf um allar rafhlöður á sama tíma. Notaðu einungis rafhlöður af sömu tegund; notaðu aldrei mismu-nandi tegundir né blandaðu saman notuðum og nýjum rafhlöðum. Fjarlægðu rafhlöðurnar ef búnaðurinn hefur ekki verið notaður í langan tíma.

Skipt um rafhlöðu:

Til að skipta um rafhlöðu skal opna fjarstýringuna að aftanverðu með skrúfjární. Lyftið lokinu og takið út stýringuna sem liggur undir því. Ýtið rafhlöðunni til hliðar og fjarlægjið hana. Gætið þess að víxla ekki plús- og mínussskautunum þegar nýjar rafhlöður eru settar í. Setjið fjarstýringuna aftur saman.

TAKTU EFTIR!

Sprengihætta ef ranglega er skipt um rafhlöðu. Einungis má skipta um rafhlöðu með sömu eða jafngildri tegund (CR2032).

34 Ljós hurðaoþnara

LED-ljós hurðaoþnarans hefur afar langan líftíma og er viðhaldsfrítt. Ekki er hægt að fjarlægja hylkið utan um ljósið.

35 Förgun



Ekki er heimilt að farga raftækjum eða rafeindabúnaði frá okkur með venjulegu heimilissorpi, heldur þarf að losa sig við þau í samræmi við WEEE viðmið 2012/EU sem notuð raftæki og rafein-dabúnaður til þess að tryggja að búnaðurinn sé enduruninn. Flokkun raftækja og rafeindabúnaðar gerir kleift að farga honum á umhverfisvæ-nann máta og er algerlega að kostnaðarlausu fyrir viðskiptavininn. WEEE skrásetningarnr. í Þýskalandi: DE66256568.

Hverjar þær umbúðir sem viðskiptavinur þarf að farga ber að flokka með blönduðu sorpi í samræmi við viðmiðin. Ekki má farga umbúðum með heimilissorpi, lífrænum úrgangi eða garðaúrgangi. Umbúðir ber að flok-ka eftir tegund efnis og koma fyrir í endurvinnslugámum eða sérstökum ruslafötum sem sveitarfélagið býður upp á.



Rafhlöðurnar frá okkur eru markaðssettar í samræmi við lög. Ruslafötumerkið með krossi yfir táknar að ekki má farga rafhlöðum með heimilissorpi. Rafhlöður fylgja með vörunni (tæknilegar upplýsingar). Til að koma í veg fyrir umhverfisskaða eða heilsuspillandi áhrif skal skila rafhlöðum, samkvæmt leiðbeiningum um endurvinnslu, til endurvinnslustöðva eða annara móttökuaðila eins og lög gera ráð fyrir. Einungis má farga rafhlöðum sem hafa verið afhl-aðnar og ef um litlum rafhlöður er að ræða þarf að hylja rafskaut fyrir förgun. Auðvelt er að fjarlægja rafhlöður úr tækjum okkar til förgunar.

Skráningarnúmer í Þýskalandi: 21002670.

36 Algengar spurningar

1. Hurðaoþnari virkar ekki með fjarstýringu:

- Er opnarinn tengdur við rafmagn? Ef það kviknar ekki á lampa sem tengdur er við rafmagnsinnstunguna, skaltu athuga öryggi eða aflfrofa. (Sumar innstungur er virkjaðar með veggrofa).
- Eru allar hurðarlæsingar afvirkjaðar? Sjá öryggisleiðbeiningar!
- Prófaðu að nota opnarann með nýrri rafhlöðu.
- Hafir þú tvö eða fleiri senditæki, þar sem aðeins eitt virkar, skaltu athuga forritun móttakarans.
- Er snjó / klaki undir hurðinni? Ef já, gæti hurðin verið frosin við jörðina. Fjarlægðu allar hindranir.
- Hurðarfjöldin gæti verið biluð. Það verður að skipta um hana af sérfræðingi.

2. Sendidrægni búnaðarins er of lítill:

- Er ný rafhlaða til staðar? Settu nýja rafhlöðu í.
- Prófaðu fjarstýringuna í bílnum annars staðar.
- Það dregur úr sendidrægninni þegar um er að ræða stálhurðar, ál-eða málmplötur.

3. Hurð fer til baka af engri augljósri ástæðu:

- Er hurðin hindruð af einhverju? Togaðu í handvirkan sleppibúnað og notaðu hurðina handvirkt. Sé um að ræða ójafnvægisstillt eða fast hlið, vinsamlegast hafðu samband við þjónustudeildina.
- Endurforritaðu vinnsluafli og teygju opnarans.
- Hreinsaðu klaka eða snjó burt af lokunarsvæði hurðarinnar.
- Ef hurðin fer til baka þegar hún kemst í stöðuna „Lokuð“, verður að stilla endamarkaskiptingu fyrir þessa hurðarstöðu. Eftir að lokið hefur verið við hverja stillingu, verður að kanna sjálfvirka sleppibúnaðinn aftur:
- Endurstilling endamarka endrum og eins er ekki óvenjuleg. Sérstaklega getur veðrun fært hurðargáttina til.

4. Bílskúrhurðin opnast og lokast af sjálfsdáðum:

- Eyddu út af öllum senditækjum og endurforritaðu þau svo öll. Sjáðu „Forritun annarra lófasenditækja“.
- Er hnappurinn á fjarstýringunni fastur í „ON“ (Kveikt) stöðu?
- Notaðu aðeins upprunalegar fjarstýringar! Notkun á vörum frá þriðja aðila leiðir til truflana.
- Stutt var á hnappinn á fjarstýringunni fyrir slysi (í vasa).
- Kapall veggrofans er skemmdur (fjarlægðu til að hægt sé að prófa).
- Aukabúnaður sem tengdur er við opnarann veldur virkjun drífsins (fjarlægðu til að hægt sé að prófa).

5. Hurð lokast ekki að fullu:

- Endurforritaðu teygju opnarans. Leitaðu eftir breytingum á vélrænum hlutum, t.d. hurðarörmum og tengibúnaði. Eftir hverja nýja stillingu á hurðarstöðunni „Lokuð“, ætti að skoða virkni sjálfvirka sleppibúnaðarins.

6. Hurðin opnast en lokast ekki:

- Það ætti að athuga léttu hindrunina, sé hún uppsett. Ef díóðan við léttu hindrunina blikkar, ætti að athuga leguna.
- Athugaðu virkni senditækisins eða veggrofans.

7. Það kviknar ekki á opnaraljósinu:

- Opnaðu eða lokaðu hurð. Það er áfram kveikt á ljósinu í 2,5 mínútur.
- Taktu opnara úr sambandi við stofnleiðslu og settu aftur í samband. Það kviknar á ljósinu í nokkrar sekúndur.
- Ekkert afl.

8. Það slokknar ekki á opnaraljósinu:

- Taktu úr sambandi við rafmagn í stuttan tíma og reyndu aftur.
- 2,5 mínúta er ekki liðin enn.

9. Mótor suðar og gengur í mjög stuttan tíma, en starfar ekki:

- Fjaðrir bílskúrhurðarinnar eru gallaðar. Lokaðu hurðinni og taktu þær úr sambandi við opnarann með því að toga í handfangið á sleðanum (handvirk losun). Opnaðu og lokaðu hurð handvirkt. Sé hurðin rétt jafnvægisstillt, halda hurðafjaðrirnar einar og sér henni á hvorum stað fyrir sig. Ef það gerist ekki, skaltu hafa samband við þjónustumiðstöð þína.
- Geri þetta vandamál vart við sig við fyrstu notkun, getur verið að hurðin sé læst. Afvirkjaðu hurðarlæsinguna.
- Aftengdu opnarann frá hurðinni og reyndu án hurðarinnar. Sé hurðin í lagi, skaltu endurforrita vinnsluátak og teygju.

10. Opnarinn virkar aðeins í eina átt:

- Hurðafjaðrir geta verið bilaðar eða þá að hurðin er stíf í aðra áttina.
- Sé hurðin í lagi, skaltu endurforrita vinnsluafli og teygju opnarans.

11. Tannreimin skröltir á brautinni:

- Stilltu tannreiminspennuna. Orsökinn er vanalega mjög strekt.
- Fjörðrinni á klemmubúnaði brautarinnar má ekki vera þrýst saman að fullu.
- Hurðin rennur ójafnt og gerir það að verkum að drifið hristist. Lagaðu rennsli hurðar.

12. Opnari fer ekki í gang vegna rafmagnsleysis:

- Aftengdu opnarann með því að toga í handfangið á sleðanum (handvirk losun). Nú er hægt að opna og loka hurðinni handvirkt. Sé opnarinn endurvirkjaður, er sleðinn einnig tengdur á ný.
- Þjóði uppsetningin upp á slíkt, er sleðinn losaður frá drifinu, ef það kemur til rafmagnsbilunar, af ytri neyðarsleppibúnaði utan frá bílskúrnunum.

13. Hurð fer til baka eftir að átakið hefur verið forritað:

- Athugaðu hvort brautin bognar. Opnarinn þarf mikið afl til að hreyfa hurðina. Gerðu við eða settu hurð upp á réttan hátt.
- Hurðin er mjög þung eða er í slæmu ásigkomulagi. Hafðu samband við sérfræðing.

14. Brautin bognar á opnarinum:

- Hurðin er þung, mjög þung, stíf eða í slæmu ásigkomulagi. Hafðu samband við sérfræðing.
- Sveiflist brautin til á meðan hurðin hreyfist, er það merki um að ójafnvægi sé á virkni hurðar sem hefur í för með sér síbreytilegar rafmagnsþarfir. Hafðu samband við sérfræðing, og það gæti verið að það þyrfti að smyrja hurðina. Styrking á upphengingu brautarinnar gæti verið ráðleg.

15. Opnarinn “keyrir” (mótorinn starfar svo það heyrir) en sleðinn hreyfist ekki:

- Sleðinn hefur losnað frá opnarinum.
- Á nýrri uppsetningu: Við samsetningu mótors og brautar, var hin forsamsetta tengimúffa á milli mótorskaftsins og brautarinnar ekki sett upp. Múffan er forsamsett í verksmiðjunni, en hana má fjarlægja. Standirðu fyrir aftan opnarann geturðu séð hvort tannhjólið snýst á brautinni eða bara mótorinn.
- Á nýrri uppsetningu: Tannreimin hefur losnað af tannhjólinu á brautinni. Standirðu fyrir aftan opnarann, geturðu séð tannhjólið.
- Eftir áralanga notkun: Er sleppibúnaðurinn bilaður eða alltaf óvirkur?
- Eftir áralanga notkun: Múffan milli brautar og mótors er biluð eða stýribúnaður mótors.

16. Hurðin losnar frá sleðanum og stöðvast:

- Ytri sleppibúnaður sem hefur verið settur upp í rafmagnsleysi skal athugaður til að athuga hvort það teygist á honum og hann sleppi við opnun hurðarinnar. Fylgstu með gangverkinu og endurstilltu ef þess gerist þörf.
- Handfangið á sleppibúnaðinum ætti ekki að festast í öðrum hlutum.

17. Stilling á átaki

- Undir lokinu aftan á hurðaopnarinum má finna stillingarhnapp fyrir átak. Með átaksstillingunni er stillt inn það átak sem nauðsynlegt er fyrir opnun og lokun hurðarinnar.
 1. Opnið lokið á bakhlið opnarans.
 2. Ýtið tvisvar á gula samstillingarhnappinn til að fara í átaksstillinguna. LED-ljósið og UPP-hnappurinn blikka. Ýtið á UPP-hnappinn. Hurðin hreyfist í opna endastöðu og lærir þannig að þekkja nauðsynlegt átak. Þegar hurðin er komin í opnu endastöðuna byrja LED-ljósið og NIÐURhnappurinn að blikka. Ýtið á NIÐUR-hnappinn. Hurðin hreyfist í lokaða endastöðu og lærir þannig að þekkja nauðsynlegt átak. Þegar átakið hefur verið stillt inn í minni hætta LED-ljósið og NIÐURhnappurinn að blikka. Hurðin verður að fara heila lotu af OPNA/LOKA-aðgerð til að læra að þekkja rétta átakið. Ef hurðaopnarinn getur ekki opnað eða lokað hurðin ni að fullu skal skoða hurðina til að kanna hvort rétt hefur verið gengið frá henni með tilliti til jafnvægisstillingar og ganga úr skugga um að hún sé hvorki beygluð né föst. Stilla verður átakið til að tryggja að rétt endastaða festist í minni.

37 Tafla fyrir bilanagreiningu

Bílskúrshurðaoopnarinn er með greiningaraðgerð fyrir bilanir. UPP- og NIÐUR-hnapparnir blikka. Teljið fjölda blikka fyrir viðkomandi hnapp á milli tveggja blikkhléa. Síðasta atvik sem kom upp er alltaf sýnt á skjánum.

MERKI		EINKENNI	LAUSN
Hnappar UPP	Hnappar NIÐUR		
1	1	Opnarinn lokar ekki og ljósið á honum blikkar.	Ljóshliðin (aukabúnaður) voru fjarlægð, eru rofin eða tengd á rangan hátt.
1	2	Opnarinn lokar ekki og ljósið á honum blikkar.	Tengt ljóshlið er með bilaða kapla eða þeir eru rangt tengdir.
1	3	Veggrofinn virkar ekki.	Bilaður kapall í veggrofa eða röng tenging. Prófið að skipta um kapal ef ekki er hægt að finna bilunina.
1	4	Bílskúrshurðaoopnarinn lokar ekki og ljósið á honum blikkar.	Einhver hindrun er í vegi ljóshliðsins eða það er ekki rétt stillt. Rauðu LED-ljósin á ljóshliðum blikka því rétt virkni hefur ekki verið tryggð.
1	5	Hurðin hreyfist aðeins nokkra cm, stöðvar eða snýr við.	Hurðin er stíf eða í ólagi. Opnið eða lokið hurðinni með handafli og tryggið með aðstoð fagmanns (viðgerð) að hún virki rétt.
1	5	Engin hreyfing, aðeins smellur	Vélræn hindrun er í hurðinni, hún er lokuð eða gormar hennar eru í ólagi. Takið hurðina úr lás á opnanum og kannið virkni hans.
1	5	Suð heyrir í opnanum en engin hreyfing á sér stað.	Vélræn hindrun er í hurðinni, hún er lokuð eða gormar hennar eru í ólagi. Takið hurðina úr lás á opnanum og kannið virkni hans.
1	6	Hurðin hreyfist hægt í aðra stöðu eftir að slokknað hefur á opnanum.	Hurðin er í ólagi, stíf eða jafnvægi hennar er vanstillt og þörf er á viðgerð.
2	1-5	Engin hreyfing.	Stjórnbúnaður í ólagi. Hafið samband við fagmann.
4	1-4	Hurðin færir ekki að fullu í þá endastöðu sem fest hefur verið í minni.	Hurð í ólagi eða mjög stíf. Takið hurðina úr lás og prófið. Færið inn nýja brautarlengd.
5	1	Skammhlaup í tengjum 1+2 fyrir veggrofann stendur lengur en í 4 sekúndur.	Kapalbilun í leiðslunni. Ekki leggja kapalinn við hlið 230 volta eða í gegnum sama rör. Prófið að leggja nýjan kapal.

38 Valfrjáls aukabúnaður

Notið eingöngu upprunalegan aukabúnað frá. Vörur frá öðrum framleiðendum geta valdið bilunum.

1.	TX4EVF	4 rása Fjarstýring
2.	TX4UNIF	4 rása Fjölnota Fjarstýring
3.	TX4EVS-01	4 rása Fjarstýring
4.	TX4UNIS-01	4 rása Fjölnota Fjarstýring
5.	128EV	2 rása þráðlaus veggrofi
6.	780EV	þráðlaus kóðalæsing
7.	828EV	Netgátt (Gateway)
8.	EQL01EV	Neyðaropnun
9.	1702EV	Neyðaropnun
10.	75EV	Upplýstur veggrofi
11.	78EV	Veggeining
12.	FLA-1LED	Blikkljós
13.	G770E	Ijóslið
14.	827EV	LED-Ijósi myQ-fjarstýringar
15.	771EV	Ijóslið
16.	772EV	Ijóslið
17.	100034	lykilrofi (innfelldur)
18.	100041	lykilrofi (utanáliggjandi)
19.	041A4060	Millistykki sett fyrir bílbúnað
20.	860EV	Þriggja rása fjölnota móttakari
21.	771EVK	Ijóslið sett
22.	ADP-1EVO	Ytri millistykki
23.	8200	Dyr-í-hurð rofi

39 Markmið og þyngd

Einingaskipt hurð	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. breidd (mm)	4100	4550	5550	5780
max. hæð (mm)	2560	2690	2590	2690
max. þyngd (kg)	100	130	150	170

Hurð í einu lagi	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. breidd (mm)	3250	5000	5000	5000
max. hæð (mm)	2260	2300	2300	2300
max. þyngd (kg)	76,65	126	126	126

40 Varahlutir / Ábyrgð

Ábyrgðin skerðir ekki lögbundin réttindi kaupanda. Skilyrði er að finna undir www.liftmaster.ez

41 Samræmisyfirlýsing

Samræmisyfirlýsingin fylgir með þessum notkunarleiðbeiningum.

Útvarpstæki af gerðinni (TX4EVF, 128EV) er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Fullkominn texti EU samræmisyfirlýsing er að finna á eftirfarandi netfangi: <https://doc.chamberlain.de/>

42 ætlað notkunarsvæði

Drifið má ekki nota á hugsanlega sprengifimum svæðum, í mjög saltu lofti eða í árásargjarnu andrúmslofti. Hurðin má ekki vera hluti af eld-varnarkerfi, flóttaleið eða neyðarútgangi sem lokar hurðinni sjálfkrafa ef eldur kemur upp. Fylgja skal staðbundnum byggingarreglum. Verði tjón af völdum annarrar og ófyrirséðrar notkunar fellur ábyrgð framleiðanda úr gildi vegna notkunar á gölluðum hlutum, óviðkomandi breytinga á drifi, breytingum á drifinu og íhlutum þess.

43 Geymsla & í sundur

- Tækið verður að geyma sem hér segir:
- í lokuðum, þurrum herbergjum varin gegn raka
 - Geymsluhitastig frá -25 °C til +65 °C
 - Tryggt gegn því að falla og leyfa óhindrað yfirferð

Þegar verið er að taka það úr notkun eða taka í sundur verður að aftengja drifið og fylgihluti þess frá hvaða afgangi sem er.

1. Dragðu rafmagnsklóna úr innstungunni og athugaðu hvort það sé engin spenna.

2. Samsetning er í öfugri röð miðað við samsetningu.

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Inngangsspenna	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Hámarkstogkraftur	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Lotur/dag	20	30	40	50
Lotur/klst	6	10	10	10
Standby (bei Tor ZU)	0.8 W			
Gerð mótors	Gírmótor sem gengur fyrir jafnstraumi (DC) og er með varanlegri smurningu			
Hávaðastig	54dB			
Gerð drífs	Tannreim			
Lengd dyrunum	2520 mm (8023CR5)			
Opnunarhraði, allt að	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Max. Gate þyngd	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Max. Gate stærð, hæð / breidd	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Ljós	Kviknar þegar opnarinn fer í gang, slokknar 2-1/2 mínútu eftir að hann stöðvast			
Liða og armabúnaður hurðar	Stillanlegur hurðararmur, togstrengur til að taka sleða úr lás			
Öryggi, Persónulegt	Stutt á hnapp og sjálfvirk stöðvun þegar hurð fer niður / stutt á hnapp og sjálfvirk stöðvun þegar hurð fer upp			
Rafeindabúnaður	Sjálfvirk átaksstilling			
Rafbúnaður	Yfirálagsvörn spennubreytis og lágspennuraflagnir fyrir veggeiningu			
Stilling markrofa	Sjónræn greining á snúningshraða og stöðu hurðar			
Stilling á endastöðum	Rafræn			
Soft Start / Soft Stop	allar gerðir			
Mál Heildarlengd	3183 mm (8023CR5)			
Nauðsynleg fjarlægð frá lofti	min. 35 mm			
Þyngd í upphengdri stöðu	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Móttakari Atriði í minni	180	180	180	180
Vinnslutíðni:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Fjarstýring Gerð TX4EVF				
Fjarstýring tíðni	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Fjarstýring flutningsafl	<10 mW			
Fjarstýring rafhlaða	3V CR2032			

NAPOMENA:

Izvorni tekst uputa za montažu i uporabu sastavljen je na njemačkom jeziku.
Svi tekstovi dostupni na drugim jezicima su prevodi njemačke izvorne verzije.

1	Opće sigurnosne napomene	2
2	Uporaba u skladu s namjenom	3
3	Opseg isporuke	3
4	Pregled proizvoda	3
5	Prije nego započnete	3
6	Tipovi vrata	3
7	Priprema	3
8	Potrebiti alati	4
9	Montaža pogona vrata	4
10	Zatezanje zupčastog remena	4
11	Montaža vodilice na pogon	4
12	Utvrđivanje sredine garažnih vrata	4
13	Montaža elementa za zaštitu od pada	4
14	Pričvršćenje pogona na element za zaštitu od pada	4
15	Vješanje pogona vrata	5
16	Montaža elementa za pričvršćenje na vrata	5
17	Pričvršćenje nosača vrata na klizni mehanizam	5
18	Električni priključak	5
19	Priključenje osvijetljene zidnog prekidača ili zidne konzole (opcija)	5
20	Nameštitev fotocelice (opcijsko)	6
21	Priključenje pogonske jedinice	6
22	Namještanje i testiranje vrata	6
23	Namještanje krajnjih položaja	6
24	Testiranje automatskog sigurnosnog vraćanja vrata	7
25	Programiranje daljinskog upravljanja / zidnog radio prekidača (opcija)	7
26	Povezivanje Internet sučelje "Gateway"	7
27	Posebna oprema (opcija)	8
28	Rukovanje pogonom vrata	10
29	Pričvršćenje pločica s upozorenjem (sl. 28)	10
30	Čišćenje i održavanje	10
31	Čišćenje	10
32	Wartung	11
33	Zamjena baterija u ručnom odašiljaču	11
34	Osvjetljenje pogona	11
35	Zbrinjavanje	11
36	Česta pitanja	12
37	Tabela s dijagnozama	14
38	Opcijski pribor	15
39	Dimenzije vrata i težina vrata	15
40	Rezervni dijelovi / Jamstvo	15
41	Izjava o sukladnosti	15
42	Predviđeno područje uporabe	15
43	Skladištenje i rastavljanje	15
44	Tehnički podaci	16

UPOZORENJE!

NA POČETKU PROČITAJTE OVE VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI!

1 Opće sigurnosne napomene

Prije početka ugradnje:

Pročitajte ove upute za uporabu, a prije svega sljedeće sigurnosne napomene. Sačuvajte ove upute, kako biste ih kasnije mogli ponovo pročitati i predajte ih eventualnom novom vlasniku. Sljedeći simboli stoje ispred napomena u svrhu izbjegavanja šteta na osobama ili stvarima. Molimo pažljivo pročitajte ove napomene.



OPREZ

Štete na osobama ili stvarima



OPREZ

Opasnost od električne struje ili od napona

Važne sigurnosne upute

Pogon vrata je, naravno, konstruiran i ispitivan, kako bi bilo zajamčeno sigurno rukovanje, što, međutim, može biti zajamčeno samo onda, ako se prilikom instalacije i rukovanja točno pridržava dolje navedenih sigurnosnih uputa.

- Monter (stručnjak) mora prije početka bilo kakvih radova pažljivo pročitati ove Upute i iste razumjeti. Stručnjak mora prozore i sve vrste vrata na motorni pogon pregledati prije prvog stavljanja u pogon i najmanje jednom godišnje, kako bi provjerio jesu li u sigurnom stanju. Stručnjak je ona osoba koja na temelju svog stručnog obrazovanja i iskustva posjeduje dovoljno znanja na području prozora i svih vrsta vrata na motorni pogon i koji je upoznat s odgovarajućim državnim propisima o zaštiti na radu te opće priznatim pravilima tehnike u toj mjeri, kako bi mogao procijeniti jesu li prozori i sve vrste vrata u stanju sigurnom za rad.
- Osoba koja instalira uređaj mora poznavati sljedeće norme: HRN EN 13241, HRN EN 12604, HRN EN 12453. Obučeni stručnjak mora upozoriti operatera na sljedeće:
 - način rada pogona i moguće opasnosti
 - rukovanje ručnim mehanizmom za otključavanje u slučaju nužde
 - redovito održavanje, inspekciju i brigu, kao i njihove zadaće
 - operater mora uputiti ostale korisnike o načinu rada pogona.Nakon uspješne instalacije pogona, osoba koja je odgovorna za instalaciju pogona u skladu s Direktivom o strojevima 2006/42/EZ mora izdati EC izjavu o sukladnosti za sustav garažnih vrata. CE oznaka i pločica s oznakom tipa moraju biti pričvršćene na sustav garažnih vrata. To je obvezno i u postupku naknadne ugradnje na garažnim vratima kojima se zatvaraju ručno. Nadalje je potrebno ispuniti primopredajni protokol i servisnu knjižicu.
- Vrata moraju biti izbalansirana. Nepokretna ili zaglavljena vrata moraju se popraviti. Garažna vrata, opruge vrata, kablovi, ploče, nosači i vodilice u tom su slučaju izloženi izuzetno velikom naponu, što može dovesti do teških ozljeda. Ne pokušavajte olabaviti, pokrenuti ili ispraviti vrata, već se obratite servisu za održavanje ili stručnjaku za popravak vrata.
- Prilikom instalacije, odnosno održavanja pogona vrata ne smiju se nositi nakit, satovi ili labava odjeća.
- Radi izbjegavanja teških ozljeda uslijed omotavanja moraju se prije instalacije pogona vrata skinuti sva užad i lanci koji su priključeni na vrata.
- Kod instalacije i električnog priključivanja treba se pridržavati lokalnih važećih propisa o gradnji i električnom priključivanju. Ovaj uređaj ispunjava zahtjeve zaštitnog razreda II i uzemljenje nije potrebno.
- Radi izbjegavanja na posebno laganim vratima (npr. vratima od staklenih vlakana, aluminijskim ili čelika) mora se postaviti odgovarajuće ojačanje. U svezi s time molimo Vas da se obratite proizvođaču vrata.
- Automatsko sigurnosno vraćanje vrata mora se ispitati. U slučaju kontakta s preprekom visine 50 mm koja se nalazi na podu, garažna se vrata MORAJU vratiti. Nepravilno namještanje pogona vrata može dovesti do teških tjelesnih ozljeda zbog vrata koja se zatvaraju. Test ponovite jednom mjesečno i eventualno izvršite potrebne promjene.
- Ovaj uređaj ne smije se instalirati u vlažnim ili mokrim prostorijama.
- Kako bi se sve korisnike podsjetilo na sigurno rukovanje, mora se pokraj osvijetljene zidne tipke postaviti pločica s upozorenjem za zaštitu djece. Pločicu koji upozorava na opasnost od ukleštenja, mora se postaviti tako da bude dobro vidljiva.
- Vrata prilikom rada ni u kom slučaju ne smiju biti prepreka na javnim prolazima i putovima.
- Djecu moraju biti pod nadzorom, kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući i djecu) ograničenih fizičkih, senzoričkih i duševnih sposobnosti ili da njima rukuju osobe bez dostatnog iskustva i/ili dostatnog znanja, osim ako su pod nadzorom osobe koja je nadležna za njihovu sigurnost ili od te osobe dobiva ju naputke kako se uređaj koristi.
- Kako bi se izbjeglo oštećivanje vrata, moraju se deaktivirati sve postojeće blokade, odnosno brave.
- Eventualno instalirane naprave za rukovanje MORAJU se instalirati u vidnom području vrata i izvan dohvata djece. Djeci se ne smije dozvoliti rukovanje tipkama ili daljinskim upravljačem. Pogrešno rukovanje pogonom vrata može dovesti do teških ozljeda.
- Pogonom vrata smije se rukovati SAMO onda, ako osoba koja njime rukuje, ima pregled nad cijelim područjem vrata, ako unutar tog područja nema nikakvih prepreka i ako je pogon vrata ispravno namješten. Nitko ne smije prolaziti ispod vrata, dok se ona kreću. Djeci se ne smije dozvoliti igranje u blizini vrata.
- Ručno otključavanje koristite samo za odvajanje kliznog mehanizma od pogona i – ako je moguće – SAMO kada su vrata zatvorena. Ne koristite crvenu ručicu za otvaranje, odnosno zatvaranje vrata.
- Prije obavljanja popravaka ili uklanjanja poklopca mora se pogon vrata odvojiti od napajanja električnom strujom. Popravke i električne instalacije smije provoditi samo ovlašteni električar.
- Ovaj proizvod raspolaže transformatorom s posebnim kablom. U slučaju oštećenja kvalificirano stručno osoblje MORA zamijeniti transformator originalnim transformatorom.
- U slučaju aktiviranja odbravljivanja u nuždi može doći do nekontroliranih kretanja vrata, ako su opruge slabe ili su popucale ili ako vrata nisu u ravnoteži.
- Ručicu za otključavanje u slučaju nužde postavite nije veća od 1,8 m.
- Za spajanje prekidača vrata u vratima, sigurnosnog ruba i druge fotočelije potreban je adapter ADP-1EVO. Oni moraju biti u skladu s EN12453.
- Nedostatak održavanja može dovesti do nesigurnog rada.

Obavezno sačuvajte ove upute.

2 Uporaba u skladu s namjenom

Ovaj otvarač garažnih vrata dizajniran je u skladu sa zahtjevima EU Direktive o strojevima 2006/42/EZ. Otvarač garažnih vrata ima integrirani radijski prijemnik. Dostupan je i opisan dodatni pribor koji mogu imati različitu uporabu. Upravljač garažnih vrata namijenjen je isključivo otvaranju i zatvaranju garažnih vrata (pogledajte odjeljak 6 „Vrste vrata“). Obratite pažnju na specifikacije proizvođača u vezi s kombinacijom vrata i upravljača. Vrata moraju udovoljavati mehaničkim zahtjevima u skladu s EN 12064.

Svaka nepravilna uporaba pogona može povećati rizik od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za takvu uporabu. Na pogon smije biti spojena samo originalna dodatna oprema. Vrata s ovim pogonom moraju biti u skladu s trenutno važećim međunarodnim standardima, smjernicama i propisima EU-a specifičnim za pojedinu zemlju: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Opseg isporuke

Molimo Vas da prije montaže provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi. Numeriranje vrijedi samo za odgovarajuće poglavlje.

Pregled dijelova (glava pogona): Pregled dijelova (vodilica):

1.	Glava pogona	1x	7.	Element za pričvršćenje vrata	1x
2.	Ručni odašiljač	2x	8.	Element za zaštitu od pada	1x
3.	Držači vodilice (okretati)	1x	9.	Adapter za pogonski zupčanic	1x
4.	Vrećica s priborom	1x	10.	Savijeni nosač vrata	1x
5.	Dvokanalni zidni prekidač*	1x	11.	Pričvrсни element	2x
6.	Savijeni nosač vrata 90°**	1x	12.	Željezni ovjesni element	2x
6a.	Set foto-senzor**	1x	13.	Dvodijelna šina	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Vrećica s pričvrsnim materijalom:

14.	Vijak s plosnatom okruglom glavom 6 x 80 mm	1x	19.	Sigurnosna rascjepka	1x
15.	Sigurnosna matica M6	1x	20.	Vijak ST 6 x 50 mm	4x
16.	Vijak sa šesterokutnom glavom	4x	21.	Vijak ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Matica M6	4x	22.	Tipl	4x
18.	Svornjak	1x			

4 Pregled proizvoda

Ova slika Vam prilikom montaže uređaja korak po korak uvijek nudi kompletan pregled potpuno montiranog uređaja.

a.	Element za zaštitu od pada	h.	Mrežni kabel
b.	Zupčastog remena	i.	Glava pogona
c.	Vodilica	j.	Otključavanje
d.	Klizni mehanizam	k.	Ravna potisna šipka
e.	Spojni element	l.	Savijena potisna šipka
f.	Pričvrсни element	m.	Element za pričvršćenje na vrata
g.	Željezni ovjesni element		

5 Prije nego započnete

VAŽNA NAPOMENA

Ako Vaša garaža ne raspolaže posebnim bočnim ulazom, mora se instalirati vanjsko otključavanje u slučaju nužde. Ono u slučaju nestanka struje omogućava ručno pokretanje garažnih vrata izvana.

6 Tipovi vrata

Mehanički zahtjevi prema normi EN12604.

- A. Jednodijelna vrata samo s vodoravnom vodicom.
- B. Jednodijelna vrata s okomitom i vodoravnom vodicom – specijalni nosač vrata i foto-senzor, potreban je sustav zaštite „The Protector System™“. Vaš trgovac će Vam rado pomoći.
- C. Sekcijska vrata sa savijenom vodicom – koristiti nosač vrata.
- D. Prekretna vrata „Canopy“ – specijalni nosač vrata i foto-senzor, potreban je sustav zaštite „The Protector System™“. Vaš trgovac će Vam rado pomoći.
- E. Specijalni nosač vrata za vrata tip B i D.
- F. Bočna sekcijska vrata - U smjeru otvaranja, razmak između glavnog ruba za zatvaranje bočnih sekcijskih vrata i suprotnog ruba mora biti veći od 500 mm. Pogledajte odjeljak F Instalacijski crteži.

7 Priprema

Najprije provjerite jesu li Vaša vrata izbalansirana i u ravnoteži. Otvorite vrata do polovice i pustite ih. Vrata sada ne bi trebala samostalno promijeniti položaj, već bi samo na osnovu snage opruga morala ostati u tom položaju.

- 1. Vodilica garažnih vrata MORA biti pričvršćena stabilno i sigurno na nosivi zid, odnosno za strop iznad garažnih vrata.
- 2. Ako strop Vaše garaže ima oplatu ili slično, onda su možebitno potrebni dodatni držači i šipke za učvršćenje (nije dio opsega isporuke).
- 3. Ako Vaša garaža ne raspolaže posebnim bočnim ulazom, mora se instalirati vanjsko otključavanje u slučaju nužde.

8 Potrebni alati

Popis alata:

Ljestve	Pila za metal
Olovka za označavanje	Različita svrdla (8, 6, 5, 4,5 mm)
Kliješta	Okasti ključevi
Bušilica	Libela
Čekić	Odvijač
Čegrtaljka (10, 13 mm)	Metar

9 Montaža pogona vrata



Važne upute za sigurnu montažu. Pridržavati se svih uputa za montažu. Kriva montaža može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Vodilica je u velikoj mjeri već sastavljena unaprijed i sastoji se od ili 3 dijela. U prednjem dijelu (A) nalaze se klizni mehanizam, potisna šipka, ručka za otključavanje, zakretni kotur, kao i element za zaštitu od pada sa zatezačem zupčastog remena. U stražnjem dijelu (B) nalaze se prihvat za pogonsku osovinu i zupčanik lanca. Položite prednji i stražnji dio vodicice jedan iza drugog.

1. Uklonite trake za spajanje kablova koje osiguravaju zupčastog remena.
2. Razmaknite oba dijela vodicice, kako bi nastala praznina za oba središnja dijela (C). Vodicica je konstruirana tako da se ovi dijelovi mogu umetnuti bez problema. Gurnite 2 spojna elementa (D) preko mjesta šava dijelova vodicice sve do oznaka. Radi osiguranja spojnih elemenata prikladnim alatom savinute metalne izdanke prema van.

Montaža vodicice je završena.

10 Zatezanje zupčastog remena

Zupčasti remen vodicice zatežite tako dugo, dok opruga (1) nije stisnuta otprilike do polovice. Tijekom redovnog rada ona mora biti elastična

11 Montaža vodicice na pogon

1. Provjerite leži li zupčasti remen na zupčaniku. Ako bi pak zupčasti remen tijekom sastavljanja ipak pao, olabavite zupčasti remen, vratite ga na zupčanik i ponovo ga zategnite.

2. Okrenite vodicicu (1) i stranu na kojoj se nalazi zupčanik (2) natakните na pogon (3).

3. Osigurajte vodicicu na pogonu s oba pričvrtna elementa (11) i kratki vijcima (21).

Opcija:

Kako bi se sveukupna dužina skratila za 140 mm, može se pogon montirati pomaknut za 90°, kako je to prikazano na slici 11. To omogućava pristup i programiranje sa strane. U tu svrhu uklonite sklopku i montirajte ju na drugi, za to predviđeni držač. Maknite gumeni čep, kako biste zabrtvili izlaz kabela. Nakon toga nastavite dalje, kako je opisano u 3. koraku.

Izmjene smije obavljati samo ovlašteni električar.



12 Utvrđivanje sredine garažnih vrata

Kod radova iznad glave moraju se radi zaštite očiju nositi zaštitne naočale. Radi zaštite vrata od oštećenja trebaju se deaktivirati sve postojeće blokade i brave. Kako bi se izbjegle teške povrede, moraju se prije instalacije pogona motora skinuti sva užad i lanci koji su priključeni na vrata. Pogon vrata mora se instalirati na visini od najmanje 2,1 m iznad tla. Najprije označite središnju liniju vrata (1). Povucite, polazeći od te točke, liniju sve do stropa. Za ugradnju na stropu povucite, polazeći od te linije, još jednu liniju po sredini stropa (2) u pravom kutu prema vratima. Dužina oko 2,80 m.

13 Montaža elementa za zaštitu od pada

NAPOMENA: Vodicica se mora montirati iznad vrata i to što je moguće bliže samim vratima. Najviše 50 mm iznad najviše točke. Ovisno o tipu vrata gornji rub vrata može se dići prilikom otvaranja za nekoliko centimetara.

A. Montaža na zid:

Element za zaštitu od pada (8) postavite u sredinu okomite središnje linije (2); pri tome njegov donji rub leži na vodoravnoj liniji. Označite sve rupe za pričvršćivanje elementa za zaštitu od pada. Izbušite rupe promjera 4,5 mm i element za zaštitu od pada učvrstite vijcima za drvo (20). NAPOMENA: U slučaju montaže na betonsku deku / betonski nadvoj moraju se koristiti tipli za beton (22) i vijci (20) koji su isporučeni zajedno s uređajem. Veličina izbušene rupe u betonu: 8 mm.

B. Montaža na strop:

Okomitu središnju liniju (2) povucite dalje sve do stropa i onda uzduž stropa. Element za zaštitu od pada (8) postavite na sredinu okomite oznake na udaljenosti do 150 mm od zida. Označite sve rupe za pričvršćivanje elementa za zaštitu od pada. Izbušite rupe promjera 4,5 mm i element za zaštitu od pada učvrstite vijcima za drvo (20).

14 Pričvršćenje pogona na element za zaštitu od pada



Možda je potrebno, pogon privremeno postaviti više, kako vodicica višedijelnih vrata ne bi udarala na oprugu.

Pro tome pogon mora biti ili dobro poduprt (ljestve), ili ga mora držati druga osoba. Glavu pogona položite na pod garaže ispod elementa za zaštitu od pada. Podignite vodicicu sve dok se rupe dijela za pričvršćenje i rupe elementa za zaštitu od pada međusobno ne poklope. Provucite vijak (14) kroz rupe i zategnite maticu (15).

15 Vješanje pogona vrata

Potpuno otvorite vrata, pogon vrata položite na vrata (sl. A). Podložite komad drva / kartona na označenom mjestu (X).

Pogon se mora dobro pričvrstiti na samonosivom građevinskom elementu garaže. Prikazani su primjeri ugradnje (sl. B), iako je apsolutno moguće da niti jedan od njih ne odgovara točno Vašem vlastitom sustavu. Viseći elementi za pričvršćenje (12) moraju biti savijeni pod kutom, kako bi bilo zajamčena kruta potpora. Kod ožbukanih, pokrivenih ili oplatom prekrivenih stropova mora se prije pričvršćenja pogona pričvrstiti stabilna metalna konzola na samonosivi građevinski element (nije dio isporuke). Za pričvršćenje na betonski strop koristiti isporučene tipke za beton (22). Izmjerite na obje strane pogona razmak između pogona i samonosivog građevinskog elementa (ili stropa). Nakon toga iskosite jedan kraj svake konzole za pričvršćenje i savinite, odn. okrenite istu, sve dok ne odgovara kutevima za pričvršćenje. Izbjegavajte savijati konzlu za pričvršćenje na mjestu na kojem se nalaze otvori za pričvršćenje. U samonosivim građevinskim elementima izbušite rupe od 4,5 mm (ili strop). Montirajte elemente za pričvršćenje drvenim vijcima (20) na odgovarajući građevinski element. Podignite pogon: pričvrstite ga na viseće konzle za pričvršćenje uz pomoć vijka (16) i matice (17). Provjerite je li vodilica postavljena u sredinu iznad vrata. UKLONITE drvo. Podignite vrata rukom. Ako udare na vodilicu, onda podignite element za pričvršćenje vodilice malo više.

Ako nakon montaže pogona za garažna vrata, posebice kod uporabe produžetka vodilice, tijekom početka ili prestanka kretanja, kao i pri nailaženju na prepreke primijetite savijanje vodilice prema gore ili dolje za više od 5 cm, neophodno je da postavite središnji ovjes. U tom slučaju se obratite proizvođaču pogona za garažna vrata.



Vodite računa o tome da vodilica uzduž deke bude položena vodoravno. Razmak se može prilagoditi na osnovu već zadanih razmaka između rupa. Krajevi elemenata za pričvršćenje na deku koji strše mogu se po potrebi skratiti.

16 Montaža elementa za pričvršćenje na vrata

Ugradnja kod sekcijskih vrata ili jednodijelnih vrata:

Element za pričvršćenje na vrata (7) ima na sebi nekoliko rupa koje služe za pričvršćenje. Element za pričvršćenje na vrata postavite gore u sredinu s unutrašnje strane vrata kako je prikazano na slici. Označite rupe i pričvrstite element za pričvršćivanje na vrata vijcima.

Napomena: Mjesto za postavljanje elementa za pričvršćenje na vrata mora biti okvir ili neko stabilno mjesto na panelu vrata. Po potrebi izbušite rupe, kako je prikazano na sl. B i spojite vijcima (nije sadržano u opsegu isporuke).

17 Pričvršćenje nosača vrata na klizni mehanizam

Ravni nosač vrata je već predmontiran.

Preporučena instalacija:

Klizni mehanizam povlačenjem za crvenu ručku odvojite od pogona i rukom gurnite u smjeru vrata. Kod zatvorenih vrata savijenu potisnu šipku (10) pričvrstite pomoću svornjaka (18) na element za pričvršćenje na vrata i osigurajte rascjepkom (19).

Ravnu i savijenu potisnu šipku spojite međusobno vijcima (16) na način da se dvije rupe preklapaju i onda stegnite maticama (17). Odaberite rupe tako da nosač vrata stoji pod kutom od oko 30-40°.

Napomena: Može se i odustati od savijenog nosača vrata, ako je okov vrata učvršćen na samom gornjem rubu vrata.



Ručicu za otključavanje u slučaju nužde postavite nije veća od 1,8 m. Žutu natpisnu pločicu za otključavanje (naljepnicu) učvrstite na žici ručice vrata.

18 Električni priključak



Kako bi se izbjegle ozljede osoba i štete na uređaju, pogon vrata smije se aktivirati tek onda, kada se u ovim uputama za uporabu izričito da uputa za to. Mrežni utikač mora biti dostupan u svakom trenutku radi odvajanja od mreže.

Električne instalacije smije obavljati samo ovlašteni električar.

19 Priključenje osvijetljene zidnog prekidača ili zidne konzole (opcija)

Sve na zidu montirane sklopke ili tipke moraju se instalirati u vidokrugu vrata izvan samog prostora vrata ili vodilica vrata na visini od 1,5 m.

Osim ovih sklopki na zid se mora pričvrstiti i natpisna pločica radi zaštite djece. Na stražnjoj strani tipke nalaze se dvije stezaljke s vijcima. Sa signalne se žice skida oko 6 mm izolacije. Pojedinačne žice se moraju dovoljno razdvojiti, tako da se žica može spojiti na jednu stezaljku s vijkom (RED), a žica na drugu stezaljku s vijkom (WHT).

Osvijetljena zidna tipka: montirajte ju na unutarnji zid garaže pomoću isporučenih vijaka za lim (3). Na suhim zidovima ili betonskim zidovima prije toga izbušite rupu promjera 5 mm i umetnite u nju tipl (6).

Preporuča se montaža pokraj bočnog ulaza u garažu izvan dohvata djece. Signalnu žicu položiti uzduž zida preko stropa sve to pogona vrata. Za pričvršćenje žice koristiti obujmice za čavle (5). Signalnu žicu voditi od gore kroz cijev za kabel do stezaljke.

Aktiviranje tastera:

Za otvaranje, odn., zatvaranje vrata pritisnuti jednom. Za zaustavljanje vrata u pokretu pritisnuti još jednom.

Multifunkcionalna zidna konzola: pritisnite bijeli kvadrat, kako biste otvorili, odn. zaustavili vrata. Ako pritisnete još jednom, vrata će se zaustaviti. Funkcija svjetla: pritisnite tipku za svjetlo, kako biste uključili ili isključili svjetlo pogona. Ako uključite svjetlo i pokrenete pogon, svjetlo će svijetliti 2,5 minute. Ako ponovo pritisnete tipku, svjetlo će se ugasi ranije. Tipka za svjetlo nema nikakvog utjecaja na osvijetljenje pogona dok radi.

20 Nameštitev fotocelice (opcijsko)

Nakon instalacije i namještanja pogona vrata može se instalirati fotosenzor. Upute za instalaciju priložene su uz foto-električni senzor i moraju se poštovati. **Foto-senzorom kao dodatnom opremom osigurava se da vrata budu otvorena, odnosno ostanu otvorena, čim se osobe, posebice mala djeca, nalaze u prostoru vrata.** Pomoću fotosenzora se vrata koja se spuštaju, ponovo počinju podizati, odnosno sprječava se da se otvorena vrata zatvore, ako osoba koja se nalazi u prostoru vrata prekine zraku senzora.

Za inspekciju i održavanje fotočelija, pogledajte priručnik za fotočelije. Za povezivanje druge fotočelije potreban je adapter ADP-1EVO.

21 Priključenje pogonske jedinice

Pogon vrata priključite u skladu s lokalnim važećim smjernicama i odredbama na propisno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom. **NAPOMENA:**

Uključenjem pogona nakratko će se uključiti i osvjetljenje pogona.

22 Namještanje i testiranje vrata



Rukovatelj smije upravljati pogonom vrata samo onda, ako može vidjeti cijeli prostor vrata, ako se u prostoru vrata ne nalaze nikakve prepreke i ako je pogon vrata ispravno namješten. Nitko ne smije prolaziti kroz vrata, dok se ona kreću.

Prije prvog puštanja u pogon provjerite jesu li sve naprave koje nisu potrebne stavljene izvan pogona. Uklonite sva pomagala za montažu i alate iz područja u kojem se kreću vrata.

23 Namještanje krajnjih položaja

Krajnji položaji su položaji u kojima se vrata zaustavljaju, ako se dižu ili spuštaju. Izvedite sljedeće korake za programiranje, kako biste namjestili krajnje položaje. Pogon ima dvije brzine. Softver pogona prilikom pohranjivanja automatski odabire odgovarajuću brzinu. Prekretna vrata i jednodijelna vrata kreću se sukladno propisima automatski sporijom brzinom. Vrata čiji je put kretanja kraći od 190 cm, isto se tako kreću sporo.

UVOD:

Vaš otvarač garažnih vrata elektronski je tako konstruiran da se pojednostavljuju sve postavke, kao što je recimo namještanje krajnjih položaja OTVORENO I ZATVORENO. Pri tome upravljački uređaji automatski uzimaju potrebnu snagu koju pogon treba, kako bi se ostvarilo kretanje do ovih krajnjih položaja.

NAPOMENA:

U slučaju bilo kakve prepreke tijekom podizanja vrata će se zaustaviti. U slučaju bilo kakve prepreke tijekom spuštanja vrata će promijeniti smjer kretanja. Posjetite nas na mrežnoj stranici www.liftmaster.eu ili fotografirajte svojim pametnim telefonom kod koji se nalazi na istražnoj stranici Uputa, kako biste pogledali kratki video s uputama za Vaš novi otvarač garažnih vrata.

TIPKE ZA PROGRAMIRANJE:

Tipke za programiranje nalaze se na stražnjoj strani pogona ispod poklopca koji se može skinuti (vidi sl. 24).

1. Pritisnite i držite pritisnutom pravokutnu tipku za programiranje (između tipke AUF (GORE) i AB (DOLJE)) sve dok tipka AUF ne počne žmirkati.
2. Ponovo pritisnite i držite pritisnutom tipku AUF, sve dok se ne postigne željeni krajnji položaj AUF (GORE). **NAPOMENA:** Tipkama AUF i AB može se jako točno namjestiti ili korigirati krajnji položaj.
3. Čim se vrata nalaze u željenom krajnjem položaju AUF, ponovo pritisnite pravokutnu tipku za programiranje. Osvjetljenje pogona nakratko će žmirkati, a tipka AB (DOLJE) će sada početi žmirkati.
4. Pritisnite i držite pritisnutom tipku AB, sve dok se ne postigne željeni krajnji položaj AB (DOLJE). Provjerite da niste otišli predaleko ili da se vodilica nije savinula prema gore. **NAPOMENA:** Tipkama AUF i AB može se jako točno namjestiti ili korigirati krajnji položaj.
5. Čim se vrata nalaze u željenom krajnjem položaju ZU (ZATV.), ponovo pritisnite pravokutnu tipku za programiranje. Osvjetljenje pogona nakratko će žmirkati, a potom će tipka AUF ponovo početi žmirkati.
6. Pritisnite tipku AUF. Kada vrata dođu u namješteni krajnji položaj AUF, početak će žmirkati tipka AB. **NAPOMENA:** Ako se vrata ne pokrenu u pravcu krajnjeg položaja AUF, onda programiranje nije uspjelo. Ponovite još jednom cijeli postupak, počevši od točke 1. Ako se vrata ne otvore/zatvore dovoljno, molimo poglavlj 33. odlomak „Česta pitanja“.
7. Pritisnite tipku AB. Vrata će se sada kretati do namještenog položaja ZU (ZATV.). Programiranje je završeno.

24 Testiranje automatskog sigurnosnog vraćanja vrata



Automatsko sigurnosno vraćanje vrata mora se podvrgnuti testiranju. U slučaju kontakta s 50 mm visokom preprekom koja se nalazi na tlu, garažna vrata moraju krenuti unatrag. Neispravno namještanje pogona vrata može dovesti do teških tjelesnih ozljeda zbog vrata koja se zatvaraju. Ponovite test jednom mjesečno i eventualno izvršite potrebite izmjene.

Test s preprekom:

Na pod ispod garažnih vrata postavite prepreku (1) visine 50 mm. Pokrenite vrata prema dolje. Vrata u kontaktu s preprekom moraju krenuti prema natrag. Ako vrata u trenutku kontakta stanu, onda se vrata ne kreću dovoljno prema dolje. U tom se oba krajnja položaja moraju ponovo programirati.

Ako se vrata nakon kontakta s preprekom visine 50 mm počnu kretati natrag prema gore, uklonite prepreku i pustite da se vrata još jednom kompletno zatvore i otvore. Vrata se više ne smiju početi otvarati, kada dođu u položaj 'zatvoreno'. Ako bi se ipak počela vraćati prema gore, oba krajnja položaja moraju ponovo programirati.

Test otvaranja:

Stavite na sredinu vrata teret od 20 kg. Vrata ne smiju krenuti prema gore.

Zahtjevi navedeni pod 6F odnose se na bočna sekcijska vrata. Bočna sekcijska vrata moraju se okrenuti u smjeru zatvaranja ako naiđu na prepreku od 50 mm između glavnog ruba za zatvaranje i suprotnog ruba. Vrata se moraju zaustaviti u smjeru otvaranja.

25 Programiranje daljinskog upravljanja / zidnog radio prekidača (opcija)

Aktivirajte pogon garažnih vrata samo onda, kada cijela garažna vrata imate u vidnom polju, kada se tamo ne nalaze nikakve prepreke i ako je pogon ispravno namješten. Nitko ne smije ulaziti u garažu, odn. izlaziti iz nje, dok se garažna vrata dižu ili spuštaju. Djeca ne smiju koristiti pritisne tipke (ako postoje) ili radijsko upravljanje. Isto se tako ne smiju igrati u blizini garažnih vrata.

Prijemnik i radijsko upravljanje pogonom Vaših garažnih vrata programirani su u istom kodu. U slučaju nabave daljnjeg pribora za radijsko upravljanje pogon garažnih vrata mora se programirati na odgovarajući način, kako bi odgovarao novom kodu radijskog upravljanja.

Programiranje prijemnika za dodatne kodove ručnih odašiljača uz pomoć okrugle žute tipke za memoriranje.

1. Pritisnuti i pustiti žutu tipku za memoriranje na pogonu. Prikaz memoriranja svijetli 30 sekundi bez prekida (1).
2. Držite pritisnutom tipku (2) ručnog odašiljača kojim kasnije želite upravljati garažnim vratima.
3. Pustite tipku, čim osvjjetljenje pogona počne žmirkati. Kod je memoriran. Pogon će sada funkcionirati, ako se pritisne tipka na ručnom odašiljaču. Ako pustite tipku na ručnom odašiljaču prije nego osvjjetljenje pogona počne žmirkati, pogon neće memorirati kod.

Brisanje svih kodova ručnih odašiljača

Za deaktiviranje neželjenih kodova, moraju se najprije obrisati svi kodovi: držati žutu tipku na pogonu tako dugo dok se ne ugasi osvjjetljeni prikaz za memoriranje (oko 10 sekundi). Na taj su način obrisani svi ranije memorirani kodovi. Svaki ručni odašiljač koji Vi želite i svaki drugi sustav pristupa bez ključa moraju se ponovo programirati.

26 Povezivanje Internet sučelje "Gateway"

Prije pokretanja MORATE imati:

- usmjernik
- aktivnu internetsku vezu
- slobodni "Ethernet" terminal na svom usmjerniku
- serijski broj internetskog pristupnika (na poleđini uređaja)
- par fotočelija isporučen s ovim uređajem potrebno je povezati s uređajem za otvaranje garažnih vrata kako biste mogli upotrebljavati sve značajke ovog kompleta.



UPOZORENJE!

Kako biste spriječili moguće TEŠKE OZLJEDE ili SMRT uvažite sljedeće napomene:

- Internetski pristupnik instalirati ISKLJUČIVO s višedijelnim vratima.
- Nikada ne dopuštajte djeci da se igraju garažnim vratima, daljinskim upravljačem, zidnim prekidačima ili ostalim priborom.
- Garažnim vratima rukujte isključivo ako su u tehnički besprijekornom stanju te ako se u području vrata ne nalaze prepreke ili ljudi.
- Ovaj proizvod omogućuje rukovanje garažnim vratima bez vizualne kontrole. Stoga, vrata mogu imati neočekivani hod. Nikada nemojte prolaziti ispod vrata koja se zatvaraju.
- Samo za kućnu upotrebu. Samo obučene osobe smiju koristiti ovaj proizvod.
- Neki dijelovi vozila (vrata, poklopac prtljagarnika) mogu se naći na putu garažnim vratima i uzrokovati ozbiljnu štetu na vozilu i/ili garažnim vratima.
- Serijski broj na poleđini ovog uređaja služi isključivo za osobnu upotrebu. Ne otkrivajte ga nikome.
- Za vrijeme instalacije ili održavanja uređaja, strujni priključak uvijek mora biti lako DOSTUPAN. Nikada nemojte raditi na uređaju dok je priključen na napajanje!

1. Povezivanje

Povežite priloženi Ethernet kabel (1) na usmjernik (2). Upotrijebite utičnicu odobrenu u vašoj zemlji (ne svi modeli). Povežite napajanje (3) s internetskim pristupnikom (4). Kada se internetski pristupnik poveže na internet, zeleno svjetlo (5) prestat će treptati i stalno će svijetliti.

2. Kreiranje računa

Preuzmite besplatnu aplikaciju myQ iz App Store-a ili Google Play Store-a i stvorite račun. Ako već imate račun, upotrijebite svoje korisničko ime i lozinku.

3. Registracija internetskog pristupnika

Kad se to od vas zatraži, unesite serijski broj koji se nalazi na poledini internetskog pristupnika.

4. Dodavanje myQ uređaja

Za dodavanje uređaja upotrijebite ili pametni telefon povezan na internet. Slijedite upute na web-stranici ili u aplikaciji.

Napomene: nakon dodavanja uređaja, pojavit će se plavo svjetlo na internetskom pristupniku i ostat će uključeno. Za pametne telefone/tablete postoji mogućnost preuzimanja besplatnih aplikacija iz iTunes ili Google Play trgovine.

5. Testiranje

Nakon ispravne instalacije i registracije možete testirati sljedeće značajke:

- otvaranje i zatvaranje garažnih vrata
- zahtjev o stanju VRATA OTVORENA ili VRATA ZATVORENA

27 Posebna oprema (opcija)

A. Priključak za mala vrata u garažnim vratima

Za odgovaranje na napajanje adaptera ADP-1EVO adaptera ADP-1EVO (8,2 k Ohma). U slučaju da je adapter adaptiran ručno, potrebno je držati se ispravnog.

B. Priključak za žmirkavo svjetlo

Žmirkavo svjetlo može se instalirati na bilo kojem mjestu.

Odgovarajuće kablove priključiti na stezaljke za brzo spajanje 6 i 7.

C. Drugo zaustavljanje vrata

Opis funkcije:

Položaj za drugo zaustavljanje vrata služi u ovisnosti o tipu vrata za djelomično otvaranje za pješake, za provjetravanje ili za djelomično otvaranje za kućne ljubimce. Funkcija drugog zaustavljanja može se namjestiti u bilo kojem položaju garažnih vrata između dva krajnja položaja garažnih vrata.

Aktiviranje:

NAPOMENA: Kod svih koraka prilikom programiranja kod kojih treba istovremeno pritisnuti tipke, obavezno voditi računa o tome da se to radi pažljivo. Ako bi nakon istovremenog pritiskanja svjetilke druge tipke, a ne one kao što je to opisano, onda odvojite pogon od mreže na nekoliko sekundi. Nakon toga ponovo počnite s programiranjem ispočetka.

1. Pokrenite vrata ručnim odašiljačem ili preko zidne konzole do željenog drugog mjesta za zaustavljanje.
2. Odaberite slobodnu (nezauzetu) tipku na svom ručnom odašiljaču.
3. Pritisnite istovremeno pravokutnu tipku za programiranje i tipku AUF u trajanju od 3 sekunde i pričekajte dok osvjetljenje pogona ne počne žmirkati. Potom na ručnom odašiljaču pritisnite tipku koju ste prije toga odabrali. Kako biste i na drugim ručnim odašiljačima memorirali istu funkciju, počnite postupak ponovo od točke 1.

Deaktiviranje:

1. Pokrenite vrata u smjeru položaja ZU (ZATV.).
2. Pritisnite istovremeno pravokutnu tipku za programiranje i tipku AUF u trajanju od 3 sekunde i pričekajte dok osvjetljenje pogona ne počne žmirkati.

D. Automatsko zatvaranje

Opis funkcije:

Sigurnosni foto-senzor mora se instalirati u skladu s normom EN60335-2-95.

Aktiviranje:

Pritisnite istovremeno pravokutnu tipku za programiranje i tipku AB, sve dok osvjetljenje pogona ne počne žmirkati. Pritisnite jednom tipku AUF = vrijeme brojenja 10 sekundi. Moguće je do 180 sekundi (18x pritisnuti). Za završetak programiranja pritisnite pravokutnu tipku za programiranje. Dok protiče vrijeme do zatvaranja, žmirkat će tipka AB.

Deaktiviranje:

Pritisnite istovremeno pravokutnu tipku za programiranje i tipku AB, sve dok osvjetljenje pogona ne počne žmirkati. Za završetak programiranja pritisnite pravokutnu tipku za programiranje.

Napomene:

- Ako je foto-senzor bio prekinut, onda će se vrijeme odvijanja ponovo vratiti na početne vrijednosti (počinje ispočetka).
- Funkcija automatskog zatvaranja ne funkcionira iz položaja „drugo zaustavljanje vrata“.
- Pogon garažnih vrata mora doći u krajnji položaj AUF, kako bi se aktivirala funkcija automatskog zatvaranja.

Otklanjanje smetnji:

Problem: Pogon bez foto-senzora više ne radi.

Rješenje: Nije greška. Ispravno. Foto-senzor, kad je jednom priključen, nužno je potreban

E. Promjena s brže na sporiju brzinu

Opis funkcije:

Pogon automatski odabire potrebnu brzinu.

Promjena brzine:

1. Pokrenuti vrata u krajnji položaj ZU (ZATV.).
 2. Istovremeno pritisnuti tipke AUF i AB sve dok osvjetljenje pogona ne počne žmirkati.
- Pozor: iz sigurnosnih razloga je brzina kod vrata s putem kretanja ispod 190 cm manja. Jednodijelna vrata, prekretna vrata te svaka vrsta podiznih vrata smiju se otvarati i zatvarati samo sporijom brzinom.

F. Pridruživanje naredbi tipkama na ručnom odašiljaču - AUF, STOPP ili ZU (OTV., STOP ili ZATV.)

Opis funkcije:

Svakoj tipki na ručnom odašiljaču može se pridružiti naredba OTV., STOP ili ZATV. AUF (OTV.): Istovremeno pritisnuti žutu tipku za memoriranje i tipku AUF sve dok se upali LED žaruljica. Sada pritisnite tipku na ručnom odašiljaču kojoj treba pridružiti naredbu AUF i pričekajte dok ne počne žmirkati osvjetljenje pogona. STOPP (STOP): Istovremeno pritisnuti žutu tipku za memoriranje i pravokutnu tipku za programiranje sve dok se ne upali LED žaruljica. Sada pritisnite tipku na ručnom odašiljaču kojoj treba pridružiti naredbu STOPP i pričekajte dok ne počne žmirkati osvjetljenje pogona.

ZU (ZATV.): Istovremeno pritisnuti žutu tipku za memoriranje i tipku AB sve dok se upali LED žaruljica. Sada pritisnite tipku na ručnom odašiljaču kojoj treba pridružiti naredbu ZU i pričekajte dok ne počne žmirkati osvjetljenje pogona.

G. Način rada „godišnji odmor“ (samo sa zidnom konzolom 78EV):

Ako je ovaj način rada aktivan, vrata se ne mogu pokretati pomoću ručnog odašiljača.

H. Uključenje i isključenje osvjetljenja pogona (samo sa zidnom konzolom 78EV):

Osvjetljenje pogona može se u svakom trenutku uključiti i isključiti. Automatsko osvjetljenje (samo s foto-senzorom i zidnom konzolom) Čim se prekine zraka foto-senzora, uključuje se osvjetljenje pri otvorenim vratima. Aktivacija: tipku „LIGHT“ (svjetlo) na zidnoj konzoli pritisnuti i držati pritisnutom 10 sekundi.

I. Radijski upravljani sustav pristupanja bez ključa: (samo s radijskom kodnom bravom 780EV):

Upravljanje vratima uz pomoć osobnog četveroznamenkastog brojanog koda.

J. Privremeni pristup (samo s radijskom kodnom bravom 780EV):

Može se programirati privremeni kod za ograničeni pristup garaži (vremenski ograničen ili ograničeni broj otvaranja).

K. Funkcija zatvaranja pomoću pojedinih tipki (samo s radijskom kodnom bravom 780EV):

Bez pristupnog koda vrata se mogu zatvoriti iz svakog položaja (ne i otvoriti).

L. myQ (samo sa internetskim sučeljem „Gateway“ 828EV):

Omogućava rad garažnih vrata putem Interneta ili kompatibilnih mobilnih telefona.

M. Sigurnosni rub (samo s ADP-1EVO).

Omogućuje rukovanje otvaračem garažnih vrata sa sigurnosnim rubom (8,2k Ohm). Učena radna snaga otvarača garažnih vrata automatski se povećava.

Pažnja: vrijedi samo s odobrenim sigurnosnim rubovima.

N. myQ LED svjetlo.

myQ LED svjetlo (827EV) može se programirati s otvaračem za garažna vrata za dodatno osvjetljenje.

O. Napajanje strujom vanjskih uređaja (stezaljka od 30 V)

30 V DC/maks. 50mA

Napomena: za vanjske (univerzalne) prijemnike mora biti isključen način rada „StandBy ispod 1 W“.

P. Uključivanje/isključivanje načina rada „StandBy ispod 1 W“

Tvornički je uvijek uključen način rada „StandBy ispod 1 W“.

(Nakon gašenja osvjetljenja i pri zatvorenim garažnim vratima.)

Isključenje načina rada „StandBy ispod 1 W“:

1. Odvojiti uređaj od mreže.
2. Na stražnjoj strani panela za podešavanje istovremeno pritisnuti tipke AUF i AB i držati ih pritisnutima.
3. Ponovo priključiti uređaj i držati obje tipke i dalje pritisnutim.
4. Nakon otprilike 5 sekundi žmirkata osvjetljenje pogona za potvrdu 10 puta. Napomena: kada se sada pogon odvoji od mrežnog napajanja, onda prilikom ponovnog uključivanja svaki puta žmirkata osvjetljenje pogona 10 puta, kako bi signaliziralo da je način rada „StandBy ispod 1 W“ isključen. Uključivanje načina rada „StandBy ispod 1 W“: Vidi aktivacija.

Q. Brojač ciklusa

Pogon može prikazati i broj radnih ciklusa (otv.-zav.=1).

1. Uređaj odvojiti od mreže.
 2. Na stražnjoj strani pogona istovremeno pritisnuti okrugli i četverokutni gumb i držati ih pritisnutim.
 3. Ponovo priključiti uređaj, a za to vrijeme držati gumbe pritisnutim.
 4. Nakon otprilike 5 sekundi početak će žmirkati LED žaruljica.
- Na svakih 1.000 ciklusa 1x. Nakon toga pustite gumbe.

28 Rukovanje pogonom vrata

Automatsko otvaranje/zatvaranje vrata:

Pogon vrata može se aktivirati pomoću idućih uređaja:

- Ručni odašiljač: držati tipku pritisnutom, dok se vrata ne pokrenu.
- Zidna tipka (ukoliko je ova dodatna oprema instalirana): držati pritisnu tipku pritisnutom, dok se vrata ne pokrenu.

Ručno otvaranje vrata (ručni pogon):



Ako je moguće, vrata bi trebala biti potpuno zatvorena.

Slabe ili neispravne opruge mogu prouzročiti brzo zatvaranje otvorenih vrata, **što može dovesti do oštećenja stvari ili teških ozljeda.**

OTKLJUČAVANJE: crvenu ručku povucite prema dolje. Potom ručno otvorite vrata. Ne otvarajte/zatvarajte vrata povlačenjem za žicu!

ZAKLJUČAVANJE: Mehanizam za odbravljanje sprječava da se klizni mehanizam automatski ponovo zabravi. Pritisnite zelenu tipku na kliznom mehanizmu i prilikom sljedećeg kretanja vratiju sustav će se ponovo zabraviti.

Tijek funkcija

Pri aktiviranju pogona vrata pomoću bežičnog upravljača ili zidnog tastera:

- vrata se zatvaraju, ako su bila potpuno otvorena,
- vrata se otvaraju, ako su bila zatvorena,
- vrata se zaustavljaju, ako se upravo otvaraju ili zatvaraju,
- vrata se kreću u smjeru suprotnom od zadnjeg kretanja vrata, ako su djelomično otvorena,
- vrata se vraćaju natrag u otvoreni položaj, ako prilikom zatvaranja naiđu na prepreku,
- vrata se zaustavljaju, ako prilikom otvaranja naiđu na prepreku.
- Foto senzor (opcija): pomoću foto senzora se vrata koja se zatvaraju, ponovo otvaraju, odnosno foto senzor sprječava da se otvorena vrata zatvore, ako neka osoba koja se nalazi u prostoru vrata, prekine zraku senzora.
- MULTIFUNKCIJSKA ZIDNA KONZOLA (opcija) Za otvaranje, odn. zatvaranje vrata pritisnuti jednom veliku pritisnu tipku (1). Za zaustavljanje vrata koja se kreću ponovo pritisnuti istu tipku. Rukovanje osvjetljenjem Za uključenje ili isključenje osvjetljenja pogona pritisnite tipku (2) s natpisom LIGHT (SVJETLO). Neovisno o tome zatvaraju li se ili otvaraju vrata, ova tipka nema utjecaja na ubrzanje pogona. Ako uključite svjetlo i onda aktivirate pogon vrata, svjetlo će ostati uključeno 2,5 minute. Za ranije isključenje svjetla ponovo pritisnite tipku.

Osvjetljenje pogona uključuje se u idućim slučajevima:

1. Prilikom prvog uključivanja pogona vrata (kratko).
2. Kod prekida u opskrbi električnom energijom (kratko).
3. Pri svakom uključanju pogona vrata.

Svjetlo se nakon dvije i po minute ponovo automatski isključuje.

29 Pričvršćenje pločica s upozorenjem (sl. 28)

30 Čišćenje i održavanje



Prije svakog čišćenja i odgovarajućih radova na održavanju mora se mrežni utikač izvući iz utikača. Opasnost od strujnog udara!

Održavanje pogona vrata

Uredna instalacija jamči optimalno funkcioniranje pogona vrata uz minimalne troškove održavanja. Nije potrebno dodatno podmazivanje. Gruba prljavština u vodilici može negativno utjecati na funkcioniranje i mora se otkloniti.

31 Čišćenje

Očistite glavu pogona, zidnu tipku i ručni odašiljač mekanom, suhom krpom. Ne koristite tekućine.

32 Wartung



Često provjeravajte pokazuju li uređaj, a posebice kablovi, opruge i dijelovi za pričvršćivanje znakove pohabanosti, oštećenja ili nedostatka balansa. Ne koristite ih, ako se moraju popraviti i ponovo se namjestiti, s obzirom da greška na uređaju ili krivo izbalansirana vrata mogu prouzročiti ozljede.

Popravke električne opreme i vrata smije provoditi isključivo ovlašteni stručnjak. Ni u kom slučaju nemojte sami provoditi popravke jer to može uzrokovati teške ozljede ili smrt. Pogledajte upute za održavanje na vratima i slijedite upute proizvođača vrata.

Jednom mjesečno:

- Ponovo testirajte automatsko sigurnosno vraćanje vrata i po potrebi ga ponovo namjestite.
- Ručno rukovanje vratima. U slučaju da vrata nisu izbalansirana ili su zaglavljena, obratite se službi za održavanje.
- Provjerite otvaraju li se i zatvaraju vrata u potpunosti. Po potrebi
- ponovo namjestite krajnju sklopku i/ili silu vučenja.

Dva puta godišnje:

- Provjerite zategnutost zupčastog remena. U tu svrhu najprije rastavite klizni mehanizam od pogona. Po potrebi prilagodite zategnutost.

Jednom godišnje: (na vratima):

- Podmažite valjke vrata, ležajeve i zglobove. Dodatno podmazivanje pogona vrata nije potrebno.

Namještanje krajnje sklopke i sile:

Ova se namještanja moraju provjeriti prilikom instalacije pogona i mora ih se uredno izvršiti. Uvjetovano vremenskim prilikama može prilikom rada pogona vrata doći do manjih odstupanja koja se moraju otkloniti ponovnim namještanjem. To se najčešće može dogoditi u prvoj godini rada.

U potpunosti se pridržavajte naputaka za namještanje krajnje sklopke i vučnu silu i nakon svakog ponovnog namještanja iznova testirajte automatsko sigurnosno vraćanje vrata.

33 Zamjena baterija u ručnom odašiljaču

Baterija ručnog odašiljača:

Baterije u ručnom odašiljaču imaju izuzetno dugi životni vijek. Ako se domet odašiljanja smanji, baterije se moraju zamijeniti. Za baterije ne postoji jamstvo.

U svezi s baterijama pridržavajte se sljedećih napomena:

Baterije se ne smiju zbrinjavati bacanjem u kućni otpad. Svaki potrošač je zakonski obavezan uredno zbrinuti baterije predajom na za to predviđenim mjestima za sakupljanje. Nemojte nikada puniti baterije koje nisu prikladno za to.

Postoji opasnost od eksplozije!

Baterije držite izvan dohvata djece, ne spajajte ih izravno i nemojte ih rastavljati. Potražite odmah liječničku pomoć, ako ste progutali bateriju. Po potrebi prije umetanja baterija očistite ležište baterija i kontakte. Prazne baterije odmah izvadite iz uređaja! Postoji velika opasnost da će baterije iscuriti!

Baterije nikada ne izlažite prekomjernoj toplini kao što su sunčane zrake, vatra ili slično!

Postoji velika opasnost da će baterije iscuriti!

Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. Mjesta koja su došla u kontakt s kiselinom iz baterija, odmah dobro isperite hladnom vodom i brzo potražite liječničku pomoć.

Uvijek istovremeno zamijenite sve baterije.

Koristite uvijek baterije istog tipa. Nikada nemojte zajedno koristiti baterije različitih tipova ili rabljene i nove baterije.

U slučaju dužeg nekorištenja ručnog odašiljača izvadite baterije iz uređaja.

Zamjena baterija:

Za zamjenu baterija otvorite kućište na stražnjoj strani odvijaćem.

Skinite poklopac i izvucite upravljački element koje se nalazi ispod. Bateriju gurnite bočno i izvadite je. Prilikom umetanja nove baterije vodite računa o polaritetu. Ponovo sastavite ručni odašiljač.

POZOR!

Opasnost od eksplozije u slučaju nestručne zamjene baterije.

Zamijenite bateriju samo za istu bateriju ili bateriju jednakovrijednog tipa (broj za narudžbu CD2032).

34 Osvjetljenje pogona

LED osvjetljenje pogona ima vrlo dugi životni vijek i ne mora se održavati. Poklopac osvjetljenja se ne može skinuti.

35 Zbrinjavanje



Naši električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom i moraju se pravilno odlagati nakon uporabe u skladu s Direktivom 2012/19 / EU o otpadnoj elektroničkoj i električnoj opremi kako bi se osiguralo da se materijali mogu reciklirati. Odvojeno prikupljanje starih električnih uređaja dovodi do ekološki prihvatljivog odlaganja i potpuno je besplatno za potrošače.

Reg. br. otpadne elektroničke i električke opreme Njemačkoj: DE66256568.

Ambalaža koja se kod privatnih krajnjih korisnika javlja kao otpad mora se sakupljati odvojeno od miješanog otpada u skladu s direktivom. Pakiranje se ne smije odlagati u zaostali otpad, kantu za organski otpad ili u prirodu. Ovisno o materijalu, materijali za pakiranje moraju se odlagati odvojeno i u određene spremnike za recikliranje, kao i u spremnike za reciklažu u nekim općinama.



Naše su baterije stavljene na tržište u skladu sa zakonom. „Prekriženi spremnik za smeće“ označava da se baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Baterija koja se nalazi u proizvodu (tehnički podaci). Da bi se izbjegle opasnosti za okoliš i/ili zdravlje, stare baterije moraju se redovito vraćati u općinske centre za reciklažu ili preko prodavača; to nalaže zakon. Baterije se mogu predati na odlaganje samo kad su prazne, a ako je potrebno, s litijevim baterijama samo s odlijepljenim polovima. Baterije se lako mogu ukloniti iz naših uređaja u svrhu odlaganja. Registracijski broj u Njemačkoj: 21002670.

36 Česta pitanja

1. Pogon vrata se ne može uključiti bežičnim upravljačem:

- Je li pogon priključen na električnu mrežu? Ako se ne uključi žarulja koja je priključena na utičnicu, provjerite osigurač ili sklopku preopterećenja. (Neke utičnice se uključuju preko zidne sklopke).
- Jesu li deaktivirane sve blokade vrata? Vidi sigurnosne napomene.
- Kontrolna LED žaruljica na ručnom odašiljaču mora svijetliti, kada se pritisne tipka? U protivnom slučaju ili je baterija prazna ili je ručni odašiljač неисправan ili je predaleko od pogona.
- Pokušajte pokrenuti vrata novom baterijom.
- Ako raspolazete s dva, odnosno više ručnih odašiljača od kojih samo jedan funkcionira, provjerite programiranje prijemnika.
- Ima li snijega ili leda ispod vrata? U tom su se slučaju vrata možda zaledila na tlu. Otklonite možebitne prepreke.
- Možda je neispravna opruga vrata. Oprugu treba zamijeniti ovlašteni servis.

2. Domet odašiljanja ručnog odašiljača je premalen:

- Je li umetnuta baterija? Umetnite novu bateriju.
- Isprobajte bežični upravljač u vozilu na nekom drugom mjestu.
- Domet odašiljanja smanjuje se kod metalnih vrat aluminijskih ili metalnih obloga.

3. Vrata se vraćaju unatrag bez jasnog razloga:

- Postoji li neka prepreka za vrata? Povucite ručno otključavanje vrata i ručno pokrenite vrata. U slučaju da vrata nisu dobro izbalansirana ili da su zaglavljena, molimo Vas da se obratite službi za održavanje.
- Ponovo programirajte silu vučenja i hod pogona.
- Očistite led ili snijeg u prostoru zatvaranja vrata.
- Ako se vrata, kada dođu u položaj „zatvoreno“, počnu vraćati natrag, morate ponovo namjestiti krajnju sklopku za ovaj položaj vrata. Nakon završetka svakog namještanja mora se ponovo testirati automatsko sigurnosno vraćanje vrata:
- Povremeno novo namještanje krajnjih položaja nije neuobičajeno. Posebno se put kretanja vrata može promijeniti uslijed vremenskih prilika.

4. Garažna vrata otvaraju se i zatvaraju sama od sebe:

- Izbrišite postavke u svim ručnim odašiljačima i potom ih ponovo programirajte. Vidi „Programiranje daljnjih ručnih odašiljača“.
- Je li tipka daljinskog upravljača zaglavila u položaju „EIN“ (UKLJUČENO)?
- Koristite samo originalne daljinske upravljače! Korištenje tuđih daljinskih upravljača dovodi do smetnji.
- Tipka na daljinskom upravljaču slučajno je pritisnuta (torba).
- Kabel zidne sklopke je oštećen (za probu ga uklonite).
- Dodatni pribor koji je priključen na pogon aktivira pokretanje vrata (za probu ga uklonite).

5. Vrata se ne zatvaraju do kraja:

- Ponovo programirajte put kretanja pogona. Prekontrolirajte ima li na mehaničkim dijelovima kakvih promjena, npr. na nosačima vrata i okovima. Nakon svakog novog namještanja položaja vrata „zatvoreno“ mora se ponovo testirati funkcija Automatsko sigurnosno vraćanje vrata.

6. Vrata se doduše otvaraju, ali se ne zatvaraju:

- Ako je instaliran foto senzor, mora se provjeriti. Ako žmirk LED na foto senzoru, mora se korigirati usmjerenost.
- Provjerite funkcioniranje ručnog odašiljača i zidne tipke.

7. Osvjetljenje pogona se ne uključuje:

- Otvorite ili zatvorite vrata. Osvjetljenje je uključeno još dvije i po minute.
- Odvojite pogon od električne mreže i potom ga ponovo priključite. Osvjetljenje će se uključiti na nekoliko sekundi.
- Nema struje.

8. Osvjetljenje pogona se ne isključuje:

- Odvojite pogon od električne mreže na kratko vrijeme i onda pokušajte ponovo.
- Još nije protekao rok od dvije i po minute.

9. Motor bruji ili kratko se kreće, a onda više ne funkcionira:

- Opruge garažnih vrata su neispravne. Zatvorite vrata povlačenjem za ručicu, odvojite klizni mehanizam od pogona (ručno otključavanje). Otvorite i zatvorite vrata ručno. Ako su vrata ispravno izbalansirana, njih će u svakoj točki puta vrata držati opruge vrata. Ako to nije slučaj, molimo Vas da se obratite službi za održavanje.
- Ako se ovaj problem pojavi prilikom prvog puštanja u pogon, možda su vrata blokirana. Deaktivirajte blokadu vrata.
- Odvojite pogon odvojite od vrata i pokušajte bez vrata. Eventualno, ako su vrata u redu, ponovo programirajte vučnu silu i put kretanja pogona.

10. Pogon se kreće samo u jednom smjeru:

- Možda su opruge vrata neispravne ili se vrata teško kreću u jednom smjeru.
- Ako su vrata u redu, ponovo programirajte vučnu silu i put kretanja pogona.

11. Zupčastog remena lupa po vodilici:

- Promijenite zatezanje zupčastog remena. Najčešći je uzrok prejako zategnuti. Opruga na napravi za zatezanje vodilice ne smije biti u potpunosti stisnuta.
- Vrata se ne kreću ravnomjerno i uzrokuju vibracije pogona. Poboljšajte kretanje vrata.

12. Pogon vrata se ne uključuje zbog nestanka struje:

- Povlačenjem za ručicu odvojite klizni mehanizam od pogona (ručno otključavanje). Sada se vrata mogu ručno otvoriti i zatvoriti. Ako se pogon vrata ponovo aktivira, ponovo se spaja i klizni mehanizam.
- Ako je instalirano vanjsko otključavanje u slučaju nužde izvan garaže, onda se u slučaju nestanka struje pomoću njega klizni mehanizam odvaja od pogona.

13. Vrata se vraćaju unatrag, nakon što je pohranjena vučna sila:

- Promatrajte vodilicu – savija li se? Pogon treba dosta snage za pokretanje vrata. Popravite vrata ili ih ispravno montirajte.
- Vrata su vrlo teška ili su u lošem stanju. Pozovite stručnjaka.

14. Vodilica pogona se jako savija:

- Vrata su teška, vrlo teška, teško se kreću ili su u lošem stanju. Pozovite stručnjaka.
- Vibriranje vodilice tijekom kretanja vrata je znak da vrata ne funkcioniraju ravnomjerno i da se potrebna vučna sila stalno mijenja. Pozovite stručnjaka i eventualno podmažite vrata. Dodatni ovjes na vodilici bi mogao biti od pomoći.

15. Pogon “radi” (motor se čujno okreće), ali se klizni mehanizam ne pomiče:

- Klizni mehanizam je odvojen od pogona.
- Prilikom nove instalacije: prilikom sastavljanja motora i vodilice nije bila montirana već unaprijed montirana čahura adaptera između osovine motora i vodilice. Ova je čahura već unaprijed montirana u tvornici, ali se može ukloniti. Stojeći iza pogona treba promatrati okreće li se zupčanik u vodilici ili samo motor.
- Prilikom nove instalacije: zupčastog remena je pao sa zupčanika u vodilici. Stojeći iza pogona može se vidjeti zupčanik.
- Nakon dugog korištenja: je li otključavanje neispravno ili trajno aktivirano?
- Nakon dugog korištenja: neispravna je čahura između vodilice i motora ili prigon motora.

16. Vrata se odbravljaju sama od sebe od kliznog mehanizma i ostaju stajati.

- Ako je instalirano vanjsko otključavanje u slučaju nestanka struje, mora se provjeriti je li se ono tijekom otvaranja vrata zateže i odbravljuje. Promatrajte mehanizam i po potrebi ga ponovo namjestite.
- Ručka za otključavanje ne smije se zaplesti s drugim predmetima.

17. Namještanje sile

- Pritisna tipka za namještanje sile nalazi se ispod poklopca na stražnjoj strani pogona. Memoriranjem sile namješta se snaga koja je potrebna za otvaranje i zatvaranje vrata.
 1. Otvorite poklopac na stražnjoj strani pogona.
 2. Pritisnite dva puta žutu tipku za memoriranje, kako biste dospjeli u modus za memoriranje snage. Žmirkaju LED žaruljica i tipka AUF. Pritisnite tipku AUF. Vrata se kreću u krajnji položaj - otvoreno i pri tome memoriraju potrebnu snagu. Čim dođu u krajnji položaj AUF (OTV.), počinju žmirkati LED žaruljica i tipka AB. Pritisnite tipku AB. Vrata se počinju kretati u drugi krajnji položaj - ZU (ZATV.) i pri tome memoriraju potrebnu snagu.

37 Tabela s dijagnozama

Pogon garažnih vrata opremljen je funkcijom dijagnosticiranja. Na upravljanju žmirkaju tipke AUF i AB. Prebrojite broj „žmirkanja“ odnosno tipke između dvije pauze za žmirkanje. Uvijek se prikazuje događaj koji se posljednji dogodio.

PRIKAT		SIMPTOM	RJEŠENJE
TIPKA OTV.	TIPKA OTV.		
1	1	Pogon ne zatvara, a na pogonu žmirkica osvjetljenje.	Foto-senzori (pribor) su uklonjeni, prekinuti ili krivo spojeni stezaljkama.
1	2	Pogon ne zatvara, a na pogonu žmirkica osvjetljenje.	Priključeni foto-senzor ima grešku na kابلu ili su kablovi krivo priključeni.
1	3	Zidna sklopka ne funkcionira.	Greška na kابلu u zidnoj sklopki ili je krivo priključen. Za provjeru postaviti novi kابل, ako se ne može naći greška.
1	4	Pogon ne zatvara, a na pogonu žmirkica osvjetljenje.	U području foto-senzora nalazi se prepreka ili foto-senzor nije ispravno centriran. Na foto-senzorima svijetle crvene LED žaruljice, jer nije osigurano ispravno funkcioniranje.
1	5	Vrata se kreću samo nekoliko cm, stanu ili se počnu kretati u suprotnom smjeru.	Vratima se teško rukuje ili su u kvaru. Otvorite ili zatvorite vrata rukom i dajte stručnjaku da utvrdi funkcioniranje vrata (popravak).
1	5	Nema kretanja, samo „klik“.	Vrata su mehanički blokirana, zaključana ili su opruge na vratima u kvaru. Odvojite vrata od pogona i provjerite funkcioniranje pogona.
1	5	Pogon zuji, ali nema nikakvog kretanja vratiju.	Vrata su mehanički blokirana, zaključana ili su opruge na vratima u kvaru. Odvojite vrata od pogona i provjerite funkcioniranje pogona.
1	6	Vrata se kreću lagano u drugi položaj nakon što se pogon isključio.	Vrata u kvaru, teška ili nisu izbalansirana, nužan je popravak.
2	1-5	Nema kretanja vratiju.	Upravljanje u kvaru, pozvati stručnjaka.
4	1-4	Vrata ne dolaze u potpunosti.	Vrata u kvaru ili se njima teško rukuje. Odbaviti vrata i prekontrolirati ih. Ponovo memorirati radne korake kliznog mehanizma.
5	1	Priključak 1+2 za zidni prekidač je kratko spojen duže od 4 sekunde.	Greška dovodnog kabela. Kابل ne polagati uz kابل za 230 V ili u istoj cijevi. Za provjeru položiti novi kابل.

38 Opcijski pribor

Koristite samo originalni pribor.
Tudi proizvodi mogu prouzročiti neispravno funkcioniranje.

1.	TX4EVF	4-kanalni ručni odašiljač
2.	TX4UNIF	4-kanalni Univerzálne-Ručný vysielateľ
3.	TX4EVS-01	4-kanalni ručni odašiljač
4.	TX4UNIS-01	4-kanalni Univerzálne-Ručný vysielateľ
5.	128EV	Dvokanalni zidni prekidač
6.	780EV	Radijska kodna brava internetsko
7.	828EV	Sučelje “Gateway” uređaj za
8.	EQL01EV	Odbavljivanje u nuždi
9.	1702EV	Odbavljivanje u nuždi
10.	75EV	Osvijetljeni zidni prekidač
11.	78EV	Multifunkcijska zidna konzola
12.	FLA-1LED	Žmirkajuća žaruljica
13.	G770E	Foto-senzor
14.	827EV	LED lampe za myQ daljinski upravljač
15.	771EV	Foto-senzor
16.	772EV	Foto-senzor
17.	100034	Dklopka s ključem (podžbukna)
18.	100041	Sklopka s ključem (nadžbukna)
19.	041A4060	Set adaptera za autoinstalacije
20.	860EV	3-kanalni univerzalni prijemnik
21.	771EVK	Set foto-senzor
22.	ADP-1EVO	Vanjski adapter
23.	8200	prekidač vrata u vratima

39 Dimenzije vrata i težina vrata

Sekcijska vrata	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. širina (mm)	4100	4550	5550	5780
max. visina (mm)	2560	2690	2590	2690
max. težina (kg)	100	130	150	170

Jednodijelna vrata	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. širina (mm)	3250	5000	5000	5000
max. visina (mm)	2260	2300	2300	2300
max. težina (kg)	76,65	126	126	126

40 Rezervni dijelovi / Jamstvo

Vaša se zakonska prava ne ograničavaju ovom garancijom.
Uvjeti se mogu naći u www.liftmaster.eu

41 Izjava o sukladnosti

Izjava o sukladnosti nalazi se u privitku ovim Uputama za uporabu.

Radijska oprema tipa (TX4EVF, 128EV) u skladu s Direktivom 2014/53/ EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Predviđeno područje uporabe

Pogon se ne smije koristiti u potencijalno eksplozivnim područjima, u izrazito slanom zraku ili u agresivnoj atmosferi. Vrata ne smiju biti dio protupožarnog sustava, evakuacijskog puta ili izlaza u nuždi koji automatski zatvara vrata u slučaju požara. Moraju se poštovati lokalni građevinski propisi. U slučaju oštećenja uzrokovanih drugom i nenamjenskom uporabom, jamstvo proizvođača prestaje zbog uporabe s neispravnim dijelovima, neovlaštenim izmjenama pogona, izmjenama pogona i njegovih komponenti

43 Skladištenje i rastavljanje

- Pogon mora biti pohranjen na sljedeći način:
- u zatvorenim i suhim i zatvorenim prostorijama, zaštićeno od vlage
 - Temperatura skladištenja od -25 °C do +65 °C
 - Osiguran od pada i omogućuje nesmetan prolaz

- Prilikom stavljanja van pogona ili rastavljanja, pogon i njegovi dodaci moraju biti isključeni iz bilo kakvog napajanja.
1. Izvucite glavni utikač iz utičnice i zatim provjerite da nema napona.
 2. Rastavljanje je obrnutim redoslijedom od sastavljanja.

44

Tehnički podaci

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Ulazni napon	220-240 VAC, 50/60 Hz			
Najveća vučna sila	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Ciklusi / dan	600 N	800 N	1000 N	1300 N
Ciklusi / sat	20	30	40	50
Standby (pri zatvorenim vratima)	0.8 W			
Tip motora	DC motor s prigoenom i trajnim podmazivanjem			
Razina buke	54dB			
Vrsta pogona	Zupčasti remen			
Dužina puta kretanja	2520 mm (8023CR5)			
Brzina otvaranja, do	160 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	130 mm/s
Maks. Najveća težina cilja	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Maks. veličina vrata, visina / širina	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
Osvjetljenje	Uključeno, kada se pogon pokrene, isključenje 2-1/2 minute nakon zaustavljanja			
Šipke vrata	Podesivi nosač vrata, potezna žica za odbravljivanje kliznog mehanizma			
Sigurnost, Osobna	Pritisak na tipku i automatsko zaustavljanje pri spuštanju / pritisak na tipku i automatsko zaustavljanje pri dizanju			
Elektronska	Automatsko memoriranje sile			
Električna	Zaštita od preopterećenja trafostanice i niskonaponsko ožičenje za zidnu konzolu			
Krajnje sklopke	Mehanički senzor okretanja / detektor točke prolaza			
Namještanje krajnje sklopke	elektronski			
Mekani start / Mekano zaustavljanje	svi modeli			
Dužina (ukupna)	3183 mm (8023CR5)			
Potreban razmak do stropa	najmanje 35 mm			
Ovješena težina	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Memorija s registrima	180	180	180	180
Radna frekvencija:	RX (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz) RX (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz) TX (865,125 MHz, 865,829 MHz, 866,587 MHz) < 10 mW			
Ručni odašiljač Model TX4EVF				
Ručni odašiljač frekvencija	TX4EVF: (868.30MHz, 868.95MHz, 869.85MHz)/ 128EV: (433.30MHz, 433.92MHz, 434.54MHz)			
Ručni odašiljač snaga prijenosa	<10 mW			
Ručni odašiljač baterija	3V CR2032			

Примечание:

Инструкции по установке и управлению составлены в Германии.

Перевод на другие языки выполнялся с немецкого оригинала.

1	Общие правила техники безопасности	2
2	Использование по назначению	3
3	Комплект поставки	3
4	Обзор изделия	3
5	Перед началом монтажа	3
6	Типы ворот	3
7	Подготовка	3
8	Необходимый инструмент	4
9	Монтаж привода ворот	4
10	Натяжение зубчатого ремня	4
11	Соединение шины с приводом	4
12	Определение центра гаражных ворот	4
13	Установка опорного кронштейна	4
14	Монтаж привода	4
15	Навешивание привода ворот	5
16	Монтаж элемента крепления к воротам	5
17	Крепление рычага ворот к каретке	5
18	Подсоединение к электросети	5
19	Подключение освещенной настенной кнопки или настенной консоли (опция)	5
20	Установка фоторелейного барьера (опция)	6
21	Подключение блока привода	6
22	Регулировка и проверка ворот	6
23	Настройка конечных положений	6
24	Проверка автоматического обратного хода	7
25	Программирование радиоуправления / настенной кнопки радиоуправления (опция)	7
26	Подключение интернет-интерфейса «Шлюз»	7
27	Специальное оснащение (опция)	8
28	Управление приводом ворот	10
29	Крепление предупреждающего знака (Рис. 28)	11
30	Очистка и техническое обслуживание	11
31	Очистка	11
32	Техническое обслуживание	11
33	Замена батареек на портативном передатчике	11
34	Освещения привода	12
35	Entsorgung	12
36	Часто задаваемые вопросы	12
37	Таблица диагностики	14
38	Дополнительное оборудование	15
39	Tomaße und -gewicht	15
40	Запасные части / Гарантия	15
41	Декларация о соответствии	15
42	Предполагаемая область применения	15
43	Хранение и разборка	15
44	Технические характеристики	16

ВНИМАНИЕ!

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ!

1 Общие правила техники безопасности

Перед началом монтажа:

Прочитайте, пожалуйста, инструкцию по эксплуатации, и прежде всего нижеследующие правила техники безопасности. Инструкцию необходимо сохранить и передать её возможно следующему владельцу. Перед указаниями, предупреждающими о вероятности травмирования людей или повреждении имущества, помещены следующие символы. Пожалуйста, внимательно прочитайте эти указания.



ОСТОРОЖНО

Травмирование людей или повреждение имущества



ОСТОРОЖНО

Опасность поражения электрическим током или напряжением

Важные указания по технике безопасности

Привод ворот спроектирован и прошёл испытания на предмет надёжности управления; оно может быть гарантировано только при условии, если во время монтажных работ и управления точно выполняются, перечисленные ниже указания по технике безопасности.

- Монтёр (специалист) должен внимательно прочесть и понять эту инструкцию перед началом работ. Окна, двери и ворота с приводом должны проверяться специалистом на безопасность их состояния перед первым введением в эксплуатацию и, по крайней мере, один раз в год. Специалистом является человек, который на основании своего профессионального образования и опыта имеет достаточные знания в области окон, дверей и ворот с приводом, знаком с соответствующими государственными предписаниями по защите труда и общепринятыми правилами использования техники, может оценить безопасное рабочее состояние окон, дверей и ворот с приводом.
- Установщик обязан соблюдать следующие стандарты: EN 13241, EN 12604, EN 12453. Обученный специалист/профессионал обязан проинструктировать владельца по следующим темам:
 - Работа привода и связанные с ней опасности
 - Обращение с аварийным механизмом разблокировки, действующим вручную
 - Регулярное техническое обслуживание, осмотр и защита, связанные с этим задача
 - Обязанность владельца проинструктировать других пользователей о работе привода.

После успешной установки привода профессионал, занимавшийся установкой, обязан в соответствии с Директивой о машинном оборудовании 2006/42/ЕС выдать декларацию соответствия нормам для системы управления воротами. К системе необходимо прикрепить отметку о соответствии и пластину с указанием типа системы. Это также обязательно при дооборудовании ворот, управляющихся вручную. В дальнейшем необходимо заполнить протокол передачи и вести журнал осмотров.

- Ворота должны быть сбалансированы. Ворота, которые не двигаются или заедают подлежат ремонту. Гаражные ворота, пружинный механизм, кабели, шкивы, кронштейны и шины находятся под повышенной нагрузкой, что может стать причиной тяжелых травм. Не пытайтесь освободить ворота, сдвинуть их с места или выровнять, лучше обратиться за помощью в службу технического сервиса или к специалистам по гаражным воротам.
- При монтаже и техобслуживании привода ворот не разрешается надевать украшения, часы или одежду свободного покроя.
- Во избежание тяжелых травм из-за наматывания, перед монтажом привода ворот необходимо демонтировать все подсоединенные к воротам тросы и цепи.
- При монтажных работах и подключении электрических компонентов необходимо соблюдать действующие местные предписания по проведению строительных и электромонтажных работ. Данное устройство отвечает требованиям 2 класса защиты и не требует дополнительного заземления.
- Во избежание повреждения ворот из особо лёгких материалов (напр.стекловолокна, алюминия или стали) необходимо устанавливать соответствующие усилители. Для этого обратитесь, пожалуйста, к производителю ворот.
- Автоматический обратный ход ворот необходимо проверять. При контакте с препятствием, возвышающимся над уровнем земли на 50 мм, гаражные ворота ДОЛЖНЫ отъезжать назад. При закрытии ворот неправильно отрегулированный

привод может стать причиной тяжелых телесных травм. Проверку следует повторять раз в месяц и при необходимости вносить корректировки.

- Данное оборудование не должно монтироваться во влажных или сырых помещениях.
- При эксплуатации ворота не должны перекрывать общественные пути движения.
- Для напоминания о необходимости безопасного управления рядом со светящейся настенной кнопкой следует устанавливать табличку, напоминающую о необходимости защиты от детей. Также в поле зрения необходимо установить табличку, напоминающую об опасности защемления.
- Чтобы дети не игрались с устройством за ними необходимо присматривать.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными психическими, органолептическими, умственными способностями или людьми, не имеющими опыта и/или знаний, если только они не находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или не получили от него указания использовать устройство.
- Во избежание повреждения ворот необходимо деактивировать все имеющиеся блокираторы / запоры.
- Возможно, устанавливаемые устройства управления ДОЛЖНЫ монтироваться в зоне видимости ворот в пределах недосыгаемости для детей. Не разрешайте детям баловаться кнопками или устройствами дистанционного управления. Злоупотребление приводом ворот может привести к серьезным травмам.
- Приводом разрешается управлять ТОЛЬКО тогда, когда пользователю видна вся зона у ворот, возле них нет никаких препятствий, и если привод правильно отрегулирован. Не разрешается проходить через ворота, когда они еще двигаются. Не разрешайте детям играть вблизи ворот.
- Используйте ручную разблокировку только для отсоединения каретки от привода, и по возможности ТОЛЬКО при закрытых воротах. Не пользуйтесь для открытия или закрытия ворот красной ручкой.
- Перед началом ремонтных работ или перед снятием облицовки привод ворот необходимо отсоединить от электропитания. Ремонт и установка электрических компонентов может выполняться только квалифицированным электриком.
- Данное изделие оснащено трансформатором со специальным кабелем. В случае повреждения квалифицированный специалист ДОЛЖЕН заменить его на оригинальный трансформатор.
- При включении аварийной разблокировки, в случае если ослабли или сломаны пружины, или если ворота не сбалансированы, то они могут начать не контролируемое движение.
- Ручку аварийной разблокировки устанавливайте не выше 1,8 м.
- Для подключения выключателя в двери, защитного бортика и второго фотозлемента требуется адаптер ADP-1EVO. Они должны соответствовать стандарту EN12453.
- Отсутствие технического обслуживания может привести к небезопасной эксплуатации.

Данная инструкция должна быть обязательно сохранена.

2 Использование по назначению

Настоящий механизм открывания гаражных дверей спроектирован в соответствии с требованиями Директивы ЕС о безопасности машин и оборудования 2006/42/ЕС. Механизм открывания гаражных дверей имеет встроенный радиоприемник. Опциональные приспособления доступны согласно описанию и могут иметь различное применение. Механизм открывания гаражных дверей предназначен исключительно для открывания и закрывания дверей гаража (см. раздел 6 «Типы дверей»). Устройство не предназначено для коммерческого использования, а исключительно для дверей частного гаража, которые обычно используются в частном хозяйстве. Информацию о сочетании двери и механизма см. в спецификации производителя. Дверь должна соответствовать требованиям ЕС к инженерно-техническому оборудованию: EN 12064. Ненадлежащее использование механизма увеличивает риск аварий и несчастных случаев. Производитель не несет ответственности за подобные случаи использования его продукции. К приводу можно подключать только оригинальные принадлежности. Дверь с настоящим приводом должна соответствовать действующим международным и местным стандартам, законам и правилам ЕС: EN 13241/EN 12543, EN12604.

3 Комплект поставки

Перед началом монтажа проверьте, пожалуйста, наличие всех деталей комплекта. Примечание: Нумерация деталей относится только к данной главе.

Обзор деталей:

1.	Гаражный привод	1x
2.	Ые пульт дистанционного управления	2x
3.	Держатель шины (вращающийся)	1x
4.	Крепежные элементы	1x
5.	Беспроводной настенный переключатель*	1x
6.	Изогнутый кронштейн 90°**	1x
6a.	Световой барьер**	1x

Обзор деталей (Шина):

7.	Дверная скоба	1x
8.	Скоба для перемычки	1x
9.	Переходник для приводной шестерни	1x
10.	Изогнутый кронштейн	1x
11.	Крепежная скоба	2x
12.	Подвесная металлическая полоса	2x
13.	2-х сегментная шина	1x

LM80EVFA*, LM100EVFA*, LM130EVFA**

Пакет с крепежом:

14.	Винт со сферической головкой 6 x 80 mm	1x	19.	Стопорный шплинт	1x
15.	Самостояпорящаяся гайка M6	1x	20.	Винт ST 6 x 50 mm	4x
16.	Винт с шестигранной головкой	4x	21.	Винт ST 6,3 x 18 mm	8x
17.	Гайка M6	4x	22.	Дюбель	4x
18.	Штифт	1x			

4 Обзор изделия

На данном рисунке показан пошаговый монтаж устройства и полный обзор полностью установленного устройства.

a.	Опорный кронштейн	h.	Сетевой кабель
b.	зубчатый ремень	i.	Привод
c.	Шина	j.	Устройство разблокировки
d.	Каретка	k.	Прямая толкательная штанга
e.	Соединитель	l.	Изогнутая толкательная штанга
f.	Крепежная скоба	m.	Крепёжная пластина к воротам
g.	Подвесная металлическая полоса		

5 Перед началом монтажа

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Если Ваш гараж не имеет бокового входа, то необходимо установить наружное аварийное устройство разблокировки. Это позволит открыть гаражные ворота снаружи вручную при отключении напряжения.

6 Типы ворот

- Требования к инженерно-техническому оборудованию согласно EN12604.
- A. Одностворчатые ворота, оснащаемые только горизонтальным ходовым рельсом.
 - B. Одностворчатые ворота, оснащаемые вертикальным и горизонтальным ходовым рельсом – Требуется специальный кронштейн ворот и фоторелейный барьер, The Protector System™. Обращайтесь в Ваш специализированный магазин, работники которого охотно проконсультируют Вас.
 - C. Секционные ворота с изогнутым ходовым рельсом – использование кронштейна ворот.
 - D. „Сапору“ опрокидывающиеся ворота – требуется специальный кронштейн ворот и фоторелейный барьер, The Protector System™. Обращайтесь в Ваш специализированный магазин, работники которого охотно проконсультируют Вас.
 - E. Специальный кронштейн ворот для ворот типа B и D.
 - F. Боковые секционные ворота - В направлении открывания расстояние между основным закрывающим краем боковых секционных ворот и противоположным краем должно быть более 500 мм. См. раздел F Установочный чертеж.

7 Подготовка

- Проверьте балансировку ворот и их уравновешенность. Откройте ворота наполовину и отпустите их. Ворота не должны самостоятельно менять своего положения, удерживаясь за счёт силы упругости пружин.
- 1. Шина гаражных ворот ДОЛЖНА быть надежно и прочно прикреплена к несущей стене или к потолку над гаражными воротами.
 - 2. Если потолок вашего гаража облицован, имеет звукоизоляцию или нечто подобное, то возможно понадобятся дополнительные кронштейны и крепёжные рейки (не входят в комплект поставки).
 - 3. Если ваш гараж не имеет отдельного бокового входа, то необходимо установить наружное аварийное устройство разблокировки.

8 Необходимый инструмент

Список инструмента:

Стремянка	Трещотка (10, 13 mm)
Маркировочный карандаш	Ножовка по металлу
Клещи	Свёрла (8, 6, 5, 4,5 мм)
Электродрель	Накидной гаечный ключ
Молоток	Уровень (ватерпас)
	Отвёртка
	Рулетка

9 Монтаж привода ворот



Важные указания для надежного монтажа. Соблюдайте все указания для монтажных работ. Неправильный монтаж может привести к серьёзным травмам.

Шина должна быть предварительно смонтирована, состоит из 3 частей. В передней части (А) расположены каретка, толкательная штанга, рукоятка аварийной разблокировки, обводной ролик, а также опорный кронштейн с натяжителем цепи. В задней части (В) расположено крепление для установки приводного вала и зубчатая шестерня. Уложите переднюю и заднюю часть шины одну за другой.

1. Снимите кабельные стяжки, которые фиксируют зубчатый ремень.
2. Отодвиньте обе части шины так, чтобы между ними образовалось свободное место для средних элементов (С). Шина сконструирована так, что в неё можно свободно вставить средние элементы. Вставьте поверх стыков частей шины 2 соединителя (D) до меток. Для фиксации соединительных элементов загните наружу подходящим инструментом металлические выступы.

Монтаж шины закончен.

10 Натяжение зубчатого ремня

Натяните зубчатый ремень шины настолько, чтобы пружина (1) сжалась только наполовину. При эксплуатации она должна пружинить.

11 Соединение шины с приводом

1. Проверьте, чтобы зубчатый ремень была надета на шестерню. Если при сборке зубчатый ремень соскочила, то необходимо ослабить, надеть и натянуть снова.
2. Разверните шину (1), и вставьте до конца в привод (3) той стороной, где шестерня (2).
3. Зафиксируйте шину в приводе посредством двух крепёжных (11) скоб и коротких винтов (21).
Опционально:



Для укорочения общей длины на 140 мм, привод можно сместить на 90°, как представлено на рис. 11. Это открывает доступ и позволяет программировать с боковой стороны. Для этого удалите переключатель и установите его на второй предусмотренный держатель. Удалите заглушки для закупорки кабельного выхода. Затем провести шаг 3. Ремонт должен выполнять квалифицированный электрик.

12 Определение центра гаражных ворот

При выполнении работ выше уровня головы для защиты глаз надевайте очки. Во избежание повреждения ворот необходимо деактивировать все имеющиеся блокирующие устройства / запоры. Во избежание тяжелых травм перед монтажом привода ворот необходимо демонтировать все подсоединенные к воротам тросы и цепи. Привод ворот устанавливается на высоте прибл. 2,1 м от пола. Сначала проложите линию центра ворот (1). Исходя из этой точки проложите линию до потолка. Для монтажа по потолку проложите по направлению к воротам по центру потолка другую линию (2), отталкиваясь от предыдущей. Длина ок. 2,80 м.

13 Установка опорного кронштейна

УКАЗАНИЕ: Монтировать шину максимально плотно к воротам. Максимум 50 мм над самой высокой точкой. В зависимости от типа ворот верхняя кромка ворот при открывании может подниматься на несколько сантиметров.

А. Установка на стену:

Приложите опорный кронштейн по центру вертикальной линии центра (8); при этом нижний край кронштейна должен проходить по горизонтальной линии. Наметьте отверстия для опорного кронштейна. Просверлите отверстия диаметром 4,5 мм и прикрепите опорный кронштейн саморезами для дерева (20).
ПРИМЕЧАНИЕ: При монтаже на бетонный потолок/бетонную перемычку необходимо использовать дюбели для бетона (22) и винты из комплекта поставки. Размер отверстия для сверления в бетоне: 8 мм.

В. Установка на потолок:

Прочертите вертикальную линию центра (2) до потолка и далее по потолку прибл. на 200 мм. Приложите на вертикальную линию центра опорный кронштейн (8), отступив от стены на 150 мм. Наметьте отверстия для опорного кронштейна. Просверлите отверстия диаметром 4,5 мм и прикрепите опорный кронштейн саморезами для дерева (20).

14 Монтаж привода



Чтобы шина не сталкивалась с пружинами многосекционных ворот, может потребоваться временно положить привод немного выше. При этом привод надо поместить на надёжную опору (стремянку) или его должен удерживать второй человек. Положите корпус привода на пол гаража под опорным кронштейном. Приподнимите шину так, чтобы отверстия крепёжной части совпали с отверстиями на опорном кронштейне. Вставьте сквозь отверстия винт (14) и накрутите гайку (15).

15 Навешивание привода ворот

Откройте полностью ворота, положите сверху привод ворот (рис. А). Подложите в указанном месте (Х) деревяшку /картон. Привод должен быть закреплен на самонесущем конструкционном элементе гаража. Здесь приводятся три примера монтажа (рис. В), хотя вполне возможно, что ни один из них не соответствует в точности Вашей системе. Чтобы обеспечить жесткость опоры, подвесные крепления (12) должны иметь наклон. В случае потолков с покрытием (штукатурка, облицовка, обложка) перед закреплением привода на самонесущем конструкционном элементе следует оборудовать жесткую металлическую консоль (из комплекта поставки). Для крепления к бетонному потолку следует воспользоваться дюбелями по бетону (22) из комплекта поставки. Отмерьте с обеих сторон от привода расстояние до самонесущего конструкционного элемента (или потолка). Обрежьте обе части подвесного крепления до требуемой длины. Сплющите конец каждой консоли крепления и далее согните или разверните эти концы в соответствии с нужным углом крепления. Избегайте сгибания консоли в месте нахождения отверстий крепления. Просверлите в самонесущем конструкционном элементе (или в потолке) ведущие отверстия диаметром 4,5 мм. При помощи шурупов (20) смонтируйте крепления на соответствующем конструкционном элементе. Поднимите привод и закрепите его на консоли подвесного крепления с помощью винта, (16) и гайки (17). Убедитесь в том, что рельс расположен над воротами посередине. **УБЕРИТЕ** доску. Приведите ворота в движение руками. Если ворота натываются на рельс, установите крепление ходового рельса выше. При загибе направляющей рамки вверх или вниз более чем на 5 см, после монтажа движущего механизма гаражных ворот, в частности, при использовании удлинителя направляющей, в начале или конце цикла движения, а так же при столкновении с препятствием, заказчик должен установить верхнюю опору. С этой целью свяжитесь, пожалуйста, с производителем движущего механизма гаражных ворот.



Следите за тем, чтобы шина проходила горизонтально относительно потолка. Расстояние можно регулировать за счёт имеющихся отверстий. При необходимости, выступающие концы потолочного крепления можно укоротить.

16 Монтаж элемента крепления к воротам

Установка на секционные ворота или на одностворчатые ворота:

Крепёжная пластина к воротам (7) имеет несколько отверстий для крепления. Приложите крепёжную пластину к воротам сверху по центру внутренней стороны ворот, как показано на рисунке. Наметьте отверстия и прикрутите крепёжную пластину.

Примечание: Местом крепления на воротах должна быть рама или прочное место на панели ворот. Просверлите отверстия как показано на рис. В и закрепите винтами (нет в комплекте).

17 Крепление рычага ворот к каретке

Прямой дверной кронштейн уже предварительно собран.

Рекомендуемая установка: Тележку можно отделить от привода, потянув за красную ручку и вручную подтолкнув к двери. Когда дверь закрыта, закрепите изогнутый дверной кронштейн (10) на кронштейне двери с помощью болта (18) и зафиксируйте шплинтом (19). Соедините прямой и изогнутый дверные кронштейны заподлицо с перекрытием 2 отверстий с помощью винта (16) и зафиксируйте гайкой (17). Выберите отверстия таким образом, чтобы дверной кронштейн стоял под углом около 30-40°. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Изогнутый кронштейн двери можно не устанавливать, если дверная фурнитура установлена на дальнем верхнем краю двери. Переведено с помощью www.DeepL.com/Translator (бесплатная версия)



Прикрепите рукоятку аварийной разблокировки на высоте не более 1,80 м. Прикрепите к тросу рукоятки ворот желтую указательную наклейку о разблокировке.

18 Подсоединение к электросети



Во избежание травмирования людей и повреждения устройства привод ворот разрешается включать, только если в настоящем руководстве даны исчерпывающие инструкции. Для отключения от электросети сетевая вилка должна находиться в свободно доступном месте. Установка электрических соединений осуществляется исключительно официальным специалистом по электрике.

19 Подключение освещенной настенной кнопки или настенной консоли (опция)

Все переключатели или кнопки, устанавливаемые на стену, должны находиться в поле видимости ворот, за пределами зоны направляющих шин на высоте ок. 1,5 м. Рядом с этими выключателями необходимо поместить табличку, предупреждающую о необходимости защиты от детей. На обратной стороне выключателя имеется две винтовые клеммы. Снимите примерно на 6 мм изоляцию со звонкового провода. Отделите провода один от другого, чтобы провод можно было подключить к клемме, а провод к клемме. Светящийся настенный кнопочный выключатель: Прикрепите выключатель к внутренней стене гаража посредством самонарезных винтов (3) из комплекта поставки. При установке на стены, возведенные „сухим“ способом строительства или на бетонные стены, необходимо предварительно просверлить отверстия диаметром 5 мм и установить дюбели (6). Устанавливать рекомендуется возле бокового входа в гараж вне пределов досягаемости детей. Проложите звонковый провод вдоль стены по потолку к приводу ворот. Для крепления провода используйте скобы с дюбелями (5). Протяните звонковый провод через кабельный канал к клемме.

Подтверждение кнопки: Нажмите один раз для открывания / закрыва- ния ворот. Для остановки движущихся ворот нажмите еще раз. Множество функций настенной консоли: Нажмите на белый квадрат для того, чтобы открыть/закрыть ворота. При повторном нажатии ворота останавливаются. Функция подсветки: Нажмите на кнопку с подсветкой для выключения подсветки привода. Если подсветка включена и привод введен в эксплуатацию, подсветка еще будет работать в течение 2,5 минут. Нажмите на кнопку еще раз для того, чтобы подсветка выключилась раньше. Выключатель освещения не влияет на освещения привода, если он работает.

20 Установка фоторелейного барьера (опция)

Фоторелейный барьер устанавливается после монтажа и настройки привода ворот. Инструкция по монтажу входит в комплект поставки оптического датчика обязательно к соблюдению. **Дополнительный фоторелейный барьер обеспечивает, чтобы ворота оставались открытыми, когда в зоне ворот находятся люди, особенно дети.** Если люди, находящиеся в зоне ворот пересекут луч передатчика, то благодаря фоторелейному барьеру закрывающиеся ворота поднимаются вверх или блокируются открывающиеся ворота. Для проверки и обслуживания фотоэлементов см. руководство по эксплуатации фотоэлементов. Для подключения второго фотоэлемента требуется адаптер ADP-1EVO.

21 Подключение блока привода

Подключите привод ворот в соответствии с инструкциями и директивами, действующими в месте установки, к розетке с заземляющим контактом, установленной согласно предписаниям. ПРИМЕЧАНИЕ: При включении привода на короткое время включается и подсветка привода.

22 Регулировка и проверка ворот



Привод разрешается включать только, когда пользователю видна вся зона у ворот, возле них нет никаких препятствий и если привод правильно отрегулирован. Не разрешается проходить через ворота, когда они еще находятся в движении. Перед первым включением проверьте, чтобы были отключены все устройства, которые не используются. Уберите из зоны опускания ворот все монтажные приспособления и инструменты.

23 Настройка конечных положений

Конечные положения - это положения, в которых останавливаются ворота, когда они движутся вверх или вниз. Выполните следующие этапы программирования для настройки конечных положений. Привод оснащен двумя скоростями. Программное обеспечение привода при программировании автоматически выбирает подходящую скорость. Опрокидывающиеся ворота и одностворчатые ворота движутся автоматически предписанным образом на малой скорости. Ворота, чья каретка короче, чем 190 см движутся медленно.

ВВЕДЕНИЕ:

Электроника раздвижки гаражных ворот сконструирована таким образом, чтобы все настройки, как, например, настройка конечных положений ОТКР и ЗАКР, были упрощены. При этом блоки управления автоматически регистрируют необходимые усилия, необходимые для привода для достижения конечных положений. УКАЗАНИЕ:

При любом препятствии во время подъема ворота останавливаются. При любом препятствии во время опускания ворота движутся назад. Посетите сайт www.liftmaster.eu или отсканируйте с помощью своего смартфона расположенный на обратной стороне руководства код, для просмотра короткого видео, касающегося работы и установки нового привода гаражных ворот.

КНОПКИ ПРОГРАММИРОВАНИЯ:

Кнопки программирования расположены на съемной крышке на обратной стороне привода (см. рис. 24).

1. Нажать и удерживать нажатой прямоугольную кнопку программирования (между кнопками ОТКР и ЗАКР) до того момента, когда начнет мигать кнопки ОТКР.
2. Нажать и удерживать нажатой только кнопку ОТКР до достижения требуемого конечного положения ОТКР. УКАЗАНИЕ: С помощью кнопок ОТКР и ЗАКР можно очень точно регулировать или корректировать конечные положения.
3. Как только ворота окажутся в необходимом конечном положении ОТКР, повторно нажмите прямоугольную кнопку программирования. Освещение привода мигает, и кнопка ЗАКР начнет мигать.
4. Нажать и удерживать нажатой только кнопку ЗАКР до достижения требуемого конечного положения ЗАКР. Удостоверьтесь, что Вы недалеко отехали или шина изогнута вверх. УКАЗАНИЕ: С помощью кнопок ОТКР и ЗАКР можно очень точно регулировать или корректировать конечные положения.
5. Как только ворота окажутся в необходимом конечном положении ЗАКР, повторно нажмите прямоугольную кнопку программирования. Освещение привода мигает, и кнопка ЗАКР начнет повторно мигать.
6. Нажмите на кнопку ОТКР. При достижении воротами запрограммированного конечного положения ОТКР, кнопка ЗАКР начнет мигать. УКАЗАНИЕ: Если ворота не останавливаются в конечном положении ОТКР, программирование не удалось. Повторите все шаги, начиная с шага 1. Если ворота движутся недостаточно далеко, прочтите в разделе 33 „Часто задаваемые вопросы“.
7. Нажмите на кнопку ЗАКР. Теперь ворота движутся к запрограммированному положению ЗАКР. Программирование завершено.

24 Проверка автоматического обратного хода



Автоматический обратный ход ворот необходимо проверять. При контакте с препятствием, возвышающимся над уровнем земли на 50 мм, гаражные ворота должны возвращаться назад. Неправильно отрегулированный привод может стать причиной тяжелых телесных травм по причине закрывания ворот. Проверку следует повторять раз в месяц и при необходимости вносить корректировки.

Проверка на контакт с препятствием:

Положите на пол под гаражными воротами препятствие (1) высотой 50 мм. Опустите ворота. При контакте с препятствием ворота должны отъехать назад. Если при контакте ворота останавливаются, это значит, что они не достаточно опускаются вниз. В этом случае необходимо заново запрограммировать оба конечных положения. Если после контакта с препятствием высотой 50 мм ворота отъезжают назад, уберите препятствие и один раз полностью закройте и откройте ворота. Ворота не должны отъезжать назад, когда они достигнут положения „Закрыто“. Если они всё же отъезжают, оба конечных положения должны быть заново запрограммированы. Проверка на открывание: Приложите к центру ворот усилие в 20 кг. Ворота не должны подниматься. Для боковых секционных ворот применяются требования, указанные в 6F. Боковые секционные ворота должны реверсировать в направлении закрывания, когда они сталкиваются с препятствием высотой 50 мм между основным закрывающим краем и противоположным краем. В направлении открытия дверь должна остановиться.

25 Программирование радиоуправления / настенной кнопки радиоуправления (опция)

Включайте привод гаражных ворот только тогда, когда зона ворот просматривается полностью, вблизи ворот не находятся пред-меты, препятствующие движению ворот, и привод правильно настроен. Во время движения ворот, при открытии или закрытии, никто не должен входить или выходить из гаража. Не позволяйте детям играть с кнопками (если имеются) или дистанционным управлением и находиться вблизи ворот.

Приемник радиосигнала и радиоуправление привода Ваших гаражных ворот запрограммированы на одни и те же коды. При приобретении дальнейших принадлежностей радиоуправления привод должен быть соответственно запрограммирован, чтобы он мог работать с новыми кодами радиоуправления.

Программирование приемника на дополнительные коды радиоуп-равления посредством желтой круглой кнопки программирования.

1. Нажмите и отпустите находящийся на приводе желтый кнопочный выключатель. Индикация программирования светится непрерывно 30 секунд (1).
2. Нажмите и держите 30 секунд кнопочный выключатель радиоуправления, при помощи которого в дальнейшем Вы хотите управлять воротами (2).

3. Отпустите кнопочный выключатель, как только начинает мигать освещение привода. Таким образом, код запрограммирован. Теперь привод работает при нажатии кнопочного выключателя радиоуправления. Если Вы отпустите кнопочный выключатель радиоуправления до того, как начнет мигать освещение привода, тогда код не будет запрограммирован.

Удаление всех кодов радиоуправления

Чтобы деактивировать ненужные коды, сначала необходимо выпол- нить удаление всех кодов: нажать на желтую кнопку программиро- вания, находящуюся на приводе, держать ее до тех пор, пока не погаснет подсветка индикации программирования (около 10 сек). Таким образом, будут удалены все ранее запрограммированные коды. Каждое используемое Вами устройство радиоуправления и каждая система доступа без ключа должны теперь программироваться заново.

26 Подключение интернет-интерфейса «Шлюз»

Перед запуском НЕОБХОДИМО подготовить:

- маршрутизатор
- активное подключение к Интернету
- свободный порт Ethernet на маршрутизаторе
- серийный номер интернет-шлюза (на задней стороне устройства)
- пару фотоэлементов, необходимо подключить к системе дистанционного открытия ворот гаража, чтобы задействовать все функции комплекта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чтобы предотвратить СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ или ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД, соблюдайте следующие правила:

- Интернет-шлюз устанавливают ТОЛЬКО с секционными воротами.
- Не разрешайте детям играть с воротами гаража, пультом дистанционного управления, настенными выключателями и другими принадлежностями.
- Управляйте воротами гаража, только они технически исправны и поблизости нет препятствий или людей.
- С помощью данного продукта можно управлять воротами гаража без элементов визуального контроля. Поэтому может возникнуть внезапное движение ворот. Запрещается проходить и проезжать в закрывающиеся ворота гаража.
- Только для домашнего использования. Для использования необходимо пройти соответствующий инструктаж.

- Некоторые детали автомобиля (двери, крышка багажника) могут попасть в движущиеся части механизма, что вызовет серьезные повреждения ворот гаража/дверей автомобиля.
- Серийный номер на задней стороне устройства должен быть известен только вам. Не сообщайте его никому.
- К разъемному соединению в целях установки и обслуживания ВСЕГДА должен быть открыт доступ. Не проводите никаких работ, если устройство не отключено от источника питания.

1. Подключение

Подключите имеющийся в комплекте кабель Ethernet (1) к маршрутизатору (2). Используйте разъем, применяемый в вашем регионе (поддерживаются не все модели). Подключите источник питания (3) к интернет-шлюзу (4). Когда интернет-шлюз подключится к сети Интернет, зеленый светодиод (5) перестанет мигать и будет непрерывно светиться.

2. Создание учетной записи

Загрузите бесплатное приложение myQ из App Store или Google Play Store и создайте учетную запись. Если учетная запись уже создана, используйте ваши логин и пароль.

3. Регистрация интернет-шлюза

По запросу введите серийный номер, расположенный на задней стороне интернет-шлюза.

4. Добавление устройств с помощью приложений myQ

Для добавления устройств используйте подключенный к сети Интернет смартфон. Следуйте инструкциям на сайте/в приложении. Примечание. После добавления устройства на интернет-шлюзе начнет светиться синий светодиод. Бесплатные приложения для смартфонов/планшетов можно загрузить в iTunes Store или Google Play.

5. Проверка

После правильной установки и регистрации можно протестировать следующие функции:

- открывание и закрывание ворот гаража
- запрос состояния ВОРОТА ОТКРЫТЫ или ВОРОТА ЗАКРЫТЫ.

27 Специальное оснащение (опция)

A. Подключение калитки в воротах

Для подключения выключателя „дверь в дверь“ (8,2к Ом) требуется адаптер ADP-1EVO. Необходимо следовать инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации адаптера.

B. Подключение для мигающего освещения

Мигающее освещение может быть смонтировано в любом месте. Присоедините соответствующий кабель к зажимам быстрого подключения 6 и 7.

C. Вторая остановка

Описание функции:

Положение второй остановки предназначено в зависимости от типа ворот для частичного открывания для пешеходов, для функции проветривания или для частичного открывания для домашних животных. Вторая остановка программируется для любого положения ворот на отрезке между двумя конечными положениями гаражных ворот.

Активация:

УКАЗАНИЕ: На всех этапах программирования, где одновременно должны нажиматься кнопки, обязательно обратить внимание на то, чтобы это было тщательно сделано. Если при одновременном нажатии начнут мигать другие кнопки, отличные от описанных, отключите привод на несколько секунд от сети. После этого программирование начать сначала.

1. Передвиньте ворота с помощью портативного пульта или настенной консоли на место требуемой второй остановки.
2. Выберите еще не задействованную кнопку на Вашем портативном пульте.
3. Одновременно нажмите на прямоугольную кнопку программирования и кнопку ОТКР в течение 3 секунд и подождите до момента начала мигания освещения привода. Затем нажмите на выбранную ранее на портативном передатчике кнопку. Для начала программирования следующих передатчиков начните еще раз с шага 1.

Деактивация:

1. Переместите ворота в положение ЗАКР.
2. Одновременно нажмите на прямоугольную кнопку программирования и кнопку ОТКР в течение 3 секунд и подождите до момента начала мигания освещения привода.

D. Автоматическое закрывание

Описание функции:

Предохранительный фоторелейный барьер должен устанавливаться в соответствии с нормой EN60335-2-95.

Активация: Одновременно нажмите на прямоугольную кнопку программирования и кнопку ЗАКР до момента начала мигания освещения привода. Нажать кнопку 1х ОТКР = 10 секунд счетное время. Возможно до 180 секунд (нажать 18х). Для завершения программирования нажмите прямоугольную кнопку программирования. В ходе процесса закрывания мигает кнопки ЗАКР.

Деактивация: Одновременно нажмите на прямоугольную кнопку программирования и кнопку ЗАКР до момента начала мигания освещения привода. Для завершения программирования нажмите прямоугольную кнопку программирования.

Примечание:

- Если фоторелейный барьер прерван, время срабатывания ставится обратно (начинается заново).
- Автоматическое закрывание не функционирует из положения „Вторая остановка“.
- Привод гаражных ворот должен достигнуть конечного положения ОТКР для активации автоматического закрывания.

Диагностика неисправностей:

Проблема: Привод больше не работает без фоторелейного барьера. Решение: Отсутствие неисправностей. Правильно. Фоторелейный барьер, как только он однажды включится, необходим в обязательном порядке.

E. Переход от высокой к низкой скорости

Описание функции:

Привод автоматически выбирает необходимую скорость. Смена скорости:

1. Переместить ворота в конечное положение ЗАКР.
2. Одновременно нажать кнопки ОТКР и ЗАКР до начала мигания освещения привода.

Внимание: По причинам безопасности в случае ворот с кареткой менее 190 см скорость должна быть медленной. В случае одностворчатых ворот, опрокидывающихся ворот, а также любого вида среднеподвесных ворот движение осуществляется только на медленной скорости.

F. Задействование кнопок портативного передатчика для ОТКРЫТИЯ, ОСТАНОВА и ЗАКРЫТИЯ

Описание функции:

Каждая кнопка портативного передатчика может быть запрограммирована на команды ЗАКР, ОСТАНОВ и ЗАКР. ОТКР: Одновременно нажать желтую кнопку программирования и кнопку ОТКР до включения светодиода. Теперь на портативном передатчике нажать кнопку, соответствующую команде ОТКР, и подождать до начала мигания освещения привода.

ОСТАНОВ: Одновременно нажать желтую кнопку программирования и прямоугольную кнопку программирования до момента включения светодиода. Нажмите на кнопку на портативном передатчике соответствующую команде ОСТАНОВ,

и подождите до начала мигания освещения привода.

ЗАКР: Одновременно нажать желтую кнопку программирования и кнопку ЗАКР до включения светодиода. Теперь на портативном передатчике нажать кнопку, соответствующую команде ЗАКР, и подождать до начала мигания освещения привода.

G. Режим отпуска (только с настенной консолью 78EV):

Если активирован данный режим, ворота не могут эксплуатироваться через портативный передатчик.

H. Включение и выключение освещения привода (только с настенной консолью 78EV):

Освещение привода может в любое время включаться и гаснуть. 07/13 выключаться. Автоматическое освещение (Только со световым барьером и настенной консолью) Как только световой барьер разъединяется, при открытых воротах включается освещение. выключаться. Автоматическое освещение (Только со световым барьером и настенной консолью) Как только световой барьер разъединяется, при открытых воротах включается освещение.

I. Программирование радиоуправляемой системы доступа без ключа (только с радиоуправляемым кодовым замком 780EV):

Используйте ворота с личным кодом из 4 цифр.

J. Временный доступ (только с радиоуправляемым замком 780EV):

Временный код для ограниченного доступа в гараж (ограниченные во времени или ограниченные по количеству процессов открывания) может программироваться.

K. Функция закрывания отдельной кнопкой (только с радиоуправляемым кодовым замком 780EV):

Без кода доступа ворота могут закрыться из любого положения (не открываться).

L. myQ (только с 828EV интернет интерфейсом „Gateway“):

Позволяет эксплуатировать гаражные ворота через интернет или совместимый мобильный телефон.

N. Край безопасности (только с ADP-1EVO).

Позволяет управлять открывателем гаражных ворот с помощью защитной кромки (8,2 кОм). Обучаемое рабочее усилие открывателя гаражных ворот автоматически увеличивается. Внимание: действует только с одобренными защитными кромками.

O. myQ LED светильник.

myQ LED светильник (827EV) может быть запрограммирован на открывание гаражных ворот для дополнительного освещения.

P. Электроснабжение внешних приборов (клемма 30 Вольт)

30VDC/макс. 50mA

Примечание: Для внешних (универсальных) приемных устройств должен быть отключен режим ожидания до 1 Ватт.

Q. Выключение/ включение режима ожидания до 1 Ватт

Согласно заводской установке режима ожидания до 1 Ватт всегда включен. (После того, как погаснет свет и при закрытых гаражных воротах.) Выключить режима ожидания до 1 Ватт:

1. Отключить устройство от сети.
2. На задней стороне панели регулировки одновременно нажмите и удерживайте кнопки AUF и AB.
3. Снова подключите устройство при нажатых кнопках.
4. Прим. через 5 секунд лампочка на приводе мигнет 10 раз для подтверждения. Примечание: Каждый раз, когда привод отключается от сети, лампочка на приводе мигает 10 раз при повторном включении для того, чтобы сигнализировать, что режим ожидания до 1 Ватт отключен. Включить режим ожидания до 1 Ватт: Смотрите «Активировать».

R. Счётчик циклов

Привод может показывать количество рабочих циклов (вкл.-выкл.=1).

1. Отключить прибор от сети.
2. Одновременно нажать и удерживать круглую и прямоугольную кнопки на обратной стороне привода.
3. Снова подключить прибор при нажатых кнопках.
4. Прим. через 5 секунд начнёт мигать светодиод. 1х на каждые 1 000 циклов. После этого отпустить кнопки.

28 Управление приводом ворот

Автоматическое открытие/закрытие ворот:

Привод ворот активируется при помощи следующих устройств:

- Портативный передатчик: Нажимайте кнопку, пока ворота не начнут движение.
- Настенный выключатель (если это оборудование установлено): Нажимайте кнопочный выключатель, пока ворота не начнут движение.

Открытие ворот вручную (ручной режим):



По возможности ворота должны быть полностью закрыты. Ослабленные или поломанные пружины могут провоцировать быстрое падение ворот, **что может привести к повреждению имущества или травмированию людей.**

РАЗБЛОКИРОВАНИЕ: Коротко потянуть вниз за красную ручку. Затем открыть ворота руками. **Не открывайте/закрывайте ворота за трос!**

БЛОКИРОВКА: Механизм разблокировки предотвращает повторную автоматическую блокировку каретки. Нажмите на зеленую кнопку на каретке и при следующем движении ворот, система снова заблокируется.

Функционирование:

При активации привода ворот с помощью пульта дистанционного управления или настенного выключателя:

- ворота закрываются, если они были полностью открыты;
- ворота открываются, если они были полностью закрыты;
- ворота останавливаются, если они открываются или закрываются;
- ворота движутся в направлении противоположном последнему выполненному движению, если они открыты частично;
- ворота возвращаются назад в открытое положение ворот, если при закрытии они наткнулись на препятствие;
- ворота останавливаются, если при открытии они встретили препятствие.
- Фоторелейный барьер (дополнительно): Если люди находящиеся в зоне ворот пересекут луч передатчика, то благодаря фоторелейному барьеру закрывающиеся ворота поднимаются вверх или открывание ворот блокируется.
- УНИВЕРСАЛЬНАЯ НАСТЕННАЯ КОНСОЛЬ (опционально) Нажмите один раз для открывания / закрывания ворот на кнопку (1). Для остановки движущихся ворот нажать повторно. Управление освещением Чтобы включить или выключить освещение привода, нажмите выключатель (2) с надписью LIGHT. Когда ворота открываются или закрываются, этот выключатель не оказывает влияние на освещение привода. Если Вы включаете освещение и затем активируете привод ворот, то свет горит еще в течение 2,5 мин. Для того чтобы включить освещение раньше, нажмите выключатель еще раз.

Подсветка привода включается в следующих случаях:

1. Первое включение привода ворот (ненадолго)
 2. Отключение подачи тока (ненадолго)
 3. При каждом включении привода ворот
- Через 2,5 минуты свет автоматически выключается.

29 Крепление предупреждающего знака (Рис. 28)

30 Очистка и техническое обслуживание



Перед каждым проведением работ по уходу, очистке и техобслуживанию необходимо вытягивать сетевую вилку. Опасность поражения электрическим током!

Технический уход за приводом ворот

Выполненные надлежащим образом монтажные работы обеспечат оптимальную функциональность привода ворот при минимальных затратах на техобслуживание. Дополнительная смазка не требуется. Необходимо удалять крупные частички грязи, попадающие в ходовую шину и нарушающие её работу.

31 Очистка

Корпус привода, настенный выключатель и портативный передатчик очищать только мягкой, сухой тряпкой. Не использовать жидкость.

32 Техническое обслуживание



Как можно чаще проверяйте оборудование, в особенности провода и элементы крепления на наличие признаков износа, повреждения и недостаточную балансировку. Не пользуйтесь приводом, если он требует ремонта или настройки, т.к. неисправность оборудования или неправильно отбалансированные ворота могут привести к травмам. Ремонт электрического оборудования и ворот должен проводиться исключительно официально допущенным специалистом/компетентным экспертом. Ни в коем случае не проводите ремонтные работы самостоятельно, поскольку это может привести к тяжёлым увечьям или смерти. Соблюдайте инструкции по обслуживанию ворот и следуйте указаниям производителя ворот.

Один раз в месяц:

- Выполните повторную проверку автоматического обратного хода ворот и при необходимости регулировку.
- Откройте/закройте ворота вручную. Если ворота не отбалансированы или заедают обратитесь, пожалуйста, в службу технического сервиса.
- Проверьте, чтобы ворота полностью открывались/закрывались. Если необходимо, отрегулируйте концевой выключатель и/или тяговое усилие.

Два раза в год:

- Проверяйте натяжение зубчатого ремня. Для этого сначала надо отсоединить от привода каретку. Если необходимо, выполнить натяжение цепи.

Один раз в год: (на воротах)

- Смазать ролики, подшипники и шарниры. Дополнительная смазка привода ворот не требуется.

Регулировка концевого выключателя и тягового усилия:

Данную регулировку проверяют при монтаже привода и выполняют надлежащим образом. В зависимости от погодных условий при эксплуатации привода ворот могут возникать незначительные отклонения, которые устраняются дополнительной регулировкой. Особенно это может иметь место в первый год эксплуатации. Выполните инструкции по настройке концевого выключателя и тягового усилия и соблюдайте их и в дальнейшем, после каждой повторной регулировки проверяйте предохранительную функцию автоматического обратного хода ворот.

33 Замена батареек на портативном передатчике

Батарейка портативного передатчика:

Батарейки в портативном передатчике чрезвычайно долговечны. При сокращении зоны передачи сигнала, необходимо заменить батарейки. На батарейки гарантия не распространяется.

Учите следующие указания, касающиеся батареек:

Не разрешается утилизировать батарейки вместе с бытовым мусором. Законодательство обязывает каждого потребителя утилизировать батарейки надлежащим образом в предусмотренных для этого пунктах сбора. Никогда не заряжайте батарейки, они для этого не предусмотрены.

Опасность взрыва!

Храните батарейки в местах, недоступных для детей, не перемывайте их и не разбирайте. Если вы проглотили батарейку, немедленно обратитесь к врачу. Перед установкой, при необходимости зачистите контакты на батарейке и на устройстве. Разрядившуюся батарейку безотлагательно извлеките из устройства!

Повышенная опасность вытекания!

Не подвергайте батарейку чрезмерному перегреву, например, на солнце, возле огня и др.!

Существует повышенная опасность вытекания!

Избегайте попадания на кожу, в глаза и на слизистую оболочку. Места, на которые попала кислота из батареек, немедленно промойте достаточным количеством холодной воды и немедленно обратитесь к врачу. Производите одновременную замену сразу всех батареек. Используйте только батарейки одного типа, не используйте друг с другом батарейки разных типов или использованные и новые батарейки. Если устройство продолжительное время не используется, то батарейки необходимо извлечь.

Замена батареек:

Для замены батареек, откройте корпус с помощью крестообразной отвертки с обратной стороны. Поднять крышку и извлечь расположенный там блок управления. Батарейки повернуть боком и извлечь. При установке батареек обратить внимание на правильную полярность. После этого снова соберите портативный передатчик.

ВНИМАНИЕ!

При неправильной замене батареек существует опасность взрыва. Батарейки следует менять только на точно такие же или на однотипные (номер для заказа CR2032).

34 Освещения привода

Светодиодное освещение очень долговечное и не требует обслуживания. Корпус светодиодов не может быть снят.

35 Утилизация отходов



Данное устройство для открывания гаражных ворот разработано в соответствии с требованиями Директивы ЕС по машинному оборудованию 2006/42/EC; GB (UK,NI): Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 SI 2008 No. 1597. Устройство для открывания гаражных ворот имеет встроенный радиоприемник. Дополнительные аксессуары доступны и описаны, они могут иметь другое назначение. Устройство для открывания гаражных ворот предназначено исключительно для открывания и закрывания гаражных ворот (см. раздел 6 „Типы ворот“). Обратите внимание на спецификации производителей, касающиеся комбинации ворот и оператора. Ворота должны соответствовать механическим требованиям согласно EU: EN 12064; GB (UK, NI) BS EN12604. Любое неправильное использование привода может увеличить риск несчастных случаев. Производитель не несет ответственности за такое использование. К приводу можно подключать только оригинальные принадлежности. При использовании данного привода ворота должны соответствовать действующим и актуальным международным и страновым стандартам, руководствам и нормам EC: EN 13241/EN 12543, EN12604; GB (UK, NI): BS EN 13241/BS EN 12453/ BS EN12604.



Наши аккумуляторы были выведены на рынок в соответствии с положениями действующего законодательства. Символ перекрещенного мусорного бака означает, что аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Используемый в продукте аккумулятор (технические данные). Во избежание опасности для окружающей среды и/или вреда для здоровья старые аккумуляторы необходимо сдавать в муниципальные центры утилизации отходов или через розничных продавцов для надлежащей утилизации; это предусмотрено действующим законодательством. Аккумуляторы разрешено сдавать на утилизацию только в разряженном состоянии, а литиевые аккумуляторы — только с заклеенными полюсами. Аккумуляторы можно легко извлечь из наших устройств для утилизации. Регистрационный номер в Германии: 21002670.

36 Часто задаваемые вопросы

1.Привод ворот не включается пультом дистанционного управления:

- Подключен ли привод к электропитанию? Если лампа, включенная в розетку, не загорается, проверьте предохранитель или выключатель максимальной нагрузки. (Некоторые розетки включаются через настенный выключатель.)
- Все ли блокираторы ворот деактивированы? Смотри указания по технике безопасности.
- Когда нажимается кнопка на портативном передатчике, должен загораться контрольный светодиод. Если этого не происходит, то разряжена батарейка, неисправен портативный передатчик или расстояние до привода слишком большое.
- Попробуйте включить, установив новую батарейку.
- Если у вас два или больше портативных передатчика, из которых работает только один, проверьте программирование приёмника радиосигнала.
- Есть под воротами снег / лёд? В этом случае ворота могли примёрзнуть к земле. Удалите возможные препятствия.
- Возможно, сломана пружина ворот. Её замену необходимо поручить специализированной компании.

2. Слишком маленькая дальность передачи сигнала портативного передатчика:

- Проверьте, вставлена ли батарейка? Вставьте новую батарейку.
- Попробуйте воспользоваться пультом дистанционного управления с другого места в транспортном средстве.
- При металлических воротах, воротах с алюминиевой или металлической облицовкой дальность передачи сигнала уменьшается.

3. Ворота без какой-либо причины отъезжают назад:

- Проверьте, нет ли перед воротами препятствия? Потяните устройство ручной разблокировки и откройте/закройте ворота вручную. Если ворота не отбалансированы или заедают обратитесь, пожалуйста, в службу технического сервиса.
- Выполните повторное программирование рабочего усилия и пути перемещения привода.
- Очистите лёд или снег в зоне запираения ворот.
- Если при достижении положения ‚Закрѳто‘ ворота отъезжают обратно, необходимо отрегулировать концевой выключатель для данного положения ворот. После каждой регулировки необходимо проверять предохранительную функцию автоматического обратного хода ворот:
- Периодическая регулировка конечного положения является обычным делом. Путь движения ворот может меняться особенно из-за погодных условий.

4. Гаражные ворота открываются и закрываются самостоятельно:

- Удалите коды всех портативных передатчиков и выполните повторное программирование. Смотри пункт „Программирование портативных передатчиков“.
- Проверьте, не заедает ли кнопка дистанционного управления в положении „ВКЛ.“?
- Используйте только оригинальные пульты дистанционного управления! Использование изделий сторонних производителей вызывает неполадки.
- Кнопка дистанционного управления была нажата случайно (в кармане).
- Повреждѳн провод настенного выключателя (снять после проверки).
- Одна из комплектующих деталей, подсоединѳнная к приводу, активирует движение (снять после проверки).

5. Ворота полностью не закрываются:

- Выполните повторное программирование пути перемещения привода. Проверьте механические детали на предмет изменений, напр. рычаги ворот и накладки. После каждой повторной настройки положения ворот „Закрѳто“ необходимо снова проверять предохранительную функцию автоматического обратного хода ворот.

6. Ворота открываются, но не закрываются:

- Проверьте фоторелейный барьер, если он установлен. Если на фоторелейном барьере мигает светодиод, необходимо откорректировать направление.
- Проверьте работу портативного передатчика и настенного выключателя.

7. Не включается подсветка привода:

- Откройте или закройте ворота. Подсветка остаётся включенной 2,5 минуты.
- Отключите привод от электросети и включите снова. Подсветка должна включаться на несколько секунд.
- Ток не поступает.

8. Подсветка привода не выключается:

- Отключите привод на короткое время от электропитания и подключите снова.
- Ещё не прошло 2,5 минуты.

9. Двигатель жужжит или перемещает привод на очень небольшое расстояние, и дальше не работает:

- Неисправны пружины гаражных ворот. Закройте ворота, и, потянув за ручку, отсоедините каретку от привода (ручная разблокировка). Откройте и закройте ворота вручную. Если ворота отбалансированы правильно, то в каждой точке пути перемещения ворот они удерживаются только пружинами. Если это не так, то обратитесь в службу технического сервиса.
- Если данная проблема возникает при первом вводе в эксплуатацию, то возможно, что ворота заблокированы. Деактивируйте блокировку ворот.
- Отсоедините привод от ворот и проверьте его работу. Если ворота в порядке, возможно, необходимо перепрограммировать рабочее усилие и путь перемещения привода.

10. Привод двигается только в одном направлении:

- Возможно, неисправны пружины ворот или движение ворот в одну из сторон затруднено.
- Если ворота в порядке, выполните повторное программирование рабочего усилия и пути перемещения привода.

11. Внутри шины гремит зубчатого ремня:

- Исправьте натяжение зубчатого ремня. Чаще всего причина кроется в сильно натянутой цепи. Пружина натяжного устройства шины не должна сжимать полностью.
- Ворота движутся неравномерно и вызывают вибрацию привода. Необходимо улучшить движение ворот.

12. Привод ворот не запускается из-за отсутствия тока:

- Отсоедините каретку от привода, потянув за ручку (ручная разблокировка). Теперь ворота могут открываться и закрываться вручную. Когда привод ворот активируется снова, то каретка снова присоединиться.
- При прекращении подачи тока каретка отсоединяется от привода при помощи наружного устройства аварийной разблокировки за пределами гаража, если оно установлено.

13. Ворота отъезжают обратно, после того как было настроено рабочее усилие:

- Обратите внимание на шину, не изгибается ли она. Приводу необходимо достаточно большое усилие, чтобы управлять воротами. Отремонтируйте ворота или установите их правильно.
- Ворота очень тяжелые или находятся в плохом состоянии. Обратитесь к специалисту.

14. Выгибается шина на приводе:

- Ворота тяжелые, очень тяжелые, их движение затруднено или они находятся в плохом состоянии. Обратитесь к специалисту.
- Вибрация шины во время перемещения ворот указывает на то, что ворота функционируют неравномерно, с переменным тяговым усилием. Пригласите специалиста, или возможно ворота необходимо смазать. Путём устранения неполадки может быть также установка дополнительного подвешенного кронштейна.

15. Привод работает (слышен шум мотора), но каретка не движется:

- Каретка отсоединилась от привода.
- При первом монтаже: При сборке мотора и шины предварительно устанавливаемая переходная втулка между валом мотора и шиной не была установлена. Втулка заранее устанавливается на заводе, но может быть удалена. Если стать позади привода, то можно увидеть, вращается ли шестерня на шине, или работает только двигатель.
- При первом монтаже: Соскочила зубчатого ремня с шестерни на шине. Шестерню можно увидеть, стоя позади привода.
- После продолжительного использования: Проверьте исправность устройства разблокировки, не отсоединилось ли оно.
- После продолжительного использования: Сломана втулка между шиной и электромотором привода.

16. Ворота отсоединяются от каретки самостоятельно и останавливаются.

- Если на случай прекращения подачи тока установлено наружное устройство разблокировки, то необходимо проверить, натягивается ли оно и отсоединяется во время открывания ворот. Проверьте механизм, и при необх., отрегулируйте его заново.
- Не допускается привязывать к устройству разблокировки другие предметы.

17. Настройка усилия

- Кнопочный переключатель для настройки усилия расположен под крышкой на обратной стороне привода. посредством программирования усилия настраивается открывание и закрывание ворот с необходимым усилием.
 1. Открыть крышку с обратной стороны привода.
 2. Дважды нажать на желтую кнопку программирования для включения режима настройки усилия. Мигает светодиод и кнопки ОТКР. Нажать на кнопку ОТКР. Ворота двигаются в конечное положение открывания, и при этом настраивается необходимое усилие. Как только будет достигнуто конечное положение ОТКР, начнет мигать светодиод и кнопка ЗАКР. Нажать на кнопку ЗАКР. Ворота двигаются в конечное положение закрывания, и при этом настраивается необходимое усилие. Светодиод и кнопка ЗАКР прекращают мигать, если усилие запрограммировано.

37 Таблица диагностики

Привод гаражных ворот оснащен функцией диагностики. На блоки управления мигают кнопки ОТКР и ЗАКР. Посчитайте количество „миганий“ соответствующей кнопки между двумя перерывами в мигании. Всегда указывается последнее произошедшее событие.

ИНДИКАЦИЯ		СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
КНОПКА ОТКР	КНОПКА ЗАКР		
1	1	Привод не закрыт и мигает освещение привода.	Фоторелейные барьеры (принадлежности) удалены, прерваны или неправильно зажаты.
1	2	Привод не закрыт и мигает освещение привода.	Подключенный фоторелейный барьер имеет неисправность кабеля или кабель неправильно подсоединен.
1	3	Настенная консоль не функционирует.	Неисправность кабеля в настенном переключателе или он неправильно подсоединен. В качестве проверки уложить новый кабель, если невозможно найти неисправность.
1	4	Привод гаражных ворот не закрыт и мигает освещение привода.	Препятствие в области фоторелейного барьера или фоторелейный барьер неправильно выровнен. Мигают красные светодиоды на фоторелейных барьерах, так как не обеспечивается корректное функционирование.
1	5	Ворота перемещаются только на несколько см, останавливаются и двигаются назад.	Тяжелый ход ворот /неисправные ворота. Открыть и закрыть ворота вручную и вызвать специалиста (ремонт).
1	5	Отсутствие движения, только „щелчок“	Ворота механически заблокированы, закрыты или пружины на воротах неисправны. Разблокировать привод на воротах и проверить функционирование привода
1	5	Привод гудит, но движение отсутствует.	Ворота механически заблокированы, закрыты или пружины на воротах неисправны. Разблокировать привод на воротах и проверить функционирование привода.
1	6	Ворота двигаются медленно в другое положение после выключения привода.	Ворота неисправны, имеют тяжелый ход и сбалансированы, при необходимости обеспечить ремонт.
2	1-5	Отсутствие движения.	Блок управления неисправен. Вызвать специалиста.
4	1-4	Ворота не полностью перемещаются в настроенное конечное положение.	Ворота неисправны или имеют очень тяжелый ход. Разблокировать ворота и проверить. Заново настроить каретку.
5	1	Подсоединение 1+2 для настенной консоли закорочено в течение более 4 секунд.	Неисправность кабеля в линии. Кабель не соответствует 230 В или проведен в той же трубе. В качестве проверки уложить новый кабель.

38 Дополнительное оборудование

Используйте только оригинальные комплектующие. Использование продукции других фирм может привести к сбоям в работе.

- | | | |
|-----|----------|---|
| 1. | TX4EVF | 4-канальный пульт дистанционного управления |
| 2. | TX4UNIF | 4-канальный пульт дистанционного управления универсальный |
| 3. | TX4EVS | 4-канальный пульт дистанционного управления |
| 4. | TX4UNIS | 4-канальный пульт дистанционного управления универсальный |
| 5. | 128EV | управления 2-канальный настенный пульт |
| 6. | 780EV | Радиоуправляемый кодовый замок |
| 7. | 828EV | Интернет-интерфейс “Gateway” |
| 8. | EQL01EV | Аварийная разблокировка |
| 9. | 1702EV | Аварийная разблокировка |
| 10. | 75EV | Настенный выключатель с подсветкой |
| 11. | 78EV | Универсальная настенная консоль |
| 12. | FLA-1LED | Светосигнальный прибор |
| 13. | G770E | Фоторелейный барьер |
| 14. | 827EV | Дистанционно управляемый светильник myQ |
| 15. | 771EV | Фоторелейный барьер |
| 16. | 772EV | Фоторелейный барьер |
| 17. | 100034 | Ключевой выключатель (нижний слой штукатурки) |
| 18. | 100041 | Ключевой выключатель (отделка) |
| 19. | 041A4060 | Автомобильный комплект клип-адаптер |
| 20. | 860EV | 3-канальный универсальный приёмник |
| 21. | 771EVK | Световой барьер |
| 22. | ADP-1EVO | Внешний адаптер |
| 23. | 8200 | выключатель дверь-в-дверь |

39 Размеры и вес ворот

Секционные ворота	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. ширина (mm)	4100	4550	5550	5780
max. высота (mm)	2560	2690	2590	2690
max. вес (kg)	100	130	150	170

Одностворчатые ворота	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
max. ширина (mm)	3250	5000	5000	5000
max. высота (mm)	2260	2300	2300	2300
max. вес (kg)	76,65	126	126	126

40 Запасные части / Гарантия

Ваши законные права не ограничиваются гарантией. Условия могут быть найдены под www.liftmaster.eu

41 Декларация о соответствии

К данному руководству по эксплуатации прилагается декларация соответствия.

Радиооборудование типа (TX4EVF, 128EV) соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://doc.chamberlain.de/>

42 Предполагаемая область применения

Привод не должен использоваться во взрывоопасных зонах, в чрезвычайно соленом воздухе или в агрессивной атмосфере. Дверь не должна быть частью противопожарной системы, эвакуационного пути или аварийного выхода, который автоматически закрывает дверь в случае пожара. Необходимо соблюдать местные строительные нормы и правила. В случае повреждения, вызванного иным и ненадлежащим использованием, гарантия производителя будет аннулирована в случае использования дефектных деталей, несанкционированных изменений в работе привода, модификации привода и его компонентов.

43 Хранение и разборка

Устройство должно храниться следующим образом:

- в закрытых, сухих помещениях, защищенных от влаги.
- Температура хранения от -25 °C до +65 °C.
- защищенных от опрокидывания и обеспечивающих беспрепятственный проход.

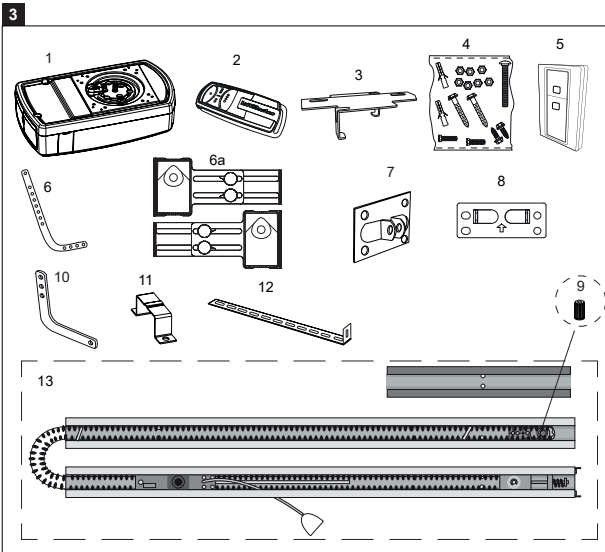
При выводе из эксплуатации или демонтаже привод и его принадлежности должны быть отключены от любого источника питания.

1. вытащите главный штекер из розетки и проверьте отсутствие напряжения.
2. демонтаж производится в порядке, обратном порядку монтажа.

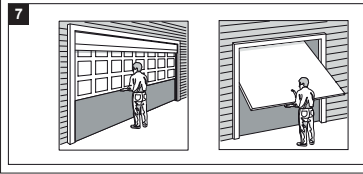
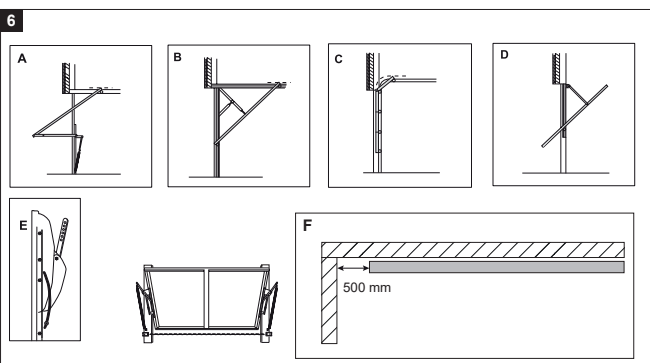
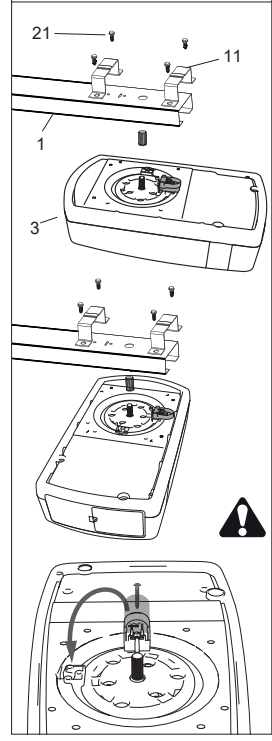
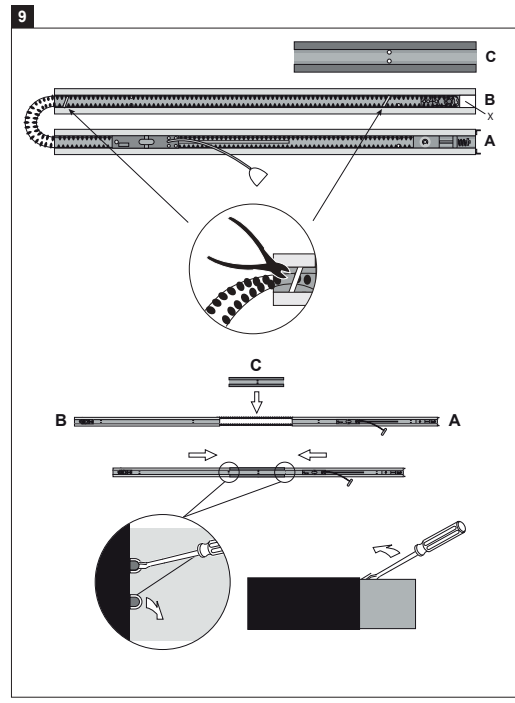
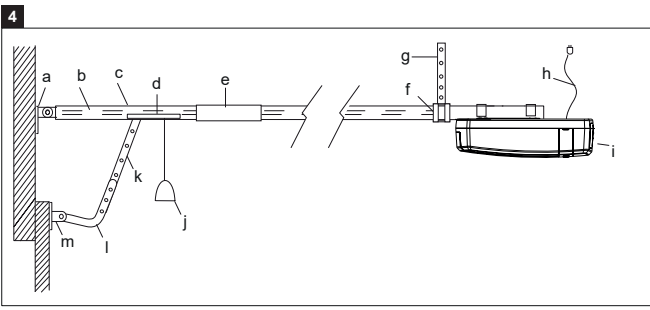
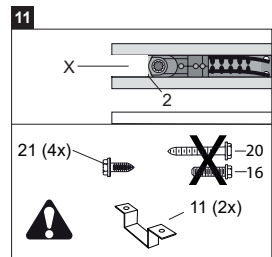
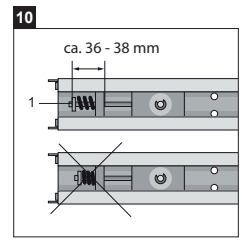
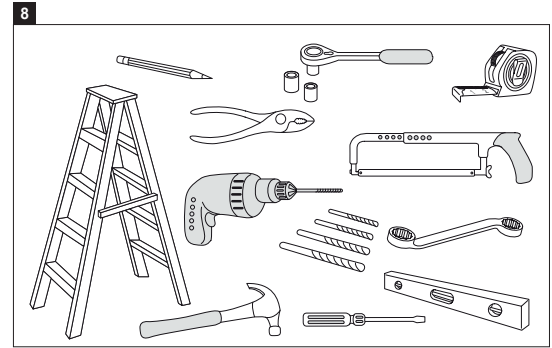
44

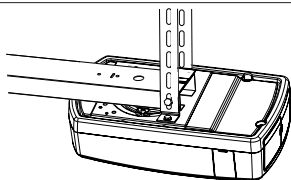
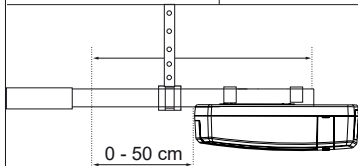
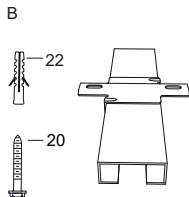
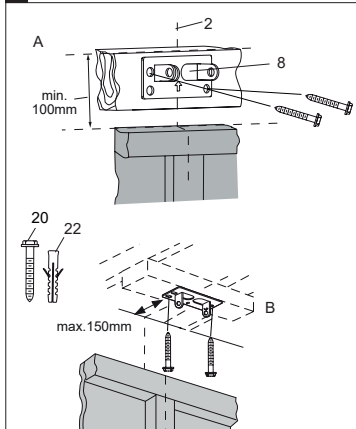
Технические характеристики

	LM60EVFA	LM80EVFA	LM100EVFA	LM130EVFA
Входное напряжение	220-240 пер, 50/60 Гц			
Макс. сила тяги	600 Н	800 Н	1000 Н	1300 Н
Циклы / день	20	30	40	50
Циклы / час	6	10	10	10
Потребляемая мощность в режиме готовности (при закрытых воротах)	0.8 В			
Двигатель Тип двигателя	Редукторный пост. тока с долговременной смазкой			
Уровень шума	54дБ			
Тип привода	Зубчатый ремень			
Длина траектории ворот	2520 мм (8023CR5)			
Скорость открывания до	160 мм/с	200 мм/с	200 мм/с	130 мм/с
Максимальный вес цели	100 kg	130 kg	150 kg	170 kg
Размер ворот, высота / ширина	2.56 / 4.10 m	2.69 / 4.55 m	2.59 / 5.55 m	2.69 / 5.78 m
освещение	Включается при активировании привода, выключается через 2,5 минуты после остановки привода			
Арматура ворот	Юстируемая консоль ворот, оттяжной трос для разблокирования каретки			
Безопасность людей	Нажатие на кнопку и автоматический останов при движ-ении ворот вниз/ нажатие на кнопку и автоматический останов при движении ворот вверх			
Безопасность электронных приборов	Автоматическая настройка усилия/тяги			
Безопасность электрических приборов	Трансформаторная защита от перегрузки и проводка низкого напряжения для настенной консоли			
концевых выключателей	механический датчик вращения / Passpoint Detektor			
Настройка концевых выключателей	все модели			
Программируемый старт / программируемый останов	все модели			
Длина (общая)	3183 мм (8023CR5)			
Необходимое расстояние до потолка	по крайней мере 35 мм			
Подвесной груз	~ 11 kg	~ 12 kg	~ 12 kg	~ 12 kg
Приемник Регистр памяти	180	180	180	180
Рабочая частота:	RX (433.30Мгц, 433.92Мгц, 434.54Мгц) RX (868.30Мгц, 868.95Мгц, 869.85Мгц) TX (865,125Мгц, 865,829Мгц, 866,587Мгц) < 10 mW			
Портативный пульт модель TX4EVF				
Портативный пульт дистанционного управления Частота	TX4EVF: (868.30Мгц, 868.95Мгц, 869.85Мгц)/ 128EV: (433.30ММгц)гц, 433.92Мгц, 434.54Мгц)			
Портативный пульт дистанционного управления Мощность передачи	<10 mW			
Портативный пульт дистанционного управления Аккумулятор	3V CR2032			



- 14 (1x) —
- 15 (1x) —
- 16 (4x) —
- 17 (4x) —
- 18 (1x) —
- 19 (1x) —
- 20 (4x) —
- 21 (8x) —
- 22 (4x) —

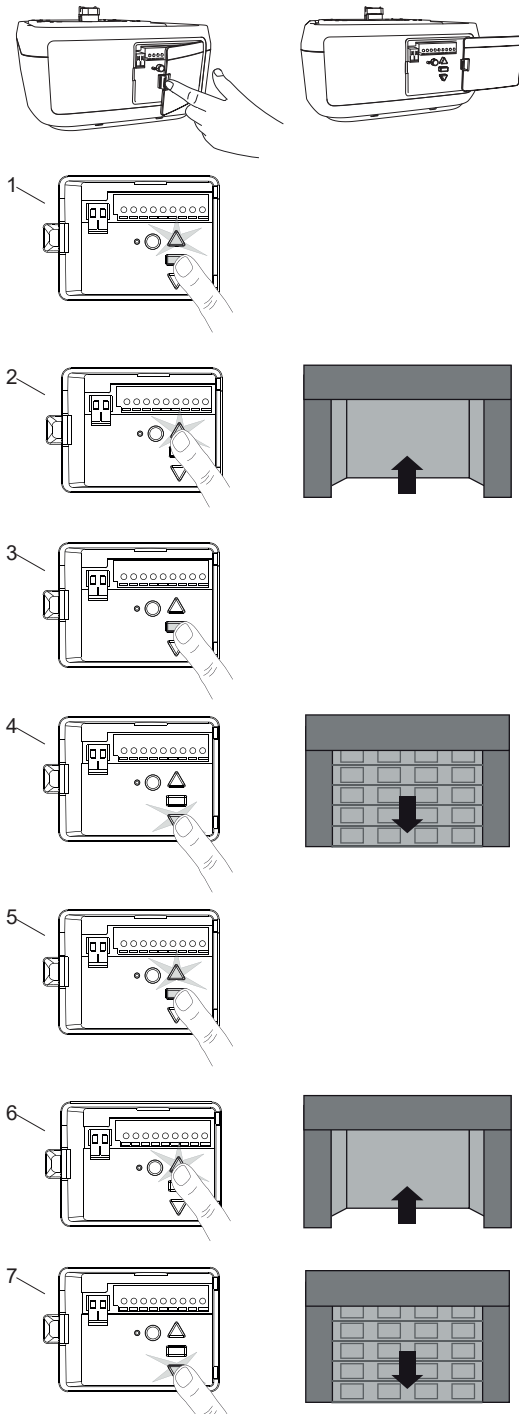
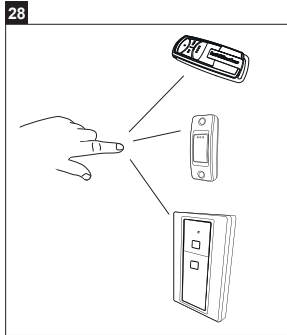
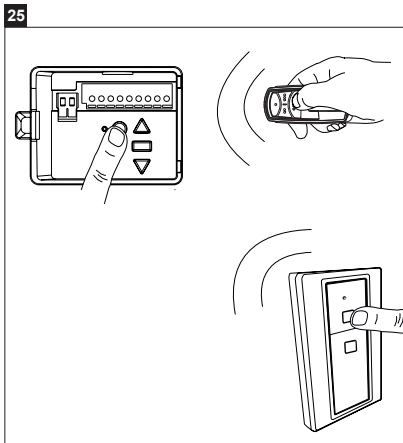
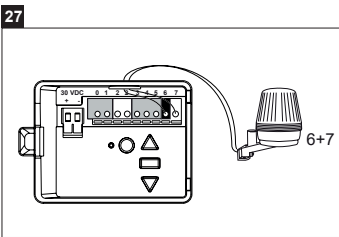
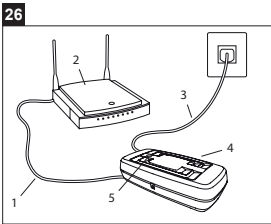
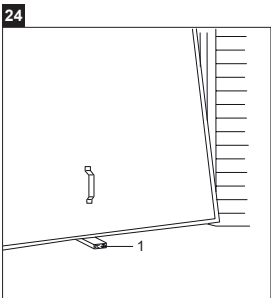
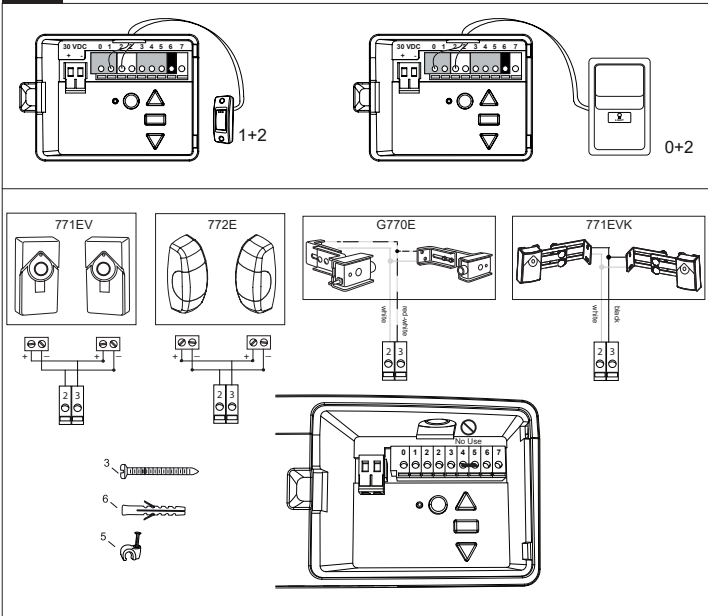


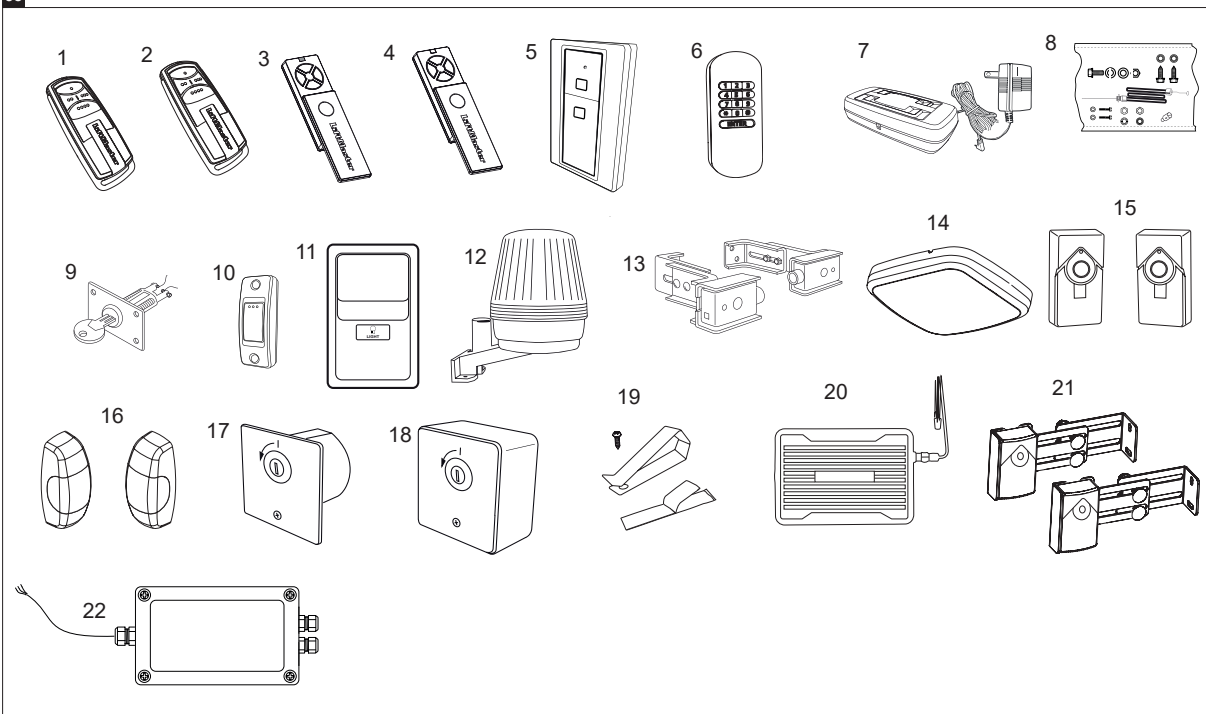
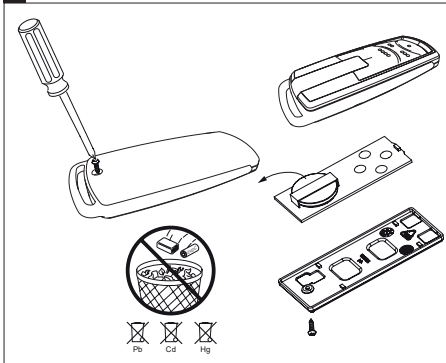
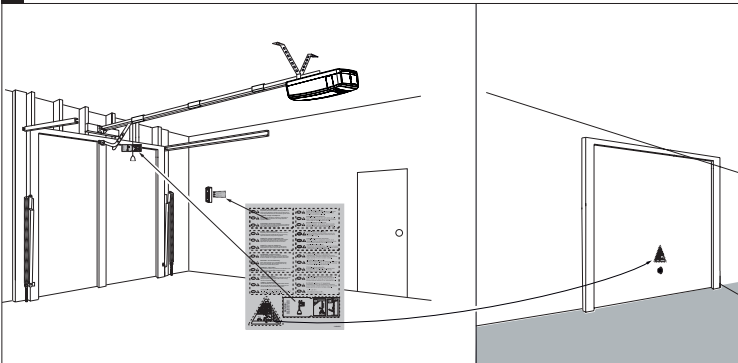


A

1: 0-100 mm
2: 100-130 mm

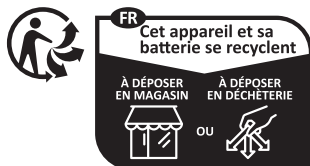
21 — 21
7 — 7







Chamberlain GmbH
Saar-Lor-Lux-Str. 19
66115 Saarbrücken
Germany
WEEE-Reg.Nr.: DE66256568
www.liftmaster.eu
info@liftmaster.eu



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



114A5690A2

2024, all rights reserved